



**Rheinfelden**  
Lebenswert. Liebenswert.

# Geschäftsbericht und Verwaltungsrechnungen 2016

Einwohnergemeinde der Stadt Rheinfelden





**Herausgeber: Einwohnergemeinde Rheinfelden**

**Layout: Traktor Grafikatelier, Münchenstein**

**Fotos: Henri Leuzinger, Rheinfelden / Stadt Rheinfelden / Feuerwehr Rheinfelden**

**Druck: Sparn Druck AG, Magden. Gedruckt auf 100 % Recycling-Papier.**

**Auflage: 420 Exemplare. Zu beziehen bei: Kanzlei, Rathaus**

**Auskünfte, Anregungen: Kanzlei, Tel. 061 835 52 32, [kanzlei@rheinfelden.ch](mailto:kanzlei@rheinfelden.ch)**

**[www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch)**



# Inhaltsverzeichnis

|                                                                                     |           |                                                                                                              |           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Vorwort / Einleitung                                                                | 3         | • Vermietungen                                                                                               | 41        |
| <b>00 Allgemeine Verwaltung</b>                                                     | <b>4</b>  | Sport                                                                                                        | 42        |
| Gemeindeversammlungen (Legislative)                                                 | 4         | <b>04 Gesundheit</b>                                                                                         | <b>43</b> |
| Gemeinderat (Exekutive)                                                             | 5         | Spitex Fricktal AG                                                                                           | 43        |
| • Schwerpunkte, Ziele, Projekte                                                     | 6         | Pilzkontrolle                                                                                                | 43        |
| • Organigramm                                                                       | 8         | <b>05 Soziale Wohlfahrt</b>                                                                                  | <b>44</b> |
| • Veranstaltungen                                                                   | 9         | Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV                                                                   | 44        |
| • Wahlen, Abstimmungen                                                              | 11        | Alimentenbevorschussung                                                                                      | 44        |
| • Kommissionswesen Gesamtübersicht                                                  | 14        | Jugendschutz und Prävention                                                                                  | 45        |
| • Kommissionswesen GPFK                                                             | 14        | Arbeitslosigkeit                                                                                             | 45        |
| Personal und Lehrlingswesen                                                         | 15        | Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe                                                                            | 45        |
| • Stellenplan                                                                       | 16        | Asylwesen                                                                                                    | 46        |
| Kanzlei                                                                             | 18        | Elternschaftsbeihilfe                                                                                        | 46        |
| • Kanzleidienste                                                                    | 18        | Fürsorge übriges                                                                                             | 47        |
| • Bestattungsamt, Erbschaftsamt (Statistik)                                         | 18        | • Sozialkommission                                                                                           | 47        |
| Stadtbüro                                                                           | 18        | • Sozialausschuss                                                                                            | 47        |
| Informatik                                                                          | 19        | • Berufsbeistandschaft                                                                                       | 47        |
| Liegenschaften                                                                      | 20        | • Prämienverbilligungen                                                                                      | 47        |
| <b>01 Öffentliche Sicherheit</b>                                                    | <b>21</b> | <b>06 Verkehr</b>                                                                                            | <b>48</b> |
| Regionalpolizei Unteres Fricktal                                                    | 21        | Kantonsstrassen                                                                                              | 48        |
| Rechtswesen allgemein                                                               | 24        | Gemeindestrassen                                                                                             | 48        |
| • Einbürgerungskommission                                                           | 24        | Parkhaus, Parkplätze, Gebühren                                                                               | 49        |
| Einwohnerkontrolle (Statistik)                                                      | 25        | Regionalverkehr, öffentlicher Verkehr                                                                        | 49        |
| Betreibungsamt Rheinfelden-Magden (Statistik)                                       | 26        | <b>07 Umweltschutz und Raumordnung</b>                                                                       | <b>50</b> |
| Regionales Zivilstandsamt (Statistik)                                               | 27        | Wasserversorgung / Wasserwerk                                                                                | 50        |
| Feuerwehr                                                                           | 28        | Wasserstatistik                                                                                              | 50        |
| • Jugendfeuerwehr                                                                   | 30        | Abwasserbeseitigung                                                                                          | 51        |
| • Rheinrettung                                                                      | 30        | Abfallbewirtschaftung                                                                                        | 51        |
| Regionale Zivilschutzorganisation Unteres Fricktal                                  | 31        | Arten- und Landschaftsschutz (Naturschutz)                                                                   | 51        |
| Regionales Führungsorgan Unteres Fricktal                                           | 33        | Übrige Umwelt (inkl. Kommission)                                                                             | 52        |
| <b>02 Bildung</b>                                                                   | <b>34</b> | Friedhof                                                                                                     | 53        |
| Kindergarten und Primarstufe; Schulpflege<br>und Schulleitungen (inkl. Statistiken) | 34        | Raumordnung (Raumplanung, Stadteigene Projekte,<br>Bewilligungen, Vollzug, Statistiken, Unterhalt (Werkhof)) | 53        |
| Kreisschule Unteres Fricktal<br>(inkl. Schüler- und Lehrerstatistik)                | 36        | <b>08 Volkswirtschaft</b>                                                                                    | <b>61</b> |
| Heilpädagogische Schule                                                             | 37        | Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Jagd und Fischerei<br>siehe Geschäftsbericht Ortsbürger                     | 61        |
| <b>03 Kultur und Freizeit</b>                                                       | <b>38</b> | Tourismus                                                                                                    | 61        |
| Museen und bildende Kunst                                                           | 38        | Industrie, Gewerbe, Handel                                                                                   | 62        |
| Stadtbibliothek inkl. Statistik                                                     | 38        | Energie (Elektrizität, Gas)                                                                                  | 63        |
| Konzerte und Theater                                                                | 40        | <b>09 Finanzen und Steuern</b>                                                                               | <b>64</b> |
| Kulturförderung                                                                     | 40        | Steuerwesen                                                                                                  | 64        |
| • Kulturkommission                                                                  | 40        | Finanzwesen                                                                                                  | 65        |
| • Kulturbüro                                                                        | 40        |                                                                                                              |           |
| Kulturprojekte                                                                      | 40        | <b>Verwaltungsrechnungen 2016</b>                                                                            | <b>73</b> |







Liebe Rheinfelderinnen, liebe Rheinfelder

«Erfolgreiche Städte zeichnen sich dadurch aus, dass sie durch attraktive Standortbedingungen Unternehmen und Menschen anziehen». So steht es in vielen Lehrbüchern, in denen es um Standortentwicklung und um Stadtmarketing geht. Rheinfelden wächst, zieht weiterhin Menschen an. Zum Jahresende hatten wir 13'369 EinwohnerInnen, 229 oder 1.75 % mehr als am 1. Januar 2016. Wesentlicher Auslöser waren neue Wohnungen, so etwa 140 allein im Salmenpark. Mitte Dezember waren über 80 % davon schon verkauft oder vermietet. So auch 70 % der erstellten Flächen für Dienstleistungen. Der Investor PSP wird weiterhin in den Standort Rheinfelden investieren und plant, mit weiteren 70 Mio. Franken zusätzliche 96 Eigentumswohnungen zu erstellen. Auf demselben sehr urban anmutenden Areal wurde im Januar 2016 das neue Alters- und Pflegezentrum Salmenpark – über 90 Plätze der 101 und alle 26 Alterswohnungen sind vermietet – und schon zuvor der neue Coop mit 1'500 m<sup>2</sup> Fläche eröffnet. Ein guter Coop und genügend Pflegeheimplätze sind von grösster Bedeutung für eine Stadt. Ein weiterer Investor, die Firma Densa, plant, das bisherige Furnierwerk-Areal mit 155 Mietwohnungen und rund 2'900 m<sup>2</sup> Büro- und Dienstleistungsflächen umzugestalten. Wir dürfen feststellen: auch die Investoren glauben an den attraktiven Standort Rheinfelden.

Das Wachstum zeigt sich auch in einer Zunahme der Arbeitsplätze. Zählte Rheinfelden im 2011 noch 803 Betriebe mit 6'747 Beschäftigten, so zeigt das Bundesamt für Statistik im 2014 915 Arbeitsstätten mit 7'587 Beschäftigten. Umgerechnet auf Vollzeitstellen sind dies 5'807 gegenüber den 5'331 von 2011. Wir dürfen also auch hier feststellen, dass in dieser Zeitspanne zugleich die Arbeitsplätze um fast 4 % jährlich zugenommen haben!

Damit neu gebaute Wohnungen und Arbeitsflächen auch genutzt werden, braucht eine Stadt Aufmerksamkeit, man muss dazu aus den 2'294 Gemeinden der Schweiz herausragen. Dies ist uns im vergangenen Jahr 2016 sehr gut gelungen: im Januar verlieh uns der Schweizer Heimatschutz den renommiertesten aller Preise, den es in der «Branche» Städte und Gemeinden gibt, den Wakkerpreis 2016. Und damit begann ein intensives Jahr, viele zusätzliche Menschen besuchten unsere Stadt. Delegationen aus Städten, Regionen und Kantonen wollten vor Ort sehen, wie sich Rheinfelden diesen Preis verdient hat. Die Stadtführungen entwickelten sich auf einen Rekordwert. Dass Rheinfelden im selben Jahr auch noch Etappenort des grössten schweizerischen Sportanlasses, der Tour de Suisse, war, half mit, unsere Stadt und unsere Region schweizweit, sogar international mit wunderbaren Bildern in TV und Presse bekannter zu machen. Weitere Anlässe mit Aussenwirkung, in welche die Stadt direkt involviert war, waren die Hirsebreifahrt, die Ausstellung KunstLokal, das Mittelalterfest, die Eröffnung der Kugelbahn im Stadtpark West und das jährlich beliebter werdende Weihnachtsfunkteln.

Zwei wesentliche Entscheide für Rheinfeldens Zukunft wurden im 2016 gefällt: Das Berufsbildungszentrum Fricktal bleibt bestehen und eine strenge internationale Jury nominierte unser Projekt «Neuer Rheinsteg/Rheinuferweg» als offizielles IBA-Projekt. Alle nötigen Finanzierungsentscheide dazu wurden in beiden Rheinfelden positiv gefällt. Wesentliche Projekte für die Entwicklung von Rheinfelden wurden 2016 abgeschlossen: die grosse Sanierung der Kläranlage, samt Tag der offenen Türe, das neue Reglement für den öffentlichen Grund wurde zusammen mit Gastronomen und Ladenbesitzern eingeführt, in etlichen Quartieren wurde das neue Parkierungsreglement umgesetzt, der Bau des Wärmeverbundnetzes wurde abgeschlossen, die Liegenschaft Marktgasse 1 wurde fristgerecht umgebaut, die untere Bahnhofstrasse wurde neu gestaltet und die neue Lösung für die familienexterne Kinderbetreuung für 2017 vorbereitet. Ich komme zum Schluss: wir hatten ein sehr strenges, aber auch ein sehr erfolgreiches und gutes 2016.

Gerne danke ich an dieser Stelle allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Stadt Rheinfelden. Sie haben abermals ein reich befrachtetes Jahr zu einem guten Abschluss gebracht. Dieser Geschäftsbericht und die erzielten Resultate zeigen dies in aller Deutlichkeit. Den Einwohnerinnen und Einwohnern danke ich im Namen des Stadtrates für das entgegengebrachte Vertrauen.

Mit herzlichen Grüssen  
Franco Mazzi, Stadtmann

## 00 Allgemeine Verwaltung

### Gemeindeversammlungen

Im Berichtsjahr 2016 wurden drei ordentliche Einwohnergemeinde-Versammlungen durchgeführt:

| <b>30. März 2016; anwesende Stimmberechtigte: 421 (5.58 %) Zustimmung zu allen Geschäften</b>                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Traktanden</b>                                                                                                                                                                                   |
| 1. Protokollgenehmigung der Einwohnergemeinde-Versammlung vom 9. Dezember 2015                                                                                                                      |
| 2. Genehmigung eines Verpflichtungskredits über 3.4 Mio. Franken für die Sanierung und Erweiterung des «Roten Hauses»                                                                               |
| 3. Genehmigung eines Verpflichtungskredits über 3.73 Mio. Franken für den neuen Rheinsteg                                                                                                           |
| 4. Genehmigung eines Verpflichtungskredits über 1.625 Mio. Franken für die Sanierung der Hermann-Keller-Strasse und der Johannitergasse im Zuge der Erweiterung des Wärmeverbunds Rheinfelden Mitte |
| 5. Genehmigung von 7 Kreditabrechnungen                                                                                                                                                             |
| 6. Verschiedenes *                                                                                                                                                                                  |

\* Unter Traktandum «Verschiedenes» wurde einem Überweisungsantrag der GLP zugestimmt, wonach der Gemeinderat beauftragt wurde, der Gemeindeversammlung zusammen mit dem Budget 2017 eine Kreditvorlage zur Sanierung und Ertüchtigung des bestehenden Rheinuferwegs zu unterbreiten.

| <b>15. Juni 2016; anwesende Stimmberechtigte: 157 (2.07 %) Zustimmung zu allen Geschäften</b> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Traktanden</b>                                                                             |
| 1. Protokollgenehmigung der Einwohnergemeinde-Versammlung vom 30. März 2016; Genehmigung      |
| 2. Genehmigung der Jahresrechnung 2015                                                        |
| 3. Kenntnisnahme vom Geschäftsbericht 2015                                                    |
| 4. Genehmigung der Einführung der Subjektfinanzierung von Kindertagesstätten                  |
| 5. Genehmigung von 4 Kreditabrechnungen                                                       |
| 6. Verschiedenes                                                                              |

| <b>7. Dezember 2016; anwesende Stimmberechtigte: 126 (1.65 %) Zustimmung zu allen Geschäften</b>                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Traktanden</b>                                                                                                                                                         |
| 1. Protokollgenehmigung der Einwohnergemeinde-Versammlung vom 15. Juni 2016; Genehmigung                                                                                  |
| 2. Genehmigung des Budgets 2017                                                                                                                                           |
| 3. Genehmigung eines Verpflichtungskredits über CHF 500'000.00 für die 2. Etappe der «Wissenschaftlichen Bearbeitung und Konservierung» der Sammlung im Fricktaler Museum |
| 4. Genehmigung eines Verpflichtungskredits über CHF 925'000.00 für Strassensanierungen in der Altstadt                                                                    |
| 5. Verzicht auf den Ausbau und die Umgestaltung des Rheinuferwegs (Überweisungsantrag der GLP anlässlich der Gemeindeversammlung vom 30. März 2016) *                     |
| 6. Genehmigung von 1 Kreditabrechnung                                                                                                                                     |
| 7. Verschiedenes                                                                                                                                                          |

\*

## Gemeinderat, Legislatur 2014 / 2017



*Vorne v.l.n.r.: Hans Gloor, Stadtrat; Franco Mazzi, Stadtammann; Brigitte Rüedin, Vizeammann  
Hinten: Béa Bieber, Stadträtin; Roger Erdin, Stadtschreiber; Walter Jucker, Stadtrat*

### Ressortverteilung

---

Stadtammann Franco Mazzi: Finanzen und Ressourcen

---

Vizeammann Brigitte Rüedin: Soziales und Gesundheit

---

Stadtrat Hans Gloor: Planung und Bau

---

Stadträtin Béa Bieber: Bildung, Kultur, Jugend und Sport

---

Stadtrat Walter Jucker: Sicherheit und Verkehr

---



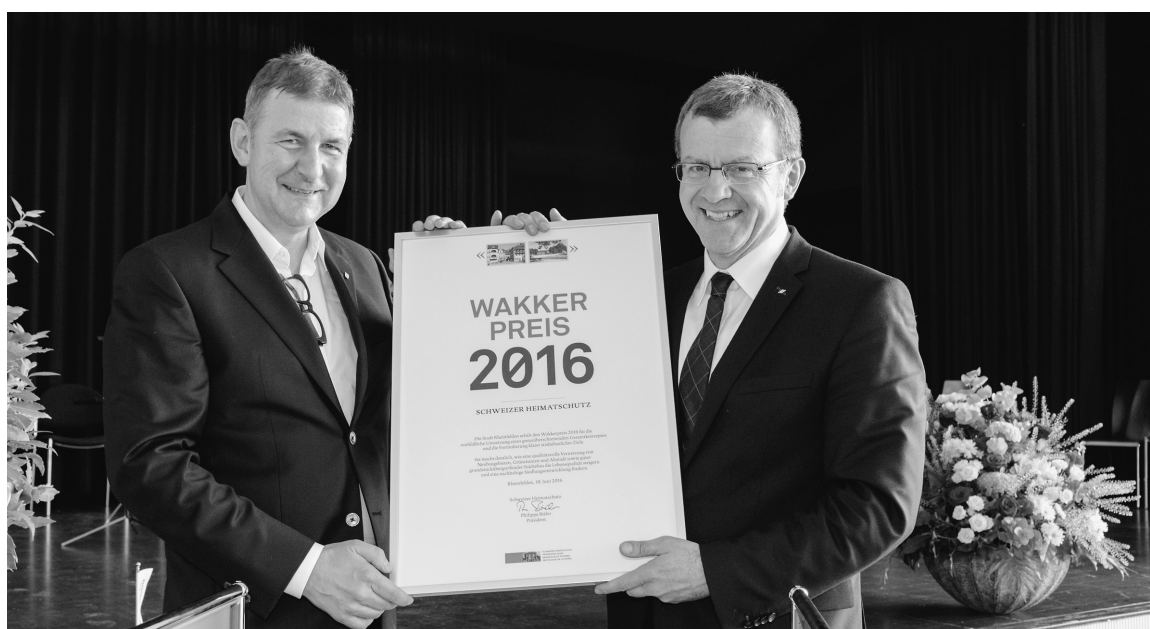
## Wakkerpreis 2016

**Im Januar verlieh der Schweizer Heimatschutz der Stadt Rheinfelden den Wakkerpreis 2016. Der Schweizer Heimatschutz würdigte das vernetzte und langfristige Denken von Politik und Behörden, die Lebensqualität eines Ortes positiv zu gestalten.**

Wachstum ja, aber mit Qualität. Mit dieser Überzeugung hat die Stadt Rheinfelden in den vergangenen Jahren die Entwicklung der Zähringerstadt durch eine aktive Rolle geprägt. Der Schweizer Heimatschutz würdigte die vorausschauende städtebauliche Strategie, den sorgfältigen Umgang mit dem historischen Stadtkern und die Förderung der Zusammenarbeit über Grundstücks-, Quartier- und gar Landesgrenzen hinweg. Dies ermöglichte eine sorgfältige Entwicklung hochwertiger Wohn- und attraktiver Erholungsräume. Die Grundsteine für diese Entwicklung Rheinfeldens wurden bereits vor Jahrzehnten gelegt. Die vorausschauende Planung der Verantwortlichen zeitigt nun Früchte.

Dass der Schweizer Heimatschutz die langjährige Stadtentwicklungsplanung mit dem Wakkerpreis 2016 würdigt, ist eine überaus grosse Ehre für unsere Stadt.

Die feierliche Entgegennahme des Wakkerpreises erfolgte am 18. Juni im vollbesetzten Kurbrunnensaal. Bereits viel früher begann ein intensives Jahr der Vermarktung, das viele zusätzliche Menschen nach Rheinfelden brachte. Es entstanden spezielle Führungen und Produkte, darunter gar ein «Wakker-Bier», gebraut von der Brauerei Feldschlösschen. Die mit der Preisverleihung verbundene zusätzliche Medienpräsenz brachte gemäss einer Medien-Analyse einen Werbeäquivalenzwert von CHF 600'000.–. Um den gleichen Werbeeffect in Zeitungen, Zeitschriften, Radio und Fernsehen zu erzielen, hätte die Stadt also rund CHF 600'000.– investieren müssen.



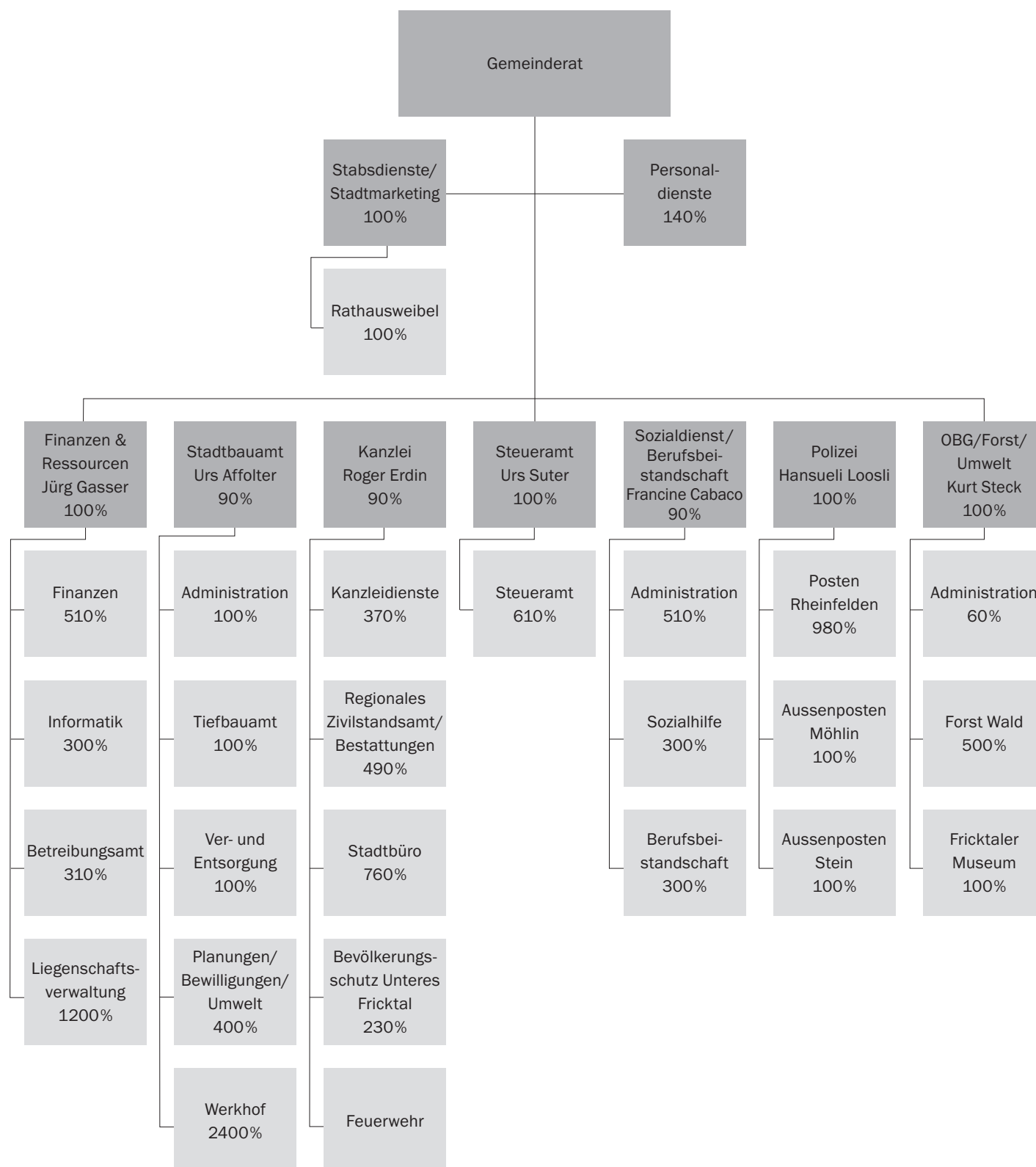
Stadtmann Franco Mazzi (rechts) freut sich zusammen mit dem früheren Stadtrat und Bauvorstand Oliver Tschudin über die Verleihung des Wakkerpreises.

★ ★ **WAKKER**  
★ ★ ★ **PREIS**  
★ ★ ★ ★ **2016**



Die Sieger-Etikette des Wakker-Bier-Wettbewerbs  
Gestaltung: Traktor Grafikatelier, Münchenstein

## Organigramm per 31. Dezember 2016



## Veranstaltungen

### Brückensilvester und Feuerwerk

Das Jahr 2016 wurde wiederum auf der alten Rheinbrücke eingeläutet. Zahlreiche Bewohnerinnen und Bewohner der beiden Rheinfelden nahmen am grenzüberschreitenden Brückensilvester teil. Sie durften das schöne und kreative Feuerwerk geniessen, das musikalisch untermalt und begleitet wurde. Jung und Alt konnten in lockerer Atmosphäre auf ein gutes neues Jahr anstossen.

### Neujahrsempfang im Bahnhofsaal

Der altherwürdige Bahnhofsaal in Rheinfelden (Aargau) war Anfang Januar mit 500 Personen fast voll besetzt, als die zwei Stadtoberhäupter der beiden Rheinfelden in ihren Ansprachen auf das Jahr 2015 zurückblickten und einen Ausblick auf das Jahr 2016 gaben. Die beiden Ansprachen von Oberbürgermeister Klaus Eberhardt und Stadtmannmann Franco Mazzi bildeten den Mittelpunkt des würdigen Anlasses. Musikalisch sorgten die «Bieranjas» für beste Stimmung.

### Tour de Suisse besucht Rheinfelden

Am 13./14. Juni stand Rheinfelden im Fokus des Radsports auf höchstem Niveau: Die 3. Etappe endete mit dem Spurt einer 3er-Gruppe an der Baslerstrasse, aus dem Weltmeister Peter Sagan als Sieger hervorging, vor den beiden Schweizern Albasini und Dillier. Rund 20'000 Zuschauende erlebten das Spektakel auf zwei Zusatzrunden in der Region, das Fernsehen sendete zwei Stunden Livebilder in die Wohnstuben der Radsportbegeisterten und trug dazu bei, dass Rheinfelden und die Region schweizweit sowie international mit wunderbaren Bildern in TV und Presse präsentiert wurden.

### Vom Altstadt- zum Mittelalterfest

Das bisher alle zwei Jahre stattfindende Altstadtfest fand vom 17. bis 19. Juni erstmals als Mittelalterfest statt. Gaukler und Steinmetze, Met und Räuberspässe, Schwertkämpfe und Zunderbüchsen – beim Mittelalterfest gab es alles zu sehen. In einem Perimeter rund um die Kirchgasse / Kirchplatz / Bahnhofstrasse / Hauptwachplatz / Kapuzinergasse und Ringmauerscheune wurde alles geboten, was das Herz aus der früheren Zeit des Mittelalters begehrt. Rheinfelder Vereine waren in das breite Angebot, wozu auch Musik auf zwei Bühnen gehörte, mit einbezogen. Die «Premiere» darf als durchaus gelungen bezeichnet werden.

### Weitere Anlässe mit Aussenwirkung

Die Stadt Rheinfelden war in weitere Anlässe direkt involviert: als Beispiel die Hirsebreifahrt mit den Langschiffen des Limmatclubs Zürich, die alle zehn Jahre ein Fass warme Hirse von Zürich nach Strassburg transportieren, u.a. auch in Rheinfelden jeweils einen Halt einschalten und an der Schifflände und im Kurbrunnen zum Fischschmaus gebührend empfangen wurden. Des Weiteren fanden die Ausstellung «Kunst Lokal» in den Räumlichkeiten des Kurbrunnens sowie die Inbetriebnahme der Kugelbahn im Stadtpark West, für Kinder «ein Märchen aus Bocciakugeln», statt. Aber auch das jährlich beliebter werdende Weihnachtsfunkeln als Start zur Advents- und Weihnachtszeit lockte viele Leute, Alt und Jung, ins Städtli.

Es fanden im 2016 noch andere traditionelle Veranstaltungen für die Öffentlichkeit statt, die zum Teil durch die Stadt selber organisiert oder wesentlich unterstützt wurden: Hier wären der «SlowUp Basel Dreiland», der am Bettag im September zahlreiche Leute in Bewegung



Zieleinfahrt des Weltmeisters und Etappensiegers Peter Sagan in Rheinfelden



setzte, die geniale Ausstellung «Griff nach den Sternen! 1415 – 1501» des Fricktaler Museums in der Ringmauerscheune, die vom Verein Rheinfelden Pro Altstadt organisierten Anlässe «Frühlingserwachen» in der Innenstadt Anfang Mai sowie die stimmige Veranstaltung «Usestuehlete» mit dem längsten Tisch in der Marktgasse zu erwähnen. Die traditionellen Anlässe für unsere FasnächtlerInnen, NeuzuzügerInnen, SeniorInnen und JungbürgerInnen sowie der alljährlich stattfindende Herbstwarenmarkt bildeten zusätzliche schöne und gut besuchte Veranstaltungen. Wie üblich ist diese Aufzählung nicht vollständig, sie zeigt aber die Vielfalt der Themen.

### Gratulationen

Im Jahr 2016 durfte eine Delegation der Stadt Rheinfelden abermals den älteren Mitbewohnerinnen und Mitbewohnern zu einem hohen Geburtstag oder einem Jubiläum an Ehejahren gratulieren und ihnen ein kleines Geschenk überbringen:

|                           | 2016 | 2015 |
|---------------------------|------|------|
| <b>Geburtstage</b>        |      |      |
| 90 – 99 Jahre:            | 50   | 44   |
| 100 Jahre und älter       | 3    | 4    |
| <b>Hochzeiten</b>         |      |      |
| 50 Jahre (Goldene)        | 31   | 26   |
| 60 Jahre (Diamantene)     | 7    | 6    |
| 65 Jahre (Eiserne)        | 4    | 4    |
| 70 Jahre (Gnadenhochzeit) | 0    | 0    |

### 2016 Älteste Einwohnerin:

Maria Bürgi-Pfister, 103 Jahre (21. August)

### 2016 Ältester Einwohner:

Wilhelm Albiez, 98 Jahre (24. März)

### 2016 Längstes Ehejubiläum:

Urwyler Margrit und Albert (1. Juni, 65 Jahre)

## Wahlen und Abstimmungen

### Ergebnisse der Urnengänge 2016 in Rheinfelden

#### A) Eidgenössische und kantonale Abstimmungen

28. Februar 2016 – Stimmbeteiligung 59.9 %

| Vorlage                                                                                                   | Rheinfelden |            | Aargau | Schweiz |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|--------|---------|
| Volksinitiative vom 5. November 2012<br>«Für Ehe und Familie – gegen die Heiratsstrafe»                   | Ja 2'173    | Nein 2'205 | Ja     | Nein    |
| Volksinitiative vom 28. Dezember 2012<br>«Zur Durchsetzung der Ausschaffung<br>krimineller Ausländer»     | Ja 1'577    | Nein 2'885 | Nein   | Nein    |
| Volksinitiative vom 24. März 2014<br>«Keine Spekulation mit Nahrungsmitteln!»                             | Ja 1'732    | Nein 2'570 | Nein   | Nein    |
| Änderung vom 26. September 2014<br>des Bundesgesetzes über den Strassen-<br>transitverkehr im Alpengebiet | Ja 2'848    | Nein 1'591 | Ja     | Ja      |
| Aargauische Volksinitiative «Weg mit dem<br>Tanzverbot!» vom 10. Oktober 2014                             | Ja 1'890    | Nein 2'201 | Nein   | –       |

5. Juni 2016 – Stimmbeteiligung 47.9 %

| Vorlage                                                                                                                       | Rheinfelden |            | Aargau | Schweiz |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|--------|---------|
| Volksinitiative vom 30. Mai 2013<br>«Pro Service public»                                                                      | Ja 1'260    | Nein 2'226 | Nein   | Nein    |
| Volksinitiative vom 4. Oktober 2013<br>«Für ein bedingungsloses Grundeinkommen»                                               | Ja 874      | Nein 2'685 | Nein   | Nein    |
| Volksinitiative vom 10. März 2014<br>«Für eine faire Verkehrsfinanzierung»                                                    | Ja 1'020    | Nein 2'481 | Nein   | Nein    |
| Änderung vom 12. Dezember 2014<br>des Bundesgesetzes über die medizinisch<br>unterstützte Fortpflanzung                       | Ja 2'158    | Nein 1'299 | Ja     | Ja      |
| Änderung vom 25. September 2015<br>des Asylgesetzes                                                                           | Ja 2'514    | Nein 985   | Ja     | Ja      |
| Neuregelung der familienergänzenden<br>Kinderbetreuung: aargauische<br>Volksinitiative und Gegenvorschlag                     |             |            |        |         |
| Hauptabstimmung:                                                                                                              | Ja 1'114    | Nein 2'039 | Nein   | –       |
| Gegenvorschlag:                                                                                                               | Ja 1'970    | Nein 1'104 | Ja     | –       |
| Einführungsgesetz zum Schweiz. Zivilge-<br>setzbuch und Partnerschaftsgesetz (Weg-<br>fall Steueranteil bei Grundbuchabgaben) | Ja 1'420    | Nein 1'714 | Nein   | –       |

25. September 2016 – Stimmbeteiligung 37.6 %

| Vorlage                                                                                                                   | Rheinfelden |            | Aargau | Schweiz |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|--------|---------|
| Volksinitiative vom 6. September 2012<br>«Für eine nachhaltige und ressourceneffiziente<br>Wirtschaft (grüne Wirtschaft)» | Ja 1'061    | Nein 1'720 | Nein   | Nein    |
| Volksinitiative vom 17. Dezember 2013<br>«AHVplus: für eine starke AHV»                                                   | Ja 1'135    | Nein 1'685 | Nein   | Nein    |
| Bundesgesetz vom 25. September 2015<br>über den Nachrichtendienst                                                         | Ja 1'784    | Nein 974   | Ja     | Ja      |

27. November 2016 – Stimmbeteiligung 37.6 %

| Vorlage                                                                                                    | Rheinfelden |            | Aargau | Schweiz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|--------|---------|
| Volksinitiative vom 16. November 2012<br>«Für den geordneten Ausstieg<br>aus der Atomenergie»              | Ja 1'498    | Nein 1'437 | Nein   | Nein    |
| Änderung vom 13. September 2016 des<br>Schulgesetzes (Abschaffung Berufswahljahr)                          | Ja 1'306    | Nein 1'461 | Nein   | –       |
| Änderung vom 13. September 2016 des<br>Steuergesetzes (Begrenzung Pendlerabzug)                            | Ja 1'899    | Nein 941   | Ja     | –       |
| Änderung vom 13. September 2016 des<br>Gesetzes über die Ergänzungsleistung<br>(Anhebung Vermögensverzehr) | Ja 1'338    | Nein 1'387 | Nein   | –       |
| Änderung vom 13. September 2016<br>des Wassernutzungsgesetzes<br>(Anpassung Gewässerrevitalisierungen)     | Ja 1'306    | Nein 1'461 | Nein   | –       |

## B) Abstimmungen der Stadt Rheinfelden

5. Juni 2016 – Stimmbeteiligung 47.9 %

| Vorlage                                                                                                                                                    | Rheinfelden |            | Aargau | Schweiz |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------|--------|---------|
| Referendumsabstimmung über den<br>Beschluss der Gemeindeversammlung vom<br>9. Dezember 2015 betr. Teiländerung<br>Nutzungsplanung Kulturland (Wäberhölzli) | Ja 1'588    | Nein 1'805 | –      | –       |

### C) Regierungsrats- und Grossratswahlen

Am 23. Oktober 2016 fand der erste Wahlgang der Regierungsrats- und Grossratswahlen, am 27. November 2016 der 2. Wahlgang der Regierungsratswahlen statt. Die Stimmbeteiligung in Rheinfelden betrug beim 1. Wahlgang 28.65% und beim 2. Wahlgang 32.8%. Die Resultate sind auf [www.ag.ch/wabag](http://www.ag.ch/wabag) abrufbar. Die in Rheinfelden erzielten Resultate sind auf der stadteigenen Homepage [www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch) publiziert.

### D) Bezirkswahlen

Am 25. September 2016 fand der erste Wahlgang von 7 Mitgliedern des Schulrats des Bezirks Rheinfelden für die Amtsperiode 2017/2020 statt. Die Stimmbeteiligung in Rheinfelden betrug 37.57%. Die Resultate sind auf [www.ag.ch/wabag](http://www.ag.ch/wabag) abrufbar. Die in Rheinfelden erzielten Resultate sind auf der stadteigenen Homepage [www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch) publiziert.

### E) Wahlen Stadt Rheinfelden

Im Berichtsjahr wurden insgesamt drei Mitglieder der Geschäftsprüfungs- und Finanzkommission (GPFK) für den Rest der Amtsperiode 2014/2017 gewählt.

Im Urnengang vom 5. Juni 2016 war ein Mitglied zu wählen. Stimmen haben erhalten:

|               |       |               |
|---------------|-------|---------------|
| Frei Dieter   | 1'394 | gewählt       |
| Herzog Thomas | 932   | nicht gewählt |

Im Urnengang vom 25. September 2016 waren zwei Mitglieder zu wählen. Stimmen haben erhalten:

|                |       |               |
|----------------|-------|---------------|
| Heid Christoph | 1'460 | gewählt       |
| Spuhler Gregor | 1'246 | gewählt       |
| Gisler Markus  | 914   | nicht gewählt |

Zudem musste im Berichtsjahr ein Mitglied des Wahlbüros der Einwohnergemeinde für den Rest der Amtsperiode 2014/2017 gewählt werden. Da für einen Sitz nur eine Kandidatin angemeldet war, wurde die vorgeschlagene Esther Lüdin-Steffen, geb. 28. Juni 1957, von Basel BS in Rheinfelden, Zeisigweg 13, gestützt auf §33 Abs. 2 GPR in stiller Wahl gewählt.



## Kommissionswesen

### Gesamtübersicht

| Art                                                                              | Anzahl |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Durch Volkswahl für die Amtsperiode 2014/2017 gewählte Behörden und Kommissionen | 7      |
| Beratende Fachkommissionen                                                       | 14     |
| Projekt- und Arbeitsgruppen                                                      | 9      |

### Geschäftsprüfungs- und Finanzkommission GPFK (Volkswahl)

Mit dem Jahr 2016 geht das dritte Jahr der Legislaturperiode 2014/2017 zu Ende.

Die Tätigkeit der Geschäftsprüfungs- und Finanzkommission (GPFK) basiert auf den gesetzlichen Anforderungen im Gemeindegesetz des Kantons Aargau sowie den Bestimmungen in der Gemeindeverordnung der Stadt Rheinfelden. Im Auftrag des Kantons prüft die GPFK die Jahresrechnung, das Budget und den Steuerfuss sowie Kreditabrechnungen und stellt entsprechend Antrag zuhanden der Gemeindeversammlung. Im Auftrag der Einwohnergemeinde prüft die GPFK Geschäfte bestimmter Natur (z.B. über Beteiligungen) oder Kredithöhe, welche in der Gemeindeordnung festgehalten sind.

An den Gemeindeversammlungen im Jahr 2016 nahm die GPFK zu folgenden Geschäften Stellung:

#### März-Versammlung:

- Kreditantrag «Rotes Haus»
- Kreditantrag Neuer Rheinsteg
- 7 Kreditabrechnungen

#### Juni-Versammlung

- Rechnung 2015
- Kreditantrag Einführung Subjektfinanzierung Tagesstätten
- 4 Kreditabrechnungen

#### Dezember-Versammlung:

- Budget 2017 und Steuerfuss
- Kreditantrag Altlastensanierung Fricktaler Museum
- Kreditabrechnung Kindergärten Hard und Holder

Daneben nahmen Mitglieder der GPFK an verschiedenen Weiterbildungen teil und führten im November ein Seminar durch. Dieses beinhaltete die Klärung von Aufgaben und Kompetenzen.

Zu den weiteren jährlich wiederkehrenden Aufgaben der GPFK gehören auch die Revision und Kontrolle der Jahresrechnungen des Abwasserverbandes (ARA) und der Kreisschule Unteres Fricktal (KUF) sowie die Durchführung von mindestens einer Geldverkehrsprüfung bei der Finanzverwaltung.

In diesem Jahr reichten drei Mitglieder ihren Rücktritt ein:

- Gerhard Brüderlin (Mitglied) per 31.03.2016
- Patrick Widmann (Mitglied) per 31.12.2016
- Carolin Steiner (Präsidentin und Vize-Präsidentin) per 31.12.2016

Das Ergebnis der Ersatzwahlen finden Sie in diesem Bericht unter dem Abschnitt «Wahlen und Abstimmungen», Rubrik E).

## Personal- und Lehrlingswesen

### Dienstjubiläen

Im Berichtsjahr konnten folgende Mitarbeitende mit 10 oder mehr Dienstjahren ihr Dienstjubiläum feiern:

| Eintritt   | Mitarbeitende / aktuelle Funktion                      | Dienstjahre |
|------------|--------------------------------------------------------|-------------|
| 01.01.2006 | Waller Sonja, Leiterin Personaldienste                 | 10          |
| 01.03.1981 | Aebischer Irene, Leiterin Arbeitsamt + Zweigstelle SVA | 35          |
| 01.03.1996 | Jenni Roland, Mitarbeiter Werkhof/Garage               | 20          |
| 01.04.2001 | Moser Regina, Verwaltungsangestellte Steueramt         | 15          |
| 01.06.1981 | Rimle Stephan, Mitarbeiter ARA                         | 35          |
| 01.07.2006 | Berthoud Stéphanie, Leiterin Stadtbüro                 | 10          |
| 01.11.2001 | Jost Daniel, Mitarbeiter Werkhof                       | 15          |
| 03.11.1986 | Scholer Barbara, Leiterin Stadtbibliothek              | 30          |

### Pensionierungen / Frühpensionierungen

|            |                 |                   |                                          |
|------------|-----------------|-------------------|------------------------------------------|
| 31.01.2016 | Siffert Erwin   | Frühpensionierung | Stv. Leiter<br>Gärtnergruppe, Werkhof    |
| 30.04.2016 | Aebischer Irene | Frühpensionierung | Leiterin Arbeitsamt +<br>Zweigstelle SVA |

### Aktueller Personalbestand / Fluktuationsrate / Stellenplan

Per 31. Dezember 2016 sind 140 Personen bei der Einwohnergemeinde fest angestellt (öffentlich-rechtliche Anstellung). Dazu kommen rund 140 Personen mit einer obligationenrechtlichen Anstellung und 13 Lehrlinge und Praktikanten. Bei den obligationenrechtlich Angestellten handelt es sich v.a. um Aushilfen oder Kleinstpensen. Die durchschnittliche Austrittsrate (Fluktuationsrate) im 2016 betrug in diesem Bereich rund 8.5 % (Vorjahr 7.1 %).

Per 31. Dezember 2016 sind von den im Stellenplan bewilligten 120.25 Feststellen 120.53 belegt.

### Personalsuche

Im Berichtsjahr verzeichnet die Stadtverwaltung 22 Eintritte und 21 Austritte. Im Laufe des Jahres gingen rund 613 Bewerbungen (ohne Lehrstellen) bei den Personaldiensten ein. Die eingestellten Personen wurden anlässlich von insgesamt rund 40 Vorstellungsgesprächen durch die Personaldienste und den/die zuständige/n Abteilungsleiter/in oder Sektionsleiter/in evaluiert.

**Stellenplan per 31.12.2016**

Feste Stellen

| Abteilung                               | Stellen                           | Pensen per 31.12.2016 | bewilligte Pensen<br>EWGV 10.12.2003 |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| Stadtkanzlei                            | Kanzleidienste                    | 3.00                  |                                      |
|                                         | Reg. Zivilstandsamt <sup>1)</sup> | 3.00                  |                                      |
|                                         | Bestattungen u. Nachlass          | 1.90                  |                                      |
|                                         | Stadtbüro                         | 3.50                  |                                      |
|                                         | Tourismusbüro                     | 3.00                  |                                      |
|                                         | Kulturbüro                        | 1.10                  |                                      |
|                                         | Stadtbibliothek                   | 1.60                  |                                      |
|                                         | Bevölkerungsschutz <sup>1)</sup>  | 2.30                  |                                      |
|                                         | Feuerwehrkommando                 | 0.00                  |                                      |
| <b>Total Kanzlei</b>                    |                                   | <b>19.00</b>          |                                      |
| Stabsdienste                            | Stadtmarketing/Weibel             | 2.00                  |                                      |
|                                         | Personaldienste                   | 1.40                  |                                      |
| <b>Total Stabsdienste</b>               |                                   | <b>3.40</b>           |                                      |
| <b>Schule</b>                           |                                   | <b>1.00</b>           |                                      |
| <b>HPS <sup>1)</sup></b>                |                                   | <b>8.53</b>           |                                      |
| Finanzen & Ressourcen                   | Sektion Finanzen                  | 6.10                  |                                      |
|                                         | Informatik                        | 3.00                  |                                      |
|                                         | Betreibungsamt                    | 3.30                  |                                      |
|                                         | Liegenschaften                    | 12.00                 |                                      |
| <b>Total Finanzen &amp; Ressourcen</b>  |                                   | <b>24.40</b>          |                                      |
| <b>Steueramt</b>                        |                                   | <b>7.10</b>           |                                      |
| <b>REPOL <sup>1)</sup></b>              |                                   | <b>12.80</b>          |                                      |
| Sozialdienst/Berufsbeistands.           | inkl. AHV-Zweigstelle             | 12.00                 |                                      |
| <b>Total Sozialdienst/ Berufsbeist.</b> |                                   | <b>12.00</b>          |                                      |
| Stadtbauamt                             | Leitung, Sachbearb., Sekretariat  | 7.90                  |                                      |
|                                         | Werkhofpersonal                   | 24.00                 |                                      |
| <b>Total Stadtbauamt</b>                |                                   | <b>31.90</b>          |                                      |
| <b>Total Einwohnergemeinde</b>          |                                   | <b>120.53</b>         | <b>120.25</b>                        |

<sup>1)</sup> in diesen Bereichen ist ein Teil der Stellen refinanziert

### Personalausflug

Der Personalausflug für das aktive und ehemalige Personal der Einwohner- und Ortsbürgergemeinde Rheinfelden fand am 16. September 2016 statt. Die Reise führte zur Zähringer-Schwesterstadt Bräunlingen im Südschwarzwald. Bei verschiedenen Stadtführungen tauchten die Teilnehmenden in die Vergangenheit des Kelnhof-Museums ein, machten eine Zeitreise durch die Jahrhunderte oder entdeckten die Braukunst der Privatbrauerei Löwenbräu. Am Nachmittag ging die Fahrt mit der Sauschwänzlebahn durch zahlreiche Täler von Blumberg/Zollhaus bis nach Weizen weiter. Nach einer gemütlichen Vesper in der Brauerei Waldhaus in Weilheim ging es dann zurück nach Rheinfelden.

### Gesundheitsschutz

Bereits zum vierten Mal wurde die Aktion «Grippeimpfung» für die Mitarbeitenden der Stadtverwaltung, in Zusammenarbeit mit der Kapuziner Apotheke, Rheinfelden, durchgeführt. Bei dieser Aktion haben die Mitarbeitenden die Möglichkeit, sich kostenlos gegen die saisonale Grippe impfen zu lassen.

### Verschiedenes

Der jährliche Weihnachtsapéro des Personals fand wiederum im Kurbrunnensaal statt. Stadttammann Franco Mazzi führte rückblickend durch das Jahr 2016. Der offizielle Teil wurde von Angelo Pisano und seinen Bandmitgliedern musikalisch begleitet.

### Lehrlingsausbildung

Im Sommer 2016 haben Patrick Eckert aus Frick mit Erfolg die Lehrabschlussprüfung als Kaufmann im M-Profil und Sandro Sacher aus Möhlin als Kaufmann im E-Profil abgeschlossen. Sandro Sacher übernahm bis Ende Oktober 2016 eine befristete Anstellung als Sachbearbeiter im Stadtbüro. Ebenfalls mit Erfolg abgeschlossen haben Nico Lützel Schwab aus Magden seine Zusatzausbildung als Fachmann Betriebsunterhalt, Fachrichtung Werkdienst, im Werkhof der Einwohnergemeinde sowie Luca Jegge aus Wallbach als Forstwart bei der Ortsbürgergemeinde.

Die Ausbildungen zur Kauffrau begonnen haben im August 2016 Lea Wuhrmann und Sinéad Meier, beide aus Rheinfelden. Zudem haben Joey Jhy Rico De la Cruz aus Witnau die Ausbildung zum Fachmann Betriebsunterhalt im Werkhof und Nils Kaufmann aus Zeiningen die Ausbildung als Forstwart angetreten.

Insgesamt werden ab August 2016 bei der Stadtverwaltung Rheinfelden 10 Lehrlinge ausgebildet, davon 6 im kaufmännischen Bereich, 2 Lehrlinge im Werkhof, 1 Lehrling im Schulhaus Engerfeld und 1 Lehrling im Forst.



Die «Sauschwänzlebahn» brachte alle von Blumberg bis nach Weizen.

## Kanzlei

### Kanzleidienste

Durch die Stadtkanzlei wurden 11 (2015: 8) Leumundszeugnisse ausgestellt.

Das Theater-Abo des Stadttheaters Basel, welches bei der Kanzlei nach erfolgter Publikation in der Lokalpresse bezogen werden kann, erfreut sich nach wie vor grosser Beliebtheit. 25 Vorstellungen konnten 2016 (2015: 17) von interessierten Personen gratis besucht werden. Die Stadt gibt pro Vorstellung jeweils 2 Theaterkarten ab.

### Bestattungsamt, Erbschaftsamt

| Erbschafts- und Inventurwesen | 2016 | 2015 |
|-------------------------------|------|------|
| Nachlassinventare             | 92   | 95   |

| Bestattungswesen                                                                       | 2016         | 2015         |
|----------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| total Verstorbene mit letztem Wohnsitz Rheinfelden                                     | 94           | 96           |
| davon Erdbestattungen z.T. auswärts                                                    | 6 (6.38 %)   | 8 (8.33 %)   |
| davon Urnenbestattungen z.T. auswärts / privat                                         | 88 (93.62 %) | 88 (91.67 %) |
|                                                                                        |              |              |
| Bestattungen auswärts wohnhaft gewesener Verstorbener auf dem Waldfriedhof Rheinfelden | 6            | 5            |

## Stadtbüro

Das Stadtbüro mit der Einwohnerkontrolle, dem Tourismusbüro sowie dem Kulturbüro wird bereits seit 9 Jahren geführt. Bei der Bevölkerung wird das Stadtbüro als zentrale Anlaufstelle gerne genutzt.

Mit dem Wegzug der Herzog Medien aus der Altstadt können alte Jahrgänge der Rheinfelder Neujahrsblätter neu im Stadtbüro erstanden werden. Der aktuelle Jahrgang kann weiterhin im Stadtbüro bei Tourismus Rheinfelden bezogen werden.

In der Hundekontrolle wurde das System ANIS durch eine neue Online-Plattform ersetzt. In AMICUS werden alle HundehalterInnen und Hunde geführt. Zugriff haben nebst der Einwohnerkontrolle auch die Regionalpolizei, die TierärztInnen sowie die HundehalterInnen selbst.

| Jahr | Anzahl Schalterkontakte |
|------|-------------------------|
| 2016 | 12'743                  |
| 2015 | 12'503                  |
| 2014 | 13'685                  |
| 2013 | 13'473                  |
| 2012 | 13'246                  |



## Informatik

Die Veränderungen aus dem Jahr 2015, welche durch Um- und Neubauten und der schrittweisen Umstellung der IT-Infrastruktur von Client/Server auf Terminalserver geprägt waren, wirkten sich bis in die ersten Monate des neuen Jahres aus.

Es folgte eine Phase der Bereinigung und Konsolidierung. Bei der Umstellung auf die neue IT-Struktur ergaben sich unerwartete Schwierigkeiten in diversen Bereichen (Performance, Internet-Anwendungen), welche zu Verzögerungen führten. Mit verschiedenen Massnahmen konnte ein Teil der Probleme gelöst werden. Weiterhin unbefriedigend blieben Anwendungen mit Multimedia-Anforderungen. Diesbezüglich wird sich die Beschaffung neuer Hardware-Komponenten aufdrängen.

Eine Hauptaufgabe der Sektion Informatik ist – neben der Bereitstellung der notwendigen Anwendungen für die verschiedenen Abteilungen – die Sicherstellung der Datensicherheit. In den letzten Jahren hat der zu sichernde Datenbestand stetig zugenommen. Ein längerfristiger Ausfall der zentralen Storage-Lösung (Datenspeicher-Lösung) würde eine massive Störung für den Betrieb bedeuten. Wegen dem wachsenden Datenbestand wurde auch die Datensicherung vermehrt zum Engpass. Die Umsetzung der verschiedenen Massnahmen zur Verbesserung der Datensicherheit und der Datensicherung erfolgte im zweiten Semester des Jahres. So wurde als wichtigste Vorkehrung im Schulhaus Schützenmatt ein zusätzlicher Standort für die Datensicherung und eine 2. Storage-Lösung für eine verbesserte Verfügbarkeit im Notfall in Betrieb genommen.

Neben den jährlichen Updates der Hauptanwendungen sind Projekte zu erwähnen, die sich zum Teil erst im 2017 auswirken werden:

- Die von Swisscom per 31. Dezember 2017 geplante Umstellung der Telefonie auf IP-Telefonie und die vorgesehene Abschaltung des analogen Telefonnetzes waren mit Abklärungen und Umsetzungsplanungen verbunden.
- Das Thema «Cloud», welches die Informatik immer stärker beschäftigen wird, wurde bei der Stadtbibliothek Realität. Die Bibliotheksanwendung für die Bücherausleihe wurde Ende Jahr in eine «Cloud» verlegt.
- Für die Verwaltung der stadteigenen Immobilien wurde ein Verwaltungsprogramm, welches Schnittstellen zu der Buchhaltungslösung hat, beschafft. Die technische Einführung ist erfolgt, die fachliche Umsetzung wird nächstes Jahr abgeschlossen.
- Die Ablösung der Bestattungswesen/Friedhofsverwaltung-Anwendung «TOMBA» durch die Verwaltungslösung «cmiAXIOMA» verzögerte sich wegen Anpassungen, welche für den Betrieb in der Stadt Rheinfelden notwendig sind und wird erst Anfang des Jahres 2017 abgeschlossen werden können.
- Dank der personellen Verstärkung der Sektion Informatik konnten die Probleme bei den Primarschulen und Kindergärten massiv entschärft werden. Das Berufsbildungszentrum wird bei der geplanten Umstellung auf eine Cloud-Lösung mit Einsatz von Office 365 fachlich begleitet.

Auf Ende Januar 2017 wurde Viktor Rudin als langjähriger Leiter der Sektion Informatik pensioniert. Die Stabsübergabe an Patrick Antonetty konnte Anfang Jahr plangemäss erfolgen.



Viktor Rudin (vorne links), abtretender Leiter Informatik, übergibt die Tastatur dem neuen Leiter Informatik, Patrick Antonetty (vorne rechts). Hinten zu sehen Jörg Gasser, Leiter Finanzen und Ressourcen, sowie Kurt Wehrli, Mitarbeiter Sektion Informatik.

## Liegenschaften

### Abaimmo

Die Digitalisierung macht auch vor den Immobilien nicht halt. Die Professionalisierung der Immobilienabläufe verlangt ein leistungs- und ausbaufähiges Immobilienbewirtschaftungsprogramm. Damit die Synergien zum aktuellen Buchhaltungsprogramm optimal genutzt werden können, fiel die Wahl auf das Programm Abaimmo. Die Umstellung ist derzeit im Gange.

### Marktgasse 1: Umfassende Sanierung

Mit dem Umzug der Regionalpolizei und der Kantonspolizei in den Neubau an der Riburgerstrasse 4 konnte die seit langem anstehende Komplettsanierung der Liegenschaft in Angriff genommen werden. Der Start der Sanierung fand wie geplant im Frühjahr 2016 statt. Die prominente Lage und der Objektschutz verlangten einiges an Fingerspitzengefühl bei der baulichen Umsetzung der vorgegebenen Anforderungen. Die neuen hellen Räume profitieren von den grossen Fenstern mit filigranen Profilen. Der anspruchsvolle Umbau wurde termingerecht per Ende 2016 und im budgetierten Kostenrahmen abgewickelt. Der Bezug der Räumlichkeiten erfolgte teilweise bereits vor Weihnachten. Die sanierte Liegenschaft bedeutet eine Aufwertung des Gesamteindrucks der Altstadt von Rheinfelden.

### Kindergarten Haldenweg: Aussensanierung

Die Sanierung und Erweiterung des Doppel-Kindergartens am Haldenweg wurde im Jahre 2015 ausgeführt. Inzwischen wird er bereits wieder intensiv genutzt. Die Instandstellung der Umgebung war im 2016 budgetiert. Unter Einbezug eines externen Gartenarchitekten wurde die bestehende Anlage vollständig erneuert und an die pädagogischen Bedürfnisse und aktuellen Sicherheitsvorschriften angepasst. Das Resultat zeigt eine gut gestaltete Umgebung mit neuen, kindergerechten Spielgeräten. Die Anlage ist aus Sicht der Lehrpersonen gelungen und wurde von den Kindern bereits wieder in Beschlag genommen.

### Kindergärten Flosslände und Altstadt: Erneuerung der Spielplätze

Die Spielgeräte auf den Spielplätzen beim Flosslände- und Altstadt-kindergarten waren in die Jahre gekommen. Daher war deren Ersatz für 2016 budgetiert. Die Arbeiten konnten plangemäss abgewickelt werden. Die sanierten Kinderspielplätze, die nun mit neuen Spielgeräten ausgestattet sind, entsprechen den unterschiedlichen Ansprüchen und Fähigkeiten der Kinder im Vorschulalter.



Aussenansicht Marktgasse 1 nach Sanierung



Innenansicht Marktgasse 1 nach Sanierung



Sanierter Spielplatz im Garten des KIGA Altstadt

## 01 Öffentliche Sicherheit

### Regionalpolizei Unteres Fricktal

#### Allgemeine Situation

Aus polizeilicher Sicht darf das Jahr 2016 als ruhig eingestuft werden. Trotz des schönen Sommers bewegten sich Meldungen wegen Vandalismus und Nachtruhestörungen in etwa auf dem Niveau der Vorjahre. Bei den Kriminaldelikten konnte wiederum ein Rückgang gegenüber den Vorjahren festgestellt werden. Die gemeinsamen Anstrengungen der Kantonspolizei und der Regionalpolizei zeigen offenbar Wirkung.

Gemäss Experten steht auch die Schweiz im Ziel terroristischer Anschläge. Um dieser Bedrohungslage adäquat begegnen zu können, wurden die Einsatzmittel auf ihre Tauglichkeit zur Terrorabwehr überprüft. Aufgrund der Tatsache, dass der Faktor Zeit einen wesentlichen Einfluss auf die möglichen Opferzahlen hat und die Regionalpolizei oft als erste Organisation vor Ort ist, wurde die Anschaffung von Langwaffen analog der Kantonspolizei budgetiert.

Zusammen mit dem Stadtbauamt wurden die Schulwege zum Mittelstufenschulhaus Schützenmatt überprüft. Verschiedene Verbesserungen konnten bereits umgesetzt werden. Nach wie vor aufwendig gestalten sich die Arbeiten im Zusammenhang mit dem Parkierungsreglement und den damit verbundenen Parkkartenverkäufen. Die häufigen Schalterkontakte und die vielen Rückrufe erfordern die Erstellung einer Rückfallebene für Telefonanrufe.

#### Patrouillen/Polizeipräsenz

Ein wichtiges Element zur Prävention von Straftaten ist die sichtbare Polizeipräsenz auch ausserhalb der ordentlichen Büroöffnungszeiten. Aufgrund personeller Vakanzen und krankheitsbedingter Absenzen konnten insgesamt 724 Stunden weniger an uniformierter Präsenz wie im vorigen Jahr geleistet werden. Die speziell angeordneten Zusatzpatrouillen eines Sicherheitsdienstes für die Betreuung der «Hot Spots» Rheinfeldens (Inseli, Stadtpark, Schulanlagen, Altstadt etc.) im Sommer – ca. 210 Stunden – sind in der aufgeführten Statistik nicht enthalten.

| Ausgewiesene Polizeipräsenz in Stunden |       |        |       |       |       |                                         |                                      |                  |
|----------------------------------------|-------|--------|-------|-------|-------|-----------------------------------------|--------------------------------------|------------------|
|                                        | 2016  | 2015   | 2014  | 2013  | 2012  | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>absolut | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>in % | Gemeinde<br>in % |
| Rheinfelden                            | 3'595 | 3'488  | 3'443 | 3'109 | 2'424 | 107                                     | 3                                    | 36.5             |
| übrige Gemeinden                       | 6'260 | 7'091  | 5'970 | 5'963 | 4'740 | -831                                    | -13                                  | 63.5             |
| Total                                  | 9'855 | 10'579 | 9'413 | 9'072 | 7'164 | -724                                    | -7                                   | 100.0            |

#### Polizeiaufgebote

Die Zahl der Aufgebote bewegt sich im Bereich der Vorjahre. Überproportional häufig musste die Polizei wegen Aufgeboten in Rheinfelden ausrücken, allein 45 Mal wegen Störungen einer Schrankenanlage.

| Anzahl Polizeiaufgebote |       |       |       |       |       |                                         |                                      |                  |
|-------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------------------|--------------------------------------|------------------|
|                         | 2016  | 2015  | 2014  | 2013  | 2012  | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>absolut | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>in % | Gemeinde<br>in % |
| Rheinfelden             | 688   | 658   | 631   | 610   | 543   | 30                                      | 5                                    | 40.3             |
| übrige Gemeinden        | 1'021 | 1'039 | 1'017 | 970   | 978   | -18                                     | -2                                   | 59.7             |
| Total                   | 1'709 | 1'697 | 1'648 | 1'580 | 1'521 | 12                                      | 1                                    | 100.0            |

### Sonstige Dienstleistungen

Eine wesentliche Veränderung gegenüber den Vorjahren stellt der stark ausgeweitete Verkauf von Parkkarten dar. Die webbasierte Buchung von Parkkarten hat noch nicht die gewünschte Akzeptanz gefunden.

| Übrige Dienstleistungen                                                    |       |       |       |       |       |                                         |                                      |
|----------------------------------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                                            | 2016  | 2015  | 2014  | 2013  | 2012  | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>absolut | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>in % |
| Aufträge<br>anderer Amtsstellen                                            | 1'389 | 1'425 | 1'230 | 1'289 | 1'216 | -36                                     | -3                                   |
| Anzeigen<br>Fahrraddiebstähle                                              | 283   | 312   | 310   | 271   | 244   | -29                                     | -9                                   |
| Aufgefundene Fahrräder                                                     | 167   | 176   | 130   | 151   | 118   | -9                                      | -5                                   |
| Verkehrsunterricht<br>Lektionen                                            | 421   | 415   | 411   | 395   | 293   | 6                                       | 1                                    |
| Jugendarbeit / Alkohol-<br>testkäufe in Stunden                            | 79    | 57    | 49    | 84    | 48    | 22                                      | 39                                   |
| Parkkartenverwaltung<br>in Stunden                                         | 5'148 | 431   | n.e.  | n.e.  | n.e.  | 2'518                                   | 96                                   |
| Gesuche nach Gastgewer-<br>begezet (Einzelanlässe,<br>Verlängerungen etc.) | 98    | 138   | 107   | 101   | 87    | -40                                     | -29                                  |
| Total                                                                      | 7'585 | 5'153 | 2'237 | 2'318 | 2'032 | 2'432                                   | 47                                   |

### Anhaltungen, Anzeigen, Berichte

Bei den Anzeigen ist der Rückgang bei den Betäubungsmitteldelikten sowie den Schüleranzeigen auffällig. Seit Herbst 2013 können Betäubungsmittelübertretungen durch Erwachsene mittels Ordnungsbussen erledigt werden. Der Rückgang bei den Schüleranzeigen ist auf die reduzierte Anzahl von Kontrollen sowie die bessere Disziplin der kontrollierten Schüler zurückzuführen.

| Anhaltungen, Anzeigen, Berichte                    |       |       |       |       |                                         |                                      |
|----------------------------------------------------|-------|-------|-------|-------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                    | 2016  | 2015  | 2014  | 2013  | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>absolut | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>in % |
| Anhaltungen und Festnahmen                         | 20    | 34    | 21    | 17    | -14                                     | -41.2                                |
| Anzeigen nach StGB                                 | 183   | 175   | 96    | 103   | 8                                       | 4.6                                  |
| Anzeigen nach Nebengesetzen                        | 210   | 256   | 245   | 212   | -46                                     | -18.0                                |
| davon Fahren in<br>nicht fahrfähigem Zustand       | 19    | 17    | 17    | 34    | 2                                       | 11.8                                 |
| davon Widerhandlungen<br>Betäubungsmittelgesetz 1) | 9     | 10    | 20    | 30    | -1                                      | -10.0                                |
| Anzeigen SchülerInnen<br>unter 15 Jahren 2)        | 11    | 15    | 20    | 54    | -4                                      | -26.7                                |
| Berichte Häusliche Gewalt                          | 63    | 49    | 50    | 57    | 14                                      | 28.6                                 |
| übrige Berichte<br>und Einvernahmen                | 789   | 574   | 680   | 684   | 215                                     | 37.5                                 |
| Total                                              | 1'276 | 1'130 | 1'112 | 1'127 | 173                                     | 15.7                                 |

1) Anzeigen ohne Ordnungsbussen

2) nur Ordnungsbussentatbestände

### Geschwindigkeits- und Ordnungsbussen

Die in die Rechnung der Regionalpolizei fallenden Bussenerträge haben um total 2.7 % zugenommen. Die Bussen wegen Geschwindigkeitsüberschreitungen waren etwas rückläufig, der Ertrag der anderen Bussen – insbesondere Parkbussen – hat ein wenig zugenommen. Die Mehreinnahmen in Rheinfelden sind auf eine Intensivierung der Parkkontrollen nach der Einführungsphase des neuen Parkierungsreglements zurückzuführen.

| Bussenerträge    |                |         |                        |         |           |           |                              |      |
|------------------|----------------|---------|------------------------|---------|-----------|-----------|------------------------------|------|
|                  | Ordnungsbussen |         | Geschwindigkeitsbussen |         | Total     |           | Veränderungen<br>2015 / 2016 |      |
|                  | 2016           | 2015    | 2016                   | 2015    | 2016      | 2015      | in CHF                       | in % |
| Rheinfelden 1)   | 205'830        | 127'910 | 170'260                | 190'930 | 376'090   | 318'840   | 57'250                       | 18.0 |
| übrige Gemeinden | 139'830        | 61'990  | 569'150                | 575'440 | 708'980   | 737'430   | -28'450                      | -3.9 |
| Total            | 345'660        | 289'900 | 739'410                | 766'370 | 1'085'070 | 1'056'270 | 28'800                       | 2.7  |

1) Ohne Parkbussen bewirtschaftete Parkplätze Rheinfeldens von CHF 44'660.- (2015: CHF 49'920.-, 2014: 19'540.-)



## Rechtswesen allgemein

### Einbürgerungskommission (vom Gemeinderat gewählt)

Im Jahr 2016 behandelte die Einbürgerungskommission folgende Gesuche:

#### Statistik 2016

| Heimatstaat               | Eingereichte Gesuche |           | Gesuchs-Rückzüge |          | Zusicherungen<br>Gemeindebürgerrecht * |           | Hängige Gesuche |           |
|---------------------------|----------------------|-----------|------------------|----------|----------------------------------------|-----------|-----------------|-----------|
|                           | Gesuche              | Personen  | Gesuche          | Personen | Gesuche                                | Personen  | Gesuche         | Personen  |
| Belgien                   | 1                    | 1         |                  |          | 1                                      | 1         |                 |           |
| Bosnien-Herzegowina       | 3                    | 6         |                  |          | 2                                      | 3         | 1               | 3         |
| Deutschland               | 8                    | 15        |                  |          | 11                                     | 29        | 2               | 2         |
| Irak                      | 2                    | 2         |                  |          |                                        |           | 2               | 2         |
| Iran                      |                      |           | 1                | 1        |                                        |           | 4               | 7         |
| Italien                   | 1                    | 1         |                  |          | 1                                      | 1         |                 |           |
| Kosovo                    | 2                    | 2         |                  |          |                                        |           | 2               | 2         |
| Kroatien                  | 2                    | 2         | 1                | 1        | 3                                      | 6         | 1               | 1         |
| Lettland                  | 1                    | 1         | 1                | 1        |                                        |           | 1               | 1         |
| Mazedonien                | 2                    | 2         |                  |          | 2                                      | 2         |                 |           |
| Niederlande               | 1                    | 2         |                  |          | 1                                      | 2         |                 |           |
| Portugal                  | 1                    | 1         |                  |          | 1                                      | 1         |                 |           |
| Rumänien                  | 1                    | 4         |                  |          |                                        |           | 1               | 4         |
| Serbien                   | 2                    | 3         | 1                | 2        |                                        |           | 2               | 3         |
| Spanien                   | 2                    | 2         |                  |          | 1                                      | 1         | 1               | 1         |
| Sri Lanka                 |                      |           |                  |          | 2                                      | 2         |                 |           |
| Syrien                    |                      |           |                  |          | 1                                      | 1         |                 |           |
| Thailand                  | 1                    | 1         |                  |          |                                        |           | 1               | 1         |
| Türkei                    | 10                   | 11        | 1                | 1        | 8                                      | 10        | 5               | 6         |
| Vereinigte Staaten        | 1                    | 3         |                  |          | 1                                      | 3         |                 |           |
| Vereinigtes<br>Königreich | 1                    | 1         |                  |          | 1                                      | 1         |                 |           |
| <b>Gesamttotal</b>        | <b>42</b>            | <b>60</b> | <b>5</b>         | <b>6</b> | <b>36</b>                              | <b>63</b> | <b>23</b>       | <b>33</b> |

\* enthält auch bereits im 2015 eingereichte Gesuche



| Vergleich Einwohnerzahl – Anzahl Einbürgerungen in Rheinfelden |               |        |
|----------------------------------------------------------------|---------------|--------|
| <b>Total Einwohner per 31.12.2016</b>                          | <b>13'369</b> |        |
| davon Ausländer                                                | 4'228         | 31.6 % |
| <b>Eingebürgerte Personen im 2016</b>                          | <b>63</b>     |        |
| Anteil in % von Einwohnern (13'369)                            |               | 0.47 % |
| Anteil in % von Ausländern (4'228)                             |               | 1.49 % |

## Einwohnerkontrolle (Statistik)

| Einwohnerzahl                     | Schweizer    | Ausländer        | Total         |
|-----------------------------------|--------------|------------------|---------------|
| <b>am 31.12.2016</b>              | <b>9'141</b> | <b>4'228</b>     | <b>13'369</b> |
| am 31.12.2015                     | 9'021        | 4'119            | 13'140        |
|                                   |              |                  |               |
| <b>Zahl der Stimmberechtigten</b> | Frauen       | Männer           | Total         |
| Ende 2016                         | 4'050        | 3'593            | 7'643         |
| Ende 2015                         | 3'989        | 3'550            | 7'539         |
|                                   |              |                  |               |
| <b>Zuzüge inkl. Geburten</b>      | 1'102        | (Vorjahr: 1'138) |               |
| <b>Wegzüge inkl. Todesfälle</b>   | 918          | (Vorjahr: 984)   |               |
|                                   |              |                  |               |
| <b>Ausweisankträge</b>            |              |                  |               |
| Identitätskarten                  | 697          | (Vorjahr: 694)   |               |
| Wohnsitzbescheinigungen           | 814          | (Vorjahr: 717)   |               |
|                                   |              |                  |               |
| <b>Nationalitäten</b>             | 92           | (Vorjahr: 94)    |               |

## Betreibungsamt Rheinfelden-Magden

| Betreibungsstatistik                              | 2016  | 2015  |
|---------------------------------------------------|-------|-------|
| Betreibungsbegehren eingegangen; davon:           | 3'297 | 3'505 |
| - ordentliche Betreuung auf Pfändung oder Konkurs | 3'000 | 3'242 |
| - auf Faustpfandverwertung                        | 1     | 3     |
| - auf Grundpfandverwertung                        | 1     | 1     |
| - auf Wechselbetreuung                            | 0     | 0     |
| - Zurückgewiesene Betreibungen                    | 295   | 259   |
| Rechtsvorschläge                                  | 317   | 278   |
|                                                   |       |       |
| Pfändungen angekündigt                            | 1'818 | 2'208 |
| Pfändungen vollzogen                              | 1'463 | 1'741 |
| Verlustscheine gemäss Art.115 SchKG               | 534   | 631   |
| Verlustscheine gemäss Art.149 SchKG               | 603   | 652   |
| Konkursandrohungen                                | 52    | 97    |
|                                                   |       |       |
| Abschluss Betreuung aufgrund Tilgung              | 1'331 | 1'316 |
|                                                   |       |       |
| Pfandausfallschein                                | 0     | 1     |
| Retentionen                                       | 1     | 4     |
| Arrestverfahren                                   | 4     | 8     |
| Eintragungen im Eigentumsvorbehaltsregister       | 7     | 3     |

## Regionales Zivilstandsamt (Statistik)

### Geburten im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | Knaben | Mädchen | Total | davon Ausländer |
|------|--------|---------|-------|-----------------|
| 2016 | 247    | 228     | 475   | 203             |
| 2015 | 263    | 224     | 487   | 182             |

### Todesfälle im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | männlich | weiblich | Total |
|------|----------|----------|-------|
| 2016 | 108      | 124      | 232   |
| 2015 | 127      | 108      | 235   |

### Trauungen im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | Total |
|------|-------|
| 2016 | 250   |
| 2015 | 265   |

### Eingetragene Partnerschaften im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | Total |
|------|-------|
| 2016 | 3     |
| 2015 | 4     |

### Anerkennungen im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | Total |
|------|-------|
| 2016 | 106   |
| 2015 | 95    |

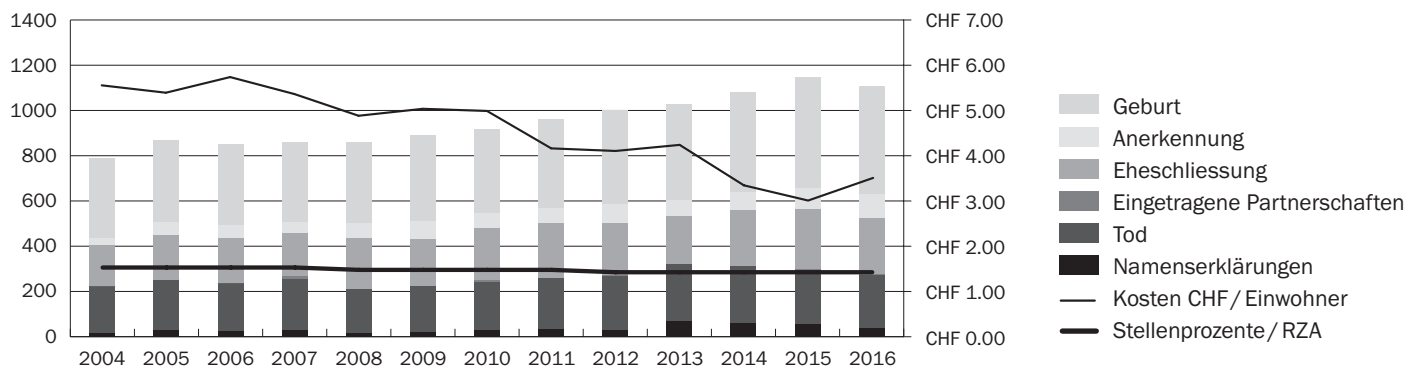
### Namenserklärungen im Zivilstandskreis Rheinfelden

| Jahr | Total |
|------|-------|
| 2016 | 41    |
| 2015 | 60    |

### Regionales Zivilstandsamt Rheinfelden

#### Entwicklung Fallzahlen und Kosten pro Einwohner

Anzahl Fälle



## Feuerwehr inkl. Rheinrettungsdienst

Bereits am 1. Januar 2016 um 01:07 Uhr frühmorgens startete das Feuerwehrjahr 2016. Ursache war wahrscheinlich eine Silvesterrakete, welche sich ins Parkhaus Rhein-Parking verirrt hatte. Um 09:36 Uhr gleichentags erfolgte bereits die nächste Alarmmeldung: Personenwagen-Brand am Zollhof in Rheinfelden. Im Februar tobte ein Sturm in Rheinfelden, welcher Bäume knickte und beim Forstwerkhof am Rütteliweg 22 einen Anbau auf die Strasse blies. Im Juni verursachte ein Gewitter eine Überschwemmung der Autobahn in Richtung Rheinfelden, was zu einem Verkehrschaos in der Region führte. Erwähnenswert ist auch ein Brand, welcher zu Beginn des Jahres in der Altstadt die Wischmaschine des Werkhofs in Flammen setzte und zu deren kompletten Zerstörung führte.

Auch die neue Überbauung Salmenpark bescherte der Feuerwehr mit etlichen Fehlalarmen viel Arbeit. Zudem engagierte sich die Feuerwehr in den Sommerferien wiederum beim Ferienspass und betreute ungefähr 80 Kinder an verschiedenen Posten.

Am 6. Juni fand nach zwei Jahren Vorbereitung die Delegiertenversammlung des Schweizerischen Feuerwehrverbandes im Kurbrunnensaal mit insgesamt 250 Delegierten und Gästen aus allen Kantonen statt.

### Schlussprobe

Die Schlussprobe der Feuerwehr Rheinfelden fand bei schönstem Wetter in Rheinfelden statt. Die Feuerwehrfrauen und -männer inklusive Jugendfeuerwehr stellten ihr Können vor vielen Zuschauenden unter Beweis.

| Einsatz (Alarmierung) infolge (in Std.) | 2016         | 2015         | 2014         |
|-----------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Feuer und Rauch                         | 11           | 13           | 14           |
| Brandmeldeanlage                        | 39           | 16           | 18           |
| Ölwehr-, Benzinunfälle                  | 2            | 6            | 5            |
| Unfallrettung                           | 0            | 0            | 3            |
| Tierrettung                             | 0            | 0            | 0            |
| Naturereignisse                         | 11           | 5            | 3            |
| Rheinrettungsdienst                     | 3            | 5            | 4            |
| diverse Hilfeleistungen                 | 31           | 27           | 24           |
| <b>Total</b>                            | <b>97</b>    | <b>72</b>    | <b>71</b>    |
| <b>Einsatzstunden</b>                   | <b>1'690</b> | <b>1'320</b> | <b>1'376</b> |



5 Generationen von Feuerwehrkommandanten an der Schlussprobe (v.l.n.r.): Peter Wörfel, Walter Oeschger, Claudia Rohrer, Gebhard Hug und Rainer Porschien

Die Alarmzeiten verteilen sich, wie auf der nächsten Tabelle sichtbar, immer noch zum grössten Teil auf die Zeitspanne zwischen 7.00 bis 17.00 Uhr. Diese Tendenz ist jedoch rückläufig; die Alarmzeiten gleichen sich immer mehr an, so dass sie in der Nacht und am Tag beinahe ausgeglichen sind.

|      | 7.00 – 8.00 | 8.00 – 9.00 | 9.00 – 10.00 | 10.00 – 11.00 | 11.00 – 12.00 | 12.00 – 13.00 | 13.00 – 14.00 | 14.00 – 15.00 | 15.00 – 16.00 | 16.00 – 17.00 | 17.00 – 18.00 | 18.00 – 19.00 |
|------|-------------|-------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2014 | 5           | 4           | 3            | 6             | 2             | 2             | 0             | 3             | 5             | 5             | 1             | 4             |
| 2015 | 0           | 3           | 1            | 4             | 6             | 2             | 4             | 3             | 3             | 2             | 6             | 6             |
| 2016 | 3           | 4           | 10           | 8             | 5             | 4             | 5             | 8             | 6             | 4             | 2             | 6             |

|      | 19.00 – 20.00 | 20.00 – 21.00 | 21.00 – 22.00 | 22.00 – 23.00 | 23.00 – 24.00 | 0.00 – 1.00 | 1.00 – 2.00 | 2.00 – 3.00 | 3.00 – 4.00 | 4.00 – 5.00 | 5.00 – 6.00 | 6.00 – 7.00 |
|------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 2014 | 6             | 5             | 4             | 3             | 0             | 1           | 2           | 2           | 1           | 0           | 1           | 6           |
| 2015 | 10            | 4             | 3             | 2             | 3             | 1           | 2           | 0           | 2           | 0           | 2           | 1           |
| 2016 | 7             | 3             | 4             | 2             | 2             | 1           | 3           | 0           | 0           | 1           | 2           | 5           |

#### Feuerwehrkommando

| Bestand der Feuerwehr per 31. Dezember 2016 |      |      |    |     |    |    |     |     |     |     |       |
|---------------------------------------------|------|------|----|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|-------|
|                                             | Hptm | Oblt | Lt | Adj | Fw | Wm | Kpl | Gfr | Sdt | RRD | Total |
| Männer                                      | 1    | 10   | 8  | 1   | 0  | 3  | 15  | 5   | 50  | 9   | 87    |
| Frauen                                      |      |      |    | 1   |    |    | 3   |     | 16  |     | 16    |
| Total                                       |      |      |    |     |    |    |     |     |     |     | 103   |



Mannschaftsfoto 2016

### Rekrutierung

Im 2016 hat die Einladung der Feuerwehr an die Neuzuzügerinnen und Neuzuzüger sowie die Personen mit Jahrgang 1993 wieder 14 freiwillige Mitwirkende erbracht. So konnte der Gesamtbestand in der Feuerwehr gehalten werden.

### Rheinrettungsdienst

Verschiedene Einsätze erfolgten über das Jahr unter anderem auch oberhalb vom Kraftwerk Rheinfelden. Die Zusammenarbeit mit der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) wurde wieder intensiviert. Speziell erwähnenswert ist hier die Einweihung des neuen Bootes der DLRG, bei welcher auch die Autodrehleiter der Feuerwehr Rheinfelden vor Ort war, um dem Pfarrer so die Möglichkeit zu geben, zusammen mit dem Oberbürgermeister Klaus Eberhardt das Boot aus luftiger Höhe zu segnen.



Segnung neues Rheinrettungsboot

### Jugendfeuerwehr

Durch die Regionalisierung der Jugendfeuerwehr waren im letzten Jahr insgesamt 24 Jugendliche im Alter von 12 – 18 Jahren eingeteilt. Dies sind 3 mehr als im Vorjahr. Der Höhepunkt der Jugendarbeit war die Teilnahme an der Schweizermeisterschaft der Jugendfeuerwehren im Kanton Jura. Die beiden gemeldeten Mannschaften waren mit viel Spass und Elan dabei und konnten das Resultat im Vergleich mit dem Vorjahr um 4 Plätze steigern.



Teilnehmende der Jugendfeuerwehr an den Schweizermeisterschaften



## Regionale Zivilschutzorganisation Unteres Fricktal

Auch im neunten Jahr der Zivilschutzorganisation Unteres Fricktal konnten zahlreiche Aufgaben erledigt, die Ausbildung vorangetrieben und Einsätze zu Gunsten der Gemeinden oder der Vereine umgesetzt werden. Erste Gespräche mit den Vertretern des Bundes und des Kantons betreffend geplante Sanierungen der Anlagen Augarten und Kommandoposten Stein fanden statt. Der Bericht der Inspektion traf erst im November 2016 ein. Wo immer möglich, werden die im Bericht festgehaltenen Mängel in diesem Jahr behoben.

### **25 (2015 = 32) Wiederholungskurse und Einsätze zu Gunsten der Gemeinschaft**

Der Schwerpunkt lag erneut auf der Durchführung von Wiederholungskursen. Vermehrt wurden Kurse abrechnungsmässig zusammengefasst. Total wurden 20 WK's mit Unterstützung der Milizkader erfolgreich und unfallfrei durchgeführt. Insgesamt haben 915 (2015 = 974) Pflichtige 2'028 (2015 = 2'084) Diensttage geleistet. Dies sind gegenüber dem Vorjahr 56 Tage weniger. Der grösste Einsatz zu Gunsten der Gemeinschaft fand in Möhlin während dem Zentralschweizerischen Pfeifer- und Tambourenfest statt. Hier standen die Pflichtigen mit zahlreichen Aufgaben vom Zeltaufbau bis zur Bewachung der Unterkünfte während 10 Tagen inkl. Wochenende im Einsatz. 86 Pflichtige leisteten bei diesem Einsatz 232 Diensttage.

### **Nothilfeinsatz in Wallbach**

Am 12. Juni mussten die Pioniere alarmmässig zur Hochwasserbewältigung in der Gemeinde Wallbach aufgeboten werden. Zur Unterstützung der Feuerwehren des Kantonalen Katastrophen Einsatzelementes (KKE) standen 10 Pflichtige beim Rückbau der Beaver-Schläuche während eines Tages im Einsatz.

### **Schutzraum-Kontrollen**

Insgesamt sind in den Verbandsgemeinden 3'261 Schutzräume vorhanden. Platz wäre theoretisch für 66'820 Personen. Alle 10 Jahre werden die Schutzräume kontrolliert. Im 2016 war dies bei 460 (2015 = 376) Schutzräumen mit 8'286 (2015 = 7'670) Schutzplätzen möglich. Nicht einsatzfähig davon sind 56 (2015 = 39) Schutzräume. Infolge von Gesuchen durch Firmen und Betriebe wurden fast 900 Schutzplätze aufgehoben. Die angestrebte Selbstdeklaration der Schutzraum-Kontrollen konnte nicht realisiert werden, da Kanton und Bund dies ablehnten.

### **Zivilschutzanlagen**

Aufgrund des Alters vermehren sich Reparaturen und Ersatzbeschaffungen. Im 2016 konnten endlich die beiden defekten Schmutzwasserpumpen in Kaiseraugst und im Augarten ersetzt werden. Die Verzögerung lag beim Bundesamt, welches die Kosten der Ersatzbeschaffung übernimmt. Zudem haben Planungsfirmen die Kosten für die Sanierung der Anlagen im Augarten und die Erweiterung der Telematikeinrichtungen im Kommandoposten Stein erfasst. Anlässlich der in sämtlichen Anlagen notwendigen Starkstrominspektionen wurden alle Mängel und Defekte behoben. Mitarbeitende des Bundes und des Kantons BL überprüften die Anlage in Buus.

### **Unterstützung**

Drei Wiederholungskurse (WK) mit einer Dauer von maximal sechs Tagen für die Kader standen auf dem Programm. Die Kurse fanden am ersten Kurstag in der Region mit den Schwerpunkten Gerätekenntnisse, Parkplatzanweisungen und Vorstellen der Aufgaben der Peers statt. Am jeweils zweiten Tag erfolgte die Verschiebung ins Gelände des Zentrums Eiken. Somit konnten neben der Einsatzübung auf fremdem Gelände die zeitlichen Aspekte der Verschiebung mit einem knappen Fahrzeugbestand 1:1 erprobt werden. Die Küchenmannschaft kochte in Möhlin und transportierte die Verpflegung nach Eiken. Während der WKs konnten auch noch zusätzliche Arbeiten erledigt werden: einerseits der Ersatz der Fussgängerbrücke auf der Mumpfer Fluh und andererseits die Neugestaltung eines Waldsofas für eine Spielgruppe in Möhlin.

### **Betreuung**

Wie gewohnt fanden auch im 2016 zahlreiche Einsätze in Institutionen wie Altersheimen, im Gesundheitszentrum Fricktal, in der Rehaklinik, im Salina-Park und im Kindergarten Kaiseraugst statt. Ein weiteres Mal unterstützt wurde das Altersheim Laufenburg beim Umzug in den Neubau. Schwerpunkt in der Fachausbildung war das Thema «Betreuung von Flüchtlingen». Dies sicher im Wissen darum, dass der Kanton auch unsere Region in die Planung betreffend Unterkünfte mit einbezieht. So gab der Besuch der Unterkunft in der geschützten Operationsstelle (GOPS) Laufenburg wesentliche Aufschlüsse auf mögliche Arbeiten des Zivilschutzpersonals.

### **Kulturgüterschutz**

Fünf Angehörige des Kulturgüterschutzes (KGS) haben während einer Woche die Erfassung von Akten im Dorfmuseum Möhlin weiter bearbeitet. Ziel ist eine Übergabe der Akten bis Ende 2017 an die Gemeinde und die Museumskommission.

### **Führungsunterstützung**

Wie bisher wurden die Gemeinden bei der Durchführung des gesamtschweizerischen Sirentests am 1. Mittwoch im Februar unterstützt. Der Wiederholungskurs im Herbst stand unter dem Schwerpunktthema «längerer Stromunterbruch», ein topaktuelles Thema. Als Abschluss der Ausbildung stand ein Referat von Herrn Sattinger der Swissgrid auf dem Programm. Herr Sattinger informierte auf eindrückliche Art und Weise, was für Folgen ein längerer Stromunterbruch haben könnte und wie sich Swissgrid für den Ernstfall vorbereitet. Anwesend waren auch vier Mitglieder des Regionalen Führungsorgans und sieben Gemeinderäte.

### **Logistik**

Die Küchenmannschaft hat für den WK «Unterstützung» in Möhlin und Rheinfelden gekocht und Verpflegung nach Eiken ins Ausbildungszentrum geliefert. Dank den modernen Kochkisten kann das Essen problemlos in andere Gemeinden transportiert werden. Zusammen mit einem Mitarbeiter des Werkhofs Rheinfelden wurden sämtliche rund 30 Anhänger eingehend kontrolliert und wo nötig repariert.

### Einsätze zu Gunsten der Gemeinschaft

Insgesamt wurden fünf Anlässe unterstützt. Nebst dem Grossanlass «Pfeifer- und Tambourenfest» in Möhlin wurden Einsätze bei der Tour de Suisse in Rheinfelden und an der Möhliner Gewerbeausstellung «Möga» geleistet. Zudem wird seit vielen Jahren Unterstützung beim Festival in Schupfart und am Römerfest in Augst geboten. Total ergaben sich am Ende 465 (2015 = 435) Dienstage. Ein geplanter Einsatz in Lauterbrunnen musste mangels Teilnehmenden abgesagt werden.

### Verkehrsdienstgruppe

Parkdiensteinsätze erfolgten beim «Go for 5» in Rheinfelden, am 1. August-Morgenbrunch in Maisprach und beim «UBS-Kids-Cup» der Leichtathletik in Stein. Die Tendenz der Anfragen ist eher rückläufig.

### Neuer Webauftritt

Stefan Harsch, Chef Lage und Mitglied des Regionalen Führungsorgans, hat eine neue Internetseite erstellt, welche seit Dezember über Neuigkeiten aus den Bereichen des RFO und der ZSO informiert.

### Fach- und Grundausbildung

In den sechs Fachbereichen haben total 23 Pflichtige neu die Grund- und Fachausbildung abgeschlossen. Dies ist wiederum ein Rückgang von 30 % gegenüber dem Vorjahr. Gründe dafür sind einerseits weniger Zuteilungen und andererseits zahlreiche Verschiebungsgesuche.

### Beförderungen

Erfreulicherweise konnten Pflichtige zu Kadern befördert werden. Es sind dies: Kpl Ivanovic Patric, Grfhr Betreuung; Kpl Fischler Sven, Grfhr Ustü; Kpl Harsch David, Grfhr Telematik. Die Suche nach Kaderpersonen ist ebenfalls eine Aufgabe, die ständig aufwendiger wird.

### Nicht eingerückt, verwahrt oder angezeigt

Tiefer fiel für einmal die Zahl der Nichteinrückenden aus. 22 (2015 = 34) Pflichtige haben den Aufgeboten keine Folge geleistet. Bei Strafen von mehr als 30 Tagen erfolgt ein Antrag auf Ausschluss. Im letzten Jahr wurden drei Pflichtige ausgeschlossen.

### Personelles ZS-Angehörige

Per Ende 2016 wurden insgesamt 29 (2015 = 29) Personen mit Jahrgang 1976 aus der ordentlichen Pflicht entlassen. Insgesamt haben diese Pflichtigen während der Dienstzeit total 1'689 (2015 = 1'427) Dienstage geleistet.

### Personelles intern

Beat Bühler, Zivilschutzstellenleiter, absolvierte in Beckenried den Kurs für «Naturgefahrenberater». Der Kdt gehört neu dem Vorstand des Aarg. ZS-Verbandes an.

|                                       |            |
|---------------------------------------|------------|
| Schutzdienstpflichtige per Ende 2016: | Aktive 609 |
| Schutzdienstpflichtige per Ende 2015: | Aktive 608 |

Durch Zuzüge in der Region bleiben die Zahlen der aktiv Eingeteilten konstant.

### Abrechnung 2016

Abgeschlossen wurde das Rechnungsjahr mit Nettokosten von CHF 540'961.35 (2015: 522'983.40) aus dem ordentlichen Budget und CHF 249'877.20 (2015: 212'914.70) aus dem Konto Ersatzbeiträge. Die totalen Gesamtkosten inkl. Regionales Führungsorgan betragen pro Einwohner CHF 14.48 (2015: CHF 14.20). Im Budget waren Gesamtkosten von CHF 14.95 (2015: 15.45) eingeplant.



Einsatz beim Ersatz der Fussgängerbrücke auf der Mumpfer Fluh



Einsatz der Pioniere beim Ausbildungszentrum Eiken

## Regionales Führungsorgan Unteres Fricktal

### Hochwassereinsatz in Wallbach

Bereits im vierten Jahr in Folge wurden in der Gemeinde Wallbach im Juni vorsorglich mobile Hochwasserschutzsperrungen eingebaut. Im Einsatz standen Einsatzkräfte der Feuerwehr Unteres Fricktal, der ZSO Brugg Region und des RFO Unteres Fricktal sowie das Kantonale Katastrophen Einsatzelement (KKE). Das Beaver-Hochwasserschutzsystem konnte bereits nach wenigen Tagen wieder abgebaut werden, nachdem sich die Hochwasserlage in Wallbach beruhigte.

### Stabsübung mit ZSO Unteres Fricktal

Im September fand eine gemeinsame Stabsübung mit der ZSO Unteres Fricktal statt, anlässlich der die Stabsassistenten der ZSO und der Führungsstab des RFO die Stabsarbeit anhand einer konkreten Gefährdungssituation übten. Besonders geschult wurde die Unterstützung des RFO im Bereich der Medienarbeit, indem eine fiktive Medienkonferenz vorbereitet wurde.

### Neuer Webauftritt

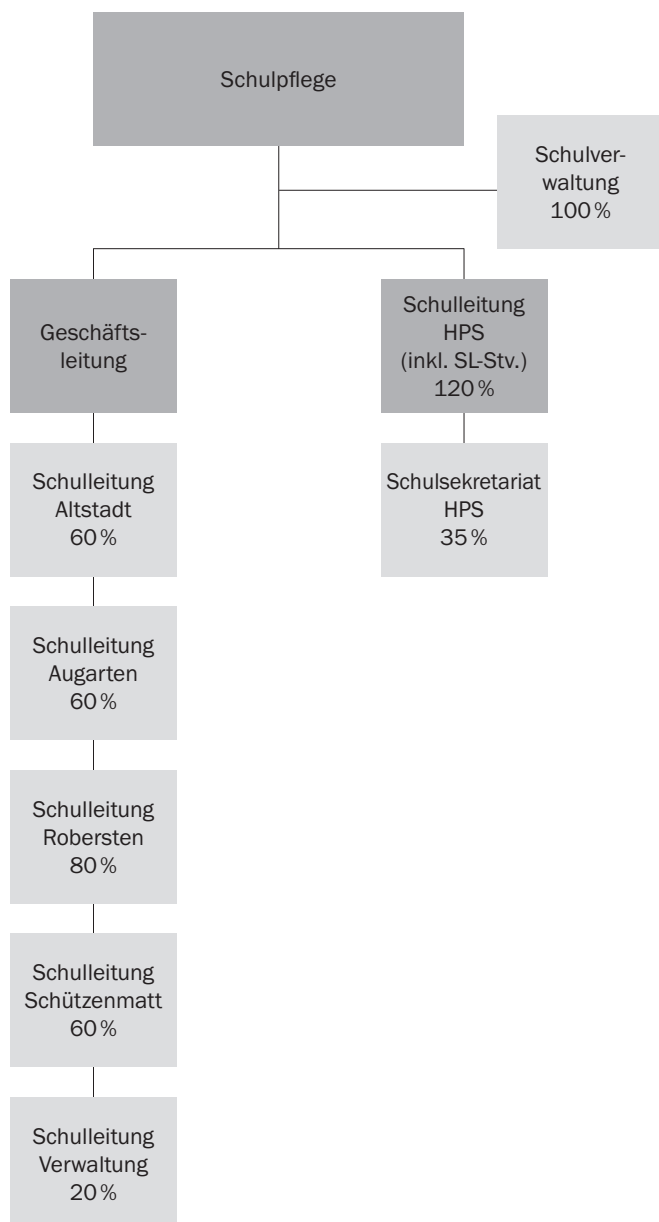
Das Regionale Führungsorgan Unteres Fricktal präsentiert sich im Internet seit Ende 2016 in einem neuen Design und als Teil des Internetauftritts des Bevölkerungsschutzes Unteres Fricktal. Im Ereignisfall können der Bevölkerung direkt über die Einstiegsseite der RFO-Website rasch Informationen wie beispielsweise Verhaltensanweisungen zur Verfügung gestellt werden.

Weitere Informationen finden Sie unter:  
[www.rfo.bevoelkerungsschutz-unteresfricktal.ch](http://www.rfo.bevoelkerungsschutz-unteresfricktal.ch)



*RFO Teilstab unterstützt die Einsatzkräfte in Wallbach*

## 02 Bildung



## Kindergarten und Primarstufe; Schulpflege und Schulleitungen

### Personelle Wechsel in der Geschäftsleitung der Kindergärten und Primarschulen

In den Schulkreisen Altstadt und Augarten hat auf das neue Schuljahr ein Schulleitungswechsel stattgefunden. Frau Rosemarie Flachmann, während 10 Jahren Schulleiterin im Schulkreis Altstadt, ging auf Ende Schuljahr 2015/16 in Pension. Herr Marcel Meier war fünf Jahre als Schulleiter im Schulkreis Augarten tätig. Er hat eine neue Herausforderung an einer Schule in seinem Wohnkanton angenommen.

Die beiden Schulleitungsstellen konnten per August 2016 erfolgreich neu besetzt werden. Frau Antonia Hesse Worminghaus aus Aarau ist neue Schulleiterin im Schulkreis Altstadt, Frau Andrea Meier aus Böttstein übernahm die Schulleitungsstelle im Schulkreis Augarten. Die neuen Schulleiterinnen bringen ein breites Spektrum an fachlichem Know-how mit und ergänzen das Schulführungsteam optimal.

### Einführung von ALSA –

#### Administration Lehrpersonen Schulen Aargau

Im Frühjahr 2016 wurde ALSA flächendeckend an den Aargauer Schulen eingeführt. ALSA ist eine Informatiklösung für die Aargauer Schulen, über welche die Anstellung von Lehrpersonen sowie die Beantragung von Ressourcen an der Volksschule abgewickelt werden müssen.

Das Programm ist sehr komplex, weshalb für eine erfolgreiche Einführung sowohl die Anpassung und Optimierung der internen Prozesse im Zusammenhang mit der Klassen- und Personalplanung als auch eine gute Schulung der Schulverwaltungsmitarbeitenden Voraussetzung waren. Das Departement BKS hat verschiedene Schulungsveranstaltungen durchgeführt. Es wurden auch eine Übungsplattform zur Verfügung gestellt und Hospitationstage in Pilotschulen organisiert. Die Klassen- und Personalplanung für das Schuljahr 2016/17 musste bereits vollumfänglich über ALSA erfolgen, was der Schulverwaltung dank guter Vorbereitung erfolgreich gelungen ist.

### MINT-Projekt

Zu Beginn des Schuljahres 2016/17 wurde die Einführung des MINT-Projekts auf der Mittelstufe lanciert. In einem ersten Schritt wurde das Projekt in allen 3. Klassen verbindlich umgesetzt, die Weiterführung in den Folgeklassen erfolgt gestaffelt in den kommenden Schuljahren. MINT ist ein Kürzel und steht für die Unterrichtsfächer Mathematik, Informatik, Naturwissenschaften und Technik. Es ist bekannt, dass

in der Schweiz nicht genügend qualifizierte Fachkräfte in diesen Bereichen zur Verfügung stehen, weshalb sich eine Gruppe von engagierten Wissenschaftlern zusammengetan hat, um dem entgegenzuwirken. Die MINT-Gruppe ist bestrebt, Schulen für ihr Projekt zu gewinnen, die mit Hilfe von Partnern aus der Wirtschaft und Entwicklung (z.B. Roche, Experio) die Schüler für die MINT-Fächer begeistern können. Sie erhalten praktischen Zugang zu der Materie in Form von eigenem Forschen und Experimentieren. Die gemachten Erfahrungen sollen nachhaltig dazu beitragen, dass mehr Schülerinnen und Schüler den Weg in die Ausbildungskanäle der MINT-Berufe suchen.

Die Primarschule Rheinfelden wurde durch die KUF (Kreisschule Unteres Fricktal) auf das Projekt aufmerksam gemacht. Die KUF setzt das Projekt bereits um und ist eine der vier Pilotschulen gesamtschweizerisch. Dank der örtlichen Nähe zum Schullabor der Roche in Kaiseraugst bot sich eine einfache Ressourcennutzung der Primarschule Rheinfelden geradezu an.

### Zeitgemässer Schreibunterricht – Einführung der Basisschrift

Per Schuljahr 2016/17 wurde an den Primarschulen Rheinfelden auf der Unterstufe die Basisschrift erfolgreich eingeführt. Bisher lernten die Kinder zuerst die Steinschrift, dann die voll verbundene Schrift («Schnürlischrift») mit teilweise neuen Buchstabenbildern, um anschliessend eine persönliche, meist nur noch teilweise verbundene Handschrift zu entwickeln. Dieser Umweg entfällt mit der Basisschrift. Die Buchstabenformen der Basisschrift werden unverbunden gelernt und allmählich teilweise verbunden. Verbindungen werden von den Schülerinnen und Schülern individuell dort gesetzt, wo sie die Geläufigkeit der Schrift unterstützen. Damit sollen unnatürliche Bewegungsabläufe mit vielen Richtungsänderungen, die bei den Kindern zu Verkrampfungen führen können, vermieden werden.

Wissenschaftliche Untersuchungen belegen, dass die Automatisierung der Handschrifttechnik von grosser Bedeutung für die gesamte Sprachproduktion ist. Je geläufiger die Schrift ist, desto mehr Kapazität bleibt für übergeordnete Sprachplanungsprozesse.

| Schülerzahlen (ohne KUF) | August 2016 | August 2015 |
|--------------------------|-------------|-------------|
| Kindergarten             | 254         | 241         |
| Primarschule             | 616         | 606         |
| Einschulungsklasse       | 22          | 25          |
| Kleinklasse              | 28          | 27          |
| Heilpädagogische Schule  | 64          | 66          |
| <b>Total</b>             | <b>984</b>  | <b>965</b>  |

| Lehrkräfte                                     |           |                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Primarschulen (inkl. DaZ, Fach-LP, SHP etc.)   | 14 Lehrer | 68 Lehrerinnen                                                                                                                               |
| Kindergarten (inkl. DaZ-LP, IHP, Teamteaching) |           | 32 Lehrerinnen                                                                                                                               |
| Heilpädagogische Schule                        | 3 Lehrer  | 8 Lehrerinnen<br>4 Therapeutinnen (Logo, Ergo, Physio)<br>16 SozialpädagogInnen<br>4 BusfahrerInnen<br>8 Praktikanten / Zivildienstleistende |



| Schulleitung            |                                                 |
|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Robersten               | 1 Schulleiterin 80 %                            |
| Altstadt                | 1 Schulleiterin 60 %                            |
| Augarten                | 1 Schulleiter 60 %                              |
| Schützenmatt            | 1 Schulleiterin 60 %                            |
| Schulverwaltung         | 1 Schulleiterin 20 %                            |
| Heilpädagogische Schule | 1 Schulleiter 90 %<br>1 Schulleiterin Stv. 30 % |

| Unterbringung der Schulstufen |                                                                                                                     |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kindergärten                  | 14 Abteilungen quartierweise aufgeteilt                                                                             |
| Einschulungsklasse            | 2 Abteilungen Mädchenschulhaus                                                                                      |
| Kleinklasse Primarstufe       | 1 Abteilung Hugenfelschulhaus<br>2 Abteilungen Schulhaus Schützenmatt                                               |
| Schulkreis Robersten          | 8 Abteilungen                                                                                                       |
| Schulkreis Altstadt           | 6 Abteilungen                                                                                                       |
| Schulkreis Augarten           | 7 Abteilungen                                                                                                       |
| Schulkreis Schützenmatt       | 10 Abteilungen                                                                                                      |
| Heilpädagogische Schule       | 6 Abteilungen Dr. Max Wüthrich-Strasse<br>2 Abteilungen Schulhaus Schützenmatt<br>2 Abteilungen Schulhaus Robersten |

## Kreisschule Unteres Fricktal (Oberstufe)

### Modell 6/3: Schnittstellenarbeit

2006 entschieden sich alle Stände und 86 % des Schweizer Volkes für den revidierten Bildungsartikel in der Bundesverfassung, dessen praktische Umsetzung in der interkantonalen Vereinbarung über die Harmonisierung der obligatorischen Schule (HARMOS) formuliert ist. Der Aargau trat diesem Konkordat zwar nie bei, sprach sich jedoch in der kantonalen Abstimmung vom 11. März 2012 für die Vorlage «Stärkung der Volksschule» und damit auch für einen Wechsel vom Modell 5/4 zum nun flächendeckenden Modell 6/3 aus. So dauert ab dem Schuljahr 2014/15 die Mittelstufe auch bei uns neu 6 Jahre und die Oberstufe nur noch drei Jahre.

Die sich daraus ergebende neue Schulraumsituation und Verteilung der Lehrpersonen auf die beiden Stufen konnte die Kreisschule Unteres Fricktal (KUF) zusammen mit den Primarschulen und Gemeinden erfolgreich bewältigen. Nun müssen aber auch die neuen Schnittstellen möglichst genau abgesprochen werden, damit weder

Stofflücken noch Doppelspurigkeiten entstehen. Aus diesem Grund massen Schulpflege und Schulleitung der KUF in ihrem Strategiepapier fürs Schuljahr 2015/16 folgendem Ziel höchste Priorität zu: «Erste Erkenntnisse zum Übertritt von der Primarschule an die Oberstufe in den Austausch der Lehrpersonen der beiden Stufen einfließen lassen.»

Und so fand denn im April 2016 ein Erfahrungsaustausch zum Fachbereich «Realien» statt, in welchem die Lehrpersonen der Mittelstufe berichteten, welche Themen sie im 6. Schuljahr behandeln, während die Lehrpersonen der Oberstufe festlegten, was in der 1. Klasse der Oberstufe durchzunehmen sei. Aus diesen Gesprächen entstand eine Liste, die festhält, wer in den Fachbereichen Geographie, Geschichte und Biologie welchen Stoff abdeckt. Neben dem schon traditionellen Notenaustausch zwischen Mittel- und Oberstufe im Februar erfüllt ein solcher Erfahrungsaustausch zum Unterrichtsstoff eine wichtige Scharnierfunktion zwischen den neu definierten Stufen. Denn er stellt sicher, dass der Übergang von der einen in die andere Stufe für die Schülerinnen und Schüler reibungslos abläuft.



| Schülerzahlen KUF              | August 2016 | August 2015 |
|--------------------------------|-------------|-------------|
| Sekundarschule                 | 81          | 85          |
| Bezirksschule                  | 278         | 287         |
| Realschule                     | 54          | 49          |
| Kleinklasse Oberstufe          | 39          | 37          |
| Berufswahljahr BWJ Rheinfelden | 26          | 32          |

| Lehrpersonen KUF           | August 2016 | August 2015 |
|----------------------------|-------------|-------------|
| Realschule/ BWJ/ KKO       | 23          | 23          |
| Sekundarschule             | 18          | 18          |
| Bezirksschule              | 31          | 31          |
| Hauswirtschaft             | 4           | 4           |
| Werken/ Textiles Werken    | 1           | 2           |
| Deutsch für Fremdsprachige | 1           | 1           |

| Unterbringung der Schulstufen | August 2016 | August 2015 |
|-------------------------------|-------------|-------------|
| Realschule/ BWJ/ KKO/ WJ      | 9           | 9           |
| Sekundarschule                | 4           | 4           |
| Bezirksschule                 | 13          | 14          |

## Heilpädagogische Schule (HPS)

Die finanzielle Lage der Heilpädagogischen Schule Rheinfelden hat die Stadt Rheinfelden dazu veranlasst, eine umfassende Organisationsentwicklung durchzuführen. Verschiedene Analysen und Benchmarking-Erhebungen wurden durchgeführt. Die daraus resultierenden Erkenntnisse werden im kommenden Jahr zu Veränderungen in der Organisation führen. Schulleiter Alexander Zürcher wird die HPS auf Ende 1. Semester des Schuljahres 2016/17 verlassen. Die Neubesetzung der Schulleitungsstelle wird durch eine externe Beratungsfirma unterstützt.

## 03 Kultur und Freizeit

### Museen und bildende Kunst

Hierzu verweisen wir auf den Geschäftsbericht der Ortsbürgergemeinde.

### Stadtbibliothek

#### Öffentlichkeitsarbeit, Veranstaltungen

Die neuen Räumlichkeiten wurden erneut zahlreichen interessierten Gruppen und Schulklassen vorgestellt.

#### Ausstellung «Ausgelesen»

Als absolute Viel-Leserin und langjährige Bibliotheksbesucherin stellte Edith Sollberger ihre gefalteten Buchobjekte in den neuen Räumlichkeiten der Stadtbibliothek aus. Sie wollte damit ihrer Freude über diesen «Wurf» Ausdruck verleihen. Die Ausstellung dauerte vom 4. Mai bis Ende Juli.

Mit einer Gratulationskarte zum 1. Geburtstag machte die Stadtbibliothek Mütter auf ihre Angebote aufmerksam, da es wichtig ist, dass Kinder von Anfang an mit vielen Büchern aufwachsen können. Immer am letzten Mittwochmorgen im Monat führte Sarah Frey (Lesepädagogin) für Eltern mit Kindern zwischen 9 und 36 Monaten die «A, B, C... Versliziit für die Chlinschte» und für Eltern mit Kindern zwischen zwei und vier Jahren die «Geschichtereis» durch. Sylvia Biedert erzählte Märchen für Kinder zwischen vier und acht Jahren an drei Sonntagen im Dezember. Zu vorgegebenen Themen trafen sich Interessierte immer am 1. Mittwochabend im Monat beim Rheinfelder Erzählcafé mit Hildegard Cowan-Sobolewski (Moderation) zu spannenden oder unterhaltsamen Geschichten aus erster Hand.

Die Reihe «Literatur in Rheinfelden» ist vom Kulturbüro Rheinfelden in Kooperation mit der Stadtbibliothek nach einer längeren Pause wieder aufgegriffen worden. Als Erste zu Gast in der Bibliothek waren die bekannte Autorin und Kolumnistin Güzin Kar und Autor und Kolumnist Max Küng. Adrian Kohler moderierte den angeregten Abend im

März. Der zweite Abend im September stand unter dem Motto «Bergroman 2.0». Nach einer Einführung von Dr. Annemarie Pieper las Tim Krohn aus «Nachts in Vals» und Urs Augstburger aus seiner Trilogie «Schattwand-Graatzug-Wässerwasser.»

Im Herbst lancierte die Ludothek Spielruhe in Kooperation mit der Stadtbibliothek als Treffpunkt mit «Hello Couch-Potato» drei Spielnachmittage für Kinder und Jugendliche zwischen 9 und 12 Jahren.

Die 17. Rheinfelder Erzählnacht, organisiert in Zusammenarbeit mit Liliane Regitz, Geschäftsführerin des Vereins Schjkk, stand unter dem Motto «Streng geheim». Engagierte Rheinfelderinnen und Rheinfelder zogen das Publikum mit Erzählungen, Lesungen und Gedichten in ihren Bann.

#### Aussenstellen

In der Badesaison stellte die Stadtbibliothek im Strandbad wie jedes Jahr den Bücherständer zur Selbstbedienung bereit. Die Bibliotheksdependance Gleis 9¾ in der ehemaligen Telefonkabine auf dem Perron des Rheinfelder Bahnhofs ist zu einem festen Angebot für Zugreisende geworden.

#### Zusammenarbeit Schule und Bibliothek

Alle Lehrpersonen der Schulkreise Altstadt, Schützenmatt und Robersten waren zu einem Informationsaustausch zum Thema «Zusammenarbeit Schule und Bibliothek» eingeladen. Wenn Lesen Spass macht, fällt das Lernen leichter. Damit möglichst alle Kinder, die in Rheinfelden zur Schule gehen, die Stadtbibliothek kennen und sie in ihrer Freizeit nutzen, sind Klassenbesuche sehr wichtig und hilfreich.

#### Statistik

Die Zahl der aktiven Kundinnen und Kunden hat sich um 3,7 %, die Besucherzahl um rund 21 % erhöht. Mit einer Steigerung von 41,4 % hat sich auch die Anzahl der neu 34 aktiven Schulklassen massgeblich erhöht. Die steigenden Besucherzahlen zeigen, dass die Bibliothek neben ihrem aktuellen Medienangebot auch als Aufenthalts-, Arbeits- und Veranstaltungsort sehr geschätzt wird. Die Ausleihzahlen überstiegen erstmals die 70'000-Marke.

| Medienart                          | Ausleihen<br>absolut | Ausleihen<br>Vorjahr | Veränderung<br>prozentual | %- Anteil an den<br>Gesamtausleihen |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|---------------------------|-------------------------------------|
| <b>Erwachsene</b>                  |                      |                      |                           |                                     |
| Belletristik                       | 16'252               | 15'497               | 4.90%                     | 21.30 %                             |
| Sachbücher                         | 7'360                | 6'487                | 13.50%                    | 9.70 %                              |
| <b>Total</b>                       | <b>23'611</b>        | <b>21'984</b>        | <b>7.40%</b>              | <b>31.00 %</b>                      |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Jugend</b>                      |                      |                      |                           |                                     |
| Belletristik                       | 9'559                | 9'174                | 4.20%                     | 12.50 %                             |
| Sachbücher                         | 1'496                | 1'579                | -5.30%                    | 2.00 %                              |
| <b>Total</b>                       | <b>11'055</b>        | <b>10'753</b>        | <b>2.80%</b>              | <b>14.50 %</b>                      |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Kinder</b>                      |                      |                      |                           |                                     |
| Kinder-, Bilder- und Sachbücher    | 19'133               | 16'205               | 18.10%                    | 25.10 %                             |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Oster- und Weihnachtsbücher</b> | <b>701</b>           | <b>618</b>           | <b>13.40%</b>             | <b>0.90 %</b>                       |
| <b>Mehrfachexemplare</b>           | <b>0</b>             | <b>0</b>             | <b>0</b>                  | <b>0</b>                            |
| <b>Total Bücher</b>                | <b>54'500</b>        | <b>49'560</b>        | <b>10.00%</b>             | <b>71.50 %</b>                      |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Weitere Medien</b>              |                      |                      |                           |                                     |
| Zeitschriften                      | 361                  | 360                  | 0.30%                     | 0.50 %                              |
| Tonkassetten                       | 1'413                | 1'443                | -2.10%                    | 1.90 %                              |
| CDs                                | 13'602               | 12'235               | 11.20%                    | 17.80 %                             |
| DVDs                               | 5'517                | 4'693                | 17.60%                    | 7.20 %                              |
| CD-ROMs                            | 195                  | 219                  | -11.00%                   | 0.30 %                              |
| Konsolenspiele                     | 556                  | 702                  | -20.80%                   | 0.30 %                              |
| TipToi Stifte                      | 82                   | 58                   | 41.40%                    | 0.10 %                              |
| <b>Total weitere Medien</b>        | <b>21'726</b>        | <b>19'710</b>        | <b>10.20%</b>             | <b>28.50 %</b>                      |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Fernleihe</b>                   | <b>25</b>            | <b>10</b>            | <b>150%</b>               | <b>0.00 %</b>                       |
|                                    |                      |                      |                           |                                     |
| <b>Gesamttotal</b>                 | <b>76'251</b>        | <b>69'280</b>        | <b>10.10%</b>             | <b>100.00 %</b>                     |

Rund 5.8 % der Ausleihen wurden von Kunden aus Badisch Rheinfelden getätigt (Vorjahr 7.5 %)

|                                                            |       |       |            |  |
|------------------------------------------------------------|-------|-------|------------|--|
| <b>Digitale Bibliothek</b>                                 |       |       |            |  |
| e-Medien Downloads                                         | 3'794 | 3'265 | <b>16%</b> |  |
|                                                            |       |       |            |  |
| <b>Munzinger Datenbank</b><br>(gemeinsam mit Badisch Rhf.) |       |       |            |  |
| Suchanfragen Länder                                        | 70    | 105   | -33%       |  |
| Suchanfragen Personen                                      | 130   | 169   | -23%       |  |

## Konzerte und Theater

Das Capriccio Barockorchester spielte in seiner Rheinfelder Konzertreihe 2 Konzerte (davon eines als Open Air), 2 Kinderkonzerte und eine öffentliche Probe. An 5 Abenden konzertierten Stars der Klassikszene für die Reihe Klassik Sterne Rheinfelden. Anlässlich des Solsberg Festivals 2016 fanden 2 Konzerte in der Stadtkirche St. Martin und 1 Konzert im Bahnhofsaal statt. Im Januar gab argovia philharmonic ihr jährliches Konzert im Bahnhofsaal. Die internationale Jazzszene war mit 23 Konzerten in Rheinfelden zu Gast.

In den Sparten Pop/Rock wurden 4 Konzerte gespielt, davon eines zum ersten Mal als Open Air im Stadtpark Ost. Auf dem Zähringerplatz wurde ein Freilichttheater aufgeführt und die junge Theaterwerkstatt spielte im Schützen Kulturkeller das Stück «Grauzone».

## Kultur dies- und jenseits des Rheins und die Rheinfelder Neujahrsblätter

Die Auflistung von kulturellen Veranstaltungen dies- und jenseits des Rheins mutet schier unglaublich an. Das Kultur- und Stadtmagazin «2× Rheinfelden» sorgt dafür, dass jederzeit der Überblick über die so zahlreichen und vielfältigen kulturellen Veranstaltungen erhalten wird. Natürlich durfte auch der neueste Jahrgang der Rheinfelder Neujahrsblätter nicht fehlen.



Brückensensationen Postkarte (eines von drei Motiven)

## Kulturförderung

### Kulturkommission

Die Kulturkommission behandelte an 4 (2015: 7) ordentlichen Sitzungen unter anderem 21 (2015: 21) Unterstützungsgesuche für Einzelveranstaltungen oder Programmreihen. Der Gemeinderat stimmte 18 (2015: 20) Gesuchen zu und bewilligte finanzielle Beiträge an Einzelanlässe und Jahresprogramme. Für die Johanniterkapelle wurden 4 (2015: 2) Kunstaussstellungen bewilligt.

Die Kulturkommission diskutierte an einer Themensitzung die Förderstrukturen der Stadt sowie Möglichkeiten, die kulturelle Teilhabe zu fördern und zu stärken.

### Kulturbüro

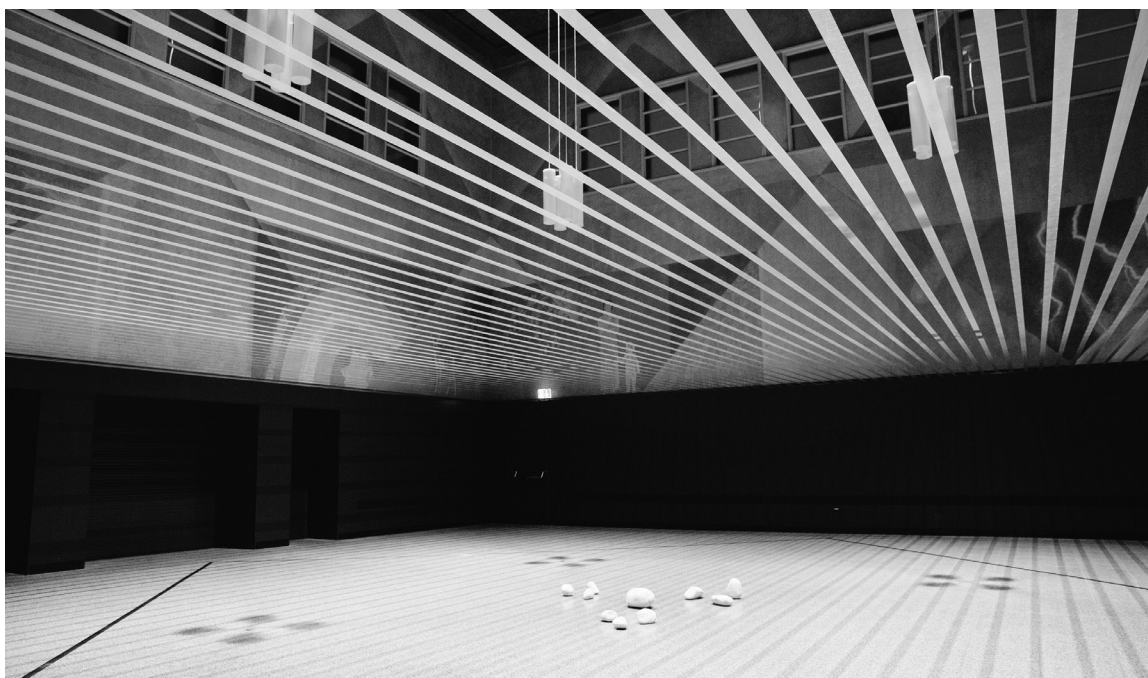
Das Kulturbüro prüfte formal alle Unterstützungsgesuche und führte die entsprechende Korrespondenz mit den Beteiligten. Einige Veranstalter von Grossanlässen wurden durch das Kulturbüro zusätzlich beraten und betreut.

### Kulturprojekte

Das internationale Strassentheaterfestival «Brückensensationen», welches gemeinsam mit dem Kulturamt Rheinfelden Baden organisiert wird, feierte seine 10. Ausgabe. Trotz verregnetem Samstag genossen über 9'000 Menschen das grenzüberschreitende Programm.

Die Ausstellung «kunst lokal rheinfelden», welche dem regionalen professionellen Kunstschaffen eine Plattform bietet, hat sich gut etabliert und in der 3. Ausgabe fast 600 Besucherinnen und Besucher angezogen. Eine Besonderheit war erneut die speziell für die Trinkhalle angefertigte Rauminstallation, diesmal von Daniel Göttin und Gerda Maise.

Die Erfassung von Gemälden, Grafiken usw. im Besitz der Stadt Rheinfelden in der Datenbank ist weit fortgeschritten, jedoch nicht abgeschlossen. Bei der Erfassung wurde teilweise Restaurationsbedarf festgestellt.

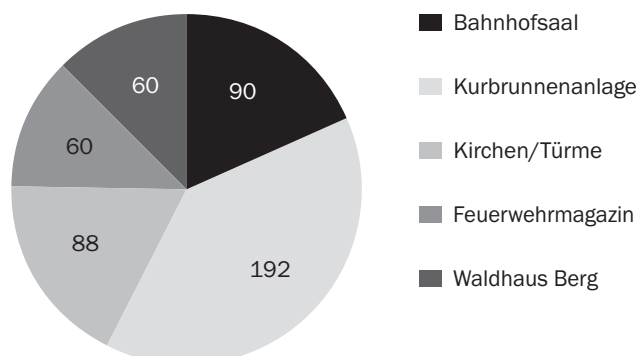


Rauminstallation von Daniel Götting und Gerda Maise

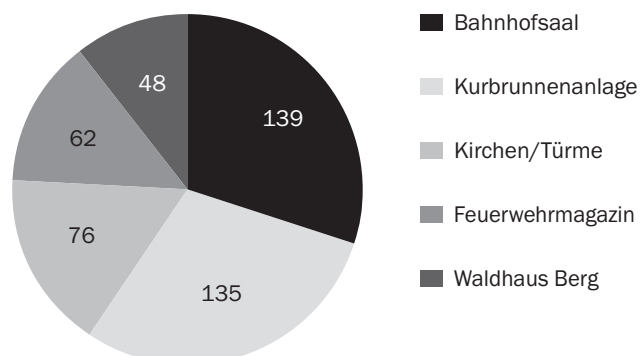
## Vermietungen

Der Bahnhofsaal war während 2 Monaten durch die Musicalaufführungen «My fair Lady» der Fricktaler Bühne besetzt.

**Vermietungen 2016** (in Tagen)



**Vermietungen 2015** (in Tagen)





## Sport

### Stadtlauf

Der traditionelle Stadtlauf fand auch 2016 Ende Januar mit zahlreicher aktiver Beteiligung in den verschiedenen Alterskategorien statt und führte durch die Gassen der Altstadt zum Ziel vor dem Rathaus. Die Streckenführung und die schöne Atmosphäre wurden von den Teilnehmenden sehr geschätzt.

### Sportanlagen

Die Anlagen im Schiffacker befinden sich in einem ausgezeichneten Zustand. Die Zusammenarbeit zwischen Platzwart/Werkhof, der Stadtverwaltung und dem FC Rheinfelden sowie den beiden Firmensportmannschaften und den Schulen funktioniert sehr gut. Es darf generell festgestellt werden, dass sich die diversen Sportanlagen in Rheinfelden in einem tadellosen Zustand befinden und rege benutzt werden.

### Freiwilliger Schulsport unter neuer Leitung

Nach den Rücktritten von David von Arx und Adriane Stadler als verantwortliche Leiter an der Volksschule für den freiwilligen Schulsport übernahm ab Januar 2016 Ruth Sieber neu die Leitung des freiwilligen Schulsports an den Rheinfelder Schulen. Gleichzeitig nahm sie auch Einsitz in der städtischen Sportkommission, was sich bereits nach einem ¾ Jahr sehr gut bewährt und als sinnvoll erwiesen hat. Ruth Sieber ist es gelungen, ein attraktives Angebot aufzubauen, was von den Schülerinnen und Schülern erfreulich stark genutzt wird.

### «Go for 5», wird zu einem wichtigen Bestandteil im neuen Konzept «Andiamo»

Der Anlass «Go for 5» war auch 2016 ein schöner Erfolg. Er hat sich prächtig entwickelt und ist im Kalender kaum mehr wegzudenken. Mit dem Ziel, im Jahr 2017 das von schweiz.bewegt entwickelte Konzept «Andiamo» umsetzen zu können, wurden Vereine und Institutionen bereits für den Anlass 2016 eingeladen, sich zu präsentieren, ihre Aktivitäten vorzustellen und Mitglieder zu werben. Davon wurde dann auch rege Gebrauch gemacht. Im Jahr 2017 wird der gesamte Anlass

auf 2 Tage verteilt und neu am 27./28. August in den Sportanlagen Schiffacker stattfinden. Nebst dem traditionellen »Go for 5» werden eine Velo- und eine Orientierungslaufstrecke zur Bewegung animieren.

### Öffentliches Rheinschwimmen; Optimierungen in der Organisation

Am 24. Juli 2016 fand das grenzüberschreitende öffentliche Rheinschwimmen statt. Der Wasserstand war recht hoch, die Temperaturen eher im kühleren Bereich. Wiederum liessen es sich rund 100 Schwimmerinnen und Schwimmer nicht nehmen, die Strecke zwischen dem Inseli und dem Depot des Ruderclubs im Badischen zurückzulegen. Die Pontoniere sorgten mit ihren Booten für den Transport der Aktiven zurück zum Inseli. Neu wird dieser Anlass künftig durch ein separates eigenes OK organisiert und durchgeführt, mit Fachkräften aus beiden Rheinfelden. Damit können Aspekte der Sicherheit und Abläufe beim Start und Ziel optimiert werden.

### Weiterbildungsanlass zu interessanten Themen

Am 24. Oktober 2016 führte die Sportkommission ihren traditionellen Weiterbildungsanlass im Schalander der Brauerei Feldschlösschen durch. Eingeladen waren Delegationen der Sportvereine, Haus-, Turnhallen- und Platzwarte, die Organisatoren des Schulsports, Gesundheitsforum, Jugendvereine, Pro Senectute und weitere Personen und Institutionen. Es nahmen rund 40 Personen daran teil. Die Informationen der FachreferentInnen erstreckten sich über folgende Themen:

- Erkenntnisse zur Umfrage im Projekt «Gesundheitskompetenz an der Mittelstufe»
- Sport mit Flüchtlingen – Projekt in Rheinfelden (Baden)
- Krisenmanagement im Verein
- Anlass «Andiamo» (integriert «Go for 5») am 27./28. August 2017; Neukonzeption

### Wichtige Arbeit aller Vereine

Die Arbeit der Vereine ist unverzichtbar. Die Sportkommission wünscht den Veranstaltungen, die noch in diesem und auch im nächsten Jahr durch die Rheinfelder Sportvereine durchgeführt werden, viel Erfolg und gutes Wetter.



Bei schönstem Wetter bewegten sich viele Teilnehmende am «Go for 5»



## 04 Gesundheit

### Spitex Fricktal AG

Spitex Fricktal AG ist eine nicht gewinnorientierte Organisation (Non-Profit) mit öffentlichem Auftrag. Mit den verschiedenen Angeboten leistet die Spitex Fricktal AG einen essentiellen Beitrag zur Gesundheitsversorgung. Das Einzugsgebiet der Spitex Fricktal AG umfasst 21 Aktionärsgemeinden im Fricktal und rund 48'000 Einwohnerinnen und Einwohner. Die Kunden der Spitex werden von den Pflgeteams in den Standorten Bözen, Möhlin, Rheinfelden, Stein und Zuzgen versorgt.

Spitex Fricktal AG unterstützt Menschen dabei, trotz Einschränkung zu Hause zu leben. Neben der Hauswirtschaft und der allgemeinen Pflege werden spezialisierte Leistungen in psychiatrischer und palliativer Pflege angeboten.

Spitex Fricktal AG ist ein wichtiger und moderner Arbeitgeber für über 115 Mitarbeitende. Es werden 15 Ausbildungsplätze angeboten, damit die Kundinnen und Kunden auch in Zukunft von gut ausgebildeten Fachpersonen gepflegt und betreut werden. Die junge Spitex Fricktal AG befindet sich noch im Aufbau. Sie investiert, um nachhaltig an Qualität zu gewinnen, über 10'000 Stunden in Aus- und Weiterbildung.

Im Jahr 2016 sind in den Bereichen Pflege, Hauswirtschaft und Administration total 134'018 (2015 = 121'521) Stunden geleistet worden. In 169'471 (2015 = 169'941) Besuchen haben die Mitarbeitenden 1'064 (1'221) Kundinnen und Kunden zu Hause gepflegt und hauswirtschaftlich betreut. Allein in Rheinfelden sind 216 Kundinnen und Kunden regelmässig besucht worden und es konnten den Kassen 12'818 Stunden verrechnet werden. Die Spitexleistungen sind zu 88 % krankheits-, 7 % unfall- und 4 % psychiatrisch bedingte Einsätze, 1 % betreffen Betreuungen aus anderen Gründen. Detailliertere Informationen zu den Dienstleistungen der Spitex Fricktal AG oder dem Geschäftsbericht finden Sie online unter [www.spitex-fricktal.ch](http://www.spitex-fricktal.ch)

### Pilzkontrolle

Der Frühling 2016 brachte den Pilzfreunden nur nasskaltes Wetter und der Sommer war extrem warm, so dass sich die Pilze erst im späten Herbst zeigten. Dieses Pilzjahr schneidet grundsätzlich leider noch schlechter ab als das bereits «magere» 2015. Die Anzahl der zur Kontrolle vorgelegten sowie zum Verzehr freigegebenen Pilze war zwar höher, es handelte sich jedoch grösstenteils um Nebelkappen (Trichterling), die zwar geniessbar, aber bei den Pilzessern nicht sehr beliebt sind. Umso erfreulicher waren dann die lauen Herbsttage, die mit genügend Feuchtigkeit und warmen Sonnenstrahlen die verschiedenen Pilze zum Spriessen brachten.

Der Pilzkontrolleur sowie auch die Pilzfreunde erhoffen sich für das Jahr 2017 bereits im Frühling einen besseren Start in das neue Pilzjahr.

|                                 | 2016  | 2015  | 2014  |
|---------------------------------|-------|-------|-------|
| Zur Kontrolle vorgelegte Pilze  | 32 kg | 24 kg | 28 kg |
| Zum Verzehr freigegeben         | 27 kg | 15 kg | 11 kg |
| Giftige und ungeniessbare Pilze | 5 kg  | 9 kg  | 17 kg |

## 05 Soziale Wohlfahrt

### Alters- & Hinterlassenenversicherung AHV

Im Berichtsjahr erkundigten sich 131 (2015: 119) Personen nach den Voraussetzungen für den Bezug von Ergänzungsleistungen (EL). Deren 62 (2015: 107) reichten bis Ende 2016 einen Antrag ein; davon wurden 26 (2015: 53) Anträge gutgeheissen. Alle 4 Jahre werden bei verschiedenen EL-Bezüglern Revisionen durchgeführt. Bei den betroffenen EL-Bezüglern wird geprüft, ob sich die Einkommens- und Vermögensverhältnisse während dieser Zeit verändert haben. Die Ergänzungsleistungen werden der neuen finanziellen Situation des EL-Bezüglers angepasst. Im Berichtsjahr wurden 50 (2015: 49) EL-Revisionen durchgeführt.

| Zu betreuende Rentenfälle | 2016  | 2015 |
|---------------------------|-------|------|
| AHV-Rentenfälle           | 1'007 | 990  |
| IV-Rentenfälle            | 264   | 243  |
| Ergänzungsleistungen      | 393   | 378  |
| Hilflosenentschädigungen  | 82    | 67   |

| Erfassung von AHV-Beitragspflichtigen              | 2016 | 2015 |
|----------------------------------------------------|------|------|
| Betriebe und selbstständig Erwerbende              | 80   | 99   |
| Arbeitnehmende ohne beitragspflichtige Arbeitgeber | 1    | 0    |
| Nicht erwerbstätige Personen                       | 67   | 65   |
| Erfassung nach vereinfachtem Verfahren             | 7    | 16   |
| Landwirte                                          | 0    | 0    |
| Hausbedienstete                                    | 4    | 22   |
| Beitragspflichtiger Kapitalertrag                  | 0    | 3    |

### Alimentenbevorschussung

In der Alimentenbevorschussung und beim Inkasso wurden im 2016 72 (2015=74) Fälle verwaltet. Die Zahlungsfähigkeit der Alimentenschuldnerinnen und -schuldner verschlechtert sich seit 2013 konstant, obwohl die Beträge bei Betreibungsämtern geltend gemacht wurden.

| Alimentenbevorschussung und Inkasso (in CHF)    | Rg 2016        | BU 2016        | Rg 2015        |
|-------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Aufwand für Alimentenbevorschussung und Inkasso | 483'498        | 470'000        | 475'073        |
| Rückerstattung Alimente Kinder und Erwachsene   | 151'906        | 215'000        | 188'690        |
| <b>Nettoaufwand</b>                             | <b>331'592</b> | <b>255'000</b> | <b>286'383</b> |

## Jugendschutz und Prävention

### Verein für Schüler-, Jugend und Kinderkultur (Schjkk)

Der Leistungsvertrag des Vereins Schjkk wurde im 2016 um die «Mobile Jugendarbeit» erweitert. Die «Mobile Jugendarbeit» ist ein aufsuchendes, lebensweltorientiertes Unterstützungs-, Begleitungs- und Beratungsangebot, welches sich in der unmittelbaren Kommunikation mit den Jugendlichen flexibel an deren Bedürfnissen und Ressourcen orientiert. Sie ist aber auch ein niederschwelliges Angebot der ausserschulischen Jugendförderung. Die «Mobile Jugendarbeit» basiert auf Beziehungsaufbau und -pflege, Freiwilligkeit der Inanspruchnahme der Angebote, Partizipation und Förderung der Chancengleichheit. Sie sucht junge Menschen in ihren Aufenthaltsräumen auf und respektiert die dort geltenden, von Jugendlichen gewählten (Cliquen- und Gruppen-) Strukturen.

Daraus werden konkrete Aufgaben abgeleitet wie:

- Begleiten und Beraten Jugendlicher bei Freizeit- und Lebensgestaltung
- Triage und Vermitteln zu anderen Fachstellen
- Planung und Durchführung präventiver Aktionen zu unterschiedlichen Themen
- Interessenvertretung der Jugendlichen bei Planungs- und Nutzungsprozessen im öffentlichen Raum
- Zugänglich machen von Räumen für Cliquen
- Öffentlichkeitsarbeit
- Vermitteln bei Interessenkonflikten in öffentlichen Räumen
- Planung und Durchführung von Projekten mit Jugendlichen
- Intervention an neuralgischen Anlässen und/oder Orten
- Informationen für die politische Ebene aufarbeiten und weitergeben
- Fachliche Weiterentwicklung und Qualitätssicherung durch Vernetzung mit anderen Fachleuten der Mobilen Jugendarbeit, Weiterbildung und Teamentwicklung, systematische Planung und Auswertung/Überprüfung der Arbeit

Alle weiteren Informationen entnehmen Sie bitte der Website [www.schjkk.ch](http://www.schjkk.ch) oder melden Sie sich direkt bei der Geschäftsstelle.

### Angebote der ags Suchtberatung der Bezirke Rheinfelden und Laufenburg

Im Jahr 2016 haben sich insgesamt 169 (2015 = 131) Klientinnen und Klienten neu bei der Beratungsstelle gemeldet. 113 Personen waren aus dem Bezirk Rheinfelden. Total 243 Klientinnen und Klienten waren im Jahr 2016 bei der ags in Behandlung, 151 Behandlungen konnten abgeschlossen werden. Per 31. Dezember 2016 befanden sich 92 Personen bei den Fachpersonen der Beratungsstelle in Beratung oder Behandlung.

Von den 169 Neuanmeldungen waren 26 Klientinnen respektive 88 Klienten Selbstbetroffene und 55 Personen Angehörige. Es waren 45 Anmeldungen von unter 18jährigen zu verzeichnen. Die Neumeldungen infolge Alkoholsucht lagen mit 69 Personen etwas unter denen betreffend Cannabiskonsumprobleme mit 72 Personen, was vor allem auf die Zunahme von Zuweisungen durch die Jugendanwaltschaft mit 34 Jugendlichen zurückzuführen ist. Weitere 13 Anmeldungen bezogen sich auf übrige Substanzprobleme oder stoffungebundene Verhaltensstörungen.

## Arbeitslosigkeit

Im Jahr 2016 haben sich beim Gemeindearbeitsamt 312 (2015 = 477) Personen zur Stellenvermittlung angemeldet. Per 1. September 2016 wurden die Gemeindearbeitsämter aufgehoben und sämtliche Stellensuchende haben sich seither direkt bei der Regionalen Arbeitsvermittlungsstelle (RAV) zu melden.

## Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

Im Jahr 2016 ist festzustellen, dass sich die Situation in der Sozialhilfe nicht positiv verändert hat: gegenüber dem Vorjahr wird eine Zunahme von Sozialhilfebezügerinnen und -bezügern von 4% auf 337 Dossiers ausgewiesen. Die unterstützten Personen sind nach wie vor schwierig zu vermitteln. Der Sozialdienst hat als unterstützende Massnahme im 2016 abermals mehr Programme für seine Klientinnen und Klienten verfügt. Im Jahr 2016 wurden Rückerstattungen von ehemaligen Sozialhilfebezügerinnen und -bezügern in der Höhe von CHF 138'830.00 (2015 = CHF 97'638.00) eingenommen. Die Stadt meldete erneut einen Nettoaufwand in der Sozialhilfe in der Höhe von CHF 4.4 Mio. Dies entspricht demselben Betrag wie im Vorjahr. Aus diesem Grund lag der Beitragssatz (Anteil Finanzierung durch den Kanton) bei 57.06%, so hoch wie noch nie.

| <b>Materielle Hilfe</b>               | <b>2016</b> | <b>2015</b> | <b>2014</b> |
|---------------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Sozialhilfedossiers mit Bezug im Jahr | 337         | 324         | 272         |

| <b>Sozialhilfe; Gesamtaufwand</b> (in CHF)                           | <b>Rg 2016</b>   | <b>VA 2016</b>   | <b>Rg 2015</b>   |
|----------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| Aufwand für Sozialhilfe<br>(ohne Asyl, inkl. Beschäftigungsprogramm) | 7'520'215        | 6'361'500        | 7'196'641        |
| Ertrag für Sozialhilfe (ohne Asyl, inkl. Kantonsbeitrag)             | 5'300'418        | 3'125'000        | 5'924'619        |
| <b>Aufwand zu Lasten Einwohnergemeinde</b>                           | <b>2'219'797</b> | <b>3'236'500</b> | <b>1'272'022</b> |

## Asylwesen

Seit 2014 werden die Kosten für Flüchtlinge mit B-Bewilligung, welche mit Sozialhilfe unterstützt werden, im Bereich Asylwesen budgetiert. Der Sozialdienst hat im Jahr 2016 11 (2015: 9) Dossiers mit Verrechnung mit dem Bund bewirtschaftet. Zwischen 28 und 36 Asylbewerbende sind in Rheinfelden wohnhaft. Die Betreuung ist an den Kantonalen Sozialdienst delegiert. Die Gesamtkosten für die materielle Hilfe, die Miete und die Betreuung betrugen CHF 108'380.00, inkl. der Entschädigungen durch den Bund.

## Elternschaftsbeihilfe

5 Familien wurden 2016 (2015: 7) im Bereich der Elternschaftsbeihilfe unterstützt. Die gesamte Unterstützung betrug CHF 38'740.00 (2015: CHF 21'237.00).

| <b>Elternschaftsbeihilfe</b> | <b>2016</b> | <b>2015</b> | <b>2014</b> |
|------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| Dossiers mit Bezug im Jahr   | 5           | 7           | 11          |

| <b>Elternschaftsbeihilfe</b> (in CHF) | <b>Rg 2016</b> | <b>BU 2016</b> | <b>Rg 2015</b> |
|---------------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| Nettoaufwand                          | 38'740         | 40'000         | 21'237         |

## Fürsorge Übriges

### Sozialkommission

Die Sozialkommission ist ein beratendes Organ des Stadtrates für sozialpolitische Themen und Geschäfte. Hierfür ist eine gute Vernetzung mit den im Sozialbereich der Stadt tätigen professionellen und ehrenamtlich tätigen Organisationen erforderlich. Anlässlich ihrer 6 Sitzungen im Berichtsjahr hat sich die Sozialkommission u.a. mit folgenden Themen vertieft auseinandergesetzt:

- **Subjektfinanzierung Betreuungsplätze**

Die Gemeindeversammlung hat am 15. Juni 2016 den Wechsel von der Objekt- zur Subjektfinanzierung für Kindertagesstätten per 1. Januar 2017 genehmigt. Neu werden somit nicht mehr die entsprechenden Institutionen, sondern die Nutzerinnen und Nutzer der Kindertagesstätten subventioniert, sofern ihre wirtschaftliche Situation dies rechtfertigt.

- **Tätigkeit Verein «schjkk» (Trägerverein für Schüler-, Jugend- und Kinderkultur)**

Der Verein «schjkk» leistet in Rheinfelden mit seinen Angeboten Robi-Spielplatz, Rheinfelder Jugendzentrum RJZ, Jugendraum Fuchsbau Augarten, Mobile Jugendarbeit und Familieninformationszentrum nicht nur sehr wertvolle Entwicklungsarbeit, sondern dank des Einbezugs der Eltern zusätzlich auch ganz wichtige Integrationsarbeit.

- **Integration der Berufsbeistandschaft in die Stadtverwaltung (Sozialdienst)**

Dank des grossen Engagements der beteiligten Mitarbeitenden konnte die Integration termingerecht abgeschlossen werden. Die vom Stadtrat beschlossene organisatorische Lösung bewährt sich.

- **«mit dabei: Fricktal»**

Ziel dieses von den Gemeinden Mumpf, Stein, Laufenburg und Rheinfelden initiierten Projekts ist die Verbesserung und langfristige Förderung des Zusammenlebens in der Region. U.a. wurde 2016 das Projekt «Schlüsselpersonen» lanciert, welches Ausländerinnen und Ausländern den Einstieg hier erleichtern soll.

Die vorerwähnten Projekte stehen stellvertretend für eine Vielzahl von Angeboten und Projekten, welche dazu beitragen, dass Rheinfelden ein gutes Zuhause für die Einwohnerinnen und Einwohner aller Generationen und Nationalitäten sein kann. Die Sozialkommission dankt allen Frauen und Männern, die sich im Rahmen eines ehrenamtlichen Engagements oder in ihrer beruflichen Tätigkeit für das Wohlbefinden der hier wohnenden Menschen engagieren.

### Sozialausschuss

Der Sozialausschuss, bestehend aus einem Mitglied der Sozialkommission, der Ressortvorsteherin und der Leiterin des Sozialdienstes, hat im Berichtsjahr an 18 Sitzungen die Verwaltungsentscheide betreffend Sozialhilfe beurteilt und verabschiedet. Die Sozialhilfe richtet sich an Armutsbetroffene, die über kürzere oder längere Zeit auf rechtsstaatlich geregelte Hilfe angewiesen sind. Für die Entscheide sind die gesetzlichen Grundlagen des Kantons Aargau massgebend. Diese richten sich nach den Richtlinien der Schweizerischen Konferenz für Sozialhilfe (SKOS-Richtlinien). Für viele Entscheide sind diese Richtlinien bindend, bei manchen hingegen besteht ein Entscheidungsspielraum, wo der Sozialausschuss Unterstützung aufgrund der Einzelfallbedürfnisse berät und entscheidet. Die getroffenen Massnahmen haben stets die Verbesserung der Gesamtsituation der auf Hilfe Angewiesenen zum Ziel.

Bei seinen Entscheiden stützt sich der Sozialausschuss auf die Anträge und Empfehlungen der zuständigen Sozialarbeiterinnen und -arbeiter. In Rheinfelden waren das im Berichtsjahr vier Personen mit total 255 Stellenprozenten, welche 340 Dossiers mit insgesamt rund 550 Sozialhilfeempfangenden zu betreuen hatten. Im Schnitt fielen so auf 100 Stellenprocente rund 100 Dossiers. Dem Sozialausschuss ist es ein wichtiges Anliegen, dass die Sozialarbeiterinnen und -arbeiter, welche in den letzten Jahren eine ständig steigende Anzahl von Fällen und Personen zu betreuen hatten, ihre Arbeit auch in Zukunft weiterhin gewissenhaft machen können. Um Sozialhilfeempfangende professionell beraten und mit ihnen, wo möglich, Lösungen zu einem Ausstieg aus der Sozialhilfe finden zu können, benötigen sie auch in Zukunft die notwendigen personellen Ressourcen.

### Berufsbeistandschaft der Stadt Rheinfelden

| Berufsbeistandschaft, Mandatsführung per 31.12. | 2016 | 2015 | 2014 |
|-------------------------------------------------|------|------|------|
| Kindesschutz                                    | 59   | 52   | 44   |
| Erwachsenenschutz                               | 135  | 120  | 124  |

Die Belegung der Stellen in der Sektion Berufsbeistandschaft ist mit 300 Stellenprozenten gleich geblieben. Alle Beistände haben die Ausbildung «CAS Mandatsführung» abgeschlossen.

### Individuelle Prämienverbilligungen

Die Anmeldefrist für die Krankenkassenprämienverbilligung wurde aufgrund einer Gesetzesänderung per 1. Juli 2016 bis auf den 31. Dezember 2016 ausgedehnt. Im 2016 reichten 1'317 (2015: 1'543) Personen ein Gesuch um Prämienverbilligung ein.



## 06 Verkehr

### Kantonsstrassen

Der Kanton Aargau beabsichtigt, den Knoten K 292 Baslerstrasse/Augartenstrasse in einen Knoten mit LSA-Steuerung umzubauen. Nach der öffentlichen Auflage des Projektes sind beim Kanton Einwendungen eingegangen. Im Berichtsjahr waren die Einwendungen noch in Bearbeitung.

Für die Zürcherstrasse projiziert der Kanton eine Belagssanierung. Verschiedene Vorgaben und Anregungen seitens der Stadt Rheinfelden in Bezug auf die Sicherheit für Fussgängerinnen und Fussgänger sowie Radfahrende wurden aufgenommen und sind Bestandteil des Projektes. Die Umsetzung ist für 2017 und 2018 vorgesehen.

### Gemeindestrassen

Die Strassensanierung im Zuge der Realisierung des Wärmeverbunds Rheinfelden Mitte in der Bahnhofstrasse, im Abschnitt Schützenweg – Zähringerplatz, konnte im Abschnitt Kirchgasse – Zähringerplatz erfolgreich abgeschlossen werden. Infolge privater Baustellen konnten im Abschnitt Schützenweg – Kirchgasse nur der Unterbau ersetzt und die Tragschicht eingebaut werden. Die Fertigstellungsarbeiten sind für 2017 vorgesehen.

Gegen die Sanierung und Umgestaltung der Kapuziner- und Kirchgasse sind während der öffentlichen Auflage mehrere Einwendungen eingegangen, welche Anfang August 2016 von der Rechtsabteilung des Kantons Aargau vollumfänglich abgewiesen wurden. Die Baubewilligung ist in Rechtskraft erwachsen.

Die im Zusammenhang mit der flächendeckenden Einführung von Tempo 30 vorgesehene Entfernung der Fahrverbote an der Salinenstrasse führte zu einer Vielzahl von Einsprachen. Die Anwohnerinnen und Anwohner befürchten, dass eine Öffnung der Strasse zu einem

spürbaren Mehrverkehr führen und der Park beidseitig der Strasse im Bereich der Reha-Klinik an Attraktivität verlieren könnte. Mit der Realisierung einer Begegnungszone (Tempo 20) konnte der Gemeinde rat dem Anliegen der Einsprechenden entgegenkommen. Die provisorischen Massnahmen wurden umgesetzt. Eine Umgestaltung des Strassenraums ist im Zuge einer Gesamtsanierung vorgesehen.

Die Sanierungs- und Umgestaltungsarbeiten in der Roberstenstrasse starteten Anfang April 2016. Gegenüber dem ursprünglichen Bauprogramm ergab sich eine Verzögerung von insgesamt 4 Wochen, welche auf schlechtes Wetter sowie auf unvorhergesehenen Werkleibungs bau zurückzuführen ist. Die Fertigstellungsarbeiten sind im Frühjahr 2017 vorgesehen.

Im Zuge der Bauarbeiten für den Wärmeverbund Rheinfelden Mitte wurde in der Salinenstrasse im Abschnitt Zollrain – Hermann-Keller-Strasse eine Belagssanierung vorgenommen. In der Feldschlösschenstrasse wurden die Strassenrandabschlüsse instandgesetzt. Durch die rechtzeitige Sanierung der im Laufe der Zeit entstandenen Schäden an der Vermörtelung (Risse, Abplatzungen etc.) können der Mehraufwand bei den Reinigungsarbeiten minimiert und kostspieligere Sanierungen vermieden werden. Die Pflasterung der Alten Rheinbrücke wurde nach der Gesamtsanierung ein erstes Mal nachgesandet. Mit dieser Massnahme befindet sich der Strassenbelag wieder in einem einwandfreien Zustand. Der Gloritbelag in der Riburgerstrasse (Waldstrasse) ist in die Jahre gekommen und die vielen Löcher und Abplatzungen mussten repariert werden. Diese bildeten vor allem für Velofahrerinnen und Velofahrer ein Sicherheitsrisiko.

Die 10. und letzte Modernisierungs-Etappe bei der Strassenbeleuchtung konnte erfolgreich umgesetzt werden. So sind im Gebiet Alte Saline, im Gebiet Augarten sowie bei Teilstrecken des Veloweges entlang der Baslerstrasse, im Stadtweg und im Soleweg die alten Leuchten durch zeitgemässe, energiesparende LED-Leuchten ersetzt worden.

Bei den Sprayereien an öffentlichen Einrichtungen konnte gegenüber dem Vorjahr ein Rückgang festgestellt werden. Alle Schäden durch die Sprayereien sind bei der Kantonspolizei zur Anzeige gebracht worden.

## Parkhäuser, Parkplätze, Gebühren

Die Einnahmen der Parkgebühren haben um rund CHF 50'000.00 oder 10 % zugenommen. Der Verkauf von Parkkarten war höher als in den Vorjahren und die Schrankenanlage auf dem Schützenparkplatz funktionierte weitgehend störungsfrei. Die Abnahme der Einnahmen auf dem Parkplatz Storchennest ist auf eine Häufung von technischen Störungen zurückzuführen, jene auf dem Parkplatz Drei Könige auf einen Rückgang von Einnahmen durch Dauermieterinnen und -mieter.

| Erträge aus der Parkplatzbewirtschaftung Rheinfelden |                |                |                |                |                |                                         |                                      |
|------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|-----------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                      | 2016           | 2015           | 2014           | 2013           | 2012           | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>absolut | Veränderungen<br>2015 / 2016<br>in % |
| Parkkarten / Nächtliche<br>Dauerparkierer            | 133'360        | 103'098        | 74'733         | 64'876         | 70'410         | 30'262                                  | 29.35                                |
| Parkplatz Storchennest                               | 122'673        | 132'781        | 142'512        | 112'360        | 118'945        | -10'108                                 | -7.61                                |
| Parkplatz Robersten                                  | 27'098         | 22'177         | 26'711         | 25'097         | 21'225         | 4'921                                   | 22.19                                |
| Parkplatz Drei Könige                                | 11'074         | 19'843         | 22'992         | 24'681         | 23'642         | -8'769                                  | -44.19                               |
| Parkplatz Schützen                                   | 185'252        | 168'990        | 174'793        | 157'471        | 171'609        | 16'262                                  | 9.62                                 |
| Parkplatz Post                                       | 22'906         | 16'894         | 12'089         | 12'150         | 12'195         | 6'012                                   | 35.59                                |
| Parkplätze Altstadt                                  | 70'639         | 70'825         | 9'616          | 1'236          | 0              | -186                                    | -0.26                                |
| Parkplatz Engerfeld                                  | 15'626         | 0              | 0              | 0              | 0              | 15'626                                  | 0                                    |
| <b>Total</b>                                         | <b>588'628</b> | <b>534'608</b> | <b>463'446</b> | <b>397'871</b> | <b>418'026</b> | <b>54'020</b>                           | <b>10.10</b>                         |

## Regionalverkehr; öffentlicher Verkehr

Ab dem Fahrplanwechsel vom 11. Dezember 2016 wurden auf den Linien 84, 85, 86, 88, 100 und der Linie N65 verschiedenste Angebotsveränderungen vorgenommen.

Die Tarife im Tarifverbund Nordwestschweiz (TNW) wurden um durchschnittlich 4.9 Prozent erhöht. Der gesplittete grenzüberschreitende Stadtbuss, Linie 7312, verzeichnet nach 10 Monaten durchschnittlich 563 Ein- und Ausstiege pro Tag. Dies entspricht einer Abnahme von nur 2 Prozent gegenüber der alten, ungeteilten Linienführung. Das vom Stadtrat gesteckte Ziel, eine Auslastung mit der neuen Linienführung über 80 Prozent und mehr, wurde somit übertroffen.

Auf den Fahrplanwechsel konnte eine zusätzliche Haltestelle, zurzeit noch provisorisch, in der Habich-Dietschy-Strasse im Bereich des ehemaligen Alters- und Pflegeheims Kloos realisiert werden. Dadurch wurden das neue Wohn- und Pflegeheim Salmenpark und die neue Coop-Filiale noch besser an den öffentlichen Verkehr angeschlossen. Diese zusätzliche Haltestelle wird für eine Frequenzzunahme auf der Linie 7312 sicher förderlich sein.

Im Zusammenhang mit der Sanierung und Umgestaltung der Robers-tenstrasse wurden alle Bushaltestellen erneuert und dem Behinder-tengleichstellungsgesetz (BehiG) angepasst.

## 07 Umweltschutz und Raumordnung

### Wasserversorgung / Wasserwerk

Trotz stetig steigender Einwohnerzahl ist der Wasserverbrauch nahezu gleichbleibend, was auf einen verantwortungsvollen Umgang mit der Ressource Wasser schliessen lässt. Durch die Sanierung des Versorgungsnetzes konnte der Wasserverlust, trotz gestiegener Anzahl

an Leitungsbrüchen, gesenkt werden. Leider ist festzustellen, dass der Anteil der Defekte nicht zwingend nur auf das Alter zurückzuführen ist, sondern auch auf die Verlegart während der Hochkonjunktur der Siebzigerjahre.

| Statistik                                             | 2016                     | 2015                     |
|-------------------------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| <b>Wasserförderung</b>                                |                          |                          |
| Gemeindeeigene Pumpwerke                              | 1'402'307 m <sup>3</sup> | 1'446'428 m <sup>3</sup> |
| Wasserbezug von Dritten (Gemeinde Möhlin)             | 398 m <sup>3</sup>       | 1'549 m <sup>3</sup>     |
| Total Wasserförderung                                 | 1'402'705 m <sup>3</sup> | 1'447'977 m <sup>3</sup> |
|                                                       |                          |                          |
| <b>Wasserverkauf</b>                                  |                          |                          |
| Wasserverkauf generell                                | 1'038'469 m <sup>3</sup> | 1'086'723 m <sup>3</sup> |
| Wasserverkauf an Industrie                            | 15'942 m <sup>3</sup>    | 17'916 m <sup>3</sup>    |
| Wasserverkauf Fremdgemeinde                           | 239'118 m <sup>3</sup>   | 221'183 m <sup>3</sup>   |
| Bauwasser                                             | 7'218 m <sup>3</sup>     | 2'772 m <sup>3</sup>     |
| Total Wasserverkauf                                   | 1'300'747 m <sup>3</sup> | 1'328'594 m <sup>3</sup> |
|                                                       |                          |                          |
| <b>Verluste</b>                                       |                          |                          |
| Nicht messbare Wassermenge (Brunnen/Provisorien/etc.) | 56'390 m <sup>3</sup>    | 56'390 m <sup>3</sup>    |
| Verluste                                              | 45'568 m <sup>3</sup>    | 62'993 m <sup>3</sup>    |
| Verluste in %                                         | 3.2 %                    | 4.3 %                    |
|                                                       |                          |                          |
| <b>Leitungslänge</b>                                  | 52.5 km                  | 52.5 km                  |
| Verlust in Liter/ min/ km                             | 1.65 Liter               | 2.28 Liter               |
|                                                       |                          |                          |
| <b>Wasserleitungsbrüche</b>                           |                          |                          |
| Hauptleitungen, d > 100 mm                            | 8                        | 6                        |
| Wasserhausleitungen                                   | 7                        | 3                        |
|                                                       |                          |                          |
| Total Wasserleitungsbrüche                            | 15                       | 9                        |

## Abwasserbeseitigung

Im Rahmen des Generellen Entwässerungsplans 2. Generation (GEP 2) wurden neben planerischen Arbeiten Bestandsaufnahmen für den Zustandsbericht Versickerung, Durchflussmessungen sowie TV-Untersuchungen im städtischen Kanalisationsnetz etc. durchgeführt. Diese Teilarbeiten sind für die zu erarbeitenden Projektgrundlagen notwendig und werden voraussichtlich Ende 2017 abgeschlossen. Da die Resultate resp. der Massnahmenkatalog des GEP 2 noch nicht vorliegen, werden die Ausbau- und Sanierungsarbeiten soweit möglich zurückgestellt, um Fehlinvestitionen zu vermeiden.

## Abfallbewirtschaftung

Mit dem Umbau der Wertstoffsammelstelle im Schützenweg wurde die letzte der in Rheinfelden vorhandenen Unterflursammelstellen auf den neuesten Stand gebracht. Seit 2014 wird in Rheinfelden, jeweils im September, die Aktion «Sauberes Fricktal» unterstützt. 5 Schulklassen aus Rheinfelden haben am 07. September 2016 in Zusammenarbeit mit dem Werkhof und neu der Feldschlösschen Getränke AG alles eingesammelt, was unsachgemäss (Littering) entsorgt worden ist. Das Sammelergebnis wurde auf dem Zähringerplatz und bei der Kohlplatzkreuzung der Bevölkerung präsentiert.

## Arten- und Landschaftsschutz (Naturschutz)

Im zurückgestuften östlichen Waldrand der «Oberen Rüchi» erfolgte im März 2016 ein Pflegeeingriff durch den Forstbetrieb. Im Mai führte der Natur- und Vogelschutzverein Rheinfelden im Gebiet der Kiesgrube Chleigrüt und im Naturschutzgebiet Hard westlich der Autobahnspange Rheinfelden West je eine Neophytenausmerzung durch. Der Forstbetrieb doppelte im August mit einer Sommerfliederrodung im Gebiet Chleigrüt nach. Auf Initiative von Urs Jost hat sich der NVVR im Sommer 2016 des Themas Ameisenschutz angenommen. Die Bestände der kleinen Waldnützlinge sind in den letzten Jahrzehnten leider stark zurückgegangen. Insgesamt konnten im Rheinfelder Wald vierzehn Ameisenhaufen aufgefunden und dokumentiert werden. Acht Haufen wurden mit einem Schutzgitter vor Zerstörung durch natürliche Feinde wie Wildschwein und Grünspecht geschützt. In der Chilli erfolgten im Herbst bauliche Aufwertungsmassnahmen (Wiederherstellung Ruderalflächen, Erstellung von Steinhaufen, Anlage eines neuen Weihers mit eingerichtetem Wasserablauf). Am 3. September pflegte der NVVR das Areal rund um den Judenweiher.

Am öffentlichen Naturschutztag vom 29. Oktober 2016 sorgten viele freiwillige Helferinnen und Helfer in der «Unteren Rüchi» für Eichen-nachwuchs im neuen Eichenwaldreservat und schützten die gepflanzten jungen Eichen mit Wildschutzröhren vor Verbiss.

In der Wegspinne des «Spilplatzes» an der Olsbergerstrasse im Gebiet Berg wurde am 5. November 2016, ergänzend zu den bereits bestehenden Gedenklinden [Friedenslinde (1945), Fricktaler Linde (2002) und Aargauer Linde (2003)] eine Rheinfelder Linde gepflanzt; ein Geschenk des 90-jährigen Natur- und Vogelschutzvereins Rheinfelden an die Stadt.



Freiwillige Helferinnen und Helfer anlässlich des Naturschutztages



Pflanzung der Rheinfelder Linde



## Übrige Umwelt

### Umwelt- und Landschaftskommission (ULK)

Die beratende Fachkommission traf sich im Berichtsjahr an 6 (2015: 6) Sitzungen und behandelte zahlreiche Planungen und Bauvorhaben. Die Gebietsverantwortlichen beaufsichtigen, kontrollieren und dokumentieren den Zustand der Naturwerte und deren Veränderungen. Zu folgenden Projekten der Stadt und Privater konnte sich die Fachkommission äussern und ihre Stellungnahme abgeben:

- Gestaltungsplan H: Rehaklinik-Ost und N: Schiffacker
- Neubauprojekt Reha Rheinfelden
- Sanierung und Erweiterung Schulanlage Engerfeld
- Verschiedene Naturschutzgebiete
- Machbarkeitsstudie zur Ausdolung und Aufwertung Mareislochgraben/Tellengrabenbach
- Homepage «Natur und Umwelt»
- Mobilfunknetzplanung
- Untersuchungen Deponiestandorte
- Plangenehmigungsverfahren des Kraftwerks Ryburg-Schwörstadt AG zu Ausbau und Sanierung der Bootsübersetzungsstelle
- Waldameisenschutz

Der Austausch des Jahresprogramms des Natur- und Vogelschutzvereins (NVVR) mit den Schwerpunkten der ULK fand Anfang Jahr statt. Die gemeinsamen Prioritäten lagen insbesondere auf den zahlreichen Naturschutzgebieten in Rheinfelden, deren Unterhalt und Pflege sowie gezielten Aufwertungen.

### Aussenanlass

Die jährliche Begehung im Feld führte die Mitglieder unter der fachkundigen Führung der Präsidentin des NVVR ins Naturschutzgebiet «Chilli».

### Ablagerungsstandorte

Die Stadt Rheinfelden liess drei ehemalige Kehrrechtdeponiestandorte untersuchen. Das nun vorliegende Ergebnis bestätigt, dass alle Standorte weder überwachungs- noch sanierungsbedürftig sind.

Bis in die 1980er Jahre wurden Siedlungsabfälle in kommunalen Deponien entsorgt. So auch in Rheinfelden. Die drei Deponien «Hechtenlöcher», «Rheinufer unterhalb Salmenbräu» und «Grossgrütgraben» sind im Kataster der belasteten Standorte eingetragen, weil dort während mehrerer Jahrzehnte Abfälle abgelagert wurden. Da eine Gefährdung der Umwelt durch die Deponie nicht ausgeschlossen werden kann, hat der Stadtrat zuerst historische und später weiterführende technische Untersuchungen durchführen lassen. Dabei wurden an allen drei Standorten Sondierbohrungen bzw. -grabungen vorgenommen sowie Boden- und Wasserproben entnommen. Die Ergebnisse wurden vom zuständigen kantonalen Departement geprüft und beurteilt. Erfreulicherweise zeigt sich, dass die untersuchten Standorte weder überwachungs- noch sanierungsbedürftig im Sinne des Altlastenrechts sind und die Untersuchungen abgeschlossen werden können. Die drei ehemaligen Kehrrechtdeponiestandorte bleiben jedoch im Kataster der belasteten Standorte des Kantons Aargau eingetragen.

### Kontrolle Feuerungsanlagen

Im Jahr 2016 konnten alle Kaminfegerarbeiten termingerecht ausgeführt werden. Die Rauchgaskontrollen wurden an 524 kontrollpflichtigen Feuerungsanlagen unter 1 MW durchgeführt. Davon mussten 25 Anlagen beanstandet und teilweise entsprechende Sanierungsverfügungen erlassen werden. 28 Altanlagen wurden 2016 saniert. Die Baukontrollen für Feuerungs- und Abluftanlagen wurden vorgenommen. Mit dem Einbezug des Geltungsbereichs auf Wohnraumfeuerungen und Heizkessel, die mit Holz betrieben werden und eine



Kulturlandplan (Auszug)

Feuerungswärmeleistung kleiner als 70kW aufweisen, wurde die Kontrolltätigkeit im Berichtsjahr fortgeführt. Es wurden 11 Holz-Feuerungen kontrolliert, keine Anlage wurde beanstandet.

Aktuell sind 1'091 installierte Anlagen erfasst. Davon entfallen 270 Anlagen auf Ölheizungen und 821 Anlagen auf Gasheizungen. Der Rückgang von 15 Feuerungen ist vor allem auf die Ausweitung der Wärmeverbünde zurückzuführen.

#### **Mobilfunkanlagen**

Mit der «Vereinbarung über die Standortevaluation und -koordination von Mobilfunkanlagen» wurde für das Jahr 2016 die Erweiterung an zwei Standorten angemeldet und bewilligt. Auf dem Flachdach der Bahnhofstrasse 26, ehemalige Coop-Filiale, sowie auf dem Verwaltungsgebäude von Feldschlösschen wurden an den bestehenden Antennenträgern die Mobilfunkantennen erweitert.

Der Neubau einer Anlage im Gebiet Rheinfelden Zentrum Süd und die Erweiterung zweier bestehender Anlagen am Theodorshofweg 22 sowie auf einem ATEL Strommast beim Zollübergang Rheinfelden West wurden seitens der Mobilfunkbetreiber angemeldet.

## **Friedhof**

#### **Pflegekonzept**

Auf der Grundlage des Entwicklungsleitbildes wurden das Pflegekonzept für die Bauebene und für die Sanierung Wege sowie der Belegungsplan zur Umsetzung des Belegungskonzeptes ausgearbeitet. Diese Arbeitsinstrumente wurden bereits bei den Arbeiten im 2016 berücksichtigt; unter anderem bei den forstlichen Pflegeeingriffen und der Ersatzanpflanzung beim Hauptzugang, bei der 1. Etappe der Wegsanierungen und beim Ersatz von Sitzbänken.

#### **Friedhof- und Bestattungsreglement**

Die letzte umfassende Revision des geltenden Friedhofs- und Bestattungsreglements wurde im 2002 genehmigt und findet seit nunmehr 14 Jahren Anwendung. Mittlerweile besteht Handlungs- und Anpassungsbedarf. Die Vorarbeiten zu einem neuen Friedhofs- und Bestattungsreglement wurden gestartet und sollen im 2017 weitergeführt werden.

## **Raumordnung**

#### **Zonenplanrevision «Wäberhölzli»**

An der Urnenabstimmung vom 5. Juni 2016 lehnten die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger die Teiländerung «Nutzungsplanung Kulturland und Teiländerung Bau- und Nutzungsordnung» und somit die Restauffüllung «Wäberhölzli» ab. Die Stadt Rheinfelden hatte vorgeschlagen, die ehemalige Kiesgrube Wäberhölzli auf rund 8 Hektaren Wald bis auf die ursprüngliche Geländekante aufzufüllen und anschliessend mit einem Eichenwald aufzuforsten. Die Einwohnergemeindeversammlung vom 9. Dezember 2015 hatte die für die Restauffüllung notwendige Zonenplanrevision genehmigt. Gegen diesen Entscheid wurde das Referendum ergriffen.

#### **IBA Basel**

Die beiden Städte Rheinfelden beteiligten sich ursprünglich am Projekt «Rheinfelder Rheinferrundweg» an der IBA Basel 2020. Das Projekt konnte seither, wie beabsichtigt, auf die benachbarten Gemeinden ausgeweitet werden und reicht nun von Kaiseraugst/Grenzach-Wyhlen bis nach Stein/Bad Säckingen. Es wird deshalb neu mit dem Titel «Rheinferrundweg extended» bezeichnet.

Rheinfelden (CH) hatte bisher neben dem Herzstück des neuen Rheinsteges die drei Projekte «Wanderkarte auf Papier und App», «Aufwertung Rheinferrundweg-Passage Hotel Salines» sowie «Optimierung des Weges zum Aussichtspunkt Kraftwerk». Diese wurden um ein zusätzliches Projekt, eine Plattform beim «Zähringer»/«Rheinlust» ergänzt.

Ende September 2016 wurde das Projekt «Rheinferrundweg extended» als Antrag an das Programm «Interreg V Alpenrhein-Bodensee-Hochrhein» eingereicht. Ende November entschied dieses Gremium, die Projekte der Schweizer Gemeinden mit finanziellen Beiträgen von total rund CHF 600'000.00 oder 18 % zu fördern.

#### **Entwicklungsschwerpunkt Rheinfelden OST/ Bahnhof Möhlin**

Nachdem 2015 die Grundlagen für die Erarbeitung eines Entwicklungskonzeptes für den Entwicklungsschwerpunkt (ESP) und Wohnschwerpunkt (WSP) Rheinfelden/Möhlin erhoben wurden, konnte im Berichtsjahr, wie beabsichtigt, ein Entwicklungskonzept erarbeitet werden. Es wurde ausserdem unter Mitwirkung der IBA Basel 2020 eine regionalökonomische Studie für den ESP/WSP durchgeführt,



deren Resultate eine Grundlage für die weiteren Planungsarbeiten bilden werden. Die Planungsarbeiten wurden in enger Zusammenarbeit mit der interkommunalen Steuerungsgruppe unter Leitung des Stadtmanns von Rheinfelden und des Gemeindeamanns von Möhlin vorgenommen.

### **Strukturplan Bahnhof, Umsetzungen Bahnhofplatz**

Die Anfang 2015 gestarteten Planungsarbeiten für die Neugestaltung des Bahnhofplatzes mussten sistiert werden, da zu viele wesentliche Parameter offen waren, die Stadt nur einen unbedeutenden Teil des Grundeigentums besitzt und die SBB, als wichtigster Grundeigentümer im Perimeter, mitteilte, dass sie frühestens ab 2018 überhaupt eine einigermaßen verlässliche Interessenlinie definieren könne.

Es zeigte sich hingegen, dass es zweckmässig war, den Platzbedarf für einen neuen Bushof mit einer Konzeptstudie zu klären. Das Departement BVU des Kantons Aargau, Abteilung Verkehr, Sektion Öffentlicher Verkehr, stellte in Aussicht, sich zur Hälfte an den Planungsaufwendungen zu beteiligen. In enger Zusammenarbeit mit Stadt, Kanton und beauftragtem Planer konnte die Konzeptstudie im Berichtsjahr erarbeitet und abgeschlossen werden. Sie bildet eine sehr gute Grundlage für weitere Planungsarbeiten im Gebiet Bahnhof.

### *Arealüberbauung «Densa-Areal»*

Das Architekturbüro Luca Selva AG, Basel, hat im Auftrag der Eigentümerin des Densa-Areals das Projekt für eine Wohn- und Gewerbeüberbauung mit rund 150 Wohnungen und rund 3000 m<sup>2</sup> Gewerbefläche erarbeitet. Im Zuge der Projektentwicklung fanden verschiedene intensive «Werkstattbesprechungen» mit dem Stadtbauamt und dem Beirat Stadtgestaltung statt. Das Baugesuch wurde Ende Jahr eingereicht.

### *Roniger-Park (Gestaltungsplan)*

Der Grundeigentümer des Ronigerparks hat eine Planungsfirma mit Studien für eine Arealentwicklung beauftragt. Anlässlich einer Sitzung stellte er den Stadtvertretern die ersten grundsätzlichen Variantenüberlegungen vor.

### **Sondernutzungsplanung, Gestaltungspläne**

#### *Gestaltungsplan N: Schiffacker*

Das Ziel, mit dem Gestaltungsplan die Voraussetzungen und Rahmenbedingungen für die Erstellung und Ergänzung von Bauten und Anlagen für Sport-, Freizeit- und Kulturaktivitäten zu schaffen, wurde mit den Planungsentwürfen dokumentiert. Die daraufhin erfolgte öffentliche Mitwirkung führte zu zahlreichen Eingaben und wertvollen Hinweisen. Zum Thema der Erschliessung und Parkierung wurde eine vertiefte Untersuchung des gesamten Siedlungsgebiets Engerfeld in Auftrag gegeben. Die erarbeiteten Lösungsansätze sowie Wirkungsanalysen zur verbesserten Erschliessung des Siedlungsgebiets Engerfeld wurden im Schlussbericht «Vorstudie Netzstrategie» dargestellt.

Zum Thema Freiraum und Ökologie und bezüglich des eingedolten Tellengrabenbachs wurde anhand einer Studie die Frage zur Machbarkeit einer Ausdolung und Aufwertung beurteilt. Der Zwischenbericht mit Schlussfolgerungen und den nächsten Schritten wurde ausgearbeitet und stellt die wichtigsten Betrachtungen der bestehenden ökologischen Werte und deren Vernetzung dar. Nach der Genehmigung des Mitwirkungsberichts zu den verschiedenen Eingaben und den Anpassungen in den Planungsentwürfen werden diese zur kantonalen Vorprüfung eingereicht.

#### *Gestaltungsplan H: Rehaklinik-Ost*

Mit dem abschliessenden Vorprüfungsbericht des Kantons Aargau vom 2. März 2016 konnte die öffentliche Auflage vom 14. März bis 13. April 2016 durchgeführt werden. Mit dem Beschluss des Gemeinderats vom 2. Mai 2016 und nach Ablauf der Beschwerdefrist hat der Regierungsrat am 16. Juni 2016 den Gestaltungsplan genehmigt. Mit der Rechtskraft der Genehmigung konnte das Baugesuch für den Erweiterungsbau der Reha Rheinfelden zeitgerecht durch den Gemeinderat bewilligt werden und der Baubeginn gemäss der Planung der Bauherrschaft erfolgen.

#### *Gestaltungsplan K: Cardinal*

Das ursprünglich ausgearbeitete Bebauungs- und Freiraumkonzept für die westlichen vier Baufelder (zweite Bauetappe) sollte angepasst werden. Gestützt auf ein unabhängiges Fachgutachten konnte das Projekt durch die Bauherrschaft mit den Fachplanern und in Zusammenarbeit mit dem Beirat Stadtgestaltung und dem Stadtbauamt überarbeitet, verbessert und optimiert werden. Das Resultat wurde nun als Baugesuch zur Erteilung der Baubewilligung eingereicht. Mit der Realisierung und dem Bezug der 2. Bauetappe kann eine seit 2004 dauernde Planungs- und Bauphase zur strukturellen Neuordnung des ehemaligen Brauereiareals soweit abgeschlossen werden.

## Stadteigene Bauprojekte

### Neuer Rheinsteg

Der Gemeinderat der Stadt Rheinfelden Baden sprach seinen Baukreditanteil an den neuen Rheinsteg Ende Februar. Anlässlich der Einwohnergemeindeversammlung vom 30. März 2016 wurde der Baukreditanteil von Rheinfelden (CH) ebenfalls bewilligt. Die für den Bau des Rheinstegs erforderliche Vereinbarung zwischen den beiden Rheinfelden wurde von einem Rechtsanwalt entworfen und die Projektierungsarbeiten vom beauftragten Ingenieurteam vorangetrieben. Ausserdem wurden die notwendigen Baugrunduntersuchungen vorgenommen und das Baugesuch soweit vorbereitet, dass es Anfang 2017 öffentlich aufgelegt werden kann.

### Rotes Haus

Am 30. März hat die Einwohnergemeindeversammlung die Vorlage für das Projekt «Rotes Haus» angenommen und den beantragten Kredit von CHF 3'400'000.– für die Sanierung, den Umbau und die Umnutzung mit einem eingeschossigen Anbau bewilligt.

So konnte im Anschluss mit der Planung der Ausschreibungs- und Ausführungsphase begonnen werden. Am 13. Juni 2016 wurde das Baugesuch eingereicht, am 7. November 2016 erteilte der Gemeinderat die Baubewilligung. Ab Oktober/November 2016 wurden die ersten Submissionen durchgeführt. Die ausgeschriebenen Arbeiten konnten Anfang Dezember vergeben werden. Die Planungen und der Projektstand entsprechen dem Terminprogramm, mit den Vorbereitungsarbeiten konnte im Dezember 2016 begonnen werden. Ab Januar 2017 werden je nach Witterung die Baumeisterarbeiten im Gange sein. Bei gutem Verlauf werden die Bauarbeiten bis Ende 2017 abgeschlossen sein; der Bezugstermin ist gemäss Terminprogramm ab März 2018 vorgesehen.

Parallel zu den baulichen Planungen konnten auch die Gespräche rund um die Nutzungsplanung weitergeführt werden. Die Verhandlungen mit Mietinteressenten, im Sinn und Zweck des «Roten Hauses» als ein generationenübergreifendes Begegnungszentrum im Bereich Alter, Jugend, Soziales und Integration, wurden konkretisiert, gestalten sich aber aufwendig und herausfordernd. Ein Vorschlag zur Erstbelegung wurde dem Gemeinderat im Dezember 2016 vorgestellt.

Dabei sind folgende interessierte Institutionen berücksichtigt:

- Mütter- und Väterberatung Bezirk Rheinfelden
- Zeka (Zentrum für Körperbehinderte Aargau); logopädische Abklärungsstelle sowie Therapie für Säuglinge und Kleinkinder
- Lungenliga Aargau
- Verein Schjkk Rheinfelden
- Schweizerisches Rotes Kreuz (Sektion Fricktal)
- Büro für Vereine Rheinfelden (SeniorInnen für SeniorInnen, Gemeinnütziger Frauenverein, Elternverein etc. )
- Ludothek Rheinfelden

Als nächster Schritt werden die Absichtserklärungen der jeweiligen Institutionen in einem entsprechenden Vertrag konkretisiert und verbindlich festgehalten.

### Schulanlage Engerfeld; Sanierung und Erweiterung

Die Einwohnergemeindeversammlung hat am 9. Dezember 2015 für die Sanierung und Erweiterung der Schulanlage Engerfeld den Verpflichtungskredit von CHF 30 Mio. unter dem Vorbehalt, dass mit dem Bau erst begonnen werden darf, wenn ein positiver Entscheid des Kantons zum Fortbestand des Berufsbildungszentrums Fricktal (BZF) vorliegt, beschlossen.



Visualisierung: Neuer Rheinsteg vor der Rheinfelder Altstadt



Visualisierung «Rotes Haus»



Visualisierung Engerfeld

Anfang 2016 startete das Stadtbauamt zusammen mit dem beauftragten Planungsteam die Ausführungsvorbereitungen, um zu gewährleisten, dass mit der Sanierung und Erweiterung im Herbst 2016 begonnen werden konnte, mit dem Ziel, die sanierte und erweiterte Schulanlage im August 2018 in Betrieb nehmen zu können. Im Projekt war auch eine Raumreserve für das BZF enthalten.

Der Grosse Rat des Kantons Aargau verwarf an seiner Sitzung vom 30. August 2016 das neue und umstrittene Standortkonzept für die Aargauer Berufsschulen. Er beschloss mit 127 zu 5 Stimmen, nicht auf das Geschäft einzutreten. Für den Berufsschulstandort Rheinfelden bleibt damit bis auf Weiteres alles wie bisher.

Aufgrund dieser Ausgangslage beschloss der Gemeinderat für die Ausführungsplanung einen Marschhalt und sistierte das Geschäft. So verschaffte er sich genügend Zeit, um die Auswirkungen des Grossratsbeschlusses auf das Bauvorhaben der Stadt zu klären und Fehlinvestitionen zu verhindern.

### Kugelbahn

Am 10. September 2016 ging ein Märchen in Erfüllung! Mit einem gelungenen Kinderevent und einem Konzert des Schweizer Sängers und Liedermachers Linard Bardill konnte die beliebte Kugelbahn des Schweizer Künstlers Stefan Grünefelder, welche vorher 16 Jahre auf dem Gurten gestanden hatte, eingeweiht werden.

Das Ganze begann im Februar 2015, als der Gemeinderat auf Anfrage einer Einwohnerin beschloss, dass sich die Stadt Rheinfelden für die Kugelbahn, welche die Genossenschaft Migros Aare (Migros-Kulturprozent) verschenkte, bewerben sollte. Das Stadtbauamt prüfte

daraufhin verschiedene Standortmöglichkeiten und schlug dem Gemeinderat die Variante im Stadtpark West beim bestehenden Spielbereich zur Bewerbung vor.

Aufgrund der vom Stadtbauamt erarbeiteten Bewerbung erhielt die Stadt Rheinfelden den Zuschlag. Der ausgearbeitete Vorschlag überzeugte die Jury betreffend Lage, Umgebungs-Gestaltung, Einbindung in die Gemeinde und Besucherfrequenzen am meisten.

Die Kugelbahn ist eine feuerverzinkte Eisenkonstruktion, teilweise grundiert und bunt bemalt, mit verschiedenen Hebeln und Fördermechanismen (z.T. auch aus Kunststoff), welche die Kugeln (Boccia-Kugeln aus Kunststoff) in die Höhe bringen. Sie besteht aus drei Teilen von ca.  $2.8 \times 2.0 \times 1.0$  m ( $\varnothing$  ca. 7.0 m), welche zusammenhängend funktionieren und von überall bespielt werden können. Die Bahnlänge beträgt ca. 200m und das Gewicht ca. 1.5 Tonnen. Die Anlage steht auf einer eigens dafür erstellten Bodenplatte aus Beton. Die vorfabrizierte Dachkonstruktion besteht aus einer leichten Stahlkonstruktion mit Schichtholzplatten und fügt sich durch die zurückhaltende, leicht schwebende Wirkung gut in den bestehenden Parkbereich mit seinem Baumbestand ein.

Für die notwendige Überdachung und die Bodenplatte konnte am 2. August die Baubewilligung erteilt werden. Somit blieben bis zum Einweihungsdatum, unter Berücksichtigung der Betriebsferien der Unternehmer sowie einer Woche für die Lieferung und Justierung der Kugelbahn, noch effektiv 3 Wochen für die Ausführung. Dieses sportliche Ziel konnte dank optimalen Bedingungen und grosser Einsatzfreude aller Beteiligten erreicht werden.

## Bereich Bewilligungen und Vollzug

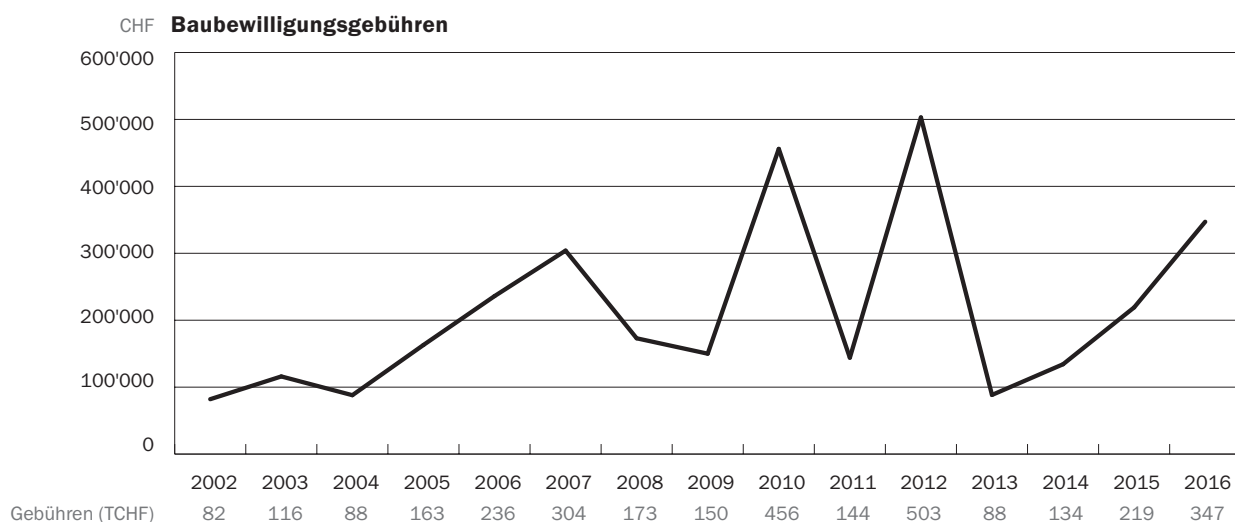
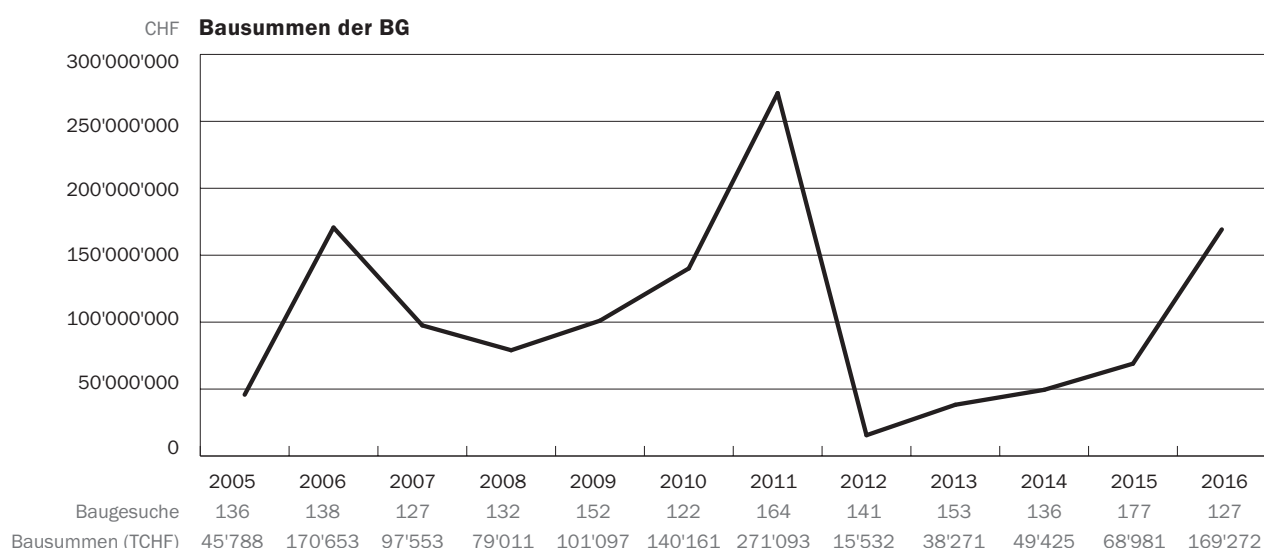
### Baubewilligungsverfahren

Im Berichtsjahr wurden 127 (2015 = 177) Baugesuche eingereicht und behandelt. Die Bausumme erhöhte sich trotz geringerer Anzahl Baugesuche auf über 169 Mio. Franken (2015 = 69 Mio. Franken). Die Steigerung der Bausumme ist auf die Eingabe der Grossprojekte «Sanierung der Schulanlage Engerfeld», «Neue Arealüberbauung Furnierwerk» und «Wohnüberbauung Salmenpark 2. Etappe» zurückzuführen.

91 der 127 eingegangenen Baugesuche durchliefen das ordentliche Verfahren; sie wurden publiziert und öffentlich aufgelegt. Zurückgezogen wurden drei Baugesuche. Gegen zehn Baugesuche wurde fristgerecht Einwand erhoben. Die durchschnittliche Bearbeitungsdauer vom Eingabedatum bis zur Erteilung der Baubewilligung betrug für vollständig eingereichte Baugesuche rund neun Wochen. Verzögerungen mussten bei Einwendungs- oder Beschwerdeverfahren sowie bei Unterlagenergänzungen in Kauf genommen werden.

Von den zu bearbeitenden Baugesuchen befanden sich:

|                                    |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| In Wohnzonen                       | 60 Baugesuche (2015: 88) |
| In Arbeitszonen                    | 27 Baugesuche (2015: 48) |
| In der Altstadt und im Stadtgraben | 17 Baugesuche (2015: 30) |
| In den ÖBA-Zonen                   | 7 Baugesuche (2015: 7)   |
| ausserhalb Bauzonen                | 4 Baugesuche (2015: 4)   |



(2% Bausumme, Baubewilligungen mit zwei Jahren Gültigkeit)





Sichtmauerwerk Neubauprojekt «Kaiserstrasse»



Überbauung Salmenpark 1. Etappe; Bauabnahme

### Bauaufsicht

Im Geschäftsjahr 2016 wurden von der Bauaufsicht folgende Haupttätigkeiten vorgenommen:

- Kontrolle Bauprofile (ca. 50 Stück)
- Kontrolle der Schnurgerüstprotokolle
- Kontrolle der Ausführungspläne und der in der Baubewilligung nachverlangten Unterlagen
- Rohbaukontrollen bei grösseren An-, Um- und Neubauten mit Kontrolle der Wärmedämmung
- Schlusskontrolle aller Baugesuche mit Endaufnahme der Anschlusseinheiten
- Zusammenstellen der Anschlussgebühren zur Verrechnung an die Bauherrschaft
- Bewilligung der Gesuche für die Benützung von öffentlichem Grund
- Weiterführung Erfassung der Baugesuche vor 2000 im GemDat Rubin (Baugesuch-Administrationsprogramm)

### Beirat Stadtgestaltung

Die Mitglieder des Beirats Stadtgestaltung hatten an 6 (2015: 6) Sitzungen und mehreren Ausschusssitzungen sowie «Werkstattgesprächen» über verschiedene Projekte zu beraten und konnten wertvolle Empfehlungen zur weiteren Bearbeitung und Entwicklung abgeben. Insbesondere zu erwähnen sind:

- Densa Areal, Arealentwicklung, Bauprojekt, Umgebung
- «Rotes Haus», Bauprojekt
- Schulanlage Engerfeld, Bauprojekt, Umgebung
- Salmenpark 2. Etappe, städtebauliche Lösung, Vorprojekt, Bauprojekt, Umgebung
- Reha-Klinik Ost, Bauprojekt
- Hotel-Klinik Schützen, Aussenraumprojekt
- GP Bahnhofsaal, Nutzungsstudien
- Arealüberbauung Kaiserstrasse/ Giess AG, Materialisierung und Farbgebung

Ferner wurden Beurteilungen vorgenommen zu Entwürfen von Richtlinien und Arbeitspapieren wie z.B.:

- Überarbeitung Gestaltungsrichtlinien Altstadt
- Energetische vs. gestalterische Anforderungen in der historischen Altstadt





Visualisierungen Konzept «Sanierung/Umbau Hotel Schiff»

### Neubau Hotel Schiff

Die Schützen Rheinfelden Immobilien AG ist Eigentümerin des Hotels Schiff an der Marktgasse 58 und 60 in Rheinfelden. Sie beabsichtigt, die bestehenden Bauten abzubauen und mit einem Neubau einerseits optimale Verhältnisse für den Betrieb eines Hotels mit Klinik und andererseits eine Klärung der architektonisch/städtebaulichen Situation herbeizuführen. Sie führte deshalb, in Zusammenarbeit mit der Stadt, einen Studienauftrag mit sechs eingeladenen Architekturbüros durch, aus welchem die Miller & Maranta Architekten ETH BSA SIA, Basel, als Sieger hervorgingen. Im Jurybericht heisst es: »Insgesamt gelingt es den Verfassern, mit dem Projekt für den Ort eine präzise städtebauliche Setzung zu finden, welche sich gut in den Stadtkörper integriert, den Brückenkopf überzeugend ausformuliert und das historische Rheinufer qualitativ abschliesst. Für die durchgehende Hotel- und Kliniknutzung wird ein angemessenes architektonisches Konzept vorgeschlagen, welches in seiner Umsetzung nach innen überzeugt, in Bezug auf die Gestaltung der Fassaden jedoch noch als zu wenig integrativ und stimmig beurteilt wird. Die Anordnung und Ausbildung der Räume überzeugt und schafft für die Gäste ein qualitativvolles Ambiente.«

### Bau- und Planungskommission (BPK) und Fachausschuss Altstadt (FAA)

Das Aufgabefeld der Bau- und Planungskommission umfasst die Behandlung von aktuellen Baugesuchen, Einwendungen und Anfragen. Im Geschäftsjahr fanden 9 (2015:8) ordentliche Sitzungen statt. Für die bewilligungspflichtigen Bauabsichten in der Altstadt ist zudem der Fachausschuss Altstadt zuständig, ein vierköpfiger Ausschuss aus der Bau- und Planungskommission. Sein Kompetenzbereich umfasst alle baubewilligungspflichtigen Bauvorhaben in der Altstadt und an kommunal geschützten Gebäuden ausserhalb der Altstadt. An 20 Sitzungen mit zahlreichen Ortsbegehungen kam der Fachausschuss Altstadt seinen Verpflichtungen nach.

## Unterhalt (Werkhof)

In diesem Jahr erbrachten die Werkhofmitarbeiter 42'559 (2015: 44'114) Stunden an Dienstleistungen.

|                                                         | 2016          | 2015          |
|---------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Gruppe Allgemein und Strassen                           | 13'666        | 14'054        |
| Gruppe Gärtner                                          | 20'607        | 20'390        |
| Gruppe Wasser                                           | 4'503         | 5'938         |
| Stabstelle Werkstatt                                    | 1'970         | 1'922         |
| Stabstelle Material + Logistik<br>(inkl. 70% Feuerwehr) | 1'813         | 1'811         |
| <b>Total</b>                                            | <b>42'559</b> | <b>44'114</b> |

Folgende Kostenstellen waren dabei am meisten betroffen:

|                                                                                      | 2016  | 2015  |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
| Strassen- und Parkplatzunterhalt<br>(Reinigung, Oberbausanierungen,<br>Winterdienst) | 8'045 | 7'334 |
| Parkanlagen, Wanderwege,<br>Robidog, öffentliche Spielplätze                         | 8'270 | 9'239 |
| Werkhof (Magazin,<br>Fahrzeugunterhalt und AVOR)                                     | 6'550 | 6'146 |
| Friedhof und Bestattung                                                              | 3'683 | 3'746 |
| Sportanlagen (Unterhalt,<br>Rasenschnitt)<br>Unterhalt Finnenbahn &<br>Vitaparcours  | 1'868 | 2'395 |
| Feuerwehr<br>(Materialwart und Beihilfen)                                            | 1'222 | 1'411 |
| Wasserversorgung                                                                     | 3'771 | 4'931 |
| Kommunale Werbung                                                                    | 2'510 | 2'020 |
| Bildung (Unterhalt diverser<br>Schulanlagen und Kindergärten)                        | 2'909 | 3'260 |

## Anschaffungen und Ersatz von Fahrzeugen

Das neue Gerät für die am 9. November 2015 ausgebrannte Kehrsaugmaschine wurde am 3. Juni 2016 übergeben.

Der seit 21 Jahren auf dem Waldfriedhof eingesetzte Kleintransporter musste in diesem Jahr ersetzt werden. Aus ökologischen Gründen wurde bei der Evaluation auch die Beschaffung eines Elektrofahrzeuges überprüft. Wie sich herausstellte, eignet sich das Einsatzgebiet für die Beschaffung eines solchen Fahrzeuges. Seit Dezember steht nun das neue Elektrofahrzeug des Typs «Taylor-Dunn Big Foot» auf dem Waldfriedhof im Einsatz.

Der VW-Golf Variant leistete ebenfalls 21 Jahre seine Dienste im Werkhof. Als Ersatz für dieses Fahrzeug konnte die ortsansässige Garage Egli dem Werkhof im März einen Opel Combo 1.4T Enjoy übergeben.



Neues Elektrofahrzeug «Taylor-Dunn Big Foot»



Ersatz für die im November 2015 ausgebrannte Kehrsaugmaschine

## 08 Volkswirtschaft

### Landwirtschaft, Wald, Jagd und Fischerei

An dieser Stelle wird auf den Geschäftsbericht der Ortsbürgergemeinde verwiesen.

### Tourismus

#### Stadtführungen

Das Jahr 2016 ist ein absolutes Rekordjahr für die Stadtführungen von Tourismus Rheinfelden. Mit der Auszeichnung zur Wakkerstadt 2016 und der damit verbundenen Medienpräsenz wurden über 50% mehr Stadtführungen im Vergleich zum Vorjahr gebucht. Rund 60 Führungen wurden zum Thema Wakkerpreis gebucht; darunter waren 13 Schulklassen aus Rheinfelden, welche dank dem Engagement der Stadt in den Genuss einer kostenlosen Führung kamen.

Neu im Angebot war eine Führung mit dem Segway, mit welchem man in kurzer Zeit grössere Distanzen zurücklegen kann und der sich somit optimal eignet, um Geschichte und Fahrspass zu kombinieren. Ebenfalls neu im Angebot von Tourismus Rheinfelden ist die Führung mit dem listigen Schneider von Rheinfelden, bei welcher der Stadtführer, verkleidet im Geissenkostüm, die Geschichten rund um die Geiss erzählt, welche Rheinfelden während dem 30-jährigen Krieg rettete. Die zweite neue Führung im Programm dreht sich um die Häusernamen in der Altstadt. Auf diesem Rundgang erfährt man Spannendes über die Häuser und deren frühere BewohnerInnen.

| Jahr | Anzahl Führungen |
|------|------------------|
| 2016 | 402              |
| 2015 | 265              |
| 2014 | 260              |
| 2013 | 295              |
| 2012 | 267              |
| 2011 | 255              |

#### Öffentlichkeitsarbeit

Vom 15. bis 17. April 2016 traf man Tourismus Rheinfelden zusammen mit Laufenburg Tourismus an der GeDo'16 Gewerbeausstellung in Dornach an. Am gemeinsamen Stand wurde Rheinfelden als Ausflugsziel für Familien, Vereine und Firmen beworben. Am Wettbewerb konnten die Besucherinnen und Besucher einen Gutschein für ein Graf Hans-Dinner, für einen Sonntagsbrunch im Hotel EDEN im Park oder für den Feldschlösschen-Shop gewinnen.

Am Frühlingserwachen von Rheinfelden Pro Altstadt, welches jeweils am 1. Mai stattfindet, war Tourismus Rheinfelden wiederum mit einem Stand vor Ort und bewarb die eigenen Stadtführungen sowie Ausflugstipps in die Region. Weiter wurde auch auf die App aufmerksam gemacht, welche mit einem Audio-Guide zu den Wakker-Bauten und -Plätzen ergänzt wurde.

#### Bundesfeier

Bei herrlichem Wetter konnte die Bundesfeier draussen auf dem Platz der Kurbrunnenanlage stattfinden. Angelo Pisano und seine Band führten mit Witz und toller Musik durch den Abend. Als Festredner konnte Christoph Brun verpflichtet werden; er ist Präsident des Aargauischen Heimatschutzes. Die Tanzgruppe Smyrage zog das Publikum mit zwei Nummern in ihren Bann. Erstmals ergänzte eine Cocktail-Bar das kulinarische Angebot auf der Kurbrunnenanlage. Um 23 Uhr stand das Highlight des Abends auf dem Programm: Das beliebte, mit Musik begleitete grosse Feuerwerk begeisterte Alt und Jung.

#### Diverse Dienstleistungen

Für das Blaskapellen-Treffen, welches vom 9. bis 11. September 2016 in Wallbach stattfand, zeichnete Tourismus Rheinfelden für die Organisation der Übernachtungen für die Teilnehmenden der Blaskapellen verantwortlich. So konnten insgesamt 186 Personen in verschiedensten Unterkünften untergebracht werden, 90 davon in der Zivilschutzanlage in Rheinfelden.



Stand anlässlich GeDo in Dornach

## Industrie, Gewerbe, Handel (Wirtschaftsförderung)

### Standortmarketing – ein «MUSS» für erfolgreiche Städte

«Erfolgreiche Städte zeichnen sich dadurch aus, dass sie durch attraktive Standortbedingungen Unternehmen und Menschen anziehen.» So steht es in vielen Lehrbüchern, in denen es um Standortentwicklung und Stadtmarketing geht.

### Wirtschaftsförderung als Teil des Standortmarketing

Aus der nachstehenden Darstellung wird ersichtlich, in welchem Kontext sich der Bereich der Wirtschaftsförderung innerhalb des Oberbegriffs des Standortmarketings befindet:

| Standortmarketing                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                 |                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wirtschaftsförderung                                                                                                                                                                                                                                   | Tourismusförderung<br>(Destinationsmarketing) | City-Marketing                                                  | Bürgermarketing                                                                                                                                               |
| Standortsuchende oder schon ansässige Unternehmen für einen Standort gewinnen<br><br>Informationsdrehscheibe und Kontaktvermittler zwischen Industrie, Gewerbe, Politik und Verwaltung<br><br>Immobilien-Datenbank Vermittlung von passenden Angeboten | Auswärtige Gäste gewinnen                     | Vermarktung der Innenstadt als Identifikationspunkt einer Stadt | beinhaltet u.a.:<br>- Neujahrsempfang<br>- Neuzuzügeranlass<br>- Jungbürgerfeier<br>- Seniorenausflug<br>- Gratulationen älterer Mitbürgerinnen und Mitbürger |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | Verein Tourismus                              | u.a. durch den Verein Rheinfelden Pro Altstadt                  |                                                                                                                                                               |

Im Rahmen der Wirtschaftsförderung werden also bereits ansässige Unternehmen sowie potentielle Neuansiedlungen angesprochen. Ziel ist es, deren Standortbindung zu verbessern und sie zu Multiplikatoren des eigenen Wirtschaftsstandorts zu machen.

### Bereich Wirtschaftsförderung

Der Stadtrat misst der lokalen Wirtschaftsförderung grosse Bedeutung zu. Es ist sehr wichtig, dass die Stadt Firmen, die in Rheinfelden ansässig sind oder solche, die sich hier niederlassen wollen, bei Wirtschafts- und Standortfragen beraten und unterstützen oder ihnen die möglichen Kontakte vermitteln kann. Dabei gehören nicht nur die Beschaffung und Vermarktung von Grundstücken für Ansiedlungen zum Aufgabenbereich. Auch Flächenrecycling, Projektentwicklung, die Betreuung der Unternehmen beim Kontakt mit der Verwaltung sowie die Beeinflussung der Stadtentwicklung zur Verbesserung der Standortbedingungen sind Aufgabe der Wirtschaftsförderung.

### Rückblick über die letzten 15 Jahre

Rolf Zimmermann, der über die letzten 15 Jahre in einem Teilpensum die städtische Wirtschaftsförderung erfolgreich geführt hat, musste aus gesundheitlichen Gründen sein Mandat abgeben. Er war in ständigem Kontakt mit Bewilligungsbehörden und Stadtverwaltung und hat quartalsweise eine Übersicht des Rheinfelder Immobilienmarktes erstellt. Es zeigt sich jedoch heute, dass der Bedarf nach dieser Dienstleistung in den letzten Jahren rückläufig ist.

### Wie weiter mit der Wirtschaftsförderung?

Der Stadtrat geht in seinen Überlegungen weiter. Die Wirtschaftsförderung ist heute als Teil des Standortmarketings beim Stadtmann als Ressortleiter angegliedert. Nachdem der bisherige Wirtschaftsförderer sein Mandat abgegeben hat, wurde als Sofortmassnahme der Leiter Stadtmarketing als Kontakt- und Anlaufstelle bestimmt. Der Stadtrat prüft eine künftige Lösung. Als Möglichkeit wird



darüber diskutiert, ob die Wirtschaftsförderung in eine regionale Einbettung und enge Zusammenarbeit mit dem Planungsverband Fricktal Regio überführt werden könnte. Im Laufe des Jahres 2017 werden Gespräche geführt und die für Rheinfelden bestmögliche Lösung angestrebt.

#### **Die Resultate zeigen: Rheinfelden wächst weiter – in allen Bereichen, auch in demjenigen der Arbeitsplätze**

Das Wachstum zeigt sich auch eindrücklich in einer Zunahme der Arbeitsplätze. Zählte Rheinfelden im Jahr 2011 noch 803 Betriebe mit 6'474 Beschäftigten, so ermittelt das Bundesamt für Statistik im Jahr 2014 deren 915 Arbeitsstätten mit 7'587 Beschäftigten. Umgerechnet auf Vollzeitstellen sind dies 5'807 gegenüber 5'331 aus dem Jahr 2011. In der genannten Zeitspanne haben die Arbeitsplätze also um fast 4% jährlich zugenommen.

|                        |       |          |                |
|------------------------|-------|----------|----------------|
| Anzahl Betriebe 2014   | 915   | + 14.0 % | gegenüber 2011 |
| Anzahl Beschäftigte    | 7'587 | + 12.5 % | gegenüber 2011 |
| Anzahl Vollzeitstellen | 5'807 | + 8.9 %  | gegenüber 2011 |

#### **Potentiale aktiv angehen**

Nebst den erwähnten zahlreichen Aufgaben gibt es noch Bereiche, die von der Wirtschaftsförderung aktiver angegangen werden: das Angebot von Verkaufsflächen. Das nachstehende Bild zeigt ein Beispiel aus dem Salmenpark, wo der Verkauf und die Miete der neu erstellten Wohnungen gut laufen, hingegen die Vermietung von Gewerbeflächen noch Potential hat.



Verkaufsfläche im Salmenpark

## Energie (Elektrizität, Gas)

### **Energiestadt-Projekte; Energieregion Fricktal Gewerbeverein Rheinfelden, 7. Energie- und Umweltforum**

Der Bereich Verkehr benötigt rund  $\frac{1}{3}$  der Endenergie und stellt damit einen wichtigen Verbraucher dar. Rheinfelden weist einen der tiefsten Motorisierungsgrade im Kanton Aargau mit einem Fahrzeugbestand von 6'430 Personenwagen (Stand 2015) auf. Bei einem durchschnittlichen Fahrzeugverbrauch von 8 Litern auf 100km und einer durchschnittlichen Fahrleistung von 12'000 km pro Jahr ergibt sich ein gesamthafter Verbrauch von 6.1 Mio. Litern resp. 56 Mio. kWh/a. Bei einem Vergleich mit elektrisch betriebenen Personenwagen würden gesamthaft 11 Mio. kWh/a benötigt.

Aufgrund dieses eindrücklichen Zahlenbeispiels wurde eine Besichtigung der Firma Tesla am Standort Bata-Park in Möhlin zum Thema der Elektromobilität organisiert.

Der Informationsanlass vom 3. November 2016 mit engagierten Fachausstellern fand im Kurbrunnensaal statt und wurde sehr gut besucht. Neben einem technischen Überblick der Heizsysteme und der Übersicht zu den aktuellen Förder- und Beratungsangeboten im Kanton Aargau stellte ein privater Liegenschaftseigentümer den Heizungsersatz in seinem Wohnhaus vor. Den Besucherinnen und Besuchern wurden aktuelle Informationen zu den gegenwärtigen lokalen Wärmeverbünden und deren Nutzungsmöglichkeiten sowie dem laufenden Projekt der kommunalen Energieplanung vermittelt. Das Angebot der Energiestadt Rheinfelden für eine individuelle Kurzberatung im Wert von CHF 250.00 rundete die Veranstaltung ab.



Besichtigung der Firma «Tesla» im Bata-Park Möhlin  
anlässlich des 7. Energie- und Umweltforums



## 09 Finanzen, Steuern

### Steuerwesen

Für die Vornahme der Steuerveranlagungen ist die Steuerkommission zuständig. Die Steuerveranlagungen werden in der Regel durch eine Delegation, bestehend aus dem kantonalen Steuerkommissär und dem Leiter des Steueramtes, vorgenommen. In Ausnahmefällen erfolgt die Veranlagung durch die Gesamtsteuerkommission. Bei Veranlagungen, die von der Gesamtsteuerkommission vorgenommen werden, sind drei Kategorien zu unterscheiden:

- in der Verordnung vorgesehene Fälle (Einsprachen)
- Fälle, welche die Steuerkommission im Voraus bestimmt hat
- Fälle, welche die Delegation vorlegt

Im Jahr 2016 hat die Gesamtsteuerkommission 3 Sitzungen abgehalten.

Mittels Richtlinie «Behandlungsfristen Steuerverwaltung» legt der Regierungsrat des Kantons Aargau in Zusammenarbeit mit dem Kantonalen Steueramt jeweils die Jahresziele in Veranlagungs- und Rechtsmittelverfahren fest. Per 31. Dezember 2016 wurde folgender Veranlagungsstand erreicht:

#### Steuerperiode 2015

|         |      |       |       |        |         |        |
|---------|------|-------|-------|--------|---------|--------|
| Taxiert | Ziel | Total | 6'070 | 74.3 % | Vorjahr | 73.9 % |
| Taxiert | Ist  | Total | 6'455 | 79.7 % | Vorjahr | 82.4 % |

#### Steuerperiode 2014

|         |      |       |       |        |         |        |
|---------|------|-------|-------|--------|---------|--------|
| Taxiert | Ziel | Total | 7'602 | 94.4 % | Vorjahr | 94.1 % |
| Taxiert | Ist  | Total | 7'897 | 98.1 % | Vorjahr | 98.3 % |

Per 31. Dezember 2016 waren in Rheinfelden 8'173 (31.12.2015: 8'037) Steuerpflichtige (natürliche Personen) im Steuerregister. Diese setzten sich wie folgt zusammen:

| Zusammensetzung Steuerpflichtige | Ende 2016 | Ende 2015 |
|----------------------------------|-----------|-----------|
| Unselbstständigerwerbende        | 7'483     | 7'369     |
| Selbstständigerwerbende          | 334       | 339       |
| sekundär Ausserkantonale         | 348       | 321       |
| Landwirte                        | 8         | 8         |

Zusätzlich wurden 152 unterjährige Steuererklärungen 2016 (2015: 143) wie Todesfälle, Zuzug/Wegzug Ausland sowie Eintritt/Austritt Quellensteuer verarbeitet.

| weitere Verwaltungstätigkeiten                                         | 2016 | 2015 |
|------------------------------------------------------------------------|------|------|
| erledigte Einsprachen                                                  | 92   | 78   |
| Bussenanträge<br>(Steuererklärung/Aktenergänzung<br>nicht eingereicht) | 202  | 206  |

## Finanzwesen

### A) Ergebnis

Die Jahresrechnung 2016 der Einwohnergemeinde Rheinfelden basiert auf einem Steuerfuss von 100%. Das Ergebnis der Jahresrechnung 2016 im Vergleich zum Budget und Vorjahr gestaltet sich wie folgt:

| Einwohnergemeinde in CHF Mio.<br>(ohne Spezialfinanzierungen)          | RG 2016     | BU 2016      | RG 2015     |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------|-------------|
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                                 |             |              |             |
| Betrieblicher Aufwand                                                  | 59.4        | 56.3         | 58.3        |
| Betrieblicher Ertrag                                                   | 62.0        | 56.0         | 63.3        |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                            | <b>2.6</b>  | <b>-0.2</b>  | <b>5.0</b>  |
|                                                                        |             |              |             |
| Finanzaufwand                                                          | 0.1         | 0.2          | 0.2         |
| Finanzertrag                                                           | 4.5         | 3.9          | 3.7         |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                       | <b>4.4</b>  | <b>3.8</b>   | <b>3.5</b>  |
|                                                                        |             |              |             |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                                             | <b>7.0</b>  | <b>3.5</b>   | <b>8.5</b>  |
|                                                                        |             |              |             |
| Ausserordentlicher Aufwand/Ertrag                                      | 0.0         | 0.0          | 0.0         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(Überschuss + / Fehlbetrag -) | <b>7.0</b>  | <b>3.5</b>   | <b>8.5</b>  |
|                                                                        |             |              |             |
| <b>Investitionsrechnung</b>                                            |             |              |             |
| Investitionsausgaben                                                   | 9.5         | 16.3         | 8.8         |
| Investitionseinnahmen                                                  | 1.1         | 2.0          | 0.8         |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                   | <b>-8.4</b> | <b>-14.3</b> | <b>-8.0</b> |
|                                                                        |             |              |             |
| Selbstfinanzierung *                                                   | 11.0        | 6.4          | 11.3        |
| <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(Überschuss + / Fehlbetrag -)          | <b>2.6</b>  | <b>-7.9</b>  | <b>3.3</b>  |

Rundungsabweichungen möglich

|                                            |      |      |      |
|--------------------------------------------|------|------|------|
| *Nachweis der Selbstfinanzierung:          |      |      |      |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung             | 7.0  | 3.5  | 8.5  |
| Abschreibungen Verwaltungsvermögen         | 3.7  | 2.6  | 2.5  |
| Abschreibungen Investitionsbeiträge        | 0.2  | 0.2  | 0.2  |
| Einlagen Fonds u. Spezialfinanzierungen    | 0.3  | 0.2  | 0.2  |
| - Entnahmen Fonds u. Spezialfinanzierungen | -0.1 | -0.1 | -0.1 |
| Selbstfinanzierung                         | 11.0 | 6.4  | 11.3 |

Rundungsabweichungen möglich

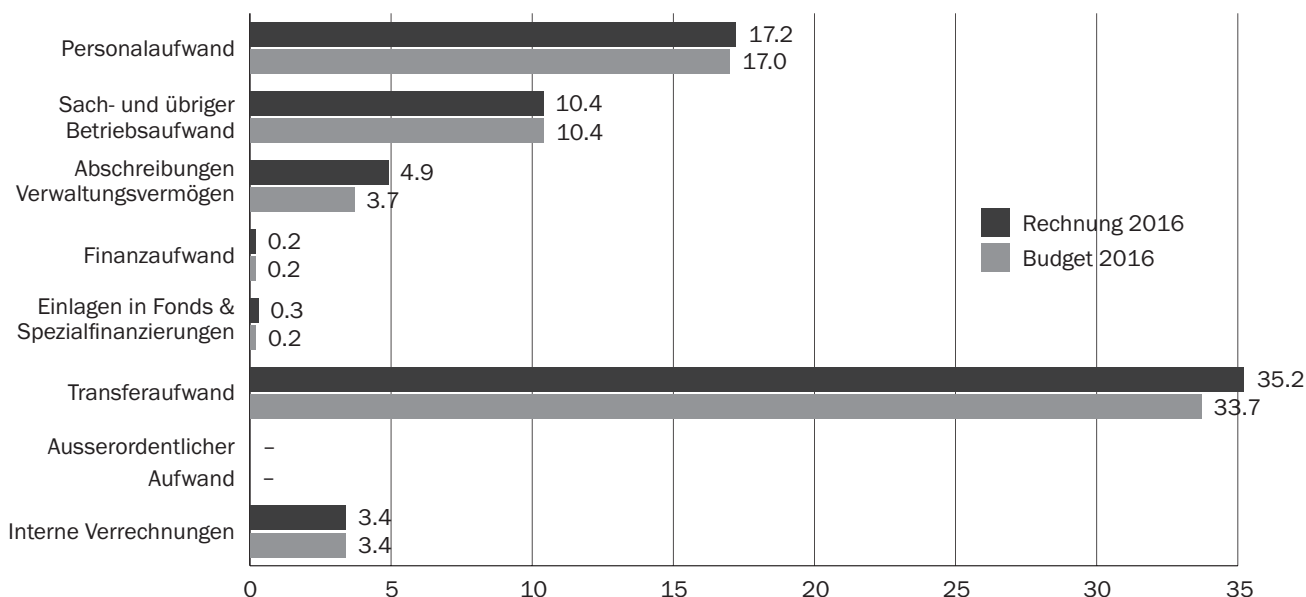
Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung beträgt CHF 7.0 Mio. Die Investitionen belaufen sich auf netto CHF 8.4 Mio., was bei einer Selbstfinanzierung von CHF 11.0 Mio. einen Finanzierungsüberschuss von CHF 2.6 Mio. zur Folge hat.

Im Vergleich resultierte im Budget 2016 ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 7.9 Mio. und in der Jahresrechnung 2015 konnte ein Überschuss von CHF 3.3 Mio. verbucht werden.

## B) Erfolgsrechnung

Ein Vergleich nach Kostenarten ergibt folgende Übersicht (inkl. Spezialfinanzierungen):

### Aufwand in CHF Mio.



Der **Personalaufwand** beträgt CHF 17.2 Mio. und liegt 1.0% oder CHF 0.2 Mio. über Budget. Die Löhne des Betriebs- und Verwaltungspersonals fallen leicht tiefer aus. Bei der Heilpädagogischen Schule ist im Bereich Betreuung und Therapie ein deutlicher Mehraufwand festzustellen. Die Arbeitgeberbeiträge in die Pensionskasse fallen etwas höher aus. Das Eintrittsalter in die Vorsorgeeinrichtung wurde per 1. Januar 2016 auf 20 Jahre herabgesetzt. Der Versichertenbestand hat sich dadurch erhöht. Im Weiteren ist ein höherer Aufwand für Personalwerbung und Stelleninserate angefallen.

Der **Sach- und übrige Betriebsaufwand** erreicht eine Höhe von CHF 10.4 Mio., was genau den Budgeterwartungen entspricht. Der Aufwand für Strom, Wasser und Heizmaterialien, die Honorare für externe Beratungen und die Forderungsverluste sind etwas höher ausgefallen als budgetiert. Der Aufwand im Zusammenhang mit der Verleihung des Wakker-Preises war nicht budgetiert. Beim Unterhalt für Hoch- und Tiefbauten wird ein Minderaufwand verzeichnet.

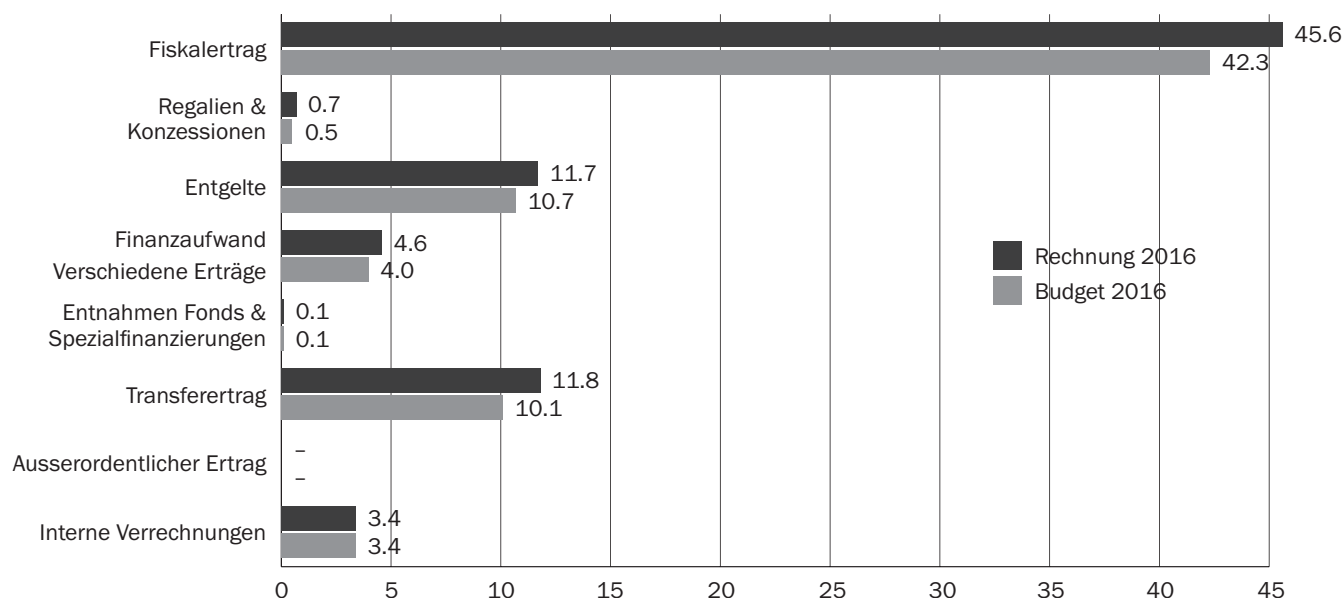
Die **Abschreibungen** auf dem Verwaltungsvermögen betragen gesamthaft CHF 4.9 Mio. und liegen damit CHF 1.2 Mio. über Budget. Sie

ergeben sich aus der Umstellung des Rechnungsmodells und der damit verbundenen Aufwertung des Verwaltungsvermögens per Anfang 2014. Ein Zusatzaufwand ergibt sich für neue Investitionsobjekte, die ab dem Zeitpunkt der Inbetriebnahme abgeschrieben werden müssen.

Der **Finanzaufwand** beträgt CHF 0.2 Mio. und die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen erreichen eine Höhe von CHF 0.3 Mio. Sie liegen damit in etwa im Rahmen der Budgeterwartungen.

Im **Transferaufwand** sind die Entschädigungen und Beiträge an Gemeinwesen und Dritte sowie der Abschreibungsaufwand auf Investitionsbeiträgen enthalten. Er beträgt gesamthaft CHF 35.2 Mio. und ist damit CHF 1.5 Mio. oder 4.4% höher als budgetiert. Der Mehraufwand ist zurückzuführen auf höhere Lohnkosten bei der Heilpädagogischen Schule und einem grösseren Beitrag am pauschalen Personalaufwand der Volksschule (Nachzahlung Kindergartenlöhne, Anstieg Lernendenzahlen, erstmalige Gemeindebeteiligung Werkjahr). Ein Teil dieses Mehraufwandes wird kompensiert durch einen geringeren Zuschlag bei der Spitalfinanzierung. Der Aufwand für Sozialhilfe ist ebenfalls deutlich höher ausgefallen als budgetiert.

## Ertrag in CHF Mio.



Die **Fiskalerträge** betragen gesamthaft CHF 45.6 Mio. und liegen damit CHF 3.3 Mio. oder 8.0% über Budget. Es wird auf die nachstehende Übersicht verwiesen:

| in CHF Mio.                                         | Rechnung 2016 | Budget 2016 |
|-----------------------------------------------------|---------------|-------------|
| Einkommenssteuern Rechnungsjahr natürliche Personen | 27.8          | 26.2        |
| Einkommenssteuern Vorjahre natürliche Personen      | 4.3           | 3.7         |
| Vermögenssteuern Rechnungsjahr natürliche Personen  | 3.3           | 3.1         |
| Vermögenssteuern Vorjahre natürliche Personen       | 0.5           | 0.5         |
| Quellensteuern                                      | 3.7           | 3.9         |
| Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen     | 5.1           | 4.3         |
| Sondersteuern                                       | 1.0           | 0.7         |
| <b>Total</b>                                        | <b>45.6</b>   | <b>42.3</b> |

Rundungsabweichungen möglich

Die **Regalien** und Konzessionen betragen CHF 0.7 Mio. und liegen damit CHF 0.2 Mio. über Budget. Eine höhere Konzessionsentschädigung der AEW und Mehrerträge aus Kiesabbau führen zu diesem Ergebnis.

Die **Entgelte** belaufen sich auf CHF 11.7 Mio. und fallen somit CHF 1.0 Mio. höher aus als budgetiert. Mehrerträge wurden bei den Rückerstattungen Sozialhilfe, beim Wasserwerk, der Abwasserbeseitigung und der Ortsantennenanlage erzielt. Die Baubewilligungsgebühren fielen etwas tiefer aus als budgetiert.

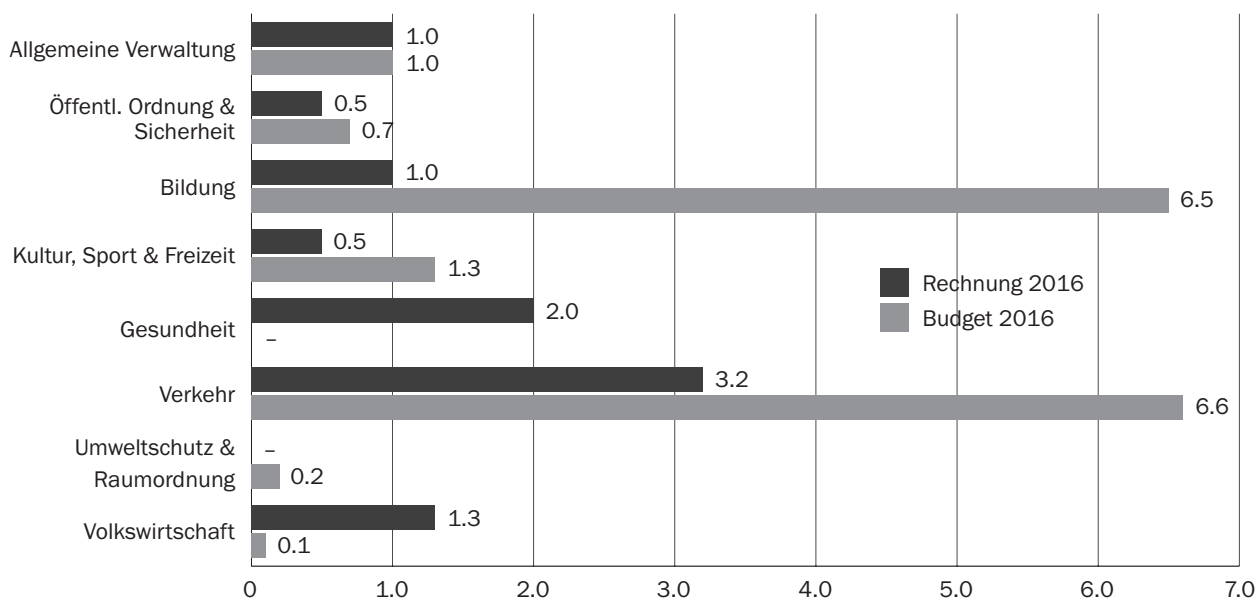
Der **Finanzertrag** und die verschiedenen Erträge liegen mit CHF 4.6 Mio. ebenfalls über Budget. Der Mehrertrag beläuft sich auf CHF 0.6 Mio. und ist insbesondere auf einen Buchgewinn aus dem Verkauf einer Beteiligung zurückzuführen.

Im **Transferertrag** sind die Entschädigungen und Beiträge von Gemeinwesen enthalten. Mit CHF 11.8 Mio. liegen sie CHF 1.7 Mio. oder 16.9% über Budget. Zu Buche schlagen hier insbesondere die höheren Kantonsbeiträge an den Aufwand für Sozialhilfe.

### C) Investitionsrechnung

Die Investitionsausgaben (exkl. Spezialfinanzierungen) in der Jahresrechnung 2016 erreichen eine Höhe von gesamthaft CHF 9.5 Mio. Im Budget waren Investitionen von CHF 16.3 Mio. vorgesehen, also rund CHF 6.8 Mio. mehr als effektiv realisiert wurden. Sie verteilen sich wie folgt:

#### Investitionsausgaben in CHF Mio.



Bei der allgemeinen Verwaltung wurde im Jahre 2016 die Sanierung und Umnutzung der Liegenschaft Marktgasse 1 realisiert.

Im Bereich der Öffentlichen Sicherheit ist die Beschaffung des neuen Pionierfahrzeugs für die Feuerwehr verbucht.

Projektarbeiten für die Schulanlage Engerfeld und Umgebungsarbeiten beim Kindergarten Haldenweg sind bei der Bildung angefallen. Die Sanierung der Schulanlage Engerfeld verzögerte sich wegen der unklaren Situation bezüglich der Zukunft des Berufsbildungszentrums und führte im Jahre 2016 zu Minderausgaben.

Der Kulturbereich umfasst die Oberflächengestaltung des Müller-Brunner-Areals und erste Kosten für die Sanierung und Erweiterung des «Roten Hauses».

Dem Wohn- und Pflegezentrum Salmenpark AG wurde im Bereich der Gesundheit ein Darlehen als Betriebskredit gewährt.

Die Strassenbauprojekte im Zusammenhang mit dem Wärmeverbund verzögerten sich teilweise. Ein erster Kostenanteil für die Sanierung der Roberstenstrasse ist angefallen. Die Umsetzungs- und Baukosten für den neuen Rheinsteg fielen im 2016 tiefer aus als vorgesehen. Eine Kehrsaugmaschine musste notfallmässig ersetzt werden.

Der Bereich Volkswirtschaft beinhaltet ein Darlehen an den Wärmeverbund Rheinfelden AG.



## D) Bilanz

Die Bilanz gliedert sich im Rechnungsjahr 2016 wie folgt (Beträge in CHF Mio.):

| Bilanz Zusammenzug                                                      | 1.1.2016     | 31.12.2016   |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Aktiven</b>                                                          | <b>305.3</b> | <b>322.6</b> |
|                                                                         |              |              |
| <b>Finanzvermögen</b>                                                   | <b>107.6</b> | <b>120.4</b> |
| Flüssige Mittel & kurzfrist. Geldanlagen                                | 16.8         | 30.7         |
| Forderungen                                                             | 10.1         | 14.1         |
| Aktive Rechnungsabgrenzungen                                            | 2.7          | 2.8          |
| Vorräte                                                                 | 0.0          | 0.1          |
| Finanzanlagen                                                           | 34.1         | 29.1         |
| Sachanlagen FV                                                          | 43.7         | 43.7         |
|                                                                         |              |              |
| <b>Verwaltungsvermögen</b>                                              | <b>197.8</b> | <b>202.2</b> |
| Sachanlagen VV                                                          | 176.3        | 178.0        |
| Darlehen                                                                | 11.2         | 14.1         |
| Beteiligungen, Grundkapitalien                                          | 5.7          | 5.6          |
| Investitionsbeiträge                                                    | 4.5          | 4.5          |
|                                                                         |              |              |
| <b>Passiven</b>                                                         | <b>305.3</b> | <b>322.6</b> |
|                                                                         |              |              |
| <b>Fremdkapital</b>                                                     | <b>24.3</b>  | <b>35.2</b>  |
| Laufende Verbindlichkeiten                                              | 15.1         | 24.2         |
| Passive Rechnungsabgrenzungen                                           | 0.8          | 1.0          |
| Kurzfristige Rückstellungen                                             | 0.4          | 0.4          |
| Langfristige Finanzverbindlichkeiten                                    | 6.1          | 7.8          |
| Langfristige Rückstellungen                                             | 0.7          | 0.7          |
| Verbindlichkeiten gegenüber SF & Fonds im FK                            | 1.2          | 1.1          |
|                                                                         |              |              |
| <b>Eigenkapital</b>                                                     | <b>281.0</b> | <b>287.4</b> |
| Verpflichtungen (+) & Vorschüsse (-)<br>gegenüber Spezialfinanzierungen | 47.8         | 47.2         |
| Fonds                                                                   | 2.3          | 2.3          |
| Aufwertungsreserve                                                      | 138.3        | 138.3        |
| Bilanzüberschuss                                                        | 92.5         | 99.5         |

Rundungsabweichungen möglich

Auf der Aktivseite erhöhen sich die flüssigen Mittel durch das positive Rechnungsergebnis und die Rückzahlung einer Festgeldanlage. Die Finanzanlagen reduzieren sich entsprechend. Die Forderungen fallen gegenüber dem Vorjahr höher aus. Dies ist insbesondere auf eine geänderte Verbuchungspraxis bei den Steuerforderungen zurückzuführen. Die Habensaldi auf provisorischen Steuerforderungen werden neu auf der Passivseite ausgewiesen. Die Zunahme des Verwaltungsvermögens ist auf die Investitionstätigkeit und die Gewährung von Darlehen zurückzuführen.

Bei den Passiven nehmen die laufenden Verbindlichkeiten zu. Auch hier führt die geänderte Verbuchungspraxis zu einer neuen Darstellung. Die langfristigen Finanzverbindlichkeiten erhöhen sich demgegenüber. Hier schlagen insbesondere die Anschlussgebühren Wasser und Abwasser zu Buche, welche im Rechnungsjahr 2016 vereinbart wurden. Das Eigenkapital erhöht sich infolge des positiven Ergebnisses der Erfolgsrechnung.

## E) Finanzkennzahlen

Die harmonisierten Finanzkennzahlen zeigen sich in der Übersicht wie folgt:

| Finanzkennzahlen                                                                                     | Rechnung 2016 | Rechnung 2015 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Nettoschuld I pro Einwohner in CHF<br>(Pro-Kopf-Verschuldung)                                        | -5'164.00     | -5'105.00     |
| Nettoverschuldungsquotient in %<br>(Nettoschuld in Prozent vom Fiskalertrag/Finanzausgleich)         | -159.0 %      | -163.0 %      |
| Zinsbelastungsanteil in %<br>(Nettozinsaufwand in Prozent vom laufenden Ertrag)                      | -0.4 %        | -0.6 %        |
| Eigenkapitaldeckungsgrad in %<br>(Relevantes Eigenkapital in Prozent vom operativen Aufwand Vorjahr) | 406.6 %       | 406.5 %       |
| Selbstfinanzierungsgrad in %<br>(Selbstfinanzierung in Prozent vom laufenden Ertrag)                 | 131.2 %       | 140.7 %       |
| Selbstfinanzierungsanteil in %<br>(Selbstfinanzierung in Prozent der Nettoinvestitionen)             | 16.6 %        | 16.9 %        |
| Kapitaldienstanteil in %<br>(Nettozinsaufwand + Abschreibungen in Prozent vom laufenden Ertrag)      | 5.4 %         | 3.5 %         |

## Antrag des Gemeinderates

---

**Vom Geschäftsbericht 2016 sei Kenntnis zu nehmen  
und die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Rheinfelden  
für das Jahr 2016 sei zu genehmigen.**

---

Stadt Rheinfelden  
Gemeinderat  
Franco Mazzi, Stadtammann  
Roger Erdin, Stadtschreiber

Mai 2017



# Verwaltungsrechnungen 2016



| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) |                                                                                             | Rechnung 2016        | Budget 2016           | Rechnung 2015        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                                                              |                                                                                             |                      |                       |                      |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                        |                                                                                             |                      |                       |                      |
| 30                                                                                  | Personalaufwand                                                                             | 15'679'076.22        | 15'608'000.00         | 16'785'951.51        |
| 31                                                                                  | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                           | 8'943'266.35         | 8'601'200.00          | 8'897'975.03         |
| 33                                                                                  | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                          | 3'684'507.83         | 2'515'200.00          | 2'534'424.17         |
| 35                                                                                  | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                                 | 315'281.29           | 238'800.00            | 249'103.71           |
| 36                                                                                  | Transferaufwand                                                                             | 30'744'750.54        | 29'294'100.00         | 29'829'375.86        |
| 37                                                                                  | Durchlaufende Beiträge                                                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                     | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                                                          | <b>59'366'882.23</b> | <b>56'257'300.00</b>  | <b>58'296'830.28</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                         |                                                                                             |                      |                       |                      |
| 40                                                                                  | Fiskalertrag                                                                                | 45'645'815.95        | 42'272'000.00         | 43'871'803.85        |
| 41                                                                                  | Regalien und Konzessionen                                                                   | 583'729.27           | 334'300.00            | 1'199'767.50         |
| 42                                                                                  | Entgelte                                                                                    | 7'404'664.43         | 6'875'400.00          | 9'799'672.31         |
| 43                                                                                  | Verschiedene Erträge                                                                        | 84'846.92            | 20'000.00             | 30'005.26            |
| 45                                                                                  | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                               | 130'680.70           | 114'200.00            | 128'353.85           |
| 46                                                                                  | Transferertrag                                                                              | 8'116'769.27         | 6'420'700.00          | 8'234'192.38         |
| 47                                                                                  | Durchlaufende Beiträge                                                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                     | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                                                           | <b>61'966'506.54</b> | <b>56'036'600.00</b>  | <b>63'263'795.15</b> |
|                                                                                     | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                                 | <b>2'599'624.31</b>  | <b>-220'700.00</b>    | <b>4'966'964.87</b>  |
| 34                                                                                  | Finanzaufwand                                                                               | 143'485.04           | 185'100.00            | 196'469.34           |
| 44                                                                                  | Finanzertrag                                                                                | 4'496'918.12         | 3'943'800.00          | 3'700'443.61         |
|                                                                                     | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                            | <b>4'353'433.08</b>  | <b>3'758'700.00</b>   | <b>3'503'974.27</b>  |
|                                                                                     | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                                  | <b>6'953'057.39</b>  | <b>3'538'000.00</b>   | <b>8'470'939.14</b>  |
| 38                                                                                  | Ausserordentlicher Aufwand                                                                  | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 48                                                                                  | Ausserordentlicher Ertrag                                                                   | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                     | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>          |
|                                                                                     | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)    | <b>6'953'057.39</b>  | <b>3'538'000.00</b>   | <b>8'470'939.14</b>  |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                                                         |                                                                                             |                      |                       |                      |
| <b>Investitionsausgaben</b>                                                         |                                                                                             |                      |                       |                      |
| 50                                                                                  | Sachanlagen                                                                                 | 6'146'138.35         | 15'593'000.00         | 8'391'934.38         |
| 51                                                                                  | Investitionen auf Rechnung Dritter                                                          | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 52                                                                                  | Immaterielle Anlagen                                                                        | 0.00                 | 150'000.00            | 0.00                 |
| 54                                                                                  | Darlehen                                                                                    | 3'210'000.00         | 0.00                  | 0.00                 |
| 55                                                                                  | Beteiligungen & Grundkapitalien                                                             | 0.00                 | 0.00                  | 441'000.00           |
| 56                                                                                  | Eigene Investitionsbeiträge                                                                 | 166'000.00           | 525'000.00            | 9'000.00             |
| 58                                                                                  | Ausserordentliche Investitionen                                                             | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                     | <b>Total Investitionsausgaben</b>                                                           | <b>9'522'138.35</b>  | <b>16'268'000.00</b>  | <b>8'841'934.38</b>  |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                                                        |                                                                                             |                      |                       |                      |
| 60                                                                                  | Abgang von Sachanlagen                                                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 61                                                                                  | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter                                           | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 62                                                                                  | Abgang von immateriellen Anlagen                                                            | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 63                                                                                  | Investitionsbeiträge                                                                        | 200'372.11           | 1'973'000.00          | 811'033.40           |
| 64                                                                                  | Rückzahlung von Darlehen                                                                    | 824'083.30           | 0.00                  | 0.00                 |
| 65                                                                                  | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien                                                   | 114'000.00           | 0.00                  | 0.00                 |
| 66                                                                                  | Rückzahlung von Investitionsbeiträgen                                                       | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 68                                                                                  | Ausserordentliche Investitionseinnahmen                                                     | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                     | <b>Total Investitionseinnahmen</b>                                                          | <b>1'138'455.41</b>  | <b>1'973'000.00</b>   | <b>811'033.40</b>    |
|                                                                                     | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                                        | <b>-8'383'682.94</b> | <b>-14'295'000.00</b> | <b>-8'030'900.98</b> |
|                                                                                     | <b>Selbstfinanzierung</b>                                                                   | <b>10'999'435.81</b> | <b>6'350'300.00</b>   | <b>11'297'903.17</b> |
|                                                                                     | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) | <b>2'615'752.87</b>  | <b>-7'944'700.00</b>  | <b>3'267'002.19</b>  |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Heilpädagogische Schule                                |                                                   | Rechnung 2016       | Budget 2016         | Rechnung 2015       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                                                                      |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                                |                                                   |                     |                     |                     |
| 30                                                                                          | Personalaufwand                                   | 1'485'625.25        | 1'391'400.00        | 1'390'282.36        |
| 31                                                                                          | Sach- und übriger Betriebsaufwand                 | 468'515.50          | 526'700.00          | 588'283.25          |
| 33                                                                                          | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                | 170'100.65          | 159'200.00          | 177'540.50          |
| 35                                                                                          | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen       | 343.00              | -                   | 578.00              |
| 36                                                                                          | Transferaufwand                                   | 1'785'277.65        | 1'499'200.00        | 1'703'753.15        |
| 37                                                                                          | Durchlaufende Beiträge                            | -                   | -                   | -                   |
| <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                                                          |                                                   | <b>3'909'862.05</b> | <b>3'576'500.00</b> | <b>3'860'437.26</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| 40                                                                                          | Fiskalertrag                                      | -                   | -                   | -                   |
| 41                                                                                          | Regalien und Konzessionen                         | -                   | -                   | -                   |
| 42                                                                                          | Entgelte                                          | 57'898.30           | 59'600.00           | 55'165.20           |
| 43                                                                                          | Verschiedene Erträge                              | 343.00              | -                   | 578.00              |
| 45                                                                                          | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen     | -                   | -                   | -                   |
| 46                                                                                          | Transferertrag                                    | 3'393'058.35        | 3'371'600.00        | 3'467'688.25        |
| 47                                                                                          | Durchlaufende Beiträge                            | -                   | -                   | -                   |
| <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                                                           |                                                   | <b>3'451'299.65</b> | <b>3'431'200.00</b> | <b>3'523'431.45</b> |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                                 |                                                   | <b>-458'562.40</b>  | <b>-145'300.00</b>  | <b>-337'005.81</b>  |
| 34                                                                                          | Finanzaufwand                                     | 57'143.20           | 47'100.00           | 50'097.25           |
| 44                                                                                          | Finanzertrag                                      | 3'126.90            | 3'200.00            | 3'366.30            |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                            |                                                   | <b>-54'016.30</b>   | <b>-43'900.00</b>   | <b>-46'730.95</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                                                                  |                                                   | <b>-512'578.70</b>  | <b>-189'200.00</b>  | <b>-383'736.76</b>  |
| 38                                                                                          | Ausserordentlicher Aufwand                        | -                   | -                   | -                   |
| 48                                                                                          | Ausserordentlicher Ertrag                         | -                   | -                   | -                   |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                          |                                                   | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>-</b>            |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)    |                                                   | <b>-512'578.70</b>  | <b>-189'200.00</b>  | <b>-383'736.76</b>  |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                                                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Investitionsausgaben</b>                                                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| 50                                                                                          | Sachanlagen                                       | 78'053.90           | -                   | -                   |
| 51                                                                                          | Investitionen auf Rechnung Dritter                | -                   | -                   | -                   |
| 52                                                                                          | Immaterielle Anlagen                              | -                   | -                   | -                   |
| 54                                                                                          | Darlehen                                          | -                   | -                   | -                   |
| 55                                                                                          | Beteiligungen & Grundkapitalien                   | -                   | -                   | -                   |
| 56                                                                                          | Eigene Investitionsbeiträge                       | -                   | -                   | -                   |
| 58                                                                                          | Ausserordentliche Investitionen                   | -                   | -                   | -                   |
| <b>Total Investitionsausgaben</b>                                                           |                                                   | <b>78'053.90</b>    | <b>-</b>            | <b>-</b>            |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                                                                |                                                   |                     |                     |                     |
| 60                                                                                          | Abgang von Sachanlagen                            | -                   | -                   | -                   |
| 61                                                                                          | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter | -                   | -                   | -                   |
| 62                                                                                          | Abgang von immateriellen Anlagen                  | -                   | -                   | -                   |
| 63                                                                                          | Investitionsbeiträge                              | -                   | -                   | -                   |
| 64                                                                                          | Rückzahlung von Darlehen                          | -                   | -                   | -                   |
| 65                                                                                          | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien         | -                   | -                   | -                   |
| 66                                                                                          | Rückzahlung von Investitionsbeiträgen             | -                   | -                   | -                   |
| 68                                                                                          | Ausserordentliche Investitionseinnahmen           | -                   | -                   | -                   |
| <b>Total Investitionseinnahmen</b>                                                          |                                                   | <b>-</b>            | <b>-</b>            | <b>-</b>            |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                                        |                                                   | <b>-78'053.90</b>   | <b>-</b>            | <b>-</b>            |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                                                   |                                                   | <b>-342'135.05</b>  | <b>-30'000.00</b>   | <b>-205'618.26</b>  |
| <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) |                                                   | <b>-420'188.95</b>  | <b>-30'000.00</b>   | <b>-205'618.26</b>  |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Heilpädagogische Schule | Rechnung 2016 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|--------------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| <b>BILANZ</b>                                                |               |             |               |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.                         | 269'513.26    |             | 475'131.52    |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.                         | -150'675.69   |             | 269'513.26    |
| (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)                        |               |             |               |
| Veränderung = Finanzierungsergebnis                          | -420'188.95   |             | -205'618.26   |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Ortsantennenanlage |                                                                                      | Rechnung 2016 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|---------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| ERFOLGSRECHNUNG                                         |                                                                                      |               |             |               |
| Betrieblicher Aufwand                                   |                                                                                      |               |             |               |
| 30                                                      | Personalaufwand                                                                      | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 31                                                      | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                    | 330'934.90    | 411'700.00  | 386'333.80    |
| 33                                                      | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                   | 259'759.00    | 259'800.00  | 259'760.00    |
| 35                                                      | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                          | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 36                                                      | Transferaufwand                                                                      | 109'000.00    | 109'400.00  | 94'000.00     |
| 37                                                      | Durchlaufende Beiträge                                                               | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Total Betrieblicher Aufwand                                                          | 699'693.90    | 780'900.00  | 740'093.80    |
| Betrieblicher Ertrag                                    |                                                                                      |               |             |               |
| 40                                                      | Fiskalertrag                                                                         | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 41                                                      | Regalien und Konzessionen                                                            | 143'863.80    | 149'200.00  | 166'400.70    |
| 42                                                      | Entgelte                                                                             | 690'340.55    | 494'500.00  | 665'284.00    |
| 43                                                      | Verschiedene Erträge                                                                 | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 45                                                      | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                        | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 46                                                      | Transferertrag                                                                       | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 47                                                      | Durchlaufende Beiträge                                                               | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Total Betrieblicher Ertrag                                                           | 834'204.35    | 643'700.00  | 831'684.70    |
|                                                         | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit                                                 | 134'510.45    | -137'200.00 | 91'590.90     |
| 34                                                      | Finanzaufwand                                                                        | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 44                                                      | Finanzertrag                                                                         | 599.15        | 500.00      | 846.05        |
|                                                         | Ergebnis aus Finanzierung                                                            | 599.15        | 500.00      | 846.05        |
|                                                         | Operatives Ergebnis                                                                  | 135'109.60    | -136'700.00 | 92'436.95     |
| 38                                                      | Ausserordentlicher Aufwand                                                           | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 48                                                      | Ausserordentlicher Ertrag                                                            | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Ausserordentliches Ergebnis                                                          | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung<br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)    | 135'109.60    | -136'700.00 | 92'436.95     |
| INVESTITIONSRECHNUNG                                    |                                                                                      |               |             |               |
| Investitionsausgaben                                    |                                                                                      |               |             |               |
| 50                                                      | Sachanlagen                                                                          | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 51                                                      | Investitionen auf Rechnung Dritter                                                   | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 52                                                      | Immaterielle Anlagen                                                                 | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 54                                                      | Darlehen                                                                             | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 55                                                      | Beteiligungen & Grundkapitalien                                                      | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 56                                                      | Eigene Investitionsbeiträge                                                          | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 58                                                      | Ausserordentliche Investitionen                                                      | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Total Investitionsausgaben                                                           | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| Investitionseinnahmen                                   |                                                                                      |               |             |               |
| 60                                                      | Abgang von Sachanlagen                                                               | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 61                                                      | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter                                    | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 62                                                      | Abgang von immateriellen Anlagen                                                     | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 63                                                      | Investitionsbeiträge                                                                 | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 64                                                      | Rückzahlung von Darlehen                                                             | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 65                                                      | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien                                            | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 66                                                      | Rückzahlung von Investitionsbeiträgen                                                | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
| 68                                                      | Ausserordentliche Investitionseinnahmen                                              | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Total Investitionseinnahmen                                                          | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Ergebnis Investitionsrechnung                                                        | 0.00          | 0.00        | 0.00          |
|                                                         | Selbstfinanzierung                                                                   | 394'868.60    | 123'100.00  | 352'196.95    |
|                                                         | Finanzierungsergebnis<br>(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) | 394'868.60    | 123'100.00  | 352'196.95    |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Ortsantennenanlage | Rechnung 2016 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|---------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| <b>BILANZ</b>                                           |               |             |               |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.                    | 1'198'262.54  |             | 846'065.59    |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.                    | 1'593'131.14  |             | 1'198'262.54  |
| (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)                   |               |             |               |
| Veränderung = Finanzierungsergebnis                     | 394'868.60    |             | 352'196.95    |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Wasserwerk |                                                                                             | Rechnung 2016       | Budget 2016          | Rechnung 2015       |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                          |                                                                                             |                     |                      |                     |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                    |                                                                                             |                     |                      |                     |
| 30                                              | Personalaufwand                                                                             | 9'113.35            | 6'800.00             | 6'061.05            |
| 31                                              | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                           | 570'387.65          | 584'400.00           | 494'602.05          |
| 33                                              | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                          | 467'450.00          | 467'500.00           | 467'452.05          |
| 35                                              | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                                 | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 36                                              | Transferaufwand                                                                             | 526'991.45          | 584'000.00           | 584'731.25          |
| 37                                              | Durchlaufende Beiträge                                                                      | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
|                                                 | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                                                          | <b>1'573'942.45</b> | <b>1'642'700.00</b>  | <b>1'552'846.40</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                     |                                                                                             |                     |                      |                     |
| 40                                              | Fiskalertrag                                                                                | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 41                                              | Regalien und Konzessionen                                                                   | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 42                                              | Entgelte                                                                                    | 997'782.30          | 844'100.00           | 879'795.50          |
| 43                                              | Verschiedene Erträge                                                                        | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 45                                              | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                               | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 46                                              | Transferertrag                                                                              | 53'225.40           | 46'200.00            | 45'519.20           |
| 47                                              | Durchlaufende Beiträge                                                                      | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
|                                                 | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                                                           | <b>1'051'007.70</b> | <b>890'300.00</b>    | <b>925'314.70</b>   |
|                                                 | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                                                 | <b>-522'934.75</b>  | <b>-752'400.00</b>   | <b>-627'531.70</b>  |
| 34                                              | Finanzaufwand                                                                               | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 44                                              | Finanzertrag                                                                                | 5'192.60            | 5'200.00             | 10'897.95           |
|                                                 | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                                                            | <b>5'192.60</b>     | <b>5'200.00</b>      | <b>10'897.95</b>    |
|                                                 | <b>Operatives Ergebnis</b>                                                                  | <b>-517'742.15</b>  | <b>-747'200.00</b>   | <b>-616'633.75</b>  |
| 38                                              | Ausserordentlicher Aufwand                                                                  | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 48                                              | Ausserordentlicher Ertrag                                                                   | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
|                                                 | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                                                          | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>         |
|                                                 | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b><br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)    | <b>-517'742.15</b>  | <b>-747'200.00</b>   | <b>-616'633.75</b>  |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                     |                                                                                             |                     |                      |                     |
| <b>Investitionsausgaben</b>                     |                                                                                             |                     |                      |                     |
| 50                                              | Sachanlagen                                                                                 | 313'396.15          | 1'260'000.00         | 363'606.40          |
| 51                                              | Investitionen auf Rechnung Dritter                                                          | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 52                                              | Immaterielle Anlagen                                                                        | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 54                                              | Darlehen                                                                                    | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 55                                              | Beteiligungen & Grundkapitalien                                                             | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 56                                              | Eigene Investitionsbeiträge                                                                 | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 58                                              | Ausserordentliche Investitionen                                                             | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
|                                                 | <b>Total Investitionsausgaben</b>                                                           | <b>313'396.15</b>   | <b>1'260'000.00</b>  | <b>363'606.40</b>   |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                    |                                                                                             |                     |                      |                     |
| 60                                              | Abgang von Sachanlagen                                                                      | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 61                                              | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter                                           | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 62                                              | Abgang von immateriellen Anlagen                                                            | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 63                                              | Investitionsbeiträge                                                                        | 534'853.25          | 100'000.00           | 140'695.40          |
| 64                                              | Rückzahlung von Darlehen                                                                    | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 65                                              | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien                                                   | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 66                                              | Rückzahlung von Investitionsbeiträgen                                                       | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
| 68                                              | Ausserordentliche Investitionseinnahmen                                                     | 0.00                | 0.00                 | 0.00                |
|                                                 | <b>Total Investitionseinnahmen</b>                                                          | <b>534'853.25</b>   | <b>100'000.00</b>    | <b>140'695.40</b>   |
|                                                 | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                                                        | <b>221'457.10</b>   | <b>-1'160'000.00</b> | <b>-222'911.00</b>  |
|                                                 | <b>Selbstfinanzierung</b>                                                                   | <b>-62'017.55</b>   | <b>-284'700.00</b>   | <b>-153'500.90</b>  |
|                                                 | <b>Finanzierungsergebnis</b><br>(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) | <b>159'439.55</b>   | <b>-1'444'700.00</b> | <b>-376'411.90</b>  |



| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Wasserwerk | Rechnung 2016 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|-------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| <b>BILANZ</b>                                   |               |             |               |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.            | 10'085'779.03 |             | 9'815'597.28  |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.            | 11'633'178.88 |             | 10'085'779.03 |
| (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)           |               |             |               |
| Veränderung = Finanzierungsergebnis             | 1'547'399.85  |             | 270'181.75    |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Abwasserbeseitigung |                                                                                      | Rechnung 2016 | Budget 2016  | Rechnung 2015 |
|----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------|--------------|---------------|
| ERFOLGSRECHNUNG                                          |                                                                                      |               |              |               |
| Betrieblicher Aufwand                                    |                                                                                      |               |              |               |
| 30                                                       | Personalaufwand                                                                      | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 31                                                       | Sach- und übriger Betriebsaufwand                                                    | 117'171.75    | 300'500.00   | 383'835.65    |
| 33                                                       | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                                                   | 304'563.28    | 259'200.00   | 259'184.80    |
| 35                                                       | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                                          | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 36                                                       | Transferaufwand                                                                      | 1'988'677.75  | 2'184'300.00 | 2'151'033.60  |
| 37                                                       | Durchlaufende Beiträge                                                               | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Total Betrieblicher Aufwand                                                          | 2'410'412.78  | 2'744'000.00 | 2'794'054.05  |
| Betrieblicher Ertrag                                     |                                                                                      |               |              |               |
| 40                                                       | Fiskalertrag                                                                         | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 41                                                       | Regalien und Konzessionen                                                            | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 42                                                       | Entgelte                                                                             | 2'517'403.45  | 2'453'800.00 | 2'486'657.55  |
| 43                                                       | Verschiedene Erträge                                                                 | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 45                                                       | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen                                        | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 46                                                       | Transferertrag                                                                       | 195'952.10    | 222'800.00   | 207'185.60    |
| 47                                                       | Durchlaufende Beiträge                                                               | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Total Betrieblicher Ertrag                                                           | 2'713'355.55  | 2'676'600.00 | 2'693'843.15  |
|                                                          | Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit                                                 | 302'942.77    | -67'400.00   | -100'210.90   |
| 34                                                       | Finanzaufwand                                                                        | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 44                                                       | Finanzertrag                                                                         | 4'173.35      | 4'900.00     | 9'603.80      |
|                                                          | Ergebnis aus Finanzierung                                                            | 4'173.35      | 4'900.00     | 9'603.80      |
|                                                          | Operatives Ergebnis                                                                  | 307'116.12    | -62'500.00   | -90'607.10    |
| 38                                                       | Ausserordentlicher Aufwand                                                           | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 48                                                       | Ausserordentlicher Ertrag                                                            | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Ausserordentliches Ergebnis                                                          | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Gesamtergebnis Erfolgsrechnung<br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)    | 307'116.12    | -62'500.00   | -90'607.10    |
| INVESTITIONSRECHNUNG                                     |                                                                                      |               |              |               |
| Investitionsausgaben                                     |                                                                                      |               |              |               |
| 50                                                       | Sachanlagen                                                                          | 17'662.50     | 100'000.00   | 9'276.15      |
| 51                                                       | Investitionen auf Rechnung Dritter                                                   | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 52                                                       | Immaterielle Anlagen                                                                 | 138'951.05    | 350'000.00   | 85'974.40     |
| 54                                                       | Darlehen                                                                             | 500'000.00    | 0.00         | 1'000'000.00  |
| 55                                                       | Beteiligungen & Grundkapitalien                                                      | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 56                                                       | Eigene Investitionsbeiträge                                                          | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 58                                                       | Ausserordentliche Investitionen                                                      | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Total Investitionsausgaben                                                           | 656'613.55    | 450'000.00   | 1'095'250.55  |
| Investitionseinnahmen                                    |                                                                                      |               |              |               |
| 60                                                       | Abgang von Sachanlagen                                                               | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 61                                                       | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter                                    | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 62                                                       | Abgang von immateriellen Anlagen                                                     | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 63                                                       | Investitionsbeiträge                                                                 | 1'113'840.00  | 200'000.00   | 207'446.00    |
| 64                                                       | Rückzahlung von Darlehen                                                             | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 65                                                       | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien                                            | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 66                                                       | Rückzahlung von Investitionsbeiträgen                                                | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
| 68                                                       | Ausserordentliche Investitionseinnahmen                                              | 0.00          | 0.00         | 0.00          |
|                                                          | Total Investitionseinnahmen                                                          | 1'113'840.00  | 200'000.00   | 207'446.00    |
|                                                          | Ergebnis Investitionsrechnung                                                        | 457'226.45    | -250'000.00  | -887'804.55   |
|                                                          | Selbstfinanzierung                                                                   | 590'173.40    | 186'700.00   | 157'986.30    |
|                                                          | Finanzierungsergebnis<br>(+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) | 1'047'399.85  | -63'300.00   | -729'818.25   |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Abwasserbeseitigung | Rechnung 2016 | Budget 2016 | Rechnung 2015 |
|----------------------------------------------------------|---------------|-------------|---------------|
| <b>BILANZ</b>                                            |               |             |               |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 01.01.                     | 7'585'779.03  |             | 8'315'597.28  |
| Nettovermögen/Nettoschuld per 31.12.                     | 8'633'178.88  |             | 7'585'779.03  |
| (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)                    |               |             |               |
| Veränderung = Finanzierungsergebnis                      | 1'047'399.85  |             | -729'818.25   |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Einwohnergemeinde (mit Spezialfinanzierungen) |                                                             | Rechnung 2016        | Budget 2016           | Rechnung 2015        |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                                                             |                                                             |                      |                       |                      |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                                       |                                                             |                      |                       |                      |
| 30                                                                                 | Personalaufwand                                             | 17'173'814.82        | 17'006'200.00         | 18'182'294.92        |
| 31                                                                                 | Sach- und übriger Betriebsaufwand                           | 10'430'276.15        | 10'424'500.00         | 10'751'029.78        |
| 33                                                                                 | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                          | 4'886'380.76         | 3'660'900.00          | 3'698'361.52         |
| 35                                                                                 | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen                 | 315'624.29           | 238'800.00            | 249'681.71           |
| 36                                                                                 | Transferaufwand                                             | 35'154'697.39        | 33'671'000.00         | 34'362'893.86        |
| 37                                                                                 | Durchlaufende Beiträge                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                    | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                          | <b>67'960'793.41</b> | <b>65'001'400.00</b>  | <b>67'244'261.79</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                                        |                                                             |                      |                       |                      |
| 40                                                                                 | Fiskalertrag                                                | 45'645'815.95        | 42'272'000.00         | 43'871'803.85        |
| 41                                                                                 | Regalien und Konzessionen                                   | 727'593.07           | 483'500.00            | 1'366'168.20         |
| 42                                                                                 | Entgelte                                                    | 11'668'089.03        | 10'727'400.00         | 13'886'574.56        |
| 43                                                                                 | Verschiedene Erträge                                        | 85'189.92            | 20'000.00             | 30'583.26            |
| 45                                                                                 | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen               | 130'680.70           | 114'200.00            | 128'353.85           |
| 46                                                                                 | Transferertrag                                              | 11'759'005.12        | 10'061'300.00         | 11'954'585.43        |
| 47                                                                                 | Durchlaufende Beiträge                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                    | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                           | <b>70'016'373.79</b> | <b>63'678'400.00</b>  | <b>71'238'069.15</b> |
|                                                                                    | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                 | <b>2'055'580.38</b>  | <b>-1'323'000.00</b>  | <b>3'993'807.36</b>  |
| 34                                                                                 | Finanzaufwand                                               | 200'628.24           | 232'200.00            | 246'566.59           |
| 44                                                                                 | Finanzertrag                                                | 4'510'010.12         | 3'957'600.00          | 3'725'157.71         |
|                                                                                    | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                            | <b>4'309'381.88</b>  | <b>3'725'400.00</b>   | <b>3'478'591.12</b>  |
|                                                                                    | <b>Operatives Ergebnis</b>                                  | <b>6'364'962.26</b>  | <b>2'402'400.00</b>   | <b>7'472'398.48</b>  |
| 38                                                                                 | Ausserordentlicher Aufwand                                  | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 48                                                                                 | Ausserordentlicher Ertrag                                   | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                    | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                          | <b>0.00</b>          | <b>0.00</b>           | <b>0.00</b>          |
|                                                                                    | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>                       | <b>6'364'962.26</b>  | <b>2'402'400.00</b>   | <b>7'472'398.48</b>  |
|                                                                                    | (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)             |                      |                       |                      |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                                                        |                                                             |                      |                       |                      |
| <b>Investitionsausgaben</b>                                                        |                                                             |                      |                       |                      |
| 50                                                                                 | Sachanlagen                                                 | 6'555'250.90         | 16'953'000.00         | 8'764'816.93         |
| 51                                                                                 | Investitionen auf Rechnung Dritter                          | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 52                                                                                 | Immaterielle Anlagen                                        | 138'951.05           | 500'000.00            | 85'974.40            |
| 54                                                                                 | Darlehen                                                    | 3'710'000.00         | 0.00                  | 1'000'000.00         |
| 55                                                                                 | Beteiligungen & Grundkapitalien                             | 0.00                 | 0.00                  | 441'000.00           |
| 56                                                                                 | Eigene Investitionsbeiträge                                 | 166'000.00           | 525'000.00            | 9'000.00             |
| 58                                                                                 | Ausserordentliche Investitionen                             | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                    | <b>Total Investitionsausgaben</b>                           | <b>10'570'201.95</b> | <b>17'978'000.00</b>  | <b>10'300'791.33</b> |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                                                       |                                                             |                      |                       |                      |
| 60                                                                                 | Abgang von Sachanlagen                                      | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 61                                                                                 | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter           | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 62                                                                                 | Abgang von immateriellen Anlagen                            | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 63                                                                                 | Investitionsbeiträge                                        | 1'849'065.36         | 2'273'000.00          | 1'159'174.80         |
| 64                                                                                 | Rückzahlung von Darlehen                                    | 824'083.30           | 0.00                  | 0.00                 |
| 65                                                                                 | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien                   | 114'000.00           | 0.00                  | 0.00                 |
| 66                                                                                 | Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge                    | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
| 68                                                                                 | Ausserordentliche Investitionseinnahmen                     | 0.00                 | 0.00                  | 0.00                 |
|                                                                                    | <b>Total Investitionseinnahmen</b>                          | <b>2'787'148.66</b>  | <b>2'273'000.00</b>   | <b>1'159'174.80</b>  |
|                                                                                    | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                        | <b>-7'783'053.29</b> | <b>-15'705'000.00</b> | <b>-9'141'616.53</b> |
|                                                                                    | <b>Selbstfinanzierung</b>                                   | <b>11'580'325.21</b> | <b>6'345'400.00</b>   | <b>11'448'967.26</b> |
|                                                                                    | <b>Finanzierungsergebnis</b>                                | <b>3'797'271.92</b>  | <b>-9'359'600.00</b>  | <b>2'307'350.73</b>  |
|                                                                                    | (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) |                      |                       |                      |

| Erfolgsrechnung Zusammenzug<br>Einwohnergemeinde |                                                            | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                  |                                                            | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
|                                                  | <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                              | <b>78'912'911.30</b> | <b>78'912'911.30</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>79'429'077.63</b> | <b>79'429'077.63</b> |
| <b>0</b>                                         | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                               | <b>8'141'768.38</b>  | <b>2'421'481.64</b>  | <b>7'974'900.00</b>  | <b>2'485'800.00</b>  | <b>7'551'261.14</b>  | <b>2'665'848.14</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 5'720'286.74         |                      | 5'489'100.00         |                      | 4'885'413.00         |
| <b>1</b>                                         | <b>ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT,<br/>VERTEIDIGUNG</b> | <b>7'121'522.41</b>  | <b>5'477'837.44</b>  | <b>6'912'900.00</b>  | <b>5'361'300.00</b>  | <b>6'652'288.13</b>  | <b>5'365'337.33</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 1'643'684.97         |                      | 1'551'600.00         |                      | 1'286'950.80         |
| <b>2</b>                                         | <b>BILDUNG</b>                                             | <b>17'396'889.92</b> | <b>6'989'861.00</b>  | <b>16'678'300.00</b> | <b>6'682'200.00</b>  | <b>16'288'807.02</b> | <b>6'513'651.41</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 10'407'028.92        |                      | 9'996'100.00         |                      | 9'775'155.61         |
| <b>3</b>                                         | <b>KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>                        | <b>5'538'187.07</b>  | <b>1'278'879.54</b>  | <b>4'794'800.00</b>  | <b>1'280'900.00</b>  | <b>4'932'979.62</b>  | <b>1'240'382.56</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 4'259'307.53         |                      | 3'513'900.00         |                      | 3'692'597.06         |
| <b>4</b>                                         | <b>GESUNDHEIT</b>                                          | <b>2'364'846.39</b>  | <b>86'615.54</b>     | <b>2'422'600.00</b>  | <b>31'200.00</b>     | <b>4'132'394.51</b>  | <b>1'861'053.91</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 2'278'230.85         |                      | 2'391'400.00         |                      | 2'271'340.60         |
| <b>5</b>                                         | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                                  | <b>14'917'664.57</b> | <b>6'542'775.16</b>  | <b>13'287'700.00</b> | <b>4'325'400.00</b>  | <b>14'325'219.42</b> | <b>7'118'500.16</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 8'374'889.41         |                      | 8'962'300.00         |                      | 7'206'719.26         |
| <b>6</b>                                         | <b>VERKEHR &amp; NACHRICHTEN-<br/>ÜBERMITTLUNG</b>         | <b>4'714'897.25</b>  | <b>768'037.95</b>    | <b>4'565'400.00</b>  | <b>622'400.00</b>    | <b>4'712'068.01</b>  | <b>715'654.05</b>    |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 3'946'859.30         |                      | 3'943'000.00         |                      | 3'996'413.96         |
| <b>7</b>                                         | <b>UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>                      | <b>5'601'730.22</b>  | <b>4'600'897.52</b>  | <b>5'847'800.00</b>  | <b>4'777'200.00</b>  | <b>5'645'519.85</b>  | <b>4'685'339.20</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 1'000'832.70         |                      | 1'070'600.00         |                      | 960'180.65           |
| <b>8</b>                                         | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                     | <b>728'045.04</b>    | <b>555'074.77</b>    | <b>568'100.00</b>    | <b>302'000.00</b>    | <b>533'131.54</b>    | <b>1'183'370.95</b>  |
|                                                  | Nettoergebnis                                              |                      | 172'970.27           |                      | 266'100.00           |                      | 650'239.41           |
| <b>9</b>                                         | <b>FINANZEN &amp; STEUERN</b>                              | <b>12'387'360.05</b> | <b>50'191'450.74</b> | <b>9'081'400.00</b>  | <b>46'265'500.00</b> | <b>14'655'408.39</b> | <b>48'079'939.92</b> |
|                                                  | Nettoergebnis                                              | 37'804'090.69        |                      | 37'184'100.00        |                      | 33'424'531.53        |                      |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                            | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                      |                                            | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
|                                      | <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>              | <b>78'912'911.30</b> | <b>78'912'911.30</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>79'429'077.63</b> | <b>79'429'077.63</b> |
| <b>0</b>                             | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>               | <b>8'141'768.38</b>  | <b>2'421'481.64</b>  | <b>7'974'900.00</b>  | <b>2'485'800.00</b>  | <b>7'551'261.14</b>  | <b>2'665'848.14</b>  |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                       |                      | <b>5'720'286.74</b>  |                      | <b>5'489'100.00</b>  |                      | <b>4'885'413.00</b>  |
| <b>011</b>                           | <b>Legislative</b>                         | <b>268'946.84</b>    |                      | <b>228'000.00</b>    |                      | <b>199'002.50</b>    |                      |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                       |                      | <b>268'946.84</b>    |                      | <b>228'000.00</b>    |                      | <b>199'002.50</b>    |
| <b>0110</b>                          | <b>Legislative</b>                         | <b>268'946.84</b>    |                      | <b>228'000.00</b>    |                      | <b>199'002.50</b>    |                      |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen         | 31'972.50            |                      | 26'000.00            |                      | 26'083.20            |                      |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                 | 101'685.40           |                      | 90'000.00            |                      | 83'770.20            |                      |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                        | 8'763.40             |                      | 12'000.00            |                      |                      |                      |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                   | 10'239.15            |                      | 7'000.00             |                      | 2'035.25             |                      |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                | 69'023.84            |                      | 50'000.00            |                      | 45'887.05            |                      |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge             | 10'138.20            |                      | 10'200.00            |                      | 9'928.80             |                      |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper | 16'740.00            |                      | 16'000.00            |                      | 18'684.00            |                      |
| 3151.00                              | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen      | 524.55               |                      |                      |                      |                      |                      |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften    | 3'000.00             |                      | 5'000.00             |                      | 3'000.00             |                      |
| 3161.00                              | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen       | 820.00               |                      | 1'000.00             |                      | 1'060.00             |                      |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                       | 2'550.20             |                      | 2'000.00             |                      | 712.40               |                      |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen     | 2'000.00             |                      | 2'000.00             |                      | 2'000.00             |                      |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                | 11'489.60            |                      | 6'800.00             |                      | 5'841.60             |                      |
| <b>012</b>                           | <b>Exekutive</b>                           | <b>578'794.30</b>    |                      | <b>629'500.00</b>    |                      | <b>597'143.15</b>    |                      |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                       |                      | <b>578'794.30</b>    |                      | <b>629'500.00</b>    |                      | <b>597'143.15</b>    |
| <b>0120</b>                          | <b>Exekutive</b>                           | <b>578'794.30</b>    |                      | <b>629'500.00</b>    |                      | <b>597'143.15</b>    |                      |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen         | 2'694.15             |                      | 1'000.00             |                      |                      |                      |
| 3000.01                              | Löhne Stadtrat                             | 406'022.40           |                      | 407'100.00           |                      | 405'009.60           |                      |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                     |                      |                      |                      |                      | 3'123.65             |                      |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV               | 23'727.60            |                      | 25'600.00            |                      | 23'634.00            |                      |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                  | 47'134.20            |                      | 47'400.00            |                      | 43'669.80            |                      |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung             | 4'172.60             |                      | 2'700.00             |                      | 2'651.65             |                      |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse        | 5'254.80             |                      | 5'500.00             |                      | 5'239.80             |                      |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung     | 2'416.20             |                      | 2'400.00             |                      | 2'431.20             |                      |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung           | 447.70               |                      | 1'000.00             |                      | 280.00               |                      |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                |                      |                      |                      |                      | 253.80               |                      |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge             | 5'189.40             |                      | 6'000.00             |                      | 5'171.70             |                      |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SiZ)                   | 371.80               |                      | 400.00               |                      | 339.80               |                      |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper | 27'285.45            |                      | 75'000.00            |                      | 38'743.45            |                      |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                   | 386.30               |                      | 400.00               |                      | 421.40               |                      |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                       | 8'243.30             |                      | 10'000.00            |                      | 8'696.85             |                      |
| 3170.01                              | Kompetenzsumme, Repräsentationskosten      | 39'533.70            |                      | 40'000.00            |                      | 47'968.75            |                      |
| 3171.02                              | Gemeindeanlässe                            | 5'914.70             |                      | 5'000.00             |                      | 9'507.70             |                      |
| <b>021</b>                           | <b>Finanzverwaltung &amp; Steueramt</b>    | <b>1'882'995.77</b>  | <b>181'513.51</b>    | <b>1'805'600.00</b>  | <b>157'100.00</b>    | <b>1'726'186.17</b>  | <b>185'897.94</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                       |                      | <b>1'701'482.26</b>  |                      | <b>1'648'500.00</b>  |                      | <b>1'540'288.23</b>  |
| <b>0211</b>                          | <b>Finanzverwaltung</b>                    | <b>912'445.32</b>    | <b>110'693.86</b>    | <b>880'200.00</b>    | <b>97'100.00</b>     | <b>843'359.17</b>    | <b>118'039.74</b>    |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal      | 618'363.40           |                      | 589'300.00           |                      | 563'779.45           |                      |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten    |                      |                      |                      |                      | 1'762.65             |                      |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV               | 38'281.85            |                      | 37'100.00            |                      | 35'457.90            |                      |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                  | 70'065.85            |                      | 60'500.00            |                      | 59'560.50            |                      |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung             | 6'870.90             |                      | 4'500.00             |                      | 4'005.60             |                      |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse        | 8'269.35             |                      | 7'900.00             |                      | 7'666.55             |                      |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung     | 3'722.40             |                      | 3'500.00             |                      | 3'396.75             |                      |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal              | 1'771.00             |                      | 1'900.00             |                      | 1'670.00             |                      |
| 3100.00                              | Büromaterial                               | 8'941.50             |                      | 6'800.00             |                      | 6'478.10             |                      |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                           | 4'386.25             |                      | 4'500.00             |                      | 4'101.50             |                      |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                 | 371.45               |                      | 700.00               |                      | 368.05               |                      |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften               | 493.00               |                      | 500.00               |                      | 450.15               |                      |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                        | 9'928.50             |                      | 8'700.00             |                      |                      |                      |
| 3113.00                              | Hardware                                   | 1'496.25             |                      | 1'800.00             |                      | 1'241.70             |                      |
| 3130.02                              | Betreibungsgebühren                        | 34'171.40            |                      | 49'000.00            |                      | 54'481.17            |                      |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                | 17'631.30            |                      | 16'000.00            |                      | 14'922.82            |                      |



| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                 | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                 | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3130.04                              | Bank- & Postkontospesen                         | 20'747.47           |                     | 22'000.00           |                     | 19'711.50           |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                  | 345.00              |                     | 200.00              |                     | 345.00              |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SiZ)                        | 557.70              |                     | 700.00              |                     | 509.80              |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper      | 6'404.50            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromobiliar & -geräte                | 934.20              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                 | 2'300.00            |                     | 2'300.00            |                     | 2'300.00            |                     |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                         | 1'339.70            |                     | 300.00              |                     | 31.03               |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                       | 55'052.35           |                     | 62'000.00           |                     | 61'118.95           |                     |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                     |                     | 106'478.25          |                     | 93'000.00           |                     | 105'566.60          |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter  |                     | 3'904.60            |                     | 4'000.00            |                     | 6'334.47            |
| 4290.00                              | Übrige Entgelte                                 |                     | 311.01              |                     | 100.00              |                     | 1'138.67            |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                  |                     |                     |                     |                     |                     | 5'000.00            |
| <b>0212</b>                          | <b>Steueramt</b>                                | <b>970'550.45</b>   | <b>70'819.65</b>    | <b>925'400.00</b>   | <b>60'000.00</b>    | <b>882'827.00</b>   | <b>67'858.20</b>    |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen              | 1'237.50            |                     | 2'000.00            |                     | 1'317.50            |                     |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal           | 553'684.55          |                     | 602'100.00          |                     | 581'809.50          |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen            | -806.25             |                     |                     |                     | -5'776.00           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                    | 34'579.40           |                     | 37'900.00           |                     | 36'631.55           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                       | 58'530.10           |                     | 61'100.00           |                     | 54'403.10           |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                  | 6'395.70            |                     | 4'500.00            |                     | 4'281.20            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse             | 7'438.15            |                     | 8'100.00            |                     | 7'860.70            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung          | 3'469.75            |                     | 3'600.00            |                     | 3'494.20            |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                   | 2'120.00            |                     | 2'100.00            |                     | 14'050.00           |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                         | 302.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                    | 5'173.20            |                     | 5'500.00            |                     | 3'803.45            |                     |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                                | 3'997.80            |                     | 4'000.00            |                     | 4'158.25            |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                    | 618.50              |                     | 800.00              |                     | 1'465.40            |                     |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                             | 1'127.00            |                     | 1'300.00            |                     |                     |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                        |                     |                     | 200.00              |                     |                     |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                     | 23'995.60           |                     | 26'000.00           |                     | 25'815.70           |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                  | 280.00              |                     | 300.00              |                     | 280.00              |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SiZ)                        | 743.60              |                     | 800.00              |                     | 679.70              |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper      | 105'786.00          |                     |                     |                     | 32'713.20           |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                 | 2'600.00            |                     | 2'600.00            |                     | 2'600.00            |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                       | 159'277.85          |                     | 162'500.00          |                     | 113'239.55          |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter  |                     | 11.25               |                     |                     |                     | 361.00              |
| 4270.00                              | Bussen                                          |                     | 70'808.40           |                     | 60'000.00           |                     | 67'497.20           |
| <b>022</b>                           | <b>Allgemeine Dienste, übrige Nettoergebnis</b> | <b>4'373'220.12</b> | <b>1'540'589.23</b> | <b>4'375'600.00</b> | <b>1'636'200.00</b> | <b>4'076'856.07</b> | <b>1'671'536.95</b> |
|                                      |                                                 |                     | <b>2'832'630.89</b> |                     | <b>2'739'400.00</b> |                     | <b>2'405'319.12</b> |
| <b>0220</b>                          | <b>Allgemeine Dienste, übrige</b>               | <b>660'046.95</b>   | <b>534'291.80</b>   | <b>662'100.00</b>   | <b>532'800.00</b>   | <b>606'369.16</b>   | <b>509'762.60</b>   |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal           | 299'683.55          |                     | 297'900.00          |                     | 295'736.75          |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten         | 71'442.50           |                     | 71'500.00           |                     | 70'922.40           |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen            |                     |                     |                     |                     | -238.00             |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                    | 21'263.45           |                     | 20'800.00           |                     | 21'283.00           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                       | 41'176.15           |                     | 38'900.00           |                     | 36'838.80           |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                  | 4'747.50            |                     | 3'100.00            |                     | 3'176.10            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse             | 4'574.50            |                     | 4'400.00            |                     | 4'577.80            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung          | 2'246.95            |                     | 2'200.00            |                     | 2'189.35            |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                   | 8'565.70            |                     | 27'500.00           |                     | 6'167.35            |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                 | 35'747.50           |                     | 40'000.00           |                     | 31'144.80           |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                         | 22'721.90           |                     | 23'900.00           |                     | 21'441.71           |                     |
| 3099.01                              | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen             | 493.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3099.02                              | Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)                | 24'903.50           |                     | 23'000.00           |                     | 22'954.00           |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                    | 4'077.75            |                     | 3'200.00            |                     | 2'425.55            |                     |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                                | 1'579.35            |                     |                     |                     | 293.15              |                     |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                     | 1'770.87            |                     | 1'500.00            |                     | 1'975.25            |                     |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                      | 12'290.80           |                     | 7'000.00            |                     | 10'361.15           |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                    | 500.00              |                     | 1'000.00            |                     | 610.20              |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                        |                     |                     |                     |                     | 615.00              |                     |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                        | 12'311.30           |                     | 9'800.00            |                     | 8'494.20            |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                     | 16'342.03           |                     | 15'000.00           |                     | 17'609.50           |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                  | 200.00              |                     | 300.00              |                     | 200.00              |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SiZ)                        | 836.50              |                     | 300.00              |                     | 764.60              |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper      | 17'135.80           |                     |                     |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016         |                   | Rechnung 2015       |                   |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 12'118.00           |                   | 12'200.00           |                   | 12'215.45           |                   |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                              | 1'337.00            |                   | 1'100.00            |                   | 1'280.55            |                   |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromöbiliar & -geräte               | 1'532.30            |                   | 1'000.00            |                   | 1'648.85            |                   |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                            | 1'385.05            |                   | 2'000.00            |                   | 814.85              |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 900.00              |                   | 2'300.00            |                   | 900.00              |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 12'188.25           |                   | 5'000.00            |                   | 6'059.40            |                   |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 1'800.00            |                   | 1'800.00            |                   | 1'800.00            |                   |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 8'632.90            |                   | 7'900.00            |                   | 8'278.60            |                   |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 12'909.00           |                   | 30'000.00           |                   | 11'245.00           |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 2'633.85            |                   | 7'500.00            |                   | 2'583.80            |                   |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                     | 15'000.00         |                     | 15'000.00         |                     | 15'000.00         |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 315.00            |                     | 3'000.00          |                     | 1'120.85          |
| 4611.00                              | Entschädigungen vom Kanton                     |                     | 2'626.80          |                     | 7'500.00          |                     | 11'341.75         |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                     | 391'350.00        |                     | 382'300.00        |                     | 363'300.00        |
| 4612.01                              | Entschädigungen von Gemeindeverbänden          |                     | 125'000.00        |                     | 125'000.00        |                     | 119'000.00        |
| <b>0221</b>                          | <b>Gemeindekanzlei</b>                         | <b>506'728.15</b>   | <b>31'771.63</b>  | <b>516'400.00</b>   | <b>36'500.00</b>  | <b>501'941.90</b>   | <b>34'053.65</b>  |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 367'100.70          |                   | 358'200.00          |                   | 357'303.45          |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 22'941.15           |                   | 22'600.00           |                   | 22'453.80           |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 43'942.20           |                   | 41'200.00           |                   | 40'510.80           |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 4'206.60            |                   | 2'700.00            |                   | 2'571.75            |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 4'940.90            |                   | 4'800.00            |                   | 4'844.30            |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 2'250.25            |                   | 2'100.00            |                   | 2'153.70            |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  |                     |                   | 600.00              |                   |                     |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 31'841.75           |                   | 40'000.00           |                   | 34'359.20           |                   |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                               | 7'112.05            |                   | 13'000.00           |                   | 8'820.35            |                   |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 1'456.90            |                   | 800.00              |                   | 1'500.35            |                   |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                            |                     |                   | 1'000.00            |                   | 1'148.25            |                   |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 43.10               |                   | 1'000.00            |                   | 2'512.00            |                   |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                |                     |                   | 300.00              |                   |                     |                   |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 6'434.45            |                   | 10'000.00           |                   | 6'109.35            |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 250.00              |                   | 300.00              |                   | 500.00              |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 371.80              |                   | 400.00              |                   | 339.80              |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 2'300.00            |                   | 2'300.00            |                   | 2'300.00            |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 11'536.30           |                   | 15'100.00           |                   | 14'264.80           |                   |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                |                     |                   |                     |                   | 250.00              |                   |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                     | 1'955.00          |                     | 1'500.00          |                     | 1'602.20          |
| 4250.00                              | Verkäufe                                       |                     | 28'124.63         |                     | 35'000.00         |                     | 32'016.95         |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 242.00            |                     |                   |                     | 234.50            |
| 4270.00                              | Bussen                                         |                     | 1'450.00          |                     |                   |                     | 200.00            |
| <b>0222</b>                          | <b>Stadtbaupamt</b>                            | <b>1'487'517.80</b> | <b>674'926.90</b> | <b>1'444'000.00</b> | <b>756'000.00</b> | <b>1'497'248.50</b> | <b>787'598.60</b> |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 25'490.55           |                   | 22'500.00           |                   | 15'798.75           |                   |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 994'308.95          |                   | 988'000.00          |                   | 1'046'558.15        |                   |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        |                     |                   |                     |                   | 5'561.05            |                   |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen           | -1'108.10           |                   |                     |                   | -10'902.80          |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 62'196.25           |                   | 62'300.00           |                   | 66'213.15           |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 135'686.40          |                   | 128'600.00          |                   | 132'972.50          |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 9'851.15            |                   | 10'000.00           |                   | 10'452.50           |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 13'388.60           |                   | 13'300.00           |                   | 14'334.85           |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 5'903.95            |                   | 5'900.00            |                   | 6'338.15            |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 6'312.00            |                   | 7'500.00            |                   | 1'965.00            |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 236.00              |                   |                     |                   | 200.00              |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 6'509.90            |                   | 8'500.00            |                   | 8'769.50            |                   |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                               | 7'989.55            |                   | 8'000.00            |                   | 8'000.05            |                   |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  |                     |                   |                     |                   | 507.40              |                   |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                     | 2'325.95            |                   | 2'000.00            |                   | 1'778.40            |                   |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 3'036.65            |                   | 2'500.00            |                   | 2'274.40            |                   |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                            | 5'868.10            |                   | 9'000.00            |                   | 369.35              |                   |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 26'078.20           |                   | 21'000.00           |                   | 7'147.40            |                   |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                | 1'811.75            |                   | 4'000.00            |                   | 22'156.05           |                   |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 6'676.60            |                   | 6'500.00            |                   | 4'308.80            |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 1'880.00            |                   | 2'100.00            |                   | 2'100.00            |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 836.50              |                   | 900.00              |                   | 764.60              |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 106'532.70          |                   | 83'000.00           |                   | 108'505.30          |                   |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromöbiliar & -geräte               | 2'535.95            |                   | 1'800.00            |                   | 413.00              |                   |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016         |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                      |                                                | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 9'125.60          |                   | 8'800.00            |                   | 6'188.00          |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 31'805.15         |                   | 43'000.00           |                   | 28'866.50         |                   |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 3'713.35          |                   | 2'500.00            |                   | 4'110.60          |                   |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                | 250.00            |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                        | 17'207.30         |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 1'068.80          |                   | 2'300.00            |                   | 1'497.85          |                   |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                   | 130'411.65        |                     | 200'000.00        |                   | 218'810.40        |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                   | 7'713.60          |                     |                   |                   | 6'820.50          |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 4'526.65          |                     | 25'000.00         |                   | 28'267.70         |
| 4270.00                              | Bussen                                         |                   | 1'275.00          |                     |                   |                   | 2'700.00          |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                   | 275'000.00        |                     | 275'000.00        |                   | 275'000.00        |
| 4612.01                              | Entschädigungen von Gemeindeverbänden          |                   | 63'000.00         |                     | 63'000.00         |                   | 63'000.00         |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 |                   | 193'000.00        |                     | 193'000.00        |                   | 193'000.00        |
| <b>0223</b>                          | <b>Informatik</b>                              | <b>982'172.02</b> | <b>32'918.00</b>  | <b>1'015'900.00</b> | <b>33'700.00</b>  | <b>762'067.80</b> | <b>32'856.40</b>  |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 360'329.95        |                   | 359'800.00          |                   | 326'210.15        |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 22'707.65         |                   | 22'700.00           |                   | 20'549.80         |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 51'858.60         |                   | 49'000.00           |                   | 44'122.80         |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 4'200.50          |                   | 1'900.00            |                   | 2'427.70          |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 4'884.50          |                   | 4'800.00            |                   | 4'409.65          |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 2'098.55          |                   | 2'100.00            |                   | 1'960.20          |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 3'880.00          |                   | 12'700.00           |                   | 12'279.60         |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 200.00            |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 130.85            |                   | 1'000.00            |                   | 159.35            |                   |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 57.00             |                   | 100.00              |                   | 57.00             |                   |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                            |                   |                   | 1'500.00            |                   |                   |                   |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 171'271.27        |                   | 171'500.00          |                   | 36'305.00         |                   |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                | 87'336.85         |                   | 88'500.00           |                   | 71'237.10         |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 38'215.75         |                   | 49'000.00           |                   | 42'316.25         |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 150.00            |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 278.80            |                   | 300.00              |                   | 254.90            |                   |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromöbel & -geräte                  | 965.75            |                   | 4'000.00            |                   | 4'650.45          |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 101'902.60        |                   | 109'500.00          |                   | 85'566.00         |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 130'976.20        |                   | 137'000.00          |                   | 109'492.65        |                   |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 727.20            |                   | 500.00              |                   | 69.20             |                   |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 32'918.00         |                     | 33'700.00         |                   | 32'856.40         |
| <b>0224</b>                          | <b>Stadtbüro</b>                               | <b>317'265.25</b> | <b>196'743.40</b> | <b>326'500.00</b>   | <b>187'200.00</b> | <b>336'100.36</b> | <b>192'373.20</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 236'309.15        |                   | 254'500.00          |                   | 252'715.81        |                   |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        | 10'048.65         |                   |                     |                   | 1'913.45          |                   |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen           | -62.00            |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 15'463.95         |                   | 16'000.00           |                   | 16'053.10         |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 17'161.05         |                   | 17'600.00           |                   | 15'826.20         |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 2'860.20          |                   | 1'900.00            |                   | 1'915.05          |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 3'326.25          |                   | 3'400.00            |                   | 3'439.50          |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'509.15          |                   | 1'500.00            |                   | 1'513.35          |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 2'348.00          |                   | 700.00              |                   | 8'070.00          |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 200.00            |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 3'291.40          |                   | 6'000.00            |                   | 2'562.75          |                   |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                               | 5'044.30          |                   | 5'000.00            |                   | 5'335.10          |                   |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 1'329.50          |                   | 1'000.00            |                   | 1'016.00          |                   |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                     |                   |                   |                     |                   | 5'829.60          |                   |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   |                   |                   | 200.00              |                   | 120.00            |                   |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 3'134.60          |                   | 1'500.00            |                   | 3'582.00          |                   |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                |                   |                   | 1'000.00            |                   | 1'490.40          |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 20.00             |                   |                     |                   | 16.00             |                   |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 9'768.15          |                   | 10'000.00           |                   | 9'464.20          |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 464.70            |                   | 500.00              |                   | 424.80            |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 3'500.00          |                   | 3'500.00            |                   | 3'500.00          |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 326.70            |                   | 1'400.00            |                   | 639.00            |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 1'221.50          |                   | 800.00              |                   | 674.05            |                   |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                   | 5'310.00          |                     |                   |                   | 5'568.00          |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                   | 631.50            |                     |                   |                   | 263.00            |
| 4250.00                              | Verkäufe                                       |                   | 2'625.00          |                     | 1'500.00          |                   | 1'086.20          |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 13'776.90         |                     | 11'300.00         |                   | 11'056.00         |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 |                   | 174'400.00        |                     | 174'400.00        |                   | 174'400.00        |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                             | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                      |                                                             | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>0225</b>                          | <b>Liegenschaften</b>                                       | <b>419'489.95</b>   | <b>69'937.50</b>  | <b>410'700.00</b> | <b>90'000.00</b>  | <b>373'128.35</b> | <b>114'892.50</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                       | 288'464.05          |                   | 292'200.00        |                   | 288'945.80        |                   |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten                     | 1'597.85            |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                | 18'012.55           |                   | 18'400.00         |                   | 18'382.00         |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                                   | 38'786.00           |                   | 32'300.00         |                   | 32'083.80         |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                              | 3'288.90            |                   | 2'200.00          |                   | 2'190.40          |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                         | 3'881.15            |                   | 3'900.00          |                   | 3'938.20          |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                      | 1'699.10            |                   | 1'800.00          |                   | 1'750.00          |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                               | 1'850.40            |                   | 1'600.00          |                   |                   |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                                     |                     |                   |                   |                   | 670.00            |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                                | 845.20              |                   | 900.00            |                   | 974.35            |                   |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                                            | 2'443.30            |                   | 2'700.00          |                   | 2'342.05          |                   |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                                | 142.40              |                   | 500.00            |                   | 64.00             |                   |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                                         | 3'263.05            |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3113.00                              | Hardware                                                    | 1'337.80            |                   |                   |                   | 868.00            |                   |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                             |                     |                   | 2'300.00          |                   |                   |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                                     |                     |                   | 400.00            |                   | 360.00            |                   |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                                 | 672.80              |                   | 600.00            |                   | 893.50            |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                              | 1'017.00            |                   | 100.00            |                   | 315.00            |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                                    | 278.80              |                   | 300.00            |                   | 254.90            |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                  | 35'149.35           |                   | 37'000.00         |                   | 2'068.20          |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                             | 1'200.00            |                   | 1'200.00          |                   | 700.00            |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                   | 9'720.00            |                   | 10'800.00         |                   | 9'887.40          |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                 | 5'840.25            |                   | 1'500.00          |                   | 6'440.75          |                   |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter              |                     |                   |                   |                   |                   | 17'280.00         |
| 4310.00                              | Aktivierbare Eigenenleistungen auf Sachanlagen              |                     | 10'000.00         |                   | 20'000.00         |                   | 20'000.00         |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                               |                     | 59'937.50         |                   | 70'000.00         |                   | 77'612.50         |
| <b>029</b>                           | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges<br/>Nettoergebnis</b> | <b>1'037'811.35</b> | <b>699'378.90</b> | <b>936'200.00</b> | <b>692'500.00</b> | <b>952'073.25</b> | <b>808'413.25</b> |
|                                      |                                                             |                     | <b>338'432.45</b> |                   | <b>243'700.00</b> |                   | <b>143'660.00</b> |
| <b>0290</b>                          | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>                   | <b>332'443.40</b>   | <b>629'159.50</b> | <b>290'900.00</b> | <b>623'200.00</b> | <b>307'886.90</b> | <b>722'399.25</b> |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                    | 2'444.15            |                   | 1'500.00          |                   | 1'450.15          |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                | 153.80              |                   | 100.00            |                   | 91.75             |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                              | 27.70               |                   |                   |                   | 10.40             |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                         | 32.90               |                   |                   |                   | 19.55             |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                              | 69'291.05           |                   | 37'500.00         |                   | 48'804.50         |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                           | 4'026.90            |                   | 4'000.00          |                   | 2'788.20          |                   |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                    | 8'013.75            |                   | 6'300.00          |                   | 5'292.85          |                   |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                         | 52'697.45           |                   | 77'100.00         |                   | 57'549.00         |                   |
| 3144.01                              | Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden                     | 1'026.10            |                   | 4'700.00          |                   | 804.60            |                   |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                     | 102'479.10          |                   | 102'500.00        |                   | 102'479.10        |                   |
| 3161.00                              | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen                        |                     |                   |                   |                   | 894.25            |                   |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                    | 25'659.55           |                   | 21'200.00         |                   | 21'190.00         |                   |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                                   | 22'770.15           |                   |                   |                   | 34'833.15         |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                 | 43'820.80           |                   | 36'000.00         |                   | 31'679.40         |                   |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                        |                     | 48'210.40         |                   | 48'100.00         |                   | 63'371.05         |
| 4290.00                              | Übrige Entgelte                                             |                     | 100.00            |                   |                   |                   | 1'828.50          |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                       |                     | 342'630.25        |                   | 337'300.00        |                   | 419'512.30        |
| 4470.01                              | Baurechtszinsen Liegenschaften VV                           |                     | 137'618.85        |                   | 137'200.00        |                   | 137'087.40        |
| 4920.00                              | Interne Verrechnung Mieten, Pacht                           |                     | 100'600.00        |                   | 100'600.00        |                   | 100'600.00        |
| <b>0291</b>                          | <b>Rathaus</b>                                              | <b>705'367.95</b>   | <b>70'219.40</b>  | <b>645'300.00</b> | <b>69'300.00</b>  | <b>644'186.35</b> | <b>86'014.00</b>  |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                       | 87'641.30           |                   | 87'600.00         |                   | 91'774.75         |                   |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                    | 52'514.05           |                   | 48'000.00         |                   | 45'234.40         |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                | 8'603.95            |                   | 8'500.00          |                   | 8'693.65          |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                                   | 11'635.20           |                   | 10'500.00         |                   | 10'964.40         |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                              | 1'525.00            |                   | 1'100.00          |                   | 1'007.80          |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                         | 1'850.55            |                   | 1'800.00          |                   | 1'862.25          |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                      | 508.30              |                   | 500.00            |                   | 563.50            |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                                     |                     |                   |                   |                   | 24.40             |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                              | 59'063.00           |                   | 52'300.00         |                   | 55'844.85         |                   |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                                    | 1'099.00            |                   |                   |                   | 1'412.30          |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                                    | 92.90               |                   | 100.00            |                   | 85.00             |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                           | 3'145.90            |                   | 4'200.00          |                   | 3'029.20          |                   |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten                  |                     |                     |                     |                     | 640.00              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                       | 13'583.75           |                     | 15'400.00           |                     | 13'620.30           |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                            | 95'993.25           |                     | 85'000.00           |                     | 81'252.70           |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                       | 352'957.75          |                     | 319'000.00          |                     | 319'040.00          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                    | 15'154.05           |                     | 11'300.00           |                     | 9'136.85            |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                 |                     | 329.40              |                     |                     |                     |                     |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                           |                     | 10'980.00           |                     | 11'000.00           |                     | 14'313.35           |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                          |                     | 56'246.00           |                     | 56'300.00           |                     | 69'420.65           |
| 4472.00                              | Vergütung Benützung Liegenschaften VV                          |                     | 664.00              |                     |                     |                     | 760.00              |
| 4472.09                              | Erlass Vergütung Benützungsgebühren                            |                     |                     |                     |                     |                     | -480.00             |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                                 |                     | 2'000.00            |                     | 2'000.00            |                     | 2'000.00            |
| <b>1</b>                             | <b>ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT, VE<br/>Nettoergebnis</b> | <b>7'121'522.41</b> | <b>5'477'837.44</b> | <b>6'912'900.00</b> | <b>5'361'300.00</b> | <b>6'652'288.13</b> | <b>5'365'337.33</b> |
|                                      |                                                                |                     | <b>1'643'684.97</b> |                     | <b>1'551'600.00</b> |                     | <b>1'286'950.80</b> |
| <b>111</b>                           | <b>Polizei<br/>Nettoergebnis</b>                               | <b>2'977'619.89</b> | <b>2'577'421.86</b> | <b>2'944'300.00</b> | <b>2'504'300.00</b> | <b>2'798'539.33</b> | <b>2'439'636.10</b> |
|                                      |                                                                |                     | <b>400'198.03</b>   |                     | <b>440'000.00</b>   |                     | <b>358'903.23</b>   |
| <b>1110</b>                          | <b>Polizei</b>                                                 | <b>444'858.03</b>   | <b>44'660.00</b>    | <b>455'000.00</b>   | <b>15'000.00</b>    | <b>408'443.23</b>   | <b>49'540.00</b>    |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                                   | 444'858.03          |                     | 455'000.00          |                     | 408'443.23          |                     |
| 4270.00                              | Bussen                                                         |                     | 44'660.00           |                     | 15'000.00           |                     | 49'540.00           |
| <b>1116</b>                          | <b>Regionalpolizei Unteres Fricktal</b>                        | <b>2'532'761.86</b> | <b>2'532'761.86</b> | <b>2'489'300.00</b> | <b>2'489'300.00</b> | <b>2'390'096.10</b> | <b>2'390'096.10</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                          | 1'354'832.10        |                     | 1'328'600.00        |                     | 1'330'645.65        |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                       |                     |                     | 27'800.00           |                     | 3'731.15            |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten                        | 8'423.30            |                     | 42'100.00           |                     | 22'338.40           |                     |
| 3010.08                              | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis                     | 64'759.45           |                     | 75'500.00           |                     | 66'594.65           |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                           | -4'037.85           |                     |                     |                     | -1'844.50           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                   | 88'708.45           |                     | 92'000.00           |                     | 88'801.20           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                                      | 151'469.10          |                     | 148'200.00          |                     | 143'189.70          |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                                 | 16'334.55           |                     | 10'600.00           |                     | 10'480.30           |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                            | 19'080.90           |                     | 19'800.00           |                     | 19'036.60           |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                         | 8'319.00            |                     | 8'500.00            |                     | 8'342.90            |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                                  | 22'079.35           |                     | 20'800.00           |                     | 15'448.25           |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                                | 20'661.20           |                     |                     |                     | 3'250.35            |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                                        | 562.00              |                     | 500.00              |                     | 829.90              |                     |
| 3099.01                              | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen                            |                     |                     |                     |                     | 150.00              |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                                   | 2'753.85            |                     | 5'500.00            |                     | 7'696.20            |                     |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                                               | 4'760.40            |                     | 5'200.00            |                     | 4'623.75            |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                  | 14'321.20           |                     | 10'000.00           |                     | 13'204.15           |                     |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                                    | 14'726.05           |                     | 19'000.00           |                     | 18'814.50           |                     |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                                     | 13'048.40           |                     | 15'000.00           |                     | 8'522.50            |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                                   |                     |                     | 500.00              |                     | 30.00               |                     |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                                            |                     |                     |                     |                     | 2'150.30            |                     |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                                    | 19'863.90           |                     | 22'500.00           |                     | 3'789.75            |                     |
| 3111.01                              | Fahrzeuge                                                      | 91'710.00           |                     | 85'000.00           |                     |                     |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                               | 14'792.05           |                     | 18'000.00           |                     | 21'885.70           |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                                       | 5'120.70            |                     | 1'100.00            |                     | 13'877.50           |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                                |                     |                     |                     |                     | 17'093.15           |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                 | 5'053.90            |                     | 10'900.00           |                     | 8'693.55            |                     |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                                       | 24'251.90           |                     | 24'000.00           |                     | 22'801.80           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                                        | 11'156.35           |                     | 7'900.00            |                     | 8'783.50            |                     |
| 3130.02                              | Betreibungsgebühren                                            | 68.00               |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                                    | 20'948.21           |                     | 16'000.00           |                     | 16'163.94           |                     |
| 3130.04                              | Bank- & Postkontospesen                                        | 10'633.95           |                     | 9'000.00            |                     | 10'934.51           |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                                 | 6'473.00            |                     | 6'200.00            |                     | 6'354.00            |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SiZ)                                       | 1'487.20            |                     | 1'500.00            |                     | 1'274.40            |                     |
| 3130.07                              | Verkehrserziehung                                              | 1'261.20            |                     | 7'500.00            |                     | 7'839.20            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                              |                     |                     |                     |                     | 174.95              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                       | 7'959.80            |                     | 7'900.00            |                     | 7'864.30            |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                                              | 1'960.95            |                     | 2'000.00            |                     | 2'010.75            |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                            | 24'315.30           |                     |                     |                     | 6'414.75            |                     |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromöbel & -geräte                                  | 626.40              |                     | 1'000.00            |                     |                     |                     |
| 3151.00                              | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                          | 22'590.35           |                     | 20'000.00           |                     | 24'877.55           |                     |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                                            | 17'818.45           |                     | 14'000.00           |                     | 21'149.00           |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                                | 4'701.70            |                     | 3'200.00            |                     | 3'472.00            |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 34'829.30           |                     | 34'300.00           |                     | 36'110.90           |                     |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 127'710.00          |                     | 130'300.00          |                     | 103'376.70          |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 16'094.90           |                     | 8'000.00            |                     | 11'980.30           |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                | 500.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3300.60                              | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 145'220.50          |                     | 144'700.00          |                     | 144'690.00          |                     |
| 3409.01                              | Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spe        | 659.95              |                     | 400.00              |                     | 1'374.80            |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                      | 7'700.00            |                     | 7'700.00            |                     | 7'700.00            |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 105'460.00          |                     | 75'800.00           |                     | 110'340.00          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 992.45              |                     | 800.00              |                     | 3'033.15            |                     |
| 4231.00                              | Kursgelder                                     |                     | 43'744.00           |                     | 10'000.00           |                     | 16'650.00           |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                     | 27'550.00           |                     | 12'000.00           |                     | 54'074.65           |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 14'575.15           |                     | 40'000.00           |                     | 16'097.95           |
| 4270.00                              | Bussen                                         |                     | 1'180'628.83        |                     | 1'050'000.00        |                     | 1'186'251.97        |
| 4611.00                              | Entschädigungen vom Kanton                     |                     | 26'100.00           |                     | 25'000.00           |                     | 29'400.00           |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                     | 1'240'163.88        |                     | 1'352'300.00        |                     | 1'087'621.53        |
| <b>140</b>                           | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                 | <b>1'958'248.42</b> | <b>1'233'925.15</b> | <b>1'931'500.00</b> | <b>1'278'300.00</b> | <b>1'867'675.05</b> | <b>1'305'992.88</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>724'323.27</b>   |                     | <b>653'200.00</b>   |                     | <b>561'682.17</b>   |
| <b>1400</b>                          | <b>Allgemeines Rechtswesen</b>                 | <b>755'797.89</b>   | <b>151'606.70</b>   | <b>761'600.00</b>   | <b>136'600.00</b>   | <b>741'650.05</b>   | <b>157'937.45</b>   |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 6'592.50            |                     | 7'000.00            |                     | 7'493.00            |                     |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 162'503.35          |                     | 167'000.00          |                     | 151'782.50          |                     |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                         | 1'456.55            |                     | 2'700.00            |                     | 885.65              |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 10'079.60           |                     | 10'700.00           |                     | 9'761.55            |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 14'957.55           |                     | 15'400.00           |                     | 14'642.20           |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'864.70            |                     | 1'000.00            |                     | 1'164.25            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 2'168.30            |                     | 2'300.00            |                     | 2'091.75            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'027.05            |                     | 1'000.00            |                     | 929.20              |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 1'010.00            |                     | 400.00              |                     | 1'100.00            |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 1'252.90            |                     | 1'000.00            |                     | 2'163.65            |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 79.80               |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 649.60              |                     | 1'000.00            |                     |                     |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                |                     |                     |                     |                     | 460.80              |                     |
| 3130.02                              | Betreibungsgebühren                            | 240.00              |                     | 600.00              |                     | 272.00              |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 1'349.70            |                     | 1'900.00            |                     | 1'335.30            |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 278.80              |                     | 300.00              |                     | 254.90              |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten  |                     |                     | 7'000.00            |                     | 2'916.95            |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 300.00              |                     | 500.00              |                     | 300.00              |                     |
| 3159.00                              | Unterhalt übrige mobile Anlagen                | 993.60              |                     | 1'000.00            |                     | 2'017.55            |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 250.00              |                     |                     |                     | 250.00              |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                | 680.60              |                     |                     |                     | 1'368.45            |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 55'272.54           |                     | 57'000.00           |                     | 46'315.30           |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                          | 25'000.00           |                     | 25'000.00           |                     | 25'000.00           |                     |
| 3632.01                              | Beiträge an Gemeindeverbände                   | 939.00              |                     |                     |                     | 10'700.00           |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 10'000.00           |                     | 5'000.00            |                     | 5'000.00            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 6'851.75            |                     | 3'800.00            |                     | 3'445.05            |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 450'000.00          |                     | 450'000.00          |                     | 450'000.00          |                     |
| 4120.00                              | Konzessionen                                   |                     | 29'741.50           |                     | 30'000.00           |                     | 13'729.15           |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                     | 108'921.85          |                     | 85'000.00           |                     | 123'496.85          |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                     | 9'339.20            |                     | 7'000.00            |                     | 13'970.15           |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 904.15              |                     | 9'600.00            |                     | 1'566.30            |
| 4611.00                              | Entschädigungen vom Kanton                     |                     | 2'700.00            |                     | 5'000.00            |                     | 5'175.00            |
| <b>1401</b>                          | <b>Einwohnerdienste</b>                        | <b>294'437.40</b>   | <b>192'755.10</b>   | <b>332'200.00</b>   | <b>237'000.00</b>   | <b>316'738.25</b>   | <b>211'358.55</b>   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 270.00              |                     | 300.00              |                     | 270.00              |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                | 455.60              |                     | 200.00              |                     | 410.10              |                     |
| 3601.00                              | Ertragsanteil an Kanton                        | 96'178.50           |                     | 135'000.00          |                     | 118'610.65          |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                      | 26'281.80           |                     | 25'000.00           |                     | 25'272.30           |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 4'051.50            |                     | 4'500.00            |                     | 4'975.20            |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 167'200.00          |                     | 167'200.00          |                     | 167'200.00          |                     |
| 4210.00                              | Gebühren für Amtshandlungen                    |                     | 192'755.10          |                     | 237'000.00          |                     | 211'138.30          |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen          |                     |                     |                     |                     |                     | 220.25              |
| <b>1402</b>                          | <b>Betreibungsamt Rheinfelden-Magden</b>       | <b>503'711.40</b>   | <b>485'261.62</b>   | <b>440'100.00</b>   | <b>507'100.00</b>   | <b>426'544.95</b>   | <b>553'955.08</b>   |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 307'007.90          |                     | 304'000.00          |                     | 266'832.85          |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 4'247.80            |                     | 3'900.00            |                     | 4'232.10            |                     |



| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                   | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                                        | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3010.02 Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        |                   |                   |                   |                   | 5'478.75          |                   |
| 3010.09 EO- & Versicherungstaggeldleistungen           | -3'690.35         |                   | -1'000.00         |                   | -1'055.00         |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 19'084.90         |                   | 19'400.00         |                   | 17'453.65         |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse                      | 28'940.85         |                   | 25'900.00         |                   | 24'223.30         |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 3'531.25          |                   | 2'300.00          |                   | 2'074.35          |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 4'104.70          |                   | 4'200.00          |                   | 3'739.30          |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'745.05          |                   | 1'800.00          |                   | 1'372.25          |                   |
| 3090.00 Aus- & Weiterbildung Personal                  | 3'320.00          |                   | 800.00            |                   | 1'240.00          |                   |
| 3091.00 Personalwerbung                                | 26'599.30         |                   |                   |                   | 15'502.10         |                   |
| 3099.00 Übriger Personalaufwand                        | 22'875.75         |                   |                   |                   | 200.00            |                   |
| 3100.00 Büromaterial                                   | 5'827.05          |                   | 7'000.00          |                   | 5'018.00          |                   |
| 3100.01 Fotokopierkosten                               | 571.60            |                   | 1'600.00          |                   | 500.55            |                   |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                   | 209.00            |                   |                   |                   | 821.00            |                   |
| 3110.00 Büromöbel & -geräte                            |                   |                   | 1'000.00          |                   |                   |                   |
| 3113.00 Hardware                                       | 429.85            |                   | 3'000.00          |                   | 881.90            |                   |
| 3118.00 Immaterielle Anlagen (Software)                | 518.40            |                   |                   |                   | 4'746.60          |                   |
| 3120.00 Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 653.90            |                   | 500.00            |                   | 812.00            |                   |
| 3130.00 Dienstleistungen Dritter                       | 333.40            |                   | 500.00            |                   | 451.00            |                   |
| 3130.01 Telefon & Kommunikation                        | 1'900.95          |                   | 2'400.00          |                   | 2'064.45          |                   |
| 3130.03 Frankaturen & Versandkosten                    | 20'000.00         |                   | 22'000.00         |                   | 18'000.00         |                   |
| 3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 150.00            |                   | 200.00            |                   | 150.00            |                   |
| 3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)                       | 464.70            |                   | 500.00            |                   | 424.80            |                   |
| 3130.08 Entsorgungskosten                              |                   |                   |                   |                   | 150.00            |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                       | 247.75            |                   | 300.00            |                   | 270.25            |                   |
| 3144.00 Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 2'711.85          |                   | 3'400.00          |                   | 2'988.65          |                   |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel & -geräte                  | 300.25            |                   |                   |                   | 292.90            |                   |
| 3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)                | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 6'773.60          |                   | 6'400.00          |                   | 4'843.25          |                   |
| 3160.00 Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 18'240.00         |                   | 18'300.00         |                   | 18'240.00         |                   |
| 3170.00 Reisekosten & Spesen                           | 1'431.00          |                   | 3'000.00          |                   | 2'154.00          |                   |
| 3199.00 Übriger Betriebsaufwand                        | 1'500.00          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3300.60 Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 7'350.00          |                   | 7'400.00          |                   | 7'350.00          |                   |
| 3409.01 Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spe        | 330.95            |                   | 300.00            |                   | 517.05            |                   |
| 3612.00 Entschädigungen an Gemeinden                   | 15'000.00         |                   |                   |                   | 13'500.00         |                   |
| 3910.03 Interne Verrechnung Werkhof                    |                   |                   |                   |                   | 74.90             |                   |
| 4210.00 Gebühren für Amtshandlungen                    |                   | 478'307.82        |                   | 500'000.00        |                   | 546'978.83        |
| 4260.00 Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 98.80             |                   | 100.00            |                   | 61.25             |
| 4612.00 Entschädigungen von Gemeinden                  |                   | 6'855.00          |                   | 7'000.00          |                   | 6'915.00          |
| <b>1406 Regionales Zivilstandsamt</b>                  | <b>404'301.73</b> | <b>404'301.73</b> | <b>397'600.00</b> | <b>397'600.00</b> | <b>382'741.80</b> | <b>382'741.80</b> |
| 3010.00 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 261'545.25        |                   | 253'500.00        |                   | 243'314.00        |                   |
| 3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 16'427.10         |                   | 16'000.00         |                   | 15'686.60         |                   |
| 3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse                      | 29'208.25         |                   | 27'000.00         |                   | 23'062.40         |                   |
| 3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 3'038.75          |                   | 2'100.00          |                   | 1'869.95          |                   |
| 3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 3'533.65          |                   | 3'400.00          |                   | 3'360.80          |                   |
| 3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'335.30          |                   | 1'500.00          |                   | 1'493.95          |                   |
| 3090.00 Aus- & Weiterbildung Personal                  | 5'917.60          |                   | 6'300.00          |                   | 1'020.00          |                   |
| 3091.00 Personalwerbung                                | 2'191.95          |                   |                   |                   | 4'920.50          |                   |
| 3100.00 Büromaterial                                   | 6'633.23          |                   | 5'900.00          |                   | 2'004.30          |                   |
| 3100.01 Fotokopierkosten                               |                   |                   | 1'000.00          |                   |                   |                   |
| 3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 6'940.00          |                   | 6'500.00          |                   | 7'036.60          |                   |
| 3102.00 Drucksachen, Publikationen                     | 710.10            |                   | 600.00            |                   |                   |                   |
| 3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften                   | 233.30            |                   | 500.00            |                   | 347.25            |                   |
| 3110.00 Büromöbel & -geräte                            | 2'574.30          |                   | 2'800.00          |                   | 9'990.00          |                   |
| 3113.00 Hardware                                       | 1'593.90          |                   | 2'300.00          |                   | 2'457.90          |                   |
| 3130.03 Frankaturen & Versandkosten                    | 3'991.55          |                   | 4'500.00          |                   | 4'382.20          |                   |
| 3130.05 Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 300.00            |                   | 300.00            |                   | 300.00            |                   |
| 3130.06 Absenzenmanagement (SIZ)                       | 278.80            |                   | 300.00            |                   | 254.90            |                   |
| 3134.00 Sachversicherungsprämien                       | 239.35            |                   | 300.00            |                   | 261.10            |                   |
| 3150.00 Unterhalt Büromöbel & -geräte                  |                   |                   | 500.00            |                   |                   |                   |
| 3153.00 Unterhalt Informatik (Hardware)                | 900.00            |                   | 1'200.00          |                   | 900.00            |                   |
| 3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 11'097.50         |                   | 13'000.00         |                   | 10'148.30         |                   |
| 3160.00 Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 29'990.00         |                   | 30'000.00         |                   | 29'990.00         |                   |
| 3170.00 Reisekosten & Spesen                           | 34.30             |                   | 700.00            |                   | 131.10            |                   |
| 3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste                | 1'281.00          |                   | 500.00            |                   | 3'662.90          |                   |
| 3611.00 Entschädigungen an Kanton                      | 2'206.55          |                   | 2'500.00          |                   | 3'672.60          |                   |

| Erfolgsrechnung   |                                                | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|-------------------|------------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Einwohnergemeinde |                                                | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3612.00           | Entschädigungen an Gemeinden                   | 10'100.00           |                   | 10'500.00         |                   | 10'100.00         |                   |
| 3910.03           | Interne Verrechnung Werkhof                    |                     |                   | 1'900.00          |                   | 374.45            |                   |
| 3910.04           | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 2'000.00            |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |                   |
| 4210.00           | Gebühren für Amtshandlungen                    |                     | 210'489.79        |                   | 200'000.00        |                   | 218'929.45        |
| 4260.00           | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     |                   |                   | 600.00            |                   | 997.95            |
| 4612.00           | Entschädigungen von Gemeinden                  |                     | 168'811.94        |                   | 172'000.00        |                   | 137'814.40        |
| 4632.00           | Beiträge von Gemeinden                         |                     | 25'000.00         |                   | 25'000.00         |                   | 25'000.00         |
| <b>150</b>        | <b>Feuerwehr</b>                               | <b>1'092'173.80</b> | <b>732'866.48</b> | <b>969'000.00</b> | <b>673'800.00</b> | <b>928'263.15</b> | <b>724'679.35</b> |
|                   | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>359'307.32</b> |                   | <b>295'200.00</b> |                   | <b>203'583.80</b> |
| <b>1500</b>       | <b>Feuerwehr</b>                               | <b>1'076'304.70</b> | <b>730'066.48</b> | <b>957'700.00</b> | <b>673'800.00</b> | <b>917'097.80</b> | <b>721'879.35</b> |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                       | 3'446.45            |                   | 4'500.00          |                   | 3'573.05          |                   |
| 3010.03           | Löhne übriges Personal                         | 22'592.55           |                   | 22'900.00         |                   | 24'056.35         |                   |
| 3010.04           | Sold Feuerwehr bzw. Zivilschutz                | 262'128.70          |                   | 240'000.00        |                   | 230'250.00        |                   |
| 3010.08           | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis     | 73'300.00           |                   | 73'300.00         |                   | 73'300.00         |                   |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 6'028.90            |                   | 6'300.00          |                   | 5'283.95          |                   |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 616.80              |                   | 600.00            |                   | 585.00            |                   |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 302.30              |                   | 300.00            |                   | 207.40            |                   |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'296.75            |                   | 1'400.00          |                   | 1'131.95          |                   |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 68.45               |                   |                   |                   | 46.40             |                   |
| 3090.00           | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 21'570.05           |                   | 20'500.00         |                   | 22'320.95         |                   |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                        | 14'347.80           |                   | 14'300.00         |                   | 11'808.75         |                   |
| 3099.01           | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen            | 5'087.00            |                   | 4'600.00          |                   | 6'519.00          |                   |
| 3100.00           | Büromaterial                                   | 841.90              |                   | 700.00            |                   | 1'074.80          |                   |
| 3100.01           | Fotokopierkosten                               | 1'954.00            |                   | 1'800.00          |                   | 1'975.85          |                   |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 11'244.60           |                   | 10'400.00         |                   | 10'332.95         |                   |
| 3101.01           | Treibstoffe                                    | 7'831.45            |                   | 8'000.00          |                   | 8'015.10          |                   |
| 3102.00           | Drucksachen, Publikationen                     | 2'328.60            |                   | 2'000.00          |                   | 3'181.95          |                   |
| 3103.00           | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 2'334.00            |                   | 3'400.00          |                   | 1'637.50          |                   |
| 3110.00           | Büromöbel & -geräte                            | 565.05              |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3111.00           | Apparate, Geräte, Maschinen                    | 47'470.95           |                   | 46'400.00         |                   | 39'094.40         |                   |
| 3112.00           | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               | 24'092.10           |                   | 19'400.00         |                   | 18'933.95         |                   |
| 3113.00           | Hardware                                       | 395.90              |                   | 500.00            |                   | 5'654.60          |                   |
| 3116.00           | Medizinische Geräte                            | 2'136.20            |                   | 1'300.00          |                   | 1'308.00          |                   |
| 3120.00           | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 24'082.05           |                   | 21'900.00         |                   | 7'272.85          |                   |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                       |                     |                   |                   |                   | 1'089.00          |                   |
| 3130.01           | Telefon & Kommunikation                        | 3'080.40            |                   | 9'700.00          |                   | 4'527.65          |                   |
| 3130.03           | Frankaturen & Versandkosten                    | 882.35              |                   | 1'000.00          |                   | 176.70            |                   |
| 3130.05           | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 2'998.00            |                   | 3'100.00          |                   | 3'025.00          |                   |
| 3130.08           | Entsorgungskosten                              | 439.35              |                   | 500.00            |                   | 240.00            |                   |
| 3132.00           | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 16'329.60           |                   | 18'000.00         |                   |                   |                   |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                       | 14'516.10           |                   | 15'000.00         |                   | 14'483.45         |                   |
| 3137.00           | Steuern & Abgaben                              | 96.00               |                   | 100.00            |                   | 262.00            |                   |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 14'525.15           |                   | 21'200.00         |                   | 15'772.30         |                   |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 13'612.50           |                   | 14'700.00         |                   | 25'427.60         |                   |
| 3151.01           | Unterhalt Fahrzeuge                            | 21'282.15           |                   | 18'500.00         |                   | 16'053.05         |                   |
| 3153.00           | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 1'200.00            |                   | 1'200.00          |                   | 1'200.00          |                   |
| 3158.00           | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 441.30              |                   | 600.00            |                   | 429.30            |                   |
| 3161.00           | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           | 961.20              |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3170.00           | Reisekosten & Spesen                           | 10'328.70           |                   | 8'300.00          |                   | 11'348.55         |                   |
| 3180.09           | Wertberichtigung auf Forderungen (Senkung)     | -329.05             |                   |                   |                   | -483.55           |                   |
| 3181.00           | Tatsächliche Forderungsverluste                | 5'309.50            |                   | 5'000.00          |                   | 10'419.70         |                   |
| 3190.01           | Schadenersatzleistungen                        |                     |                   |                   |                   | 3'009.05          |                   |
| 3192.00           | Abgeltung von Rechten                          | 2'268.00            |                   | 2'300.00          |                   | 2'268.00          |                   |
| 3300.40           | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 177'290.00          |                   | 177'300.00        |                   | 177'290.00        |                   |
| 3300.60           | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 109'714.15          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3611.00           | Entschädigungen an Kanton                      | 7'224.00            |                   | 7'200.00          |                   | 7'788.00          |                   |
| 3612.00           | Entschädigungen an Gemeinden                   | 44'820.00           |                   | 44'500.00         |                   | 44'496.00         |                   |
| 3910.03           | Interne Verrechnung Werkhof                    | 93'252.75           |                   | 105'000.00        |                   | 100'711.25        |                   |
| 4200.00           | Ersatzabgaben                                  |                     | 571'971.50        |                   | 550'000.00        |                   | 585'172.85        |
| 4260.00           | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 50'844.38         |                   | 30'000.00         |                   | 34'195.50         |
| 4260.02           | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     | 7'408.60          |                   | 7'200.00          |                   | 7'200.00          |
| 4470.00           | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                     | 13'160.00         |                   | 13'200.00         |                   | 13'160.00         |
| 4472.00           | Vergütung Benützung Liegenschaften VV          |                     | 7'750.00          |                   | 3'500.00          |                   | 4'468.00          |
| 4611.00           | Entschädigungen vom Kanton                     |                     | 6'012.00          |                   | 3'400.00          |                   | 18'683.00         |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                    | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016         |                   | Rechnung 2015       |                   |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
|                                      |                                                    | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                                |                     | 72'920.00         |                     | 66'500.00         |                     | 59'000.00         |
| <b>1501</b>                          | <b>Jugendfeuerwehr</b>                             | <b>6'913.65</b>     | <b>2'800.00</b>   | <b>4'200.00</b>     |                   | <b>3'451.40</b>     | <b>2'800.00</b>   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                            | 341.55              |                   |                     |                   | 22.00               |                   |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                      |                     |                   |                     |                   | 251.10              |                   |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                        |                     |                   |                     |                   | 40.00               |                   |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                         |                     |                   |                     |                   | 104.75              |                   |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                   | 3'278.10            |                   | 2'700.00            |                   | 1'015.70            |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                     | 100.00              |                   |                     |                   | 50.00               |                   |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                               | 3'194.00            |                   | 1'500.00            |                   | 1'967.85            |                   |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                                |                     | 800.00            |                     |                   |                     | 800.00            |
| 4632.00                              | Beiträge von Gemeinden                             |                     | 2'000.00          |                     |                   |                     | 2'000.00          |
| <b>1502</b>                          | <b>Rheinrettungsdienst</b>                         | <b>8'955.45</b>     |                   | <b>7'100.00</b>     |                   | <b>7'713.95</b>     |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                      | 600.00              |                   | 500.00              |                   |                     |                   |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                        | 911.15              |                   | 500.00              |                   | 812.85              |                   |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                        |                     |                   | 500.00              |                   | 1'900.80            |                   |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                   |                     |                   | 500.00              |                   |                     |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                            | 194.70              |                   | 800.00              |                   | 304.20              |                   |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                                  | 438.80              |                   | 300.00              |                   | 331.50              |                   |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                                | 6'544.80            |                   | 3'500.00            |                   | 3'954.60            |                   |
| 3192.00                              | Abgeltung von Rechten                              |                     |                   | 200.00              |                   | 144.00              |                   |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                          | 266.00              |                   | 300.00              |                   | 266.00              |                   |
| <b>161</b>                           | <b>Militärische Verteidigung<br/>Nettoergebnis</b> | <b>22'991.05</b>    | <b>22'991.05</b>  | <b>23'400.00</b>    | <b>23'400.00</b>  | <b>22'991.05</b>    | <b>22'991.05</b>  |
| <b>1610</b>                          | <b>Militärische Verteidigung</b>                   | <b>22'991.05</b>    |                   | <b>23'400.00</b>    |                   | <b>22'991.05</b>    |                   |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                           | 61.05               |                   | 100.00              |                   | 61.05               |                   |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                       | 13'620.00           |                   | 14'000.00           |                   | 13'620.00           |                   |
| 3660.10                              | Abschreib. Investitionsbeiträge an Kanton          | 9'310.00            |                   | 9'300.00            |                   | 9'310.00            |                   |
| <b>162</b>                           | <b>Zivile Verteidigung<br/>Nettoergebnis</b>       | <b>1'070'489.25</b> | <b>933'623.95</b> | <b>1'044'700.00</b> | <b>904'900.00</b> | <b>1'034'819.55</b> | <b>895'029.00</b> |
|                                      |                                                    |                     | <b>136'865.30</b> |                     | <b>139'800.00</b> |                     | <b>139'790.55</b> |
| <b>1620</b>                          | <b>Zivilschutz</b>                                 | <b>200'828.85</b>   | <b>63'963.55</b>  | <b>201'800.00</b>   | <b>62'000.00</b>  | <b>197'952.65</b>   | <b>58'162.10</b>  |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                             | 750.55              |                   | 1'000.00            |                   | 1'026.50            |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                       | 47.10               |                   | 100.00              |                   | 64.70               |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 2.60                |                   |                     |                   | 2.85                |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                | 10.15               |                   |                     |                   | 13.85               |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                     | 281.35              |                   | 200.00              |                   | 170.30              |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                            | 304.20              |                   | 400.00              |                   | 304.20              |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                  |                     |                   | 200.00              |                   |                     |                   |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                | 4'274.50            |                   | 5'900.00            |                   | 2'976.25            |                   |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt           | 5'050.00            |                   | 5'000.00            |                   | 5'052.35            |                   |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                       | 189'879.35          |                   | 186'000.00          |                   | 183'398.75          |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                        | 229.05              |                   | 3'000.00            |                   | 4'942.90            |                   |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter     |                     |                   |                     |                   |                     | 1'750.00          |
| 4472.00                              | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV            |                     | 3'968.00          |                     | 2'000.00          |                     | 2'795.00          |
| 4501.00                              | Entnahmen aus Fonds des FK                         |                     | 59'995.55         |                     | 60'000.00         |                     | 53'617.10         |
| <b>1626</b>                          | <b>Regionale Zivilschutzorganisation (ZSO)</b>     | <b>851'413.80</b>   | <b>851'413.80</b> | <b>812'100.00</b>   | <b>812'100.00</b> | <b>815'941.15</b>   | <b>815'941.15</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal              | 235'123.15          |                   | 232'600.00          |                   | 244'314.60          |                   |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                             | 2'550.40            |                   | 1'100.00            |                   | 2'671.15            |                   |
| 3010.08                              | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis         | 12'400.00           |                   | 14'000.00           |                   | 12'700.00           |                   |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen               | -9'288.00           |                   | -8'000.00           |                   | -8'974.40           |                   |
| 3010.80                              | Sold Zivilschutz WK                                | 12'270.50           |                   | 15'400.00           |                   | 13'333.85           |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                       | 14'840.90           |                   | 14'800.00           |                   | 15'168.25           |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                          | 29'023.80           |                   | 27'400.00           |                   | 24'925.80           |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 2'618.05            |                   | 1'800.00            |                   | 1'726.20            |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                | 3'192.20            |                   | 3'100.00            |                   | 3'255.85            |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung             | 1'372.40            |                   | 1'400.00            |                   | 1'432.05            |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                      | 1'060.00            |                   | 4'400.00            |                   | 5'080.00            |                   |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                            | 270.00              |                   | 200.00              |                   | 113.50              |                   |
| 3099.80                              | Übriger Personalaufwand Zivilschutz WK             | 493.20              |                   | 1'000.00            |                   | 2'571.60            |                   |
| 3100.00                              | Büromaterial                                       | 2'050.30            |                   | 4'000.00            |                   | 2'996.65            |                   |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde           | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                     | Rechnung 2015        |                     |
|-------------|------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
|             |                                                | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag              | Aufwand              | Ertrag              |
| 3100.01     | Fotokopierkosten                               | 2'676.25             |                      | 3'500.00             |                     | 3'054.20             |                     |
| 3101.00     | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 1'662.85             |                      | 5'000.00             |                     | 3'388.25             |                     |
| 3101.01     | Treibstoffe                                    | 3'646.60             |                      | 5'000.00             |                     | 4'181.35             |                     |
| 3101.80     | Betriebs-, Verbrauchsmaterial Zivilschutz W    | 1'783.90             |                      | 5'500.00             |                     | 2'569.75             |                     |
| 3102.00     | Drucksachen, Publikationen                     | 1'791.70             |                      | 1'800.00             |                     | 2'054.30             |                     |
| 3103.00     | Fachliteratur, Zeitschriften                   |                      |                      |                      |                     | 75.00                |                     |
| 3105.80     | Lebensmittel Zivilschutz WK                    | 26'383.50            |                      | 33'000.00            |                     | 23'361.65            |                     |
| 3110.00     | Büromöbel & -geräte                            | 1'600.00             |                      | 1'800.00             |                     | 6'952.10             |                     |
| 3111.00     | Apparate, Geräte, Maschinen                    | 13'565.70            |                      | 7'000.00             |                     | 31'785.30            |                     |
| 3111.01     | Fahrzeuge                                      | 9'500.00             |                      | 9'500.00             |                     |                      |                     |
| 3112.00     | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               | 41'483.50            |                      | 56'800.00            |                     | 34'874.70            |                     |
| 3113.00     | Hardware                                       | 2'093.00             |                      | 2'600.00             |                     | 1'857.85             |                     |
| 3118.00     | Immaterielle Anlagen (Software)                | 1'268.75             |                      |                      |                     |                      |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 13'033.50            |                      | 10'500.00            |                     | 9'071.50             |                     |
| 3130.00     | Dienstleistungen Dritter                       | 1'456.80             |                      | 3'000.00             |                     | 5'474.35             |                     |
| 3130.01     | Telefon & Kommunikation                        | 10'151.20            |                      | 11'900.00            |                     | 10'946.55            |                     |
| 3130.03     | Frankaturen & Versandkosten                    | 3'009.20             |                      | 3'000.00             |                     | 4'201.70             |                     |
| 3130.05     | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 3'684.45             |                      | 3'700.00             |                     | 3'661.60             |                     |
| 3130.06     | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 278.80               |                      | 300.00               |                     | 254.90               |                     |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                              | 36.75                |                      | 1'000.00             |                     | 1'218.30             |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 9'396.00             |                      | 20'000.00            |                     |                      |                     |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                       | 11'672.55            |                      | 16'500.00            |                     | 16'324.00            |                     |
| 3137.00     | Steuern & Abgaben                              | 1'060.00             |                      | 1'000.00             |                     | 1'092.00             |                     |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 4'063.50             |                      |                      |                     | 870.05               |                     |
| 3144.01     | Unterhalt Hochbauten, einmalig/gebunden        | 81'981.80            |                      | 19'300.00            |                     | 44'404.60            |                     |
| 3151.00     | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 4'262.30             |                      | 11'000.00            |                     | 18'371.40            |                     |
| 3151.01     | Unterhalt Fahrzeuge                            | 6'228.90             |                      | 5'500.00             |                     | 4'553.60             |                     |
| 3153.00     | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 700.00               |                      | 900.00               |                     | 700.00               |                     |
| 3158.00     | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 24'961.90            |                      | 26'100.00            |                     | 6'627.60             |                     |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 24'731.00            |                      | 28'300.00            |                     | 33'525.95            |                     |
| 3161.00     | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           |                      |                      |                      |                     | 1'328.20             |                     |
| 3161.80     | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen W/        | 7'609.50             |                      |                      |                     |                      |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                           | 3'791.60             |                      | 4'000.00             |                     | 1'090.80             |                     |
| 3170.80     | Reisekosten & Spesen Zivilschutz WK            | 11'018.15            |                      | 11'000.00            |                     | 12'896.60            |                     |
| 3300.60     | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 19'424.80            |                      |                      |                     | 19'300.00            |                     |
| 3611.00     | Entschädigungen an Kanton                      | 168'099.55           |                      | 171'600.00           |                     | 166'557.90           |                     |
| 3612.00     | Entschädigungen an Gemeinden                   | 18'000.00            |                      | 18'000.00            |                     | 18'000.00            |                     |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                    | 7'328.90             |                      | 800.00               |                     |                      |                     |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                      | 19'972.65            |                      | 11'900.00           |                      | 24'131.55           |
| 4472.00     | Vergütung Benützung Liegenschaften VV          |                      | 2'192.00             |                      | 3'500.00            |                      | 3'512.90            |
| 4611.00     | Entschädigungen vom Kanton                     |                      | 5'000.00             |                      | 5'000.00            |                      | 3'010.00            |
| 4612.00     | Entschädigungen von Gemeinden                  |                      | 772'591.95           |                      | 753'700.00          |                      | 744'872.50          |
| 4630.00     | Beiträge vom Bund                              |                      | 51'657.20            |                      | 38'000.00           |                      | 40'414.20           |
| <b>1627</b> | <b>Regionales Führungsorgan (RFO)</b>          | <b>18'246.60</b>     | <b>18'246.60</b>     | <b>30'800.00</b>     | <b>30'800.00</b>    | <b>20'925.75</b>     | <b>20'925.75</b>    |
| 3000.00     | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 18'007.30            |                      | 20'000.00            |                     | 16'531.25            |                     |
| 3100.00     | Büromaterial                                   |                      |                      | 300.00               |                     |                      |                     |
| 3101.00     | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  |                      |                      | 100.00               |                     |                      |                     |
| 3112.00     | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                      |                      | 500.00               |                     |                      |                     |
| 3158.00     | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 239.30               |                      | 100.00               |                     |                      |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                           |                      |                      | 7'000.00             |                     | 2'860.50             |                     |
| 3611.00     | Entschädigungen an Kanton                      |                      |                      | 2'800.00             |                     | 1'534.00             |                     |
| 4612.00     | Entschädigungen von Gemeinden                  |                      | 18'246.60            |                      | 30'800.00           |                      | 20'925.75           |
| <b>2</b>    | <b>BILDUNG</b>                                 | <b>17'396'889.92</b> | <b>6'989'861.00</b>  | <b>16'678'300.00</b> | <b>6'682'200.00</b> | <b>16'288'807.02</b> | <b>6'513'651.41</b> |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                           |                      | <b>10'407'028.92</b> |                      | <b>9'996'100.00</b> |                      | <b>9'775'155.61</b> |
| <b>211</b>  | <b>Eingangsstufe</b>                           | <b>928'905.15</b>    | <b>1'966.65</b>      | <b>870'300.00</b>    | <b>3'200.00</b>     | <b>823'825.10</b>    | <b>3'200.00</b>     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                           |                      | <b>926'938.50</b>    |                      | <b>867'100.00</b>   |                      | <b>820'625.10</b>   |
| <b>2110</b> | <b>Kindergarten</b>                            | <b>928'905.15</b>    | <b>1'966.65</b>      | <b>870'300.00</b>    | <b>3'200.00</b>     | <b>823'825.10</b>    | <b>3'200.00</b>     |
| 3020.00     | Löhne Lehrpersonen                             | 102'809.50           |                      | 100'000.00           |                     | 90'945.70            |                     |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 7'400.00             |                      | 6'100.00             |                     | 6'500.00             |                     |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 800.00               |                      | 1'100.00             |                     | 700.00               |                     |
| 3054.00     | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'500.00             |                      | 1'400.00             |                     | 1'400.00             |                     |
| 3055.00     | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 700.00               |                      |                      |                     | 600.00               |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3104.01                              | Lehrmittel Kindergarten                        | 38'683.10           |                     | 39'200.00           |                     | 38'844.15           |                     |
| 3106.00                              | Medizinisches Material                         | 175.90              |                     |                     |                     | 77.30               |                     |
| 3110.01                              | Schulmobiliar                                  | 39'451.70           |                     | 38'700.00           |                     | 18'404.70           |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                |                     |                     |                     |                     | 445.85              |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 8'500.00            |                     | 8'500.00            |                     | 8'500.00            |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    |                     |                     |                     |                     | 101.00              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 551.10              |                     | 600.00              |                     | 601.20              |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 8'292.00            |                     | 3'000.00            |                     | 3'000.00            |                     |
| 3171.00                              | Exkursionen, Schulreisen & Lager               | 9'716.65            |                     | 10'200.00           |                     | 8'985.65            |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   |                     |                     | 10'300.00           |                     | 11'587.50           |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 710'325.20          |                     | 646'200.00          |                     | 630'752.05          |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                          |                     |                     | 5'000.00            |                     | 2'380.00            |                     |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     | 1'966.65            |                     | 3'200.00            |                     | 3'200.00            |
| <b>212</b>                           | <b>Primarschule</b>                            | <b>2'912'505.58</b> | <b>61'214.30</b>    | <b>2'744'200.00</b> | <b>35'500.00</b>    | <b>2'688'718.10</b> | <b>33'377.20</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>2'851'291.28</b> |                     | <b>2'708'700.00</b> |                     | <b>2'655'340.90</b> |
| <b>2120</b>                          | <b>Primarstufe</b>                             | <b>2'912'505.58</b> | <b>61'214.30</b>    | <b>2'744'200.00</b> | <b>35'500.00</b>    | <b>2'688'718.10</b> | <b>33'377.20</b>    |
| 3020.00                              | Löhne Lehrpersonen                             | 201'582.95          |                     | 215'000.00          |                     | 238'664.60          |                     |
| 3020.03                              | Löhne Informatik Schulbereich                  | 4'726.95            |                     | 20'000.00           |                     | 31'328.80           |                     |
| 3020.04                              | Löhne übrige Lehrpersonen                      | 45'187.05           |                     | 30'300.00           |                     | 41'412.05           |                     |
| 3020.40                              | Löhne Schulämter                               |                     |                     | 13'400.00           |                     |                     |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 17'708.60           |                     | 16'400.00           |                     | 21'409.05           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 5'000.00            |                     | 6'000.00            |                     | 6'000.00            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'831.05            |                     | 2'600.00            |                     | 2'228.80            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 3'747.20            |                     | 3'600.00            |                     | 4'559.05            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'400.00            |                     |                     |                     | 1'600.20            |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                |                     |                     | 5'000.00            |                     |                     |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 270.00              |                     |                     |                     | 36.00               |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 9'952.55            |                     | 10'000.00           |                     | 8'982.15            |                     |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                               | 26'255.60           |                     | 27'700.00           |                     | 21'260.10           |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 2'656.85            |                     | 2'800.00            |                     | 3'133.70            |                     |
| 3104.03                              | Lehrmittel Altstadt                            | 46'282.10           |                     | 47'100.00           |                     | 48'936.55           |                     |
| 3104.04                              | Lehrmittel Robersten                           | 61'146.33           |                     | 58'100.00           |                     | 61'036.85           |                     |
| 3104.05                              | Lehrmittel Augarten                            | 50'169.80           |                     | 50'800.00           |                     | 52'007.35           |                     |
| 3104.06                              | Lehrmittel Schützenmatt                        | 82'141.00           |                     | 82'500.00           |                     | 73'293.15           |                     |
| 3104.07                              | Lehrmittel Schulsport                          | 400.00              |                     | 1'200.00            |                     | 242.10              |                     |
| 3106.00                              | Medizinisches Material                         | 519.55              |                     |                     |                     | 469.25              |                     |
| 3110.03                              | Schulmobiliar Altstadt                         | 7'459.10            |                     | 6'500.00            |                     | 14'751.00           |                     |
| 3110.04                              | Schulmobiliar Robersten                        | 7'657.55            |                     | 6'700.00            |                     | 7'608.95            |                     |
| 3110.05                              | Schulmobiliar Augarten                         | 19'275.30           |                     | 18'800.00           |                     | 27'078.25           |                     |
| 3110.06                              | Schulmobiliar Schützenmatt                     | 11'139.40           |                     | 10'500.00           |                     | 32'515.05           |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                       | 2'392.45            |                     | 3'500.00            |                     | 3'319.15            |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                |                     |                     |                     |                     | 200.80              |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 5'030.85            |                     | 6'100.00            |                     | 5'165.05            |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 1'152.55            |                     | 2'000.00            |                     | 1'245.65            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 6'586.10            |                     | 8'200.00            |                     | 8'156.60            |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                              | 2'276.20            |                     | 2'300.00            |                     | 1'890.35            |                     |
| 3150.00                              | Unterhalt Büromobiliar & -geräte               | 698.50              |                     | 2'000.00            |                     | 258.50              |                     |
| 3150.01                              | Unterhalt Schulmobiliar                        | 7'651.55            |                     | 7'200.00            |                     | 6'964.45            |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 9'914.45            |                     | 8'000.00            |                     | 4'142.25            |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 8'375.70            |                     | 8'200.00            |                     | 28'647.35           |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 3'600.00            |                     | 4'200.00            |                     |                     |                     |
| 3171.01                              | Schulveranstaltungen                           | 1'421.80            |                     | 1'500.00            |                     | 1'671.85            |                     |
| 3171.03                              | Exkursionen, Reisen, Lager Altstadt            | 7'933.25            |                     | 8'400.00            |                     | 7'120.50            |                     |
| 3171.04                              | Exkursionen, Reisen, Lager Robersten           | 9'056.30            |                     | 9'300.00            |                     | 8'162.05            |                     |
| 3171.05                              | Exkursionen, Reisen, Lager Augarten            | 7'703.10            |                     | 9'300.00            |                     | 10'049.70           |                     |
| 3171.06                              | Exkursionen, Reisen, Lager Schützenmatt        | 14'410.50           |                     | 14'800.00           |                     | 15'231.65           |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                | 315.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 6'900.00            |                     | 20'000.00           |                     | 2'145.85            |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 2'156'259.85        |                     | 1'935'000.00        |                     | 1'831'480.35        |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                          | 3'118.50            |                     | 8'000.00            |                     | 3'113.00            |                     |
| 3910.00                              | Interne Verrechnung Dienstleistungen           | 49'700.00           |                     | 49'700.00           |                     | 49'700.00           |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 1'500.00            |                     | 1'500.00            |                     | 1'500.00            |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 12'978.00           |                     | 10'000.00           |                     | 14'076.00           |
| 4270.00                              | Bussen                                         |                     |                     |                     |                     |                     | 652.30              |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                     | 30'400.00           |                     | 15'500.00           |                     | 10'300.00           |
| 4632.00                              | Beiträge von Gemeinden                         |                     | 17'836.30           |                     | 10'000.00           |                     | 8'348.90            |
| <b>213</b>                           | <b>Oberstufe</b>                               | <b>3'704'944.85</b> |                     | <b>3'649'400.00</b> |                     | <b>3'139'694.50</b> |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>3'704'944.85</b> |                     | <b>3'649'400.00</b> |                     | <b>3'139'694.50</b> |
| <b>2130</b>                          | <b>Oberstufe</b>                               | <b>3'704'944.85</b> |                     | <b>3'649'400.00</b> |                     | <b>3'139'694.50</b> |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 13'800.00           |                     | 20'000.00           |                     | 5'150.00            |                     |
| 3612.01                              | Entschädigungen an Gemeindeverbände            | 2'104'500.00        |                     | 1'872'000.00        |                     | 1'648'000.00        |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             |                     |                     | 82'600.00           |                     |                     |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                          | 6'602.85            |                     | 23'000.00           |                     | 6'581.00            |                     |
| 3632.01                              | Beiträge an Gemeindeverbände                   | 1'580'042.00        |                     | 1'651'800.00        |                     | 1'479'963.50        |                     |
| <b>214</b>                           | <b>Musikschule</b>                             | <b>676'593.95</b>   |                     | <b>691'400.00</b>   |                     | <b>583'223.95</b>   | <b>93.80</b>        |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>676'593.95</b>   |                     | <b>691'400.00</b>   |                     | <b>583'130.15</b>   |
| <b>2140</b>                          | <b>Musikschule</b>                             | <b>676'593.95</b>   |                     | <b>691'400.00</b>   |                     | <b>583'223.95</b>   | <b>93.80</b>        |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 18'812.25           |                     | 18'600.00           |                     | 18'486.60           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 1'180.70            |                     | 1'200.00            |                     | 1'165.20            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 218.45              |                     | 200.00              |                     | 138.60              |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 253.80              |                     | 300.00              |                     | 249.60              |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                     |                     |                     |                     | 93.80               |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 9'383.65            |                     | 7'900.00            |                     | 9'528.45            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              |                     |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 3'942.00            |                     | 5'000.00            |                     |                     |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 412.05              |                     | 400.00              |                     | 412.05              |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 6'344.55            |                     | 12'500.00           |                     | 2'823.55            |                     |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 53'500.00           |                     | 53'500.00           |                     | 53'500.00           |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 10'370.00           |                     | 10'400.00           |                     | 10'370.00           |                     |
| 3614.00                              | Entschädigungen an öffentliche Unternehm       | 570'687.80          |                     | 579'000.00          |                     | 485'632.30          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 1'488.70            |                     | 1'900.00            |                     | 823.80              |                     |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     |                     |                     |                     |                     | 93.80               |
| <b>217</b>                           | <b>Schulliegenschaften</b>                     | <b>3'258'799.64</b> | <b>2'672'574.80</b> | <b>3'158'100.00</b> | <b>2'716'700.00</b> | <b>3'199'767.77</b> | <b>2'288'855.90</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>586'224.84</b>   |                     | <b>441'400.00</b>   |                     | <b>910'911.87</b>   |
| <b>2170</b>                          | <b>Schulliegenschaften Engerfeld</b>           | <b>942'498.50</b>   | <b>2'437'102.00</b> | <b>1'078'200.00</b> | <b>2'492'700.00</b> | <b>1'085'949.65</b> | <b>2'102'573.10</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 317'404.10          |                     | 323'100.00          |                     | 305'447.30          |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 90'739.45           |                     | 104'500.00          |                     | 105'745.00          |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        | 11'610.75           |                     | 12'900.00           |                     | 13'070.65           |                     |
| 3010.08                              | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis     | 2'760.25            |                     | 2'000.00            |                     | 2'404.45            |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen           | -496.00             |                     |                     |                     | -318.40             |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 26'842.55           |                     | 27'900.00           |                     | 25'732.20           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 38'541.60           |                     | 36'700.00           |                     | 32'374.25           |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 4'753.65            |                     | 3'300.00            |                     | 3'042.65            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 5'773.75            |                     | 6'000.00            |                     | 5'514.75            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 1'964.40            |                     | 2'000.00            |                     | 1'596.55            |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 3'968.10            |                     | 1'500.00            |                     | 3'164.15            |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                |                     |                     |                     |                     | 850.80              |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 55.00               |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                     |                     |                     |                     | 1'778.55            |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 133'444.60          |                     | 152'900.00          |                     | 179'290.60          |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 207.50              |                     | 400.00              |                     | 235.20              |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 400.00              |                     | 400.00              |                     | 400.00              |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 371.80              |                     | 400.00              |                     | 339.80              |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 8'800.35            |                     | 11'100.00           |                     | 7'025.75            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 25'904.70           |                     | 29'600.00           |                     | 26'010.85           |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 97'034.85           |                     | 170'400.00          |                     | 163'981.45          |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           |                     |                     | 1'000.00            |                     | 282.00              |                     |
| 3300.30                              | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt       | 5'580.00            |                     | 5'600.00            |                     | 5'580.00            |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 106'240.00          |                     | 106'200.00          |                     | 106'230.00          |                     |
| 3635.00                              | Beiträge an private Unternehmungen             | 21'280.55           |                     | 26'300.00           |                     | 48'502.25           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 39'316.55           |                     | 54'000.00           |                     | 47'668.85           |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 10.90               |                     | 1'000.00            |                     | 178.65              |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     | 296.00              |                     |                     |                     | 820.00              |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                     | 1'538'200.00        |                     | 1'538'200.00        |                     | 1'123'000.00        |



| Erfolgsrechnung   |                                                | Rechnung 2016     |                  | Budget 2016       |                  | Rechnung 2015     |                  |
|-------------------|------------------------------------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| Einwohnergemeinde |                                                | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag           |
| 4472.00           | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV        |                   | 8'020.00         |                   | 5'000.00         |                   | 6'979.50         |
| 4632.01           | Beiträge von Gemeindeverbänden                 |                   | 540'500.00       |                   | 540'500.00       |                   | 560'300.00       |
| 4634.00           | Beiträge von öffentlichen Unternehmungen       |                   | 350'075.10       |                   | 408'000.00       |                   | 411'294.95       |
| <b>2171</b>       | <b>Schulliegenschaften Schützenmatt</b>        | <b>447'799.35</b> | <b>96'110.00</b> | <b>373'800.00</b> | <b>96'900.00</b> | <b>474'240.25</b> | <b>95'952.50</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 80'680.00         |                  | 81'100.00         |                  | 80'160.60         |                  |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                       | 35'090.10         |                  | 34'300.00         |                  | 29'597.00         |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 7'290.95          |                  | 7'300.00          |                  | 6'948.65          |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 10'436.60         |                  | 9'400.00          |                  | 9'295.80          |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'249.45          |                  | 900.00            |                  | 706.25            |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'568.25          |                  | 1'600.00          |                  | 1'488.90          |                  |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 518.75            |                  | 500.00            |                  | 484.20            |                  |
| 3112.00           | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                   |                  |                   |                  | 302.30            |                  |
| 3120.00           | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 56'465.25         |                  | 27'400.00         |                  | 119'581.05        |                  |
| 3130.06           | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 92.90             |                  | 100.00            |                  | 85.00             |                  |
| 3130.08           | Entsorgungskosten                              | 2'087.15          |                  | 2'000.00          |                  | 1'484.60          |                  |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                       | 8'110.50          |                  | 9'300.00          |                  | 8'133.75          |                  |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 57'636.50         |                  | 53'100.00         |                  | 62'757.00         |                  |
| 3160.00           | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 33'559.30         |                  | 33'600.00         |                  | 33'559.30         |                  |
| 3300.30           | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt       | 21'411.75         |                  |                   |                  |                   |                  |
| 3300.40           | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 107'878.35        |                  | 90'700.00         |                  | 90'710.00         |                  |
| 3910.03           | Interne Verrechnung Werkhof                    | 23'723.55         |                  | 22'500.00         |                  | 28'945.85         |                  |
| 4260.00           | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   |                  |                   | 1'000.00         |                   |                  |
| 4260.02           | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                   | 17'400.00        |                   | 17'400.00        |                   | 17'542.50        |
| 4470.00           | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                   | 44'560.00        |                   | 44'600.00        |                   | 44'560.00        |
| 4472.00           | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV        |                   | 1'150.00         |                   | 900.00           |                   | 850.00           |
| 4632.01           | Beiträge von Gemeindeverbänden                 |                   | 33'000.00        |                   | 33'000.00        |                   | 33'000.00        |
| <b>2172</b>       | <b>Schulliegenschaften Altstadt</b>            | <b>431'037.60</b> | <b>51'340.00</b> | <b>462'200.00</b> | <b>38'900.00</b> | <b>499'419.45</b> | <b>36'006.15</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 106'841.75        |                  | 106'400.00        |                  | 108'707.05        |                  |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                       | 31'588.40         |                  | 29'000.00         |                  | 28'122.55         |                  |
| 3010.02           | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        |                   |                  |                   |                  | 208.80            |                  |
| 3010.09           | EO- & Versicherungstaggeldleistungen           | -225.80           |                  |                   |                  |                   |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 8'648.35          |                  | 8'600.00          |                  | 8'464.20          |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 16'256.35         |                  | 10'100.00         |                  | 16'031.55         |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'591.30          |                  | 1'300.00          |                  | 1'016.25          |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'860.55          |                  | 1'800.00          |                  | 1'813.35          |                  |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 616.90            |                  | 600.00            |                  | 641.95            |                  |
| 3112.00           | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                   |                  |                   |                  | 302.30            |                  |
| 3120.00           | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 60'865.85         |                  | 66'700.00         |                  | 165'384.70        |                  |
| 3130.06           | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 92.90             |                  | 100.00            |                  | 85.00             |                  |
| 3130.08           | Entsorgungskosten                              | 1'726.50          |                  | 2'300.00          |                  | 2'031.20          |                  |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                       | 10'505.45         |                  | 12'000.00         |                  | 10'607.95         |                  |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 112'748.80        |                  | 142'300.00        |                  | 80'886.70         |                  |
| 3300.40           | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 72'290.00         |                  | 72'300.00         |                  | 72'270.00         |                  |
| 3910.03           | Interne Verrechnung Werkhof                    | 5'630.30          |                  | 8'700.00          |                  | 2'845.90          |                  |
| 4260.00           | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 14'500.00        |                   | 1'000.00         |                   |                  |
| 4260.02           | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                   | 3'240.00         |                   | 3'300.00         |                   | 2'062.15         |
| 4470.00           | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                   | 33'600.00        |                   | 33'600.00        |                   | 33'600.00        |
| 4472.00           | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV        |                   | 1'450.00         |                   | 1'000.00         |                   | 444.00           |
| 4472.09           | Erläss Vergütung Benützungsgebühren            |                   | -1'450.00        |                   |                  |                   | -100.00          |
| <b>2173</b>       | <b>Schulliegenschaften Robersten</b>           | <b>519'602.70</b> | <b>57'117.35</b> | <b>470'400.00</b> | <b>56'000.00</b> | <b>403'458.35</b> | <b>24'244.15</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 89'493.95         |                  | 93'300.00         |                  | 98'388.20         |                  |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                       | 23'204.95         |                  | 28'400.00         |                  | 21'920.80         |                  |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 7'288.05          |                  | 7'700.00          |                  | 7'154.25          |                  |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 13'243.20         |                  | 12'400.00         |                  | 12'343.80         |                  |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'348.85          |                  | 1'000.00          |                  | 852.70            |                  |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'567.70          |                  | 1'700.00          |                  | 1'532.95          |                  |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 540.85            |                  | 600.00            |                  | 557.10            |                  |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                        | 105.50            |                  |                   |                  |                   |                  |
| 3112.00           | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                   |                  |                   |                  | 302.30            |                  |
| 3120.00           | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 55'314.20         |                  | 49'500.00         |                  | 52'946.00         |                  |
| 3130.06           | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 92.90             |                  | 100.00            |                  | 85.00             |                  |
| 3130.08           | Entsorgungskosten                              | 2'581.05          |                  | 2'500.00          |                  | 2'500.60          |                  |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                       | 7'851.60          |                  | 9'000.00          |                  | 7'876.55          |                  |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                    | Rechnung 2016     |                                 | Budget 2016       |                                 | Rechnung 2015     |                                |
|-------------|---------------------------------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|--------------------------------|
|             |                                                         | Aufwand           | Ertrag                          | Aufwand           | Ertrag                          | Aufwand           | Ertrag                         |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                     | 130'394.90        |                                 | 95'900.00         |                                 | 23'024.55         |                                |
| 3300.40     | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                | 138'250.00        |                                 | 138'300.00        |                                 | 138'250.00        |                                |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                             | 48'325.00         |                                 | 30'000.00         |                                 | 35'723.55         |                                |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter          |                   |                                 |                   | 1'000.00                        |                   |                                |
| 4260.02     | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                    |                   | 12'684.00                       |                   | 11'400.00                       |                   | 4'724.15                       |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                   |                   | 43'793.35                       |                   | 43'000.00                       |                   | 18'600.00                      |
| 4472.00     | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV                 |                   | 640.00                          |                   | 600.00                          |                   | 920.00                         |
| <b>2174</b> | <b>Schulliegenschaften Augarten</b>                     | <b>391'788.75</b> | <b>28'968.80</b>                | <b>362'600.00</b> | <b>28'400.00</b>                | <b>450'435.15</b> | <b>27'360.00</b>               |
| 3010.00     | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                   | 81'750.90         |                                 | 81'400.00         |                                 | 79'654.70         |                                |
| 3010.01     | Löhne Reinigungspersonal                                | 42'322.40         |                                 | 34'900.00         |                                 | 40'944.25         |                                |
| 3010.09     | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                    |                   |                                 |                   |                                 | -1'965.60         |                                |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                            | 7'554.85          |                                 | 7'300.00          |                                 | 7'558.90          |                                |
| 3052.00     | AG-Beiträge Pensionskasse                               | 9'923.40          |                                 | 9'400.00          |                                 | 9'345.60          |                                |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                          | 1'416.90          |                                 | 900.00            |                                 | 838.10            |                                |
| 3054.00     | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                     | 1'624.90          |                                 | 1'600.00          |                                 | 1'619.55          |                                |
| 3055.00     | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                  | 471.90            |                                 | 500.00            |                                 | 473.85            |                                |
| 3112.00     | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                        |                   |                                 |                   |                                 | 302.30            |                                |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                          | 61'589.15         |                                 | 49'900.00         |                                 | 56'808.85         |                                |
| 3130.06     | Absenzenmanagement (SiZ)                                | 92.90             |                                 | 100.00            |                                 | 85.00             |                                |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                       | 2'662.80          |                                 | 2'900.00          |                                 | 3'639.40          |                                |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                                | 8'059.05          |                                 | 9'200.00          |                                 | 8'084.20          |                                |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                     | 68'960.30         |                                 | 58'400.00         |                                 | 139'964.85        |                                |
| 3300.40     | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                | 76'120.00         |                                 | 76'100.00         |                                 | 76'120.00         |                                |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                             | 29'239.30         |                                 | 30'000.00         |                                 | 26'961.20         |                                |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter          |                   |                                 |                   | 1'000.00                        |                   |                                |
| 4260.02     | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                    |                   | 2'508.80                        |                   | 2'400.00                        |                   | 2'400.00                       |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                   |                   | 19'200.00                       |                   | 19'200.00                       |                   | 19'200.00                      |
| 4472.00     | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV                 |                   | 7'260.00                        |                   | 5'800.00                        |                   | 5'760.00                       |
| <b>2175</b> | <b>Schulliegenschaften Kindergarten</b>                 | <b>526'072.74</b> | <b>1'936.65</b>                 | <b>410'900.00</b> | <b>3'800.00</b>                 | <b>286'264.92</b> | <b>2'720.00</b>                |
| 3010.00     | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                   | 4'124.90          |                                 | 4'100.00          |                                 | 4'104.75          |                                |
| 3010.01     | Löhne Reinigungspersonal                                | 88'111.20         |                                 | 78'100.00         |                                 | 76'424.15         |                                |
| 3010.09     | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                    | -7'136.10         |                                 |                   |                                 | -1'249.30         |                                |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                            | 5'503.30          |                                 | 4'800.00          |                                 | 4'616.85          |                                |
| 3052.00     | AG-Beiträge Pensionskasse                               | 558.00            |                                 |                   |                                 | 518.60            |                                |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                          | 859.85            |                                 | 500.00            |                                 | 518.60            |                                |
| 3054.00     | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                     | 1'183.60          |                                 | 1'000.00          |                                 | 989.20            |                                |
| 3055.00     | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                  | 24.05             |                                 |                   |                                 | 24.70             |                                |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                          | 49'071.80         |                                 | 43'200.00         |                                 | 49'101.40         |                                |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                       | 3'366.65          |                                 | 2'600.00          |                                 | 2'620.80          |                                |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                                | 4'911.85          |                                 | 4'700.00          |                                 | 3'469.05          |                                |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                     | 160'319.25        |                                 | 193'300.00        |                                 | 56'240.65         |                                |
| 3300.40     | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                | 146'752.14        |                                 | 22'300.00         |                                 | 22'268.87         |                                |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                             | 68'422.25         |                                 | 56'300.00         |                                 | 66'616.60         |                                |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter          |                   |                                 |                   | 1'000.00                        |                   |                                |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                   |                   | 1'936.65                        |                   | 2'800.00                        |                   | 2'720.00                       |
| <b>218</b>  | <b>Tagesbetreuung<br/>Nettoergebnis</b>                 | <b>176'054.25</b> | <b>176'054.25</b>               | <b>173'600.00</b> | <b>173'600.00</b>               | <b>177'970.00</b> | <b>177'970.00</b>              |
| <b>2180</b> | <b>Tagesbetreuung</b>                                   | <b>176'054.25</b> |                                 | <b>173'600.00</b> |                                 | <b>177'970.00</b> |                                |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper              | 12'728.00         |                                 | 9'000.00          |                                 | 13'290.00         |                                |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En              | 163'326.25        |                                 | 164'600.00        |                                 | 164'680.00        |                                |
| <b>219</b>  | <b>Obligatorische Schule, übriges<br/>Nettoergebnis</b> | <b>590'028.30</b> | <b>14'100.00<br/>575'928.30</b> | <b>613'000.00</b> | <b>28'200.00<br/>584'800.00</b> | <b>590'644.84</b> | <b>4'590.00<br/>586'054.84</b> |
| <b>2190</b> | <b>Schulleitung &amp; Schulverwaltung</b>               | <b>374'995.90</b> |                                 | <b>389'500.00</b> |                                 | <b>368'494.79</b> | <b>552.30</b>                  |
| 3000.00     | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen                      |                   |                                 |                   |                                 | 2'685.00          |                                |
| 3000.02     | Entschädigung Schulpflege                               | 35'000.00         |                                 | 35'000.00         |                                 | 35'000.00         |                                |
| 3000.03     | Tag- & Sitzungsgelder Schulbehörden                     | 2'200.00          |                                 | 3'500.00          |                                 |                   |                                |
| 3010.00     | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                   | 95'620.05         |                                 | 95'300.00         |                                 | 96'308.69         |                                |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                            | 7'526.70          |                                 | 8'200.00          |                                 | 7'399.25          |                                |
| 3052.00     | AG-Beiträge Pensionskasse                               | 10'709.35         |                                 | 8'900.00          |                                 | 10'512.10         |                                |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                          | 1'107.00          |                                 | 800.00            |                                 | 714.95            |                                |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'618.65            |                     | 1'800.00            |                     | 1'585.20            |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 610.35              |                     | 600.00              |                     | 571.05              |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 5'254.40            |                     | 7'800.00            |                     | 8'175.40            |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 3'153.50            |                     | 2'500.00            |                     | 3'562.45            |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                                   | 1'264.40            |                     | 2'000.00            |                     | 2'154.85            |                     |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                     | 820.95              |                     | 1'000.00            |                     | 927.70              |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 448.00              |                     | 500.00              |                     | 463.00              |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                       |                     |                     |                     |                     | 615.00              |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)                | 19'397.00           |                     | 19'500.00           |                     |                     |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                    | 1'515.65            |                     | 1'500.00            |                     | 1'684.40            |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 1'640.00            |                     | 1'200.00            |                     | 280.00              |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 185.90              |                     | 200.00              |                     | 169.90              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 219.85              |                     | 200.00              |                     | 239.85              |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 900.00              |                     | 700.00              |                     | 500.00              |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 1'317.50            |                     | 8'100.00            |                     | 9'300.50            |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                           | 7'306.80            |                     | 7'500.00            |                     | 6'661.90            |                     |
| 3170.01                              | Kompetenzsumme, Repräsentationskosten          | 1'247.50            |                     | 4'000.00            |                     | 2'487.30            |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 175'932.35          |                     | 178'700.00          |                     | 176'496.30          |                     |
| 4270.00                              | Bussen                                         |                     |                     |                     |                     |                     | 552.30              |
| <b>2191</b>                          | <b>Volksschule, sonstiges</b>                  | <b>192'319.40</b>   | <b>14'100.00</b>    | <b>201'000.00</b>   | <b>28'200.00</b>    | <b>171'512.90</b>   | <b>4'037.70</b>     |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                         | 38'540.25           |                     | 40'000.00           |                     | 40'366.80           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 2'346.25            |                     | 900.00              |                     | 2'363.80            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 277.95              |                     | 100.00              |                     | 130.00              |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 504.90              |                     | 600.00              |                     | 506.30              |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        |                     |                     |                     |                     | 198.00              |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  |                     |                     |                     |                     | 1'467.70            |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               | 70.20               |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 2'359.00            |                     | 2'500.00            |                     | 1'312.50            |                     |
| 3170.02                              | Transportkosten SchülerInnen                   | 2'250.00            |                     | 5'500.00            |                     | 2'464.00            |                     |
| 3612.01                              | Entschädigungen an Gemeindeverbände            | 112'000.00          |                     | 112'000.00          |                     | 112'000.00          |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 33'780.00           |                     | 38'600.00           |                     | 9'880.00            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 190.85              |                     | 800.00              |                     | 823.80              |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     |                     |                     |                     |                     | 4'037.70            |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                            |                     | 14'100.00           |                     | 28'200.00           |                     |                     |
| <b>2192</b>                          | <b>Jugendfest</b>                              | <b>22'713.00</b>    |                     | <b>22'500.00</b>    |                     | <b>50'637.15</b>    |                     |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             |                     |                     |                     |                     | 2'350.00            |                     |
| 3171.01                              | Schulveranstaltungen                           | 22'713.00           |                     | 22'500.00           |                     | 22'149.80           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    |                     |                     |                     |                     | 26'137.35           |                     |
| <b>220</b>                           | <b>Sonderschulen</b>                           | <b>4'054'056.35</b> | <b>3'967'005.25</b> | <b>3'703'300.00</b> | <b>3'623'600.00</b> | <b>3'998'153.21</b> | <b>3'910'534.51</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>87'051.10</b>    |                     | <b>79'700.00</b>    |                     | <b>87'618.70</b>    |
| <b>2200</b>                          | <b>Sonderschulen</b>                           | <b>87'051.10</b>    |                     | <b>79'700.00</b>    |                     | <b>87'618.70</b>    |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 77'658.10           |                     | 68'000.00           |                     | 78'037.30           |                     |
| 3632.01                              | Beiträge an Gemeindeverbände                   | 8'931.00            |                     | 9'000.00            |                     | 7'938.00            |                     |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte                  | 462.00              |                     | 2'700.00            |                     | 1'643.40            |                     |
| <b>2201</b>                          | <b>Heilpädagogische Schule (Gemeindebetr</b>   | <b>3'967'005.25</b> | <b>3'967'005.25</b> | <b>3'623'600.00</b> | <b>3'623'600.00</b> | <b>3'910'534.51</b> | <b>3'910'534.51</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 87'851.95           |                     | 86'800.00           |                     | 90'720.71           |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 13'737.45           |                     | 6'700.00            |                     | 7'863.20            |                     |
| 3010.05                              | Löhne SchulbusfahrerInnen                      | 150'260.90          |                     | 139'200.00          |                     | 149'409.25          |                     |
| 3020.01                              | Löhne Betreuung & Therapie                     | 869'476.65          |                     | 588'900.00          |                     | 701'654.45          |                     |
| 3020.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        | 110'517.70          |                     | 298'900.00          |                     | 168'007.00          |                     |
| 3020.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen Lehr      | -28'072.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3030.00                              | Temporäre Arbeitskräfte                        | 50'057.80           |                     | 52'000.00           |                     | 48'361.00           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 73'742.35           |                     | 68'500.00           |                     | 70'167.50           |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 98'432.30           |                     | 79'600.00           |                     | 80'940.95           |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 13'798.95           |                     | 8'000.00            |                     | 8'234.80            |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 15'872.85           |                     | 14'700.00           |                     | 15'032.35           |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 14'807.50           |                     | 12'800.00           |                     | 11'942.45           |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 7'104.00            |                     | 12'800.00           |                     | 5'058.10            |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                | 6'147.15            |                     | 15'000.00           |                     | 13'691.00           |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                        | 1'018.40            |                     | 4'500.00            |                     | 18'178.30           |                     |
| 3099.01                              | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen            | 871.30              |                     | 3'000.00            |                     | 1'021.30            |                     |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                        | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|             |                                                             | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3100.00     | Büromaterial                                                | 1'665.65            |                     | 2'500.00            |                     | 2'750.40            |                     |
| 3100.01     | Fotokopierkosten                                            | 4'764.60            |                     | 5'000.00            |                     | 6'055.40            |                     |
| 3101.01     | Treibstoffe                                                 | 11'693.10           |                     | 22'500.00           |                     | 12'304.25           |                     |
| 3103.00     | Fachliteratur, Zeitschriften                                | 1'071.15            |                     | 2'500.00            |                     | 1'105.50            |                     |
| 3104.00     | Lehrmittel                                                  | 36'812.55           |                     | 43'400.00           |                     | 41'332.90           |                     |
| 3105.00     | Lebensmittel                                                | 95'080.05           |                     | 86'600.00           |                     | 87'603.20           |                     |
| 3106.00     | Medizinisches Material                                      | 669.10              |                     | 1'000.00            |                     | 1'892.55            |                     |
| 3110.00     | Büromöbel & -geräte                                         | 3'398.60            |                     | 5'100.00            |                     | 2'194.50            |                     |
| 3110.01     | Schulmobiliar                                               | 4'276.25            |                     | 9'100.00            |                     | 9'490.75            |                     |
| 3111.00     | Apparate, Geräte, Maschinen                                 | 6'956.10            |                     | 9'200.00            |                     | 6'160.35            |                     |
| 3112.00     | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                            |                     |                     | 500.00              |                     | 302.30              |                     |
| 3113.00     | Hardware                                                    | 809.35              |                     | 24'300.00           |                     | 3'756.30            |                     |
| 3118.00     | Immaterielle Anlagen (Software)                             |                     |                     |                     |                     | 300.00              |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                              | 22'215.75           |                     | 16'600.00           |                     | 24'914.50           |                     |
| 3130.00     | Dienstleistungen Dritter                                    | 1'339.75            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3130.01     | Telefon & Kommunikation                                     | 3'652.65            |                     | 4'200.00            |                     | 3'698.45            |                     |
| 3130.03     | Frankaturen & Versandkosten                                 | 508.10              |                     | 1'200.00            |                     | 1'162.05            |                     |
| 3130.05     | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                              | 50.00               |                     | 300.00              |                     | 50.00               |                     |
| 3130.06     | Absenzenmanagement (SIZ)                                    | 836.50              |                     | 1'300.00            |                     | 764.60              |                     |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                           | 1'285.95            |                     | 2'400.00            |                     | 1'560.50            |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                  | 34'182.40           |                     | 14'000.00           |                     | 14'817.00           |                     |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                                    | 9'671.05            |                     | 10'000.00           |                     | 9'464.10            |                     |
| 3137.00     | Steuern & Abgaben                                           | 1'559.70            |                     | 1'400.00            |                     | 1'140.00            |                     |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                         | 33'137.75           |                     | 48'500.00           |                     | 173'251.10          |                     |
| 3150.00     | Unterhalt Büromobiliar & -geräte                            |                     |                     | 800.00              |                     | 302.40              |                     |
| 3150.01     | Unterhalt Schulmobiliar                                     | 2'655.60            |                     | 4'600.00            |                     | 1'411.10            |                     |
| 3151.01     | Unterhalt Fahrzeuge                                         | 19'510.40           |                     | 18'000.00           |                     | 10'651.50           |                     |
| 3153.00     | Unterhalt Informatik (Hardware)                             | 1'191.70            |                     | 1'800.00            |                     | 923.75              |                     |
| 3158.00     | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                   | 2'926.15            |                     | 3'500.00            |                     | 2'398.80            |                     |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                     | 114'058.00          |                     | 114'100.00          |                     | 83'084.15           |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                                        | 1'164.80            |                     | 2'000.00            |                     | 2'028.80            |                     |
| 3170.02     | Transportkosten SchülerInnen                                | 17'670.50           |                     | 25'000.00           |                     | 42'800.75           |                     |
| 3171.00     | Exkursionen, Schulreisen & Lager                            | 33'702.25           |                     | 45'300.00           |                     | 38'611.30           |                     |
| 3300.41     | Abschreibungen Hochbauten Spezialfinanzi                    | 127'520.00          |                     | 127'500.00          |                     | 127'520.00          |                     |
| 3300.61     | Abschreibungen Mobilien Spezialfinanzierur                  | 42'580.65           |                     | 31'700.00           |                     | 50'020.50           |                     |
| 3409.01     | Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spe                     | 57'143.20           |                     | 47'100.00           |                     | 50'097.25           |                     |
| 3510.00     | Einlagen in Spezialfinanzierung des EK                      | 343.00              |                     |                     |                     | 578.00              |                     |
| 3611.00     | Entschädigungen an Kanton                                   | 1'728'916.45        |                     | 1'450'000.00        |                     | 1'654'376.70        |                     |
| 3612.00     | Entschädigungen an Gemeinden                                | 50'750.00           |                     | 41'700.00           |                     | 41'700.00           |                     |
| 3612.03     | Entschädigungen an Gemeinden (Werkhof)                      | 5'611.20            |                     | 7'500.00            |                     | 7'676.45            |                     |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter              |                     | 56'598.30           |                     | 58'400.00           |                     | 53'965.20           |
| 4260.02     | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                        |                     | 1'300.00            |                     | 1'200.00            |                     | 1'200.00            |
| 4390.01     | Zuwendungen in Fonds des EK                                 |                     | 343.00              |                     |                     |                     | 578.00              |
| 4409.01     | Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen |                     | 36.90               |                     | 100.00              |                     | 276.30              |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                       |                     | 3'090.00            |                     | 3'100.00            |                     | 3'090.00            |
| 4611.00     | Entschädigungen vom Kanton                                  | 1'728'916.45        |                     | 1'450'000.00        |                     | 1'654'376.70        |                     |
| 4612.00     | Entschädigungen von Gemeinden                               | 478'020.00          |                     | 453'800.00          |                     | 473'680.00          |                     |
| 4631.01     | Beiträge vom Kanton, Leistungsabgeltung HPS                 | 528'408.45          |                     | 810'900.00          |                     | 647'592.30          |                     |
| 4631.02     | Beiträge vom Kanton, Verwaltungspauschale HPS (bis 31.12.   | 81'900.00           |                     | 81'900.00           |                     | 79'300.00           |                     |
| 4631.03     | Beiträge vom Kanton, Schülertransporte HPS                  | 200'813.45          |                     | 200'000.00          |                     | 237'739.25          |                     |
| 4631.04     | Beiträge vom Kanton, Immobilienkosten HPS (bis 31.12.2016   | 375'000.00          |                     | 375'000.00          |                     | 375'000.00          |                     |
| 9011.00     | Aufwandüberschuss Spezialfinanzierungen im EK               | 512'578.70          |                     | 189'200.00          |                     | 383'736.76          |                     |
| <b>230</b>  | <b>Berufliche Grundbildung</b>                              | <b>1'095'001.85</b> | <b>273'000.00</b>   | <b>1'075'000.00</b> | <b>275'000.00</b>   | <b>1'086'809.55</b> | <b>273'000.00</b>   |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                        |                     | <b>822'001.85</b>   |                     | <b>800'000.00</b>   |                     | <b>813'809.55</b>   |
| <b>2300</b> | <b>Berufliche Grundbildung</b>                              | <b>822'001.85</b>   |                     | <b>800'000.00</b>   |                     | <b>813'809.55</b>   |                     |
| 3631.00     | Beiträge an Kanton                                          | 602'793.85          |                     | 580'000.00          |                     | 603'209.55          |                     |
| 3634.00     | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                      | 219'208.00          |                     | 220'000.00          |                     | 210'600.00          |                     |
| <b>2301</b> | <b>Berufsschulen</b>                                        | <b>273'000.00</b>   | <b>273'000.00</b>   | <b>275'000.00</b>   | <b>275'000.00</b>   | <b>273'000.00</b>   | <b>273'000.00</b>   |
| 3409.01     | Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spe                     | 48'916.70           |                     | 50'000.00           |                     | 48'916.70           |                     |
| 3500.00     | Einlagen in übrige Verpflichtungen                          | 224'083.30          |                     | 225'000.00          |                     | 224'083.30          |                     |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                       |                     | 273'000.00          |                     | 275'000.00          |                     | 273'000.00          |
| <b>3</b>    | <b>KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>                         | <b>5'538'187.07</b> | <b>1'278'879.54</b> | <b>4'794'800.00</b> | <b>1'280'900.00</b> | <b>4'932'979.62</b> | <b>1'240'382.56</b> |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                           | Rechnung 2016     |                     | Budget 2016       |                     | Rechnung 2015     |                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                                      |                                           | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>Nettoergebnis</b>                 |                                           |                   | <b>4'259'307.53</b> |                   | <b>3'513'900.00</b> |                   | <b>3'692'597.06</b> |
| <b>311</b>                           | <b>Museen &amp; bildende Kunst</b>        | <b>67'952.55</b>  |                     | <b>32'600.00</b>  |                     | <b>32'610.00</b>  |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                      |                   | <b>67'952.55</b>    |                   | <b>32'600.00</b>    |                   | <b>32'610.00</b>    |
| <b>3110</b>                          | <b>Museen &amp; bildende Kunst</b>        | <b>67'952.55</b>  |                     | <b>32'600.00</b>  |                     | <b>32'610.00</b>  |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt  | 67'952.55         |                     | 32'600.00         |                     | 32'610.00         |                     |
| <b>312</b>                           | <b>Denkmalpflege &amp; Heimatschutz</b>   | <b>79'521.15</b>  |                     | <b>1'100.00</b>   |                     | <b>60.00</b>      |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                      |                   | <b>79'521.15</b>    |                   | <b>1'100.00</b>     |                   | <b>60.00</b>        |
| <b>3120</b>                          | <b>Denkmalpflege &amp; Heimatschutz</b>   | <b>79'521.15</b>  |                     | <b>1'100.00</b>   |                     | <b>60.00</b>      |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge            | 60.00             |                     | 100.00            |                     | 60.00             |                     |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                   | 79'461.15         |                     |                   |                     |                   |                     |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte             |                   |                     | 1'000.00          |                     |                   |                     |
| <b>321</b>                           | <b>Bibliotheken</b>                       | <b>500'271.55</b> | <b>106'699.29</b>   | <b>402'100.00</b> | <b>98'100.00</b>    | <b>505'383.72</b> | <b>97'619.41</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                      |                   | <b>393'572.26</b>   |                   | <b>304'000.00</b>   |                   | <b>407'764.31</b>   |
| <b>3211</b>                          | <b>Stadtbibliothek inkl. Restaurant</b>   | <b>500'271.55</b> | <b>106'699.29</b>   | <b>402'100.00</b> | <b>98'100.00</b>    | <b>505'383.72</b> | <b>97'619.41</b>    |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen        |                   |                     |                   |                     | 560.00            |                     |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal     | 139'601.25        |                     | 147'700.00        |                     | 135'031.90        |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                  | 11'447.55         |                     | 9'800.00          |                     | 9'400.20          |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten   | 44'557.95         |                     | 43'700.00         |                     | 56'817.25         |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV              | 12'412.55         |                     | 12'700.00         |                     | 12'508.55         |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                 | 17'145.00         |                     | 16'300.00         |                     | 15'275.40         |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung            | 2'295.80          |                     | 2'000.00          |                     | 1'448.85          |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse       | 2'670.45          |                     | 2'800.00          |                     | 2'680.15          |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung    | 907.35            |                     | 900.00            |                     | 793.85            |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal             | 120.00            |                     | 300.00            |                     |                   |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                   | 53.00             |                     |                   |                     |                   |                     |
| 3100.00                              | Büromaterial                              | 695.10            |                     | 1'500.00          |                     | 2'845.85          |                     |
| 3100.01                              | Fotokopierkosten                          | 1'831.70          |                     | 4'000.00          |                     | 2'194.25          |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial             | 4'158.65          |                     | 5'000.00          |                     | 2'871.45          |                     |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                | 2'559.05          |                     | 3'600.00          |                     | 10'747.55         |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften              | 64'958.65         |                     | 64'500.00         |                     | 68'813.52         |                     |
| 3110.00                              | Büromöbel & -geräte                       | 32'436.65         |                     | 1'500.00          |                     | 65'598.65         |                     |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen               |                   |                     |                   |                     | 7'605.65          |                     |
| 3113.00                              | Hardware                                  | 2'118.80          |                     | 6'100.00          |                     | 10'500.00         |                     |
| 3118.00                              | Immaterielle Anlagen (Software)           | 1'586.00          |                     |                   |                     | 63.75             |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien            | 14'707.80         |                     | 13'700.00         |                     | 9'731.05          |                     |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                  | 4'266.10          |                     | 5'600.00          |                     | 950.00            |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                   | 3'334.75          |                     | 3'000.00          |                     | 3'298.70          |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten               | 2'104.70          |                     | 1'500.00          |                     | 1'867.30          |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge            | 487.00            |                     | 900.00            |                     | 487.00            |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                  | 185.90            |                     | 200.00            |                     | 169.90            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                         | 270.00            |                     |                   |                     | 261.00            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                  | 1'015.45          |                     | 1'000.00          |                     | 1'043.00          |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                         | 291.10            |                     | 500.00            |                     | 1'133.85          |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend       | 25'274.70         |                     | 4'300.00          |                     | 29'068.05         |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)           | 7'474.10          |                     | 1'800.00          |                     | 1'962.00          |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software) | 14'687.30         |                     | 18'800.00         |                     | 14'430.25         |                     |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften   |                   |                     |                   |                     | 9'216.65          |                     |
| 3161.00                              | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen      | 324.00            |                     | 300.00            |                     |                   |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                      | 654.00            |                     | 1'600.00          |                     | 910.45            |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste           | 417.30            |                     |                   |                     |                   |                     |
| 3199.03                              | Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK          | 9'915.10          |                     | 11'500.00         |                     | 8'467.60          |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt  | 63'298.75         |                     |                   |                     |                   |                     |
| 3511.00                              | Einlagen in Fonds des EK                  | 6'000.00          |                     | 6'000.00          |                     | 11'500.00         |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof               | 4'008.00          |                     | 9'000.00          |                     | 5'130.10          |                     |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen     |                   | 39'240.19           |                   | 40'000.00           |                   | 38'589.16           |
| 4250.00                              | Verkäufe                                  |                   | 1'838.00            |                   | 2'800.00            |                   | 3'703.80            |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten      |                   | 3'600.00            |                   | 3'600.00            |                   | 3'358.85            |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV     |                   | 40'606.00           |                   | 34'200.00           |                   | 32'000.00           |
| 4511.00                              | Entnahmen aus Fonds des EK                |                   | 9'915.10            |                   | 11'500.00           |                   | 8'467.60            |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                       |                   | 11'500.00           |                   | 6'000.00            |                   | 11'500.00           |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016         |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| <b>322</b>                           | <b>Konzert &amp; Theater</b>                   | <b>67'390.00</b>    |                   | <b>75'200.00</b>    |                   | <b>92'162.00</b>  |                   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>67'390.00</b>  |                     | <b>75'200.00</b>  |                   | <b>92'162.00</b>  |
| <b>3220</b>                          | <b>Konzert &amp; Theater</b>                   | <b>67'390.00</b>    |                   | <b>75'200.00</b>    |                   | <b>92'162.00</b>  |                   |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 17'800.00           |                   | 17'800.00           |                   | 17'800.00         |                   |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen         | 3'490.00            |                   | 3'400.00            |                   | 3'462.00          |                   |
| 3635.00                              | Beiträge an private Unternehmungen             | 30'600.00           |                   | 37'000.00           |                   | 38'500.00         |                   |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 15'500.00           |                   | 17'000.00           |                   | 32'400.00         |                   |
| <b>329</b>                           | <b>Kultur, übriges</b>                         | <b>1'191'140.11</b> | <b>233'588.55</b> | <b>1'004'500.00</b> | <b>294'900.00</b> | <b>946'586.30</b> | <b>203'768.75</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>957'551.56</b> |                     | <b>709'600.00</b> |                   | <b>742'817.55</b> |
| <b>3290</b>                          | <b>Kultur, übriges</b>                         | <b>578'218.36</b>   | <b>59'519.75</b>  | <b>591'800.00</b>   | <b>38'100.00</b>  | <b>531'359.60</b> | <b>41'583.35</b>  |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 800.00              |                   | 5'000.00            |                   | 1'550.00          |                   |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 96'494.52           |                   | 96'200.00           |                   | 95'515.10         |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 6'086.20            |                   | 6'100.00            |                   | 6'063.95          |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 9'466.60            |                   | 12'500.00           |                   | 9'031.85          |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'127.05            |                   | 900.00              |                   | 722.95            |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 1'309.30            |                   | 1'300.00            |                   | 1'299.45          |                   |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 620.90              |                   | 600.00              |                   | 577.25            |                   |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 9'200.00            |                   | 9'300.00            |                   | 90.00             |                   |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                     | 29'016.84           |                   | 25'000.00           |                   | 25'273.40         |                   |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                       |                     |                   |                     |                   | 4'915.00          |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 1'120.00            |                   | 1'100.00            |                   | 1'120.00          |                   |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 185.90              |                   | 200.00              |                   | 169.90            |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 12'136.30           |                   | 12'000.00           |                   | 14'570.15         |                   |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 3'184.05            |                   | 10'300.00           |                   | 3'184.05          |                   |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 944.45              |                   |                     |                   |                   |                   |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      |                     |                   | 500.00              |                   |                   |                   |
| 3171.02                              | Gemeindeanlässe                                | 37'497.20           |                   | 39'000.00           |                   | 23'499.10         |                   |
| 3199.02                              | Plattformprojekte Kulturfonds                  | 54'240.15           |                   | 37'100.00           |                   | 33'702.85         |                   |
| 3300.60                              | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 90'110.00           |                   | 90'100.00           |                   | 90'109.85         |                   |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 76'150.00           |                   | 99'300.00           |                   | 70'300.00         |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 40'728.90           |                   | 37'500.00           |                   | 41'864.75         |                   |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 7'200.00            |                   | 7'200.00            |                   | 7'200.00          |                   |
| 3920.00                              | Interne Verrechnung Mieten, Pacht              | 100'600.00          |                   | 100'600.00          |                   | 100'600.00        |                   |
| 4250.00                              | Verkäufe                                       |                     | 1'155.00          |                     | 1'000.00          |                   | 1'311.00          |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 4'124.60          |                     |                   |                   | 6'569.50          |
| 4511.00                              | Entnahmen aus Fonds des EK                     |                     | 54'240.15         |                     | 37'100.00         |                   | 33'702.85         |
| <b>3291</b>                          | <b>Bahnhofsaal</b>                             | <b>221'640.75</b>   | <b>76'359.80</b>  | <b>211'700.00</b>   | <b>121'900.00</b> | <b>218'820.50</b> | <b>86'570.00</b>  |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 9'996.20            |                   | 13'000.00           |                   | 12'524.55         |                   |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                         | 8'097.90            |                   | 9'100.00            |                   | 8'488.75          |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 1'135.60            |                   | 1'400.00            |                   | 1'324.10          |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 99.35               |                   | 100.00              |                   | 87.85             |                   |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 244.05              |                   | 300.00              |                   | 283.50            |                   |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               |                     |                   |                     |                   | 508.80            |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 42'888.10           |                   | 30'500.00           |                   | 38'939.10         |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 180.00              |                   | 800.00              |                   | 180.00            |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 4'244.30            |                   | 3'400.00            |                   | 3'600.00          |                   |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 196.15              |                   | 200.00              |                   | 208.90            |                   |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 20'402.40           |                   | 18'000.00           |                   | 18'670.95         |                   |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 134'004.00          |                   | 134'100.00          |                   | 134'004.00        |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 152.70              |                   | 800.00              |                   |                   |                   |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | -432.20           |                     | 30'000.00         |                   | -22'076.00        |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     | 1'060.00          |                     | 1'100.00          |                   | 960.00            |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                     | 5'720.00          |                     | 5'800.00          |                   | 5'520.00          |
| 4472.00                              | Vergütung Benützung Liegenschaften VV          |                     | 100'292.00        |                     | 130'000.00        |                   | 114'574.00        |
| 4472.09                              | Erläss Vergütung Benützungsgebühren            |                     | -30'280.00        |                     | -45'000.00        |                   | -12'408.00        |
| <b>3292</b>                          | <b>Kurbrunnenanlage inkl. Restaurant</b>       | <b>391'281.00</b>   | <b>97'709.00</b>  | <b>201'000.00</b>   | <b>134'900.00</b> | <b>196'406.20</b> | <b>75'615.40</b>  |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                         | 19'781.75           |                   | 20'500.00           |                   | 18'260.95         |                   |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 1'241.40            |                   | 1'600.00            |                   | 1'151.05          |                   |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      |                     |                   |                     |                   | -65.10            |                   |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 203.05              |                   | 300.00              |                   | 131.65            |                   |



| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                               | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                               | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                           | 266.90              |                     | 400.00              |                     | 246.60              |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                              |                     |                     |                     |                     | 601.30              |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                | 22'179.90           |                     | 20'500.00           |                     | 21'482.90           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                                       | 1'072.55            |                     | 800.00              |                     | 598.30              |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                             | 913.45              |                     | 1'000.00            |                     | 1'143.50            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                      | 6'958.60            |                     | 6'500.00            |                     | 6'971.05            |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                           | 26'564.95           |                     | 32'000.00           |                     | 27'708.15           |                     |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                               |                     |                     | 300.00              |                     |                     |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                      | 297'097.10          |                     | 111'800.00          |                     | 111'810.00          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                   | 15'001.35           |                     | 5'300.00            |                     | 6'365.85            |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                |                     | 4'311.00            |                     | 20'000.00           |                     | -14'984.60          |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                          |                     | 1'800.00            |                     | 1'800.00            |                     | 1'800.00            |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                         |                     | 43'060.00           |                     | 43'100.00           |                     | 43'060.00           |
| 4472.00                              | Vergütung Benützung Liegenschaften VV                         |                     | 68'178.00           |                     | 100'000.00          |                     | 77'568.00           |
| 4472.09                              | Erläss Vergütung Benützungsgebühren                           |                     | -19'640.00          |                     | -30'000.00          |                     | -31'828.00          |
| <b>332</b>                           | <b>Massenmedien</b>                                           | <b>834'803.50</b>   | <b>834'803.50</b>   | <b>780'900.00</b>   | <b>780'900.00</b>   | <b>832'530.75</b>   | <b>832'530.75</b>   |
| <b>3321</b>                          | <b>Ortsantennenanlage (Gemeindebetrieb)</b>                   | <b>834'803.50</b>   | <b>834'803.50</b>   | <b>780'900.00</b>   | <b>780'900.00</b>   | <b>832'530.75</b>   | <b>832'530.75</b>   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                | 8'723.25            |                     | 4'900.00            |                     | 7'394.60            |                     |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                                      | 53'027.90           |                     | 67'700.00           |                     | 55'162.30           |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                                   |                     |                     | 1'200.00            |                     |                     |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                    | 3'830.95            |                     | 19'600.00           |                     | 5'631.00            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                      | 8'134.00            |                     | 8'100.00            |                     | 8'130.85            |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                                             | 150'464.40          |                     | 150'800.00          |                     | 150'752.20          |                     |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                                          | 106'754.40          |                     | 115'000.00          |                     | 159'262.85          |                     |
| 3151.00                              | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                         |                     |                     | 41'300.00           |                     |                     |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                     |                     |                     | 2'600.00            |                     |                     |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                               |                     |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 3300.31                              | Abschreibungen Tiefbauten Spezialfinanzier                    | 259'759.00          |                     | 259'800.00          |                     | 259'760.00          |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                                  | 109'000.00          |                     | 109'000.00          |                     | 94'000.00           |                     |
| 3612.03                              | Entschädigungen an Gemeinden (Werkhof)                        |                     |                     | 400.00              |                     |                     |                     |
| 4120.00                              | Konzessionen                                                  |                     | 143'863.80          |                     | 149'200.00          |                     | 166'400.70          |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                         |                     | 453'583.95          |                     | 466'500.00          |                     | 518'931.70          |
| 4260.01                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflicht) |                     | 236'756.60          |                     | 28'000.00           |                     | 146'352.30          |
| 4409.01                              | Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen)  |                     | 599.15              |                     | 500.00              |                     | 846.05              |
| 9010.00                              | Ertragsüberschuss Spezialfinanzierungen in                    | 135'109.60          |                     |                     |                     | 92'436.95           |                     |
| 9011.00                              | Aufwandüberschuss Spezialfinanzierungen im EK                 |                     |                     |                     | 136'700.00          |                     |                     |
| <b>341</b>                           | <b>Sport</b>                                                  | <b>1'399'804.87</b> | <b>86'508.20</b>    | <b>1'497'700.00</b> | <b>84'700.00</b>    | <b>1'495'987.40</b> | <b>87'127.55</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                          |                     | <b>1'313'296.67</b> |                     | <b>1'413'000.00</b> |                     | <b>1'408'859.85</b> |
| <b>3410</b>                          | <b>Sport</b>                                                  | <b>1'399'804.87</b> | <b>86'508.20</b>    | <b>1'497'700.00</b> | <b>84'700.00</b>    | <b>1'495'987.40</b> | <b>87'127.55</b>    |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen                            | 850.00              |                     | 2'000.00            |                     | 850.00              |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                 | 27'533.70           |                     | 35'800.00           |                     | 36'955.40           |                     |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                                   | 3'318.00            |                     | 2'400.00            |                     | 2'767.30            |                     |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                                   |                     |                     | 800.00              |                     | 12'799.70           |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                | 32'903.25           |                     | 29'800.00           |                     | 38'792.90           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                                       | 1'897.10            |                     | 2'200.00            |                     | 2'145.65            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                             | 4'604.55            |                     | 4'000.00            |                     | 7'993.20            |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                      | 2'157.80            |                     | 2'600.00            |                     | 2'292.80            |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                                             | 144.00              |                     | 200.00              |                     | 325.70              |                     |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                                          | 47'492.35           |                     | 54'500.00           |                     | 60'524.15           |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                           | 39'738.15           |                     | 40'800.00           |                     | 54'026.65           |                     |
| 3151.00                              | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                         | 1'580.00            |                     | 2'000.00            |                     | 1'307.45            |                     |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                                           | 1'074.90            |                     | 1'500.00            |                     | 1'063.45            |                     |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                       | 17'744.00           |                     | 17'800.00           |                     | 17'744.00           |                     |
| 3161.00                              | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen                          |                     |                     |                     |                     | 600.00              |                     |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                                       | 2'918.67            |                     | 3'000.00            |                     | 3'143.00            |                     |
| 3300.30                              | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt                      | 198'480.00          |                     | 198'500.00          |                     | 198'473.10          |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                      | 15'660.00           |                     | 15'700.00           |                     | 15'660.00           |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                                         | 14'000.00           |                     | 14'000.00           |                     | 14'000.00           |                     |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                        | 825'000.00          |                     | 825'000.00          |                     | 825'000.00          |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En                    | 20'100.00           |                     | 20'100.00           |                     | 20'100.00           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                   | 142'608.40          |                     | 225'000.00          |                     | 179'422.95          |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                |                     | 2'243.60            |                     |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 4260.02                              | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten           |                     | 1'099.60            |                     | 500.00              |                     | 893.45              |
| 4470.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV          |                     | 11'910.00           |                     | 6'500.00            |                     | 6'670.00            |
| 4472.00                              | Vergütung Benützung Liegenschaften VV          |                     | 1'491.00            |                     | 7'000.00            |                     | 8'848.10            |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                     | 18'564.00           |                     | 19'500.00           |                     | 19'516.00           |
| 4910.00                              | Interne Verrechnung Dienstleistungen           |                     | 49'700.00           |                     | 49'700.00           |                     | 49'700.00           |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 |                     | 1'500.00            |                     | 1'500.00            |                     | 1'500.00            |
| <b>342</b>                           | <b>Freizeit</b>                                | <b>1'317'238.69</b> | <b>12'000.00</b>    | <b>917'000.00</b>   | <b>12'300.00</b>    | <b>944'992.70</b>   | <b>12'646.10</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>1'305'238.69</b> |                     | <b>904'700.00</b>   |                     | <b>932'346.60</b>   |
| <b>3420</b>                          | <b>Freizeit</b>                                | <b>1'317'238.69</b> | <b>12'000.00</b>    | <b>917'000.00</b>   | <b>12'300.00</b>    | <b>944'992.70</b>   | <b>12'646.10</b>    |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                         | 49'791.40           |                     | 64'200.00           |                     | 47'095.30           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 3'125.10            |                     | 4'100.00            |                     | 2'967.60            |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 2'242.80            |                     | 2'000.00            |                     | 1'516.95            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 578.25              |                     | 600.00              |                     | 353.65              |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 672.15              |                     | 900.00              |                     | 635.70              |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 41'805.95           |                     | 46'300.00           |                     | 48'069.80           |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 5'343.45            |                     | 7'500.00            |                     | 6'235.45            |                     |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                       | 44'658.50           |                     | 35'500.00           |                     | 19'969.75           |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 40.00               |                     | 100.00              |                     | 40.00               |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 17'466.40           |                     | 22'000.00           |                     | 17'513.35           |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 590.95              |                     | 600.00              |                     | 640.10              |                     |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                           | 126'340.25          |                     | 45'000.00           |                     | 35'102.45           |                     |
| 3161.00                              | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           | 2'847.35            |                     | 5'700.00            |                     | 5'361.20            |                     |
| 3300.30                              | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt       | 124'207.39          |                     | 32'500.00           |                     | 32'540.00           |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 234'176.40          |                     | 3'100.00            |                     | 3'120.00            |                     |
| 3300.60                              | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 22'190.00           |                     | 22'200.00           |                     | 22'190.00           |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                          | 5'000.00            |                     | 5'000.00            |                     | 5'000.00            |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 4'750.00            |                     | 5'800.00            |                     | 4'750.00            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 631'412.35          |                     | 613'900.00          |                     | 691'891.40          |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     |                     |                     | 300.00              |                     | 646.10              |
| 4910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 |                     | 12'000.00           |                     | 12'000.00           |                     | 12'000.00           |
| <b>350</b>                           | <b>Kirchen &amp; religiöse Angelegenheit</b>   | <b>80'064.65</b>    | <b>5'280.00</b>     | <b>83'700.00</b>    | <b>10'000.00</b>    | <b>82'666.75</b>    | <b>6'690.00</b>     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>74'784.65</b>    |                     | <b>73'700.00</b>    |                     | <b>75'976.75</b>    |
| <b>3500</b>                          | <b>Kirchen &amp; religiöse Angelegenheiten</b> | <b>24'470.00</b>    |                     | <b>24'500.00</b>    |                     | <b>25'705.70</b>    |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt       | 24'470.00           |                     | 24'500.00           |                     | 24'470.00           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    |                     |                     |                     |                     | 1'235.70            |                     |
| <b>3501</b>                          | <b>Kapellen, Türme &amp; Stadtmauer</b>        | <b>55'594.65</b>    | <b>5'280.00</b>     | <b>59'200.00</b>    | <b>10'000.00</b>    | <b>56'961.05</b>    | <b>6'690.00</b>     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                       | 5'640.25            |                     | 4'700.00            |                     | 6'040.90            |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 353.90              |                     | 300.00              |                     | 380.45              |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                      |                     |                     |                     |                     | 3.95                |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 60.00               |                     |                     |                     | 38.65               |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 76.10               |                     | 100.00              |                     | 81.60               |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 7'667.30            |                     | 4'500.00            |                     | 16'154.45           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 304.20              |                     | 400.00              |                     | 312.05              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 4'182.40            |                     | 5'000.00            |                     | 4'288.25            |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 35'172.90           |                     | 41'900.00           |                     | 29'660.75           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 2'137.60            |                     | 2'300.00            |                     |                     |                     |
| 4472.00                              | Vergütung Benützung Liegenschaften VV          |                     | 11'840.00           |                     | 15'000.00           |                     | 12'770.00           |
| 4472.09                              | Erlass Vergütung Benützungsgebühren            |                     | -6'560.00           |                     | -5'000.00           |                     | -6'080.00           |
| <b>4</b>                             | <b>GESUNDHEIT</b>                              | <b>2'364'846.39</b> | <b>86'615.54</b>    | <b>2'422'600.00</b> | <b>31'200.00</b>    | <b>4'132'394.51</b> | <b>1'861'053.91</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>2'278'230.85</b> |                     | <b>2'391'400.00</b> |                     | <b>2'271'340.60</b> |
| <b>412</b>                           | <b>Alters-, Kranken- &amp; Pflegeheime</b>     | <b>1'510'848.94</b> | <b>85'555.24</b>    | <b>1'598'700.00</b> | <b>30'000.00</b>    | <b>3'141'644.96</b> | <b>1'860'062.61</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                     | <b>1'425'293.70</b> |                     | <b>1'568'700.00</b> |                     | <b>1'281'582.35</b> |
| <b>4120</b>                          | <b>Alters-, Kranken- &amp; Pflegeheime</b>     | <b>1'417'605.85</b> |                     | <b>1'522'500.00</b> |                     | <b>1'312'941.60</b> |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                      | 14'297.00           |                     | 10'000.00           |                     | 9'470.75            |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 1'388'291.65        |                     | 1'500'000.00        |                     | 1'289'650.00        |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 3'057.20            |                     | 500.00              |                     | 1'860.85            |                     |
| 3660.40                              | Abschreib. Investitionsbeiträge an öffentl. U  | 11'960.00           |                     | 12'000.00           |                     | 11'960.00           |                     |

| Erfolgsrechnung   |                                                  | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------|--------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|
| Einwohnergemeinde |                                                  | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>4121</b>       | <b>Alters- &amp; Pflegeheim Kloos</b>            | <b>93'243.09</b>  | <b>85'555.24</b>  | <b>76'200.00</b>  | <b>30'000.00</b>  | <b>1'828'703.36</b> | <b>1'860'062.61</b> |
| 3010.00           | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal            | 19'134.15         |                   | 30'000.00         |                   | 1'059'011.00        |                     |
| 3010.01           | Löhne Reinigungspersonal                         |                   |                   |                   |                   | 48'356.35           |                     |
| 3010.03           | Löhne übriges Personal                           |                   |                   |                   |                   | 122'036.75          |                     |
| 3010.08           | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leistungen |                   |                   |                   |                   | 43'034.25           |                     |
| 3010.09           | EO- & Versicherungstaggeldleistungen             | -650.10           |                   |                   |                   | -6'392.80           |                     |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                     | 1'766.30          |                   | 2'000.00          |                   | 79'773.05           |                     |
| 3052.00           | AG-Beiträge Pensionskasse                        | 3'899.75          |                   | 3'000.00          |                   | 105'567.40          |                     |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                   | 329.50            |                   | 500.00            |                   | 9'460.75            |                     |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse              | 379.90            |                   | 500.00            |                   | 17'090.10           |                     |
| 3055.00           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung           | 184.25            |                   | 200.00            |                   | 6'259.45            |                     |
| 3090.00           | Aus- & Weiterbildung Personal                    |                   |                   |                   |                   | 3'055.00            |                     |
| 3099.00           | Übriger Personalaufwand                          | 3'665.55          |                   |                   |                   | 470.50              |                     |
| 3100.00           | Büromaterial                                     |                   |                   |                   |                   | 1'057.95            |                     |
| 3100.01           | Fotokopierkosten                                 |                   |                   |                   |                   | 2'714.75            |                     |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                    |                   |                   |                   |                   | 41'430.15           |                     |
| 3103.00           | Fachliteratur, Zeitschriften                     |                   |                   |                   |                   | 90.00               |                     |
| 3105.00           | Lebensmittel                                     |                   |                   |                   |                   | 78'011.85           |                     |
| 3106.00           | Medizinisches Material                           |                   |                   |                   |                   | 1'792.10            |                     |
| 3111.00           | Apparate, Geräte, Maschinen                      |                   |                   |                   |                   | 1'304.70            |                     |
| 3112.00           | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                 |                   |                   |                   |                   | 143.65              |                     |
| 3120.00           | Strom, Wasser, Heizmaterialien                   |                   |                   | 10'000.00         |                   | 36'963.25           |                     |
| 3130.00           | Dienstleistungen Dritter                         |                   |                   |                   |                   | 55'164.20           |                     |
| 3130.01           | Telefon & Kommunikation                          | 321.10            |                   |                   |                   | 4'357.80            |                     |
| 3130.03           | Frankaturen & Versandkosten                      |                   |                   |                   |                   | 25.50               |                     |
| 3130.05           | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                   |                   |                   |                   |                   | 3'831.90            |                     |
| 3130.06           | Absenzenmanagement (SIZ)                         |                   |                   |                   |                   | 1'699.20            |                     |
| 3130.08           | Entsorgungskosten                                |                   |                   |                   |                   | 4'694.00            |                     |
| 3134.00           | Sachversicherungsprämien                         |                   |                   |                   |                   | 3'038.15            |                     |
| 3137.00           | Steuern & Abgaben                                |                   |                   |                   |                   | 63.00               |                     |
| 3144.00           | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend              |                   |                   | 10'000.00         |                   | 2'865.55            |                     |
| 3151.00           | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen            |                   |                   |                   |                   | 4'686.10            |                     |
| 3153.00           | Unterhalt Informatik (Hardware)                  |                   |                   |                   |                   | 955.25              |                     |
| 3156.00           | Unterhalt medizinische Geräte                    |                   |                   |                   |                   | 3'827.40            |                     |
| 3158.00           | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)        |                   |                   |                   |                   | 378.00              |                     |
| 3181.00           | Tatsächliche Forderungsverluste                  |                   |                   |                   |                   | 30'183.00           |                     |
| 3199.00           | Übriger Betriebsaufwand                          | 4'020.00          |                   | 20'000.00         |                   |                     |                     |
| 3199.03           | Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK                 |                   |                   |                   |                   | 15'172.40           |                     |
| 3511.00           | Einlagen in Fonds des EK                         | 60'192.69         |                   |                   |                   | 5'204.26            |                     |
| 3612.00           | Entschädigungen an Gemeinden                     |                   |                   |                   |                   | 30'000.00           |                     |
| 3910.03           | Interne Verrechnung Werkhof                      |                   |                   |                   |                   | 11'327.45           |                     |
| 4220.00           | Steuern & Kostgelder                             |                   |                   |                   |                   |                     | 1'405'344.95        |
| 4260.00           | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter   |                   | 25'362.55         |                   |                   |                     | 55'000.00           |
| 4390.01           | Zuwendungen in Fonds des EK                      |                   | 60'192.69         |                   |                   |                     | 5'204.26            |
| 4511.00           | Entnahmen aus Fonds des EK                       |                   |                   |                   |                   |                     | 15'172.40           |
| 4631.00           | Beiträge vom Kanton                              |                   |                   |                   | 30'000.00         |                     | 379'341.00          |
| <b>421</b>        | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                   | <b>794'896.65</b> |                   | <b>757'000.00</b> |                   | <b>886'977.00</b>   |                     |
|                   | <b>Nettoergebnis</b>                             |                   | <b>794'896.65</b> |                   | <b>757'000.00</b> |                     | <b>886'977.00</b>   |
| <b>4210</b>       | <b>Ambulante Krankenpflege</b>                   | <b>794'896.65</b> |                   | <b>757'000.00</b> |                   | <b>886'977.00</b>   |                     |
| 3632.01           | Beiträge an Gemeindeverbände                     | 110'709.60        |                   | 107'200.00        |                   | 109'579.50          |                     |
| 3636.00           | Beiträge an private Organisationen ohne En       | 684'187.05        |                   | 649'800.00        |                   | 777'397.50          |                     |
| <b>433</b>        | <b>Schulgesundheitsdienst</b>                    | <b>46'548.70</b>  | <b>1'060.30</b>   | <b>50'300.00</b>  | <b>1'200.00</b>   | <b>61'124.70</b>    | <b>991.30</b>       |
|                   | <b>Nettoergebnis</b>                             |                   | <b>45'488.40</b>  |                   | <b>49'100.00</b>  |                     | <b>60'133.40</b>    |
| <b>4330</b>       | <b>Schulgesundheitsdienst</b>                    | <b>46'548.70</b>  | <b>1'060.30</b>   | <b>50'300.00</b>  | <b>1'200.00</b>   | <b>61'124.70</b>    | <b>991.30</b>       |
| 3010.03           | Löhne übriges Personal                           | 20'921.95         |                   | 24'100.00         |                   | 32'320.90           |                     |
| 3050.00           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                     | 1'154.85          |                   | 500.00            |                   | 1'882.45            |                     |
| 3053.00           | AG-Beiträge Unfallversicherung                   | 72.55             |                   |                   |                   | 90.60               |                     |
| 3054.00           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse              | 248.40            |                   | 100.00            |                   | 403.30              |                     |
| 3090.00           | Aus- & Weiterbildung Personal                    | 498.20            |                   | 1'000.00          |                   | 519.60              |                     |
| 3101.00           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                    | 1'807.50          |                   | 2'000.00          |                   | 1'635.15            |                     |
| 3105.00           | Lebensmittel                                     | 1'383.50          |                   | 2'000.00          |                   | 1'474.00            |                     |
| 3136.00           | Honorare privatärztlicher Tätigkeit              | 20'461.75         |                   | 20'600.00         |                   | 22'798.70           |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                    | Rechnung 2016        |                     | Budget 2016          |                     | Rechnung 2015        |                     |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
|                                      |                                                    | Aufwand              | Ertrag              | Aufwand              | Ertrag              | Aufwand              | Ertrag              |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter     |                      | 1'060.30            |                      | 1'200.00            |                      | 991.30              |
| <b>434</b>                           | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                       | <b>2'006.90</b>      |                     | <b>2'200.00</b>      |                     | <b>2'005.60</b>      |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>2'006.90</b>     |                      | <b>2'200.00</b>     |                      | <b>2'005.60</b>     |
| <b>4340</b>                          | <b>Lebensmittelkontrolle</b>                       | <b>2'006.90</b>      |                     | <b>2'200.00</b>      |                     | <b>2'005.60</b>      |                     |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                             | 2'000.00             |                     | 2'000.00             |                     | 2'000.00             |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 6.90                 |                     |                      |                     | 5.60                 |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                     |                      |                     | 200.00               |                     |                      |                     |
| <b>490</b>                           | <b>Gesundheitswesen, übriges</b>                   | <b>10'545.20</b>     |                     | <b>14'400.00</b>     |                     | <b>40'642.25</b>     |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>10'545.20</b>    |                      | <b>14'400.00</b>    |                      | <b>40'642.25</b>    |
| <b>4900</b>                          | <b>Gesundheitswesen, übriges</b>                   | <b>10'545.20</b>     |                     | <b>14'400.00</b>     |                     | <b>40'642.25</b>     |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                      |                      |                     | 500.00               |                     |                      |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En         | 8'942.00             |                     | 11'600.00            |                     | 38'882.30            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                        | 1'603.20             |                     | 2'300.00             |                     | 1'759.95             |                     |
| <b>5</b>                             | <b>SOZIALE SICHERHEIT</b>                          | <b>14'917'664.57</b> | <b>6'542'775.16</b> | <b>13'287'700.00</b> | <b>4'325'400.00</b> | <b>14'325'219.42</b> | <b>7'118'500.16</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>8'374'889.41</b> |                      | <b>8'962'300.00</b> |                      | <b>7'206'719.26</b> |
| <b>523</b>                           | <b>Invalidenheime</b>                              | <b>9'170.00</b>      |                     | <b>12'100.00</b>     |                     | <b>9'070.50</b>      |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>9'170.00</b>     |                      | <b>12'100.00</b>    |                      | <b>9'070.50</b>     |
| <b>5230</b>                          | <b>Invalidenheime</b>                              | <b>9'170.00</b>      |                     | <b>12'100.00</b>     |                     | <b>9'070.50</b>      |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En         | 9'170.00             |                     | 12'100.00            |                     | 9'070.50             |                     |
| <b>531</b>                           | <b>Alters- &amp; Hinterlassenenversicherung AH</b> | <b>165'608.15</b>    | <b>20'851.30</b>    | <b>145'100.00</b>    | <b>20'000.00</b>    | <b>91'519.05</b>     | <b>20'433.50</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>144'756.85</b>   |                      | <b>125'100.00</b>   |                      | <b>71'085.55</b>    |
| <b>5310</b>                          | <b>Alters- &amp; Hinterlassenenversicherung AH</b> | <b>165'608.15</b>    | <b>20'851.30</b>    | <b>145'100.00</b>    | <b>20'000.00</b>    | <b>91'519.05</b>     | <b>20'433.50</b>    |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal              | 137'666.80           |                     | 129'200.00           |                     | 74'814.30            |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen               | -2'832.00            |                     |                      |                     |                      |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                       | 8'488.95             |                     | 4'600.00             |                     | 4'751.45             |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                          | 8'452.45             |                     | 3'800.00             |                     | 9'181.80             |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 1'232.90             |                     | 700.00               |                     | 566.20               |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                | 1'874.80             |                     | 1'000.00             |                     | 1'017.90             |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung             | 832.55               |                     | 400.00               |                     | 452.40               |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                      |                      |                     |                      |                     | 650.00               |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                    | 9'548.80             |                     | 5'200.00             |                     |                      |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                            | 250.00               |                     |                      |                     |                      |                     |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SIZ)                           | 92.90                |                     | 200.00               |                     | 85.00                |                     |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter     |                      | 132.30              |                      |                     |                      |                     |
| 4611.00                              | Entschädigungen vom Kanton                         |                      | 20'719.00           |                      | 20'000.00           |                      | 20'433.50           |
| <b>533</b>                           | <b>Leistungen an Pensionierte</b>                  | <b>146'896.45</b>    | <b>31'315.80</b>    | <b>155'700.00</b>    | <b>31'800.00</b>    | <b>151'588.20</b>    | <b>30'819.60</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>115'580.65</b>   |                      | <b>123'900.00</b>   |                      | <b>120'768.60</b>   |
| <b>5330</b>                          | <b>Leistungen an Pensionierte</b>                  | <b>146'896.45</b>    | <b>31'315.80</b>    | <b>155'700.00</b>    | <b>31'800.00</b>    | <b>151'588.20</b>    | <b>30'819.60</b>    |
| 3062.00                              | Teuerungszulagen auf Renten & -anteile             | 146'896.45           |                     | 155'700.00           |                     | 151'588.20           |                     |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                      |                      | 31'315.80           |                      | 31'800.00           |                      | 30'819.60           |
| <b>535</b>                           | <b>Leistungen an das Alter</b>                     | <b>20'974.40</b>     |                     | <b>30'700.00</b>     |                     | <b>26'690.85</b>     |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>20'974.40</b>    |                      | <b>30'700.00</b>    |                      | <b>26'690.85</b>    |
| <b>5350</b>                          | <b>Leistungen an das Alter</b>                     | <b>20'974.40</b>     |                     | <b>30'700.00</b>     |                     | <b>26'690.85</b>     |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten      |                      |                     | 10'000.00            |                     |                      |                     |
| 3171.02                              | Gemeindeanlässe                                    | 17'924.00            |                     | 18'000.00            |                     | 24'130.85            |                     |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En         | 3'050.40             |                     | 2'700.00             |                     | 2'560.00             |                     |
| <b>543</b>                           | <b>Alimentenbevorschussung &amp; -inkasso</b>      | <b>483'497.65</b>    | <b>151'905.57</b>   | <b>470'000.00</b>    | <b>215'000.00</b>   | <b>480'072.83</b>    | <b>188'689.70</b>   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                               |                      | <b>331'592.08</b>   |                      | <b>255'000.00</b>   |                      | <b>291'383.13</b>   |
| <b>5430</b>                          | <b>Alimentenbevorschussung &amp; -inkasso</b>      | <b>483'497.65</b>    | <b>151'905.57</b>   | <b>470'000.00</b>    | <b>215'000.00</b>   | <b>480'072.83</b>    | <b>188'689.70</b>   |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte                      | 483'497.65           |                     | 470'000.00           |                     | 475'072.83           |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                     |                      |                     |                      |                     | 5'000.00             |                     |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                 | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|             |                                                      | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter       |                     | 151'905.57          |                     | 215'000.00          |                     | 188'689.70          |
| <b>544</b>  | <b>Jugendschutz</b>                                  | <b>992'278.25</b>   | <b>52'625.00</b>    | <b>977'200.00</b>   | <b>94'600.00</b>    | <b>1'002'871.85</b> | <b>58'480.00</b>    |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>939'653.25</b>   |                     | <b>882'600.00</b>   |                     | <b>944'391.85</b>   |
| <b>5440</b> | <b>Jugendschutz</b>                                  | <b>497'269.05</b>   |                     | <b>468'500.00</b>   |                     | <b>434'247.40</b>   |                     |
| 3130.05     | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                       | 911.55              |                     | 900.00              |                     | 892.35              |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten        |                     |                     |                     |                     | 10'200.00           |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 496'243.00          |                     | 466'100.00          |                     | 422'144.00          |                     |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                          | 114.50              |                     | 1'500.00            |                     | 1'011.05            |                     |
| <b>5441</b> | <b>Kinder- &amp; Jugendheime</b>                     | <b>495'009.20</b>   | <b>52'625.00</b>    | <b>508'700.00</b>   | <b>94'600.00</b>    | <b>568'624.45</b>   | <b>58'480.00</b>    |
| 3181.00     | Tatsächliche Forderungsverluste                      | 946.70              |                     | 1'000.00            |                     | 3'570.00            |                     |
| 3612.00     | Entschädigungen an Gemeinden                         | 97'960.00           |                     | 108'000.00          |                     | 96'720.00           |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 396'102.50          |                     | 399'700.00          |                     | 468'334.45          |                     |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter       |                     | 52'625.00           |                     | 94'600.00           |                     | 58'480.00           |
| <b>545</b>  | <b>Leistungen an Familien</b>                        | <b>323'219.30</b>   |                     | <b>326'800.00</b>   |                     | <b>348'704.00</b>   |                     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>323'219.30</b>   |                     | <b>326'800.00</b>   |                     | <b>348'704.00</b>   |
| <b>5450</b> | <b>Leistungen an Familien</b>                        | <b>268'089.30</b>   |                     | <b>276'800.00</b>   |                     | <b>238'704.00</b>   |                     |
| 3631.00     | Beiträge an Kanton                                   | 11'620.00           |                     | 11'000.00           |                     | 11'500.00           |                     |
| 3632.01     | Beiträge an Gemeindeverbände                         | 239'147.00          |                     | 237'800.00          |                     | 217'204.00          |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 17'322.30           |                     | 28'000.00           |                     | 10'000.00           |                     |
| <b>5451</b> | <b>Kinderkrippen &amp; Kinderhorte</b>               | <b>55'130.00</b>    |                     | <b>50'000.00</b>    |                     | <b>110'000.00</b>   |                     |
| 3118.00     | Immaterielle Anlagen (Software)                      | 5'130.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck |                     |                     |                     |                     | 110'000.00          |                     |
| 3637.00     | Beiträge an private Haushalte                        | 50'000.00           |                     | 50'000.00           |                     |                     |                     |
| <b>559</b>  | <b>Arbeitslosigkeit</b>                              | <b>284'752.10</b>   |                     | <b>156'500.00</b>   |                     | <b>218'734.45</b>   |                     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>284'752.10</b>   |                     | <b>156'500.00</b>   |                     | <b>218'734.45</b>   |
| <b>5590</b> | <b>Arbeitslosigkeit</b>                              | <b>284'752.10</b>   |                     | <b>156'500.00</b>   |                     | <b>218'734.45</b>   |                     |
| 3635.00     | Beiträge an private Unternehmungen                   | 278'196.10          |                     | 150'000.00          |                     | 212'285.95          |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 6'556.00            |                     | 6'500.00            |                     | 6'448.50            |                     |
| <b>572</b>  | <b>Wirtschaftliche Hilfe</b>                         | <b>7'566'620.82</b> | <b>4'887'924.39</b> | <b>6'216'000.00</b> | <b>3'054'000.00</b> | <b>7'217'698.55</b> | <b>5'474'392.66</b> |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>2'678'696.43</b> |                     | <b>3'162'000.00</b> |                     | <b>1'743'305.89</b> |
| <b>5720</b> | <b>Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe</b>             | <b>7'566'620.82</b> | <b>4'887'924.39</b> | <b>6'216'000.00</b> | <b>3'054'000.00</b> | <b>7'217'698.55</b> | <b>5'474'392.66</b> |
| 3105.00     | Lebensmittel                                         | 300.00              |                     | 1'000.00            |                     | 300.00              |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten        |                     |                     | 10'000.00           |                     |                     |                     |
| 3637.00     | Beiträge an private Haushalte                        | 7'566'320.82        |                     | 6'205'000.00        |                     | 7'217'398.55        |                     |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter       |                     | 2'495'726.84        |                     | 2'065'000.00        |                     | 3'203'208.31        |
| 4610.00     | Entschädigungen vom Bund                             |                     | 85'978.00           |                     | 104'000.00          |                     | 105'432.65          |
| 4611.00     | Entschädigungen vom Kanton                           |                     | 179'842.05          |                     | 90'000.00           |                     | 124'693.45          |
| 4631.00     | Beiträge vom Kanton                                  |                     | 2'126'377.50        |                     | 795'000.00          |                     | 2'041'058.25        |
| <b>573</b>  | <b>Asylwesen</b>                                     | <b>341'461.35</b>   | <b>233'080.70</b>   | <b>302'200.00</b>   | <b>225'000.00</b>   | <b>333'295.94</b>   | <b>251'801.35</b>   |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>108'380.65</b>   |                     | <b>77'200.00</b>    |                     | <b>81'494.59</b>    |
| <b>5730</b> | <b>Asylwesen</b>                                     | <b>341'461.35</b>   | <b>233'080.70</b>   | <b>302'200.00</b>   | <b>225'000.00</b>   | <b>333'295.94</b>   | <b>251'801.35</b>   |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften              | 97'200.00           |                     | 97'200.00           |                     | 97'200.00           |                     |
| 3611.00     | Entschädigungen an Kanton                            | 3'166.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3637.00     | Beiträge an private Haushalte                        | 241'095.35          |                     | 205'000.00          |                     | 236'095.94          |                     |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter       |                     | 19'837.35           |                     | 60'000.00           |                     | 88'723.60           |
| 4610.00     | Entschädigungen vom Bund                             |                     | 213'243.35          |                     | 165'000.00          |                     | 163'077.75          |
| <b>579</b>  | <b>Fürsorge, übriges</b>                             | <b>4'582'186.10</b> | <b>1'165'072.40</b> | <b>4'495'300.00</b> | <b>685'000.00</b>   | <b>4'442'873.20</b> | <b>1'093'883.35</b> |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>3'417'113.70</b> |                     | <b>3'810'300.00</b> |                     | <b>3'348'989.85</b> |
| <b>5790</b> | <b>Fürsorge, übriges</b>                             | <b>4'582'186.10</b> | <b>1'165'072.40</b> | <b>4'495'300.00</b> | <b>685'000.00</b>   | <b>4'442'873.20</b> | <b>1'093'883.35</b> |
| 3000.00     | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen                   | 2'132.55            |                     | 5'500.00            |                     | 2'129.20            |                     |
| 3010.00     | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                | 1'095'871.15        |                     | 1'059'700.00        |                     | 1'084'618.10        |                     |
| 3010.02     | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten              | 13'810.65           |                     |                     |                     | 8'182.15            |                     |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                 | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------|------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|             |                                                      | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3010.03     | Löhne übriges Personal                               | 7'200.00            |                     | 18'800.00           |                     | 13'800.00           |                     |
| 3010.09     | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                 | -31'161.25          |                     |                     |                     | -22'395.20          |                     |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                         | 70'183.55           |                     | 70'600.00           |                     | 68'634.00           |                     |
| 3052.00     | AG-Beiträge Pensionskasse                            | 116'649.15          |                     | 105'200.00          |                     | 100'115.65          |                     |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                       | 12'985.05           |                     | 8'200.00            |                     | 8'038.90            |                     |
| 3054.00     | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                  | 15'096.35           |                     | 14'700.00           |                     | 14'703.40           |                     |
| 3055.00     | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung               | 6'430.25            |                     | 6'300.00            |                     | 6'291.90            |                     |
| 3090.00     | Aus- & Weiterbildung Personal                        | 12'266.00           |                     | 6'900.00            |                     | 34'030.00           |                     |
| 3091.00     | Personalwerbung                                      | 2'880.35            |                     |                     |                     | 1'954.60            |                     |
| 3099.00     | Übriger Personalaufwand                              | 104.00              |                     |                     |                     | 200.00              |                     |
| 3100.00     | Büromaterial                                         | 1'293.00            |                     | 7'000.00            |                     | 5'617.80            |                     |
| 3100.01     | Fotokopierkosten                                     | 4'186.95            |                     | 5'000.00            |                     | 3'925.80            |                     |
| 3103.00     | Fachliteratur, Zeitschriften                         | 2'588.70            |                     | 3'800.00            |                     | 2'233.60            |                     |
| 3110.00     | Büromöbel & -geräte                                  | 1'018.00            |                     | 1'600.00            |                     | 6'773.90            |                     |
| 3113.00     | Hardware                                             | 798.35              |                     | 1'000.00            |                     | 2'780.50            |                     |
| 3130.00     | Dienstleistungen Dritter                             |                     |                     |                     |                     | 645.00              |                     |
| 3130.01     | Telefon & Kommunikation                              | 2'418.15            |                     | 3'100.00            |                     | 2'427.85            |                     |
| 3130.03     | Frankaturen & Versandkosten                          | 8'159.65            |                     | 10'400.00           |                     | 8'946.45            |                     |
| 3130.05     | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                       | 2'550.00            |                     | 2'600.00            |                     | 2'950.00            |                     |
| 3130.06     | Absenzenmanagement (SIZ)                             | 1'487.20            |                     | 1'600.00            |                     | 1'359.30            |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper           | 68'737.30           |                     | 7'000.00            |                     | 8'347.05            |                     |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                             | 2'801.95            |                     | 3'000.00            |                     | 3'047.00            |                     |
| 3153.00     | Unterhalt Informatik (Hardware)                      | 3'300.00            |                     | 3'300.00            |                     | 3'786.00            |                     |
| 3158.00     | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)            | 20'135.10           |                     | 21'000.00           |                     | 23'074.30           |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                                 | 7'418.50            |                     | 5'200.00            |                     | 4'726.35            |                     |
| 3199.03     | Aufwand Fonds/Spendenkonto im EK                     | 150.00              |                     |                     |                     | 4'801.00            |                     |
| 3631.00     | Beiträge an Kanton                                   | 3'064'868.75        |                     | 3'065'000.00        |                     | 2'984'331.35        |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 13'794.00           |                     | 15'300.00           |                     | 11'794.00           |                     |
| 3637.00     | Beiträge an private Haushalte                        | 50'963.90           |                     | 40'000.00           |                     | 38'756.50           |                     |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                          | 1'068.80            |                     | 3'500.00            |                     | 2'246.75            |                     |
| 4240.00     | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                |                     | 17'833.20           |                     |                     |                     | 729.10              |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter       |                     | 38'296.70           |                     | 20'000.00           |                     | 8'000.50            |
| 4390.01     | Zuwendungen in Fonds des EK                          |                     |                     |                     |                     |                     | 4'801.00            |
| 4511.00     | Entnahmen aus Fonds des EK                           |                     | 150.00              |                     |                     |                     |                     |
| 4631.00     | Beiträge vom Kanton                                  |                     | 708'792.50          |                     | 265'000.00          |                     | 680'352.75          |
| 4910.04     | Interne Verrechnung Verwaltung                       |                     | 400'000.00          |                     | 400'000.00          |                     | 400'000.00          |
| <b>592</b>  | <b>Hilfsaktionen im Inland</b>                       |                     |                     | <b>100.00</b>       |                     | <b>100.00</b>       |                     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     |                     |                     | <b>100.00</b>       |                     | <b>100.00</b>       |
| <b>5920</b> | <b>Hilfsaktionen im Inland</b>                       |                     |                     | <b>100.00</b>       |                     | <b>100.00</b>       |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck |                     |                     | 100.00              |                     | 100.00              |                     |
| <b>593</b>  | <b>Hilfsaktionen im Ausland</b>                      | <b>1'000.00</b>     |                     |                     |                     | <b>2'000.00</b>     |                     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>1'000.00</b>     |                     |                     |                     | <b>2'000.00</b>     |
| <b>5930</b> | <b>Hilfsaktionen im Ausland</b>                      | <b>1'000.00</b>     |                     |                     |                     | <b>2'000.00</b>     |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En           | 1'000.00            |                     |                     |                     | 2'000.00            |                     |
| <b>6</b>    | <b>VERKEHR &amp; NACHRICHTENÜBERMITTLI</b>           | <b>4'714'897.25</b> | <b>768'037.95</b>   | <b>4'565'400.00</b> | <b>622'400.00</b>   | <b>4'712'068.01</b> | <b>715'654.05</b>   |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>3'946'859.30</b> |                     | <b>3'943'000.00</b> |                     | <b>3'996'413.96</b> |
| <b>613</b>  | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                       | <b>26'015.85</b>    |                     | <b>84'700.00</b>    |                     | <b>63'469.60</b>    |                     |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>26'015.85</b>    |                     | <b>84'700.00</b>    |                     | <b>63'469.60</b>    |
| <b>6130</b> | <b>Kantonsstrassen, übrige</b>                       | <b>26'015.85</b>    |                     | <b>84'700.00</b>    |                     | <b>63'469.60</b>    |                     |
| 3141.00     | Unterhalt Strassen/Verkehrswege                      |                     |                     |                     |                     | 1'520.95            |                     |
| 3300.10     | Abschreibungen Strassen/Verkehrswege all             | 17'410.00           |                     | 17'400.00           |                     | 17'420.00           |                     |
| 3631.00     | Beiträge an Kanton                                   | 3'725.85            |                     | 67'300.00           |                     | 44'528.65           |                     |
| 3660.40     | Abschreib. Investitionsbeiträge an öffentl. U        | 4'880.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>615</b>  | <b>Gemeindestrassen</b>                              | <b>2'621'191.40</b> | <b>675'820.95</b>   | <b>2'321'800.00</b> | <b>529'400.00</b>   | <b>2'507'820.20</b> | <b>624'496.05</b>   |
|             | <b>Nettoergebnis</b>                                 |                     | <b>1'945'370.45</b> |                     | <b>1'792'400.00</b> |                     | <b>1'883'324.15</b> |
| <b>6150</b> | <b>Gemeindestrassen</b>                              | <b>2'358'228.40</b> | <b>18'378.85</b>    | <b>2'134'800.00</b> | <b>300.00</b>       | <b>2'147'526.05</b> | <b>28'378.40</b>    |
| 3101.00     | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                        | 37'310.45           |                     | 42'200.00           |                     | 41'568.00           |                     |



|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                           | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|             |                                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3102.00     | Drucksachen, Publikationen                                     |                     |                     |                     |                     | 877.80              |                     |
| 3111.00     | Apparate, Geräte, Maschinen                                    | 5'036.35            |                     | 6'000.00            |                     | 13'963.65           |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                 | 126'281.60          |                     | 127'300.00          |                     | 105'730.90          |                     |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                              | 84'387.75           |                     | 84'000.00           |                     | 90'382.35           |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                     | 44'202.15           |                     | 49'000.00           |                     | 67'884.05           |                     |
| 3141.00     | Unterhalt Strassen/Verkehrswege                                | 600'467.85          |                     | 599'700.00          |                     | 583'319.00          |                     |
| 3143.00     | Unterhalt Tiefbauten                                           |                     |                     | 17'500.00           |                     | 22'812.60           |                     |
| 3161.00     | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen                           | 4'809.10            |                     | 7'000.00            |                     | 5'442.40            |                     |
| 3300.10     | Abschreibungen Strassen/Verkehrswege all                       | 467'791.60          |                     | 280'600.00          |                     | 280'580.00          |                     |
| 3300.30     | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt                       | 227'880.00          |                     | 227'900.00          |                     | 227'870.00          |                     |
| 3300.40     | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                       | 134'220.00          |                     | 134'200.00          |                     | 134'220.00          |                     |
| 3300.60     | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt                         | 93'732.10           |                     | 73'000.00           |                     | 72'970.00           |                     |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                                    | 532'109.45          |                     | 486'400.00          |                     | 499'905.30          |                     |
| 4240.00     | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                          |                     | 8'717.85            |                     |                     |                     | 1'607.75            |
| 4250.00     | Verkäufe                                                       |                     |                     |                     |                     |                     | 6'249.65            |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                 |                     | 9'661.00            |                     | 300.00              |                     | 1'021.00            |
| 4631.00     | Beiträge vom Kanton                                            |                     |                     |                     |                     |                     | 19'500.00           |
| <b>6151</b> | <b>Parkhaus / Parkplätze</b>                                   | <b>262'963.00</b>   | <b>657'442.10</b>   | <b>187'000.00</b>   | <b>529'100.00</b>   | <b>360'294.15</b>   | <b>596'117.65</b>   |
| 3102.00     | Drucksachen, Publikationen                                     | 7'765.20            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3111.00     | Apparate, Geräte, Maschinen                                    | 19'833.65           |                     |                     |                     | 16'638.75           |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                 | 2'959.40            |                     | 1'800.00            |                     | 2'069.05            |                     |
| 3130.00     | Dienstleistungen Dritter                                       | 6'285.60            |                     | 9'000.00            |                     | 10'452.75           |                     |
| 3130.01     | Telefon & Kommunikation                                        | 1'480.90            |                     | 1'300.00            |                     | 1'463.80            |                     |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                              | 2'389.65            |                     | 4'000.00            |                     | 2'517.80            |                     |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                     | 12'310.30           |                     | 20'000.00           |                     |                     |                     |
| 3137.00     | Steuern & Abgaben                                              |                     |                     |                     |                     | 24'992.45           |                     |
| 3141.00     | Unterhalt Strassen/Verkehrswege                                | 33'198.65           |                     | 25'000.00           |                     | 163'619.85          |                     |
| 3151.00     | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                          | 42'856.85           |                     | 20'000.00           |                     | 41'955.75           |                     |
| 3158.00     | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                      | 3'472.20            |                     |                     |                     | 365.80              |                     |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                        | 6'000.00            |                     | 6'000.00            |                     | 6'000.00            |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                                           |                     |                     |                     |                     | 900.00              |                     |
| 3300.10     | Abschreibungen Strassen/Verkehrswege all                       | 6'220.00            |                     | 6'200.00            |                     | 6'230.00            |                     |
| 3511.00     | Einlagen in Fonds des EK                                       | 18'000.00           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3634.00     | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                         | 33'734.20           |                     | 33'700.00           |                     | 33'734.20           |                     |
| 3910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                                    | 66'456.40           |                     | 60'000.00           |                     | 49'353.95           |                     |
| 4200.00     | Ersatzabgaben                                                  |                     | 18'000.00           |                     |                     |                     | -9'000.00           |
| 4240.00     | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                          |                     | 12'700.00           |                     | 9'600.00            |                     | 16'489.35           |
| 4240.01     | Gebühren aus Parkkarten                                        |                     | 133'360.00          |                     | 82'000.00           |                     | 103'098.15          |
| 4240.02     | Parkplatzgebühren Storchennest                                 |                     | 122'673.55          |                     | 145'000.00          |                     | 132'538.35          |
| 4240.03     | Parkplatzgebühren Robersten                                    |                     | 27'098.40           |                     | 27'000.00           |                     | 22'177.85           |
| 4240.04     | Parkplatzgebühren Drei Könige                                  |                     | 11'074.60           |                     | 25'000.00           |                     | 19'843.45           |
| 4240.05     | Parkplatzgebühren Rhein-Parking                                |                     | 37'440.00           |                     | 37'500.00           |                     | 37'440.00           |
| 4240.06     | Parkplatzgebühren Schützen                                     |                     | 185'252.65          |                     | 180'000.00          |                     | 170'645.70          |
| 4240.07     | Parkplatzgebühren Altstadt                                     |                     | 70'639.40           |                     | 10'000.00           |                     | 70'825.10           |
| 4240.08     | Parkplatzgebühren Postplatz                                    |                     | 22'906.15           |                     | 10'000.00           |                     | 16'894.00           |
| 4240.09     | Parkplatzgebühren Engerfeld                                    |                     | 15'626.15           |                     | 3'000.00            |                     | 5'730.00            |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                 |                     | 671.20              |                     |                     |                     | 435.70              |
| 4511.00     | Entnahmen aus Fonds des EK                                     |                     |                     |                     |                     |                     | 9'000.00            |
| <b>621</b>  | <b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur<br/>Nettoergebnis</b>     | <b>146'060.00</b>   | <b>146'060.00</b>   | <b>146'100.00</b>   | <b>146'100.00</b>   | <b>146'060.00</b>   | <b>146'060.00</b>   |
| <b>6210</b> | <b>Öffentliche Verkehrsinfrastruktur</b>                       | <b>146'060.00</b>   |                     | <b>146'100.00</b>   |                     | <b>146'060.00</b>   |                     |
| 3300.30     | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt                       | 6'130.00            |                     | 6'100.00            |                     | 6'130.00            |                     |
| 3660.40     | Abschreib. Investitionsbeiträge an öffentl. U                  | 139'930.00          |                     | 140'000.00          |                     | 139'930.00          |                     |
| <b>622</b>  | <b>Regional- &amp; Agglomerationsverkehr<br/>Nettoergebnis</b> | <b>1'812'355.15</b> | <b>1'812'355.15</b> | <b>1'905'000.00</b> | <b>1'905'000.00</b> | <b>1'883'259.31</b> | <b>1'883'259.31</b> |
| <b>6220</b> | <b>Regional- &amp; Agglomerationsverkehr</b>                   | <b>1'812'355.15</b> |                     | <b>1'905'000.00</b> |                     | <b>1'883'259.31</b> |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                 | 834.40              |                     | 500.00              |                     | 628.70              |                     |
| 3130.03     | Frankaturen & Versandkosten                                    |                     |                     |                     |                     | 1'181.85            |                     |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                                       | 241.85              |                     | 200.00              |                     | 229.75              |                     |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                        | 500.00              |                     | 500.00              |                     | 500.00              |                     |
| 3300.40     | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                       | 23'612.95           |                     |                     |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                     | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                     | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                        | 4'500.00            |                     | 4'500.00            |                     | 4'500.00            |                     |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                                  | 1'045'482.00        |                     | 1'163'000.00        |                     | 1'144'650.00        |                     |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen              | 736'764.05          |                     | 735'500.00          |                     | 730'707.76          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                         | 419.90              |                     | 800.00              |                     | 861.25              |                     |
| <b>629</b>                           | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges Nettoergebnis</b>  | <b>79'800.00</b>    | <b>92'217.00</b>    | <b>79'800.00</b>    | <b>93'000.00</b>    | <b>79'800.00</b>    | <b>91'158.00</b>    |
|                                      |                                                     | <b>12'417.00</b>    |                     | <b>13'200.00</b>    |                     | <b>11'358.00</b>    |                     |
| <b>6290</b>                          | <b>Öffentlicher Verkehr, übriges</b>                | <b>79'800.00</b>    | <b>92'217.00</b>    | <b>79'800.00</b>    | <b>93'000.00</b>    | <b>79'800.00</b>    | <b>91'158.00</b>    |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen              | 79'800.00           |                     | 79'800.00           |                     | 79'800.00           |                     |
| 4120.00                              | Konzessionen                                        |                     |                     |                     | 2'300.00            |                     | 4'100.00            |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen               |                     | 92'217.00           |                     | 90'700.00           |                     | 87'058.00           |
| <b>631</b>                           | <b>Schiffahrt Nettoergebnis</b>                     | <b>28'231.10</b>    | <b>28'231.10</b>    | <b>26'000.00</b>    | <b>26'000.00</b>    | <b>25'058.90</b>    | <b>25'058.90</b>    |
| <b>6310</b>                          | <b>Schiffahrt</b>                                   | <b>28'231.10</b>    |                     | <b>26'000.00</b>    |                     | <b>25'058.90</b>    |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                      | 170.00              |                     | 200.00              |                     | 170.00              |                     |
| 3142.00                              | Unterhalt Wasserbau                                 | 627.60              |                     | 1'800.00            |                     | 719.60              |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                           | 200.00              |                     | 200.00              |                     | 200.00              |                     |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen              | 20'000.00           |                     | 20'000.00           |                     | 20'000.00           |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                         | 7'233.50            |                     | 3'800.00            |                     | 3'969.30            |                     |
| <b>634</b>                           | <b>Verkehrsplanung allgemein Nettoergebnis</b>      | <b>1'243.75</b>     | <b>1'243.75</b>     | <b>2'000.00</b>     | <b>2'000.00</b>     | <b>6'600.00</b>     | <b>6'600.00</b>     |
| <b>6340</b>                          | <b>Verkehrsplanung allgemein</b>                    | <b>1'243.75</b>     |                     | <b>2'000.00</b>     |                     | <b>6'600.00</b>     |                     |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen                  | 1'243.75            |                     | 2'000.00            |                     | 1'200.00            |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten       |                     |                     |                     |                     | 5'400.00            |                     |
| <b>7</b>                             | <b>UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG Nettoergebnis</b> | <b>5'601'730.22</b> | <b>4'600'897.52</b> | <b>5'847'800.00</b> | <b>4'777'200.00</b> | <b>5'645'519.85</b> | <b>4'685'339.20</b> |
|                                      |                                                     |                     | <b>1'000'832.70</b> |                     | <b>1'070'600.00</b> |                     | <b>960'180.65</b>   |
| <b>710</b>                           | <b>Wasserversorgung Nettoergebnis</b>               | <b>1'644'921.65</b> | <b>1'573'942.45</b> | <b>1'713'900.00</b> | <b>1'642'700.00</b> | <b>1'623'869.40</b> | <b>1'552'846.40</b> |
|                                      |                                                     |                     | <b>70'979.20</b>    |                     | <b>71'200.00</b>    |                     | <b>71'023.00</b>    |
| <b>7100</b>                          | <b>Wasserversorgung</b>                             | <b>70'979.20</b>    |                     | <b>71'200.00</b>    |                     | <b>71'023.00</b>    |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                      | 70'979.20           |                     | 71'200.00           |                     | 71'023.00           |                     |
| <b>7101</b>                          | <b>Wasserwerk (Gemeindebetrieb)</b>                 | <b>1'573'942.45</b> | <b>1'573'942.45</b> | <b>1'642'700.00</b> | <b>1'642'700.00</b> | <b>1'552'846.40</b> | <b>1'552'846.40</b> |
| 3010.08                              | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis          | 5'200.00            |                     | 6'000.00            |                     | 5'000.00            |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                        | 326.10              |                     | 400.00              |                     | 324.05              |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                           | 567.75              |                     |                     |                     | 459.10              |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                      | 169.00              |                     | 300.00              |                     | 178.50              |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                 | 70.20               |                     | 100.00              |                     | 69.40               |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung              | 30.30               |                     |                     |                     | 30.00               |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                       | 2'750.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                       | 1'840.95            |                     | 2'600.00            |                     | 2'906.20            |                     |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                         | 1'900.70            |                     | 3'000.00            |                     | 2'684.50            |                     |
| 3102.00                              | Drucksachen, Publikationen                          |                     |                     |                     |                     | 465.00              |                     |
| 3103.00                              | Fachliteratur, Zeitschriften                        | 120.00              |                     | 600.00              |                     | 238.00              |                     |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                         | 21'691.00           |                     | 29'100.00           |                     | 19'792.60           |                     |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                    | 3'069.95            |                     | 3'400.00            |                     |                     |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                      | 61'837.30           |                     | 58'600.00           |                     | 84'877.95           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                             | 1'855.55            |                     | 2'500.00            |                     | 2'065.00            |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                      | 5'557.05            |                     | 5'800.00            |                     | 5'557.05            |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper          | 47'892.55           |                     | 50'400.00           |                     | 40'410.35           |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                            | 12'656.60           |                     | 13'600.00           |                     | 12'795.60           |                     |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                                   | 1'022.00            |                     | 800.00              |                     | 842.00              |                     |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                                | 254'154.60          |                     | 258'200.00          |                     | 207'758.25          |                     |
| 3151.00                              | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen               | 26'373.15           |                     | 38'200.00           |                     | 30'202.10           |                     |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                                 | 1'344.85            |                     | 1'500.00            |                     | 1'553.60            |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)           | 750.00              |                     | 5'600.00            |                     |                     |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                                | 259.75              |                     | 300.00              |                     |                     |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                     |                     |                     |                     |                     | 1'962.15            |                     |
| 3190.01                              | Schadenersatzleistungen                             | 5'000.00            |                     |                     |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                 | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                                 | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3192.00                              | Abgeltung von Rechten                                           | 120'857.90          |                     | 108'200.00          |                     | 78'638.20           |                     |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                                         | 2'203.75            |                     | 2'000.00            |                     | 1'853.50            |                     |
| 3300.31                              | Abschreibungen Tiefbauten Spezialfinanzier                      | 467'450.00          |                     | 467'500.00          |                     | 467'452.05          |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                                       | 4'521.75            |                     | 4'500.00            |                     | 4'437.90            |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                                    | 231'000.00          |                     | 231'000.00          |                     | 211'000.00          |                     |
| 3612.03                              | Entschädigungen an Gemeinden (Werkhof)                          | 287'869.70          |                     | 337'500.00          |                     | 369'293.35          |                     |
| 3632.01                              | Beiträge an Gemeindeverbände                                    | 3'600.00            |                     | 11'000.00           |                     |                     |                     |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                           |                     | 992'634.10          |                     | 837'400.00          |                     | 876'575.55          |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                  |                     | 1'882.50            |                     | 2'400.00            |                     | 1'996.95            |
| 4260.01                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig) |                     | 3'265.70            |                     | 4'300.00            |                     | 1'223.00            |
| 4409.01                              | Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen)    |                     | 5'192.60            |                     | 5'200.00            |                     | 10'897.95           |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                                   |                     | 41'500.00           |                     | 41'200.00           |                     | 41'200.00           |
| 4660.71                              | Auflösung passiv. Investitionbeiträge Spezialfinanz.            |                     | 11'725.40           |                     | 5'000.00            |                     | 4'319.20            |
| 9011.00                              | Aufwandüberschuss Spezialfinanzierungen im EK                   |                     | 517'742.15          |                     | 747'200.00          |                     | 616'633.75          |
| <b>720</b>                           | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                      | <b>2'836'181.50</b> | <b>2'717'528.90</b> | <b>2'870'200.00</b> | <b>2'744'000.00</b> | <b>2'919'752.05</b> | <b>2'794'054.05</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                     | <b>118'652.60</b>   |                     | <b>126'200.00</b>   |                     | <b>125'698.00</b>   |
| <b>7200</b>                          | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                      | <b>118'652.60</b>   |                     | <b>126'200.00</b>   |                     | <b>125'698.00</b>   |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                        | 30'029.40           |                     | 30'100.00           |                     | 32'064.60           |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                    | 1'654.60            |                     | 1'200.00            |                     | 1'327.90            |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                                       | 688.80              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                                  | 319.00              |                     | 300.00              |                     | 189.40              |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                             | 356.00              |                     | 300.00              |                     | 284.70              |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                  | 5'136.85            |                     | 3'500.00            |                     | 2'852.50            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                               |                     |                     |                     |                     | 900.00              |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                        | 476.30              |                     | 600.00              |                     | 503.50              |                     |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                             | 9'999.95            |                     | 20'600.00           |                     | 17'516.05           |                     |
| 3300.40                              | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                        | 7'610.00            |                     | 7'600.00            |                     | 7'610.00            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                     | 381.70              |                     |                     |                     | 449.35              |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                                  | 62'000.00           |                     | 62'000.00           |                     | 62'000.00           |                     |
| <b>7201</b>                          | <b>Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)</b>                    | <b>2'717'528.90</b> | <b>2'717'528.90</b> | <b>2'744'000.00</b> | <b>2'744'000.00</b> | <b>2'794'054.05</b> | <b>2'794'054.05</b> |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                                     |                     |                     |                     |                     | 925.90              |                     |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                                  | 23'829.05           |                     | 15'200.00           |                     | 27'380.80           |                     |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                                         | 2'017.90            |                     | 2'400.00            |                     | 2'032.70            |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                                  | 900.00              |                     | 900.00              |                     |                     |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                      | 22'987.20           |                     | 26'500.00           |                     | 22'483.65           |                     |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                                        | 4'790.85            |                     | 5'400.00            |                     | 4'996.25            |                     |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                                            | 58'173.00           |                     | 242'500.00          |                     | 321'411.35          |                     |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                       | 1'559.75            |                     | 4'600.00            |                     |                     |                     |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                         | 2'914.00            |                     | 3'000.00            |                     | 2'914.00            |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                                 |                     |                     |                     |                     | 1'691.00            |                     |
| 3300.31                              | Abschreibungen Tiefbauten Spezialfinanzier                      | 304'563.28          |                     | 259'200.00          |                     | 259'184.80          |                     |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                                       |                     |                     | 1'000.00            |                     | 270.00              |                     |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                                    | 165'000.00          |                     | 165'000.00          |                     | 151'000.00          |                     |
| 3612.01                              | Entschädigungen an Gemeindeverbände                             | 115'661.10          |                     | 117'000.00          |                     |                     |                     |
| 3612.03                              | Entschädigungen an Gemeinden (Werkhof)                          | 32'483.85           |                     | 33'800.00           |                     | 29'882.00           |                     |
| 3632.01                              | Beiträge an Gemeindeverbände                                    | 1'306'948.20        |                     | 1'417'900.00        |                     | 1'552'931.60        |                     |
| 3632.02                              | Beiträge an Gemeindeverbände (Masterplan)                       | 368'584.60          |                     | 449'600.00          |                     | 416'950.00          |                     |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                           |                     | 2'517'348.45        |                     | 2'453'800.00        |                     | 2'469'798.40        |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                  |                     | 55.00               |                     |                     |                     |                     |
| 4260.01                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig) |                     |                     |                     |                     |                     | 16'859.15           |
| 4409.01                              | Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen)    |                     | 4'173.35            |                     | 4'900.00            |                     | 9'603.80            |
| 4635.00                              | Beiträge von privaten Unternehmungen                            |                     | 174'446.10          |                     | 212'800.00          |                     | 196'594.20          |
| 4660.71                              | Auflösung passiv. Investitionbeiträge Spezialfinanz.            |                     | 21'506.00           |                     | 10'000.00           |                     | 10'591.40           |
| 9010.00                              | Ertragsüberschuss Spezialfinanzierungen in                      | 307'116.12          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 9011.00                              | Aufwandüberschuss Spezialfinanzierungen im EK                   |                     |                     |                     | 62'500.00           |                     | 90'607.10           |
| <b>730</b>                           | <b>Abfallwirtschaft</b>                                         | <b>121'459.55</b>   | <b>75'340.70</b>    | <b>160'800.00</b>   | <b>97'500.00</b>    | <b>173'794.05</b>   | <b>90'391.80</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                     | <b>46'118.85</b>    |                     | <b>63'300.00</b>    |                     | <b>83'402.25</b>    |
| <b>7300</b>                          | <b>Abfallwirtschaft</b>                                         | <b>121'459.55</b>   | <b>75'340.70</b>    | <b>160'800.00</b>   | <b>97'500.00</b>    | <b>173'794.05</b>   | <b>90'391.80</b>    |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                                     |                     |                     |                     |                     | 8'534.15            |                     |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                                               |                     |                     |                     |                     | 203.95              |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten                   |                     |                     |                     |                     | 2'008.45            |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                      |                                                | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                           | 39'858.75         |                   | 43'000.00         |                   | 72'103.95         |                   |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                        | 1'005.15          |                   | 5'000.00          |                   | 934.05            |                   |
| 3612.00                              | Entschädigungen an Gemeinden                   | 2'646.40          |                   | 3'000.00          |                   | 3'873.45          |                   |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 1'788.00          |                   | 1'200.00          |                   | 731.20            |                   |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 26'340.00         |                   | 35'500.00         |                   | 29'097.00         |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 48'821.25         |                   | 72'100.00         |                   | 55'307.85         |                   |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                 | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 27'340.70         |                   | 47'500.00         |                   | 33'491.80         |
| 4612.00                              | Entschädigungen von Gemeinden                  |                   | 48'000.00         |                   | 50'000.00         |                   | 56'900.00         |
| <b>741</b>                           | <b>Gewässerverbauungen</b>                     | <b>43'125.05</b>  | <b>9'085.30</b>   | <b>70'900.00</b>  |                   | <b>52'535.40</b>  |                   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                   | <b>34'039.75</b>  |                   | <b>70'900.00</b>  |                   | <b>52'535.40</b>  |
| <b>7410</b>                          | <b>Gewässerverbauungen</b>                     | <b>43'125.05</b>  | <b>9'085.30</b>   | <b>70'900.00</b>  |                   | <b>52'535.40</b>  |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 577.00            |                   | 1'000.00          |                   | 471.15            |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 2'561.15          |                   |                   |                   | 10'299.20         |                   |
| 3142.00                              | Unterhalt Wasserbau                            | 362.05            |                   | 27'300.00         |                   |                   |                   |
| 3300.20                              | Abschreibungen Wasserbau allg. Haushalt        | 23'820.00         |                   | 23'800.00         |                   | 23'820.00         |                   |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                      |                   |                   |                   |                   | 8'808.20          |                   |
| 3631.00                              | Beiträge an Kanton                             | 9'430.20          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 6'374.65          |                   | 18'800.00         |                   | 9'136.85          |                   |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                            |                   | 9'085.30          |                   |                   |                   |                   |
| <b>750</b>                           | <b>Arten- &amp; Landschaftsschutz</b>          | <b>51'981.15</b>  | <b>10'000.00</b>  | <b>69'300.00</b>  | <b>10'000.00</b>  | <b>41'869.55</b>  | <b>21'028.50</b>  |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                   | <b>41'981.15</b>  |                   | <b>59'300.00</b>  |                   | <b>20'841.05</b>  |
| <b>7500</b>                          | <b>Arten- &amp; Landschaftsschutz</b>          | <b>51'981.15</b>  | <b>10'000.00</b>  | <b>69'300.00</b>  | <b>10'000.00</b>  | <b>41'869.55</b>  | <b>21'028.50</b>  |
| 3000.00                              | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 2'905.00          |                   | 3'800.00          |                   | 3'087.50          |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 |                   |                   | 300.00            |                   |                   |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 1'528.50          |                   | 1'300.00          |                   | 806.40            |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 2'793.90          |                   | 5'000.00          |                   |                   |                   |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                           | 27'585.40         |                   | 30'000.00         |                   | 23'697.75         |                   |
| 3160.00                              | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften        | 522.00            |                   | 600.00            |                   | 522.00            |                   |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En     | 538.00            |                   | 500.00            |                   | 500.00            |                   |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                    | 16'108.35         |                   | 27'800.00         |                   | 13'255.90         |                   |
| 4631.00                              | Beiträge vom Kanton                            |                   | 10'000.00         |                   | 10'000.00         |                   | 21'028.50         |
| <b>769</b>                           | <b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschm</b>     | <b>57'157.15</b>  |                   | <b>37'900.00</b>  |                   | <b>109'807.55</b> |                   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                   | <b>57'157.15</b>  |                   | <b>37'900.00</b>  |                   | <b>109'807.55</b> |
| <b>7690</b>                          | <b>Übrige Bekämpfung von Umweltverschm</b>     | <b>57'157.15</b>  |                   | <b>37'900.00</b>  |                   | <b>109'807.55</b> |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 |                   |                   | 5'000.00          |                   | 735.40            |                   |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 3'650.00          |                   | 2'900.00          |                   | 2'900.00          |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 47'057.15         |                   | 20'000.00         |                   | 106'172.15        |                   |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte                  | 6'450.00          |                   | 10'000.00         |                   |                   |                   |
| <b>771</b>                           | <b>Friedhof &amp; Bestattung</b>               | <b>621'460.30</b> | <b>215'000.17</b> | <b>702'300.00</b> | <b>283'000.00</b> | <b>556'219.30</b> | <b>227'018.45</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                           |                   | <b>406'460.13</b> |                   | <b>419'300.00</b> |                   | <b>329'200.85</b> |
| <b>7710</b>                          | <b>Friedhof &amp; Bestattung</b>               | <b>621'460.30</b> | <b>215'000.17</b> | <b>702'300.00</b> | <b>283'000.00</b> | <b>556'219.30</b> | <b>227'018.45</b> |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 31'410.65         |                   | 37'500.00         |                   | 1'294.40          |                   |
| 3101.01                              | Treibstoffe                                    | 493.50            |                   | 400.00            |                   | 493.50            |                   |
| 3111.00                              | Apparate, Geräte, Maschinen                    | 2'143.15          |                   | 2'500.00          |                   | 5'675.35          |                   |
| 3111.01                              | Fahrzeuge                                      | 43'355.00         |                   | 60'000.00         |                   |                   |                   |
| 3112.00                              | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung               | 529.50            |                   |                   |                   | 1'295.80          |                   |
| 3120.00                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien                 | 7'125.10          |                   | 5'900.00          |                   | 6'683.70          |                   |
| 3130.00                              | Dienstleistungen Dritter                       | 64'758.55         |                   | 70'000.00         |                   | 75'955.75         |                   |
| 3130.01                              | Telefon & Kommunikation                        | 948.30            |                   | 1'700.00          |                   | 919.00            |                   |
| 3130.08                              | Entsorgungskosten                              | 4'696.30          |                   | 6'000.00          |                   | 6'649.60          |                   |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper     | 1'473.65          |                   | 15'000.00         |                   | 34'299.45         |                   |
| 3134.00                              | Sachversicherungsprämien                       | 1'666.65          |                   | 2'100.00          |                   | 1'863.35          |                   |
| 3137.00                              | Steuern & Abgaben                              | 72.00             |                   | 400.00            |                   | 72.00             |                   |
| 3143.00                              | Unterhalt Tiefbauten                           | 97'479.10         |                   | 110'600.00        |                   | 62'476.35         |                   |
| 3144.00                              | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend            | 11'814.25         |                   | 12'100.00         |                   | 13'175.00         |                   |
| 3151.01                              | Unterhalt Fahrzeuge                            | 826.50            |                   | 500.00            |                   | 1'606.35          |                   |
| 3153.00                              | Unterhalt Informatik (Hardware)                | 300.00            |                   | 300.00            |                   | 300.00            |                   |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                 | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
|                                      |                                                                 | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag              |
| 3158.00                              | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                       | 1'435.00          |                   | 1'400.00          |                   | 1'230.00          |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                                 | 15'763.30         |                   | 15'000.00         |                   | 6'412.50          |                     |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                                         | 8'974.20          |                   | 7'500.00          |                   | 6'439.10          |                     |
| 3300.30                              | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt                        | 10'880.00         |                   | 10'900.00         |                   | 10'880.00         |                     |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte                                   | 24'145.00         |                   | 40'000.00         |                   | 27'952.00         |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                     | 281'170.60        |                   | 292'500.00        |                   | 280'546.10        |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                                  | 10'000.00         |                   | 10'000.00         |                   | 10'000.00         |                     |
| 4240.00                              | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                           |                   | 17'200.00         |                   | 40'000.00         |                   | 26'107.00           |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                  |                   | 3'745.47          |                   | 3'000.00          |                   | 694.45              |
| 4260.01                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pflichtig) |                   | 194'054.70        |                   | 240'000.00        |                   | 200'217.00          |
| <b>790</b>                           | <b>Raumordnung</b>                                              | <b>225'443.87</b> |                   | <b>222'500.00</b> |                   | <b>167'672.55</b> |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                   | <b>225'443.87</b> |                   | <b>222'500.00</b> |                   | <b>167'672.55</b>   |
| <b>7900</b>                          | <b>Raumordnung</b>                                              | <b>225'443.87</b> |                   | <b>222'500.00</b> |                   | <b>167'672.55</b> |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                                  | 1'490.27          |                   | 1'600.00          |                   | 1'490.45          |                     |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten                   | 107'240.00        |                   | 100'000.00        |                   | 50'070.10         |                     |
| 3632.00                              | Beiträge an Gemeinden                                           | 36'713.60         |                   | 40'900.00         |                   | 36'112.00         |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                                  | 80'000.00         |                   | 80'000.00         |                   | 80'000.00         |                     |
| <b>8</b>                             | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                          | <b>728'045.04</b> | <b>555'074.77</b> | <b>568'100.00</b> | <b>302'000.00</b> | <b>533'131.54</b> | <b>1'183'370.95</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                   | <b>172'970.27</b> |                   | <b>266'100.00</b> | <b>650'239.41</b> |                     |
| <b>814</b>                           | <b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                       | <b>8'123.95</b>   |                   | <b>11'300.00</b>  |                   | <b>6'222.50</b>   |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                   | <b>8'123.95</b>   |                   | <b>11'300.00</b>  |                   | <b>6'222.50</b>     |
| <b>8140</b>                          | <b>Produktionsverbesserungen Pflanzen</b>                       | <b>8'123.95</b>   |                   | <b>11'300.00</b>  |                   | <b>6'222.50</b>   |                     |
| 3010.03                              | Löhne übriges Personal                                          | 775.80            |                   | 500.00            |                   | 555.20            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                                  | 2.70              |                   |                   |                   | 1.55              |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                   | 1'000.00          |                   | 1'000.00          |                   | 1'494.70          |                     |
| 3170.00                              | Reisekosten & Spesen                                            | 150.00            |                   |                   |                   | 100.00            |                     |
| 3637.00                              | Beiträge an private Haushalte                                   | 2'760.00          |                   | 3'000.00          |                   | 3'060.00          |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                     | 3'435.45          |                   | 6'800.00          |                   | 1'011.05          |                     |
| <b>820</b>                           | <b>Forstwirtschaft</b>                                          | <b>16'852.45</b>  |                   | <b>8'500.00</b>   |                   | <b>12'844.00</b>  |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                   | <b>16'852.45</b>  |                   | <b>8'500.00</b>   |                   | <b>12'844.00</b>    |
| <b>8200</b>                          | <b>Forstwirtschaft</b>                                          | <b>16'852.45</b>  |                   | <b>8'500.00</b>   |                   | <b>12'844.00</b>  |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                   | 1'164.00          |                   | 1'000.00          |                   |                   |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                     | 15'688.45         |                   | 7'500.00          |                   | 12'844.00         |                     |
| <b>830</b>                           | <b>Jagd &amp; Fischerei</b>                                     | <b>360.00</b>     | <b>1'590.00</b>   | <b>900.00</b>     | <b>2'000.00</b>   | <b>1'140.00</b>   | <b>2'590.00</b>     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            | <b>1'230.00</b>   |                   | <b>1'100.00</b>   |                   | <b>1'450.00</b>   |                     |
| <b>8300</b>                          | <b>Jagd &amp; Fischerei</b>                                     | <b>360.00</b>     | <b>1'590.00</b>   | <b>900.00</b>     | <b>2'000.00</b>   | <b>1'140.00</b>   | <b>2'590.00</b>     |
| 3109.00                              | Übriger Material- & Warenaufwand                                | 360.00            |                   | 900.00            |                   | 1'140.00          |                     |
| 4100.00                              | Regalien                                                        |                   | 1'590.00          |                   | 2'000.00          |                   | 2'590.00            |
| <b>840</b>                           | <b>Tourismus</b>                                                | <b>507'864.49</b> | <b>3.50</b>       | <b>417'900.00</b> |                   | <b>409'488.14</b> | <b>832.60</b>       |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                            |                   | <b>507'860.99</b> |                   | <b>417'900.00</b> |                   | <b>408'655.54</b>   |
| <b>8400</b>                          | <b>Tourismus</b>                                                | <b>507'864.49</b> | <b>3.50</b>       | <b>417'900.00</b> |                   | <b>409'488.14</b> | <b>832.60</b>       |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                           | 252'252.39        |                   | 229'100.00        |                   | 200'612.44        |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten                         |                   |                   |                   |                   | 31'835.65         |                     |
| 3010.09                              | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                            |                   |                   |                   |                   | -12'857.60        |                     |
| 3050.00                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                    | 15'719.90         |                   | 14'400.00         |                   | 14'757.40         |                     |
| 3052.00                              | AG-Beiträge Pensionskasse                                       | 18'842.65         |                   | 13'900.00         |                   | 16'505.15         |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                                  | 2'908.90          |                   | 1'800.00          |                   | 1'662.10          |                     |
| 3054.00                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                             | 3'381.90          |                   | 3'100.00          |                   | 3'161.30          |                     |
| 3055.00                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                          | 1'602.85          |                   | 1'400.00          |                   | 1'223.15          |                     |
| 3090.00                              | Aus- & Weiterbildung Personal                                   |                   |                   | 400.00            |                   |                   |                     |
| 3091.00                              | Personalwerbung                                                 | 19'160.90         |                   |                   |                   |                   |                     |
| 3099.00                              | Übriger Personalaufwand                                         | 67.90             |                   |                   |                   |                   |                     |
| 3101.00                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                   | 1'148.15          |                   | 2'500.00          |                   |                   |                     |
| 3130.03                              | Frankaturen & Versandkosten                                     |                   |                   |                   |                   | 119.90            |                     |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                                  |                   |                   | 200.00            |                   | 200.00            |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                        | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                      |                                                        | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| 3130.06                              | Absenzenmanagement (SlZ)                               | 278.80               |                      | 300.00               |                      | 254.90               |                      |
| 3199.00                              | Übriger Betriebsaufwand                                | 879.70               |                      | 800.00               |                      | 694.10               |                      |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                            | 191'620.45           |                      | 150'000.00           |                      | 151'319.65           |                      |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter         |                      | 3.50                 |                      |                      |                      | 832.60               |
| <b>850</b>                           | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>                      | <b>178'844.50</b>    | <b>147.50</b>        | <b>113'300.00</b>    |                      | <b>87'002.60</b>     | <b>600.00</b>        |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   |                      | <b>178'697.00</b>    |                      | <b>113'300.00</b>    |                      | <b>86'402.60</b>     |
| <b>8500</b>                          | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>                      | <b>178'844.50</b>    | <b>147.50</b>        | <b>113'300.00</b>    |                      | <b>87'002.60</b>     | <b>600.00</b>        |
| 3130.05                              | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                         |                      |                      |                      |                      | 370.00               |                      |
| 3132.00                              | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper             | 3'075.00             |                      | 15'000.00            |                      | 5'100.00             |                      |
| 3199.01                              | Jahres-Projekte Stadtmarketing                         | 168'769.50           |                      | 87'500.00            |                      | 79'532.60            |                      |
| 3634.00                              | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                 | 5'000.00             |                      | 5'000.00             |                      |                      |                      |
| 3636.00                              | Beiträge an private Organisationen ohne En             | 2'000.00             |                      | 2'000.00             |                      | 2'000.00             |                      |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                            |                      |                      | 3'800.00             |                      |                      |                      |
| 4260.00                              | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter         |                      | 147.50               |                      |                      |                      |                      |
| 4490.00                              | Aufwertungen VV                                        |                      |                      |                      |                      |                      | 600.00               |
| <b>871</b>                           | <b>Elektrizität</b>                                    |                      | <b>347'179.10</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>399'278.05</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   | <b>347'179.10</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>399'278.05</b>    |                      |
| <b>8710</b>                          | <b>Elektrizität</b>                                    |                      | <b>347'179.10</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>399'278.05</b>    |
| 4120.00                              | Konzessionen                                           |                      | 347'179.10           |                      | 150'000.00           |                      | 399'278.05           |
| <b>872</b>                           | <b>Gas</b>                                             |                      | <b>116'534.74</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>126'124.01</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   | <b>116'534.74</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>126'124.01</b>    |                      |
| <b>8720</b>                          | <b>Gas</b>                                             |                      | <b>116'534.74</b>    |                      | <b>150'000.00</b>    |                      | <b>126'124.01</b>    |
| 4120.00                              | Konzessionen                                           |                      | 116'534.74           |                      | 150'000.00           |                      | 126'124.01           |
| <b>879</b>                           | <b>Energie, übriges</b>                                | <b>11'190.00</b>     |                      | <b>11'200.00</b>     |                      | <b>11'190.00</b>     |                      |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   |                      | <b>11'190.00</b>     |                      | <b>11'200.00</b>     |                      | <b>11'190.00</b>     |
| <b>8790</b>                          | <b>Energie, übriges</b>                                | <b>11'190.00</b>     |                      | <b>11'200.00</b>     |                      | <b>11'190.00</b>     |                      |
| 3660.40                              | Abschreib. Investitionsbeiträge an öffentl. U          | 11'190.00            |                      | 11'200.00            |                      | 11'190.00            |                      |
| <b>890</b>                           | <b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b>                   | <b>4'809.65</b>      | <b>89'619.93</b>     | <b>5'000.00</b>      |                      | <b>5'244.30</b>      | <b>653'946.29</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   | <b>84'810.28</b>     |                      |                      | <b>5'000.00</b>      | <b>648'701.99</b>    |                      |
| <b>8901</b>                          | <b>Kiesabbau</b>                                       | <b>4'809.65</b>      | <b>89'619.93</b>     | <b>5'000.00</b>      |                      | <b>5'244.30</b>      | <b>653'946.29</b>    |
| 3611.00                              | Entschädigungen an Kanton                              | 1'908.60             |                      | 2'000.00             |                      | 1'911.60             |                      |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                            | 2'901.05             |                      | 3'000.00             |                      | 3'332.70             |                      |
| 4120.00                              | Konzessionen                                           |                      | 88'683.93            |                      |                      |                      | 653'946.29           |
| 4290.00                              | Übrige Entgelte                                        |                      | 936.00               |                      |                      |                      |                      |
| <b>9</b>                             | <b>FINANZEN &amp; STEUERN</b>                          | <b>12'387'360.05</b> | <b>50'191'450.74</b> | <b>9'081'400.00</b>  | <b>46'265'500.00</b> | <b>14'655'408.39</b> | <b>48'079'939.92</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   | <b>37'804'090.69</b> |                      | <b>37'184'100.00</b> |                      | <b>33'424'531.53</b> |                      |
| <b>910</b>                           | <b>Steuern</b>                                         | <b>332'206.74</b>    | <b>45'645'815.95</b> | <b>237'800.00</b>    | <b>42'272'000.00</b> | <b>394'004.14</b>    | <b>43'871'803.85</b> |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                   | <b>45'313'609.21</b> |                      | <b>42'034'200.00</b> |                      | <b>43'477'799.71</b> |                      |
| <b>9100</b>                          | <b>Allgemeine Gemeindesteuern</b>                      | <b>298'691.24</b>    | <b>44'688'716.70</b> | <b>230'000.00</b>    | <b>41'550'000.00</b> | <b>266'976.64</b>    | <b>42'827'079.15</b> |
| 3180.00                              | Wertberichtigung auf Forderungen (Erhöhur              | 32'150.00            |                      |                      |                      |                      |                      |
| 3180.09                              | Wertberichtigung auf Forderungen (Senkung Delkredere)  |                      |                      |                      |                      | -10'511.00           |                      |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                        | 299'529.39           |                      | 250'000.00           |                      | 328'205.69           |                      |
| 3181.09                              | Eingang abgeschriebene Forderungen                     | -32'988.15           |                      | -20'000.00           |                      | -50'718.05           |                      |
| 4000.00                              | Einkommenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr          |                      | 27'800'169.60        |                      | 26'200'000.00        |                      | 25'811'020.62        |
| 4000.10                              | Einkommenssteuern nat. Personen Vorjahre               |                      | 4'327'662.68         |                      | 3'650'000.00         |                      | 4'841'481.44         |
| 4000.30                              | Pauschale Steueranrechnung nat. Personen               |                      | -68'831.55           |                      | -50'000.00           |                      | -26'021.50           |
| 4001.00                              | Vermögenssteuern nat. Personen Rechnungsjahr           |                      | 3'317'101.05         |                      | 3'100'000.00         |                      | 3'079'756.88         |
| 4001.10                              | Vermögenssteuern nat. Personen Vorjahre                |                      | 484'594.27           |                      | 450'000.00           |                      | 542'706.71           |
| 4002.00                              | Quellensteuern nat. Personen                           |                      | 3'697'839.75         |                      | 3'900'000.00         |                      | 4'372'610.50         |
| 4010.00                              | Gewinn- & Kapitalsteuern jur. Personen                 |                      | 5'130'180.90         |                      | 4'300'000.00         |                      | 4'205'524.50         |
| <b>9101</b>                          | <b>Sondersteuern</b>                                   | <b>33'515.50</b>     | <b>957'099.25</b>    | <b>7'800.00</b>      | <b>722'000.00</b>    | <b>127'027.50</b>    | <b>1'044'724.70</b>  |
| 3180.00                              | Wertberichtigung auf Forderungen (Erhöhung Delkredere) |                      |                      |                      |                      | 100'000.00           |                      |



| Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                             | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                      |                                                             | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3180.09                              | Wertberichtigung auf Forderungen (Senkung)                  | -30'197.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3181.00                              | Tatsächliche Forderungsverluste                             | 51'992.50           |                     |                     |                     | 18'695.00           |                     |
| 3601.00                              | Ertragsanteil an Kanton                                     | 11'720.00           |                     | 7'800.00            |                     | 8'332.50            |                     |
| 4000.20                              | Nachsteuern & Bussen nat. Personen                          |                     | 92'512.25           |                     | 60'000.00           |                     | 169'449.60          |
| 4022.00                              | Vermögensgewinnsteuern                                      |                     | 699'808.50          |                     | 400'000.00          |                     | 600'301.50          |
| 4024.00                              | Erbschafts- & Schenkungssteuern                             |                     | 86'891.00           |                     | 200'000.00          |                     | 211'931.80          |
| 4033.00                              | Hundetaxen                                                  |                     | 77'887.50           |                     | 62'000.00           |                     | 63'041.80           |
| <b>930</b>                           | <b>Finanz- &amp; Lastenausgleich</b>                        | <b>2'207'272.00</b> |                     | <b>2'326'000.00</b> |                     | <b>2'698'965.00</b> |                     |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                        |                     | <b>2'207'272.00</b> |                     | <b>2'326'000.00</b> |                     | <b>2'698'965.00</b> |
| <b>9300</b>                          | <b>Finanz- &amp; Lastenausgleich</b>                        | <b>2'207'272.00</b> |                     | <b>2'326'000.00</b> |                     | <b>2'698'965.00</b> |                     |
| 3621.50                              | Finanzausgleichsbeitrag an Kanton                           | 1'276'000.00        |                     | 1'303'000.00        |                     | 1'600'000.00        |                     |
| 3622.70                              | Ausgleichsabgabe Spitalfinanzierung                         | 931'272.00          |                     | 1'023'000.00        |                     | 1'098'965.00        |                     |
| <b>961</b>                           | <b>Zinsen</b>                                               | <b>43'047.24</b>    | <b>1'178'147.12</b> | <b>111'300.00</b>   | <b>605'500.00</b>   | <b>113'069.79</b>   | <b>716'110.26</b>   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                        | <b>1'135'099.88</b> |                     | <b>494'200.00</b>   |                     | <b>603'040.47</b>   |                     |
| <b>9610</b>                          | <b>Zinsen</b>                                               | <b>43'047.24</b>    | <b>1'178'147.12</b> | <b>111'300.00</b>   | <b>605'500.00</b>   | <b>113'069.79</b>   | <b>716'110.26</b>   |
| 3400.00                              | Verzinsung laufende Verbindlichkeiten                       | 21'671.00           |                     | 80'000.00           |                     | 62'893.45           |                     |
| 3401.00                              | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten                          | 3'800.80            |                     | 10'900.00           |                     | 7'633.10            |                     |
| 3409.00                              | Übrige Passivzinsen                                         | 1'365.40            |                     | 3'200.00            |                     | 1'609.75            |                     |
| 3409.01                              | Verzinsung Nettovermögen (Vorschuss Spe                     | 10'002.00           |                     | 10'700.00           |                     | 21'624.10           |                     |
| 3419.00                              | Kursverluste Fremdwährungen                                 | 568.14              |                     |                     |                     | 12'602.99           |                     |
| 3511.01                              | Verzinsung Fonds des EK                                     |                     |                     |                     |                     | 6'706.40            |                     |
| 3512.01                              | Verzinsung in Legate&Stiftungen ohne eiger                  | 5'639.90            |                     | 6'500.00            |                     |                     |                     |
| 4400.00                              | Zinsen flüssige Mittel                                      |                     | -2'169.27           |                     | 2'000.00            |                     | -412.54             |
| 4401.00                              | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                          |                     | 102'552.15          |                     | 110'000.00          |                     | 108'325.05          |
| 4402.00                              | Zinsen Finanzanlagen                                        |                     | 204'626.79          |                     | 270'000.00          |                     | 328'583.35          |
| 4409.00                              | Übrige Zinsen von Finanzvermögen                            |                     | 14'660.00           |                     | 19'200.00           |                     | 20'360.00           |
| 4409.01                              | Verzinsung Nettoschuld (Verpflichtung Spezialfinanzierungen |                     | 58'134.10           |                     | 57'500.00           |                     | 51'989.10           |
| 4410.00                              | Gewinn aus Verkäufen Finanzanlagen FV                       |                     | 536'900.00          |                     |                     |                     |                     |
| 4450.00                              | Erträge aus Darlehen VV                                     |                     | 204'943.35          |                     | 109'800.00          |                     | 162'265.30          |
| 4451.00                              | Erträge aus Beteiligungen VV                                |                     | 58'500.00           |                     | 37'000.00           |                     | 45'000.00           |
| <b>963</b>                           | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                   | <b>65'205.59</b>    | <b>552'679.50</b>   | <b>42'400.00</b>    | <b>550'100.00</b>   | <b>49'243.51</b>    | <b>549'139.75</b>   |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                        | <b>487'473.91</b>   |                     | <b>507'700.00</b>   |                     | <b>499'896.24</b>   |                     |
| <b>9630</b>                          | <b>Liegenschaften des Finanzvermögens</b>                   | <b>65'205.59</b>    | <b>552'679.50</b>   | <b>42'400.00</b>    | <b>550'100.00</b>   | <b>49'243.51</b>    | <b>549'139.75</b>   |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                    | 1'800.00            |                     | 1'800.00            |                     | 1'800.00            |                     |
| 3053.00                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                              | 6.20                |                     |                     |                     | 5.05                |                     |
| 3430.00                              | Baulicher Unterhalt Grundstücke FV                          |                     |                     | 1'700.00            |                     |                     |                     |
| 3430.40                              | Baulicher Unterhalt Gebäude FV wiederkehr                   | 35'353.20           |                     | 6'900.00            |                     | 20'601.65           |                     |
| 3431.40                              | Mieten, Pacht & Benützungskosten FV                         | 3'514.20            |                     | 3'600.00            |                     | 3'514.20            |                     |
| 3439.10                              | Strom, Wasser, Heizmaterialien FV                           | 12'555.70           |                     | 11'400.00           |                     | 10'179.20           |                     |
| 3439.11                              | Entsorgungskosten FV                                        |                     |                     | 300.00              |                     |                     |                     |
| 3439.30                              | Sachversicherungsprämien FV                                 | 4'747.00            |                     | 5'700.00            |                     | 5'002.35            |                     |
| 3910.03                              | Interne Verrechnung Werkhof                                 | 5'229.29            |                     | 9'000.00            |                     | 6'141.06            |                     |
| 3910.04                              | Interne Verrechnung Verwaltung                              | 2'000.00            |                     | 2'000.00            |                     | 2'000.00            |                     |
| 4430.00                              | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften FV                       |                     | 185'985.25          |                     | 185'000.00          |                     | 183'782.40          |
| 4430.01                              | Baurechtzinsen Liegenschaften FV                            |                     | 343'253.00          |                     | 342'300.00          |                     | 342'296.55          |
| 4439.00                              | Übriger Liegenschaftsertrag FV                              |                     | 23'441.25           |                     | 22'800.00           |                     | 23'060.80           |
| <b>971</b>                           | <b>Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>                      |                     | <b>13'582.85</b>    |                     | <b>12'000.00</b>    |                     | <b>13'699.25</b>    |
|                                      | <b>Nettoergebnis</b>                                        | <b>13'582.85</b>    |                     | <b>12'000.00</b>    |                     | <b>13'699.25</b>    |                     |
| <b>9710</b>                          | <b>Rückverteilung aus CO2-Abgabe</b>                        |                     | <b>13'582.85</b>    |                     | <b>12'000.00</b>    |                     | <b>13'699.25</b>    |
| 4699.10                              | Rückverteilung CO2-Abgabe                                   |                     | 13'582.85           |                     | 12'000.00           |                     | 13'699.25           |
| <b>990</b>                           | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                             | <b>2'778'825.79</b> | <b>2'778'825.79</b> | <b>2'819'000.00</b> | <b>2'819'000.00</b> | <b>2'919'183.16</b> | <b>2'919'183.16</b> |
| <b>9901</b>                          | <b>Werkhof</b>                                              | <b>2'778'825.79</b> | <b>2'778'825.79</b> | <b>2'819'000.00</b> | <b>2'819'000.00</b> | <b>2'919'183.16</b> | <b>2'919'183.16</b> |
| 3010.00                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                       | 1'997'107.43        |                     | 2'000'800.00        |                     | 2'021'512.95        |                     |
| 3010.01                              | Löhne Reinigungspersonal                                    | 6'745.15            |                     | 7'100.00            |                     | 7'546.25            |                     |
| 3010.02                              | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten                     | 40'946.93           |                     | 37'000.00           |                     | 49'158.06           |                     |
| 3010.08                              | Pikettentschädigungen, Zulagen & übr. Leis                  | 3'550.00            |                     | 4'000.00            |                     | 6'400.00            |                     |

|             | Erfolgsrechnung<br>Einwohnergemeinde                         | Rechnung 2016                 |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|             |                                                              | Aufwand                       | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3010.09     | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                         | -21'890.10                    |                     |                     |                     | -53'518.05          |                     |
| 3050.00     | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                                 | 128'595.25                    |                     | 123'600.00          |                     | 127'894.30          |                     |
| 3052.00     | AG-Beiträge Pensionskasse                                    | 218'483.85                    |                     | 212'900.00          |                     | 212'122.45          |                     |
| 3053.00     | AG-Beiträge Unfallversicherung                               | 63'734.85                     |                     | 65'400.00           |                     | 70'737.80           |                     |
| 3054.00     | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                          | 27'774.15                     |                     | 26'400.00           |                     | 27'398.60           |                     |
| 3055.00     | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                       | 11'375.60                     |                     | 11'700.00           |                     | 11'584.70           |                     |
| 3090.00     | Aus- & Weiterbildung Personal                                | 24'998.35                     |                     | 25'400.00           |                     | 17'812.30           |                     |
| 3091.00     | Personalwerbung                                              | 1'023.20                      |                     | 5'200.00            |                     | 12'591.05           |                     |
| 3099.00     | Übriger Personalaufwand                                      | 2'022.55                      |                     | 300.00              |                     | 35.00               |                     |
| 3099.01     | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen                          |                               |                     |                     |                     | 165.00              |                     |
| 3100.00     | Büromaterial                                                 | 3'798.45                      |                     | 3'800.00            |                     | 3'315.95            |                     |
| 3100.01     | Fotokopierkosten                                             | 2'856.15                      |                     | 1'800.00            |                     | 1'671.35            |                     |
| 3101.00     | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                                | 12'882.10                     |                     | 13'000.00           |                     | 15'089.15           |                     |
| 3101.01     | Treibstoffe                                                  | 29'422.08                     |                     | 35'000.00           |                     | 33'286.05           |                     |
| 3103.00     | Fachliteratur, Zeitschriften                                 | 244.00                        |                     | 400.00              |                     | 276.15              |                     |
| 3111.00     | Apparate, Geräte, Maschinen                                  | 12'851.80                     |                     | 16'000.00           |                     | 18'972.55           |                     |
| 3111.01     | Fahrzeuge                                                    | 23'025.25                     |                     | 25'000.00           |                     | 90'333.95           |                     |
| 3112.00     | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                             | 24'267.40                     |                     | 24'100.00           |                     | 28'060.00           |                     |
| 3113.00     | Hardware                                                     | 1'662.70                      |                     | 2'100.00            |                     | 7'903.50            |                     |
| 3116.00     | Medizinische Geräte                                          |                               |                     |                     |                     | 210.60              |                     |
| 3120.00     | Strom, Wasser, Heizmaterialien                               | 22'549.20                     |                     | 24'000.00           |                     | 52'592.25           |                     |
| 3130.00     | Dienstleistungen Dritter                                     | 3'289.50                      |                     | 5'000.00            |                     | 3'981.35            |                     |
| 3130.01     | Telefon & Kommunikation                                      | 4'994.10                      |                     | 5'900.00            |                     | 5'903.50            |                     |
| 3130.06     | Absenzenmanagement (SIZ)                                     | 2'323.70                      |                     | 2'500.00            |                     | 2'124.00            |                     |
| 3130.08     | Entsorgungskosten                                            | 1'611.85                      |                     | 3'000.00            |                     | 373.95              |                     |
| 3134.00     | Sachversicherungsprämien                                     | 21'696.30                     |                     | 23'200.00           |                     | 22'866.55           |                     |
| 3137.00     | Steuern & Abgaben                                            | 8'799.85                      |                     | 9'000.00            |                     | 9'616.30            |                     |
| 3144.00     | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                          | 28'799.40                     |                     | 22'900.00           |                     | 15'639.60           |                     |
| 3151.00     | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                        | 4'520.90                      |                     | 3'800.00            |                     | 1'359.40            |                     |
| 3151.01     | Unterhalt Fahrzeuge                                          | 61'387.45                     |                     | 74'000.00           |                     | 90'654.40           |                     |
| 3153.00     | Unterhalt Informatik (Hardware)                              | 900.00                        |                     | 900.00              |                     | 900.00              |                     |
| 3160.00     | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                      | 816.00                        |                     | 900.00              |                     | 816.00              |                     |
| 3170.00     | Reisekosten & Spesen                                         | 1'640.40                      |                     | 2'800.00            |                     | 1'776.20            |                     |
| 3192.00     | Abgeltung von Rechten                                        | 20.00                         |                     | 100.00              |                     | 20.00               |                     |
| 4240.00     | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                        |                               | 12'150.55           |                     | 5'000.00            |                     | 45'290.10           |
| 4260.00     | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter               |                               | 2'464.05            |                     | 1'000.00            |                     | 1'389.70            |
| 4260.02     | Rückerstattungen Dritter Nebenkosten                         |                               | 600.00              |                     | 600.00              |                     | 600.00              |
| 4470.00     | Miet- & Pachtzinsen Liegenschaften VV                        |                               | 2'520.00            |                     | 2'600.00            |                     | 2'520.00            |
| 4611.00     | Entschädigungen vom Kanton                                   |                               | 854.80              |                     |                     |                     | 1'161.60            |
| 4612.00     | Entschädigungen von Gemeinden                                |                               | 11'265.10           |                     | 1'500.00            |                     | 24'696.80           |
| 4612.03     | Entschädigungen von Gemeinden (Werkhof)                      |                               | 325'964.75          |                     | 379'200.00          |                     | 406'851.80          |
| 4910.03     | Interne Verrechnung Werkhof                                  |                               | 2'423'006.54        |                     | 2'429'100.00        |                     | 2'436'673.16        |
| <b>995</b>  | <b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge<br/>Nettoergebnis</b> | <b>7'745.30<br/>14'654.23</b> | <b>22'399.53</b>    | <b>6'900.00</b>     | <b>6'900.00</b>     | <b>10'003.65</b>    | <b>10'003.65</b>    |
| <b>9950</b> | <b>Neutrale Aufwendungen &amp; Erträge</b>                   |                               | <b>14'654.23</b>    |                     |                     |                     |                     |
| 4390.00     | Übriger Ertrag                                               |                               | 14'654.23           |                     |                     |                     |                     |
| <b>9951</b> | <b>Stiftungen</b>                                            | <b>7'745.30</b>               | <b>7'745.30</b>     | <b>6'900.00</b>     | <b>6'900.00</b>     | <b>10'003.65</b>    | <b>10'003.65</b>    |
| 3132.00     | Honorare externe Berater, Gutachter, Exper                   | 540.00                        |                     | 600.00              |                     | 540.00              |                     |
| 3502.00     | Einlagen in Legate & Stiftungen des FK                       | 1'365.40                      |                     | 1'300.00            |                     | 1'609.75            |                     |
| 3611.00     | Entschädigungen an Kanton                                    | 280.00                        |                     | 500.00              |                     | 400.00              |                     |
| 3632.00     | Beiträge an Gemeinden                                        | 2'000.00                      |                     | 2'000.00            |                     | 6'000.00            |                     |
| 3636.00     | Beiträge an private Organisationen ohne En                   | 1'559.90                      |                     | 2'500.00            |                     | 1'453.90            |                     |
| 3637.00     | Beiträge an private Haushalte                                | 2'000.00                      |                     |                     |                     |                     |                     |
| 4409.00     | Übrige Zinsen von Finanzvermögen                             |                               | 1'365.40            |                     | 1'300.00            |                     | 1'609.75            |
| 4502.00     | Entnahmen aus Legaten & Stiftungen des FK                    |                               | 2'379.90            |                     | 5'600.00            |                     | 6'393.90            |
| 4511.00     | Entnahmen aus Fonds des EK                                   |                               | 4'000.00            |                     |                     |                     | 2'000.00            |
| <b>999</b>  | <b>Abschluss<br/>Nettoergebnis</b>                           | <b>6'953'057.39</b>           | <b>6'953'057.39</b> | <b>3'538'000.00</b> | <b>3'538'000.00</b> | <b>8'470'939.14</b> | <b>8'470'939.14</b> |
| <b>9990</b> | <b>Abschluss</b>                                             | <b>6'953'057.39</b>           |                     | <b>3'538'000.00</b> |                     | <b>8'470'939.14</b> |                     |
| 9000.00     | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                            | 6'953'057.39                  |                     | 3'538'000.00        |                     | 8'470'939.14        |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Zusammenzug Einwohnergemeinde | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                  | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                           | <b>78'912'911.30</b> | <b>78'912'911.30</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>79'429'077.63</b> | <b>79'429'077.63</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                                 | <b>71'517'628.19</b> |                      | <b>68'595'900.00</b> |                      | <b>70'865'701.54</b> |                      |
| 30 Personalaufwand                                               | 17'173'814.82        |                      | 17'006'200.00        |                      | 18'182'294.92        |                      |
| 31 Sach- & übriger Betriebsaufwand                               | 10'430'276.15        |                      | 10'424'500.00        |                      | 10'751'029.78        |                      |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen                            | 4'886'380.76         |                      | 3'660'900.00         |                      | 3'698'361.52         |                      |
| 34 Finanzaufwand                                                 | 200'628.24           |                      | 232'200.00           |                      | 246'566.59           |                      |
| 35 Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen                        | 315'624.29           |                      | 238'800.00           |                      | 249'681.71           |                      |
| 36 Transferaufwand                                               | 35'154'697.39        |                      | 33'671'000.00        |                      | 34'362'893.86        |                      |
| 39 Interne Verrechnungen                                         | 3'356'206.54         |                      | 3'362'300.00         |                      | 3'374'873.16         |                      |
| <b>4 Ertrag</b>                                                  |                      | <b>77'882'590.45</b> |                      | <b>70'998'300.00</b> |                      | <b>78'338'100.02</b> |
| 40 Fiskalertrag                                                  |                      | 45'645'815.95        |                      | 42'272'000.00        |                      | 43'871'803.85        |
| 41 Regalien & Konzession                                         |                      | 727'593.07           |                      | 483'500.00           |                      | 1'366'168.20         |
| 42 Entgelte                                                      |                      | 11'668'089.03        |                      | 10'727'400.00        |                      | 13'886'574.56        |
| 43 Verschiedene Erträge                                          |                      | 85'189.92            |                      | 20'000.00            |                      | 30'583.26            |
| 44 Finanzertrag                                                  |                      | 4'510'010.12         |                      | 3'957'600.00         |                      | 3'725'157.71         |
| 45 Entnahmen Fonds & Spezialfinanzierungen                       |                      | 130'680.70           |                      | 114'200.00           |                      | 128'353.85           |
| 46 Transferertrag                                                |                      | 11'759'005.12        |                      | 10'061'300.00        |                      | 11'954'585.43        |
| 49 Interne Verrechnungen                                         |                      | 3'356'206.54         |                      | 3'362'300.00         |                      | 3'374'873.16         |
| <b>9 Abschluss</b>                                               | <b>7'395'283.11</b>  | <b>1'030'320.85</b>  | <b>3'538'000.00</b>  | <b>1'135'600.00</b>  | <b>8'563'376.09</b>  | <b>1'090'977.61</b>  |
| 90 Abschlusskonten                                               | 7'395'283.11         | 1'030'320.85         | 3'538'000.00         | 1'135'600.00         | 8'563'376.09         | 1'090'977.61         |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                   | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                      |                                                   | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
|                                                      | <b>Erfolgsrechnung</b>                            | <b>78'912'911.30</b> | <b>78'912'911.30</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>72'133'900.00</b> | <b>79'429'077.63</b> | <b>79'429'077.63</b> |
| <b>3</b>                                             | <b>Aufwand</b>                                    | <b>71'517'628.19</b> |                      | <b>68'595'900.00</b> |                      | <b>70'865'701.54</b> |                      |
| <b>30</b>                                            | <b>Personalaufwand</b>                            | <b>17'173'814.82</b> |                      | <b>17'006'200.00</b> |                      | <b>18'182'294.92</b> |                      |
| <b>300</b>                                           | <b>Behörden &amp; Kommissionen</b>                | <b>537'148.20</b>    |                      | <b>542'400.00</b>    |                      | <b>521'645.00</b>    |                      |
| 3000                                                 | Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen       | 537'148.20           |                      | 542'400.00           |                      | 521'645.00           |                      |
| <b>301</b>                                           | <b>Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonals</b> | <b>12'080'853.42</b> |                      | <b>12'140'700.00</b> |                      | <b>13'140'264.46</b> |                      |
| 3010                                                 | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals            | 12'080'853.42        |                      | 12'140'700.00        |                      | 13'140'264.46        |                      |
| <b>302</b>                                           | <b>Löhne Lehrpersonen</b>                         | <b>1'306'228.80</b>  |                      | <b>1'266'500.00</b>  |                      | <b>1'272'012.60</b>  |                      |
| 3020                                                 | Löhne Lehrpersonen                                | 1'306'228.80         |                      | 1'266'500.00         |                      | 1'272'012.60         |                      |
| <b>303</b>                                           | <b>Temporäre Arbeitskräfte</b>                    | <b>50'057.80</b>     |                      | <b>52'000.00</b>     |                      | <b>48'361.00</b>     |                      |
| 3030                                                 | Temporäre Arbeitskräfte                           | 50'057.80            |                      | 52'000.00            |                      | 48'361.00            |                      |
| <b>305</b>                                           | <b>Arbeitgeberbeiträge</b>                        | <b>2'675'436.25</b>  |                      | <b>2'527'000.00</b>  |                      | <b>2'710'181.35</b>  |                      |
| 3050                                                 | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                  | 848'425.45           |                      | 839'700.00           |                      | 914'883.75           |                      |
| 3052                                                 | AG-Beiträge Pensionskassen                        | 1'369'731.70         |                      | 1'273'700.00         |                      | 1'348'658.35         |                      |
| 3053                                                 | AG-Beiträge Unfallversicherung                    | 191'223.40           |                      | 154'500.00           |                      | 165'057.20           |                      |
| 3054                                                 | AG-Beiträge Familienausgleichskasse               | 182'725.10           |                      | 180'200.00           |                      | 196'470.15           |                      |
| 3055                                                 | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung            | 83'330.60            |                      | 78'900.00            |                      | 85'111.90            |                      |
| <b>306</b>                                           | <b>Arbeitgeberleistungen</b>                      | <b>146'896.45</b>    |                      | <b>155'700.00</b>    |                      | <b>151'588.20</b>    |                      |
| 3062                                                 | Teuerungszulagen auf Renten & -anteilen           | 146'896.45           |                      | 155'700.00           |                      | 151'588.20           |                      |
| <b>309</b>                                           | <b>Übriger Personalaufwand</b>                    | <b>377'193.90</b>    |                      | <b>321'900.00</b>    |                      | <b>338'242.31</b>    |                      |
| 3090                                                 | Aus- & Weiterbildung des Personals                | 148'563.15           |                      | 173'700.00           |                      | 162'965.70           |                      |
| 3091                                                 | Personalwerbung                                   | 123'960.35           |                      | 70'400.00            |                      | 83'905.20            |                      |
| 3099                                                 | Übriger Personalaufwand                           | 104'670.40           |                      | 77'800.00            |                      | 91'371.41            |                      |
| <b>31</b>                                            | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>        | <b>10'430'276.15</b> |                      | <b>10'424'500.00</b> |                      | <b>10'751'029.78</b> |                      |
| <b>310</b>                                           | <b>Material- &amp; Warenaufwand</b>               | <b>1'152'776.25</b>  |                      | <b>1'223'500.00</b>  |                      | <b>1'258'583.22</b>  |                      |
| 3100                                                 | Büromaterial                                      | 181'249.78           |                      | 216'900.00           |                      | 188'237.25           |                      |
| 3101                                                 | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                     | 275'057.65           |                      | 325'200.00           |                      | 318'462.95           |                      |
| 3102                                                 | Drucksachen, Publikationen                        | 174'714.44           |                      | 148'700.00           |                      | 154'262.35           |                      |
| 3103                                                 | Fachliteratur, Zeitschriften                      | 81'247.90            |                      | 85'900.00            |                      | 85'805.72            |                      |
| 3104                                                 | Lehrmittel                                        | 315'634.88           |                      | 322'300.00           |                      | 315'693.05           |                      |
| 3105                                                 | Lebensmittel                                      | 123'147.05           |                      | 122'600.00           |                      | 190'750.70           |                      |
| 3106                                                 | Medizinisches Material                            | 1'364.55             |                      | 1'000.00             |                      | 4'231.20             |                      |
| 3109                                                 | Übriger Material- & Warenaufwand                  | 360.00               |                      | 900.00               |                      | 1'140.00             |                      |
| <b>311</b>                                           | <b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>                 | <b>929'446.07</b>    |                      | <b>945'400.00</b>    |                      | <b>820'875.15</b>    |                      |
| 3110                                                 | Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar                | 159'801.95           |                      | 137'600.00           |                      | 205'025.75           |                      |
| 3111                                                 | Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge           | 317'002.85           |                      | 319'500.00           |                      | 279'277.55           |                      |
| 3112                                                 | Dienstkleider, Wäsche                             | 112'030.50           |                      | 126'900.00           |                      | 110'983.45           |                      |
| 3113                                                 | Hardware                                          | 221'425.82           |                      | 244'500.00           |                      | 105'875.30           |                      |
| 3116                                                 | Medizinische Geräte                               | 2'136.20             |                      | 1'300.00             |                      | 1'518.60             |                      |
| 3118                                                 | Immaterielle Anlagen                              | 117'048.75           |                      | 115'600.00           |                      | 118'194.50           |                      |
| <b>312</b>                                           | <b>Ver- &amp; Entsorgung Liegenschaften VV</b>    | <b>1'075'754.15</b>  |                      | <b>982'300.00</b>    |                      | <b>1'318'493.05</b>  |                      |
| 3120                                                 | Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV               | 1'075'754.15         |                      | 982'300.00           |                      | 1'318'493.05         |                      |
| <b>313</b>                                           | <b>Dienstleistungen &amp; Honorare</b>            | <b>2'014'210.42</b>  |                      | <b>1'972'200.00</b>  |                      | <b>1'960'437.79</b>  |                      |
| 3130                                                 | Dienstleistungen Dritter                          | 831'086.67           |                      | 885'100.00           |                      | 894'758.79           |                      |
| 3132                                                 | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten     | 770'808.40           |                      | 646'600.00           |                      | 617'106.20           |                      |
| 3134                                                 | Sachversicherungsprämien                          | 222'331.60           |                      | 250'000.00           |                      | 229'969.45           |                      |
| 3136                                                 | Honorare privatärztlicher Tätigkeit               | 20'461.75            |                      | 20'600.00            |                      | 22'798.70            |                      |
| 3137                                                 | Steuern & Abgaben                                 | 169'522.00           |                      | 169'900.00           |                      | 195'804.65           |                      |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                     | Rechnung 2016       |        | Budget 2016         |        | Rechnung 2015       |        |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------------------|--------|---------------------|--------|---------------------|--------|
|                                                      |                                                     | Aufwand             | Ertrag | Aufwand             | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| <b>314</b>                                           | <b>Baulicher &amp; betrieblicher Unterhalt</b>      | <b>2'539'370.95</b> |        | <b>2'763'700.00</b> |        | <b>2'838'622.60</b> |        |
| 3141                                                 | Unterhalt Strassen/Verkehrswege                     | 633'666.50          |        | 624'700.00          |        | 748'459.80          |        |
| 3142                                                 | Unterhalt Wasserbau                                 | 989.65              |        | 29'100.00           |        | 719.60              |        |
| 3143                                                 | Unterhalt Tiefbauten                                | 757'837.85          |        | 916'300.00          |        | 965'149.70          |        |
| 3144                                                 | Unterhalt Hochbauten                                | 1'146'876.95        |        | 1'193'600.00        |        | 1'124'293.50        |        |
| <b>315</b>                                           | <b>Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>      | <b>767'074.50</b>   |        | <b>841'600.00</b>   |        | <b>757'317.70</b>   |        |
| 3150                                                 | Unterhalt Büromobiliar & -geräte                    | 17'900.50           |        | 22'900.00           |        | 15'941.65           |        |
| 3151                                                 | Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahrzeuge   | 253'724.05          |        | 290'000.00          |        | 300'241.75          |        |
| 3153                                                 | Unterhalt Informatik                                | 156'610.15          |        | 157'600.00          |        | 125'095.25          |        |
| 3156                                                 | Unterhalt medizinische Geräte                       |                     |        |                     |        | 3'827.40            |        |
| 3158                                                 | Unterhalt immaterielle Anlagen                      | 337'846.20          |        | 370'100.00          |        | 310'194.10          |        |
| 3159                                                 | Unterhalt übrige mobile Anlagen                     | 993.60              |        | 1'000.00            |        | 2'017.55            |        |
| <b>316</b>                                           | <b>Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgebühren</b> | <b>803'938.55</b>   |        | <b>809'300.00</b>   |        | <b>763'957.90</b>   |        |
| 3160                                                 | Mieten, Pacht Liegenschaften                        | 786'567.40          |        | 795'300.00          |        | 749'271.85          |        |
| 3161                                                 | Mieten, Benützungskosten Anlagen                    | 17'371.15           |        | 14'000.00           |        | 14'686.05           |        |
| <b>317</b>                                           | <b>Spesenentschädigungen</b>                        | <b>320'898.30</b>   |        | <b>348'800.00</b>   |        | <b>348'774.00</b>   |        |
| 3170                                                 | Reisekosten & Spesen                                | 152'905.55          |        | 165'500.00          |        | 179'653.85          |        |
| 3171                                                 | Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager           | 167'992.75          |        | 183'300.00          |        | 169'120.15          |        |
| <b>318</b>                                           | <b>Wertberichtigungen auf Forderungen</b>           | <b>346'076.69</b>   |        | <b>252'200.00</b>   |        | <b>445'117.89</b>   |        |
| 3180                                                 | Wertberichtigungen auf Forderungen                  | 1'623.95            |        |                     |        | 89'005.45           |        |
| 3181                                                 | Tatsächliche Forderungsverluste                     | 344'452.74          |        | 252'200.00          |        | 356'112.44          |        |
| <b>319</b>                                           | <b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>                | <b>480'730.27</b>   |        | <b>285'500.00</b>   |        | <b>238'850.48</b>   |        |
| 3190                                                 | Schadenersatzleistungen                             | 5'000.00            |        |                     |        | 3'009.05            |        |
| 3192                                                 | Abgeltung von Rechten                               | 123'145.90          |        | 110'800.00          |        | 81'070.20           |        |
| 3199                                                 | Übriger Betriebsaufwand                             | 352'584.37          |        | 174'700.00          |        | 154'771.23          |        |
| <b>33</b>                                            | <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>           | <b>4'886'380.76</b> |        | <b>3'660'900.00</b> |        | <b>3'698'361.52</b> |        |
| <b>330</b>                                           | <b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>                | <b>4'886'380.76</b> |        | <b>3'660'900.00</b> |        | <b>3'698'361.52</b> |        |
| 3300                                                 | Abschreibungen Sachanlagen                          | 4'886'380.76        |        | 3'660'900.00        |        | 3'698'361.52        |        |
| <b>34</b>                                            | <b>Finanzaufwand</b>                                | <b>200'628.24</b>   |        | <b>232'200.00</b>   |        | <b>246'566.59</b>   |        |
| <b>340</b>                                           | <b>Zinsaufwand</b>                                  | <b>143'890.00</b>   |        | <b>202'600.00</b>   |        | <b>194'666.20</b>   |        |
| 3400                                                 | Verzinsung laufende Verbindlichkeiten               | 21'671.00           |        | 80'000.00           |        | 62'893.45           |        |
| 3401                                                 | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten                  | 3'800.80            |        | 10'900.00           |        | 7'633.10            |        |
| 3409                                                 | Übrige Passivzinsen                                 | 118'418.20          |        | 111'700.00          |        | 124'139.65          |        |
| <b>341</b>                                           | <b>Realisierte Kursverluste</b>                     | <b>568.14</b>       |        |                     |        | <b>12'602.99</b>    |        |
| 3419                                                 | Kursverluste Fremdwährungen                         | 568.14              |        |                     |        | 12'602.99           |        |
| <b>343</b>                                           | <b>Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen</b>         | <b>56'170.10</b>    |        | <b>29'600.00</b>    |        | <b>39'297.40</b>    |        |
| 3430                                                 | Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV               | 35'353.20           |        | 8'600.00            |        | 20'601.65           |        |
| 3431                                                 | Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV         | 3'514.20            |        | 3'600.00            |        | 3'514.20            |        |
| 3439                                                 | Übriger Liegenschaftsaufwand FV                     | 17'302.70           |        | 17'400.00           |        | 15'181.55           |        |
| <b>35</b>                                            | <b>Einlagen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>   | <b>315'624.29</b>   |        | <b>238'800.00</b>   |        | <b>249'681.71</b>   |        |
| <b>350</b>                                           | <b>Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im FK</b> | <b>225'448.70</b>   |        | <b>226'300.00</b>   |        | <b>225'693.05</b>   |        |
| 3500                                                 | Einlagen in Spezialfinanzierungen des FK            | 224'083.30          |        | 225'000.00          |        | 224'083.30          |        |
| 3502                                                 | Einlagen in Legate & Stiftungen des FK              | 1'365.40            |        | 1'300.00            |        | 1'609.75            |        |
| <b>351</b>                                           | <b>Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im EK</b> | <b>90'175.59</b>    |        | <b>12'500.00</b>    |        | <b>23'988.66</b>    |        |
| 3510                                                 | Einlagen in Spezialfinanzierungen des EK            | 343.00              |        |                     |        | 578.00              |        |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                               | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                      |                                                               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               | Aufwand              | Ertrag               |
| 3511                                                 | Einlagen in Fonds des EK                                      | 84'192.69            |                      | 6'000.00             |                      | 23'410.66            |                      |
| 3512                                                 | Einlagen in Legate&Stiftungen ohne eigene Rect                | 5'639.90             |                      | 6'500.00             |                      |                      |                      |
| <b>36</b>                                            | <b>Transferaufwand</b>                                        | <b>35'154'697.39</b> |                      | <b>33'671'000.00</b> |                      | <b>34'362'893.86</b> |                      |
| <b>360</b>                                           | <b>Ertragsanteile an Dritte</b>                               | <b>107'898.50</b>    |                      | <b>142'800.00</b>    |                      | <b>126'943.15</b>    |                      |
| 3601                                                 | Ertragsanteile an den Kanton                                  | 107'898.50           |                      | 142'800.00           |                      | 126'943.15           |                      |
| <b>361</b>                                           | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>                         | <b>7'026'508.52</b>  |                      | <b>6'576'800.00</b>  |                      | <b>6'270'451.98</b>  |                      |
| 3611                                                 | Entschädigungen an Kanton                                     | 2'202'168.05         |                      | 1'909'800.00         |                      | 2'101'857.60         |                      |
| 3612                                                 | Entschädigungen an Gemeinden & Gemeindevei                    | 4'253'652.67         |                      | 4'088'000.00         |                      | 3'682'962.08         |                      |
| 3614                                                 | Entschädigungen an öffentliche Unternehmungei                 | 570'687.80           |                      | 579'000.00           |                      | 485'632.30           |                      |
| <b>362</b>                                           | <b>Finanz- &amp; Lastenausgleich</b>                          | <b>2'207'272.00</b>  |                      | <b>2'326'000.00</b>  |                      | <b>2'698'965.00</b>  |                      |
| 3621                                                 | Finanz- & Lastenausgleich an Kanton                           | 1'276'000.00         |                      | 1'303'000.00         |                      | 1'600'000.00         |                      |
| 3622                                                 | Ausgleichsabgaben                                             | 931'272.00           |                      | 1'023'000.00         |                      | 1'098'965.00         |                      |
| <b>363</b>                                           | <b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>                     | <b>25'635'748.37</b> |                      | <b>24'452'900.00</b> |                      | <b>25'094'143.73</b> |                      |
| 3631                                                 | Beiträge an Kanton                                            | 9'248'175.80         |                      | 9'298'000.00         |                      | 8'795'366.75         |                      |
| 3632                                                 | Beiträge an Gemeinden & Gemeindeverbände                      | 3'711'336.35         |                      | 4'007'200.00         |                      | 3'893'452.60         |                      |
| 3634                                                 | Beiträge an öffentliche Unternehmungen                        | 1'924'996.25         |                      | 1'924'400.00         |                      | 1'905'303.96         |                      |
| 3635                                                 | Beiträge an private Unternehmungen                            | 330'076.65           |                      | 213'300.00           |                      | 299'288.20           |                      |
| 3636                                                 | Beiträge an private Organisationen                            | 1'993'468.60         |                      | 1'983'300.00         |                      | 2'200'753.00         |                      |
| 3637                                                 | Beiträge an private Haushalte                                 | 8'427'694.72         |                      | 7'026'700.00         |                      | 7'999'979.22         |                      |
| <b>366</b>                                           | <b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>                    | <b>177'270.00</b>    |                      | <b>172'500.00</b>    |                      | <b>172'390.00</b>    |                      |
| 3660                                                 | Abschreibungen Investitionsbeiträge                           | 177'270.00           |                      | 172'500.00           |                      | 172'390.00           |                      |
| <b>39</b>                                            | <b>Interne Verrechnungen</b>                                  | <b>3'356'206.54</b>  |                      | <b>3'362'300.00</b>  |                      | <b>3'374'873.16</b>  |                      |
| <b>391</b>                                           | <b>Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b> | <b>3'255'606.54</b>  |                      | <b>3'261'700.00</b>  |                      | <b>3'274'273.16</b>  |                      |
| 3910                                                 | Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkos               | 3'255'606.54         |                      | 3'261'700.00         |                      | 3'274'273.16         |                      |
| <b>392</b>                                           | <b>Int. Verrechnung Mieten, Pacht, Benützungskosten</b>       | <b>100'600.00</b>    |                      | <b>100'600.00</b>    |                      | <b>100'600.00</b>    |                      |
| 3920                                                 | Int. Verrechnung Mieten, Pacht, Benützungskost                | 100'600.00           |                      | 100'600.00           |                      | 100'600.00           |                      |
| <b>4</b>                                             | <b>Ertrag</b>                                                 |                      | <b>77'882'590.45</b> |                      | <b>70'998'300.00</b> |                      | <b>78'338'100.02</b> |
| <b>40</b>                                            | <b>Fiskalertrag</b>                                           |                      | <b>45'645'815.95</b> |                      | <b>42'272'000.00</b> |                      | <b>43'871'803.85</b> |
| <b>400</b>                                           | <b>Direkte Steuern natürliche Personen (NP)</b>               |                      | <b>39'651'048.05</b> |                      | <b>37'310'000.00</b> |                      | <b>38'791'004.25</b> |
| 4000                                                 | Einkommenssteuern natürliche Personen                         |                      | 32'151'512.98        |                      | 29'860'000.00        |                      | 30'795'930.16        |
| 4001                                                 | Vermögenssteuern natürliche Personen                          |                      | 3'801'695.32         |                      | 3'550'000.00         |                      | 3'622'463.59         |
| 4002                                                 | Quellensteuern natürliche Personen                            |                      | 3'697'839.75         |                      | 3'900'000.00         |                      | 4'372'610.50         |
| <b>401</b>                                           | <b>Direkte Steuern juristische Personen (JP)</b>              |                      | <b>5'130'180.90</b>  |                      | <b>4'300'000.00</b>  |                      | <b>4'205'524.50</b>  |
| 4010                                                 | Gewinn- & Kaptialsteuern juristische Personen                 |                      | 5'130'180.90         |                      | 4'300'000.00         |                      | 4'205'524.50         |
| <b>402</b>                                           | <b>Übrige direkte Steuern</b>                                 |                      | <b>786'699.50</b>    |                      | <b>600'000.00</b>    |                      | <b>812'233.30</b>    |
| 4022                                                 | Vermögensgewinnsteuern                                        |                      | 699'808.50           |                      | 400'000.00           |                      | 600'301.50           |
| 4024                                                 | Erbschafts- & Schenkungssteuern                               |                      | 86'891.00            |                      | 200'000.00           |                      | 211'931.80           |
| <b>403</b>                                           | <b>Besitz- &amp; Aufwandsteuern</b>                           |                      | <b>77'887.50</b>     |                      | <b>62'000.00</b>     |                      | <b>63'041.80</b>     |
| 4033                                                 | Hundetaxen                                                    |                      | 77'887.50            |                      | 62'000.00            |                      | 63'041.80            |
| <b>41</b>                                            | <b>Regalien &amp; Konzession</b>                              |                      | <b>727'593.07</b>    |                      | <b>483'500.00</b>    |                      | <b>1'366'168.20</b>  |
| <b>410</b>                                           | <b>Regalien</b>                                               |                      | <b>1'590.00</b>      |                      | <b>2'000.00</b>      |                      | <b>2'590.00</b>      |
| 4100                                                 | Regalien                                                      |                      | 1'590.00             |                      | 2'000.00             |                      | 2'590.00             |
| <b>412</b>                                           | <b>Konzessionen</b>                                           |                      | <b>726'003.07</b>    |                      | <b>481'500.00</b>    |                      | <b>1'363'578.20</b>  |
| 4120                                                 | Konzessionen                                                  |                      | 726'003.07           |                      | 481'500.00           |                      | 1'363'578.20         |



| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                         | Rechnung 2016 |                      | Budget 2016 |                      | Rechnung 2015 |                      |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------|----------------------|-------------|----------------------|---------------|----------------------|
|                                                      |                                                         | Aufwand       | Ertrag               | Aufwand     | Ertrag               | Aufwand       | Ertrag               |
| <b>42</b>                                            | <b>Entgelte</b>                                         |               | <b>11'668'089.03</b> |             | <b>10'727'400.00</b> |               | <b>13'886'574.56</b> |
| <b>420</b>                                           | <b>Ersatzabgaben</b>                                    |               | <b>589'971.50</b>    |             | <b>550'000.00</b>    |               | <b>576'172.85</b>    |
| 4200                                                 | Ersatzabgaben                                           |               | 589'971.50           |             | 550'000.00           |               | 576'172.85           |
| <b>421</b>                                           | <b>Gebühren für Amtshandlungen</b>                      |               | <b>1'234'629.46</b>  |             | <b>1'316'500.00</b>  |               | <b>1'432'090.63</b>  |
| 4210                                                 | Gebühren für Amtshandlungen                             |               | 1'234'629.46         |             | 1'316'500.00         |               | 1'432'090.63         |
| <b>422</b>                                           | <b>Spital- &amp; Heimtaxen, Kostgelder</b>              |               |                      |             |                      |               | <b>1'405'344.95</b>  |
| 4220                                                 | Taxen & Kostgelder                                      |               |                      |             |                      |               | 1'405'344.95         |
| <b>423</b>                                           | <b>Schul- &amp; Kursgelder</b>                          |               | <b>43'744.00</b>     |             | <b>10'000.00</b>     |               | <b>16'650.00</b>     |
| 4231                                                 | Kursgelder                                              |               | 43'744.00            |             | 10'000.00            |               | 16'650.00            |
| <b>424</b>                                           | <b>Benützungsgebühren &amp; Dienstleistungen</b>        |               | <b>4'849'930.49</b>  |             | <b>4'496'500.00</b>  |               | <b>4'750'717.26</b>  |
| 4240                                                 | Benützungsgebühren & Dienstleistungen                   |               | 4'849'930.49         |             | 4'496'500.00         |               | 4'750'717.26         |
| <b>425</b>                                           | <b>Erlös aus Verkäufen</b>                              |               | <b>33'742.63</b>     |             | <b>40'300.00</b>     |               | <b>44'367.60</b>     |
| 4250                                                 | Verkäufe                                                |               | 33'742.63            |             | 40'300.00            |               | 44'367.60            |
| <b>426</b>                                           | <b>Rückerstattungen</b>                                 |               | <b>3'615'901.71</b>  |             | <b>3'189'000.00</b>  |               | <b>4'350'870.33</b>  |
| 4260                                                 | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter          |               | 3'615'901.71         |             | 3'189'000.00         |               | 4'350'870.33         |
| <b>427</b>                                           | <b>Bussen</b>                                           |               | <b>1'298'822.23</b>  |             | <b>1'125'000.00</b>  |               | <b>1'307'393.77</b>  |
| 4270                                                 | Bussen                                                  |               | 1'298'822.23         |             | 1'125'000.00         |               | 1'307'393.77         |
| <b>429</b>                                           | <b>Übrige Entgelte</b>                                  |               | <b>1'347.01</b>      |             | <b>100.00</b>        |               | <b>2'967.17</b>      |
| 4290                                                 | Übrige Entgelte                                         |               | 1'347.01             |             | 100.00               |               | 2'967.17             |
| <b>43</b>                                            | <b>Verschiedene Erträge</b>                             |               | <b>85'189.92</b>     |             | <b>20'000.00</b>     |               | <b>30'583.26</b>     |
| <b>431</b>                                           | <b>Aktivierung Eigenleistungen</b>                      |               | <b>10'000.00</b>     |             | <b>20'000.00</b>     |               | <b>20'000.00</b>     |
| 4310                                                 | Aktivierte Eigenleistungen auf Sachanlagen              |               | 10'000.00            |             | 20'000.00            |               | 20'000.00            |
| <b>439</b>                                           | <b>Übriger Ertrag</b>                                   |               | <b>75'189.92</b>     |             |                      |               | <b>10'583.26</b>     |
| 4390                                                 | Übriger Ertrag                                          |               | 75'189.92            |             |                      |               | 10'583.26            |
| <b>44</b>                                            | <b>Finanzertrag</b>                                     |               | <b>4'510'010.12</b>  |             | <b>3'957'600.00</b>  |               | <b>3'725'157.71</b>  |
| <b>440</b>                                           | <b>Zinsertrag</b>                                       |               | <b>389'171.17</b>    |             | <b>470'700.00</b>    |               | <b>532'078.81</b>    |
| 4400                                                 | Zinsen flüssige Mittel                                  |               | -2'169.27            |             | 2'000.00             |               | -412.54              |
| 4401                                                 | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                      |               | 102'552.15           |             | 110'000.00           |               | 108'325.05           |
| 4402                                                 | Zinsen Finanzanlagen                                    |               | 204'626.79           |             | 270'000.00           |               | 328'583.35           |
| 4409                                                 | Übrige Zinsen von Finanzvermögen                        |               | 84'161.50            |             | 88'700.00            |               | 95'582.95            |
| <b>441</b>                                           | <b>Realisierte Gewinne FV</b>                           |               | <b>536'900.00</b>    |             |                      |               |                      |
| 4410                                                 | Gewinn aus Verkäufen Finanzanlagen FV                   |               | 536'900.00           |             |                      |               |                      |
| <b>443</b>                                           | <b>Liegenschaftenertrag FV</b>                          |               | <b>552'679.50</b>    |             | <b>550'100.00</b>    |               | <b>549'139.75</b>    |
| 4430                                                 | Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften FV                   |               | 529'238.25           |             | 527'300.00           |               | 526'078.95           |
| 4439                                                 | Übriger Liegenschaftsertrag FV                          |               | 23'441.25            |             | 22'800.00            |               | 23'060.80            |
| <b>445</b>                                           | <b>Finanzertrag aus Darlehen &amp; Beteiligungen VV</b> |               | <b>263'443.35</b>    |             | <b>146'800.00</b>    |               | <b>207'265.30</b>    |
| 4450                                                 | Erträge aus Darlehen VV                                 |               | 204'943.35           |             | 109'800.00           |               | 162'265.30           |
| 4451                                                 | Erträge aus Beteiligungen VV                            |               | 58'500.00            |             | 37'000.00            |               | 45'000.00            |
| <b>447</b>                                           | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>                          |               | <b>2'767'816.10</b>  |             | <b>2'790'000.00</b>  |               | <b>2'436'073.85</b>  |
| 4470                                                 | Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV                   |               | 2'610'851.10         |             | 2'595'700.00         |               | 2'246'720.35         |
| 4472                                                 | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV                 |               | 156'965.00           |             | 194'300.00           |               | 189'353.50           |
| <b>449</b>                                           | <b>Übriger Finanzertrag</b>                             |               |                      |             |                      |               | <b>600.00</b>        |
| 4490                                                 | Aufwertungen VV                                         |               |                      |             |                      |               | 600.00               |
| <b>45</b>                                            | <b>Entnahmen Fonds &amp;</b>                            |               | <b>130'680.70</b>    |             | <b>114'200.00</b>    |               | <b>128'353.85</b>    |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                               | Rechnung 2016       |                      | Budget 2016         |                      | Rechnung 2015       |                      |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|                                                      |                                                               | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               | Aufwand             | Ertrag               |
| <b>Spezialfinanzierungen</b>                         |                                                               |                     |                      |                     |                      |                     |                      |
| <b>450</b>                                           | <b>Entnahmen aus Fonds im FK</b>                              |                     | <b>62'375.45</b>     |                     | <b>65'600.00</b>     |                     | <b>60'011.00</b>     |
| 4501                                                 | Entnahmen aus Fonds des FK                                    |                     | 59'995.55            |                     | 60'000.00            |                     | 53'617.10            |
| 4502                                                 | Entnahmen aus Legaten & Stiftungen des FK                     |                     | 2'379.90             |                     | 5'600.00             |                     | 6'393.90             |
| <b>451</b>                                           | <b>Entnahmen aus Fonds &amp; Spezialfinanzierung EK</b>       |                     | <b>68'305.25</b>     |                     | <b>48'600.00</b>     |                     | <b>68'342.85</b>     |
| 4511                                                 | Entnahmen aus Fonds des EK                                    |                     | 68'305.25            |                     | 48'600.00            |                     | 68'342.85            |
| <b>46</b>                                            | <b>Transferertrag</b>                                         |                     | <b>11'759'005.12</b> |                     | <b>10'061'300.00</b> |                     | <b>11'954'585.43</b> |
| <b>461</b>                                           | <b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>                        |                     | <b>6'377'978.97</b>  |                     | <b>6'098'500.00</b>  |                     | <b>6'096'811.28</b>  |
| 4610                                                 | Entschädigungen vom Bund                                      |                     | 299'221.35           |                     | 269'000.00           |                     | 268'510.40           |
| 4611                                                 | Entschädigungen von Kantonen                                  |                     | 1'972'771.10         |                     | 1'605'900.00         |                     | 1'868'275.00         |
| 4612                                                 | Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände              |                     | 4'105'986.52         |                     | 4'223'600.00         |                     | 3'960'025.88         |
| <b>463</b>                                           | <b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>                   |                     | <b>5'334'211.90</b>  |                     | <b>3'935'800.00</b>  |                     | <b>5'829'164.30</b>  |
| 4630                                                 | Beiträge vom Bund                                             |                     | 51'657.20            |                     | 38'000.00            |                     | 40'414.20            |
| 4631                                                 | Beiträge vom Kanton                                           |                     | 4'139'697.20         |                     | 2'668'500.00         |                     | 4'552'212.05         |
| 4632                                                 | Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden                    |                     | 618'336.30           |                     | 608'500.00           |                     | 628'648.90           |
| 4634                                                 | Beiträge von öffentliche Unternehmungen                       |                     | 350'075.10           |                     | 408'000.00           |                     | 411'294.95           |
| 4635                                                 | Beiträge von privaten Unternehmungen                          |                     | 174'446.10           |                     | 212'800.00           |                     | 196'594.20           |
| <b>466</b>                                           | <b>Auflösung passivierte Investitionsbeiträge</b>             |                     | <b>33'231.40</b>     |                     | <b>15'000.00</b>     |                     | <b>14'910.60</b>     |
| 4660                                                 | Auflösung passivierte Investitionsbeiträge                    |                     | 33'231.40            |                     | 15'000.00            |                     | 14'910.60            |
| <b>469</b>                                           | <b>Verschiedener Transferertrag</b>                           |                     | <b>13'582.85</b>     |                     | <b>12'000.00</b>     |                     | <b>13'699.25</b>     |
| 4699                                                 | Rückverteilungen                                              |                     | 13'582.85            |                     | 12'000.00            |                     | 13'699.25            |
| <b>49</b>                                            | <b>Interne Verrechnungen</b>                                  |                     | <b>3'356'206.54</b>  |                     | <b>3'362'300.00</b>  |                     | <b>3'374'873.16</b>  |
| <b>491</b>                                           | <b>Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b> |                     | <b>3'255'606.54</b>  |                     | <b>3'261'700.00</b>  |                     | <b>3'274'273.16</b>  |
| 4910                                                 | Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten            |                     | 3'255'606.54         |                     | 3'261'700.00         |                     | 3'274'273.16         |
| <b>492</b>                                           | <b>Int. Verrechnung Mieten, Pacht, Benützungskosten</b>       |                     | <b>100'600.00</b>    |                     | <b>100'600.00</b>    |                     | <b>100'600.00</b>    |
| 4920                                                 | Int. Verrechnung Mieten, Pacht, Benützungskosten              |                     | 100'600.00           |                     | 100'600.00           |                     | 100'600.00           |
| <b>9</b>                                             | <b>Abschluss</b>                                              | <b>7'395'283.11</b> | <b>1'030'320.85</b>  | <b>3'538'000.00</b> | <b>1'135'600.00</b>  | <b>8'563'376.09</b> | <b>1'090'977.61</b>  |
| <b>90</b>                                            | <b>Abschlusskonten</b>                                        | <b>7'395'283.11</b> | <b>1'030'320.85</b>  | <b>3'538'000.00</b> | <b>1'135'600.00</b>  | <b>8'563'376.09</b> | <b>1'090'977.61</b>  |
| <b>900</b>                                           | <b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b>                         | <b>6'953'057.39</b> |                      | <b>3'538'000.00</b> |                      | <b>8'470'939.14</b> |                      |
| 9000                                                 | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                             | 6'953'057.39        |                      | 3'538'000.00        |                      | 8'470'939.14        |                      |
| <b>901</b>                                           | <b>Abschluss Spezialfinanzierung</b>                          | <b>442'225.72</b>   | <b>1'030'320.85</b>  |                     | <b>1'135'600.00</b>  | <b>92'436.95</b>    | <b>1'090'977.61</b>  |
| 9010                                                 | Abschluss Spezialfinanzierung, Ertragsüberschu:               | 442'225.72          |                      |                     |                      | 92'436.95           |                      |
| 9011                                                 | Abschluss Spezialfinanzierung, Aufwandüberschuss              |                     | 1'030'320.85         |                     | 1'135'600.00         |                     | 1'090'977.61         |

| Investitionsrechnung Zusammenzug<br>Einwohnergemeinde        | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                              | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            |
| <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                                | <b>13'357'350.61</b> | <b>13'357'350.61</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>11'459'966.13</b> | <b>11'459'966.13</b> |
| <b>0 ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                               | <b>956'188.15</b>    |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      | <b>1'965'705.45</b>  |                      |
| Nettoergebnis                                                |                      | 956'188.15           |                      | 1'000'000.00         |                      | 1'965'705.45         |
| <b>1 ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT,<br/>VERTEIDIGUNG</b> | <b>499'959.00</b>    |                      | <b>663'000.00</b>    | <b>263'000.00</b>    | <b>540'595.35</b>    | <b>256'021.00</b>    |
| Nettoergebnis                                                |                      | 499'959.00           |                      | 400'000.00           |                      | 284'574.35           |
| <b>2 BILDUNG</b>                                             | <b>1'109'732.20</b>  | <b>224'083.30</b>    | <b>6'450'000.00</b>  |                      | <b>2'474'091.83</b>  |                      |
| Nettoergebnis                                                |                      | 885'648.90           |                      | 6'450'000.00         |                      | 2'474'091.83         |
| <b>3 KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>                        | <b>534'423.35</b>    | <b>600'000.00</b>    | <b>1'290'000.00</b>  |                      | <b>1'932'476.45</b>  |                      |
| Nettoergebnis                                                | 65'576.65            |                      |                      | 1'290'000.00         |                      | 1'932'476.45         |
| <b>4 GESUNDHEIT</b>                                          | <b>1'960'000.00</b>  |                      |                      |                      | <b>441'000.00</b>    |                      |
| Nettoergebnis                                                |                      | 1'960'000.00         |                      |                      |                      | 441'000.00           |
| <b>6 VERKEHR &amp;<br/>NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>           | <b>3'209'952.20</b>  | <b>100'000.00</b>    | <b>6'630'000.00</b>  | <b>1'150'000.00</b>  | <b>1'428'561.40</b>  |                      |
| Nettoergebnis                                                |                      | 3'109'952.20         |                      | 5'480'000.00         |                      | 1'428'561.40         |
| <b>7 UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>                      | <b>970'009.70</b>    | <b>1'648'693.25</b>  | <b>1'860'000.00</b>  | <b>300'000.00</b>    | <b>1'458'856.95</b>  | <b>348'141.40</b>    |
| Nettoergebnis                                                | 678'683.55           |                      |                      | 1'560'000.00         |                      | 1'110'715.55         |
| <b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                     | <b>1'329'937.35</b>  | <b>214'372.11</b>    | <b>85'000.00</b>     | <b>560'000.00</b>    | <b>59'503.90</b>     | <b>555'012.40</b>    |
| Nettoergebnis                                                |                      | 1'115'565.24         | 475'000.00           |                      | 495'508.50           |                      |
| <b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>                                | <b>2'787'148.66</b>  | <b>10'570'201.95</b> | <b>2'273'000.00</b>  | <b>17'978'000.00</b> | <b>1'159'174.80</b>  | <b>10'300'791.33</b> |
| Nettoergebnis                                                | 7'783'053.29         |                      | 15'705'000.00        |                      | 9'141'616.53         |                      |

| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                                 | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                           |                                                                                                 | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            |
|                                           | <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                                                                   | <b>13'357'350.61</b> | <b>13'357'350.61</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>11'459'966.13</b> | <b>11'459'966.13</b> |
| <b>0</b>                                  | <b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>                                                                    | <b>956'188.15</b>    |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      | <b>1'965'705.45</b>  |                      |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 956'188.15           |                      | 1'000'000.00         |                      | 1'965'705.45         |
| <b>02</b>                                 | <b>Allgemeine Dienste</b>                                                                       | <b>956'188.15</b>    |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      | <b>1'965'705.45</b>  |                      |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 956'188.15           |                      | 1'000'000.00         |                      | 1'965'705.45         |
| <b>029</b>                                | <b>Verwaltungsliegenschaften, übriges</b>                                                       | <b>956'188.15</b>    |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      | <b>1'965'705.45</b>  |                      |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 956'188.15           |                      | 1'000'000.00         |                      | 1'965'705.45         |
| <b>0290</b>                               | <b>Verwaltungsliegenschaften</b>                                                                | <b>956'188.15</b>    |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      | <b>840'557.70</b>    |                      |
| 5040.01                                   | Neubau Riburgerstrasse, Mieterausbau<br>REPOL & RZO<br>CHF 1'200'000 / GV vom 11.12.2013        |                      |                      |                      |                      | 665'806.30           |                      |
| 5040.02                                   | Werkhof, Ersatz Salzsilo<br>CHF 150'000 / Budgetkredit 2014,<br>abgerechnet per 31.12.2015      |                      |                      |                      |                      | 151'759.55           |                      |
| 5040.05                                   | Marktgasse 1, Sanierung/Umnutzung<br>CHF 1'620'000 / GV vom 17.06.2015                          | 956'188.15           |                      | 1'000'000.00         |                      | 22'991.85            |                      |
| <b>0291</b>                               | <b>Rathaus</b>                                                                                  |                      |                      |                      |                      | <b>1'125'147.75</b>  |                      |
| 5040.00                                   | Rathaus, Sanierung/Ausbau<br>Dachgeschoss Süd<br>CHF 1'130'000 / abgerechnet per<br>31.12.2015  |                      |                      |                      |                      | 934'386.55           |                      |
| 5040.01                                   | Rathaus, Optimierung Büroraum<br>CHF 220'000 / Budgetkredit 2015,<br>abgerechnet per 31.12.2015 |                      |                      |                      |                      | 190'761.20           |                      |
| <b>1</b>                                  | <b>ÖFFENTL. ORDNUNG &amp; SICHERHEIT,<br/>VERTEIDIGUNG</b>                                      | <b>499'959.00</b>    |                      | <b>663'000.00</b>    | <b>263'000.00</b>    | <b>540'595.35</b>    | <b>256'021.00</b>    |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 499'959.00           |                      | 400'000.00           |                      | 284'574.35           |
| <b>15</b>                                 | <b>Feuerwehr</b>                                                                                | <b>499'959.00</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    | <b>100'000.00</b>    | <b>540'595.35</b>    | <b>256'021.00</b>    |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 499'959.00           |                      | 400'000.00           |                      | 284'574.35           |
| <b>150</b>                                | <b>Feuerwehr</b>                                                                                | <b>499'959.00</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    | <b>100'000.00</b>    | <b>540'595.35</b>    | <b>256'021.00</b>    |
|                                           | Nettoergebnis                                                                                   |                      | 499'959.00           |                      | 400'000.00           |                      | 284'574.35           |
| <b>1500</b>                               | <b>Feuerwehr</b>                                                                                | <b>499'959.00</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    | <b>100'000.00</b>    | <b>540'595.35</b>    | <b>256'021.00</b>    |
| 5060.00                                   | Feuerwehr, Autodrehleiter<br>CHF 500'000 / abgerechnet GV vom<br>30.03.2016                     |                      |                      |                      |                      | 540'595.35           |                      |
| 5060.01                                   | Feuerwehr, Pionierfahrzeug<br>CHF 500'000 / Budgetkredit 2016,<br>abgerechnet per 31.12.2016    | 499'959.00           |                      | 500'000.00           |                      |                      |                      |
| 6310.00                                   | Feuerwehrfahrzeuge, Beiträge Kanton                                                             |                      |                      |                      | 100'000.00           |                      | 256'021.00           |
| <b>16</b>                                 | <b>Verteidigung</b>                                                                             |                      |                      | <b>163'000.00</b>    | <b>163'000.00</b>    |                      |                      |
| <b>162</b>                                | <b>Zivile Verteidigung</b>                                                                      |                      |                      | <b>163'000.00</b>    | <b>163'000.00</b>    |                      |                      |
| <b>1626</b>                               | <b>Regionale Zivilschutzorganisation</b>                                                        |                      |                      | <b>163'000.00</b>    | <b>163'000.00</b>    |                      |                      |
| 5040.00                                   | Zivilschutzanlage Stein, Sanierung<br>CHF 163'000 / Budgetkredit 2016                           |                      |                      | 163'000.00           |                      |                      |                      |
| 6300.00                                   | Zivilschutzanlage Stein, Beiträge vom<br>Bund                                                   |                      |                      |                      | 67'000.00            |                      |                      |
| 6320.00                                   | Zivilschutzanlage Stein, Ersatzbeiträge<br>Gemeinden                                            |                      |                      |                      | 96'000.00            |                      |                      |

| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                                                  | Rechnung 2016       |                   | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                                                                                  | Ausgaben            | Einnahmen         | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>2</b>                                  | <b>BILDUNG</b>                                                                                                   | <b>1'109'732.20</b> | <b>224'083.30</b> | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>885'648.90</b> |                     | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |
| <b>21</b>                                 | <b>Obligatorische Schule</b>                                                                                     | <b>1'031'678.30</b> | <b>224'083.30</b> | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>807'595.00</b> |                     | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |
| <b>217</b>                                | <b>Schulliegenschaften</b>                                                                                       | <b>1'031'678.30</b> | <b>224'083.30</b> | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>807'595.00</b> |                     | <b>6'450'000.00</b> |                     | <b>2'474'091.83</b> |
| <b>2170</b>                               | <b>Schulliegenschaften Engerfeld</b>                                                                             | <b>811'637.55</b>   | <b>224'083.30</b> | <b>6'250'000.00</b> |                     | <b>939'609.20</b>   |                     |
| 5040.00                                   | Schulanlage Engerfeld,<br>Projektierungskredit<br>CHF 2'150'000 / GV vom 18.06.2014                              | 93'409.40           |                   | 250'000.00          |                     | 939'609.20          |                     |
| 5040.01                                   | Schulanlage Engerfeld, Erweiterung &<br>Sanierung<br>CHF 30'000'000 / GV vom 09.12.2015                          | 718'228.15          |                   | 6'000'000.00        |                     |                     |                     |
| 6440.01                                   | Berufsbildungszentrum Fricktal;<br>Rückzahlung Darlehen                                                          |                     | 224'083.30        |                     |                     |                     |                     |
| <b>2171</b>                               | <b>Schulliegenschaften Schützenmatt</b>                                                                          |                     |                   |                     |                     | <b>85'000.00</b>    |                     |
| 5040.01                                   | Schulanlage Schützenmatt, 3. Etappe<br>Fenster<br>CHF 110'000 / Budgetkredit 2015,<br>abgerechnet per 31.12.2015 |                     |                   |                     |                     | 85'000.00           |                     |
| <b>2175</b>                               | <b>Schulliegenschaften Kindergarten</b>                                                                          | <b>220'040.75</b>   |                   | <b>200'000.00</b>   |                     | <b>1'449'482.63</b> |                     |
| 5040.00                                   | Kindergärten im Hard/im Holder, Rück-<br>/Neubau<br>CHF 3'520'000 / abgerechnet GV vom<br>07.12.2016             | 18'230.15           |                   |                     |                     | 870'463.88          |                     |
| 5040.02                                   | Kindergarten Haldenweg, Sanierung &<br>Anbau<br>CHF 600'000 / Budgetkredit 2015,<br>abgerechnet per 31.12.2015   |                     |                   |                     |                     | 579'018.75          |                     |
| 5040.03                                   | Kindergarten Haldenweg,<br>Umgebungsarbeiten<br>CHF 200'000 / Budgetkredit 2016,<br>abgerechnet per 31.12.2016   | 201'810.60          |                   | 200'000.00          |                     |                     |                     |
| <b>22</b>                                 | <b>Sonderschulen</b>                                                                                             | <b>78'053.90</b>    |                   |                     |                     |                     |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>78'053.90</b>  |                     |                     |                     |                     |
| <b>220</b>                                | <b>Sonderschulen</b>                                                                                             | <b>78'053.90</b>    |                   |                     |                     |                     |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>78'053.90</b>  |                     |                     |                     |                     |
| <b>2201</b>                               | <b>Heilpädagogische Schule</b>                                                                                   | <b>78'053.90</b>    |                   |                     |                     |                     |                     |
| 5060.00                                   | (Gemeindebetrieb)<br>Heilpädagogische Schule, Schulmobiliar                                                      | 78'053.90           |                   |                     |                     |                     |                     |
| <b>3</b>                                  | <b>KULTUR, SPORT &amp; FREIZEIT</b>                                                                              | <b>534'423.35</b>   | <b>600'000.00</b> | <b>1'290'000.00</b> |                     | <b>1'932'476.45</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             | <b>65'576.65</b>    |                   |                     | <b>1'290'000.00</b> |                     | <b>1'932'476.45</b> |
| <b>32</b>                                 | <b>Kultur, übrige</b>                                                                                            | <b>1'530.75</b>     |                   | <b>100'000.00</b>   |                     | <b>1'250'845.85</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>1'530.75</b>   |                     | <b>100'000.00</b>   |                     | <b>1'250'845.85</b> |
| <b>321</b>                                | <b>Bibliotheken</b>                                                                                              | <b>1'530.75</b>     |                   |                     |                     | <b>1'250'845.85</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                             |                     | <b>1'530.75</b>   |                     |                     |                     | <b>1'250'845.85</b> |
| <b>3211</b>                               | <b>Stadtbibliothek</b>                                                                                           | <b>1'530.75</b>     |                   |                     |                     | <b>1'250'845.85</b> |                     |

| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                                   | Rechnung 2016                         |                                          | Budget 2016         |                                            | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                                                                   | Ausgaben                              | Einnahmen                                | Ausgaben            | Einnahmen                                  | Ausgaben            | Einnahmen           |
| 5040.00                                   | Liegenschaft Salmen, Gestaltung<br>Bibliothek<br>CHF 1'960'000 / abgerechnet GV vom<br>15.06.2016 | 1'530.75                              |                                          |                     |                                            | 1'250'845.85        |                     |
| <b>329</b>                                | <b>Kultur, übriges<br/>Nettoergebnis</b>                                                          |                                       |                                          | <b>100'000.00</b>   | <b>100'000.00</b>                          |                     |                     |
| <b>3291</b>                               | <b>Bahnhofsaal</b>                                                                                |                                       |                                          | <b>100'000.00</b>   |                                            |                     |                     |
| 5040.00                                   | Erwerb Liegenschaft "Bahnhofsaal"<br>CHF 50'000 / Budgetkredit 2016                               |                                       |                                          | 50'000.00           |                                            |                     |                     |
| 5040.01                                   | Liegenschaft "Bahnhofsaal", Sanierung<br>CHF 5'150'000 / GV pendent                               |                                       |                                          | 50'000.00           |                                            |                     |                     |
| <b>34</b>                                 | <b>Sport &amp; Freizeit<br/>Nettoergebnis</b>                                                     | <b>532'892.60</b><br><b>67'107.40</b> | <b>600'000.00</b>                        | <b>1'190'000.00</b> | <b>1'190'000.00</b>                        | <b>681'630.60</b>   | <b>681'630.60</b>   |
| <b>341</b>                                | <b>Sport<br/>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>600'000.00</b>                     | <b>600'000.00</b>                        | <b>190'000.00</b>   | <b>190'000.00</b>                          |                     |                     |
| <b>3410</b>                               | <b>Sport</b>                                                                                      |                                       | <b>600'000.00</b>                        | <b>190'000.00</b>   |                                            |                     |                     |
| 5040.00                                   | Sportplatz Schiffacker, Erweiterung<br>Garderoben<br>CHF 190'000 / Budgetkredit 2017              |                                       |                                          | 190'000.00          |                                            |                     |                     |
| 6440.00                                   | KuBa AG, Rückzahlung Darlehen<br>Sanierung Schwimmbad                                             |                                       | 600'000.00                               |                     |                                            |                     |                     |
| <b>342</b>                                | <b>Freizeit<br/>Nettoergebnis</b>                                                                 | <b>532'892.60</b>                     | <b>532'892.60</b>                        | <b>1'000'000.00</b> | <b>1'000'000.00</b>                        | <b>681'630.60</b>   | <b>681'630.60</b>   |
| <b>3420</b>                               | <b>Freizeit</b>                                                                                   | <b>532'892.60</b>                     |                                          | <b>1'000'000.00</b> |                                            | <b>681'630.60</b>   |                     |
| 5000.00                                   | Stadtpark Ost, Neugestaltung<br>CHF 3'050'000 / GV vom 16.06.2010                                 | 1'382.40                              |                                          |                     |                                            | 87'777.40           |                     |
| 5030.01                                   | Müller-Brunner-Areal,<br>Oberflächengestaltung<br>CHF 750'000 / GV vom 22.06.2011                 | 260'099.35                            |                                          |                     |                                            | 491'324.35          |                     |
| 5040.00                                   | Rotes Haus, Sanierung & Erweiterung<br>CHF 3'400'000 / GV vom 30.03.2016                          | 271'410.85                            |                                          | 1'000'000.00        |                                            | 102'528.85          |                     |
| <b>4</b>                                  | <b>GESUNDHEIT<br/>Nettoergebnis</b>                                                               | <b>1'960'000.00</b>                   | <b>1'960'000.00</b>                      |                     |                                            | <b>441'000.00</b>   | <b>441'000.00</b>   |
| <b>41</b>                                 | <b>Spitäler, Kranken- &amp; Pflegeheime<br/>Nettoergebnis</b>                                     | <b>1'960'000.00</b>                   | <b>1'960'000.00</b>                      |                     |                                            | <b>441'000.00</b>   | <b>441'000.00</b>   |
| <b>412</b>                                | <b>Alters-, Kranken &amp; Pflegeheime<br/>Nettoergebnis</b>                                       | <b>1'960'000.00</b>                   | <b>1'960'000.00</b>                      |                     |                                            | <b>441'000.00</b>   | <b>441'000.00</b>   |
| <b>4120</b>                               | <b>Alters-, Kranken &amp; Pflegeheime</b>                                                         | <b>1'960'000.00</b>                   |                                          |                     |                                            | <b>441'000.00</b>   |                     |
| 5450.00                                   | WPZ Salmenpark AG, Darlehen<br>CHF 4'000'000 / GV vom 20.06.2012                                  | 1'960'000.00                          |                                          |                     |                                            |                     |                     |
| 5550.00                                   | WPZ Salmenpark AG, Beteiligung<br>CHF 490'000 / GV vom 20.06.2012                                 |                                       |                                          |                     |                                            | 441'000.00          |                     |
| <b>6</b>                                  | <b>VERKEHR &amp;<br/>NACHRICHTENÜBERMITTLUNG<br/>Nettoergebnis</b>                                | <b>3'209'952.20</b>                   | <b>100'000.00</b><br><b>3'109'952.20</b> | <b>6'630'000.00</b> | <b>1'150'000.00</b><br><b>5'480'000.00</b> | <b>1'428'561.40</b> | <b>1'428'561.40</b> |
| <b>61</b>                                 | <b>Strassenverkehr<br/>Nettoergebnis</b>                                                          | <b>3'191'101.40</b>                   | <b>100'000.00</b><br><b>3'091'101.40</b> | <b>6'630'000.00</b> | <b>1'150'000.00</b><br><b>5'480'000.00</b> | <b>1'267'979.35</b> | <b>1'267'979.35</b> |
| <b>613</b>                                | <b>Kantonsstrassen</b>                                                                            | <b>166'000.00</b>                     |                                          | <b>525'000.00</b>   |                                            | <b>9'000.00</b>     |                     |



| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                                         | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                                                                         | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| <b>Nettoergebnis</b>                      |                                                                                                         |                     | <b>166'000.00</b>   |                     | <b>525'000.00</b>   |                     | <b>9'000.00</b>     |
| <b>6130</b>                               | <b>Kantonsstrassen</b>                                                                                  | <b>166'000.00</b>   |                     | <b>525'000.00</b>   |                     | <b>9'000.00</b>     |                     |
| 5610.01                                   | K292, Lichtsignalanlage Coop<br>CHF 330'000 / Beitrag gemäss Dekret,<br>GV vom 09.12.2015               | 6'000.00            |                     | 200'000.00          |                     | 9'000.00            |                     |
| 5610.02                                   | Weierfeld, Beitrag Ausbau Knoten<br>CHF 330'000 / Beitrag gemäss Dekret,<br>GV vom 10.12.2014           | 138'000.00          |                     | 165'000.00          |                     |                     |                     |
| 5610.03                                   | Lärmschutzmassnahmen<br>Kantonsstrassen<br>CHF 268'000 / Beitrag gemäss Dekret,<br>GV vom 09.12.2015    |                     |                     | 160'000.00          |                     |                     |                     |
| 5610.04                                   | Baslerstrasse, Beitrag Belagssanierungen<br>CHF 1'413'000 / Beitrag gemäss Dekret,<br>GV vom 07.12.2016 | 7'000.00            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 5610.05                                   | Zürcherstrasse, Beitrag Sanierung<br>CHF 2'000'000 / Beitrag gemäss Dekret<br>07.12.2016                | 15'000.00           |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>615</b>                                | <b>Gemeindestrassen</b>                                                                                 | <b>3'025'101.40</b> | <b>100'000.00</b>   | <b>6'105'000.00</b> | <b>1'150'000.00</b> | <b>1'258'979.35</b> |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                                    |                     | <b>2'925'101.40</b> |                     | <b>4'955'000.00</b> |                     | <b>1'258'979.35</b> |
| <b>6150</b>                               | <b>Gemeindestrassen</b>                                                                                 | <b>3'025'101.40</b> | <b>100'000.00</b>   | <b>6'105'000.00</b> | <b>1'150'000.00</b> | <b>1'258'979.35</b> |                     |
| 5010.00                                   | Schiffände, Neugestaltung<br>CHF 695'000 / GV vom 18.06.2008                                            |                     |                     |                     |                     | 24'239.75           |                     |
| 5010.01                                   | Habich-Dietschy-Strasse, Neugestaltung<br>CHF 1'055'000 / GV vom 18.06.2008                             | 33'771.60           |                     | 100'000.00          |                     | 1'528.20            |                     |
| 5010.03                                   | Roberstenstrasse,<br>Sanierung/Umgestaltung<br>CHF 5'480'000 / GV vom 19.06.2013                        | 1'964'089.70        |                     | 2'000'000.00        |                     | 93'617.05           |                     |
| 5010.05                                   | Bahnhofstr., Schützenweg-Zähringerplatz<br>(WVM)<br>CHF 1'100'000 / GV vom 12.12.2012                   | 711'911.90          |                     |                     |                     | 30'547.40           |                     |
| 5010.06                                   | Kirchgasse, Kapuzinergasse (WVM)<br>CHF 1'100'000 / GV vom 12.12.2012                                   | 11'195.75           |                     | 1'000'000.00        |                     | 19'044.75           |                     |
| 5010.07                                   | Oelwegli (WVM)<br>CHF 400'000 / GV vom 12.12.2012                                                       | 105.85              |                     |                     |                     | 170'586.55          |                     |
| 5010.08                                   | Schützenweg (WVM)<br>CHF 800'000 / GV vom 12.12.2012                                                    | 1'428.15            |                     |                     |                     | 768'894.45          |                     |
| 5010.13                                   | Quellenstrasse West, 2. Etappe<br>CHF 550'000 / abgerechnet GV vom<br>30.03.2016                        |                     |                     |                     |                     | 170.35              |                     |
| 5010.14                                   | Neuer Rheinsteg (inkl. Wettbewerb)<br>CHF 150'000 / abgerechnet per<br>31.12.2015                       |                     |                     |                     |                     | 150'350.85          |                     |
| 5010.15                                   | Gottesackerweg (WVM)<br>CHF 250'000 / GV pendent                                                        |                     |                     | 50'000.00           |                     |                     |                     |
| 5010.16                                   | Hermann-Keller-Strasse (WVM)<br>CHF 1'250'000 / GV vom 30.03.2016                                       |                     |                     | 600'000.00          |                     |                     |                     |
| 5010.17                                   | Johannitergasse (WVM)<br>CHF 375'000 / GV vom 30.03.2016                                                | 23'454.30           |                     | 175'000.00          |                     |                     |                     |
| 5010.18                                   | Neuer Rheinsteg, Planungskosten<br>(inaktiv)<br>CHF 205'000 / inaktiv per 31.12.2015                    |                     |                     | 180'000.00          |                     |                     |                     |
| 5010.19                                   | Neuer Rheinsteg, Umsetzungs- &<br>Baukosten<br>CHF 3'730'000 / GV vom 30.03.2016                        | 108'581.00          |                     | 2'000'000.00        |                     |                     |                     |
| 5010.20                                   | Weierfeld-West, Eigentassierung ÖV<br>GV pendent                                                        | 46'030.05           |                     |                     |                     |                     |                     |

| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                               | Rechnung 2016     |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                                                               | Ausgaben          | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           | Ausgaben            | Einnahmen           |
| 5060.00                                   | Werkhof, Ersatzbeschaffung<br>Kehrsaugmaschine<br>CHF 151'300 / abgerechnet per<br>31.12.2016 | 124'533.10        |                     |                     |                     |                     |                     |
| 6310.00                                   | Investitionsbeiträge vom Kanton                                                               |                   |                     |                     | 150'000.00          |                     |                     |
| 6320.00                                   | Investitionsbeiträge von Gemeinden                                                            |                   |                     |                     | 1'000'000.00        |                     |                     |
| 6350.00                                   | Investitionsbeiträge von privaten<br>Unternehmungen                                           |                   | 100'000.00          |                     |                     |                     |                     |
| <b>62</b>                                 | <b>Öffentlicher Verkehr</b>                                                                   | <b>18'850.80</b>  |                     |                     |                     | <b>160'582.05</b>   |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          |                   | <b>18'850.80</b>    |                     |                     |                     | <b>160'582.05</b>   |
| <b>622</b>                                | <b>Regionalverkehr</b>                                                                        | <b>18'850.80</b>  |                     |                     |                     | <b>160'582.05</b>   |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          |                   | <b>18'850.80</b>    |                     |                     |                     | <b>160'582.05</b>   |
| <b>6220</b>                               | <b>Regionalverkehr</b>                                                                        | <b>18'850.80</b>  |                     |                     |                     | <b>160'582.05</b>   |                     |
| 5040.00                                   | Neue Warthallen Bushaltestellen<br>CHF 900'000 / GV vom 14.12.2011                            | 18'850.80         |                     |                     |                     | 160'582.05          |                     |
| <b>7</b>                                  | <b>UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>                                                         | <b>970'009.70</b> | <b>1'648'693.25</b> | <b>1'860'000.00</b> | <b>300'000.00</b>   | <b>1'458'856.95</b> | <b>348'141.40</b>   |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          | <b>678'683.55</b> |                     |                     | <b>1'560'000.00</b> |                     | <b>1'110'715.55</b> |
| <b>71</b>                                 | <b>Wasserwerk</b>                                                                             | <b>313'396.15</b> | <b>534'853.25</b>   | <b>1'260'000.00</b> | <b>100'000.00</b>   | <b>363'606.40</b>   | <b>140'695.40</b>   |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          | <b>221'457.10</b> |                     |                     | <b>1'160'000.00</b> |                     | <b>222'911.00</b>   |
| <b>710</b>                                | <b>Wasserwerk</b>                                                                             | <b>313'396.15</b> | <b>534'853.25</b>   | <b>1'260'000.00</b> | <b>100'000.00</b>   | <b>363'606.40</b>   | <b>140'695.40</b>   |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          | <b>221'457.10</b> |                     |                     | <b>1'160'000.00</b> |                     | <b>222'911.00</b>   |
| <b>7101</b>                               | <b>Wasserwerk (Gemeindebetrieb)</b>                                                           | <b>313'396.15</b> | <b>534'853.25</b>   | <b>1'260'000.00</b> | <b>100'000.00</b>   | <b>363'606.40</b>   | <b>140'695.40</b>   |
| 5030.00                                   | Sanierung Wasserleitungen (WVM)<br>CHF 750'000 / GV vom 12.12.2012                            | 113'275.15        |                     | 100'000.00          |                     | 363'606.40          |                     |
| 5030.03                                   | Pumpwerk Heimenholz, Einbau Pumpe<br>CHF 420'000 / Budgetkredit 2016                          | 9'752.20          |                     | 420'000.00          |                     |                     |                     |
| 5030.04                                   | Lerchenweg-Mattenweg, Leitungsersatz<br>CHF 350'000 / Budgetkredit 2016                       | 87'061.60         |                     | 350'000.00          |                     |                     |                     |
| 5030.05                                   | Juraweg-Froneggweg, Ringleitung<br>CHF 390'000 / Budgetkredit 2016                            | 103'307.20        |                     | 390'000.00          |                     |                     |                     |
| 6370.00                                   | Anschlussgebühren Wasserwerk                                                                  |                   | 534'853.25          |                     | 100'000.00          |                     | 140'695.40          |
| <b>72</b>                                 | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                                                    | <b>656'613.55</b> | <b>1'113'840.00</b> | <b>450'000.00</b>   | <b>200'000.00</b>   | <b>1'095'250.55</b> | <b>207'446.00</b>   |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          | <b>457'226.45</b> |                     |                     | <b>250'000.00</b>   |                     | <b>887'804.55</b>   |
| <b>720</b>                                | <b>Abwasserbeseitigung</b>                                                                    | <b>656'613.55</b> | <b>1'113'840.00</b> | <b>450'000.00</b>   | <b>200'000.00</b>   | <b>1'095'250.55</b> | <b>207'446.00</b>   |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          | <b>457'226.45</b> |                     |                     | <b>250'000.00</b>   |                     | <b>887'804.55</b>   |
| <b>7201</b>                               | <b>Abwasserbeseitigung<br/>(Gemeindebetrieb)</b>                                              | <b>656'613.55</b> | <b>1'113'840.00</b> | <b>450'000.00</b>   | <b>200'000.00</b>   | <b>1'095'250.55</b> | <b>207'446.00</b>   |
| 5030.00                                   | Sanierung Abwasserleitungen (WVM)<br>CHF 250'000 / GV vom 12.12.2012                          | 17'662.50         |                     | 100'000.00          |                     | 9'276.15            |                     |
| 5290.01                                   | Genereller Entwässerungsplan<br>CHF 950'000 / GV vom 10.12.2014                               | 138'951.05        |                     | 350'000.00          |                     | 85'974.40           |                     |
| 5440.01                                   | ARA, Darlehen für Sanierung<br>CHF 4'500'000 / GV vom 19.06.2013                              | 500'000.00        |                     |                     |                     | 1'000'000.00        |                     |
| 6370.00                                   | Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung                                                         |                   | 1'113'840.00        |                     | 200'000.00          |                     | 207'446.00          |
| <b>79</b>                                 | <b>Raumordnung</b>                                                                            |                   |                     | <b>150'000.00</b>   |                     |                     |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          |                   |                     |                     | <b>150'000.00</b>   |                     |                     |
| <b>790</b>                                | <b>Raumordnung</b>                                                                            |                   |                     | <b>150'000.00</b>   |                     |                     |                     |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                          |                   |                     |                     | <b>150'000.00</b>   |                     |                     |

| Investitionsrechnung<br>Einwohnergemeinde |                                                                                         | Rechnung 2016       |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015       |                      |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------|----------------------|
|                                           |                                                                                         | Ausgaben            | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben            | Einnahmen            |
| <b>7900</b>                               | <b>Raumordnung</b>                                                                      |                     |                      | <b>150'000.00</b>    |                      |                     |                      |
| 5290.00                                   | Siedlungsentwicklungsplanung<br>CHF 250'000 / GV pendent                                |                     |                      | 150'000.00           |                      |                     |                      |
| <b>8</b>                                  | <b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>                                                                  | <b>1'329'937.35</b> | <b>214'372.11</b>    | <b>85'000.00</b>     | <b>560'000.00</b>    | <b>59'503.90</b>    | <b>555'012.40</b>    |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    |                     | <b>1'115'565.24</b>  | <b>475'000.00</b>    |                      | <b>495'508.50</b>   |                      |
| <b>85</b>                                 | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>                                                       |                     | <b>114'000.00</b>    |                      |                      |                     |                      |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>114'000.00</b>   |                      |                      |                      |                     |                      |
| <b>850</b>                                | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>                                                       |                     | <b>114'000.00</b>    |                      |                      |                     |                      |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>114'000.00</b>   |                      |                      |                      |                     |                      |
| <b>8500</b>                               | <b>Industrie, Gewerbe, Handel</b>                                                       |                     | <b>114'000.00</b>    |                      |                      |                     |                      |
| 6550.00                                   | Parkresort Rheinfelden Holding AG;<br>Verkauf Beteiligung<br>abgerechnet per 31.12.2016 |                     | 114'000.00           |                      |                      |                     |                      |
| <b>87</b>                                 | <b>Brennstoffe &amp; Energie</b>                                                        | <b>1'250'000.00</b> |                      |                      |                      |                     |                      |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    |                     | <b>1'250'000.00</b>  |                      |                      |                     |                      |
| <b>873</b>                                | <b>Nichtelektrische Energie</b>                                                         | <b>1'250'000.00</b> |                      |                      |                      |                     |                      |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    |                     | <b>1'250'000.00</b>  |                      |                      |                     |                      |
| <b>8730</b>                               | <b>Nichtelektrische Energie</b>                                                         | <b>1'250'000.00</b> |                      |                      |                      |                     |                      |
| 5440.00                                   | Wärmeverbund Rheinfelden AG, Darlehen<br>CHF 5'000'000 / GV vom 20.06.2012              | 1'250'000.00        |                      |                      |                      |                     |                      |
| <b>89</b>                                 | <b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b>                                                    | <b>79'937.35</b>    | <b>100'372.11</b>    | <b>85'000.00</b>     | <b>560'000.00</b>    | <b>59'503.90</b>    | <b>555'012.40</b>    |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>20'434.76</b>    |                      | <b>475'000.00</b>    |                      | <b>495'508.50</b>   |                      |
| <b>890</b>                                | <b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b>                                                    | <b>79'937.35</b>    | <b>100'372.11</b>    | <b>85'000.00</b>     | <b>560'000.00</b>    | <b>59'503.90</b>    | <b>555'012.40</b>    |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>20'434.76</b>    |                      | <b>475'000.00</b>    |                      | <b>495'508.50</b>   |                      |
| <b>8900</b>                               | <b>Sonstige gewerbliche Betriebe</b>                                                    | <b>79'937.35</b>    | <b>100'372.11</b>    | <b>85'000.00</b>     | <b>560'000.00</b>    | <b>59'503.90</b>    | <b>555'012.40</b>    |
| 5000.00                                   | Chleigrütt, Erschliessung                                                               | 79'937.35           |                      | 85'000.00            |                      | 59'503.90           |                      |
| 6370.00                                   | Chleigrütt, Deponiebeiträge                                                             |                     | 100'372.11           |                      | 560'000.00           |                     | 555'012.40           |
| <b>9</b>                                  | <b>FINANZEN UND STEUERN</b>                                                             | <b>2'787'148.66</b> | <b>10'570'201.95</b> | <b>2'273'000.00</b>  | <b>17'978'000.00</b> | <b>1'159'174.80</b> | <b>10'300'791.33</b> |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>7'783'053.29</b> |                      | <b>15'705'000.00</b> |                      | <b>9'141'616.53</b> |                      |
| <b>99</b>                                 | <b>Nicht aufgeteilte Posten</b>                                                         | <b>2'787'148.66</b> | <b>10'570'201.95</b> | <b>2'273'000.00</b>  | <b>17'978'000.00</b> | <b>1'159'174.80</b> | <b>10'300'791.33</b> |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>7'783'053.29</b> |                      | <b>15'705'000.00</b> |                      | <b>9'141'616.53</b> |                      |
| <b>999</b>                                | <b>Abschluss</b>                                                                        | <b>2'787'148.66</b> | <b>10'570'201.95</b> | <b>2'273'000.00</b>  | <b>17'978'000.00</b> | <b>1'159'174.80</b> | <b>10'300'791.33</b> |
|                                           | <b>Nettoergebnis</b>                                                                    | <b>7'783'053.29</b> |                      | <b>15'705'000.00</b> |                      | <b>9'141'616.53</b> |                      |
| <b>9990</b>                               | <b>Abschluss</b>                                                                        | <b>2'787'148.66</b> | <b>10'570'201.95</b> | <b>2'273'000.00</b>  | <b>17'978'000.00</b> | <b>1'159'174.80</b> | <b>10'300'791.33</b> |
| 5900.00                                   | Passivierte Einnahmen<br>Einwohnergemeinde                                              | 1'138'455.41        |                      | 1'973'000.00         |                      | 811'033.40          |                      |
| 5900.01                                   | Passivierte Einnahmen Wasserwerk                                                        | 534'853.25          |                      | 100'000.00           |                      | 140'695.40          |                      |
| 5900.02                                   | Passivierte Einnahmen<br>Abwasserbeseitigung                                            | 1'113'840.00        |                      | 200'000.00           |                      | 207'446.00          |                      |
| 6900.00                                   | Aktivierte Ausgaben Einwohnergemeinde                                                   |                     | 9'522'138.35         |                      | 16'268'000.00        |                     | 8'841'934.38         |
| 6900.01                                   | Aktivierte Ausgaben Wasserwerk                                                          |                     | 313'396.15           |                      | 1'260'000.00         |                     | 363'606.40           |
| 6900.02                                   | Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung                                                 |                     | 656'613.55           |                      | 450'000.00           |                     | 1'095'250.55         |
| 6900.06                                   | Aktivierte Ausgaben Heilpädagogische<br>Schule                                          |                     | 78'053.90            |                      |                      |                     |                      |

| Investitionsrechnung Artengliederung<br>Zusammenzug Einwohnergemeinde |                                      | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                       |                                      | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            |
| <b>Investitionsrechnung</b>                                           |                                      | <b>13'357'350.61</b> | <b>13'357'350.61</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>11'459'966.13</b> | <b>11'459'966.13</b> |
| <b>5</b>                                                              | <b>Investitionsausgaben</b>          | <b>13'357'350.61</b> |                      | <b>20'251'000.00</b> |                      | <b>11'459'966.13</b> |                      |
| 50                                                                    | Sachanlagen                          | 6'555'250.90         |                      | 16'953'000.00        |                      | 8'764'816.93         |                      |
| 52                                                                    | Immaterielle Anlagen                 | 138'951.05           |                      | 500'000.00           |                      | 85'974.40            |                      |
| 54                                                                    | Darlehen                             | 3'710'000.00         |                      |                      |                      | 1'000'000.00         |                      |
| 55                                                                    | Beteiligungen & Grundkapitalien      |                      |                      |                      |                      | 441'000.00           |                      |
| 56                                                                    | Eigene Investitionsbeiträge          | 166'000.00           |                      | 525'000.00           |                      | 9'000.00             |                      |
| 59                                                                    | Übertrag an Bilanz                   | 2'787'148.66         |                      | 2'273'000.00         |                      | 1'159'174.80         |                      |
| <b>6</b>                                                              | <b>Investitionseinnahmen</b>         |                      | <b>13'357'350.61</b> |                      | <b>20'251'000.00</b> |                      | <b>11'459'966.13</b> |
| 63                                                                    | Investitionsbeiträge eigene Rechnung |                      | 1'849'065.36         |                      | 2'273'000.00         |                      | 1'159'174.80         |
| 64                                                                    | Rückzahlung von Darlehen             |                      | 824'083.30           |                      |                      |                      |                      |
| 65                                                                    | Abgang von Beteiligungen             |                      | 114'000.00           |                      |                      |                      |                      |
| 69                                                                    | Übertrag an Bilanz                   |                      | 10'570'201.95        |                      | 17'978'000.00        |                      | 10'300'791.33        |

| Investitionsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                  | Rechnung 2016        |                      | Budget 2016          |                      | Rechnung 2015        |                      |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|                                                           |                                                  | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            | Ausgaben             | Einnahmen            |
|                                                           | <b>Investitionsrechnung</b>                      | <b>13'357'350.61</b> | <b>13'357'350.61</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>20'251'000.00</b> | <b>11'459'966.13</b> | <b>11'459'966.13</b> |
| <b>5</b>                                                  | <b>Investitionsausgaben</b>                      | <b>13'357'350.61</b> |                      | <b>20'251'000.00</b> |                      | <b>11'459'966.13</b> |                      |
| <b>50</b>                                                 | <b>Sachanlagen</b>                               | <b>6'555'250.90</b>  |                      | <b>16'953'000.00</b> |                      | <b>8'764'816.93</b>  |                      |
| <b>500</b>                                                | <b>Grundstücke</b>                               | <b>81'319.75</b>     |                      | <b>85'000.00</b>     |                      | <b>147'281.30</b>    |                      |
| 5000                                                      | Grundstücke                                      | 81'319.75            |                      | 85'000.00            |                      | 147'281.30           |                      |
| <b>501</b>                                                | <b>Strassen/Verkehrswege</b>                     | <b>2'900'568.30</b>  |                      | <b>6'105'000.00</b>  |                      | <b>1'258'979.35</b>  |                      |
| 5010                                                      | Strassen/Verkehrswege                            | 2'900'568.30         |                      | 6'105'000.00         |                      | 1'258'979.35         |                      |
| <b>503</b>                                                | <b>Tiefbauten</b>                                | <b>591'158.00</b>    |                      | <b>1'360'000.00</b>  |                      | <b>864'206.90</b>    |                      |
| 5030                                                      | Tiefbauten                                       | 591'158.00           |                      | 1'360'000.00         |                      | 864'206.90           |                      |
| <b>504</b>                                                | <b>Hochbauten</b>                                | <b>2'279'658.85</b>  |                      | <b>8'903'000.00</b>  |                      | <b>5'953'754.03</b>  |                      |
| 5040                                                      | Hochbauten                                       | 2'279'658.85         |                      | 8'903'000.00         |                      | 5'953'754.03         |                      |
| <b>506</b>                                                | <b>Mobilien</b>                                  | <b>702'546.00</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    |                      | <b>540'595.35</b>    |                      |
| 5060                                                      | Mobilien                                         | 702'546.00           |                      | 500'000.00           |                      | 540'595.35           |                      |
| <b>52</b>                                                 | <b>Immaterielle Anlagen</b>                      | <b>138'951.05</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    |                      | <b>85'974.40</b>     |                      |
| <b>529</b>                                                | <b>Übrige immaterielle Anlagen</b>               | <b>138'951.05</b>    |                      | <b>500'000.00</b>    |                      | <b>85'974.40</b>     |                      |
| 5290                                                      | Übrige immaterielle Anlagen                      | 138'951.05           |                      | 500'000.00           |                      | 85'974.40            |                      |
| <b>54</b>                                                 | <b>Darlehen</b>                                  | <b>3'710'000.00</b>  |                      |                      |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      |
| <b>544</b>                                                | <b>Öffentliche Unternehmungen</b>                | <b>1'750'000.00</b>  |                      |                      |                      | <b>1'000'000.00</b>  |                      |
| 5440                                                      | Darlehen an öffentliche Unternehmungen           | 1'750'000.00         |                      |                      |                      | 1'000'000.00         |                      |
| <b>545</b>                                                | <b>Private Unternehmungen</b>                    | <b>1'960'000.00</b>  |                      |                      |                      |                      |                      |
| 5450                                                      | Darlehen an private Unternehmungen               | 1'960'000.00         |                      |                      |                      |                      |                      |
| <b>55</b>                                                 | <b>Beteiligungen &amp; Grundkapitalien</b>       |                      |                      |                      |                      | <b>441'000.00</b>    |                      |
| <b>555</b>                                                | <b>Private Unternehmungen</b>                    |                      |                      |                      |                      | <b>441'000.00</b>    |                      |
| 5550                                                      | Beteiligungen an privaten Unternehmungen         |                      |                      |                      |                      | 441'000.00           |                      |
| <b>56</b>                                                 | <b>Eigene Investitionsbeiträge</b>               | <b>166'000.00</b>    |                      | <b>525'000.00</b>    |                      | <b>9'000.00</b>      |                      |
| <b>561</b>                                                | <b>Kantone</b>                                   | <b>166'000.00</b>    |                      | <b>525'000.00</b>    |                      | <b>9'000.00</b>      |                      |
| 5610                                                      | Investitionsbeiträge an Kanton                   | 166'000.00           |                      | 525'000.00           |                      | 9'000.00             |                      |
| <b>59</b>                                                 | <b>Übertrag an Bilanz</b>                        | <b>2'787'148.66</b>  |                      | <b>2'273'000.00</b>  |                      | <b>1'159'174.80</b>  |                      |
| <b>590</b>                                                | <b>Passivierungen</b>                            | <b>2'787'148.66</b>  |                      | <b>2'273'000.00</b>  |                      | <b>1'159'174.80</b>  |                      |
| 5900                                                      | Passivierte Einnahmen                            | 2'787'148.66         |                      | 2'273'000.00         |                      | 1'159'174.80         |                      |
| <b>6</b>                                                  | <b>Investitionseinnahmen</b>                     |                      | <b>13'357'350.61</b> |                      | <b>20'251'000.00</b> |                      | <b>11'459'966.13</b> |
| <b>63</b>                                                 | <b>Investitionsbeiträge eigene Rechnung</b>      |                      | <b>1'849'065.36</b>  |                      | <b>2'273'000.00</b>  |                      | <b>1'159'174.80</b>  |
| <b>630</b>                                                | <b>Bund</b>                                      |                      |                      |                      | <b>67'000.00</b>     |                      |                      |
| 6300                                                      | Investitionsbeiträge vom Bund                    |                      |                      |                      | 67'000.00            |                      |                      |
| <b>631</b>                                                | <b>Kantone</b>                                   |                      |                      |                      | <b>250'000.00</b>    |                      | <b>256'021.00</b>    |
| 6310                                                      | Investitionsbeiträge von Kantonen                |                      |                      |                      | 250'000.00           |                      | 256'021.00           |
| <b>632</b>                                                | <b>Gemeinden &amp; Gemeindeverbände</b>          |                      |                      |                      | <b>1'096'000.00</b>  |                      |                      |
| 6320                                                      | Investitionsbeiträge von Gemeinden & -verbände   |                      |                      |                      | 1'096'000.00         |                      |                      |
| <b>635</b>                                                | <b>Private Unternehmungen</b>                    |                      | <b>100'000.00</b>    |                      |                      |                      |                      |
| 6350                                                      | Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen |                      | 100'000.00           |                      |                      |                      |                      |

| Investitionsrechnung Artengliederung<br>Einwohnergemeinde |                                                                | Rechnung 2016 |                      | Budget 2016 |                      | Rechnung 2015 |                      |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|----------------------|-------------|----------------------|---------------|----------------------|
|                                                           |                                                                | Ausgaben      | Einnahmen            | Ausgaben    | Einnahmen            | Ausgaben      | Einnahmen            |
| <b>637</b>                                                | <b>Private Haushalte</b>                                       |               | <b>1'749'065.36</b>  |             | <b>860'000.00</b>    |               | <b>903'153.80</b>    |
| 6370                                                      | Investitionsbeiträge von privaten Haushalten                   |               | 1'749'065.36         |             | 860'000.00           |               | 903'153.80           |
| <b>64</b>                                                 | <b>Rückzahlung von Darlehen</b>                                |               | <b>824'083.30</b>    |             |                      |               |                      |
| <b>644</b>                                                | <b>Rückzahlung von Darlehen an<br/>öffentl. Unternehmungen</b> |               | <b>824'083.30</b>    |             |                      |               |                      |
| 6440                                                      | Rückzahlung von Darlehen an öffentl. Unternehmungen            |               | 824'083.30           |             |                      |               |                      |
| <b>65</b>                                                 | <b>Abgang von Beteiligungen</b>                                |               | <b>114'000.00</b>    |             |                      |               |                      |
| <b>655</b>                                                | <b>Private Unternehmungen</b>                                  |               | <b>114'000.00</b>    |             |                      |               |                      |
| 6550                                                      | Abgang von Beteiligungen an private Unternehmungen             |               | 114'000.00           |             |                      |               |                      |
| <b>69</b>                                                 | <b>Übertrag an Bilanz</b>                                      |               | <b>10'570'201.95</b> |             | <b>17'978'000.00</b> |               | <b>10'300'791.33</b> |
| <b>690</b>                                                | <b>Aktivierungen</b>                                           |               | <b>10'570'201.95</b> |             | <b>17'978'000.00</b> |               | <b>10'300'791.33</b> |
| 6900                                                      | Aktivierte Ausgaben                                            |               | 10'570'201.95        |             | 17'978'000.00        |               | 10'300'791.33        |



| Bilanz<br>Einwohnergemeinde |                                                       | 01.01.2016            | Zuwachs               | Abgang                | 31.12.2016            |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| <b>1</b>                    | <b>Aktiven</b>                                        | <b>305'347'293.10</b> | <b>631'957'542.94</b> | <b>614'750'242.52</b> | <b>322'554'593.52</b> |
| <b>10</b>                   | <b>Finanzvermögen</b>                                 | <b>107'554'122.50</b> | <b>575'325'596.60</b> | <b>562'506'826.72</b> | <b>120'372'892.38</b> |
| <b>100</b>                  | <b>Flüssige Mittel &amp; kurzfrist. Geldanlagen</b>   | <b>16'838'518.51</b>  | <b>195'125'322.68</b> | <b>181'290'239.78</b> | <b>30'673'601.41</b>  |
| <b>1000</b>                 | <b>Kasse</b>                                          | <b>74'500.50</b>      | <b>1'257'772.90</b>   | <b>1'270'622.20</b>   | <b>61'651.20</b>      |
| <b>10000</b>                | <b>Hauptkasse</b>                                     | <b>53'810.35</b>      | <b>1'209'635.60</b>   | <b>1'219'746.05</b>   | <b>43'699.90</b>      |
| 10000.01                    | Kasse Finanzverwaltung                                | 53'810.35             | 1'208'430.60          | 1'218'541.05          | 43'699.90             |
| 10000.51                    | Kasse Sekretariat BZF                                 |                       | 1'205.00              | 1'205.00              |                       |
| <b>10001</b>                | <b>Nebenkassen</b>                                    | <b>8'652.60</b>       | <b>4'842.95</b>       | <b>5'564.25</b>       | <b>7'931.30</b>       |
| 10001.01                    | Kasse Betriebsamt Rheinfelden-Magden                  | 8'652.60              | 4'842.95              | 5'564.25              | 7'931.30              |
| <b>10002</b>                | <b>Kassenvorschüsse</b>                               | <b>12'037.55</b>      | <b>43'294.35</b>      | <b>45'311.90</b>      | <b>10'020.00</b>      |
| 10002.01                    | Kassenvorschüsse                                      | 12'037.55             |                       | 2'017.55              | 10'020.00             |
| 10002.02                    | Kassenvorschüsse ZSO                                  |                       | 43'294.35             | 43'294.35             |                       |
| <b>1001</b>                 | <b>Post</b>                                           | <b>591'720.78</b>     | <b>12'630'627.58</b>  | <b>6'887'999.11</b>   | <b>6'334'349.25</b>   |
| <b>10010</b>                | <b>Postkonten</b>                                     | <b>591'720.78</b>     | <b>12'630'627.58</b>  | <b>6'887'999.11</b>   | <b>6'334'349.25</b>   |
| 10010.01                    | Postkonto Finanzverwaltung                            | 325'138.17            | 12'582'038.45         | 6'882'887.11          | 6'024'289.51          |
| 10010.03                    | Postkonto Betriebsamt Rheinfelden                     | 106'993.15            | 23'799.81             |                       | 130'792.96            |
| 10010.04                    | Postkonto Betriebsamt Magden                          | 17'131.80             | 6'012.05              | .55                   | 23'143.30             |
| 10010.05                    | Postkonto Berufsbildungszentrum Fricktal              | 142'457.66            | 18'777.27             | 5'111.45              | 156'123.48            |
| <b>1002</b>                 | <b>Bank</b>                                           | <b>16'171'497.23</b>  | <b>181'126'602.20</b> | <b>173'024'418.47</b> | <b>24'273'680.96</b>  |
| <b>10020</b>                | <b>Bankkontokorrente</b>                              | <b>16'171'497.23</b>  | <b>181'126'602.20</b> | <b>173'024'418.47</b> | <b>24'273'680.96</b>  |
| 10020.01                    | KK Aarg. Kantonalbank, Rheinfelden                    | 4'453'248.64          | 105'467'543.46        | 106'569'248.12        | 3'351'543.98          |
| 10020.02                    | KK Aarg. Kantonalbank, Rheinfelden                    | 27'816.28             | 16'494'749.77         | 16'508'032.60         | 14'533.45             |
| 10020.03                    | KK Credit Suisse, Rheinfelden                         | 2'706'747.26          | 33'324'646.28         | 31'630'106.69         | 4'401'286.85          |
| 10020.04                    | KK Neue Aargauer Bank, Rheinfelden                    | 3'380'832.27          | 2'061'449.31          | 4'519'515.26          | 922'766.32            |
| 10020.05                    | KK Raiffeisenbank, Möhlin                             | 4'912'164.10          | 10'413'961.45         | 10'534'157.00         | 4'791'968.55          |
| 10020.06                    | KK UBS Switzerland AG, Rheinfelden                    | 85'465.90             | 30'500.00             | 10'757.00             | 105'208.90            |
| 10020.07                    | EURO-Konto Aarg. Kantonalbank                         | 87'177.18             | 260'712.16            | 273'798.47            | 74'090.87             |
| 10020.08                    | EURO-Konto Commerzbank AG (REPOL)                     | 162'066.15            | 77'944.77             | 2'745.67              | 237'265.25            |
| 10020.09                    | KK Credit Suisse, Rheinfelden (REPOL)                 | 42'071.23             | 957'934.71            | 974'045.73            | 25'960.21             |
| 10020.10                    | KK Aarg. Kantonalbank, Rheinfelden (BZF)              | 313'908.22            | 2'033'759.60          | 2'000'821.69          | 346'846.13            |
| 10020.11                    | Cash Deposit Konto Credit Suisse, Rheinfelden         |                       | 10'003'400.69         | 1'190.24              | 10'002'210.45         |
| <b>1009</b>                 | <b>Übrige flüssige Mittel</b>                         | <b>800.00</b>         | <b>110'320.00</b>     | <b>107'200.00</b>     | <b>3'920.00</b>       |
| <b>10090</b>                | <b>Übrige flüssige Mittel</b>                         | <b>800.00</b>         | <b>110'320.00</b>     | <b>107'200.00</b>     | <b>3'920.00</b>       |
| 10090.01                    | Reka Checks                                           | 800.00                | 80'000.00             | 73'600.00             | 7'200.00              |
| 10090.02                    | Reka Card                                             |                       | 30'320.00             | 33'600.00             | -3'280.00             |
| <b>101</b>                  | <b>Forderungen</b>                                    | <b>10'130'600.08</b>  | <b>367'233'309.34</b> | <b>363'293'404.01</b> | <b>14'070'505.41</b>  |
| <b>1010</b>                 | <b>Forderderungen aus Lieferung gegenüber Dritten</b> | <b>3'379'532.55</b>   | <b>20'131'935.70</b>  | <b>20'103'781.30</b>  | <b>3'407'686.95</b>   |
| <b>10100</b>                | <b>Forderungen aus Lieferung &amp; Leistung</b>       | <b>3'241'920.65</b>   | <b>20'019'053.30</b>  | <b>19'966'169.40</b>  | <b>3'294'804.55</b>   |
| 10100.02                    | Forderungen Abwasser, OAA, Wasser (Gemeindebetriebe)  | 1'096'057.90          | 7'661'370.75          | 7'324'794.95          | 1'432'633.70          |
| 10100.03                    | Forderungen Einwohnergemeinde                         | 1'515'753.90          | 5'026'616.65          | 4'680'199.70          | 1'862'170.85          |
| 10100.04                    | Forderungen Finanzverwaltung                          | 105'550.20            | -5'290.00             | 100'260.20            |                       |
| 10100.05                    | Forderungen übrige Geschäftsbereiche                  | 335'888.25            | 3'969'610.40          | 4'305'498.65          |                       |
| 10100.06                    | Forderungen Liegenschaften                            | 5'788.30              | 59'607.30             | 65'395.60             |                       |
| 10100.10                    | Forderungen APH Kloos (VAOF)                          | 181'655.45            | 127'925.25            | 309'580.70            |                       |
| 10100.11                    | Forderungen Einwohnergemeinde ER                      | 308.65                |                       | 308.65                |                       |
| 10100.15                    | Forderungen übrige Abteilungen (HRM1)                 | 918.00                | 287.50                | 1'205.50              |                       |
| 10100.21                    | Forderungen Ortsbürgergemeinde/Forstverwaltung        |                       | 3'178'925.45          | 3'178'925.45          |                       |
| <b>10101</b>                | <b>Forderungen Verrechnungssteuer</b>                 | <b>137'611.90</b>     | <b>112'882.40</b>     | <b>137'611.90</b>     | <b>112'882.40</b>     |

|              | <b>Bilanz<br/>Einwohnergemeinde</b>                | <b>01.01.2016</b>   | <b>Zuwachs</b>        | <b>Abgang</b>         | <b>31.12.2016</b>    |
|--------------|----------------------------------------------------|---------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|
| 10101.01     | Forderungen Verrechnungssteuern                    | 137'611.90          | 112'882.40            | 137'611.90            | 112'882.40           |
| <b>1011</b>  | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                   | <b>1'680'530.00</b> | <b>5'932'644.65</b>   | <b>8'510'838.75</b>   | <b>-897'664.10</b>   |
| <b>10110</b> | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                   | <b>1'680'530.00</b> | <b>5'932'644.65</b>   | <b>8'510'838.75</b>   | <b>-897'664.10</b>   |
| 10110.01     | KK Ortsbürgergemeinde                              |                     | 100'000.00            | 100'000.00            |                      |
| 10110.11     | KK PK Renten                                       | 408'674.15          | 2'375'269.00          | 3'526'416.55          | -742'473.40          |
| 10110.12     | KK PK Übrige                                       | 1'271'855.85        | 3'415'291.20          | 4'687'147.05          |                      |
| 10110.13     | KK PK Liegenschaften                               |                     | 42'084.45             | 197'275.15            | -155'190.70          |
| <b>1012</b>  | <b>Steuerforderungen</b>                           | <b>4'896'165.54</b> | <b>228'781'905.05</b> | <b>222'247'168.42</b> | <b>11'430'902.17</b> |
| <b>10120</b> | <b>Forderungen allg. Gemeindesteuern</b>           | <b>4'343'200.04</b> | <b>228'302'512.80</b> | <b>221'594'202.92</b> | <b>11'051'509.92</b> |
| 10120.01     | Ausstand Steuern Brutto allg. Gemeindesteuern      | 4'608'995.04        | 112'673'642.70        | 105'933'182.82        | 11'349'454.92        |
| 10120.02     | SL Direktzahlungen Kasse/Bank/Post                 |                     | 5'360'879.49          | 5'360'879.49          |                      |
| 10120.03     | SL ERS/ASR - Zahlungen                             |                     | 85'045'254.90         | 85'045'254.90         |                      |
| 10120.04     | SL Aktien- & Quellensteuern                        |                     | 11'407'767.55         | 11'407'767.55         |                      |
| 10120.05     | SL Verrechnungen/Umbuchungen                       |                     | 5'630'682.11          | 5'630'682.11          |                      |
| 10120.06     | SL Steuerrückerstattungen (gem. Steuerbuchhaltung) |                     | 7'072'747.94          | 7'072'747.94          |                      |
| 10120.08     | NSL Verlustscheinbewirtschaftung                   |                     | 71'125.75             | 71'125.75             |                      |
| 10120.10     | SL Direktzahlungen Kanton                          |                     | 131'832.70            | 131'832.70            |                      |
| 10120.11     | SL Abrechnungskonto man. Rückerstattungen          |                     | 882'870.01            | 882'870.01            |                      |
| 10120.12     | SL Abrechnungskonto Betreibungskosten              |                     | 25'709.65             | 25'709.65             |                      |
| 10120.99     | WB Forderungen allg. Gemeindesteuern               | -265'795.00         |                       | 32'150.00             | -297'945.00          |
| <b>10121</b> | <b>Forderungen Sondersteuern</b>                   | <b>552'965.50</b>   | <b>479'392.25</b>     | <b>652'965.50</b>     | <b>379'392.25</b>    |
| 10121.11     | Bruttoausstand Nachsteuern & Bussen                | 51'669.25           | 11'165.15             | 51'669.25             | 11'165.15            |
| 10121.12     | Bruttoausstand Grundstückgewinnsteuern             | 589'234.45          | 401'807.05            | 589'234.45            | 401'807.05           |
| 10121.13     | Bruttoausstand Erbschafts- & Schenkungssteuern     | 12'061.80           | 36'223.05             | 12'061.80             | 36'223.05            |
| 10121.99     | WB Forderungen Sondersteuern                       | -100'000.00         | 30'197.00             |                       | -69'803.00           |
| <b>1013</b>  | <b>Anzahlungen an Dritte</b>                       |                     | <b>10'184.10</b>      | <b>10'184.10</b>      |                      |
| <b>10131</b> | <b>Lohnvorschüsse</b>                              |                     | <b>10'184.10</b>      | <b>10'184.10</b>      |                      |
| 10131.01     | Lohnvorschüsse                                     |                     | 10'184.10             | 10'184.10             |                      |
| <b>1015</b>  | <b>Interne Kontokorrente</b>                       | <b>98'478.29</b>    | <b>112'183'057.24</b> | <b>112'171'761.69</b> | <b>109'773.84</b>    |
| <b>10153</b> | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                     | <b>43'300.00</b>    | <b>21'055'661.95</b>  | <b>21'050'663.10</b>  | <b>48'298.85</b>     |
| 10153.01     | Abrechnungskonto Lohnverarbeitung                  |                     | 20'914'572.65         | 20'914'572.65         |                      |
| 10153.02     | Abrechnungskonto Löhne Hilfskonto                  |                     | 91'733.20             | 91'733.20             |                      |
| 10153.04     | Abrechnungskonto Löhne Kinderzulage FAK            | 43'300.00           | -62'751.15            | -67'750.00            | 48'298.85            |
| 10153.05     | Abrechnungskonto Löhne EO & Taggelder              |                     | 112'107.25            | 112'107.25            |                      |
| <b>10155</b> | <b>Weitere Abrechnungskonten</b>                   | <b>55'178.29</b>    | <b>91'127'395.29</b>  | <b>91'121'098.59</b>  | <b>61'474.99</b>     |
| 10155.01     | Abrechnungskonto Kassendifferenzen                 |                     | 300.20                | 300.20                |                      |
| 10155.02     | Abrechnungskonto Porti Frankiermaschine            |                     | 65'200.00             | 64'023.50             | 1'176.50             |
| 10155.03     | Abrechnungskonto Bank- & Postüberträge             |                     | 76'012'526.16         | 76'012'526.16         |                      |
| 10155.04     | Abrechnungskonto Asylbewerberbetreuung             | 51'680.77           | 80'000.00             | 80'186.65             | 51'494.12            |
| 10155.05     | Abrechnungskonto KLIB Kasse                        |                     | 640'885.59            | 640'885.59            |                      |
| 10155.06     | Abrechnungskonto KLIB Bank/Post                    |                     | 9'569'943.93          | 9'569'943.93          |                      |
| 10155.07     | Abrechnungskonto KLIB Interne Verrechnung          |                     | 171'238.00            | 171'238.00            |                      |
| 10155.08     | Abrechnungskonto Berufsbeistandschaft              | 3'497.52            | 8'464.05              | 8'443.05              | 3'518.52             |
| 10155.09     | Abrechnungskonto STWEG Salmen                      |                     | 32'853.20             | 27'567.35             | 5'285.85             |
| 10155.11     | Abrechnungskonto Parkplatz Engerfeld               |                     | 15'629.50             | 15'629.50             |                      |
| 10155.12     | Abrechnungskonto Parkplatz Storchennest            |                     | 110'256.15            | 110'256.15            |                      |
| 10155.13     | Abrechnungskonto Parkplatz Robersten               |                     | 25'357.20             | 25'357.20             |                      |
| 10155.14     | Abrechnungskonto Parkplatz Drei Könige             |                     | 10'375.90             | 10'375.90             |                      |
| 10155.15     | Abrechnungskonto Parkplatz Postplatz               |                     | 22'906.15             | 22'906.15             |                      |
| 10155.16     | Abrechnungskonto Parkplatz Schützen                |                     | 127'255.95            | 127'255.95            |                      |
| 10155.17     | Abrechnungskonto Parkplätze Altstadt               |                     | 70'639.40             | 70'639.40             |                      |
| 10155.25     | Abrechnungskonto Mittelalterfest 2016              |                     | 83'942.85             | 83'942.85             |                      |
| 10155.26     | Abrechnungskonto Tour de Suisse 2016               |                     | 232'442.35            | 232'442.35            |                      |
| 10155.27     | Abrechnungskonto Wakkerpreis 2016                  |                     | 114'653.20            | 114'653.20            |                      |
| 10155.90     | Abrechnungskonto Sammelbuchungen                   |                     | 3'732'525.51          | 3'732'525.51          |                      |

| Bilanz<br>Einwohnergemeinde |                                                  | 01.01.2016           | Zuwachs              | Abgang               | 31.12.2016           |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>1016</b>                 | <b>Vorschüsse für vorl. Verwaltungsaufgaben</b>  |                      | <b>63'006.95</b>     | <b>63'006.95</b>     |                      |
| <b>10160</b>                | <b>Vorschüsse</b>                                |                      | <b>63'006.95</b>     | <b>63'006.95</b>     |                      |
| 10160.01                    | Vorauszahlungen Betreuungskosten                 |                      | 63'006.95            | 63'006.95            |                      |
| <b>1019</b>                 | <b>Übrige Forderungen</b>                        | <b>75'893.70</b>     | <b>130'575.65</b>    | <b>186'662.80</b>    | <b>19'806.55</b>     |
| <b>10192</b>                | <b>MWST-Vorsteuerguthaben</b>                    | <b>75'893.70</b>     | <b>110'769.10</b>    | <b>186'662.80</b>    |                      |
| 10192.01                    | MWST-Vorsteuer ER Wasserwerk                     |                      | -58.80               | -58.80               |                      |
| 10192.02                    | MWST-Vorsteuer IR Wasserwerk                     |                      | -3'512.25            | -3'512.25            |                      |
| 10192.07                    | MWST-Vorsteuer ER Bestattungen                   |                      | -93.20               | -93.20               |                      |
| 10192.11                    | MWST-Vorsteuer ER Abwasserbeseitigung            |                      | -15'759.40           | -15'759.40           |                      |
| 10192.17                    | MWST-Vorsteuer ER ARA                            |                      | 63'518.00            | 63'518.00            |                      |
| 10192.18                    | MWST-Vorsteuer IR ARA                            |                      | 53'688.55            | 53'688.55            |                      |
| 10192.37                    | MWST-Vorsteuer ER Forst Magden                   |                      | 10'612.55            | 10'612.55            |                      |
| 10192.41                    | MWST-Vorsteuer ER Forst Wallbach                 |                      | 2'373.65             | 2'373.65             |                      |
| 10192.80                    | MWST Abrechnungskonto                            | 75'893.70            |                      | 75'893.70            |                      |
| <b>10199</b>                | <b>Übrige Forderungen</b>                        |                      | <b>19'806.55</b>     |                      | <b>19'806.55</b>     |
| 10199.02                    | Reformierte Kirchensteuern                       |                      | 19'806.55            |                      | 19'806.55            |
| <b>104</b>                  | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>              | <b>2'734'477.91</b>  | <b>2'832'884.53</b>  | <b>2'736'473.38</b>  | <b>2'830'889.06</b>  |
| <b>1040</b>                 | <b>Personalaufwand</b>                           | <b>6'820.00</b>      |                      | <b>6'820.00</b>      |                      |
| <b>10400</b>                | <b>RA Personalaufwand</b>                        | <b>6'820.00</b>      |                      | <b>6'820.00</b>      |                      |
| 10400.01                    | Rechnungsabgrenzung Personalaufwand              | 6'820.00             |                      | 6'820.00             |                      |
| <b>1041</b>                 | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>       | <b>2'348'878.35</b>  | <b>2'179'830.58</b>  | <b>2'350'873.82</b>  | <b>2'177'835.11</b>  |
| <b>10410</b>                | <b>RA Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>    | <b>2'348'878.35</b>  | <b>2'179'830.58</b>  | <b>2'350'873.82</b>  | <b>2'177'835.11</b>  |
| 10410.01                    | Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand | 2'348'878.35         | 2'179'830.58         | 2'350'873.82         | 2'177'835.11         |
| <b>1043</b>                 | <b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>             | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     |
| <b>10430</b>                | <b>RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>          | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     | <b>48'000.00</b>     |
| 10430.01                    | Rechnungsabgrenzung Transfer der Erfolgsrechnung | 48'000.00            | 48'000.00            | 48'000.00            | 48'000.00            |
| <b>1044</b>                 | <b>Finanzaufwand / Finanzertrag</b>              | <b>133'868.00</b>    | <b>78'983.00</b>     | <b>133'868.00</b>    | <b>78'983.00</b>     |
| <b>10440</b>                | <b>RA Finanzaufwand / Finanzertrag</b>           | <b>133'868.00</b>    | <b>78'983.00</b>     | <b>133'868.00</b>    | <b>78'983.00</b>     |
| 10440.01                    | Rechnungsabgrenzung Finanzaufwand/-ertrag        | 133'868.00           | 78'983.00            | 133'868.00           | 78'983.00            |
| <b>1045</b>                 | <b>Übriger betrieblicher Ertrag</b>              | <b>196'911.56</b>    | <b>526'070.95</b>    | <b>196'911.56</b>    | <b>526'070.95</b>    |
| <b>10450</b>                | <b>RA übriger betrieblicher Ertrag</b>           | <b>196'911.56</b>    | <b>526'070.95</b>    | <b>196'911.56</b>    | <b>526'070.95</b>    |
| 10450.01                    | Rechnungsabgrenzung übr. betrieblicher Ertrag    | 196'911.56           | 526'070.95           | 196'911.56           | 526'070.95           |
| <b>106</b>                  | <b>Vorräte</b>                                   | <b>46'202.00</b>     | <b>14'100.00</b>     | <b>8'629.50</b>      | <b>51'672.50</b>     |
| <b>1060</b>                 | <b>Vorräte</b>                                   | <b>46'202.00</b>     | <b>14'100.00</b>     | <b>8'629.50</b>      | <b>51'672.50</b>     |
| <b>10600</b>                | <b>Vorräte allgemeiner Haushalt</b>              | <b>975.00</b>        | <b>13'500.00</b>     | <b>8'629.50</b>      | <b>5'845.50</b>      |
| 10600.01                    | Abfallgebührenmarken GAF                         | 975.00               | 13'500.00            | 8'629.50             | 5'845.50             |
| <b>10601</b>                | <b>Vorräte Wasserwerk</b>                        | <b>45'227.00</b>     | <b>600.00</b>        |                      | <b>45'827.00</b>     |
| 10601.01                    | Vorräte Wasseruhren & -röhren Wasserwerk         | 45'227.00            | 600.00               |                      | 45'827.00            |
| <b>107</b>                  | <b>Finanzanlagen</b>                             | <b>34'120'000.00</b> | <b>10'114'000.00</b> | <b>15'172'100.00</b> | <b>29'061'900.00</b> |
| <b>1070</b>                 | <b>Aktien &amp; Anteilscheine</b>                |                      | <b>114'000.00</b>    | <b>112'100.00</b>    | <b>1'900.00</b>      |
| <b>10700</b>                | <b>Aktien &amp; Anteilscheine</b>                |                      | <b>114'000.00</b>    | <b>112'100.00</b>    | <b>1'900.00</b>      |
| 10700.01                    | Parkresort Rheinfelden Holding AG                |                      | 114'000.00           | 112'100.00           | 1'900.00             |

| Bilanz<br>Einwohnergemeinde |                                               | 01.01.2016            | Zuwachs              | Abgang               | 31.12.2016            |
|-----------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| <b>1071</b>                 | <b>Verzinsliche Anlagen</b>                   | <b>34'120'000.00</b>  | <b>10'000'000.00</b> | <b>15'060'000.00</b> | <b>29'060'000.00</b>  |
| <b>10710</b>                | <b>Verzinsliche Anlagen</b>                   | <b>34'120'000.00</b>  | <b>10'000'000.00</b> | <b>15'060'000.00</b> | <b>29'060'000.00</b>  |
| 10710.05                    | Raiffeisenbank; Festgeld 4 Jahre              | 5'000'000.00          |                      | 5'000'000.00         |                       |
| 10710.06                    | UBS AG; Termingeld 6 Jahre                    | 3'000'000.00          |                      |                      | 3'000'000.00          |
| 10710.07                    | Crédit Suisse; Kassenobligation 6 Jahre       | 5'000'000.00          |                      |                      | 5'000'000.00          |
| 10710.08                    | Neue Aargauer Bank; Festgeld 5 Jahre          | 5'000'000.00          |                      |                      | 5'000'000.00          |
| 10710.09                    | Crédit Suisse; Festgeld 2 Jahre               | 10'000'000.00         |                      | 10'000'000.00        |                       |
| 10710.10                    | Verein für Altersheime, Rhf.; Darlehen        | 1'000'000.00          |                      |                      | 1'000'000.00          |
| 10710.11                    | Zähringer Wohnbaugen.; Darlehen I             | 120'000.00            |                      | 60'000.00            | 60'000.00             |
| 10710.13                    | Raiffeisenbank; Termingeld 3 Jahre            | 5'000'000.00          |                      |                      | 5'000'000.00          |
| 10710.14                    | Crédit Suisse; Kassenobligation 4 Jahre       |                       | 5'000'000.00         |                      | 5'000'000.00          |
| 10710.15                    | Raiffeisenbank; Festgeld 2 Jahre              |                       | 5'000'000.00         |                      | 5'000'000.00          |
| <b>108</b>                  | <b>Sachanlagen FV</b>                         | <b>43'684'324.00</b>  | <b>5'980.05</b>      | <b>5'980.05</b>      | <b>43'684'324.00</b>  |
| <b>1080</b>                 | <b>Grundstücke FV</b>                         | <b>40'616'323.00</b>  |                      |                      | <b>40'616'323.00</b>  |
| <b>10800</b>                | <b>Grundstücke FV</b>                         | <b>40'616'323.00</b>  |                      |                      | <b>40'616'323.00</b>  |
| 10800.01                    | Grundstücke FV                                | 40'616'323.00         |                      |                      | 40'616'323.00         |
| <b>1084</b>                 | <b>Gebäude FV</b>                             | <b>3'068'001.00</b>   |                      |                      | <b>3'068'001.00</b>   |
| <b>10840</b>                | <b>Gebäude FV</b>                             | <b>3'068'001.00</b>   |                      |                      | <b>3'068'001.00</b>   |
| 10840.01                    | Gebäude FV                                    | 3'068'001.00          |                      |                      | 3'068'001.00          |
| <b>1087</b>                 | <b>Anlagen im Bau FV</b>                      |                       | <b>5'980.05</b>      | <b>5'980.05</b>      |                       |
| <b>10870</b>                | <b>Anlagen im Bau FV</b>                      |                       | <b>5'980.05</b>      | <b>5'980.05</b>      |                       |
| 10870.21                    | Neubau Riburgerstrasse (Staatsanwaltschaft)   |                       | 5'980.05             | 5'980.05             |                       |
| <b>14</b>                   | <b>Verwaltungsvermögen</b>                    | <b>197'793'170.60</b> | <b>56'631'946.34</b> | <b>52'243'415.80</b> | <b>202'181'701.14</b> |
| <b>140</b>                  | <b>Sachanlagen VV</b>                         | <b>176'349'454.65</b> | <b>32'403'263.39</b> | <b>30'775'379.55</b> | <b>177'977'338.49</b> |
| <b>1400</b>                 | <b>Grundstücke VV</b>                         | <b>74'533'755.50</b>  |                      |                      | <b>74'533'755.50</b>  |
| <b>14000</b>                | <b>Grundstücke allg. Haushalt</b>             | <b>74'533'755.50</b>  |                      |                      | <b>74'533'755.50</b>  |
| 14000.01                    | Grundstücke allg. Haushalt                    | 74'533'755.50         |                      |                      | 74'533'755.50         |
| <b>1401</b>                 | <b>Strassen / Verkehrswege</b>                | <b>9'240'436.90</b>   | <b>6'336'424.70</b>  | <b>491'421.60</b>    | <b>15'085'440.00</b>  |
| <b>14010</b>                | <b>Strassen / Verkehrswege allg. Haushalt</b> | <b>9'240'436.90</b>   | <b>6'336'424.70</b>  | <b>491'421.60</b>    | <b>15'085'440.00</b>  |
| 14010.01                    | Strassen/Verkehrswege allg. Haushalt          | 12'430'024.95         | 6'336'424.70         |                      | 18'766'449.65         |
| 14010.99                    | WB Strassen/Verkehrswege allg. Haushalt       | -3'189'588.05         |                      | 491'421.60           | -3'681'009.65         |
| <b>1402</b>                 | <b>Wasserbau</b>                              | <b>658'650.00</b>     |                      | <b>23'820.00</b>     | <b>634'830.00</b>     |
| <b>14020</b>                | <b>Wasserbau allg. Haushalt</b>               | <b>658'650.00</b>     |                      | <b>23'820.00</b>     | <b>634'830.00</b>     |
| 14020.01                    | Wasserbau allg. Haushalt                      | 1'190'982.55          |                      |                      | 1'190'982.55          |
| 14020.99                    | WB Wasserbau allg. Haushalt                   | -532'332.55           |                      | 23'820.00            | -556'152.55           |
| <b>1403</b>                 | <b>Tiefbauten</b>                             | <b>29'469'526.67</b>  | <b>4'538'949.75</b>  | <b>1'626'341.42</b>  | <b>32'382'135.00</b>  |
| <b>14030</b>                | <b>Tiefbauten allg. Haushalt</b>              | <b>7'641'132.75</b>   | <b>3'208'537.39</b>  | <b>594'569.14</b>    | <b>10'255'101.00</b>  |
| 14030.01                    | Tiefbauten allg. Haushalt                     | 12'307'488.50         | 3'208'537.39         |                      | 15'516'025.89         |
| 14030.99                    | WB Tiefbauten allg. Haushalt                  | -4'666'355.75         |                      | 594'569.14           | -5'260'924.89         |
| <b>14031</b>                | <b>Tiefbauten Wasserwerk</b>                  | <b>10'770'921.00</b>  |                      | <b>467'450.00</b>    | <b>10'303'471.00</b>  |
| 14031.01                    | Tiefbauten Wasserwerk                         | 16'618'130.95         |                      |                      | 16'618'130.95         |
| 14031.99                    | WB Tiefbauten Wasserwerk                      | -5'847'209.95         |                      | 467'450.00           | -6'314'659.95         |
| <b>14032</b>                | <b>Tiefbauten Abwasserbeseitigung</b>         | <b>10'797'712.92</b>  | <b>1'330'412.36</b>  | <b>304'563.28</b>    | <b>11'823'562.00</b>  |
| 14032.01                    | Tiefbauten Abwasserbeseitigung                | 13'883'830.31         | 1'330'412.36         |                      | 15'214'242.67         |

|              | <b>Bilanz<br/>Einwohnergemeinde</b>                      | <b>01.01.2016</b>    | <b>Zuwachs</b>       | <b>Abgang</b>        | <b>31.12.2016</b>    |
|--------------|----------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 14032.99     | WB Tiefbauten Abwasserbeseitigung                        | -3'086'117.39        |                      | 304'563.28           | -3'390'680.67        |
| <b>14035</b> | <b>Tiefbauten Ortsantennenanlage</b>                     | <b>259'760.00</b>    |                      | <b>259'759.00</b>    | <b>1.00</b>          |
| 14035.01     | Tiefbauten Ortsantennenanlage                            | 2'597'609.85         |                      |                      | 2'597'609.85         |
| 14035.99     | WB Tiefbauten Ortsantennenanlage                         | -2'337'849.85        |                      | 259'759.00           | -2'597'608.85        |
| <b>1404</b>  | <b>Hochbauten</b>                                        | <b>32'958'114.50</b> | <b>13'935'179.64</b> | <b>1'983'419.14</b>  | <b>44'909'875.00</b> |
| <b>14040</b> | <b>Hochbauten allg. Haushalt</b>                         | <b>30'850'684.50</b> | <b>13'935'179.64</b> | <b>1'855'899.14</b>  | <b>42'929'965.00</b> |
| 14040.01     | Hochbauten allg. Haushalt                                | 48'894'928.57        | 14'166'236.04        |                      | 63'061'164.61        |
| 14040.99     | WB Hochbauten allg. Haushalt                             | -18'044'244.07       | -231'056.40          | 1'855'899.14         | -20'131'199.61       |
| <b>14046</b> | <b>Hochbauten Heilpädagogische Schule HPS</b>            | <b>2'107'430.00</b>  |                      | <b>127'520.00</b>    | <b>1'979'910.00</b>  |
| 14046.01     | Hochbauten HPS                                           | 3'302'549.20         |                      |                      | 3'302'549.20         |
| 14046.99     | WB Hochbauten HPS                                        | -1'195'119.20        |                      | 127'520.00           | -1'322'639.20        |
| <b>1406</b>  | <b>Mobilien</b>                                          | <b>731'312.75</b>    | <b>2'184'107.45</b>  | <b>530'322.20</b>    | <b>2'385'098.00</b>  |
| <b>14060</b> | <b>Mobilien allg. Haushalt</b>                           | <b>627'881.00</b>    | <b>2'106'053.55</b>  | <b>487'741.55</b>    | <b>2'246'193.00</b>  |
| 14060.01     | Mobilien allg. Haushalt                                  | 1'369'852.50         | 2'106'053.55         |                      | 3'475'906.05         |
| 14060.99     | WB Mobilien allg. Haushalt                               | -741'971.50          |                      | 487'741.55           | -1'229'713.05        |
| <b>14066</b> | <b>Mobilien Heilpädagogische Schule HPS</b>              | <b>103'431.75</b>    | <b>78'053.90</b>     | <b>42'580.65</b>     | <b>138'905.00</b>    |
| 14066.01     | Mobilien HPS                                             | 292'335.85           | 78'053.90            |                      | 370'389.75           |
| 14066.99     | WB Mobilien HPS                                          | -188'904.10          |                      | 42'580.65            | -231'484.75          |
| <b>1407</b>  | <b>Anlagen im Bau VV</b>                                 | <b>28'757'658.33</b> | <b>5'408'601.85</b>  | <b>26'120'055.19</b> | <b>8'046'204.99</b>  |
| <b>14070</b> | <b>Anlagen im Bau VV allg. Haushalt</b>                  | <b>26'504'597.58</b> | <b>4'938'592.15</b>  | <b>24'789'642.83</b> | <b>6'653'546.90</b>  |
| 14070.10     | Anlagen im Bau, Strassen/Verkehrswege allg. Haushalt     | 6'785'515.40         | 2'865'262.70         | 6'401'119.10         | 3'249'659.00         |
| 14070.30     | Anlagen im Bau, Tiefbauten allg. Haushalt                | 2'947'055.64         | 34'092.90            | 2'981'148.54         |                      |
| 14070.40     | Anlagen im Bau, Hochbauten allg. Haushalt                | 16'376'271.39        | 2'039'236.55         | 15'011'620.04        | 3'403'887.90         |
| 14070.60     | Anlagen im Bau, Mobilien allg. Haushalt                  | 395'755.15           |                      | 395'755.15           |                      |
| <b>14071</b> | <b>Anlagen im Bau VV Wasserwerk</b>                      | <b>769'361.31</b>    | <b>313'396.15</b>    |                      | <b>1'082'757.46</b>  |
| 14071.30     | Anlagen im Bau, Tiefbauten Wasserwerk                    | 769'361.31           | 313'396.15           |                      | 1'082'757.46         |
| <b>14072</b> | <b>Anlagen im Bau VV Abwasserbeseitigung</b>             | <b>1'483'699.44</b>  | <b>156'613.55</b>    | <b>1'330'412.36</b>  | <b>309'900.63</b>    |
| 14072.30     | Anlagen im Bau, Tiefbauten Abwasserbeseitigung           | 1'361'730.04         | 17'662.50            | 1'330'412.36         | 48'980.18            |
| 14072.90     | Anlagen im Bau, übr. Sachanlagen Abwasserbeseit.         | 121'969.40           | 138'951.05           |                      | 260'920.45           |
| <b>144</b>   | <b>Darlehen</b>                                          | <b>11'168'583.95</b> | <b>17'448'582.95</b> | <b>14'562'666.25</b> | <b>14'054'500.65</b> |
| <b>1444</b>  | <b>Darlehen an öffentl. Unternehmungen</b>               | <b>11'168'583.95</b> | <b>15'488'582.95</b> | <b>14'562'666.25</b> | <b>12'094'500.65</b> |
| <b>14440</b> | <b>Darlehen an öffentl. Unternehmungen</b>               | <b>11'168'583.95</b> | <b>15'488'582.95</b> | <b>14'562'666.25</b> | <b>12'094'500.65</b> |
| 14440.01     | Darlehen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt       |                      | 12'488'582.95        | 3'324'083.30         | 9'164'499.65         |
| 14440.02     | KuBa Freizeitcenter AG; Darlehen                         | 100'000.00           |                      | 100'000.00           |                      |
| 14440.03     | Musikschule Rheinfelden-Kaiseraugst                      | 70'000.00            |                      | 70'000.00            |                      |
| 14440.04     | Fritz Brunner-Anlage AG; Darlehen                        | 2'600'000.00         |                      | 2'600'000.00         |                      |
| 14440.05     | KuBa Freizeitcenter AG; Darlehen                         | 4'400'000.00         |                      | 4'400'000.00         |                      |
| 14440.30     | Darlehen an öffentl. Unternehmungen Abwasser             | 2'500'000.00         | 3'000'000.00         | 2'500'000.00         | 3'000'000.00         |
| 14440.50     | Investitionsanteil BZF SA Engerfeld; Darlehen            | 1'568'582.95         |                      | 1'568'582.95         |                      |
| 14440.99     | WB Darlehen an öff. Unternehmungen allg. Haushalt        | -69'999.00           |                      |                      | -69'999.00           |
| <b>1445</b>  | <b>Darlehen an private Unternehmungen</b>                |                      | <b>1'960'000.00</b>  |                      | <b>1'960'000.00</b>  |
| <b>14450</b> | <b>Darlehen an private Unternehmungen allg. Haushalt</b> |                      | <b>1'960'000.00</b>  |                      | <b>1'960'000.00</b>  |
| 14450.01     | Darlehen an priv. Unternehmungen allg. Haushalt          |                      | 1'960'000.00         |                      | 1'960'000.00         |
| <b>145</b>   | <b>Beteiligungen, Grundkapitalien</b>                    | <b>5'748'502.00</b>  | <b>6'614'100.00</b>  | <b>6'728'100.00</b>  | <b>5'634'502.00</b>  |
| <b>1454</b>  | <b>Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen</b>          | <b>4'968'002.00</b>  | <b>3'987'100.00</b>  | <b>3'987'100.00</b>  | <b>4'968'002.00</b>  |
| <b>14540</b> | <b>Beteiligungen an öffentl.</b>                         | <b>4'968'002.00</b>  | <b>3'987'100.00</b>  | <b>3'987'100.00</b>  | <b>4'968'002.00</b>  |

|              | <b>Bilanz<br/>Einwohnergemeinde</b>                                            | <b>01.01.2016</b>     | <b>Zuwachs</b>        | <b>Abgang</b>         | <b>31.12.2016</b>     |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|              | <b>Unternehmungen allg. Haushalt</b>                                           |                       |                       |                       |                       |
| 14540.01     | Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt                        | 2'500'000.00          | 3'987'100.00          |                       | 6'487'100.00          |
| 14540.02     | KuBa Freizeitcenter AG                                                         | 1'500'100.00          |                       | 1'500'100.00          |                       |
| 14540.03     | Rhein-Parking AG; Beteiligung                                                  | 1'350'000.00          |                       | 1'350'000.00          |                       |
| 14540.04     | Mittagstisch Rheinfelden GmbH; Beteiligung                                     | 19'000.00             |                       | 19'000.00             |                       |
| 14540.05     | Fritz Brunner-Anlage AG; Beteiligung                                           | 1'000'000.00          |                       | 1'000'000.00          |                       |
| 14540.06     | Spitex Fricktal AG                                                             | 118'000.00            |                       | 118'000.00            |                       |
| 14540.99     | WB Beteiligung an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt                       | -1'519'098.00         |                       |                       | -1'519'098.00         |
| <b>1455</b>  | <b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen</b>                                | <b>780'500.00</b>     | <b>2'627'000.00</b>   | <b>2'741'000.00</b>   | <b>666'500.00</b>     |
| <b>14550</b> | <b>Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt</b>                 | <b>780'500.00</b>     | <b>2'627'000.00</b>   | <b>2'741'000.00</b>   | <b>666'500.00</b>     |
| 14550.01     | Beteiligungen an privaten Unternehmungen allg. Haushalt                        | 114'000.00            | 2'627'000.00          | 2'074'000.00          | 667'000.00            |
| 14550.02     | Genossenschaft Gewerbehäus Q37                                                 | 5'000.00              |                       | 5'000.00              |                       |
| 14550.03     | Zähringer Wohnbaugenossenschaft                                                | 100'000.00            |                       | 100'000.00            |                       |
| 14550.04     | Baugenossenschaft Riburgerstrasse                                              | 32'000.00             |                       | 32'000.00             |                       |
| 14550.05     | Baugenossenschaft Salinen-Park                                                 | 40'000.00             |                       | 40'000.00             |                       |
| 14550.06     | WPZ Salmenpark AG; Beteiligung                                                 | 490'000.00            |                       | 490'000.00            |                       |
| 14550.99     | WB Beteiligung an priv. Unternehmungen allg. Haushalt                          | -500.00               |                       |                       | -500.00               |
| <b>146</b>   | <b>Investitionsbeiträge</b>                                                    | <b>4'526'630.00</b>   | <b>166'000.00</b>     | <b>177'270.00</b>     | <b>4'515'360.00</b>   |
| <b>1461</b>  | <b>Investitionsbeiträge an den Kanton</b>                                      | <b>9'000.00</b>       | <b>166'000.00</b>     | <b>4'880.00</b>       | <b>170'120.00</b>     |
| <b>14610</b> | <b>Investitionsbeiträge an Kanton allg. Haushalt</b>                           | <b>9'000.00</b>       | <b>166'000.00</b>     | <b>4'880.00</b>       | <b>170'120.00</b>     |
| 14610.01     | Investitionsbeiträge an Kantone allg. Haushalt                                 | 9'000.00              | 166'000.00            |                       | 175'000.00            |
| 14610.99     | WB Investitionsbeiträge an Kanton allg. Haushalt                               |                       |                       | 4'880.00              | -4'880.00             |
| <b>1462</b>  | <b>Investitionsbeiträge an Gemeinden &amp; Gemeindeverbände</b>                | <b>166'970.00</b>     |                       | <b>9'310.00</b>       | <b>157'660.00</b>     |
| <b>14620</b> | <b>Investitionsbeiträge an Gemeinden &amp; Gemeindeverbände allg. Haushalt</b> | <b>166'970.00</b>     |                       | <b>9'310.00</b>       | <b>157'660.00</b>     |
| 14620.01     | Investitionsbeiträge an Gemeinden&-verbände allg. Haushalt                     | 328'575.25            |                       |                       | 328'575.25            |
| 14620.99     | WB Investitionsbeiträge an Gemeinden&-verbände allg. Haushalt                  | -161'605.25           |                       | 9'310.00              | -170'915.25           |
| <b>1464</b>  | <b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen</b>                         | <b>4'350'660.00</b>   |                       | <b>163'080.00</b>     | <b>4'187'580.00</b>   |
| <b>14640</b> | <b>Investitionsbeiträge an öffentl. Unternehmungen allg. Haushalt</b>          | <b>4'350'660.00</b>   |                       | <b>163'080.00</b>     | <b>4'187'580.00</b>   |
| 14640.01     | Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen allg. Haushalt                     | 5'382'913.90          |                       |                       | 5'382'913.90          |
| 14640.99     | WB Investitionsbeiträge an öff. Unternehmungen allg. Haushalt                  | -1'032'253.90         |                       | 163'080.00            | -1'195'333.90         |
| <b>2</b>     | <b>Passiven</b>                                                                | <b>305'347'293.10</b> | <b>220'734'399.59</b> | <b>203'527'099.17</b> | <b>322'554'593.52</b> |
| <b>20</b>    | <b>Fremdkapital</b>                                                            | <b>24'332'718.58</b>  | <b>204'505'323.84</b> | <b>193'684'856.02</b> | <b>35'153'186.40</b>  |
| <b>200</b>   | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>                                              | <b>15'127'775.50</b>  | <b>201'276'031.23</b> | <b>192'171'262.49</b> | <b>24'232'544.24</b>  |
| <b>2000</b>  | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen von Dritten</b> | <b>3'328'254.85</b>   | <b>66'153'691.61</b>  | <b>66'514'065.95</b>  | <b>2'967'880.51</b>   |
| <b>20000</b> | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen</b>             | <b>3'247'772.30</b>   | <b>61'941'078.36</b>  | <b>62'021'496.00</b>  | <b>3'167'354.66</b>   |
| 20000.01     | Kreditoren Sammelkonto ABACUS                                                  | 3'103'762.05          | 60'085'916.75         | 61'649'896.30         | 1'539'782.50          |
| 20000.02     | Kreditoren Betriebsamt Rheinfelden-Magden                                      | 132'777.55            | 29'090.01             |                       | 161'867.56            |
| 20000.03     | Kreditoren Sammelkonto ABACUS Bereich Investitionen                            |                       | 1'250'308.65          |                       | 1'250'308.65          |
| 20000.04     | Kreditoren Sammelkonto ABACUS Bereich Gemeindebetriebe                         |                       | 215'395.95            |                       | 215'395.95            |
| 20000.80     | Kreditoren Abklärungskonto                                                     | 11'232.70             | 360'367.00            | 371'599.70            |                       |
| <b>20001</b> | <b>Kreditoren Sozial- &amp; Personalversicherungen</b>                         | <b>80'482.55</b>      | <b>4'212'613.25</b>   | <b>4'492'569.95</b>   | <b>-199'474.15</b>    |
| 20001.01     | Abrechnungskonto Lohn AHV/IV/ALV/FAK                                           | 74'552.35             | 1'827'612.30          | 2'087'422.40          | -185'257.75           |
| 20001.02     | Abrechnungskonto Lohn UVG                                                      | 3'079.85              | 138'206.10            | 144'389.50            | -3'103.55             |
| 20001.03     | Abrechnungskonto Lohn UVG-Zusatz                                               | 1'471.45              | 20'533.30             | 24'254.85             | -2'250.10             |



|              | <b>Bilanz<br/>Einwohnergemeinde</b>                        | <b>01.01.2016</b>   | <b>Zuwachs</b>       | <b>Abgang</b>        | <b>31.12.2016</b>    |
|--------------|------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| 20001.04     | Abrechnungskonto Lohn Krankentaggeld                       | 4'129.85            | 71'241.35            | 79'424.90            | -4'053.70            |
| 20001.05     | Abrechnungskonto Lohn SUVA                                 | -2'750.95           | 84'106.90            | 86'165.00            | -4'809.05            |
| 20001.06     | Abrechnungskonto Lohn Pensionskasse                        |                     | 2'057'025.40         | 2'057'025.40         |                      |
| 20001.22     | Abrechnungskonto Lohn SUVA OBG                             |                     | 13'887.90            | 13'887.90            |                      |
| <b>2001</b>  | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                           | <b>6'856'535.87</b> | <b>46'816'713.63</b> | <b>45'009'054.56</b> | <b>8'664'194.94</b>  |
| <b>20010</b> | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                           | <b>6'856'535.87</b> | <b>46'816'713.63</b> | <b>45'009'054.56</b> | <b>8'664'194.94</b>  |
| 20010.01     | KK Ortsbürgergemeinde                                      | 2'708'678.69        | 2'134'879.30         | 1'553'634.14         | 3'289'923.85         |
| 20010.03     | KK ARA Rheinfelden-Magden                                  | 318'448.60          | 2'216'875.85         | 1'888'328.61         | 646'995.84           |
| 20010.04     | KK Kreisschule Unteres Fricktal                            | 294'806.26          | 4'738'931.10         | 4'228'769.47         | 804'967.89           |
| 20010.05     | KK Berufsbildungszentrum Fricktal                          | 2'889'994.94        | 5'535'432.09         | 4'901'515.50         | 3'523'911.53         |
| 20010.06     | KK Rhein-Parking AG                                        |                     | 19'504.40            | 19'504.40            |                      |
| 20010.07     | KK KuBa Freizeitcenter AG                                  | 644'607.38          | 825'538.45           | 1'071'750.00         | 398'395.83           |
| 20010.65     | KK Allgemein GB 2 (OBG)                                    |                     | 20'122.70            | 20'122.70            |                      |
| 20010.66     | KK MWST GB 2 (OBG)                                         |                     | 160'913.50           | 160'913.50           |                      |
| 20010.67     | KK Geldkonto GB 2 (OBG)                                    |                     | 1'869'504.70         | 1'869'504.70         |                      |
| 20010.68     | KK Debi/Kredi GB 2 (OBG)                                   |                     | 3'049'805.50         | 3'049'805.50         |                      |
| 20010.70     | KK MWST GB 3 (ARA)                                         |                     | 115'900.00           | 115'900.00           |                      |
| 20010.71     | KK Geldkonto GB 3 (ARA)                                    |                     | 1'781'632.60         | 1'781'632.60         |                      |
| 20010.72     | KK Debi/Kredi GB 3 (ARA)                                   |                     | 2'718'962.20         | 2'718'962.20         |                      |
| 20010.73     | KK Allgemein GB 4 (KUF)                                    |                     | 1'363.00             | 1'363.00             |                      |
| 20010.74     | KK MWST GB 4 (KUF)                                         |                     | 3'725'170.15         | 3'725'170.15         |                      |
| 20010.75     | KK Geldkonto GB 4 (KUF)                                    |                     | 4'332'450.77         | 4'332'450.77         |                      |
| 20010.76     | KK Debi/Kredi GB 4 (KUF)                                   |                     | 3'478'316.65         | 3'478'316.65         |                      |
| 20010.77     | KK Allgemein GB 5 (BZF)                                    |                     | 167.50               | 167.50               |                      |
| 20010.78     | KK MWST GB 5 (BZF)                                         |                     | 675'025.90           | 675'025.90           |                      |
| 20010.79     | KK Geldkonto GB 5 (BZF)                                    |                     | 6'210'619.72         | 6'210'619.72         |                      |
| 20010.80     | KK Debi/Kredi GB 5 (BZF)                                   |                     | 3'205'597.55         | 3'205'597.55         |                      |
| <b>2002</b>  | <b>Steuern</b>                                             | <b>4'264'375.95</b> | <b>66'429'650.86</b> | <b>58'707'500.75</b> | <b>11'986'526.06</b> |
| <b>20020</b> | <b>Verpflichtungen allg. Gemeindesteuern</b>               | <b>4'264'375.95</b> | <b>65'365'861.46</b> | <b>57'732'222.45</b> | <b>11'898'014.96</b> |
| 20020.01     | Kantonssteuern                                             | 2'714'457.45        | 43'408'887.65        | 44'574'592.85        | 1'548'752.25         |
| 20020.02     | Reformierte Kirchensteuern                                 | 240'181.85          | 1'518'281.80         | 1'758'463.65         |                      |
| 20020.03     | Römisch-Katholische Kirchensteuern                         | 229'609.30          | 1'653'715.25         | 1'705'026.30         | 178'298.25           |
| 20020.04     | Christkatholische Kirchensteuern                           | -2'044.05           | 195'067.05           | 183'480.60           | 9'542.40             |
| 20020.05     | Direkte Bundessteuern                                      | 1'230.70            | 916'239.05           | 917'469.75           |                      |
| 20020.13     | Habensaldi aus Rückerstattungen, Verrechnungen & Umbuchung | 945'875.65          | 806'476.55           | 945'875.65           | 806'476.55           |
| 20020.14     | Überzahlung allgemeine Gemeindesteuern                     |                     | 16'804'038.96        | 7'434'457.20         | 9'369'581.76         |
| 20020.15     | Überzahlung Sondersteuern                                  | 135'065.05          | 47'550.55            | 181'987.20           | 628.40               |
| 20020.16     | Abrechnungskonto Ausgleich SL Kanton                       |                     |                      | 30'869.25            | -30'869.25           |
| 20020.17     | Abrechnungskonto Abklärungen Steuerzahlungen               |                     | 15'604.60            |                      | 15'604.60            |
| <b>20022</b> | <b>Steuerschulden MWST</b>                                 |                     | <b>1'063'789.40</b>  | <b>975'278.30</b>    | <b>88'511.10</b>     |
| 20022.01     | MWST-Umsatzsteuer Wasserwerk                               |                     | -84.55               | -84.55               |                      |
| 20022.04     | MWST-Umsatzsteuer OAA                                      |                     | -732.45              | -732.45              |                      |
| 20022.07     | MWST-Umsatzsteuer Bestattungen                             |                     | 3.70                 | 3.70                 |                      |
| 20022.11     | MWST-Umsatzsteuer Abwasserbeseitigung                      |                     | -78.25               | -78.25               |                      |
| 20022.14     | MWST-Umsatzsteuer EWG Kiesabbau                            |                     | -9'779.95            | -9'779.95            |                      |
| 20022.17     | MWST-Umsatzsteuer ARA                                      |                     | 20'057.10            | 20'057.10            |                      |
| 20022.27     | MWST-Umsatzsteuer OBG Kiesabbau                            |                     | -1'780.25            | -1'780.25            |                      |
| 20022.31     | MWST-Umsatzsteuer Parkplätze                               |                     | -41.05               | -41.05               |                      |
| 20022.34     | MWST-Umsatzsteuer Forst Rheinfelden                        |                     | 41'122.40            | 41'122.40            |                      |
| 20022.37     | MWST-Umsatzsteuer Forst Magden                             |                     | 13'701.55            | 13'701.55            |                      |
| 20022.41     | MWST-Umsatzsteuer Forst Wallbach                           |                     | 5'909.55             | 5'909.55             |                      |
| 20022.80     | MWST Abrechnungskonto                                      |                     | 995'491.60           | 906'980.50           | 88'511.10            |
| <b>2005</b>  | <b>Interne Kontokorrente</b>                               | <b>109'086.05</b>   | <b>21'755'539.13</b> | <b>21'750'422.78</b> | <b>114'202.40</b>    |
| <b>20053</b> | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                             | <b>14'472.55</b>    | <b>19'154.75</b>     | <b>24'380.20</b>     | <b>9'247.10</b>      |
| 20053.02     | Abrechnungskonto Lohn Quellensteuern                       | 14'472.55           | 19'154.75            | 24'380.20            | 9'247.10             |
| <b>20054</b> | <b>Abrechnungskonten Zahlungsverkehr</b>                   | <b>93'754.10</b>    | <b>21'511'624.47</b> | <b>21'500'573.27</b> | <b>104'805.30</b>    |
| 20054.02     | Abrechnungskonto BESR-Eingänge CS                          |                     | 18'261'881.46        | 18'261'881.46        |                      |

|              | <b>Bilanz<br/>Einwohnergemeinde</b>                            | <b>01.01.2016</b> | <b>Zuwachs</b>      | <b>Abgang</b>     | <b>31.12.2016</b>   |
|--------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| 20054.03     | Abrechnungskonto manuelle Debitorenzahlungen                   |                   | 1'440'062.75        | 1'440'062.75      |                     |
| 20054.04     | Abrechnungskonto Debitoren Vorauszahlungen                     | 1'254.00          | 46'551.25           | 47'050.25         | 755.00              |
| 20054.05     | Abrechnungskonto Vorauszahlungen Mietzinsen                    | 17'829.60         | 36'927.80           | 17'829.60         | 36'927.80           |
| 20054.06     | Abrechnungskonto Stadtbüro Barverkehr                          |                   | 355'122.50          | 355'122.50        |                     |
| 20054.07     | Abrechnungskonto Stadtbüro EC&Postcard                         |                   | 140'298.60          | 140'298.60        |                     |
| 20054.08     | Abrechnungskonto REPOL Bussen                                  | 74'670.50         | 957'934.71          | 965'482.71        | 67'122.50           |
| 20054.09     | Abrechnungskonto REPOL Barverkehr                              |                   | 99'942.25           | 99'942.25         |                     |
| 20054.10     | Abrechnungskonto Tourismus Rheinfelden                         |                   | 79'562.15           | 79'562.15         |                     |
| 20054.11     | Abrechnungskonto Automat Rathauskeller                         |                   | 2'849.00            | 2'849.00          |                     |
| 20054.12     | Abrechnungskonto Parkkarten & Einnahmen Internet               |                   | 54'357.00           | 54'357.00         |                     |
| 20054.13     | Abrechnungskonto REPOL EC&Postcard                             |                   | 36'135.00           | 36'135.00         |                     |
| <b>20055</b> | <b>Weitere Abrechnungskonten</b>                               | <b>859.40</b>     | <b>224'759.91</b>   | <b>225'469.31</b> | <b>150.00</b>       |
| 20055.02     | Abrechnungskonto private Porti Personal                        |                   | 154.60              | 154.60            |                     |
| 20055.03     | Abrechnungskonto Materialbezug SA Engerfeld                    |                   | 30'102.05           | 30'102.05         |                     |
| 20055.05     | Abrechnungskonto FW-Delegiertenversammlung 2016                | 1'250.00          | 10'200.00           | 11'450.00         |                     |
| 20055.80     | Abrechnungskonto Diverses                                      | -390.60           | 184'303.26          | 183'762.66        | 150.00              |
| <b>2006</b>  | <b>Depotgelder &amp; Kautionen</b>                             | <b>520'607.50</b> | <b>118'433.65</b>   | <b>180'671.75</b> | <b>458'369.40</b>   |
| <b>20060</b> | <b>Depotgelder &amp; Kautionen</b>                             | <b>520'607.50</b> | <b>118'433.65</b>   | <b>180'671.75</b> | <b>458'369.40</b>   |
| 20060.01     | Grabunterhaltsfonds Friedhof                                   | 383'523.75        | 17'813.65           | 34'111.75         | 367'225.65          |
| 20060.03     | Kautionen Schlüssel SA Engerfeld                               | 14'798.75         | 4'000.00            | 3'800.00          | 14'998.75           |
| 20060.04     | Kautionen Schlüssel Zivilschutz                                | 850.00            |                     | 50.00             | 800.00              |
| 20060.05     | Kautionen Parkkarten Parkplätze                                | 44'700.00         | 5'600.00            | 41'200.00         | 9'100.00            |
| 20060.06     | Kautionen/Depotgelder allgemein                                | 24'735.00         | 6'000.00            | 490.00            | 30'245.00           |
| 20060.08     | Kautionen/Depotgelder Bahnhofsaal                              | 38'000.00         | 63'020.00           | 73'020.00         | 28'000.00           |
| 20060.09     | Kautionen/Depotgelder Kurbrunnensaal                           | 14'000.00         | 22'000.00           | 28'000.00         | 8'000.00            |
| <b>2009</b>  | <b>Übrige Verpflichtungen</b>                                  | <b>48'915.28</b>  | <b>2'002.35</b>     | <b>9'546.70</b>   | <b>41'370.93</b>    |
| <b>20090</b> | <b>Übrige Verpflichtungen</b>                                  | <b>48'915.28</b>  | <b>2'002.35</b>     | <b>9'546.70</b>   | <b>41'370.93</b>    |
| 20090.01     | Pikettkasse Feuerwehr                                          | 787.30            | 2'002.35            | 540.90            | 2'248.75            |
| 20090.03     | Freiwilliger Schulsport Rheinfelden                            | 22'000.00         |                     |                   | 22'000.00           |
| 20090.04     | Bau- & Planungskommission                                      | 4'144.03          |                     |                   | 4'144.03            |
| 20090.05     | QM-Pool Primar/Kindergarten                                    | 21'983.95         |                     | 9'005.80          | 12'978.15           |
| <b>204</b>   | <b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>                           | <b>846'618.95</b> | <b>1'012'093.25</b> | <b>846'618.95</b> | <b>1'012'093.25</b> |
| <b>2040</b>  | <b>Personalaufwand</b>                                         | <b>151'523.00</b> | <b>112'670.15</b>   | <b>151'523.00</b> | <b>112'670.15</b>   |
| <b>20400</b> | <b>Rechnungsabgrenzung Personalaufwand</b>                     | <b>151'523.00</b> | <b>112'670.15</b>   | <b>151'523.00</b> | <b>112'670.15</b>   |
| 20400.01     | Rechnungsabgrenzung Personalaufwand                            | 151'523.00        | 112'670.15          | 151'523.00        | 112'670.15          |
| <b>2041</b>  | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>                     | <b>481'595.95</b> | <b>578'770.10</b>   | <b>481'595.95</b> | <b>578'770.10</b>   |
| <b>20410</b> | <b>Rechnungsabgrenzung Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b> | <b>481'595.95</b> | <b>578'770.10</b>   | <b>481'595.95</b> | <b>578'770.10</b>   |
| 20410.01     | Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand               | 481'595.95        | 578'770.10          | 481'595.95        | 578'770.10          |
| <b>2043</b>  | <b>Transfers der Erfolgsrechnung</b>                           | <b>183'500.00</b> | <b>154'000.00</b>   | <b>183'500.00</b> | <b>154'000.00</b>   |
| <b>20430</b> | <b>RA Transfers der Erfolgsrechnung</b>                        | <b>183'500.00</b> | <b>154'000.00</b>   | <b>183'500.00</b> | <b>154'000.00</b>   |
| 20430.01     | Rechnungsabgrenzung Transfers der Erfolgsrechnung              | 183'500.00        | 154'000.00          | 183'500.00        | 154'000.00          |
| <b>2046</b>  | <b>Passive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung</b>        | <b>30'000.00</b>  | <b>166'653.00</b>   | <b>30'000.00</b>  | <b>166'653.00</b>   |
| <b>20460</b> | <b>Passive Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung</b>        | <b>30'000.00</b>  | <b>166'653.00</b>   | <b>30'000.00</b>  | <b>166'653.00</b>   |
| 20460.01     | Passivierte Rechnungsabgrenzung Investitionsrechnung           | 30'000.00         | 166'653.00          | 30'000.00         | 166'653.00          |
| <b>205</b>   | <b>Kurzfristige Rückstellungen</b>                             | <b>415'420.61</b> |                     | <b>24'661.78</b>  | <b>390'758.83</b>   |
| <b>2050</b>  | <b>Kurzfrist. Rückstellungen</b>                               | <b>415'420.61</b> |                     | <b>24'661.78</b>  | <b>390'758.83</b>   |

| Bilanz<br>Einwohnergemeinde         |                                                                               | 01.01.2016            | Zuwachs              | Abgang              | 31.12.2016            |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| <b>Mehrleistungen des Personals</b> |                                                                               |                       |                      |                     |                       |
| <b>20500</b>                        | <b>Kurzfrist. Rückstellungen</b>                                              | <b>415'420.61</b>     |                      | <b>24'661.78</b>    | <b>390'758.83</b>     |
|                                     | <b>Mehrleistungen Personal</b>                                                |                       |                      |                     |                       |
| 20500.01                            | Kurzfr. Rückstellungen Mehrleistungen Personal                                | 415'420.61            |                      | 24'661.78           | 390'758.83            |
| <b>206</b>                          | <b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b>                                   | <b>6'131'165.47</b>   | <b>2'215'833.96</b>  | <b>579'937.35</b>   | <b>7'767'062.08</b>   |
| <b>2064</b>                         | <b>Darlehen, Schuldscheine</b>                                                | <b>100'000.00</b>     | <b>500'000.00</b>    | <b>500'000.00</b>   | <b>100'000.00</b>     |
| <b>20640</b>                        | <b>Langfristige Darlehen</b>                                                  | <b>100'000.00</b>     | <b>500'000.00</b>    | <b>500'000.00</b>   | <b>100'000.00</b>     |
| 20640.02                            | Stadt Rheinfelden-Baden; Darlehen                                             | 100'000.00            |                      |                     | 100'000.00            |
| 20640.30                            | Stadt Rheinfelden; Darlehen Masterplan                                        |                       | 500'000.00           | 500'000.00          |                       |
| <b>2068</b>                         | <b>Passivierte Investitionsbeiträge</b>                                       | <b>6'031'165.47</b>   | <b>1'715'833.96</b>  | <b>79'937.35</b>    | <b>7'667'062.08</b>   |
| <b>20685</b>                        | <b>Passiv. Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen</b>               | <b>5'399'684.07</b>   | <b>100'372.11</b>    | <b>79'937.35</b>    | <b>5'420'118.83</b>   |
| 20685.01                            | Passiv. Investitionsbeiträge von privaten Unternehmungen                      | 5'399'684.07          | 100'372.11           | 79'937.35           | 5'420'118.83          |
| <b>20687</b>                        | <b>Passiv. Investitionsbeiträge von privaten Haushalten</b>                   | <b>631'481.40</b>     | <b>1'615'461.85</b>  |                     | <b>2'246'943.25</b>   |
| 20687.10                            | Anschlussgebühren Wasserwerk                                                  | 222'805.40            | 523'127.85           |                     | 745'933.25            |
| 20687.20                            | Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung                                         | 408'676.00            | 1'092'334.00         |                     | 1'501'010.00          |
| <b>208</b>                          | <b>Langfristige Rückstellungen</b>                                            | <b>651'400.00</b>     |                      |                     | <b>651'400.00</b>     |
| <b>2088</b>                         | <b>Rückstellungen der Investitionsrechnung</b>                                | <b>651'400.00</b>     |                      |                     | <b>651'400.00</b>     |
| <b>20880</b>                        | <b>Langfristige Rückstellungen für Sachanlagen IR</b>                         | <b>651'400.00</b>     |                      |                     | <b>651'400.00</b>     |
| 20880.02                            | Baubeiträge Knoten K292/Augartenstrasse                                       | 330'000.00            |                      |                     | 330'000.00            |
| 20880.03                            | Mieterausbau Repol Riburgerstrasse                                            | 302'100.00            |                      |                     | 302'100.00            |
| 20880.04                            | Mieterausbau Zivilschutz Riburgerstrasse                                      | 19'300.00             |                      |                     | 19'300.00             |
| <b>209</b>                          | <b>Verbindlichkeiten gegenüber SF &amp; Fonds im FK</b>                       | <b>1'160'338.05</b>   | <b>1'365.40</b>      | <b>62'375.45</b>    | <b>1'099'328.00</b>   |
| <b>2091</b>                         | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>                                | <b>705'204.30</b>     |                      | <b>59'995.55</b>    | <b>645'208.75</b>     |
| <b>20910</b>                        | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im FK</b>                                | <b>705'204.30</b>     |                      | <b>59'995.55</b>    | <b>645'208.75</b>     |
| 20910.01                            | Ersatzabgaben für Schutzraumbauten                                            | 705'204.30            |                      | 59'995.55           | 645'208.75            |
| <b>2092</b>                         | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Legate &amp; Stiftungen im FK</b>              | <b>455'133.75</b>     | <b>1'365.40</b>      | <b>2'379.90</b>     | <b>454'119.25</b>     |
| <b>20920</b>                        | <b>Verbindlichkeiten gegenüber Legate &amp; Stiftungen im FK</b>              | <b>455'133.75</b>     | <b>1'365.40</b>      | <b>2'379.90</b>     | <b>454'119.25</b>     |
| 20920.01                            | Fonds M. Habich-Dietschy                                                      | 27'964.30             | 83.90                | 83.90               | 27'964.30             |
| 20920.02                            | Fonds C. Habich-Dietschy                                                      | 111'753.70            | 335.25               | 1'476.00            | 110'612.95            |
| 20920.03                            | Stiftung M. Simmen-Welti                                                      | 315'415.75            | 946.25               | 820.00              | 315'542.00            |
| <b>29</b>                           | <b>Eigenkapital</b>                                                           | <b>281'014'574.52</b> | <b>16'229'075.75</b> | <b>9'842'243.15</b> | <b>287'401'407.12</b> |
| <b>290</b>                          | <b>Verpflichtungen(+) &amp; Vorschüsse(-) gegenüber Spezialfinanzierungen</b> | <b>47'822'379.80</b>  | <b>442'583.22</b>    | <b>1'030'320.85</b> | <b>47'234'642.17</b>  |
| <b>2900</b>                         | <b>Spezialfinanzierungen im EK</b>                                            | <b>47'822'379.80</b>  | <b>442'583.22</b>    | <b>1'030'320.85</b> | <b>47'234'642.17</b>  |
| <b>29001</b>                        | <b>Verpflichtungen/Vorschüsse Wasserwerk</b>                                  | <b>21'925'466.86</b>  |                      | <b>517'742.15</b>   | <b>21'407'724.71</b>  |
| 29001.01                            | Verpflichtungen/Vorschüsse Wasserwerk                                         | 21'925'466.86         |                      | 517'742.15          | 21'407'724.71         |
| <b>29002</b>                        | <b>Verpflichtungen/Vorschüsse Abwasserbeseitigung</b>                         | <b>21'958'515.39</b>  | <b>307'116.12</b>    |                     | <b>22'265'631.51</b>  |
| 29002.01                            | Verpflichtungen/Vorschüsse Abwasserbeseitigung                                | 21'958'515.39         | 307'116.12           |                     | 22'265'631.51         |
| <b>29005</b>                        | <b>Verpflichtungen/Vorschüsse Ortsantennenanlage</b>                          | <b>1'458'022.54</b>   | <b>135'109.60</b>    |                     | <b>1'593'132.14</b>   |
| 29005.01                            | Verpflichtungen/Vorschüsse Ortsantennenanlage                                 | 1'458'022.54          | 135'109.60           |                     | 1'593'132.14          |

| Bilanz<br>Einwohnergemeinde |                                                                     | 01.01.2016            | Zuwachs              | Abgang              | 31.12.2016            |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|---------------------|-----------------------|
| <b>29006</b>                | <b>Verpflichtungen/Vorschüsse<br/>Heilpädagogische Schule</b>       | <b>2'480'375.01</b>   | <b>357.50</b>        | <b>512'578.70</b>   | <b>1'968'153.81</b>   |
| 29006.01                    | Verpflichtungen/Vorschüsse Heilpädagogische Schule                  | 2'446'039.25          |                      | 483'083.24          | 1'962'956.01          |
| 29006.02                    | Zweckgebundene Rücklagen Heilpädagogische Schule                    | 29'495.46             |                      | 29'495.46           |                       |
| 29006.03                    | Spendenkonto Heilpädagogische Schule                                | 4'840.30              | 357.50               |                     | 5'197.80              |
| <b>291</b>                  | <b>Fonds</b>                                                        | <b>2'321'136.20</b>   | <b>362'496.00</b>    | <b>340'983.16</b>   | <b>2'342'649.04</b>   |
| <b>2910</b>                 | <b>Fonds im Eigenkapital</b>                                        | <b>2'045'370.49</b>   | <b>355'668.70</b>    | <b>58'390.15</b>    | <b>2'342'649.04</b>   |
| <b>29100</b>                | <b>Fonds im Eigenkapital</b>                                        | <b>2'045'370.49</b>   | <b>355'668.70</b>    | <b>58'390.15</b>    | <b>2'342'649.04</b>   |
| 29100.02                    | Ersatzabgaben für Parkplatzbauten                                   | 446'000.00            | 18'000.00            |                     | 464'000.00            |
| 29100.03                    | Bibliotheksfonds                                                    |                       | 23'916.10            |                     | 23'916.10             |
| 29100.04                    | Kulturfonds                                                         | 1'337'606.84          | 4'012.80             | 54'240.15           | 1'287'379.49          |
| 29100.05                    | Stipendien- & Bildungsfonds                                         | 230'579.10            | 691.75               | 4'000.00            | 227'270.85            |
| 29100.06                    | Fonds für Unterstützungsbedürftige                                  | 31'184.55             | 309'048.05           | 150.00              | 340'082.60            |
| <b>2911</b>                 | <b>Legate &amp; Stiftungen ohne eigene<br/>Rechtspersönl. im EK</b> | <b>275'765.71</b>     | <b>6'827.30</b>      | <b>282'593.01</b>   |                       |
| <b>29110</b>                | <b>Zweckgebundene Zuwendungen</b>                                   | <b>275'765.71</b>     | <b>6'827.30</b>      | <b>282'593.01</b>   |                       |
| 29110.02                    | Bibliotheksfonds                                                    | 27'747.95             | 6'083.25             | 33'831.20           |                       |
| 29110.03                    | Spendenkonto APH Kloos                                              | 248'017.76            | 744.05               | 248'761.81          |                       |
| <b>295</b>                  | <b>Aufwertungsreserve</b>                                           | <b>138'329'105.80</b> |                      |                     | <b>138'329'105.80</b> |
| <b>2950</b>                 | <b>Aufwertungsreserve</b>                                           | <b>138'329'105.80</b> |                      |                     | <b>138'329'105.80</b> |
| <b>29500</b>                | <b>Aufwertungsreserve allgemeiner Haushalt</b>                      | <b>138'329'105.80</b> |                      |                     | <b>138'329'105.80</b> |
| 29500.01                    | Aufwertungsreserve übrige Anlagen                                   | 63'795'350.30         |                      |                     | 63'795'350.30         |
| 29500.02                    | Aufwertungsreserve Grundstücke                                      | 74'533'755.50         |                      |                     | 74'533'755.50         |
| <b>299</b>                  | <b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>                               | <b>92'541'952.72</b>  | <b>15'423'996.53</b> | <b>8'470'939.14</b> | <b>99'495'010.11</b>  |
| <b>2990</b>                 | <b>Jahresergebnis</b>                                               | <b>8'470'939.14</b>   | <b>6'953'057.39</b>  | <b>8'470'939.14</b> | <b>6'953'057.39</b>   |
| <b>29900</b>                | <b>Jahresergebnis</b>                                               | <b>8'470'939.14</b>   | <b>6'953'057.39</b>  | <b>8'470'939.14</b> | <b>6'953'057.39</b>   |
| 29900.01                    | Jahresergebnis Erfolgsrechnung                                      | 8'470'939.14          | 6'953'057.39         | 8'470'939.14        | 6'953'057.39          |
| <b>2999</b>                 | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                           | <b>84'071'013.58</b>  | <b>8'470'939.14</b>  |                     | <b>92'541'952.72</b>  |
| <b>29990</b>                | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                           | <b>84'071'013.58</b>  | <b>8'470'939.14</b>  |                     | <b>92'541'952.72</b>  |
| 29990.01                    | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre                                  | 84'071'013.58         | 8'470'939.14         |                     | 92'541'952.72         |

## GELDFLUSSRECHNUNG

| <b>Einwohnergemeinde Rheinfelden</b>                                                        | <b>2016</b>          | <b>2015</b>          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                                                                             | <b>CHF</b>           | <b>CHF</b>           |
| <b>Bezeichnung</b>                                                                          |                      |                      |
| Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)              | 6'364'962.26         | 7'472'398.48         |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen                            | 5'063'650.76         | 3'750'751.52         |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag                                                                  | 0.00                 | 0.00                 |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen                                           | 0.00                 | 0.00                 |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)                                              | -33'231.40           | -14'910.60           |
| Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve                                                         | 0.00                 | 0.00                 |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV                | -536'900.00          | 0.00                 |
| Aufwertung VV (-)                                                                           | 0.00                 | -600.00              |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen                                                   | 3'379'695.68         | 3'691'886.39         |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen                                 | -96'411.15           | 250'267.51           |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten                                                      | -5'470.50            | 20'521.25            |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten                                   | -2'971'220.09        | 863'075.10           |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen                                | 28'821.30            | -2'634'761.96        |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen                                  | -24'661.78           | -697'967.29          |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen                                  | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital                                         | 21'870.34            | -39'000.05           |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK | 0.00                 | -5'356.89            |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche                            | 0.00                 | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen                                             | 0.00                 | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>                                                   | <b>11'191'105.42</b> | <b>12'656'303.46</b> |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                     |                      |                      |
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)   | 1'341'286.96         | 1'176'780.15         |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)    | -5'845'235.90        | -8'477'318.28        |
| Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV             | 824'083.30           | 0.00                 |
| Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                    | -3'710'000.00        | -1'441'000.00        |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>                          | <b>-7'389'865.64</b> | <b>-8'741'538.13</b> |
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV                                                              | 0.00                 | 0.00                 |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV                                             | 0.00                 | 0.00                 |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten                           | 2'578'194.10         | -405'542.26          |
| Verkauf (+) von Finanzanlagen FV                                                            | 15'709'000.00        | 5'286'563.30         |
| Kauf (-) von Finanzanlagen FV                                                               | -10'003'120.00       | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>                                    | <b>8'284'074.10</b>  | <b>4'881'021.04</b>  |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                     | <b>894'208.46</b>    | <b>-3'860'517.09</b> |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                                 |                      |                      |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten                          | 1'807'659.07         | 893'176.08           |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten                                                    | 0.00                 | 0.00                 |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten                                                 | 0.00                 | -4'274'192.00        |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital             | -61'010.05           | -58'401.25           |
| Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK               | 0.00                 | 0.00                 |

|                                             |                      |                      |
|---------------------------------------------|----------------------|----------------------|
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b> | <b>1'746'649.02</b>  | <b>-3'439'417.17</b> |
| <b>Total Geldfluss</b>                      | <b>13'831'962.90</b> | <b>5'356'369.20</b>  |
| Bestand Flüssige Mittel 1.1.                | 16'837'718.51        | 11'481'349.31        |
| <b>Bestand Flüssige Mittel 31.12.</b>       | <b>30'669'681.41</b> | <b>16'837'718.51</b> |



**Einwohnergemeinde Rheinfelden**
**Eigenkapitalnachweis 2016**

|                                                   | Verpfl./Vorschüsse<br>gegenüber SF<br>290 | Fonds<br>291 | Aufwertungs-<br>reserve VV<br>295 | Neubewertungs-<br>reserve FV<br>296 | Bilanzüberschuss<br>299 | Eigenkapital<br>(Total)<br>29 |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Bestand per 01.01                                 | 47'822'379.80                             | 2'321'136.20 | 138'329'105.80                    | -                                   | 92'541'952.72           | 281'014'574.52                |
| Einlagen in SF EK<br>3510                         | 343.00                                    |              |                                   |                                     |                         | 343.00                        |
| Entnahmen aus SF EK<br>4510                       |                                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Einlagen in Fonds EK<br>3511                      |                                           | 84'192.69    |                                   |                                     |                         | 84'192.69                     |
| Entnahmen aus Fonds EK<br>4511                    |                                           | -68'305.25   |                                   |                                     |                         | -68'305.25                    |
| Einlagen in Legate und Stiftungen EK<br>3512      | 14.50                                     | 5'625.40     |                                   |                                     |                         | 5'639.90                      |
| Entnahmen aus Legate und Stiftungen<br>EK<br>4512 |                                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Bildung Aufwertungsreserve                        |                                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Entnahmen aus Aufwertungsreserve                  |                                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Auflösung Neubewertungsreserve                    |                                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Jahresergebnis<br>90                              | -588'095.13                               |              |                                   |                                     | 6'953'057.39            | 6'364'962.26                  |
| Bestand per 31.12                                 | 47'234'642.17                             | 2'342'649.04 | 138'329'105.80                    | -                                   | 99'495'010.11           | 287'401'407.12                |

**Einwohnergemeinde Rheinfelden**
**Rückstellungsspiegel 2016**

|                       | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Mehrleistungen<br>Personal (1)<br>2050 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>übrige betriebl.<br>Tätigkeit (2)<br>2055 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Investitions-<br>rechnung (3)<br>2058 | Langfr.<br>Rückstellungen<br>Investitions-<br>rechnung (4)<br>2088 | Total        |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------|
| Bestand per 01.01.    | 415'420.61                                                          | -                                                                      | -                                                                  | 651'400.00                                                         | 1'066'820.61 |
| Neubildung, Erhöhung  |                                                                     |                                                                        |                                                                    |                                                                    | -            |
| Verwendung, Auflösung | 24'661.78                                                           |                                                                        |                                                                    |                                                                    | 24'661.78    |
| Bestand per 31.12.    | 390'758.83                                                          | -                                                                      | -                                                                  | 651'400.00                                                         | 1'042'158.83 |

**Kommentare:**

- 1) Ferien- und Überzeitguthaben Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung.
- 2) ---
- 3) ---
- 4) Baubeitrag von Drittseite für geplanten Ausbau Knoten K292/Augartenstrasse gemäss Baubewilligung und vorgezogene Abschreibungen auf Investitionskosten Mieterausbau Riburgerstrasse 4 (Büroräumlichkeiten Regionalpolizei und Regionale Zivilschutzorganisation).

**BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**  
**EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |              |        |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|
| Organisation:                        | Baugenossenschaft Riburgerstrasse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen und Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse                                                                                                                                                                                               |              |        |
| Stammkapital:                        | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 873'000.00   |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32'000.00    | 3.67%  |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 32'000.00    |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Siehe Konto 1.9610.4409.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |        |
| Organisation:                        | Baugenossenschaft Salinen-Park                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen sowie Bau und Erwerb von Wohnhäusern oder Wohnungen, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, insbesondere Förderung des preisgünstigen Wohnungsbaus im Sinne des eidgenössischen Wohnbau- und Eigentumsförderungsgesetzes (WEG) sowie entsprechender kantonaler oder kommunaler Erlasse; die Genossenschaft kann Grundstücke oder Immobilien-gesellschaften erwerben oder veräussern, Häuser bauen, erwerben, verwalten oder vermieten sowie Grundstücke oder Teile davon verkaufen |              |        |
| Stammkapital:                        | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 282'000.00   |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 40'000.00    | 14.18% |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 40'000.00    |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Siehe Konto 1.9610.4409.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |        |
| Organisation:                        | Fritz Brunner-Anlage AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Erstellung und Betrieb von Auto-Einstellplätzen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten, Darlehen gewähren sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |        |
| Gemeindeversammlung:                 | 22.06.2011                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1'000'000.00 |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1'000'000.00 | 100%   |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 1'000'000.00 |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |        |

**BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**  
**EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |       |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|
| Organisation:                        | Genossenschaft Gewerbehaus Q-37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |       |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |       |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Die Genossenschaft bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe die Erstellung und Vermietung des Gewerbehauses an der Quellenstrasse 37 in Rheinfelden, für ihre Mitglieder, die Genossenschaft hält das Gebäude in gutem baulichen Zustand und erneuert es periodisch; sie kann Grundstücke erwerben oder veräussern                                                                           |              |       |
| Stammkapital:                        | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 368'000.00   |       |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 5'000.00     | 1.36% |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3'900.00     |       |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |       |
| Bezeichnung / Name:                  | KuBa Freizeitcenter AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |       |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |       |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Betrieb einer Freizeitanlage für Sommer und Winter, insbesondere Betrieb einer Kunsteisbahn und eines Strandbades; die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen                                           |              |       |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2'000'000.00 |       |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1'500'100.00 | 75%   |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1.00         |       |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Dividendenausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |       |
| Organisation:                        | Mittagstisch Rheinfelden GmbH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |       |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |       |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Organisation, Durchführung und Beaufsichtigung des Mittagstisches als familienergänzende Kinderbetreuung im Rahmen der schulischen Blockzeiten-betreuung; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern |              |       |
| Stammkapital:                        | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 20'000.00    |       |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 19'000.00    | 95%   |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 1.00         |       |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |       |

# **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**

## **EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |        |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|
| Organisation:                        | Parkresort Rheinfelden Holding AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, insbesondere die Mehrheitsbeteiligung an den Unternehmen der Kurzentrum Rheinfelden Gruppe; die Gesellschaft kann Immobilien und Mobilien erwerben, verwalten und veräussern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 9'500'000.00 |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 114'000.00   | 1.20%  |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 114'000.00   |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Siehe Konto 1.9610.4451.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Organisation:                        | Rhein-Parking AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Erstellung und Betrieb von unterirdischen Auto-Einstellplätzen, sowie Sicherstellung von Parkplätzen für ablösungspflichtige Bauherren                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1'800'000.00 |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1'350'000.00 | 75%    |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1'350'000.00 |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Siehe Konto 1.9610.4451.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Organisation:                        | Spitex Fricktal AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |        |
| Sitz:                                | Stein AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Der Bevölkerung im Fricktal und in den umliegenden Gemeinden bei Krankheit, Unfall, Behinderung und sonstiger Hilfebedürftigkeit Dienstleistungen der Hilfe und Pflege zu Hause zu erbringen, insbesondere Leistungen der Krankenpflege und der Hauswirtschaft sowie ergänzende Dienstleistungen; kann im Rahmen des oben genannten Zweckes Aufgaben im Bereich Management und Administration von nahe-stehenden Unternehmungen und Unternehmungen mit ähnlichem Zweck übernehmen, auch zu Gunsten oder im Interesse von nahestehenden Unternehmen sowie Anlagen anderer Art tätigen, mit anderen Einrichtungen des Gesundheits- & Sozialwesens zusammenarbeiten, Zweigniederlassungen und Agenturen in der Schweiz errichten, sich an anderen Unternehmungen in der Schweiz beteiligen sowie gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten |              |        |
| Gemeindeversammlung:                 | 12.12.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 444'000.00   |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 118'000.00   | 26.58% |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 118'000.00   |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |              |        |

# **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**

## **EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |              |        |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------|
| Organisation:                        | Wärmeverbund Rheinfelden AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Erstellen und Betreiben von Wärmeverbunden und weiteren Dienstleistungen im Energiebereich sowie Handel mit Energieträgern; kann mit anderen Unternehmungen fusionieren, sich an anderen Unternehmungen und Zweigniederlassungen beteiligen, Tochtergesellschaften errichten sowie Grundeigentum erwerben und veräussern                                                                                                                                                                                       |              |        |
| Gemeindeversammlung:                 | 22.06.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 5'000'000.00 |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2'500'000.00 | 50%    |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2'500'000.00 |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |        |
| Organisation:                        | Wohn- und Pflegezentrum Salmenpark AG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Betrieb von Alters- und Pflegeheimen in der Region Fricktal. Die Gesellschaft wird nach betriebswirtschaftlichen Grundsätzen marktorientiert geführt. Sie kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Vertretungen übernehmen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern                                                                                                                                                                                            |              |        |
| Gemeindeversammlung:                 | 22.06.2012                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |        |
| Aktienkapital:                       | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 1'000'000.00 |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 490'000.00   | 49%    |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 490'000.00   |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Keine Ausschüttung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |        |
| Organisation:                        | Zähringer Wohnbaugenossenschaft Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Sitz:                                | Rheinfelden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |              |        |
| Tätigkeitsgebiet/Zweck:              | Die Genossenschaft stellt langfristig preiswerten, menschen- & umweltgerechten Wohnraum nach entsprechenden eidgenössischen, kantonalen und kommunalen Erlassen zur Verfügung; kann Grundstücke und Gebäude käuflich und im Baurecht erwerben und belasten sowie Gebäude erstellen resp. durch Generalunternehmer erstellen lassen, sich an anderen Unternehmen mit gleichen oder ähnlichen Zielsetzungen beteiligen und die Mitgliedschaft bei Dachorganisationen gemeinnütziger Baugenossenschaften erwerben |              |        |
| Kapital:                             | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 663'500.00   |        |
| Beteiligungsanteil:                  | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 100'000.00   | 15.07% |
| Buchwert per 31.12.:                 | CHF                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 100'000.00   |        |
| Dividende/Ertrag:                    | Siehe Konto 1.9610.4409.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |              |        |



**BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**  
**EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**
**EVENTUALVERPFLICHTUNGEN**

Organisation: Pensionskasse der Stadt Rheinfelden  
 Verpflichtung: Die Stadt Rheinfelden passt die Renten des ehemaligen Personals der Stadt in sinngemässer Anwendung der für das aktive Personal geltenden Regelung der Teuerung an. Die Finanzierung der Teuerungszulagen wird durch die Stadt im Umlageverfahren vorgenommen. Die laufenden Teuerungszulagen ergeben kapitalisiert (notwendiges Deckungskapital) einen Wert von CHF 963'172.00

**LEASINGVERBINDLICHKEITEN**

Keine Leasingverbindlichkeiten

**SOLIDARSCHULDNERSCHAFT**

Organisation: KUBA Freizeitcenter AG  
 Datum Beschluss: 08.12.1999  
 Inhalt: Solidarschuldnerschaft gegenüber der Aargauischen Kantonalbank, Rheinfelden (gemäss GV vom 08.12.1999, sowie PA 931-L3.1.2 vom 21.08.2000 und PA 497 K.4.1.3 vom 27.05.2002)  
 Laufzeit: 2007 bis unbefristet  
 Betrag: CHF 2'000'000.00

**SUBSIDIÄRHAFTUNGEN GEMEINDEVERBÄNDE**

Organisation: Abwasserverband Rheinfelden-Magden  
 Datum Beschluss: 15.06.1990  
 Inhalt / Zweck: Der Verband bezweckt die Reinigung der Abwässer der Verbandsgemeinden  
 Laufzeit: unbeschränkt  
 Verbindlichkeiten: Gemäss §23 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe der Benützungsrechte (Rheinfelden: 93%)

# **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**

## **EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>SUBSIDIÄRHAFTUNGEN GEMEINDEVERBÄNDE</b> |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organisation:                              | Kreisschule Unteres Fricktal                                                                                                                                                                                                                                 |
| Datum Beschluss:                           | 22.10.2001                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Inhalt / Zweck:                            | Der Verband bezweckt die gemeinsame Führung einer Kreisschule für die Verbandsgemeinden mit den folgenden Schulstufen und -typen:<br>Bezirks-, Sekundar- & Realschule; sowie weitere Schultypen der Oberstufe                                                |
| Laufzeit:                                  | unbeschränkt                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Verbindlichkeiten:                         | Gemäss §22 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe ihres Schülerprozentanteils in den letzten zehn Jahren                                                                                                                  |
| Organisation:                              | Fricktal Regio Planungsverband                                                                                                                                                                                                                               |
| Datum Beschluss:                           | 17.03.2003                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Inhalt / Zweck:                            | Fricktal Regio setzt sich für die gesunde und nachhaltige Entwicklung des Lebensraums Fricktal ein                                                                                                                                                           |
| Laufzeit:                                  | unbeschränkt                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Verbindlichkeiten:                         | Gemäss §14 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe des letzten Verteilschlüssels                                                                                                                                           |
| Organisation:                              | Gemeindeverband Abfallbewirtschaftung Unteres Fricktal (GAF)                                                                                                                                                                                                 |
| Datum Beschluss:                           | 15.05.2006                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Inhalt / Zweck:                            | Der Verband bezweckt die Abfallbewirtschaftung für die Verbandsgemeinden nach der jeweils geltenden Rechtsordnung und im Umfang der vom Verband übernommenen Aufgaben                                                                                        |
| Laufzeit:                                  | unbeschränkt                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Verbindlichkeiten:                         | Gemäss §18 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe der Einwohnerzahlen am 01.01. des letzten Geschäftsjahres                                                                                                               |
| Organisation:                              | Gemeindeverband Soziale Fachbereiche Bezirk Rheinfelden                                                                                                                                                                                                      |
| Datum Beschluss:                           | 19.09.2008                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Inhalt / Zweck:                            | Der Verband bezweckt die Organisation und Führung der <del>Amtsverwaltung</del> <sup>Amtsverwaltung</sup> , des Logopädischen Dienstes, des Mobilen Schulsozialdienstes, der Fachstelle für persönliche Beratung/Frauenberatung, der Mütter- & Väterberatung |
| Laufzeit:                                  | unbeschränkt                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Verbindlichkeiten:                         | Gemäss §19 der Satzungen haften in zweiter Linie die Gemeinden im Verhältnis ihrer Kostenanteile                                                                                                                                                             |

# **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**

## **EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

| <b>GEMEINDEVERTRÄGE</b> |                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organisation:           | Vertrag über die Zusammenarbeit der Gemeinden innerhalb des Zivilstandskreises "Rheinfelden"                                                                                      |
| Datum Beschluss:        | 01.01.2004                                                                                                                                                                        |
| Inhalt / Zweck:         | Das Regionale Zivilstandsamt Rheinfelden erfüllt alle Aufgaben des Zivilstandswesens, die den Vertragsgemeinden nach übergeordnetem Recht zukommen                                |
| Laufzeit:               | unbeschränkt                                                                                                                                                                      |
| Verbindlichkeiten:      | Gemäss §15 werden die gemeinsamen Kosten auf die Vertragsgemeinden nach Massgabe ihrer Einwohnerzahl am 01. Januar des Rechnungsjahres getragen                                   |
| Organisation:           | Vertrag Regionalpolizei Unteres Fricktal                                                                                                                                          |
| Datum Beschluss:        | 01.01.2007                                                                                                                                                                        |
| Inhalt / Zweck:         | Die REPOL stellt die polizeiliche Grundversorgung der Vertragsgemeinden sicher und erfüllt weitere ihr zugewiesene Aufgaben                                                       |
| Laufzeit:               | unbeschränkt (mind. 3 Jahre)                                                                                                                                                      |
| Verbindlichkeiten:      | Gemäss §4 werden die gemeinsamen Kosten auf die Vertragsgemeinden nach Massgabe ihrer Einwohnerzahl per 31. Dezember des Vorjahres, multipliziert mit den Faktor aus dem Anhang 1 |
| Organisation:           | Gemeindevertrag über den gemeinsamen Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz im Unteren Fricktal                                                                                   |
| Datum Beschluss:        | 01.01.2008                                                                                                                                                                        |
| Inhalt / Zweck:         | Der Vertrag regelt den Bevölkerungsschutz und den Zivilschutz in der Bevölkerungsschutzregion Unteres Fricktal                                                                    |
| Laufzeit:               | unbeschränkt (mind. 5 Jahre)                                                                                                                                                      |
| Verbindlichkeiten:      | Gemäss §15 werden die gemeinsamen Kosten auf die Vertragsgemeinden im Verhältnis der Bevölkerungszahl verteilt                                                                    |
| Organisation:           | Gemeindevertrag mit Magden über die Führung des Betreibungsamtes                                                                                                                  |
| Datum Beschluss:        | 01.04.2008                                                                                                                                                                        |
| Inhalt / Zweck:         | Der Vertrag regelt die Führung des gemeinsamen Betreibungsamtes mit Sitz in Rheinfelden                                                                                           |
| Laufzeit:               | unbeschränkt (Kündigung auf Ende einer Amtsperiode)                                                                                                                               |
| Verbindlichkeiten:      | Gemäss §4 werden die Kosten der Gemeinde Magden mit einer Sportelgebühr pro Betreuung erhoben, welche in ihrer Gemeinde ausgestellt wurde                                         |

# **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**

## **EINWOHNERGEMEINDE STADT RHEINFELDEN**

### **WASSERLIEFERUNGSVERTRÄGE**

|                  |                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organisation:    | Wasserlieferung Gemeinde Magden                                                                                                                                                                                         |
| Datum Beschluss: | 12.11.1968                                                                                                                                                                                                              |
| Inhalt / Zweck:  | Die Wasserversorgung Rheinfelden liefert der Gemeinde Magden zu jeder Zeit das benötigte Quantum Trinkwasser bis zu max. 1500 l/Min., abzüglich der gleichzeitigen, effektiven Pumpmenge im bestehenden Pumpwerk Magden |
| Laufzeit:        | unbestimmt                                                                                                                                                                                                              |

|                  |                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------------------------------|
| Organisation:    | Wasserlieferung Gemeinde Kaiseraugst                               |
| Datum Beschluss: | 28.04.2009                                                         |
| Inhalt / Zweck:  | Der Vertrag regelt die Wasserabgabe von Rheinfelden an Kaiseraugst |
| Laufzeit:        | 28.04.2038 (30 Jahre)                                              |

### **SPEZIELLE MITGLIEDSCHAFTEN**

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organisation:    | Trägerverein Energiestadt, Liestal                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Datum Beschluss: | 04.05.1998                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Inhalt / Zweck:  | Die Förderung einer nachhaltigen Energie- und Klimapolitik auf kommunaler Ebene. Er vertritt dabei die energiepolitischen Interessen der Städte und Gemeinden. Er setzt sich für eine sparsame und sinnvolle Verwendung bestehender Ressourcen und fördert die Anwendung von erneuerbaren Energien |
| Laufzeit:        | unbestimmt                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Einwohnergemeinde |                                                                                                                   | Kreditkontrolle   |                                          |                                           |                           |           | Stadtverwaltung Rheinfelden |                          |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|-----------|-----------------------------|--------------------------|
| Konto             | Bezeichnung<br>Instanz & Beschlussdatum                                                                           | Kredit-<br>betrag | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2015 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2015 | Rechnung 2016<br>Ausgaben | Einnahmen | Budget 2016<br>Ausgaben     | Verfügbare<br>Restkredit |
| <b>0</b>          | <b>Allgemeine Verwaltung</b>                                                                                      |                   |                                          |                                           |                           |           |                             |                          |
| 0290.5040.01      | Neubau Riburgerstrasse, Mietausbau<br>GV vom 11.12.2013 / CHF 1'200'000                                           | 1'200'000.00      | 1'085'806.30                             | .00                                       | .00                       | .00       | .00                         | 114'193.70               |
| 0290.5040.05      | Marktgasse 1, Sanierung/Umnutzung<br>GV vom 17.06.2015 / CHF 1'620'000                                            | 1'620'000.00      | 22'991.85                                | .00                                       | 956'188.15                | .00       | 1'000'000.00                | 640'820.00               |
| <b>2</b>          | <b>Bildung</b>                                                                                                    |                   |                                          |                                           |                           |           |                             |                          |
| 2170.5040.00      | Schulanlage Engerfeld, Projektierungskredit<br>GV vom 18.06.2014 / CHF 2'150'000                                  | 2'150'000.00      | 1'341'659.50                             | .00                                       | 934'09.40                 | .00       | 250'000.00                  | 714'931.10               |
| 2170.5040.01      | Schulanlage Engerfeld, Erweiterung&Sanierung<br>GV vom 09.02.2015 / CHF 3'000'000                                 | 3'000'000.00      | .00                                      | .00                                       | 718'228.15                | .00       | 6'000'000.00                | 2928'771.85              |
| 2175.5040.00      | Kindergärten im Hard/im Holder, Rück-/Neubau<br>GV 12.12.2012 / CHF 3'520'000<br>Abgerechnet: GV vom 07.12.2016   | 3'520'000.00      | 3'342'742.64                             | .00                                       | 182'30.15                 | .00       | .00                         | .00                      |
| <b>3</b>          | <b>Kultur, Sport &amp; Freizeit</b>                                                                               |                   |                                          |                                           |                           |           |                             |                          |
| 3111.5040.01      | Fricktaler Museum; 2. Etappe wissenschaftl. Bearbeitung &<br>Konservierung<br>GV vom 07.12.2016 / CHF 500'000     | 500'000.00        | .00                                      | .00                                       | .00                       | .00       | .00                         | 500'000.00               |
| 3211.5040.00      | Liegenschaft Salmen, Gestaltung Bibliothek<br>GV vom 11.12.2013 / CHF 1'960'000<br>Abgerechnet: GV vom 15.06.2016 | 1'960'000.00      | 2'087'168.00                             | .00                                       | 1'530.75                  | .00       | .00                         | .00                      |
| 3420.5000.00      | Stadtpark Ost, Neugestaltung<br>GV vom 16.06.2010 / CHF 3'050'000                                                 | 3'050'000.00      | 2'602'803.84                             | 560'000.00                                | 1'382.40                  | .00       | .00                         | 1'005'813.76             |
| 3420.5030.01      | Müller-Brunner-Areal, Oberflächengestaltung<br>GV vom 22.06.2011 / CHF 750'000                                    | 750'000.00        | 54'517.85                                | .00                                       | 260'099.35                | .00       | .00                         | -55'617.00               |
| 3420.5040.00      | Rotes Haus, Sanierung & Erweiterung<br>GV vom 30.03.2016 / CHF 3'400'000                                          | 3'400'000.00      | 102'528.85                               | .00                                       | 271'410.85                | .00       | 1'000'000.00                | 3'026'060.30             |
| <b>6</b>          | <b>Verkehr &amp; Nachrichtenübermittlung</b>                                                                      |                   |                                          |                                           |                           |           |                             |                          |
| 6150.5010.00      | Schifflande, Neugestaltung<br>GV vom 18.06.2008 / CHF 695'000                                                     | 695'000.00        | 71'7894.70                               | .00                                       | .00                       | .00       | .00                         | -22'894.70               |
| 6150.5010.01      | Habich-Dietschy-Strasse, Neugestaltung<br>GV vom 18.06.2008 / CHF 1'055'000                                       | 1'055'000.00      | 1'188'478.65                             | .00                                       | 33'771.60                 | .00       | 100'000.00                  | -167'250.25              |
| 6150.5010.03      | Robertstrasse, Sanierung/Umgestaltung<br>GV vom 19.06.2013 / CHF 5'480'000                                        | 5'480'000.00      | 148'238.60                               | .00                                       | 1'964'089.70              | .00       | 2'000'000.00                | 3'367'671.70             |
| 6150.5010.05      | Bahnhofstr., Schützenweg-Zähringerplatz (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 1'100'000                                | 1'100'000.00      | 49'355.05                                | .00                                       | 711'911.90                | .00       | .00                         | 338'733.05               |
| 6150.5010.06      | Kirchgasse, Kapuzinergasse (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 1'100'000                                             | 1'100'000.00      | 102'671.60                               | .00                                       | 111'95.75                 | .00       | 1'000'000.00                | 986'132.65               |
| 6150.5010.07      | Oelwegli (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 400'000                                                                 | 400'000.00        | 47'9142.85                               | .00                                       | 105.85                    | .00       | .00                         | -79'248.70               |
| 6150.5010.08      | Schützenweg (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 800'000                                                              | 800'000.00        | 1'091'047.75                             | .00                                       | 1'428.15                  | .00       | .00                         | -292'475.90              |
| 6150.5010.10      | Pflasterung Abschnitt Zoll - Fröschweid<br>GV vom 18.06.2008 / CHF 1'175'000                                      | 1'175'000.00      | 954'827.00                               | 50'000.00                                 | .00                       | .00       | .00                         | 270'173.00               |
| 6150.5010.16      | Hermann-Keller-Strasse (WVM)<br>GV vom 30.03.2016 / CHF 1'250'000                                                 | 1'250'000.00      | .00                                      | .00                                       | .00                       | .00       | 600'000.00                  | 1'250'000.00             |
| 6150.5010.17      | Johannitersgasse (WVM)<br>GV vom 30.03.2016 / CHF 375'000                                                         | 375'000.00        | .00                                      | .00                                       | 23'454.30                 | .00       | 175'000.00                  | 351'545.70               |
| 6150.5010.19      | Neuer Rheinstieg, Umsetzungs- & Baukosten<br>GV vom 30.03.2016 / CHF 3'730'000                                    | 3'730'000.00      | .00                                      | .00                                       | 108'581.00                | .00       | 2'000'000.00                | 3'621'419.00             |

| Einwohnergemeinde |                                                                      | Kreditkontrolle      |                                          |                                           |                           | Stadtverwaltung Rheinfelden |            |                           |
|-------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------|------------|---------------------------|
| Konto             | Bezeichnung<br>Instanz & Beschlussdatum                              | Kredit-<br>betrag    | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2015 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2015 | Rechnung 2016<br>Ausgaben | Budget 2016<br>Ausgaben     | Einnahmen  | Verfügbarer<br>Restkredit |
| 6150.5010.21      | Strassensanierungen Altstadt<br>GV vom 07.12.2016 / CHF 925'000      | 925'000.00           | .00                                      | .00                                       | .00                       | .00                         | .00        | 925'000.00                |
| 6220.5040.00      | Neue Warterhallen Bushaltestellen<br>GV vom 14.12.2011 / CHF 900'000 | 900'000.00           | 736'802.15                               | .00                                       | 18'850.80                 | .00                         | .00        | 144'347.05                |
| 7                 | <b>UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>                                |                      |                                          |                                           |                           |                             |            |                           |
| 7101.5030.00      | Sanierung Wasserleitungen (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 750'000   | 750'000.00           | 769'361.31                               | .00                                       | 113'275.15                | 100'000.00                  | .00        | -132'636.46               |
| 7201.5030.00      | Sanierung Abwasserleitungen (WVM)<br>GV vom 12.12.2012 / CHF 250'000 | 250'000.00           | 313'17.68                                | .00                                       | 17'662.50                 | 100'000.00                  | .00        | 201'019.82                |
| 7201.5290.01      | Genereller Entwässerungsplan<br>GV vom 10.12.2014 / CHF 950'000      | 950'000.00           | 121'969.40                               | .00                                       | 138'951.05                | 350'000.00                  | .00        | 689'079.55                |
|                   | <b>TOTALE</b>                                                        | <b>69'085'000.00</b> | <b>17'522'325.37</b>                     | <b>610'000.00</b>                         | <b>5'463'756.95</b>       | <b>14'675'000.00</b>        | <b>.00</b> | <b>46'678'589.22</b>      |



## Einwohnergemeinde Finanzvermögen

## Anlagespiegel 2016

## Zusammenfassung

| Finanzvermögen<br>nur Einwohnergemeinde | Grund-<br>stücke FV | Gebäude FV       | Mobilien<br>FV | Total             |
|-----------------------------------------|---------------------|------------------|----------------|-------------------|
| Bilanzkonto                             | 10800               | 10840            | 10860          |                   |
|                                         | CHF                 | CHF              | CHF            | CHF               |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>      | <b>40'616'323</b>   | <b>3'068'001</b> | <b>0</b>       | <b>43'684'324</b> |
| <b>Anschaffungswerte</b>                |                     |                  |                |                   |
| Bestand am 01.01.2016                   | 40'616'323          | 3'068'001        | 0              | 43'684'324        |
| Zugänge                                 | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| Abgänge                                 | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| Bestand am 31.12.2016                   | 40'616'323          | 3'068'001        | 0              | 43'684'324        |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>        |                     |                  |                |                   |
| Bestand am 01.01.2016                   | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge        | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| Abschreibungen                          | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| Bestand am 31.12.2016                   | 0                   | 0                | 0              | 0                 |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>      | <b>40'616'323</b>   | <b>3'068'001</b> | <b>0</b>       | <b>43'684'324</b> |

## Einwohnergemeinde Verwaltungsvermögen

## Anlagespiegel 2016

## Zusammenfassung

| Verwaltungsvermögen<br>nur Einwohnergemeinde | Grund-<br>stücke VV | Strassen /<br>Verkehrswege | Tiefbauten     | Hochbauten        | Mobilien          | Anlagen im<br>Bau | Darlehen          | Beteiligungen,<br>Grundkapitalien | Investitions-<br>beiträge | Total              |
|----------------------------------------------|---------------------|----------------------------|----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------|
| Bilanzkonto                                  | 14000               | 14010                      | 14020          | 14030             | 14040             | 14070             | 144               | 145                               | 146                       |                    |
|                                              | CHF                 | CHF                        | CHF            | CHF               | CHF               | CHF               | CHF               | CHF                               | CHF                       | CHF                |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>           | <b>74'533'756</b>   | <b>9'240'437</b>           | <b>658'650</b> | <b>7'641'133</b>  | <b>30'850'685</b> | <b>627'881</b>    | <b>11'168'584</b> | <b>5'748'502</b>                  | <b>4'526'630</b>          | <b>171'500'854</b> |
| <b>Anschaffungswerte</b>                     |                     |                            |                |                   |                   |                   |                   |                                   |                           |                    |
| Bestand am 01.01.2016                        | 74'533'756          | 12'430'025                 | 1'190'983      | 12'307'489        | 48'894'929        | 1'369'853         | 11'238'583        | 7'268'100                         | 5'720'489                 | 201'458'802        |
| Zugänge                                      | 0                   | 6'336'425                  | 0              | 3'208'537         | 14'166'236        | 2'106'054         | 17'448'583        | 6'614'100                         | 166'000                   | 54'984'527         |
| Abgänge                                      | 0                   | 0                          | 0              | 0                 | 0                 | 0                 | -14'562'666       | -6'728'100                        | 0                         | -46'080'409        |
| Bestand am 31.12.2016                        | 74'533'756          | 18'766'450                 | 1'190'983      | 15'516'026        | 63'061'165        | 3'475'906         | 14'124'500        | 7'154'100                         | 5'886'489                 | 210'362'920        |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>             |                     |                            |                |                   |                   |                   |                   |                                   |                           |                    |
| Bestand am 01.01.2016                        | 0                   | 3'189'588                  | 532'333        | 4'666'356         | 18'506'357        | 741'972           | 0                 | 1'519'598                         | 1'193'859                 | 30'420'061         |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge             | 0                   | 0                          | 0              | 0                 | 0                 | 0                 | 0                 | 0                                 | 0                         | 0                  |
| Abschreibungen                               | 0                   | 491'422                    | 23'820         | 594'569           | 1'624'843         | 487'742           | 0                 | 0                                 | 177'270                   | 3'399'665          |
| Bestand am 31.12.2016                        | 0                   | 3'681'010                  | 556'153        | 5'260'925         | 20'131'200        | 1'229'713         | 69'999            | 1'519'598                         | 1'371'129                 | 33'819'726         |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>           | <b>74'533'756</b>   | <b>15'085'440</b>          | <b>634'830</b> | <b>10'255'101</b> | <b>42'929'965</b> | <b>2'246'193</b>  | <b>14'054'501</b> | <b>5'634'502</b>                  | <b>4'515'360</b>          | <b>176'543'194</b> |

# Heilpädagogische Schule                      Anlagespiegel 2016                      Zusammenfassung

| Verwaltungsvermögen<br>nur Heilpädagog. Schule (2201) | Tiefbauten | Hochbauten       | Mobilien       | Anlagen im<br>Bau | Total            |
|-------------------------------------------------------|------------|------------------|----------------|-------------------|------------------|
|                                                       | 14036      | 14046            | 14066          | 14076             |                  |
| Bilanzkonto                                           | CHF        | CHF              | CHF            | CHF               | CHF              |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>                    | <b>0</b>   | <b>2'107'430</b> | <b>103'432</b> | <b>0</b>          | <b>2'210'862</b> |
| <b>Anschaffungswerte</b>                              |            |                  |                |                   |                  |
| Bestand am 01.01.2016                                 | 0          | 3'302'549        | 292'336        | 0                 | 3'594'885        |
| Zugänge                                               | 0          | 0                | 78'054         | 0                 | 78'054           |
| Abgänge                                               | 0          | 0                | 0              | 0                 | 0                |
| Bestand am 31.12.2016                                 | 0          | 3'302'549        | 370'390        | 0                 | 3'672'939        |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>                      |            |                  |                |                   |                  |
| Bestand am 01.01.2016                                 | 0          | 1'195'119        | 188'904        | 0                 | 1'384'023        |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge                      | 0          | 0                | 0              | 0                 | 0                |
| Abschreibungen                                        | 0          | 127'520          | 42'581         | 0                 | 170'101          |
| Bestand am 31.12.2016                                 | 0          | 1'322'639        | 231'485        | 0                 | 1'554'124        |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>                    | <b>0</b>   | <b>1'979'910</b> | <b>138'905</b> | <b>0</b>          | <b>2'118'815</b> |

## Ortsantennenanlage                      Anlagespiegel 2016                      Zusammenfassung

| Verwaltungsvermögen<br>nur OAA (3321) | Tiefbauten     | Hochbauten | Mobilien | Anlagen im<br>Bau | Total          |
|---------------------------------------|----------------|------------|----------|-------------------|----------------|
|                                       | 14035          | 14045      | 14065    | 14075             |                |
| Bilanzkonto                           | CHF            | CHF        | CHF      | CHF               | CHF            |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>    | <b>259'760</b> | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>          | <b>259'760</b> |
| <b>Anschaffungswerte</b>              |                |            |          |                   |                |
| Bestand am 01.01.2016                 | 2'597'610      | 0          | 0        | 0                 | 2'597'610      |
| Zugänge                               | 0              | 0          | 0        | 0                 | 0              |
| Abgänge                               | 0              | 0          | 0        | 0                 | 0              |
| Bestand am 31.12.2016                 | 2'597'610      | 0          | 0        | 0                 | 2'597'610      |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>      |                |            |          |                   |                |
| Bestand am 01.01.2016                 | 2'337'849      | 0          | 0        | 0                 | 2'337'849      |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge      | 0              | 0          | 0        | 0                 | 0              |
| Abschreibungen                        | 259'760        | 0          | 0        | 0                 | 259'760        |
| Bestand am 31.12.2016                 | 2'597'609      | 0          | 0        | 0                 | 2'597'609      |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>    | <b>1</b>       | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>0</b>          | <b>1</b>       |

| Wasserwerk                                   |                   | Anlagespiegel 2016 |            |          |                  | Zusammenfassung   |     |
|----------------------------------------------|-------------------|--------------------|------------|----------|------------------|-------------------|-----|
| Verwaltungsvermögen<br>nur Wasserwerk (7101) |                   | Tiefbauten         | Hochbauten | Mobilien | Anlagen im Bau   | Total             |     |
| Bilanzkonto                                  | 14031             | CHF                | 14041      | 14061    | 14071            | CHF               | CHF |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>           | <b>10'770'921</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>769'361</b>   | <b>11'540'282</b> |     |
| <b>Anschaffungswerte</b>                     |                   |                    |            |          |                  |                   |     |
| Bestand am 01.01.2016                        | 16'618'131        | 0                  | 0          | 0        | 769'361          | 17'387'492        |     |
| Zugänge                                      | 0                 | 0                  | 0          | 0        | 313'396          | 313'396           |     |
| Abgänge                                      | 0                 | 0                  | 0          | 0        | 0                | 0                 |     |
| Bestand am 31.12.2016                        | 16'618'131        | 0                  | 0          | 0        | 1'082'757        | 17'700'888        |     |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>             |                   |                    |            |          |                  |                   |     |
| Bestand am 01.01.2016                        | 5'847'210         | 0                  | 0          | 0        | 0                | 5'847'210         |     |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge             | 0                 | 0                  | 0          | 0        | 0                | 0                 |     |
| Abschreibungen                               | 467'450           | 0                  | 0          | 0        | 0                | 467'450           |     |
| Bestand am 31.12.2016                        | 6'314'660         | 0                  | 0          | 0        | 0                | 6'314'660         |     |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>           | <b>10'303'471</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>1'082'757</b> | <b>11'386'228</b> |     |

| Abwasserbeseitigung                                   |                   | Anlagespiegel 2016 |            |          |                  | Zusammenfassung   |     |
|-------------------------------------------------------|-------------------|--------------------|------------|----------|------------------|-------------------|-----|
| Verwaltungsvermögen<br>nur Abwasserbeseitigung (7201) |                   | Tiefbauten         | Hochbauten | Mobilien | Anlagen im Bau   | Total             |     |
| Bilanzkonto                                           | 14032             | CHF                | 14042      | 14062    | 14072            | CHF               | CHF |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2016</b>                    | <b>10'797'713</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>1'483'699</b> | <b>12'281'412</b> |     |
| <b>Anschaffungswerte</b>                              |                   |                    |            |          |                  |                   |     |
| Bestand am 01.01.2016                                 | 13'883'830        | 0                  | 0          | 0        | 1'483'699        | 15'367'530        |     |
| Zugänge                                               | 1'330'412         | 0                  | 0          | 0        | 156'614          | 1'487'026         |     |
| Abgänge                                               | 0                 | 0                  | 0          | 0        | -1'330'412       | -1'330'412        |     |
| Bestand am 31.12.2016                                 | 15'214'243        | 0                  | 0          | 0        | 309'901          | 15'524'143        |     |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>                      |                   |                    |            |          |                  |                   |     |
| Bestand am 01.01.2016                                 | 3'086'117         | 0                  | 0          | 0        | 0                | 3'086'117         |     |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge                      | 0                 | 0                  | 0          | 0        | 0                | 0                 |     |
| Abschreibungen                                        | 304'563           | 0                  | 0          | 0        | 0                | 304'563           |     |
| Bestand am 31.12.2016                                 | 3'390'681         | 0                  | 0          | 0        | 0                | 3'390'681         |     |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b>                    | <b>11'823'562</b> | <b>0</b>           | <b>0</b>   | <b>0</b> | <b>309'901</b>   | <b>12'133'463</b> |     |

## ZUSÄTZLICHE ANGABEN JAHRESRECHNUNG 2016

### EINWOHNERGEMEINDE RHEINFELDEN

#### ANLAGEKATEGORIEN

Die verwendeten Anlagekategorien entsprechen Anhang 1 der Finanzverordnung.

| Kat. | Anlagekategorie                                                                                  | Abschreibungsdauer in Jahren                             |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1    | Grundstücke                                                                                      | keine planmässige Abschreibung                           |
| 2    | Gebäude, Hochbauten                                                                              | 35                                                       |
| 3    | Strassen, Plätze, Friedhof                                                                       | 40                                                       |
| 4    | Kanal-/Leitungsnetze, Gewässerbauten                                                             | 50                                                       |
| 5    | Installationen, Einbauten, Mieterausbauten bei Gebäuden                                          | 10                                                       |
| 6    | Abfallanlagen (Installationen, Einbauten)                                                        | 40                                                       |
| 7    | Möbilien, Ausstattungen, allg. Fahrzeuge                                                         | 5                                                        |
| 8    | Spezialfahrzeuge (Strassenreinigung)                                                             | 15                                                       |
| 8a   | Kleintanklöschfahrzeug, Kommandofahrzeug, Strassenrettungsfahrzeug                               | 15                                                       |
| 8b   | Schweres und überschweres Pikettfahrzeug, schweres Schlauchverlegerfahrzeug, Wechselladefahrzeug | 25                                                       |
| 8c   | Andere Feuerwehrfahrzeuge                                                                        | 20                                                       |
| 9    | Immaterielle Anlagen                                                                             | 5                                                        |
| 10   | Orts-, Regionalplanungen, übrige Planungen                                                       | 10                                                       |
| 11   | Informatik- und Kommunikationssysteme                                                            | 3                                                        |
| 12   | Investitionsbeiträge                                                                             | nach Nutzungsdauer des Objektes                          |
| 13   | Anlagen im Bau                                                                                   | keine planmässige Abschreibung                           |
| 14   | Darlehen des Verwaltungsvermögens                                                                | keine planmässige Abschreibung                           |
| 15   | Beteiligungen, Grundkapitalien                                                                   | keine planmässige Abschreibung                           |
| 16   | Spezial- und nicht in vorstehende Kategorien einzuordnende Fälle                                 | Festlegung durch Departement Volkswirtschaft und Inneres |
| 17   | Anschlussgebühren                                                                                | 20                                                       |
| 18   | Holzsnitzelheizung                                                                               | 20                                                       |
| 19   | Fernwärmenetz                                                                                    | 40                                                       |
| 20   | LWL Übertragungsnetz                                                                             | 20                                                       |
| 21   | Multimedianetz                                                                                   | 30                                                       |
| 22   | Photovoltaikanlagen                                                                              | 20                                                       |
| 23   | Kommunikationsnetz                                                                               | 10                                                       |
| 24   | Ofen Krematorium                                                                                 | 15-20                                                    |
| 25   | Zusätzliche Finanzausgleichsbeiträge                                                             | 20                                                       |

#### AKTIVIERUNGSGRENZE

Die für die Stadt Rheinfelden geltende Aktivierungsgrenze von 100'000 Franken leitet sich aus § 5 der Finanzverordnung ab.

#### WERTBERICHTIGUNGEN

Die vorliegende Jahresrechnung zeigt eine pauschale Wertberichtigung von 5.1% (Vorjahr 9.5%) auf Steuerforderungen. Zudem wurden Einzelwertberichtigungen in der Höhe von CHF 53'400 bei den ordentlichen Steuern sowie CHF 69'800.00 bei den Sondersteuern vorgenommen.

#### RISIKOSITUATION

Die Beteiligung an der WPZ Salmenpark AG ist per 31.12.2016 zum Anschaffungswert von CHF 490'000 bilanziert. Der Eigenkapitaldeckungsgrad der Unternehmung ist in deren Bilanz 31.12.2015 mit 48.2 % ausgewiesen, was eine Wertkorrektur von CHF 254'000 zur Folge hätte. Diese Unterdeckung entspricht den Erwartungen im ursprünglichen Businessplan. Im Hinblick auf die zukünftige positive Unternehmungsentwicklung wurde auf diese Korrektur einstweilen verzichtet.

Im Weiteren ist in der Bilanz per 31.12.2016 ein Aktionärsdarlehen an die WPZ Salmenpark AG über CHF 1'960'000 zum Nominalwert ausgewiesen. Aufgrund des Geschäftsverlaufs haben die beiden Aktionäre auf ihren Forderungen im November 2016 eine Rangrücktrittserklärung unterzeichnet. Der Rechnungsabschluss 2016 der AG ist zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses der Einwohnergemeinde noch nicht vorgelegen, weshalb der Buchverlust in seiner Höhe nicht beziffert und verbucht werden konnte.

In der Jahresrechnung 2017 sollen die Beteiligung im Umfang von CHF 490'000 vollumfänglich und das mit einem Rangrücktritt belastete Darlehen um CHF 727'000 wertberichtigt werden.

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                                   | Rechnung 2016       | Budget 2016         | Rechnung 2015       |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                                      |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                |                                                   |                     |                     |                     |
| 30                                                          | Personalaufwand                                   | 379'664.90          | 396'800.00          | 465'759.30          |
| 31                                                          | Sach- und übriger Betriebsaufwand                 | 1'046'910.01        | 1'160'700.00        | 1'295'416.20        |
| 33                                                          | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                | 93'919.00           | 603'000.00          | 178'490.00          |
| 35                                                          | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 36                                                          | Transferaufwand                                   | 101'608.00          | 102'000.00          | 101'880.00          |
| 37                                                          | Durchlaufende Beiträge                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                          |                                                   | <b>1'622'101.91</b> | <b>2'262'500.00</b> | <b>2'041'545.50</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| 40                                                          | Fiskalertrag                                      | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 41                                                          | Regalien und Konzessionen                         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 42                                                          | Entgelte                                          | 30'896.10           | 42'500.00           | 52'809.99           |
| 43                                                          | Verschiedene Erträge                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 45                                                          | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen     | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 46                                                          | Transferertrag                                    | 2'020'998.80        | 2'100'400.00        | 2'230'009.80        |
| 47                                                          | Durchlaufende Beiträge                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                           |                                                   | <b>2'051'894.90</b> | <b>2'142'900.00</b> | <b>2'282'819.79</b> |
| <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>                 |                                                   | <b>429'792.99</b>   | <b>-119'600.00</b>  | <b>241'274.29</b>   |
| 34                                                          | Finanzaufwand                                     | 61'250.00           | 70'000.00           | 37'576.40           |
| 44                                                          | Finanzertrag                                      | 2'818.65            | 3'400.00            | 3'406.05            |
| <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                            |                                                   | <b>-58'431.35</b>   | <b>-66'600.00</b>   | <b>-34'170.35</b>   |
| <b>Operatives Ergebnis</b>                                  |                                                   | <b>371'361.64</b>   | <b>-186'200.00</b>  | <b>207'103.94</b>   |
| 38                                                          | Ausserordentlicher Aufwand                        | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 48                                                          | Ausserordentlicher Ertrag                         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                          |                                                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>                       |                                                   | <b>371'361.64</b>   | <b>-186'200.00</b>  | <b>207'103.94</b>   |
| (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)             |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Investitionsausgaben</b>                                 |                                                   |                     |                     |                     |
| 50                                                          | Sachanlagen                                       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 51                                                          | Investitionen auf Rechnung Dritter                | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 52                                                          | Immaterielle Anlagen                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 54                                                          | Darlehen                                          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 55                                                          | Beteiligungen & Grundkapitalien                   | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 56                                                          | Eigene Investitionsbeiträge                       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 58                                                          | Ausserordentliche Investitionen                   | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Investitionsausgaben</b>                           |                                                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                                |                                                   |                     |                     |                     |
| 60                                                          | Abgang von Sachanlagen                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 61                                                          | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 62                                                          | Abgang von immateriellen Anlagen                  | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 63                                                          | Investitionsbeiträge                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 64                                                          | Rückzahlung von Darlehen                          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 65                                                          | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 66                                                          | Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 68                                                          | Ausserordentliche Investitionseinnahmen           | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| <b>Total Investitionseinnahmen</b>                          |                                                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>                        |                                                   | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Selbstfinanzierung</b>                                   |                                                   | <b>465'280.64</b>   | <b>416'800.00</b>   | <b>385'593.94</b>   |
| <b>Finanzierungsergebnis</b>                                |                                                   | <b>465'280.64</b>   | <b>416'800.00</b>   | <b>385'593.94</b>   |
| (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag) |                                                   |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                                          | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                           |                                                          | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>7</b>                                  | <b>UMWELTSCHUTZ &amp; RAUMORDNUNG</b>                    | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'286'225.84</b> | <b>2'286'225.84</b> |
| <b>7206</b>                               | <b>ARA Rheinfelden-Magden</b>                            | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'286'225.84</b> | <b>2'286'225.84</b> |
| 3000.00                                   | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen                       | 2'600.00            |                     | 3'000.00            |                     | 2'500.00            |                     |
| 3010.00                                   | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal                    | 301'554.40          |                     | 302'800.00          |                     | 369'719.30          |                     |
| 3010.08                                   | Pikettenschädigungen, Zulagen & übr. Leis                | 4'800.00            |                     | 4'800.00            |                     | 4'666.65            |                     |
| 3010.09                                   | EO- & Versicherungstaggeldleistungen                     | -8'804.25           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3050.00                                   | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                             | 18'711.85           |                     | 21'000.00           |                     | 23'222.35           |                     |
| 3052.00                                   | AG-Beiträge Pensionskasse                                | 39'085.80           |                     | 41'000.00           |                     | 38'029.90           |                     |
| 3053.00                                   | AG-Beiträge Unfallversicherung                           | 9'699.25            |                     | 10'800.00           |                     | 11'106.80           |                     |
| 3054.00                                   | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                      | 4'024.85            |                     | 4'800.00            |                     | 5'054.15            |                     |
| 3055.00                                   | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                   | 1'729.05            |                     | 2'000.00            |                     | 1'939.15            |                     |
| 3090.00                                   | Aus- & Weiterbildung Personal                            | 4'955.95            |                     | 5'000.00            |                     | 7'751.75            |                     |
| 3099.00                                   | Übriger Personalaufwand                                  | 825.45              |                     | 1'000.00            |                     | 1'204.15            |                     |
| 3099.01                                   | Ärztliche Untersuchungen, Impfungen                      | 82.55               |                     |                     |                     | 165.10              |                     |
| 3099.02                                   | Reka-Checks (Arbeitgeber-Anteil)                         | 400.00              |                     | 600.00              |                     | 400.00              |                     |
| 3100.00                                   | Büromaterial                                             | 1'514.00            |                     | 1'500.00            |                     | 1'444.00            |                     |
| 3101.00                                   | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                            | 225'346.50          |                     | 226'400.00          |                     | 203'980.45          |                     |
| 3102.00                                   | Drucksachen, Publikationen                               | 171.95              |                     | 200.00              |                     | 170.35              |                     |
| 3103.00                                   | Fachliteratur, Zeitschriften                             |                     |                     |                     |                     | 76.55               |                     |
| 3106.00                                   | Medizinisches Material                                   |                     |                     | 100.00              |                     | 22.20               |                     |
| 3110.00                                   | Büromöbel & -geräte                                      | 837.20              |                     | 200.00              |                     | 394.50              |                     |
| 3111.00                                   | Apparate, Geräte, Maschinen                              | 5'490.35            |                     | 5'000.00            |                     | 7'061.25            |                     |
| 3112.00                                   | Arbeits- & Sicherheitsbekleidung                         | 1'176.30            |                     | 1'000.00            |                     | 734.00              |                     |
| 3113.00                                   | Hardware                                                 | 1'173.85            |                     | 1'000.00            |                     | 771.00              |                     |
| 3120.00                                   | Strom, Wasser, Heizmaterialien                           | 41'956.80           |                     | 120'000.00          |                     | 219'596.25          |                     |
| 3130.00                                   | Dienstleistungen Dritter                                 | 2'467.80            |                     | 2'000.00            |                     | 1'179.50            |                     |
| 3130.01                                   | Telefon & Kommunikation                                  | 2'739.65            |                     | 2'000.00            |                     | 2'948.75            |                     |
| 3130.03                                   | Frankaturen & Versandkosten                              | 213.55              |                     | 200.00              |                     | 66.15               |                     |
| 3130.05                                   | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                           | 200.00              |                     | 500.00              |                     | 200.00              |                     |
| 3130.06                                   | Absenzenmanagement (SIZ)                                 | 258.10              |                     | 300.00              |                     | 256.30              |                     |
| 3130.08                                   | Entsorgungskosten                                        | 21'762.60           |                     | 40'000.00           |                     | 34'920.65           |                     |
| 3130.31                                   | Entsorgungskosten Schlamm ARA                            | 381'410.35          |                     | 400'000.00          |                     | 604'089.90          |                     |
| 3132.00                                   | Honorare externe Berater, Gutachter, Expe                | 19'882.95           |                     | 20'000.00           |                     | 22'631.05           |                     |
| 3134.00                                   | Sachversicherungsprämien                                 | 31'567.10           |                     | 37'000.00           |                     | 33'363.20           |                     |
| 3137.00                                   | Steuern & Abgaben                                        | 153'603.00          |                     | 151'800.00          |                     | 133.00              |                     |
| 3143.00                                   | Unterhalt Tiefbauten                                     | 14'479.35           |                     | 25'000.00           |                     | 30'081.30           |                     |
| 3144.00                                   | Unterhalt Hochbauten, wiederkehrend                      | 2'438.20            |                     | 2'500.00            |                     | 3'722.95            |                     |
| 3151.00                                   | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen                    | 42'237.60           |                     | 32'000.00           |                     | 50'421.50           |                     |
| 3151.01                                   | Unterhalt Fahrzeuge                                      | 1'138.51            |                     | 1'000.00            |                     |                     |                     |
| 3151.31                                   | Unterhalt BHKW                                           | 33'008.15           |                     | 30'000.00           |                     | 15'656.95           |                     |
| 3153.00                                   | Unterhalt Informatik (Hardware)                          | 669.00              |                     | 200.00              |                     | 1'501.00            |                     |
| 3158.00                                   | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)                | 680.00              |                     | 1'000.00            |                     | 115.00              |                     |
| 3160.00                                   | Mieten & Baurechtszinsen Liegenschaften                  | 58'308.25           |                     | 57'800.00           |                     | 57'750.00           |                     |
| 3170.00                                   | Reisekosten & Spesen                                     | 2'040.10            |                     | 1'500.00            |                     | 2'128.45            |                     |
| 3199.00                                   | Übriger Betriebsaufwand                                  | 138.80              |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 3300.30                                   | Abschreibungen Tiefbauten allg. Haushalt                 | 93'919.00           |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3300.40                                   | Abschreibungen Hochbauten allg. Haushalt                 |                     |                     | 603'000.00          |                     | 178'490.00          |                     |
| 3401.00                                   | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten                       | 61'250.00           |                     | 70'000.00           |                     | 37'576.40           |                     |
| 3611.00                                   | Entschädigungen an Kanton                                | 3'608.00            |                     | 4'000.00            |                     | 3'880.00            |                     |
| 3612.00                                   | Entschädigungen an Gemeinden                             | 98'000.00           |                     | 98'000.00           |                     | 98'000.00           |                     |
| 4260.01                                   | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter (MWST-pfl |                     | 30'896.10           |                     | 42'500.00           |                     | 52'809.99           |
| 4401.00                                   | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                       |                     | 418.65              |                     | 1'000.00            |                     | 1'006.05            |
| 4470.01                                   | Baurechtszinsen Liegenschaften VV                        |                     | 2'400.00            |                     | 2'400.00            |                     | 2'400.00            |
| 4612.00                                   | Entschädigungen von Gemeinden                            |                     | 142'298.10          |                     |                     |                     |                     |
| 4632.00                                   | Beiträge von Gemeinden                                   |                     | 17'475.00           |                     | 25'000.00           |                     | 17'475.00           |
| 4632.31                                   | Beiträge von Stadt Rheinfelden                           |                     | 807'453.60          |                     | 922'100.00          |                     | 984'090.75          |
| 4632.32                                   | Beiträge von Gemeinde Magden                             |                     | 171'825.65          |                     | 193'100.00          |                     | 211'269.85          |
| 4632.33                                   | Beiträge von Stadt Rheinfelden (Masterplan)              |                     | 194'129.20          |                     | 236'800.00          |                     | 219'610.85          |
| 4632.34                                   | Beiträge von Gemeinde Magden (Masterplan)                |                     | 27'742.25           |                     | 33'800.00           |                     | 31'383.35           |
| 4635.31                                   | Beiträge von Industrie                                   |                     | 485'619.60          |                     | 476'800.00          |                     | 568'840.85          |
| 4635.32                                   | Beiträge von Industrie (Masterplan)                      |                     | 174'455.40          |                     | 212'800.00          |                     | 197'339.15          |
| 9000.00                                   | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                        | 371'361.64          |                     |                     |                     | 207'103.94          |                     |
| 9001.00                                   | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung                        |                     |                     |                     | 186'200.00          |                     |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>ARA Rheinfelden-Magden |  | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-----------------------------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                           |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                    |  | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'286'225.84</b> | <b>2'286'225.84</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                          |  | <b>1'683'351.91</b> |                     | <b>2'332'500.00</b> |                     | <b>2'079'121.90</b> |                     |
| 30 Personalaufwand                                        |  | 379'664.90          |                     | 396'800.00          |                     | 465'759.30          |                     |
| 31 Sach- & übriger Betriebsaufwand                        |  | 1'046'910.01        |                     | 1'160'700.00        |                     | 1'295'416.20        |                     |
| 33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen                     |  | 93'919.00           |                     | 603'000.00          |                     | 178'490.00          |                     |
| 34 Finanzaufwand                                          |  | 61'250.00           |                     | 70'000.00           |                     | 37'576.40           |                     |
| 36 Transferaufwand                                        |  | 101'608.00          |                     | 102'000.00          |                     | 101'880.00          |                     |
| <b>4 Ertrag</b>                                           |  |                     | <b>2'054'713.55</b> |                     | <b>2'146'300.00</b> |                     | <b>2'286'225.84</b> |
| 42 Entgelte                                               |  |                     | 30'896.10           |                     | 42'500.00           |                     | 52'809.99           |
| 44 Finanzertrag                                           |  |                     | 2'818.65            |                     | 3'400.00            |                     | 3'406.05            |
| 46 Transferertrag                                         |  |                     | 2'020'998.80        |                     | 2'100'400.00        |                     | 2'230'009.80        |
| <b>9 Abschluss</b>                                        |  | <b>371'361.64</b>   |                     |                     | <b>186'200.00</b>   | <b>207'103.94</b>   |                     |
| 90 Abschlusskonten                                        |  | 371'361.64          |                     |                     | 186'200.00          | 207'103.94          |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>ARA Rheinfelden-Magden |  | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-----------------------------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                           |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                    |  | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'054'713.55</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'332'500.00</b> | <b>2'286'225.84</b> | <b>2'286'225.84</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                          |  | <b>1'683'351.91</b> |                     | <b>2'332'500.00</b> |                     | <b>2'079'121.90</b> |                     |
| <b>30 Personalaufwand</b>                                 |  | <b>379'664.90</b>   |                     | <b>396'800.00</b>   |                     | <b>465'759.30</b>   |                     |
| <b>300 Behörden &amp; Kommissionen</b>                    |  | <b>2'600.00</b>     |                     | <b>3'000.00</b>     |                     | <b>2'500.00</b>     |                     |
| 3000 Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissionen          |  | 2'600.00            |                     | 3'000.00            |                     | 2'500.00            |                     |
| <b>301 Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonals</b>     |  | <b>297'550.15</b>   |                     | <b>307'600.00</b>   |                     | <b>374'385.95</b>   |                     |
| 3010 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals               |  | 297'550.15          |                     | 307'600.00          |                     | 374'385.95          |                     |
| <b>305 Arbeitgeberbeiträge</b>                            |  | <b>73'250.80</b>    |                     | <b>79'600.00</b>    |                     | <b>79'352.35</b>    |                     |
| 3050 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK                         |  | 18'711.85           |                     | 21'000.00           |                     | 23'222.35           |                     |
| 3052 AG-Beiträge Pensionskassen                           |  | 39'085.80           |                     | 41'000.00           |                     | 38'029.90           |                     |
| 3053 AG-Beiträge Unfallversicherung                       |  | 9'699.25            |                     | 10'800.00           |                     | 11'106.80           |                     |
| 3054 AG-Beiträge Familienausgleichskasse                  |  | 4'024.85            |                     | 4'800.00            |                     | 5'054.15            |                     |
| 3055 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung               |  | 1'729.05            |                     | 2'000.00            |                     | 1'939.15            |                     |
| <b>309 Übriger Personalaufwand</b>                        |  | <b>6'263.95</b>     |                     | <b>6'600.00</b>     |                     | <b>9'521.00</b>     |                     |
| 3090 Aus- & Weiterbildung des Personals                   |  | 4'955.95            |                     | 5'000.00            |                     | 7'751.75            |                     |
| 3099 Übriger Personalaufwand                              |  | 1'308.00            |                     | 1'600.00            |                     | 1'769.25            |                     |
| <b>31 Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>             |  | <b>1'046'910.01</b> |                     | <b>1'160'700.00</b> |                     | <b>1'295'416.20</b> |                     |
| <b>310 Material- &amp; Warenaufwand</b>                   |  | <b>227'032.45</b>   |                     | <b>228'200.00</b>   |                     | <b>205'693.55</b>   |                     |
| 3100 Büromaterial                                         |  | 1'514.00            |                     | 1'500.00            |                     | 1'444.00            |                     |
| 3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial                        |  | 225'346.50          |                     | 226'400.00          |                     | 203'980.45          |                     |
| 3102 Drucksachen, Publikationen                           |  | 171.95              |                     | 200.00              |                     | 170.35              |                     |
| 3103 Fachliteratur, Zeitschriften                         |  |                     |                     |                     |                     | 76.55               |                     |
| 3106 Medizinisches Material                               |  |                     |                     | 100.00              |                     | 22.20               |                     |
| <b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>                     |  | <b>8'677.70</b>     |                     | <b>7'200.00</b>     |                     | <b>8'960.75</b>     |                     |
| 3110 Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar                   |  | 837.20              |                     | 200.00              |                     | 394.50              |                     |
| 3111 Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge              |  | 5'490.35            |                     | 5'000.00            |                     | 7'061.25            |                     |
| 3112 Dienstkleider, Wäsche                                |  | 1'176.30            |                     | 1'000.00            |                     | 734.00              |                     |
| 3113 Hardware                                             |  | 1'173.85            |                     | 1'000.00            |                     | 771.00              |                     |
| <b>312 Ver- &amp; Entsorgung Liegenschaften VV</b>        |  | <b>41'956.80</b>    |                     | <b>120'000.00</b>   |                     | <b>219'596.25</b>   |                     |
| 3120 Ver- & Entsorgung Liegenschaften VV                  |  | 41'956.80           |                     | 120'000.00          |                     | 219'596.25          |                     |



| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                                     | Rechnung 2016     |                     | Budget 2016       |                     | Rechnung 2015     |                     |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
|                                                           |                                                     | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>313</b>                                                | <b>Dienstleistungen &amp; Honorare</b>              | <b>614'105.10</b> |                     | <b>653'800.00</b> |                     | <b>699'788.50</b> |                     |
| 3130                                                      | Dienstleistungen Dritter                            | 409'052.05        |                     | 445'000.00        |                     | 643'661.25        |                     |
| 3132                                                      | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten       | 19'882.95         |                     | 20'000.00         |                     | 22'631.05         |                     |
| 3134                                                      | Sachversicherungsprämien                            | 31'567.10         |                     | 37'000.00         |                     | 33'363.20         |                     |
| 3137                                                      | Steuern & Abgaben                                   | 153'603.00        |                     | 151'800.00        |                     | 133.00            |                     |
| <b>314</b>                                                | <b>Baulicher &amp; betrieblicher Unterhalt</b>      | <b>16'917.55</b>  |                     | <b>27'500.00</b>  |                     | <b>33'804.25</b>  |                     |
| 3143                                                      | Unterhalt Tiefbauten                                | 14'479.35         |                     | 25'000.00         |                     | 30'081.30         |                     |
| 3144                                                      | Unterhalt Hochbauten                                | 2'438.20          |                     | 2'500.00          |                     | 3'722.95          |                     |
| <b>315</b>                                                | <b>Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>      | <b>77'733.26</b>  |                     | <b>64'200.00</b>  |                     | <b>67'694.45</b>  |                     |
| 3151                                                      | Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahrzeuge   | 76'384.26         |                     | 63'000.00         |                     | 66'078.45         |                     |
| 3153                                                      | Unterhalt Informatik                                | 669.00            |                     | 200.00            |                     | 1'501.00          |                     |
| 3158                                                      | Unterhalt immaterielle Anlagen                      | 680.00            |                     | 1'000.00          |                     | 115.00            |                     |
| <b>316</b>                                                | <b>Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgebühren</b> | <b>58'308.25</b>  |                     | <b>57'800.00</b>  |                     | <b>57'750.00</b>  |                     |
| 3160                                                      | Mieten, Pacht Liegenschaften                        | 58'308.25         |                     | 57'800.00         |                     | 57'750.00         |                     |
| <b>317</b>                                                | <b>Spesenentschädigungen</b>                        | <b>2'040.10</b>   |                     | <b>1'500.00</b>   |                     | <b>2'128.45</b>   |                     |
| 3170                                                      | Reisekosten & Spesen                                | 2'040.10          |                     | 1'500.00          |                     | 2'128.45          |                     |
| <b>319</b>                                                | <b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>                | <b>138.80</b>     |                     | <b>500.00</b>     |                     |                   |                     |
| 3199                                                      | Übriger Betriebsaufwand                             | 138.80            |                     | 500.00            |                     |                   |                     |
| <b>33</b>                                                 | <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>           | <b>93'919.00</b>  |                     | <b>603'000.00</b> |                     | <b>178'490.00</b> |                     |
| <b>330</b>                                                | <b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>                | <b>93'919.00</b>  |                     | <b>603'000.00</b> |                     | <b>178'490.00</b> |                     |
| 3300                                                      | Abschreibungen Sachanlagen                          | 93'919.00         |                     | 603'000.00        |                     | 178'490.00        |                     |
| <b>34</b>                                                 | <b>Finanzaufwand</b>                                | <b>61'250.00</b>  |                     | <b>70'000.00</b>  |                     | <b>37'576.40</b>  |                     |
| <b>340</b>                                                | <b>Zinsaufwand</b>                                  | <b>61'250.00</b>  |                     | <b>70'000.00</b>  |                     | <b>37'576.40</b>  |                     |
| 3401                                                      | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten                  | 61'250.00         |                     | 70'000.00         |                     | 37'576.40         |                     |
| <b>36</b>                                                 | <b>Transferaufwand</b>                              | <b>101'608.00</b> |                     | <b>102'000.00</b> |                     | <b>101'880.00</b> |                     |
| <b>361</b>                                                | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>               | <b>101'608.00</b> |                     | <b>102'000.00</b> |                     | <b>101'880.00</b> |                     |
| 3611                                                      | Entschädigungen an Kanton                           | 3'608.00          |                     | 4'000.00          |                     | 3'880.00          |                     |
| 3612                                                      | Entschädigungen an Gemeinden & Gemeindeverbäi       | 98'000.00         |                     | 98'000.00         |                     | 98'000.00         |                     |
| <b>4</b>                                                  | <b>Ertrag</b>                                       |                   | <b>2'054'713.55</b> |                   | <b>2'146'300.00</b> |                   | <b>2'286'225.84</b> |
| <b>42</b>                                                 | <b>Entgelte</b>                                     |                   | <b>30'896.10</b>    |                   | <b>42'500.00</b>    |                   | <b>52'809.99</b>    |
| <b>426</b>                                                | <b>Rückerstattungen</b>                             |                   | <b>30'896.10</b>    |                   | <b>42'500.00</b>    |                   | <b>52'809.99</b>    |
| 4260                                                      | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter      |                   | 30'896.10           |                   | 42'500.00           |                   | 52'809.99           |
| <b>44</b>                                                 | <b>Finanzertrag</b>                                 |                   | <b>2'818.65</b>     |                   | <b>3'400.00</b>     |                   | <b>3'406.05</b>     |
| <b>440</b>                                                | <b>Zinsertrag</b>                                   |                   | <b>418.65</b>       |                   | <b>1'000.00</b>     |                   | <b>1'006.05</b>     |
| 4401                                                      | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                  |                   | 418.65              |                   | 1'000.00            |                   | 1'006.05            |
| <b>447</b>                                                | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>                      |                   | <b>2'400.00</b>     |                   | <b>2'400.00</b>     |                   | <b>2'400.00</b>     |
| 4470                                                      | Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV               |                   | 2'400.00            |                   | 2'400.00            |                   | 2'400.00            |
| <b>46</b>                                                 | <b>Transferertrag</b>                               |                   | <b>2'020'998.80</b> |                   | <b>2'100'400.00</b> |                   | <b>2'230'009.80</b> |
| <b>461</b>                                                | <b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>              |                   | <b>142'298.10</b>   |                   |                     |                   |                     |
| 4612                                                      | Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände    |                   | 142'298.10          |                   |                     |                   |                     |
| <b>463</b>                                                | <b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>         |                   | <b>1'878'700.70</b> |                   | <b>2'100'400.00</b> |                   | <b>2'230'009.80</b> |
| 4632                                                      | Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden          |                   | 1'218'625.70        |                   | 1'410'800.00        |                   | 1'463'829.80        |
| 4635                                                      | Beiträge von privaten Unternehmungen                |                   | 660'075.00          |                   | 689'600.00          |                   | 766'180.00          |
| <b>9</b>                                                  | <b>Abschluss</b>                                    | <b>371'361.64</b> |                     | <b>186'200.00</b> |                     | <b>207'103.94</b> |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                       | Rechnung 2016     |        | Budget 2016 |                   | Rechnung 2015     |        |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------|--------|-------------|-------------------|-------------------|--------|
|                                                           |                                       | Aufwand           | Ertrag | Aufwand     | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag |
| <b>90</b>                                                 | <b>Abschlusskonten</b>                | <b>371'361.64</b> |        |             | <b>186'200.00</b> | <b>207'103.94</b> |        |
| <b>900</b>                                                | <b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b> | <b>371'361.64</b> |        |             | <b>186'200.00</b> | <b>207'103.94</b> |        |
| 9000                                                      | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung     | 371'361.64        |        |             |                   | 207'103.94        |        |
| 9001                                                      | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung     |                   |        |             | 186'200.00        |                   |        |

| Bilanz<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                                                                | 01.01.2016          | Zuwachs              | Abgang               | 31.12.2016          |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| <b>1</b>                         | <b>Aktiven</b>                                                                 | <b>7'961'688.04</b> | <b>17'886'312.73</b> | <b>16'925'656.49</b> | <b>8'922'344.28</b> |
| <b>10</b>                        | <b>Finanzvermögen</b>                                                          | <b>318'448.60</b>   | <b>8'105'176.60</b>  | <b>7'776'500.41</b>  | <b>647'124.79</b>   |
| <b>101</b>                       | <b>Forderungen</b>                                                             | <b>318'448.60</b>   | <b>8'105'176.60</b>  | <b>7'776'500.41</b>  | <b>647'124.79</b>   |
| <b>1010</b>                      | <b>Forderungen aus Lieferung gegenüber Dritten</b>                             |                     | <b>273'170.00</b>    | <b>273'041.05</b>    | <b>128.95</b>       |
| <b>10100</b>                     | <b>Forderungen aus Lieferung &amp; Leistung</b>                                |                     | <b>273'170.00</b>    | <b>273'041.05</b>    | <b>128.95</b>       |
| 10100.05                         | Forderungen übrige Geschäftsbereiche                                           |                     | 273'170.00           | 273'041.05           | 128.95              |
| <b>1011</b>                      | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               | <b>318'448.60</b>   | <b>7'376'652.65</b>  | <b>7'048'105.41</b>  | <b>646'995.84</b>   |
| <b>10110</b>                     | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               | <b>318'448.60</b>   | <b>7'376'652.65</b>  | <b>7'048'105.41</b>  | <b>646'995.84</b>   |
| 10110.31                         | KK Einwohnergemeinde                                                           | 318'448.60          | 2'488'516.85         | 2'159'969.61         | 646'995.84          |
| 10110.62                         | KK MWST GB 1 (EWG)                                                             |                     | 115'900.00           | 115'900.00           |                     |
| 10110.63                         | KK Geldkonto GB 1 (EWG)                                                        |                     | 2'053'273.60         | 2'053'273.60         |                     |
| 10110.64                         | KK Debi/Kredi GB 1 (EWG)                                                       |                     | 2'718'962.20         | 2'718'962.20         |                     |
| <b>1015</b>                      | <b>Interne Kontokorrente</b>                                                   |                     | <b>456'230.25</b>    | <b>456'230.25</b>    |                     |
| <b>10153</b>                     | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                                                 |                     | <b>320'341.90</b>    | <b>320'341.90</b>    |                     |
| 10153.01                         | Abrechnungskonto Lohnverarbeitung                                              |                     | 311'537.65           | 311'537.65           |                     |
| 10153.02                         | Abrechnungskonto Löhne Hilfskonto                                              |                     | 8'804.25             | 8'804.25             |                     |
| <b>10155</b>                     | <b>Weitere Abrechnungskonten</b>                                               |                     | <b>135'888.35</b>    | <b>135'888.35</b>    |                     |
| 10155.90                         | Abrechnungskonto Sammelbuchungen                                               |                     | 135'888.35           | 135'888.35           |                     |
| <b>1019</b>                      | <b>Übrige Forderungen</b>                                                      |                     | <b>-876.30</b>       | <b>-876.30</b>       |                     |
| <b>10192</b>                     | <b>MWST-Vorsteuerguthaben</b>                                                  |                     | <b>-876.30</b>       | <b>-876.30</b>       |                     |
| 10192.17                         | MWST-Vorsteuer ER ARA                                                          |                     | -876.30              | -876.30              |                     |
| <b>14</b>                        | <b>Verwaltungsvermögen</b>                                                     | <b>7'643'239.44</b> | <b>9'781'136.13</b>  | <b>9'149'156.08</b>  | <b>8'275'219.49</b> |
| <b>140</b>                       | <b>Sachanlagen VV</b>                                                          | <b>7'643'239.44</b> | <b>9'781'136.13</b>  | <b>9'149'156.08</b>  | <b>8'275'219.49</b> |
| <b>1403</b>                      | <b>Tiefbauten</b>                                                              |                     | <b>5'978'230.54</b>  | <b>3'165'130.54</b>  | <b>2'813'100.00</b> |
| <b>14030</b>                     | <b>Tiefbauten allg. Haushalt</b>                                               |                     | <b>5'978'230.54</b>  | <b>3'165'130.54</b>  | <b>2'813'100.00</b> |
| 14030.31                         | Tiefbauten allg. Haushalt ARA                                                  |                     | 5'978'230.54         |                      | 5'978'230.54        |
| 14030.99                         | WB Tiefbauten allg. Haushalt                                                   |                     |                      | 3'165'130.54         | -3'165'130.54       |
| <b>1404</b>                      | <b>Hochbauten</b>                                                              | <b>2'907'020.00</b> | <b>3'071'210.54</b>  | <b>5'978'229.54</b>  | <b>1.00</b>         |
| <b>14040</b>                     | <b>Hochbauten allg. Haushalt</b>                                               | <b>2'907'020.00</b> | <b>3'071'210.54</b>  | <b>5'978'229.54</b>  | <b>1.00</b>         |
| 14040.31                         | Hochbauten allg. Haushalt ARA                                                  |                     | 5'978'230.54         | 5'978'230.54         |                     |
| 14040.99                         | WB Hochbauten allg. Haushalt                                                   | -3'071'210.54       | 3'071'210.54         | -1.00                | 1.00                |
| <b>1407</b>                      | <b>Anlagen im Bau VV</b>                                                       | <b>4'736'219.44</b> | <b>731'695.05</b>    | <b>5'796.00</b>      | <b>5'462'118.49</b> |
| <b>14070</b>                     | <b>Anlagen im Bau VV allg. Haushalt</b>                                        | <b>4'736'219.44</b> | <b>731'695.05</b>    | <b>5'796.00</b>      | <b>5'462'118.49</b> |
| 14070.30                         | Anlagen im Bau, Tiefbauten allg. Haushalt                                      | 4'736'219.44        | 731'695.05           | 5'796.00             | 5'462'118.49        |
| <b>2</b>                         | <b>Passiven</b>                                                                | <b>7'961'688.04</b> | <b>2'939'608.03</b>  | <b>1'978'951.79</b>  | <b>8'922'344.28</b> |
| <b>20</b>                        | <b>Fremdkapital</b>                                                            | <b>3'070'108.90</b> | <b>2'361'142.45</b>  | <b>1'771'847.85</b>  | <b>3'659'403.50</b> |
| <b>200</b>                       | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>                                              | <b>70'108.90</b>    | <b>1'861'142.45</b>  | <b>1'771'847.85</b>  | <b>159'403.50</b>   |
| <b>2000</b>                      | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen von Dritten</b> | <b>70'108.90</b>    | <b>1'870'395.30</b>  | <b>1'781'100.70</b>  | <b>159'403.50</b>   |
| <b>20000</b>                     | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen</b>             | <b>70'108.90</b>    | <b>1'870'395.30</b>  | <b>1'781'100.70</b>  | <b>159'403.50</b>   |
| 20000.01                         | Kreditoren Sammelkonto ABACUS                                                  | 70'108.90           | 1'870'395.30         | 1'781'100.70         | 159'403.50          |

| Bilanz<br>ARA Rheinfelden-Magden |                                             | 01.01.2016          | Zuwachs           | Abgang            | 31.12.2016          |
|----------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|---------------------|
| <b>2002</b>                      | <b>Steuern</b>                              |                     | <b>-9'252.85</b>  | <b>-9'252.85</b>  |                     |
| <b>20022</b>                     | <b>Steuerschulden MWST</b>                  |                     | <b>-9'252.85</b>  | <b>-9'252.85</b>  |                     |
| 20022.17                         | MWST-Umsatzsteuer ARA                       |                     | -9'252.85         | -9'252.85         |                     |
| <b>206</b>                       | <b>Langfristige Finanzverbindlichkeiten</b> | <b>3'000'000.00</b> | <b>500'000.00</b> |                   | <b>3'500'000.00</b> |
| <b>2064</b>                      | <b>Darlehen, Schuldscheine</b>              | <b>3'000'000.00</b> | <b>500'000.00</b> |                   | <b>3'500'000.00</b> |
| <b>20640</b>                     | <b>Langfristige Darlehen</b>                | <b>3'000'000.00</b> | <b>500'000.00</b> |                   | <b>3'500'000.00</b> |
| 20640.30                         | Stadt Rheinfelden; Darlehen Masterplan      | 2'500'000.00        | 500'000.00        |                   | 3'000'000.00        |
| 20640.31                         | Gemeinde Magden; Darlehen Masterplan        | 500'000.00          |                   |                   | 500'000.00          |
| <b>29</b>                        | <b>Eigenkapital</b>                         | <b>4'891'579.14</b> | <b>578'465.58</b> | <b>207'103.94</b> | <b>5'262'940.78</b> |
| <b>299</b>                       | <b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>       | <b>4'891'579.14</b> | <b>578'465.58</b> | <b>207'103.94</b> | <b>5'262'940.78</b> |
| <b>2990</b>                      | <b>Jahresergebnis</b>                       | <b>207'103.94</b>   | <b>371'361.64</b> | <b>207'103.94</b> | <b>371'361.64</b>   |
| <b>29900</b>                     | <b>Jahresergebnis</b>                       | <b>207'103.94</b>   | <b>371'361.64</b> | <b>207'103.94</b> | <b>371'361.64</b>   |
| 29900.31                         | Jahresergebnis Erfolgsrechnung              | 207'103.94          | 371'361.64        | 207'103.94        | 371'361.64          |
| <b>2999</b>                      | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>   | <b>4'684'475.20</b> | <b>207'103.94</b> |                   | <b>4'891'579.14</b> |
| <b>29990</b>                     | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>   | <b>4'684'475.20</b> | <b>207'103.94</b> |                   | <b>4'891'579.14</b> |
| 29990.31                         | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre ARA      | 4'684'475.20        | 207'103.94        |                   | 4'891'579.14        |

## GELDFLUSSRECHNUNG

| <b>ARA Rheinfelden-Magden</b>                                                                        | <b>2016</b>        | <b>2015</b>          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------|
|                                                                                                      | <b>CHF</b>         | <b>CHF</b>           |
| <b>Bezeichnung</b>                                                                                   |                    |                      |
| Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung<br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | 371'361.64         | 207'103.94           |
| Ergebnis Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)                         | 0.00               | 0.00                 |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen                                     | 93'919.00          | 178'490.00           |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag                                                                           | 0.00               | 0.00                 |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen                                                    | 0.00               | 0.00                 |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)                                                       | 0.00               | 0.00                 |
| Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve                                                                  | 0.00               | 0.00                 |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV                         | 0.00               | 0.00                 |
| Aufwertung VV (-)                                                                                    | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen                                                            | -128.95            | 0.00                 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen                                          | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten                                                               | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten                                            | 89'294.60          | 70'108.90            |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen                                         | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen                                           | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen                                           | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital                                                  | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK          | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche                                     | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen                                                      | 0.00               | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus operativer Tätigkeit</b>                                                            | <b>554'446.29</b>  | <b>455'702.84</b>    |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                              |                    |                      |
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)            | 0.00               | 0.00                 |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)             | -725'899.05        | -2'913'615.65        |
| Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                      | 0.00               | 0.00                 |
| Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                             | 0.00               | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen</b>                                   | <b>-725'899.05</b> | <b>-2'913'615.65</b> |
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV                                                                       | 0.00               | 0.00                 |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV                                                      | 0.00               | 0.00                 |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten                                    | 0.00               | 0.00                 |
| Verkauf (+) von Finanzanlagen FV                                                                     | 0.00               | 0.00                 |
| Kauf (-) von Finanzanlagen FV                                                                        | 0.00               | 0.00                 |
| <b>Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen</b>                                             | <b>0.00</b>        | <b>0.00</b>          |
| <b>Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit</b>                                              | <b>-725'899.05</b> | <b>-2'913'615.65</b> |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                                          |                    |                      |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten                                   | 0.00               | 0.00                 |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten                                                             | 500'000.00         | 1'500'000.00         |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten                                                          | 0.00               | 0.00                 |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital                      | 0.00               | 0.00                 |

|                                                                               |                   |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|
| Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK | 0.00              | 0.00                |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                   | <b>500'000.00</b> | <b>1'500'000.00</b> |
| <b>Total Geldfluss</b>                                                        | <b>328'547.24</b> | <b>-957'912.81</b>  |
| Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.             | 318'448.60        | 1'276'361.41        |
| <b>Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.</b>    | <b>646'995.84</b> | <b>318'448.60</b>   |

**Abwasserverband Rheinfelden-Magden**
**Eigenkapitalnachweis 2016**

|                                             | Verpfl./Vorschüsse<br>290 | Fonds<br>291 | Aufwertungs-<br>reserve VV<br>295 | Neubewertungs-<br>reserve FV<br>296 | Bilanzüberschuss<br>299 | Eigenkapital<br>(Total)<br>29 |
|---------------------------------------------|---------------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
| Bestand per 01.01.                          | -                         | -            | -                                 | -                                   | 4'891'579.14            | 4'891'579.14                  |
| Einlagen in SF EK<br>3510                   |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Entnahmen aus SF EK<br>4510                 |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Einlagen in Fonds EK<br>3511                |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Verzinsung Fonds EK<br>3409                 |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Direktverbuchung<br>Fonds EK                |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Entnahmen aus Fonds<br>EK<br>4511           |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Entnahmen aus<br>Aufwertungsreserve<br>4895 |                           |              |                                   |                                     |                         | -                             |
| Jahresergebnis<br>90                        |                           |              |                                   |                                     | 371'361.64              | 371'361.64                    |
| Bestand per 31.12.                          | -                         | -            | -                                 | -                                   | 5'262'940.78            | 5'262'940.78                  |



**Abwasserverband Rheinfelden-Magden**
**Rückstellungsspiegel 2016**

|                       | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Mehrleistungen<br>Personal (1)<br>2050 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>übrige betriebl.<br>Tätigkeit (2)<br>2055 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Investitionsrec<br>hnung (3)<br>2058 | Langfr.<br>Rückstellungen<br>Investitionsrec<br>hnung (4)<br>2088 | Total |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------|
| Bestand per 01.01.    | -                                                                   | -                                                                      | -                                                                 | -                                                                 | -     |
| Neubildung, Erhöhung  |                                                                     |                                                                        |                                                                   |                                                                   | -     |
| Verwendung, Auflösung |                                                                     |                                                                        |                                                                   |                                                                   | -     |
| Bestand per 31.12.    | -                                                                   | -                                                                      | -                                                                 | -                                                                 | -     |

Kommentare:

Beim Abwasserverband Rheinfelden-Magden bestehen keine Rückstellungen.

**BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016**  
**GEMEINDEVERBAND ARA RHEINFELDEN - MAGDEN**

|                                      |                                                                                                                             |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)</b> |                                                                                                                             |
| Keine Beteiligungen                  |                                                                                                                             |
| <b>EVENTUALVERPFLICHTUNGEN</b>       |                                                                                                                             |
| Keine Eventualverpflichtungen        |                                                                                                                             |
| <b>GEMEINDEVERTRÄGE</b>              |                                                                                                                             |
| Organisation:                        | Stadt Rheinfelden                                                                                                           |
| Datum Beschluss:                     | 15.06.1990                                                                                                                  |
| Inhalt / Zweck:                      | Der Verband bezweckt die Reinigung der Abwässer der Verbandsgemeinden                                                       |
| Laufzeit:                            | unbeschränkt                                                                                                                |
| Verbindlichkeiten:                   | Gemäss §23 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe der Benützungrechte (Rheinfelden: 93%) |
| Organisation:                        | Gemeinde Magden                                                                                                             |
| Datum Beschluss:                     | 15.06.1990                                                                                                                  |
| Inhalt / Zweck:                      | Der Verband bezweckt die Reinigung der Abwässer der Verbandsgemeinden                                                       |
| Laufzeit:                            | unbeschränkt                                                                                                                |
| Verbindlichkeiten:                   | Gemäss §23 der Satzungen haften in zweiter Linie die Verbandsgemeinden nach Massgabe der Benützungrechte (Magden: 7%)       |
| <b>LEASINGVERBINDLICHKEITEN</b>      |                                                                                                                             |
| Keine Leasingverbindlichkeiten       |                                                                                                                             |
| <b>SOLIDARSCHULDNERSCHAFT</b>        |                                                                                                                             |
| Keine Solidarschuldnerschaften       |                                                                                                                             |

**Abwasserverband Rheinfelden-Magden, Anlagespiegel 2016**
**Zusammenfassung**

| <b>ARA Rheinfelden-Magden</b>      |  | <b>Tiefbauten</b> |     | <b>Hochbauten</b> |     | <b>Mobilien</b> |     | <b>Anlagen im Bau</b> |     | <b>Total</b>     |
|------------------------------------|--|-------------------|-----|-------------------|-----|-----------------|-----|-----------------------|-----|------------------|
| <i>Bilanzkonto</i>                 |  | 14030             | CHF | 14040             | CHF | 14060           | CHF | 14070                 | CHF | CHF              |
| <b>Nettobuchwert am 01.01.2015</b> |  | <b>0</b>          |     | <b>2'907'020</b>  |     | <b>0</b>        |     | <b>4'736'219</b>      |     | <b>1'717'424</b> |
| <b>Anschaffungswerte</b>           |  |                   |     |                   |     |                 |     |                       |     |                  |
| Bestand am 01.01.2016              |  | 0                 |     | 5'978'231         |     | 0               |     | 4'736'219             |     | 10'714'450       |
| Zugänge                            |  | 5'978'231         |     | 0                 |     | 0               |     | 731'695               |     | 6'709'926        |
| Abgänge                            |  | 0                 |     | -5'978'231        |     | 0               |     | -5'796                |     | -5'984'027       |
| Bestand am 31.12.2016              |  | 5'978'231         |     | 0                 |     | 0               |     | 5'462'118             |     | 11'440'349       |
| <b>Kumulierte Abschreibungen</b>   |  |                   |     |                   |     |                 |     |                       |     |                  |
| Bestand am 01.01.2016              |  | 0                 |     | 3'071'211         |     | 0               |     | 0                     |     | 3'071'211        |
| Auflösung Abschreibungen Abgänge   |  | 0                 |     | 0                 |     | 0               |     | 0                     |     | 0                |
| Abschreibungen                     |  | 3'165'131         |     | -3'071'212        |     | 0               |     | 0                     |     | 93'919           |
| Bestand am 31.12.2016              |  | 3'165'131         |     | -1                |     | 0               |     | 0                     |     | 3'165'130        |
| <b>Nettobuchwert am 31.12.2016</b> |  | <b>2'813'100</b>  |     | <b>1</b>          |     | <b>0</b>        |     | <b>5'462'118</b>      |     | <b>8'275'219</b> |

| ARA Rheinfelden-Magden |                                                                            | Kreditkontrolle     |                                          |                                           |                                        | Stadtverwaltung Rheinfelden          |                          |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------|
| Konto                  | Bezeichnung<br>Instanz & Beschlussdatum                                    | Kredit-<br>betrag   | Kumulierte<br>Ausgaben bis<br>31.12.2015 | Kumulierte<br>Einnahmen bis<br>31.12.2015 | Rechnung 2016<br>Ausgaben<br>Einnahmen | Budget 2016<br>Ausgaben<br>Einnahmen | Verfügbare<br>Restkredit |
| 3.14070.30             | Sanierung ARA Rheinfelden-Magden<br>GV EWG vom 19.06.2013<br>CHF 6'200'000 | 6'200'000.00        | 4'736'219.44                             | .00                                       | 731'695.05<br>5'796.00                 | 750'000.00<br>.00                    | 737'881.51               |
|                        | <b>TOTAL</b>                                                               | <b>6'200'000.00</b> | <b>4'736'219.44</b>                      | <b>.00</b>                                | <b>731'695.05<br/>5'796.00</b>         | <b>750'000.00<br/>.00</b>            | <b>737'881.51</b>        |

| Erfolgs- und Finanzierungsausweis<br>Kreisschule Unteres Frickal |                                                   | Rechnung 2016       | Budget 2016         | Rechnung 2015       |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| <b>ERFOLGSRECHNUNG</b>                                           |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Betrieblicher Aufwand</b>                                     |                                                   |                     |                     |                     |
| 30                                                               | Personalaufwand                                   | 313'796.60          | 321'200.00          | 318'690.35          |
| 31                                                               | Sach- und übriger Betriebsaufwand                 | 2'769'014.72        | 2'827'600.00        | 2'229'021.64        |
| 33                                                               | Abschreibungen Verwaltungsvermögen                | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 35                                                               | Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 36                                                               | Transferaufwand                                   | 4'499'383.00        | 4'603'200.00        | 4'266'348.30        |
| 37                                                               | Durchlaufende Beiträge                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Total Betrieblicher Aufwand</b>                | <b>7'582'194.32</b> | <b>7'752'000.00</b> | <b>6'814'060.29</b> |
| <b>Betrieblicher Ertrag</b>                                      |                                                   |                     |                     |                     |
| 40                                                               | Fiskalertrag                                      | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 41                                                               | Regalien und Konzessionen                         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 42                                                               | Entgelte                                          | 31'390.20           | 37'100.00           | 35'426.39           |
| 43                                                               | Verschiedene Erträge                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 45                                                               | Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen     | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 46                                                               | Transferertrag                                    | 8'080'395.00        | 7'680'000.00        | 6'834'013.50        |
| 47                                                               | Durchlaufende Beiträge                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Total Betrieblicher Ertrag</b>                 | <b>8'111'785.20</b> | <b>7'717'100.00</b> | <b>6'869'439.89</b> |
|                                                                  | <b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>       | <b>529'590.88</b>   | <b>-34'900.00</b>   | <b>55'379.60</b>    |
| 34                                                               | Finanzaufwand                                     | 0.00                | 500.00              | 2'346.75            |
| 44                                                               | Finanzertrag                                      | 1'064.15            | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Ergebnis aus Finanzierung</b>                  | <b>1'064.15</b>     | <b>-500.00</b>      | <b>-2'346.75</b>    |
|                                                                  | <b>Operatives Ergebnis</b>                        | <b>530'655.03</b>   | <b>-35'400.00</b>   | <b>53'032.85</b>    |
| 38                                                               | Ausserordentlicher Aufwand                        | 591'375.00          | 0.00                | 0.00                |
| 48                                                               | Ausserordentlicher Ertrag                         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Ausserordentliches Ergebnis</b>                | <b>-591'375.00</b>  | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|                                                                  | <b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>             | <b>-60'719.97</b>   | <b>-35'400.00</b>   | <b>53'032.85</b>    |
| (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)                  |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>                                      |                                                   |                     |                     |                     |
| <b>Investitionsausgaben</b>                                      |                                                   |                     |                     |                     |
| 50                                                               | Sachanlagen                                       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 51                                                               | Investitionen auf Rechnung Dritter                | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 52                                                               | Immaterielle Anlagen                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 54                                                               | Darlehen                                          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 55                                                               | Beteiligungen & Grundkapitalien                   | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 56                                                               | Eigene Investitionsbeiträge                       | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 58                                                               | Ausserordentliche Investitionen                   | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Total Investitionsausgaben</b>                 | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
| <b>Investitionseinnahmen</b>                                     |                                                   |                     |                     |                     |
| 60                                                               | Abgang von Sachanlagen                            | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 61                                                               | Rückerstattung Investitionen auf Rechnung Dritter | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 62                                                               | Abgang von immateriellen Anlagen                  | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 63                                                               | Investitionsbeiträge                              | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 64                                                               | Rückzahlung von Darlehen                          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 65                                                               | Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien         | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 66                                                               | Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge          | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
| 68                                                               | Ausserordentliche Investitionseinnahmen           | 0.00                | 0.00                | 0.00                |
|                                                                  | <b>Total Investitionseinnahmen</b>                | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|                                                                  | <b>Ergebnis Investitionsrechnung</b>              | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         | <b>0.00</b>         |
|                                                                  | <b>Selbstfinanzierung</b>                         | <b>530'655.03</b>   | <b>-35'400.00</b>   | <b>53'032.85</b>    |
|                                                                  | <b>Finanzierungsergebnis</b>                      | <b>530'655.03</b>   | <b>-35'400.00</b>   | <b>53'032.85</b>    |
| (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)      |                                                   |                     |                     |                     |

| Erfolgsrechnung Zusammenzug<br>Kreisschule Unteres Fricktal |                          | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                             |                          | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                               |                          | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>2</b>                                                    | <b>BILDUNG</b>           | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| 2131                                                        | KUF Allgemein            | 4'818'250.65        | 8'173'119.32        | 4'353'800.00        | 7'752'500.00        | 4'061'213.70        | 6'869'439.89        |
| 2132                                                        | KUF Standort Rheinfelden | 2'461'039.55        | 450.00              | 2'489'100.00        |                     | 2'103'416.05        |                     |
| 2133                                                        | KUF Standort Kaiseraugst | 453'050.56          |                     | 458'400.00          |                     | 356'260.19          |                     |
| 2134                                                        | KUF Standort Magden      | 441'228.56          |                     | 451'200.00          |                     | 348'549.95          |                     |

| Erfolgsrechnung<br>Kreisschule Unteres Fricktal |                                                | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                 |                                                | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                   |                                                | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>2</b>                                        | <b>BILDUNG</b>                                 | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>2131</b>                                     | <b>KUF Allgemein</b>                           | <b>4'818'250.65</b> | <b>8'173'119.32</b> | <b>4'353'800.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>4'061'213.70</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| 3000.00                                         | Tag- & Sitzungsgelder Kommissionen             | 807.50              |                     | 2'000.00            |                     | 6'687.50            |                     |
| 3000.03                                         | Tag- & Sitzungsgelder Schulbehörden            | 56'301.00           |                     | 56'500.00           |                     | 54'920.00           |                     |
| 3010.00                                         | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 88'617.10           |                     | 92'000.00           |                     | 88'574.95           |                     |
| 3010.03                                         | Löhne übriges Personal                         |                     |                     | 3'000.00            |                     | 8'655.25            |                     |
| 3020.04                                         | Löhne übrige Lehrpersonen                      | 49'026.90           |                     | 51'000.00           |                     | 50'410.40           |                     |
| 3020.40                                         | Löhne Schulämter                               | 76'423.50           |                     | 73'000.00           |                     | 65'768.25           |                     |
| 3050.00                                         | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 15'293.25           |                     | 15'500.00           |                     | 16'165.10           |                     |
| 3052.00                                         | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 11'854.80           |                     | 12'500.00           |                     | 12'692.10           |                     |
| 3053.00                                         | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'823.35            |                     | 1'300.00            |                     | 1'292.95            |                     |
| 3054.00                                         | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 3'289.20            |                     | 3'600.00            |                     | 3'463.65            |                     |
| 3055.00                                         | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 837.60              |                     | 800.00              |                     | 786.65              |                     |
| 3090.00                                         | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 1'087.20            |                     |                     |                     | 970.80              |                     |
| 3090.40                                         | Aus- & Weiterbildung Schulleitung              | 1'414.80            |                     | 1'500.00            |                     | 1'884.70            |                     |
| 3090.41                                         | Aus- & Weiterbildung Kreisschulpflege          | 580.00              |                     | 1'500.00            |                     | 900.00              |                     |
| 3091.00                                         | Personalwerbung                                |                     |                     |                     |                     | 1'209.60            |                     |
| 3099.00                                         | Übriger Personalaufwand                        | 6'440.40            |                     | 7'000.00            |                     | 4'308.45            |                     |
| 3100.00                                         | Büromaterial                                   | 5'935.35            |                     | 5'500.00            |                     | 6'045.75            |                     |
| 3102.00                                         | Drucksachen, Publikationen                     | 395.70              |                     | 800.00              |                     | 1'023.45            |                     |
| 3103.00                                         | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 842.30              |                     | 1'000.00            |                     | 792.25              |                     |
| 3105.00                                         | Lebensmittel                                   | 921.35              |                     | 700.00              |                     | 710.75              |                     |
| 3110.00                                         | Büromöbel & -geräte                            | 77.00               |                     | 400.00              |                     |                     |                     |
| 3113.00                                         | Hardware                                       | 173.65              |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 3130.00                                         | Dienstleistungen Dritter                       | 1'181.25            |                     | 1'000.00            |                     | 1'911.00            |                     |
| 3130.01                                         | Telefon & Kommunikation                        | 7'713.10            |                     | 8'000.00            |                     | 7'695.80            |                     |
| 3130.03                                         | Frankaturen & Versandkosten                    | 3'873.10            |                     | 2'500.00            |                     | 3'463.70            |                     |
| 3130.05                                         | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 1'959.00            |                     | 800.00              |                     | 1'919.00            |                     |
| 3130.06                                         | Absenzenmanagement (SIZ)                       | 185.90              |                     | 300.00              |                     | 169.90              |                     |
| 3132.00                                         | Honorare externe Berater, Gutachter, Exp       | 3'780.00            |                     | 5'500.00            |                     | 3'888.00            |                     |
| 3134.00                                         | Sachversicherungsprämien                       | 5'728.90            |                     | 7'300.00            |                     | 4'913.30            |                     |
| 3136.00                                         | Honorare privatärztlicher Tätigkeit            | 15'977.45           |                     | 24'000.00           |                     | 24'384.90           |                     |
| 3137.00                                         | Steuern & Abgaben                              | 2'545.25            |                     | 3'900.00            |                     | 3'938.95            |                     |
| 3158.00                                         | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 4'965.70            |                     |                     |                     | 11'552.90           |                     |
| 3170.00                                         | Reisekosten & Spesen                           | 1'381.60            |                     | 1'000.00            |                     | 1'731.60            |                     |
| 3170.02                                         | Transportkosten SchülerInnen                   | 18'416.00           |                     | 20'000.00           |                     | 19'789.00           |                     |
| 3170.40                                         | Kompetenzsumme Schulleitung                    | 2'950.40            |                     | 3'000.00            |                     | 3'105.20            |                     |
| 3170.41                                         | Kompetenzsumme Kreisschulpflege                | 2'111.25            |                     | 2'500.00            |                     | 2'239.95            |                     |
| 3171.00                                         | Exkursionen, Schulreisen & Lager               | 94'453.40           |                     | 96'400.00           |                     | 87'137.90           |                     |
| 3171.01                                         | Schulveranstaltungen                           | 17'828.40           |                     | 22'500.00           |                     | 22'001.95           |                     |
| 3190.01                                         | Schadenersatzleistungen                        |                     |                     |                     |                     | 500.00              |                     |
| 3199.00                                         | Übriger Betriebsaufwand                        |                     |                     | 1'000.00            |                     | 1'180.20            |                     |
| 3401.00                                         | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten             |                     |                     | 500.00              |                     | 2'346.75            |                     |
| 3612.00                                         | Entschädigungen an Gemeinden                   | 68'564.00           |                     | 69'500.00           |                     | 63'516.00           |                     |
| 3612.41                                         | Anteil mobiler Schulsozialdienst               | 154'000.00          |                     | 154'000.00          |                     | 154'000.00          |                     |
| 3631.00                                         | Beiträge an Kanton                             | 3'497'119.00        |                     | 3'600'000.00        |                     | 3'259'532.30        |                     |
| 3893.40                                         | Einlagen in Vorfinanzierungen des EK KU        | 591'375.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| 4260.00                                         | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                     | 31'350.20           |                     | 37'000.00           |                     | 35'306.39           |

| Erfolgsrechnung Zusammenzug  |                                               | Rechnung 2016       |               | Budget 2016         |        | Rechnung 2015       |        |
|------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------|---------------|---------------------|--------|---------------------|--------|
| Kreisschule Unteres Fricktal |                                               | Aufwand             | Ertrag        | Aufwand             | Ertrag | Aufwand             | Ertrag |
| 4270.00                      | Bussen                                        |                     | 40.00         |                     | 100.00 |                     | 120.00 |
| 4401.00                      | Zinsen Forderungen & Kontokorrente            |                     | 114.15        |                     |        |                     |        |
| 4472.00                      | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV       |                     | 500.00        |                     |        |                     |        |
| 4612.40                      | Schulgelder Stadt Rheinfelden                 | 2'104'500.00        |               | 1'872'000.00        |        | 1'648'000.00        |        |
| 4612.41                      | Schulgelder Gemeinde Kaiseraugst              | 1'145'400.00        |               | 1'068'000.00        |        | 875'500.00          |        |
| 4612.42                      | Schulgelder Gemeinde Magden                   | 910'800.00          |               | 792'000.00          |        | 715'850.00          |        |
| 4612.43                      | Schulgelder Gemeinde Olsberg                  | 20'700.00           |               | 18'000.00           |        | 10'300.00           |        |
| 4612.44                      | Schulgelder Drittgemeinden                    | 404'975.00          |               | 330'000.00          |        | 331'372.00          |        |
| 4632.40                      | Besoldungsanteil Stadt Rheinfelden            | 1'580'042.00        |               | 1'651'800.00        |        | 1'479'963.50        |        |
| 4632.41                      | Besoldungsanteil Gemeinde Kaiseraugst         | 883'790.00          |               | 942'400.00          |        | 833'162.00          |        |
| 4632.42                      | Besoldungsanteil Gemeinde Magden              | 718'640.00          |               | 698'900.00          |        | 655'712.20          |        |
| 4632.43                      | Besoldungsanteil Gemeinde Olsberg             | 16'722.00           |               | 15'900.00           |        | 9'491.00            |        |
| 4632.44                      | Besoldungsanteil Drittgemeinden               | 294'826.00          |               | 291'000.00          |        | 274'662.80          |        |
| 9000.00                      | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung             |                     |               |                     |        | 53'032.85           |        |
| 9001.00                      | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung             | 60'719.97           |               | 35'400.00           |        |                     |        |
| <b>2132</b>                  | <b>KUF Standort Rheinfelden</b>               | <b>2'461'039.55</b> | <b>450.00</b> | <b>2'489'100.00</b> |        | <b>2'103'416.05</b> |        |
| 3100.00                      | Büromaterial                                  | 5'142.95            |               | 4'000.00            |        | 7'365.00            |        |
| 3100.01                      | Fotokopierkosten                              | 12'188.15           |               | 20'300.00           |        | 13'820.45           |        |
| 3102.00                      | Drucksachen, Publikationen                    | 218.20              |               |                     |        |                     |        |
| 3103.40                      | Fachliteratur, Zeitschriften Bezirksschule    | 958.30              |               | 1'100.00            |        | 956.85              |        |
| 3103.41                      | Fachliteratur, Zeitschriften Sekundarschul    | 821.50              |               | 1'100.00            |        | 811.35              |        |
| 3103.42                      | Fachliteratur, Zeitschriften Realschule (BV)  | 835.00              |               | 1'100.00            |        | 582.50              |        |
| 3103.43                      | Fachliteratur, Zeitschriften Hauswirtschaft   | 49.30               |               | 200.00              |        |                     |        |
| 3103.44                      | Fachliteratur, Zeitschriften Textiles Werke   | 353.50              |               | 300.00              |        | 104.40              |        |
| 3103.46                      | Fachliteratur, Zeitschriften Biblio-/Mediathe | 16'926.45           |               | 19'000.00           |        | 19'621.90           |        |
| 3103.47                      | Fachliteratur, Zeitschriften DfF              | 531.70              |               | 700.00              |        | 1'075.30            |        |
| 3104.40                      | Lehrmittel Bezirksschule                      | 93'410.80           |               | 97'000.00           |        | 96'325.45           |        |
| 3104.41                      | Lehrmittel Sekundarschule                     | 28'840.45           |               | 28'600.00           |        | 31'113.05           |        |
| 3104.42                      | Lehrmittel Realschule (BWS/KKO)               | 37'428.90           |               | 37'200.00           |        | 37'556.20           |        |
| 3104.43                      | Lehrmittel Hauswirtschaft                     | 10'858.55           |               | 10'900.00           |        | 8'676.90            |        |
| 3104.44                      | Lehrmittel Textiles Werken                    | 7'263.10            |               | 9'400.00            |        | 6'888.70            |        |
| 3104.45                      | Lehrmittel Werken                             | 18'040.45           |               | 15'500.00           |        | 12'049.35           |        |
| 3104.48                      | Lehrmittel Sport Engerfeld                    | 13'944.35           |               | 9'300.00            |        | 11'222.95           |        |
| 3104.49                      | Lehrmittel Sport freiw.                       | 1'346.80            |               | 3'000.00            |        | 1'120.00            |        |
| 3105.43                      | Lebensmittel Hauswirtschaft                   | 51'163.20           |               | 60'900.00           |        | 51'223.70           |        |
| 3106.00                      | Medizinisches Material                        | 681.30              |               | 1'000.00            |        | 2'002.70            |        |
| 3110.40                      | Schulmobiliar Bezirksschule                   | 11'909.55           |               | 12'000.00           |        | 14'650.60           |        |
| 3110.41                      | Schulmobiliar Sekundarschule                  | 4'967.70            |               | 5'500.00            |        | 3'168.50            |        |
| 3110.42                      | Schulmobiliar Realschule (BWS/KKO)            | 5'247.00            |               | 5'700.00            |        | 5'139.10            |        |
| 3110.43                      | Schulmobiliar Hauswirtschaft                  | 1'474.25            |               | 1'500.00            |        | 1'691.20            |        |
| 3110.45                      | Schulmobiliar Werken                          | 2'841.95            |               | 3'300.00            |        | 451.60              |        |
| 3110.46                      | Schulmobiliar Biblio-/Mediathek               | 2'000.00            |               | 2'000.00            |        |                     |        |
| 3113.40                      | Hardware Bezirksschule                        | 7'434.60            |               | 7'000.00            |        | 38'990.50           |        |
| 3113.41                      | Hardware Sekundarschule                       | 1'767.00            |               | 2'000.00            |        | 2'152.00            |        |
| 3113.42                      | Hardware Realschule (BWS/KKO)                 | 2'901.85            |               | 2'800.00            |        | 2'508.95            |        |
| 3118.00                      | Immaterielle Anlagen (Software)               | 3'154.55            |               | 1'500.00            |        | 1'546.00            |        |
| 3150.40                      | Unterhalt Schulmobiliar Bezirksschule         | 1'962.90            |               | 3'500.00            |        | 7'378.50            |        |
| 3150.41                      | Unterhalt Schulmobiliar Sekundarschule        |                     |               | 3'500.00            |        | 2'210.25            |        |
| 3150.42                      | Unterhalt Schulmobiliar Realschule (BWS)      | 572.80              |               | 2'000.00            |        | 874.00              |        |
| 3150.44                      | Unterhalt Schulmobiliar Textiles Werken       | 595.90              |               | 2'500.00            |        | 1'817.30            |        |
| 3150.45                      | Unterhalt Schulmobiliar Werken                | 485.85              |               | 1'000.00            |        | 1'102.80            |        |
| 3150.48                      | Unterhalt Schulmobiliar Sport Engerfeld       | 1'020.70            |               | 1'000.00            |        | 918.00              |        |
| 3160.40                      | Anteil Anlagekosten Schulanlage (Miete)       | 1'538'200.00        |               | 1'538'200.00        |        | 1'123'000.00        |        |
| 3612.40                      | Anteil Betriebskosten Schulanlage             | 540'500.00          |               | 540'500.00          |        | 560'300.00          |        |
| 3612.43                      | Entlastungsbeitrag Schützenmatt               | 33'000.00           |               | 33'000.00           |        | 33'000.00           |        |
| 4472.00                      | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV       |                     | 450.00        |                     |        |                     |        |
| <b>2133</b>                  | <b>KUF Standort Kaiseraugst</b>               | <b>453'050.56</b>   |               | <b>458'400.00</b>   |        | <b>356'260.19</b>   |        |
| 3100.00                      | Büromaterial                                  | 932.60              |               | 700.00              |        | 1'451.95            |        |
| 3103.41                      | Fachliteratur, Zeitschriften Sekundarschul    | 513.05              |               | 400.00              |        | 711.25              |        |
| 3103.42                      | Fachliteratur, Zeitschriften Realschule (BV)  | 245.55              |               | 400.00              |        | 266.20              |        |
| 3103.44                      | Fachliteratur, Zeitschriften Textiles Werke   | 110.00              |               | 100.00              |        | 110.00              |        |
| 3104.41                      | Lehrmittel Sekundarschule                     | 17'091.21           |               | 19'000.00           |        | 20'242.85           |        |
| 3104.42                      | Lehrmittel Realschule (BWS/KKO)               | 8'788.25            |               | 9'300.00            |        | 9'609.89            |        |
| 3104.43                      | Lehrmittel Hauswirtschaft                     | 1'596.65            |               | 2'000.00            |        | 2'237.50            |        |



| Erfolgsrechnung Zusammenzug  |                                              | Rechnung 2016     |        | Budget 2016       |        | Rechnung 2015     |        |
|------------------------------|----------------------------------------------|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| Kreisschule Unteres Fricktal |                                              | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag | Aufwand           | Ertrag |
| 3104.44                      | Lehrmittel Textiles Werken                   | 1'993.25          |        | 3'400.00          |        | 4'203.65          |        |
| 3104.45                      | Lehrmittel Werken                            | 4'956.40          |        | 5'300.00          |        | 6'627.35          |        |
| 3105.43                      | Lebensmittel Hauswirtschaft                  | 12'247.05         |        | 12'700.00         |        | 9'838.40          |        |
| 3110.41                      | Schulmobiliar Sekundarschule                 | 438.90            |        | 800.00            |        | 2'141.30          |        |
| 3110.42                      | Schulmobiliar Realschule (BWS/KKO)           | 1'879.20          |        | 2'300.00          |        | 390.40            |        |
| 3110.43                      | Schulmobiliar Hauswirtschaft                 | 353.95            |        | 400.00            |        |                   |        |
| 3110.44                      | Schulmobiliar Textiles Werken                |                   |        | 600.00            |        | 1'408.95          |        |
| 3110.45                      | Schulmobiliar Werken                         | 1'115.50          |        | 1'300.00          |        |                   |        |
| 3113.41                      | Hardware Sekundarschule                      | 4'646.25          |        | 4'500.00          |        | 1'439.60          |        |
| 3113.42                      | Hardware Realschule (BWS/KKO)                | 5'953.60          |        | 4'500.00          |        | 1'002.00          |        |
| 3118.00                      | Immaterielle Anlagen (Software)              |                   |        |                   |        | 1'006.90          |        |
| 3150.41                      | Unterhalt Schulmobiliar Sekundarschule       | 408.80            |        | 300.00            |        | 239.00            |        |
| 3150.42                      | Unterhalt Schulmobiliar Realschule (BWS)     | 465.00            |        | 300.00            |        |                   |        |
| 3150.44                      | Unterhalt Schulmobiliar Textiles Werken      |                   |        | 1'100.00          |        |                   |        |
| 3150.45                      | Unterhalt Schulmobiliar Werken               | 1'315.35          |        | 1'000.00          |        | 533.00            |        |
| 3160.40                      | Anteil Anlagekosten Schulanlage (Miete)      | 284'900.00        |        | 284'900.00        |        | 190'400.00        |        |
| 3170.00                      | Reisekosten & Spesen                         |                   |        |                   |        | 4'400.00          |        |
| 3612.40                      | Anteil Betriebskosten Schulanlage            | 100'100.00        |        | 100'100.00        |        | 95'000.00         |        |
| 3612.42                      | Anteil Bibliothek                            | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        |
| <b>2134</b>                  | <b>KUF Standort Magden</b>                   | <b>441'228.56</b> |        | <b>451'200.00</b> |        | <b>348'549.95</b> |        |
| 3100.00                      | Büromaterial                                 | 427.50            |        | 700.00            |        | 837.05            |        |
| 3103.41                      | Fachliteratur, Zeitschriften Sekundarschul   | 137.00            |        | 200.00            |        | 169.00            |        |
| 3103.42                      | Fachliteratur, Zeitschriften Realschule (BV) | 145.50            |        | 200.00            |        | 197.75            |        |
| 3104.41                      | Lehrmittel Sekundarschule                    | 16'085.66         |        | 16'300.00         |        | 14'037.65         |        |
| 3104.42                      | Lehrmittel Realschule (BWS/KKO)              | 8'789.70          |        | 9'500.00          |        | 9'407.30          |        |
| 3104.43                      | Lehrmittel Hauswirtschaft                    | 1'247.85          |        | 2'000.00          |        | 1'061.60          |        |
| 3104.44                      | Lehrmittel Textiles Werken                   | 4'175.50          |        | 5'100.00          |        | 3'297.35          |        |
| 3104.45                      | Lehrmittel Werken                            | 4'442.70          |        | 5'400.00          |        | 5'949.85          |        |
| 3105.43                      | Lebensmittel Hauswirtschaft                  | 11'005.80         |        | 11'100.00         |        | 11'531.15         |        |
| 3106.00                      | Medizinisches Material                       |                   |        |                   |        | 81.75             |        |
| 3110.41                      | Schulmobiliar Sekundarschule                 | 199.00            |        | 1'900.00          |        | 365.45            |        |
| 3110.42                      | Schulmobiliar Realschule (BWS/KKO)           | 211.95            |        | 1'700.00          |        | 1'143.00          |        |
| 3110.43                      | Schulmobiliar Hauswirtschaft                 | 99.50             |        | 200.00            |        | 387.55            |        |
| 3110.45                      | Schulmobiliar Werken                         | 2'481.00          |        | 2'500.00          |        | 2'388.85          |        |
| 3113.41                      | Hardware Sekundarschule                      | 1'139.00          |        | 1'000.00          |        | 1'805.70          |        |
| 3113.42                      | Hardware Realschule (BWS/KKO)                | 294.90            |        | 1'000.00          |        | 865.50            |        |
| 3150.41                      | Unterhalt Schulmobiliar Sekundarschule       | 183.60            |        | 1'000.00          |        | 185.80            |        |
| 3150.42                      | Unterhalt Schulmobiliar Realschule (BWS)     | 793.80            |        | 1'000.00          |        | 513.00            |        |
| 3150.44                      | Unterhalt Schulmobiliar Textiles Werken      | 780.50            |        | 1'400.00          |        | 992.85            |        |
| 3150.45                      | Unterhalt Schulmobiliar Werken               | 588.10            |        | 1'000.00          |        | 4'217.80          |        |
| 3158.00                      | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)    |                   |        |                   |        | 714.00            |        |
| 3160.40                      | Anteil Anlagekosten Schulanlage (Miete)      | 284'900.00        |        | 284'900.00        |        | 190'400.00        |        |
| 3612.40                      | Anteil Betriebskosten Schulanlage            | 100'100.00        |        | 100'100.00        |        | 95'000.00         |        |
| 3612.42                      | Anteil Bibliothek                            | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        | 3'000.00          |        |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Kreisschule Unteres Fricktal |  | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-----------------------------------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                 |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                          |  | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                                |  | <b>8'173'569.32</b> |                     | <b>7'752'500.00</b> |                     | <b>6'816'407.04</b> |                     |
| 30 Personalaufwand                                              |  | 313'796.60          |                     | 321'200.00          |                     | 318'690.35          |                     |
| 31 Sach- & übriger Betriebsaufwand                              |  | 2'769'014.72        |                     | 2'827'600.00        |                     | 2'229'021.64        |                     |
| 34 Finanzaufwand                                                |  |                     |                     | 500.00              |                     | 2'346.75            |                     |
| 36 Transferaufwand                                              |  | 4'499'383.00        |                     | 4'603'200.00        |                     | 4'266'348.30        |                     |
| 38 Ausserordentlicher Aufwand                                   |  | 591'375.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>4 Ertrag</b>                                                 |  |                     | <b>8'112'849.35</b> |                     | <b>7'717'100.00</b> |                     | <b>6'869'439.89</b> |
| 42 Entgelte                                                     |  |                     | 31'390.20           |                     | 37'100.00           |                     | 35'426.39           |
| 44 Finanzertrag                                                 |  |                     | 1'064.15            |                     |                     |                     |                     |
| 46 Transferertrag                                               |  |                     | 8'080'395.00        |                     | 7'680'000.00        |                     | 6'834'013.50        |
| <b>9 Abschluss</b>                                              |  |                     | <b>60'719.97</b>    |                     | <b>35'400.00</b>    | <b>53'032.85</b>    |                     |
| 90 Abschlusskonten                                              |  |                     | 60'719.97           |                     | 35'400.00           | 53'032.85           |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Kreisschule Unteres Fricktal |  | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-----------------------------------------------------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                 |  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                          |  | <b>8'173'569.32</b> | <b>8'173'569.32</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>7'752'500.00</b> | <b>6'869'439.89</b> | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>3 Aufwand</b>                                                |  | <b>8'173'569.32</b> |                     | <b>7'752'500.00</b> |                     | <b>6'816'407.04</b> |                     |
| <b>30 Personalaufwand</b>                                       |  | <b>313'796.60</b>   |                     | <b>321'200.00</b>   |                     | <b>318'690.35</b>   |                     |
| <b>300 Behörden &amp; Kommissionen</b>                          |  | <b>57'108.50</b>    |                     | <b>58'500.00</b>    |                     | <b>61'607.50</b>    |                     |
| 3000 Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommissi                    |  | 57'108.50           |                     | 58'500.00           |                     | 61'607.50           |                     |
| <b>301 Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonal</b>            |  | <b>88'617.10</b>    |                     | <b>95'000.00</b>    |                     | <b>97'230.20</b>    |                     |
| 3010 Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals                     |  | 88'617.10           |                     | 95'000.00           |                     | 97'230.20           |                     |
| <b>302 Löhne Lehrpersonen</b>                                   |  | <b>125'450.40</b>   |                     | <b>124'000.00</b>   |                     | <b>116'178.65</b>   |                     |
| 3020 Löhne Lehrpersonen                                         |  | 125'450.40          |                     | 124'000.00          |                     | 116'178.65          |                     |
| <b>305 Arbeitgeberbeiträge</b>                                  |  | <b>33'098.20</b>    |                     | <b>33'700.00</b>    |                     | <b>34'400.45</b>    |                     |
| 3050 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV,VK                               |  | 15'293.25           |                     | 15'500.00           |                     | 16'165.10           |                     |
| 3052 AG-Beiträge Pensionskassen                                 |  | 11'854.80           |                     | 12'500.00           |                     | 12'692.10           |                     |
| 3053 AG-Beiträge Unfallversicherung                             |  | 1'823.35            |                     | 1'300.00            |                     | 1'292.95            |                     |
| 3054 AG-Beiträge Familienausgleichskasse                        |  | 3'289.20            |                     | 3'600.00            |                     | 3'463.65            |                     |
| 3055 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung                     |  | 837.60              |                     | 800.00              |                     | 786.65              |                     |
| <b>309 Übriger Personalaufwand</b>                              |  | <b>9'522.40</b>     |                     | <b>10'000.00</b>    |                     | <b>9'273.55</b>     |                     |
| 3090 Aus- & Weiterbildung des Personals                         |  | 3'082.00            |                     | 3'000.00            |                     | 3'755.50            |                     |
| 3091 Personalwerbung                                            |  |                     |                     |                     |                     | 1'209.60            |                     |
| 3099 Übriger Personalaufwand                                    |  | 6'440.40            |                     | 7'000.00            |                     | 4'308.45            |                     |
| <b>31 Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>                   |  | <b>2'769'014.72</b> |                     | <b>2'827'600.00</b> |                     | <b>2'229'021.64</b> |                     |
| <b>310 Material- &amp; Warenaufwand</b>                         |  | <b>404'028.87</b>   |                     | <b>432'400.00</b>   |                     | <b>412'958.44</b>   |                     |
| 3100 Büromaterial                                               |  | 24'626.55           |                     | 31'200.00           |                     | 29'520.20           |                     |
| 3102 Drucksachen, Publikationen                                 |  | 613.90              |                     | 800.00              |                     | 1'023.45            |                     |
| 3103 Fachliteratur, Zeitschriften                               |  | 22'469.15           |                     | 25'800.00           |                     | 25'398.75           |                     |
| 3104 Lehrmittel                                                 |  | 280'300.57          |                     | 288'200.00          |                     | 281'627.59          |                     |
| 3105 Lebensmittel                                               |  | 75'337.40           |                     | 85'400.00           |                     | 73'304.00           |                     |
| 3106 Medizinisches Material                                     |  | 681.30              |                     | 1'000.00            |                     | 2'084.45            |                     |
| <b>311 Nicht aktivierbare Anlagen</b>                           |  | <b>62'761.85</b>    |                     | <b>66'900.00</b>    |                     | <b>84'643.65</b>    |                     |
| 3110 Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar                         |  | 35'296.45           |                     | 42'100.00           |                     | 33'326.50           |                     |
| 3113 Hardware                                                   |  | 24'310.85           |                     | 23'300.00           |                     | 48'764.25           |                     |
| 3118 Immaterielle Anlagen                                       |  | 3'154.55            |                     | 1'500.00            |                     | 2'552.90            |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Kreisschule Unteres Fricktal |                                                  | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                 |                                                  | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>313</b>                                                      | <b>Dienstleistungen &amp; Honorare</b>           | <b>42'943.95</b>    |                     | <b>53'300.00</b>    |                     | <b>52'284.55</b>    |                     |
| 3130                                                            | Dienstleistungen Dritter                         | 14'912.35           |                     | 12'600.00           |                     | 15'159.40           |                     |
| 3132                                                            | Honorare externe Berater, Gutachter, Expe        | 3'780.00            |                     | 5'500.00            |                     | 3'888.00            |                     |
| 3134                                                            | Sachversicherungsprämien                         | 5'728.90            |                     | 7'300.00            |                     | 4'913.30            |                     |
| 3136                                                            | Honorare privatärztlicher Tätigkeit              | 15'977.45           |                     | 24'000.00           |                     | 24'384.90           |                     |
| 3137                                                            | Steuern & Abgaben                                | 2'545.25            |                     | 3'900.00            |                     | 3'938.95            |                     |
| <b>315</b>                                                      | <b>Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>   | <b>14'139.00</b>    |                     | <b>20'600.00</b>    |                     | <b>33'249.20</b>    |                     |
| 3150                                                            | Unterhalt Büromöbiliar & -geräte                 | 9'173.30            |                     | 20'600.00           |                     | 20'982.30           |                     |
| 3158                                                            | Unterhalt immaterielle Anlagen                   | 4'965.70            |                     |                     |                     | 12'266.90           |                     |
| <b>316</b>                                                      | <b>Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsg</b>     | <b>2'108'000.00</b> |                     | <b>2'108'000.00</b> |                     | <b>1'503'800.00</b> |                     |
| 3160                                                            | Mieten, Pacht Liegenschaften                     | 2'108'000.00        |                     | 2'108'000.00        |                     | 1'503'800.00        |                     |
| <b>317</b>                                                      | <b>Spesenentschädigungen</b>                     | <b>137'141.05</b>   |                     | <b>145'400.00</b>   |                     | <b>140'405.60</b>   |                     |
| 3170                                                            | Reisekosten & Spesen                             | 24'859.25           |                     | 26'500.00           |                     | 31'265.75           |                     |
| 3171                                                            | Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager        | 112'281.80          |                     | 118'900.00          |                     | 109'139.85          |                     |
| <b>319</b>                                                      | <b>Verschiedener Betriebsaufwand</b>             |                     |                     | <b>1'000.00</b>     |                     | <b>1'680.20</b>     |                     |
| 3190                                                            | Schadenersatzleistungen                          |                     |                     |                     |                     | 500.00              |                     |
| 3199                                                            | Übriger Betriebsaufwand                          |                     |                     | 1'000.00            |                     | 1'180.20            |                     |
| <b>34</b>                                                       | <b>Finanzaufwand</b>                             |                     |                     | <b>500.00</b>       |                     | <b>2'346.75</b>     |                     |
| <b>340</b>                                                      | <b>Zinsaufwand</b>                               |                     |                     | <b>500.00</b>       |                     | <b>2'346.75</b>     |                     |
| 3401                                                            | Verzinsung Finanzverbindlichkeiten               |                     |                     | 500.00              |                     | 2'346.75            |                     |
| <b>36</b>                                                       | <b>Transferaufwand</b>                           | <b>4'499'383.00</b> |                     | <b>4'603'200.00</b> |                     | <b>4'266'348.30</b> |                     |
| <b>361</b>                                                      | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>            | <b>1'002'264.00</b> |                     | <b>1'003'200.00</b> |                     | <b>1'006'816.00</b> |                     |
| 3612                                                            | Entschädigungen an Gemeinden & Gemeir            | 1'002'264.00        |                     | 1'003'200.00        |                     | 1'006'816.00        |                     |
| <b>363</b>                                                      | <b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>        | <b>3'497'119.00</b> |                     | <b>3'600'000.00</b> |                     | <b>3'259'532.30</b> |                     |
| 3631                                                            | Beiträge an Kanton                               | 3'497'119.00        |                     | 3'600'000.00        |                     | 3'259'532.30        |                     |
| <b>38</b>                                                       | <b>Ausserordentlicher Aufwand</b>                | <b>591'375.00</b>   |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>389</b>                                                      | <b>Einlagen in das Eigenkapital</b>              | <b>591'375.00</b>   |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3893                                                            | Einlagen in Vorfinanzierungen des EK             | 591'375.00          |                     |                     |                     |                     |                     |
| <b>4</b>                                                        | <b>Ertrag</b>                                    |                     | <b>8'112'849.35</b> |                     | <b>7'717'100.00</b> |                     | <b>6'869'439.89</b> |
| <b>42</b>                                                       | <b>Entgelte</b>                                  |                     | <b>31'390.20</b>    |                     | <b>37'100.00</b>    |                     | <b>35'426.39</b>    |
| <b>426</b>                                                      | <b>Rückerstattungen</b>                          |                     | <b>31'350.20</b>    |                     | <b>37'000.00</b>    |                     | <b>35'306.39</b>    |
| 4260                                                            | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter   |                     | 31'350.20           |                     | 37'000.00           |                     | 35'306.39           |
| <b>427</b>                                                      | <b>Bussen</b>                                    |                     | <b>40.00</b>        |                     | <b>100.00</b>       |                     | <b>120.00</b>       |
| 4270                                                            | Bussen                                           |                     | 40.00               |                     | 100.00              |                     | 120.00              |
| <b>44</b>                                                       | <b>Finanzertrag</b>                              |                     | <b>1'064.15</b>     |                     |                     |                     |                     |
| <b>440</b>                                                      | <b>Zinsertrag</b>                                |                     | <b>114.15</b>       |                     |                     |                     |                     |
| 4401                                                            | Zinsen Forderungen & Kontokorrente               |                     | 114.15              |                     |                     |                     |                     |
| <b>447</b>                                                      | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>                   |                     | <b>950.00</b>       |                     |                     |                     |                     |
| 4472                                                            | Vergütung Benützungen Liegenschaften VV          |                     | 950.00              |                     |                     |                     |                     |
| <b>46</b>                                                       | <b>Transferertrag</b>                            |                     | <b>8'080'395.00</b> |                     | <b>7'680'000.00</b> |                     | <b>6'834'013.50</b> |
| <b>461</b>                                                      | <b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>           |                     | <b>4'586'375.00</b> |                     | <b>4'080'000.00</b> |                     | <b>3'581'022.00</b> |
| 4612                                                            | Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände |                     | 4'586'375.00        |                     | 4'080'000.00        |                     | 3'581'022.00        |
| <b>463</b>                                                      | <b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>      |                     | <b>3'494'020.00</b> |                     | <b>3'600'000.00</b> |                     | <b>3'252'991.50</b> |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Kreisschule Unteres Fricktal |                                            | Rechnung 2016 |                  | Budget 2016 |                  | Rechnung 2015    |              |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------|------------------|-------------|------------------|------------------|--------------|
|                                                                 |                                            | Aufwand       | Ertrag           | Aufwand     | Ertrag           | Aufwand          | Ertrag       |
| 4632                                                            | Beiträge von Gemeinden & Gemeindeverbänden |               | 3'494'020.00     |             | 3'600'000.00     |                  | 3'252'991.50 |
| <b>9</b>                                                        | <b>Abschluss</b>                           |               | <b>60'719.97</b> |             | <b>35'400.00</b> | <b>53'032.85</b> |              |
| <b>90</b>                                                       | <b>Abschlusskonten</b>                     |               | <b>60'719.97</b> |             | <b>35'400.00</b> | <b>53'032.85</b> |              |
| <b>900</b>                                                      | <b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b>      |               | <b>60'719.97</b> |             | <b>35'400.00</b> | <b>53'032.85</b> |              |
| 9000                                                            | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung          |               |                  |             |                  | 53'032.85        |              |
| 9001                                                            | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung          |               | 60'719.97        |             | 35'400.00        |                  |              |

| Bilanz<br>Kreisschule Unteres Fricktal |                                                                                | 01.01.2016        | Zuwachs              | Abgang               | 31.12.2016        |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------|----------------------|----------------------|-------------------|
| <b>1</b>                               | <b>Aktiven</b>                                                                 | <b>314'118.26</b> | <b>20'651'025.42</b> | <b>20'130'625.79</b> | <b>834'517.89</b> |
| <b>10</b>                              | <b>Finanzvermögen</b>                                                          | <b>314'118.26</b> | <b>20'611'025.42</b> | <b>20'090'625.79</b> | <b>834'517.89</b> |
| <b>101</b>                             | <b>Forderungen</b>                                                             | <b>314'118.26</b> | <b>20'610'225.42</b> | <b>20'090'625.79</b> | <b>833'717.89</b> |
| <b>1010</b>                            | <b>Forderungen aus Lieferung gegenüber Dritten</b>                             | <b>19'312.00</b>  | <b>3'526'953.00</b>  | <b>3'517'515.00</b>  | <b>28'750.00</b>  |
| <b>10100</b>                           | <b>Forderungen aus Lieferung &amp; Leistung</b>                                | <b>19'312.00</b>  | <b>3'526'953.00</b>  | <b>3'517'515.00</b>  | <b>28'750.00</b>  |
| 10100.05                               | Forderungen übrige Geschäftsbereiche                                           | 19'312.00         | 3'526'953.00         | 3'517'515.00         | 28'750.00         |
| <b>1011</b>                            | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               | <b>294'806.26</b> | <b>16'799'609.67</b> | <b>16'289'448.04</b> | <b>804'967.89</b> |
| <b>10110</b>                           | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               | <b>294'806.26</b> | <b>16'799'609.67</b> | <b>16'289'448.04</b> | <b>804'967.89</b> |
| 10110.41                               | KK Einwohnergemeinde                                                           | 294'806.26        | 5'000'620.10         | 4'490'458.47         | 804'967.89        |
| 10110.61                               | KK Allgemein GB 1 (EWG)                                                        |                   | 1'363.00             | 1'363.00             |                   |
| 10110.62                               | KK MWST GB 1 (EWG)                                                             |                   | 3'725'170.15         | 3'725'170.15         |                   |
| 10110.63                               | KK Geldkonto GB 1 (EWG)                                                        |                   | 4'594'139.77         | 4'594'139.77         |                   |
| 10110.64                               | KK Debi/Kredi GB 1 (EWG)                                                       |                   | 3'478'316.65         | 3'478'316.65         |                   |
| <b>1015</b>                            | <b>Interne Kontokorrente</b>                                                   |                   | <b>283'662.75</b>    | <b>283'662.75</b>    |                   |
| <b>10153</b>                           | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                                                 |                   | <b>283'662.75</b>    | <b>283'662.75</b>    |                   |
| 10153.01                               | Abrechnungskonto Lohnverarbeitung                                              |                   | 283'662.75           | 283'662.75           |                   |
| <b>104</b>                             | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                                            |                   | <b>800.00</b>        |                      | <b>800.00</b>     |
| <b>1041</b>                            | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>                                     |                   | <b>800.00</b>        |                      | <b>800.00</b>     |
| <b>10410</b>                           | <b>RA Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>                                  |                   | <b>800.00</b>        |                      | <b>800.00</b>     |
| 10410.41                               | Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand                               |                   | 800.00               |                      | 800.00            |
| <b>14</b>                              | <b>Verwaltungsvermögen</b>                                                     |                   | <b>40'000.00</b>     | <b>40'000.00</b>     |                   |
| <b>140</b>                             | <b>Sachanlagen VV</b>                                                          |                   | <b>40'000.00</b>     | <b>40'000.00</b>     |                   |
| <b>1406</b>                            | <b>Mobilien</b>                                                                |                   | <b>40'000.00</b>     | <b>40'000.00</b>     |                   |
| <b>14060</b>                           | <b>Mobilien allg. Haushalt</b>                                                 |                   | <b>40'000.00</b>     | <b>40'000.00</b>     |                   |
| 14060.41                               | Mobilien allg. Haushalt KUF                                                    | 40'000.00         |                      | 40'000.00            |                   |
| 14060.99                               | WB Mobilien allg. Haushalt                                                     | -40'000.00        | 40'000.00            |                      |                   |
| <b>2</b>                               | <b>Passiven</b>                                                                | <b>314'118.26</b> | <b>4'982'407.05</b>  | <b>4'462'007.42</b>  | <b>834'517.89</b> |
| <b>20</b>                              | <b>Fremdkapital</b>                                                            | <b>56'665.30</b>  | <b>4'337'999.20</b>  | <b>4'348'254.60</b>  | <b>46'409.90</b>  |
| <b>200</b>                             | <b>Laufende Verbindlichkeiten</b>                                              | <b>55'815.30</b>  | <b>4'335'999.20</b>  | <b>4'347'404.60</b>  | <b>44'409.90</b>  |
| <b>2000</b>                            | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen von Dritten</b> | <b>55'815.30</b>  | <b>4'318'883.85</b>  | <b>4'330'289.25</b>  | <b>44'409.90</b>  |
| <b>20000</b>                           | <b>Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen &amp; Leistungen</b>             | <b>55'815.30</b>  | <b>4'318'883.85</b>  | <b>4'330'289.25</b>  | <b>44'409.90</b>  |
| 20000.01                               | Kreditoren Sammelkonto ABACUS                                                  | 55'815.30         | 4'318'883.85         | 4'330'289.25         | 44'409.90         |
| <b>2001</b>                            | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               |                   | <b>17'115.35</b>     | <b>17'115.35</b>     |                   |
| <b>20010</b>                           | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                                               |                   | <b>17'115.35</b>     | <b>17'115.35</b>     |                   |
| 20010.77                               | KK Allgemein GB 5 (BZF)                                                        |                   | 15'320.90            | 15'320.90            |                   |
| 20010.80                               | KK Debi/Kredi GB 5 (BZF)                                                       |                   | 1'794.45             | 1'794.45             |                   |
| <b>204</b>                             | <b>Passive Rechnungsabgrenzungen</b>                                           | <b>850.00</b>     | <b>2'000.00</b>      | <b>850.00</b>        | <b>2'000.00</b>   |
| <b>2040</b>                            | <b>Personalaufwand</b>                                                         |                   | <b>2'000.00</b>      |                      | <b>2'000.00</b>   |

|              | <b>Bilanz<br/>Kreisschule Unteres Fricktal</b>                 | <b>01.01.2016</b> | <b>Zuwachs</b>    | <b>Abgang</b>     | <b>31.12.2016</b> |
|--------------|----------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| <b>20400</b> | <b>Rechnungsabgrenzung Personalaufwand</b>                     |                   | <b>2'000.00</b>   |                   | <b>2'000.00</b>   |
| 20400.41     | Rechnungsabgrenzung Personalaufwand                            |                   | 2'000.00          |                   | 2'000.00          |
| <b>2041</b>  | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>                     | <b>850.00</b>     |                   | <b>850.00</b>     |                   |
| <b>20410</b> | <b>Rechnungsabgrenzung Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b> | <b>850.00</b>     |                   | <b>850.00</b>     |                   |
| 20410.41     | Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand               | 850.00            |                   | 850.00            |                   |
| <b>29</b>    | <b>Eigenkapital</b>                                            | <b>257'452.96</b> | <b>644'407.85</b> | <b>113'752.82</b> | <b>788'107.99</b> |
| <b>293</b>   | <b>Vorfinanzierungen</b>                                       |                   | <b>591'375.00</b> |                   | <b>591'375.00</b> |
| <b>2930</b>  | <b>Vorfinanzierungen</b>                                       |                   | <b>591'375.00</b> |                   | <b>591'375.00</b> |
| <b>29300</b> | <b>Vorfinanzierungen allgemeiner Haushalt</b>                  |                   | <b>591'375.00</b> |                   | <b>591'375.00</b> |
| 29300.40     | Vorfinanzierungen KUF                                          |                   | 591'375.00        |                   | 591'375.00        |
| <b>299</b>   | <b>Bilanzüberschuss / -fehlbetrag</b>                          | <b>257'452.96</b> | <b>53'032.85</b>  | <b>113'752.82</b> | <b>196'732.99</b> |
| <b>2990</b>  | <b>Jahresergebnis</b>                                          | <b>53'032.85</b>  |                   | <b>113'752.82</b> | <b>-60'719.97</b> |
| <b>29900</b> | <b>Jahresergebnis</b>                                          | <b>53'032.85</b>  |                   | <b>113'752.82</b> | <b>-60'719.97</b> |
| 29900.41     | Jahresergebnis Erfolgsrechnung                                 | 53'032.85         |                   | 113'752.82        | -60'719.97        |
| <b>2999</b>  | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                      | <b>204'420.11</b> | <b>53'032.85</b>  |                   | <b>257'452.96</b> |
| <b>29990</b> | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                      | <b>204'420.11</b> | <b>53'032.85</b>  |                   | <b>257'452.96</b> |
| 29990.41     | Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre KUF                         | 204'420.11        | 53'032.85         |                   | 257'452.96        |

## GELDFLUSSRECHNUNG

### Kreisschule Unteres Frickal

**2016**      **2015**  
**CHF**      **CHF**

#### Bezeichnung

|                                                                                                      |            |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| Ergebnis Erfolgsrechnung ohne Spezialfinanzierung<br>(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss) | -60'719.97 | 53'032.85  |
| Ergebnis Spezialfinanzierung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)                         | 0.00       | 0.00       |
| Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen                                     | 0.00       | 0.00       |
| Abtragung Bilanzfehlbetrag                                                                           | 0.00       | 0.00       |
| Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen                                                    | 0.00       | 0.00       |
| Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)                                                       | 0.00       | 0.00       |
| Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve                                                                  | 0.00       | 0.00       |
| Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV                         | 0.00       | 0.00       |
| Aufwertung VV (-)                                                                                    | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen                                                            | -9'438.00  | -19'312.00 |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen                                          | -800.00    | 0.00       |
| Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten                                                               | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten                                            | -11'405.40 | 55'815.30  |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen                                         | 1'150.00   | -254.30    |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen                                           | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen                                           | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital                                                  | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK          | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche                                     | 0.00       | 0.00       |
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen                                                      | 591'375.00 | 0.00       |

#### Geldfluss aus operativer Tätigkeit

**510'161.63**      **89'281.85**

#### Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit

|                                                                                           |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|
| Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen) | 0.00 | 0.00 |
| Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)  | 0.00 | 0.00 |
| Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV           | 0.00 | 0.00 |
| Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV                  | 0.00 | 0.00 |

#### Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen

**0.00**      **0.00**

|                                                                   |      |      |
|-------------------------------------------------------------------|------|------|
| Verkauf (+) von Sachanlagen FV                                    | 0.00 | 0.00 |
| Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV                   | 0.00 | 0.00 |
| Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten | 0.00 | 0.00 |
| Verkauf (+) von Finanzanlagen FV                                  | 0.00 | 0.00 |
| Kauf (-) von Finanzanlagen FV                                     | 0.00 | 0.00 |

#### Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen

**0.00**      **0.00**

#### Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit

**0.00**      **0.00**

#### Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit

|                                                                    |      |      |
|--------------------------------------------------------------------|------|------|
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten | 0.00 | 0.00 |
| Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten                           | 0.00 | 0.00 |
| Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten                        | 0.00 | 0.00 |



|                                                                                 |                   |                   |
|---------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital | 0.00              | 0.00              |
| Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK   | 0.00              | 0.00              |
| <b>Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit</b>                                     | <b>0.00</b>       | <b>0.00</b>       |
| <b>Total Geldfluss</b>                                                          | <b>510'161.63</b> | <b>89'281.85</b>  |
| Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 1.1.               | 294'806.26        | 205'524.41        |
| <b>Bestand Flüssige Mittel inkl. Kontokorrent Einwohnergemeinde 31.12.</b>      | <b>804'967.89</b> | <b>294'806.26</b> |

**Gemeindeverband Kreisschule Unteres Fricktal**
**Eigenkapitalnachweis 2016**

|                                          | Verpflichtungen<br>/Vorschüsse<br>gegenüber SF<br>290 | Fonds<br>291 | Vorfinanz-<br>ierungen<br>293 | Aufwertungs-<br>reserve VV<br>295 | Bilanz-<br>überschuss<br>299 | Eigenkapital<br>(Total)<br>29 |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------|-------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Bestand per 01.01.                       | -                                                     | -            | -                             | -                                 | 257'452.96                   | 257'452.96                    |
| Einlagen in SF EK<br>3510                |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Entnahmen aus SF EK<br>4510              |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Einlagen in Fonds EK<br>3511             |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Entnahmen aus Fonds EK<br>4511           |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Direktverbuchung<br>Fonds EK             |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Einlagen in Vorfinanz.<br>3893           |                                                       |              | 591'375.00                    |                                   |                              | 591'375.00                    |
| Entnahmen aus Vorfinanz.<br>4893         |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Entnahmen aus Aufwertungsreserve<br>4895 |                                                       |              |                               |                                   |                              | -                             |
| Jahresergebnis<br>90                     |                                                       |              |                               |                                   | -60'719.97                   | -60'719.97                    |
| Bestand per 31.12.                       | -                                                     | -            | 591'375.00                    | -                                 | 196'732.99                   | 788'107.99                    |

**Gemeindeverband Kreisschule Unteres Fricktal**
**Rückstellungsspiegel 2016**

|                       | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Mehrleistungen<br>Personal (1)<br>2050 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>übrige betriebl.<br>Tätigkeit (2)<br>2055 | Kurzfr.<br>Rückstellungen<br>Investitionsrech-<br>nung (3)<br>2058 | Langfr.<br>Rückstellungen<br>Investitionsrech-<br>nung (4)<br>2088 | Total |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------|
| Bestand per 01.01.    | -                                                                   | -                                                                      | -                                                                  | -                                                                  | -     |
| Neubildung, Erhöhung  |                                                                     |                                                                        |                                                                    |                                                                    | -     |
| Verwendung, Auflösung |                                                                     |                                                                        |                                                                    |                                                                    | -     |
| Bestand per 31.12.    | -                                                                   | -                                                                      | -                                                                  | -                                                                  | -     |

Kommentare:

Beim Gemeindeverband Kreisschule Unteres Fricktal bestehen keine Rückstellungen.

## **BETEILIGUNGS- UND GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2016 GEMEINDEVERBAND KREISSCHULE UNTERES FRICKTAL**

### **BETEILIGUNGEN (FINANZANLAGEN)**

Keine Beteiligungen

### **EVENTUALVERPFLICHTUNGEN**

Keine Eventualverpflichtungen

### **GEMEINDEVERTRÄGE**

Keine Gemeindeverträge

### **LEASINGVERBINDLICHKEITEN**

Keine Leasingverbindlichkeiten

### **SOLIDARSCHULDNERSCHAFT**

Keine Solidarschuldnerschaften

## **ZUSÄTZLICHE ANGABEN 2016 GEMEINDEVERBAND KREISSCHULE UNTERES FRICKTAL**

### **KREDITKONTROLLE**

Keine laufenden Kredite

### **ANLAGESPIEGEL**

Keine Anlagen vorhanden

| Erfolgsrechnung<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                    | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                   |                                    | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                     |                                    | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| <b>2</b>                                          | <b>BILDUNG</b>                     | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| 2350                                              | BZF Berufsschule allgemein         | 1'332'892.12        | 1'332'892.12        | 1'447'000.00        | 1'447'000.00        | 1'384'193.94        | 1'384'193.94        |
| 2351                                              | BZF Kaufmännische Berufe           | 2'038'758.44        | 2'038'758.44        | 2'256'000.00        | 2'256'000.00        | 2'110'297.01        | 2'110'297.01        |
| 2352                                              | BZF Gewerblich-Industrielle Berufe | 3'836'901.63        | 3'836'901.63        | 3'592'000.00        | 3'592'000.00        | 3'820'217.19        | 3'820'217.19        |
| 2353                                              | BZF Lehratelier                    | 307'046.93          | 307'046.93          | 344'700.00          | 344'700.00          | 276'149.70          | 276'149.70          |
| 2354                                              | BZF Erwachsenenbildung             | 65'954.23           | 65'954.23           | 108'800.00          | 108'800.00          | 90'965.05           | 90'965.05           |
| 2355                                              | BZF Solarteuer                     | 56'885.00           | 56'885.00           | 118'000.00          | 118'000.00          | 133'290.60          | 133'290.60          |

| Erfolgsrechnung<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                           | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                   |                                           | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>FUNKTIONALE GLIEDERUNG</b>                     |                                           | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| <b>2</b>                                          | <b>BILDUNG</b>                            | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| <b>2350</b>                                       | <b>BZF Berufsschule allgemein</b>         | <b>1'332'892.12</b> | <b>1'332'892.12</b> | <b>1'447'000.00</b> | <b>1'447'000.00</b> | <b>1'384'193.94</b> | <b>1'384'193.94</b> |
| 3000.03                                           | Tag- & Sitzungsgelder Schulbehörden       | 6'141.35            |                     | 15'000.00           |                     | 9'776.45            |                     |
| 3010.00                                           | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal     | 166'932.35          |                     | 170'000.00          |                     | 162'812.00          |                     |
| 3010.02                                           | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten   |                     |                     | 5'000.00            |                     |                     |                     |
| 3020.03                                           | Löhne Informatik Schulbereich             | 46'613.75           |                     | 46'900.00           |                     | 44'580.55           |                     |
| 3050.00                                           | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV              | 12'086.25           |                     | 14'000.00           |                     | 12'115.05           |                     |
| 3052.00                                           | AG-Beiträge Pensionskasse                 | 15'086.25           |                     | 14'000.00           |                     | 13'609.85           |                     |
| 3053.00                                           | AG-Beiträge Unfallversicherung            | 1'501.10            |                     | 1'900.00            |                     | 1'484.20            |                     |
| 3054.00                                           | AG-Beiträge Familienausgleichskasse       | 2'597.35            |                     | 3'000.00            |                     | 2'597.00            |                     |
| 3055.00                                           | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung    | 1'241.80            |                     | 1'400.00            |                     | 1'154.00            |                     |
| 3090.00                                           | Aus- & Weiterbildung Personal             | 4'004.25            |                     | 3'000.00            |                     | 4'029.40            |                     |
| 3091.00                                           | Personalwerbung                           | 2'756.25            |                     | 3'000.00            |                     |                     |                     |
| 3099.00                                           | Übriger Personalaufwand                   | 3'088.25            |                     | 9'000.00            |                     | 4'747.65            |                     |
| 3100.00                                           | Büromaterial                              | 16'619.75           |                     | 16'000.00           |                     | 24'079.20           |                     |
| 3100.01                                           | Fotokopierkosten                          | 28'510.52           |                     | 30'000.00           |                     | 28'925.25           |                     |
| 3101.00                                           | Betriebs-, Verbrauchsmaterial             | 161.65              |                     |                     |                     | 243.55              |                     |
| 3102.00                                           | Drucksachen, Publikationen                | 5'553.15            |                     | 8'000.00            |                     | 2'689.60            |                     |
| 3103.00                                           | Fachliteratur, Zeitschriften              | 448.00              |                     | 500.00              |                     | 402.50              |                     |
| 3110.00                                           | Büromöbel & -geräte                       |                     |                     | 1'000.00            |                     | 2'138.40            |                     |
| 3113.00                                           | Hardware                                  | 21'130.60           |                     | 20'000.00           |                     | 20'109.65           |                     |
| 3118.00                                           | Immaterielle Anlagen (Software)           | 11'037.10           |                     | 7'000.00            |                     | 5'438.00            |                     |
| 3130.00                                           | Dienstleistungen Dritter                  | 27'759.60           |                     | 2'000.00            |                     | 1'168.75            |                     |
| 3130.01                                           | Telefon & Kommunikation                   | 3'191.40            |                     | 3'000.00            |                     | 3'338.70            |                     |
| 3130.03                                           | Frankaturen & Versandkosten               | 5'264.10            |                     | 6'000.00            |                     | 5'815.75            |                     |
| 3130.05                                           | Mitglieder- & Verbandsbeiträge            | 1'795.00            |                     | 1'500.00            |                     | 2'275.00            |                     |
| 3130.06                                           | Absenzenmanagement (SIZ)                  | 3'533.00            |                     | 3'200.00            |                     | 3'228.00            |                     |
| 3130.08                                           | Entsorgungskosten                         |                     |                     |                     |                     | 320.75              |                     |
| 3132.00                                           | Honorare externe Berater, Gutachter, Exp. | 8'856.00            |                     | 8'100.00            |                     | 7'020.00            |                     |
| 3134.00                                           | Sachversicherungsprämien                  | 536.40              |                     | 600.00              |                     | 482.80              |                     |
| 3137.00                                           | Steuern & Abgaben                         |                     |                     | 1'000.00            |                     | 1'462.15            |                     |
| 3150.00                                           | Unterhalt Büromöbel & -geräte             |                     |                     |                     |                     | 93.95               |                     |
| 3150.01                                           | Unterhalt Schulmöbel                      | 517.75              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3153.00                                           | Unterhalt Informatik (Hardware)           | 3'282.15            |                     | 7'000.00            |                     | 11'159.75           |                     |
| 3158.00                                           | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software) | 70'707.45           |                     | 79'000.00           |                     | 71'451.35           |                     |
| 3161.00                                           | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen      | 260'715.00          |                     | 266'000.00          |                     | 264'810.00          |                     |
| 3170.00                                           | Reisekosten & Spesen                      | 8'513.86            |                     | 8'000.00            |                     | 5'103.00            |                     |
| 3171.00                                           | Exkursionen, Schulreisen & Lager          | 20'450.77           |                     | 30'000.00           |                     | 18'026.30           |                     |
| 3171.01                                           | Schulveranstaltungen                      | 9'022.80            |                     | 9'000.00            |                     | 10'318.30           |                     |
| 3300.40                                           | Abschreibungen Hochbauten allg. Haush.    | 57'200.00           |                     | 75'000.00           |                     | 72'500.00           |                     |
| 3300.60                                           | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt    | 52'245.49           |                     | 78'000.00           |                     | 41'038.00           |                     |
| 3501.00                                           | Einlagen in Fonds des FK                  | 2'589.23            |                     |                     |                     | 10'294.70           |                     |
| 3612.00                                           | Entschädigungen an Gemeinden              | 40'000.00           |                     | 40'000.00           |                     | 40'000.00           |                     |
| 3612.50                                           | Betriebskostenanteil Engerfeld            | 355'302.40          |                     | 405'000.00          |                     | 417'240.09          |                     |
| 3634.00                                           | Beiträge an öffentliche Unternehmungen    |                     |                     |                     |                     | 214.30              |                     |

| Erfolgsrechnung                |                                                    | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|--------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                    | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 3660.20                        | Abschreib. Investitionsbeiträge allg. Haus         | 55'900.00           |                     | 55'900.00           |                     | 55'900.00           |                     |
| 4210.00                        | Gebühren für Amtshandlungen                        |                     | 3'390.00            |                     |                     |                     | 3'805.00            |
| 4250.51                        | Verkäufe Material (MWST-pflichtig)                 |                     |                     |                     |                     |                     | 72.00               |
| 4260.00                        | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter     |                     | 44'296.26           |                     | 20'000.00           |                     | 56'326.60           |
| 4270.00                        | Bussen                                             |                     | 23'040.00           |                     | 30'000.00           |                     | 28'321.00           |
| 4401.00                        | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                 |                     | 1'543.20            |                     | 3'000.00            |                     | 2'768.60            |
| 4470.50                        | Mietzins Schulpavillon Engerfeld                   |                     | 182'446.35          |                     | 184'900.00          |                     | 183'891.45          |
| 4631.00                        | Beiträge vom Kanton                                |                     |                     |                     | 30'000.00           |                     |                     |
| 4660.20                        | Auflösung passivierte Investitionbeiträge allg. HH |                     |                     |                     | 45'900.00           |                     | 32'136.00           |
| 4910.50                        | Interne Verrechnung Schulverwaltung                |                     | 13'400.00           |                     | 17'700.00           |                     | 13'100.00           |
| 4910.51                        | Interne Verrechnung Schulinfrastruktur             |                     | 3'700.00            |                     | 11'600.00           |                     | 7'100.00            |
| 9001.00                        | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung                  |                     | 1'061'076.31        |                     | 1'103'900.00        |                     | 1'056'673.29        |
| <b>2351</b>                    | <b>BZF Kaufmännische Berufe</b>                    | <b>2'038'758.44</b> | <b>2'038'758.44</b> | <b>2'256'000.00</b> | <b>2'256'000.00</b> | <b>2'110'297.01</b> | <b>2'110'297.01</b> |
| 3010.00                        | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal              | 78'367.30           |                     | 80'000.00           |                     | 78'367.50           |                     |
| 3010.09                        | EO- & Versicherungstaggeldleistungen               | -172.40             |                     |                     |                     | -603.30             |                     |
| 3020.00                        | Löhne Lehrpersonen                                 | 1'276'012.15        |                     | 1'298'000.00        |                     | 1'302'333.90        |                     |
| 3020.09                        | EO- & Versicherungstaggeldleistungen L             | -1'062.90           |                     |                     |                     | -5'261.70           |                     |
| 3050.00                        | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                       | 82'602.15           |                     | 86'900.00           |                     | 84'626.55           |                     |
| 3052.00                        | AG-Beiträge Pensionskasse                          | 164'902.40          |                     | 165'000.00          |                     | 171'490.75          |                     |
| 3053.00                        | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 10'027.60           |                     | 11'100.00           |                     | 9'480.90            |                     |
| 3054.00                        | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                | 17'937.00           |                     | 18'700.00           |                     | 18'329.00           |                     |
| 3055.00                        | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung             | 7'977.60            |                     | 8'300.00            |                     | 8'036.90            |                     |
| 3090.00                        | Aus- & Weiterbildung Personal                      | 300.00              |                     | 1'000.00            |                     | 1'205.20            |                     |
| 3099.00                        | Übriger Personalaufwand                            | 66.00               |                     | 500.00              |                     |                     |                     |
| 3101.00                        | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                      | 136.50              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3103.00                        | Fachliteratur, Zeitschriften                       | 139.20              |                     | 300.00              |                     | 139.20              |                     |
| 3104.00                        | Lehrmittel                                         | 10'607.20           |                     | 18'000.00           |                     | 10'932.70           |                     |
| 3110.00                        | Büromöbel & -geräte                                |                     |                     | 300.00              |                     |                     |                     |
| 3118.00                        | Immaterielle Anlagen (Software)                    | 400.00              |                     |                     |                     | 400.00              |                     |
| 3130.00                        | Dienstleistungen Dritter                           | 33'034.20           |                     | 34'000.00           |                     | 33'595.55           |                     |
| 3130.05                        | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                     | 1'150.00            |                     | 1'000.00            |                     | 670.00              |                     |
| 3137.00                        | Steuern & Abgaben                                  | 1'955.11            |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3170.00                        | Reisekosten & Spesen                               | 2'029.65            |                     | 500.00              |                     | 2'171.20            |                     |
| 3634.00                        | Beiträge an öffentliche Unternehmungen             | 9'910.00            |                     | 10'200.00           |                     | 9'715.00            |                     |
| 4210.00                        | Gebühren für Amtshandlungen                        |                     | 420.00              |                     |                     |                     | 60.00               |
| 4250.50                        | Verkäufe (MWST-pflichtig)                          |                     | 6'648.42            |                     | 12'000.00           |                     | 5'673.44            |
| 4250.51                        | Verkäufe Material (MWST-pflichtig)                 |                     | 25'480.02           |                     | 29'000.00           |                     | 27'203.07           |
| 4260.00                        | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter     |                     | 46'095.00           |                     | 45'000.00           |                     | 42'774.50           |
| 4612.00                        | Entschädigungen von Gemeinden                      |                     | 636'572.00          |                     | 600'000.00          |                     | 539'381.00          |
| 4631.00                        | Beiträge vom Kanton                                |                     | 1'323'543.00        |                     | 1'570'000.00        |                     | 1'495'205.00        |
| 9000.00                        | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                  | 342'439.68          |                     | 522'200.00          |                     | 384'667.66          |                     |
| <b>2352</b>                    | <b>BZF Gewerblich-Industrielle Berufe</b>          | <b>3'836'901.63</b> | <b>3'836'901.63</b> | <b>3'592'000.00</b> | <b>3'592'000.00</b> | <b>3'820'217.19</b> | <b>3'820'217.19</b> |
| 3010.00                        | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal              | 117'971.75          |                     | 119'100.00          |                     | 117'971.55          |                     |
| 3010.09                        | EO- & Versicherungstaggeldleistungen               | -259.60             |                     |                     |                     | -908.70             |                     |
| 3020.00                        | Löhne Lehrpersonen                                 | 1'825'992.45        |                     | 2'024'100.00        |                     | 1'979'910.25        |                     |
| 3020.09                        | EO- & Versicherungstaggeldleistungen L             | -36'823.65          |                     |                     |                     | -11'511.30          |                     |
| 3050.00                        | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                       | 118'373.10          |                     | 135'100.00          |                     | 129'431.75          |                     |
| 3052.00                        | AG-Beiträge Pensionskasse                          | 242'367.45          |                     | 255'000.00          |                     | 246'376.40          |                     |
| 3053.00                        | AG-Beiträge Unfallversicherung                     | 14'286.40           |                     | 18'000.00           |                     | 14'964.60           |                     |
| 3054.00                        | AG-Beiträge Familienausgleichskasse                | 25'489.40           |                     | 29'000.00           |                     | 27'922.50           |                     |
| 3055.00                        | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung             | 10'741.30           |                     | 13'000.00           |                     | 12'238.40           |                     |
| 3062.00                        | Teuerungszulagen auf Renten & -anteile             | 11'950.80           |                     | 11'300.00           |                     | 11'692.80           |                     |
| 3090.00                        | Aus- & Weiterbildung Personal                      | 3'727.30            |                     | 4'500.00            |                     | 2'709.80            |                     |
| 3099.00                        | Übriger Personalaufwand                            | 250.00              |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3100.00                        | Büromaterial                                       |                     |                     | 2'000.00            |                     | 2'593.10            |                     |
| 3101.00                        | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                      | 16'075.70           |                     | 7'000.00            |                     | 17'395.90           |                     |
| 3103.00                        | Fachliteratur, Zeitschriften                       | 1'177.85            |                     | 2'400.00            |                     | 1'744.55            |                     |
| 3104.00                        | Lehrmittel                                         | 33'718.60           |                     | 60'000.00           |                     | 36'974.65           |                     |
| 3110.01                        | Schulmobiliar                                      |                     |                     | 15'000.00           |                     | 427.70              |                     |
| 3111.00                        | Apparate, Geräte, Maschinen                        |                     |                     | 8'000.00            |                     | 6'517.15            |                     |
| 3113.00                        | Hardware                                           | 89.85               |                     |                     |                     |                     |                     |
| 3118.00                        | Immaterielle Anlagen (Software)                    | 3'780.00            |                     | 1'500.00            |                     |                     |                     |
| 3130.00                        | Dienstleistungen Dritter                           | 11'933.05           |                     | 6'000.00            |                     | 21'385.30           |                     |

| Erfolgsrechnung                |                                                | Rechnung 2016     |                   | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3130.05                        | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 350.00            |                   | 700.00            |                   |                   |                   |
| 3132.00                        | Honorare externe Berater, Gutachter, Experten  |                   |                   |                   |                   | 240.00            |                   |
| 3137.00                        | Steuern & Abgaben                              | 3'577.72          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3151.00                        | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 1'593.25          |                   | 200.00            |                   | 1'101.35          |                   |
| 3158.00                        | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 336.60            |                   | 7'700.00          |                   | 6'477.95          |                   |
| 3170.00                        | Reisekosten & Spesen                           | 2'470.70          |                   | 4'500.00          |                   | 2'750.85          |                   |
| 3634.00                        | Beiträge an öffentliche Unternehmungen         | 141'102.00        |                   | 173'000.00        |                   | 153'045.00        |                   |
| 4210.00                        | Gebühren für Amtshandlungen                    |                   | 2'121.00          |                   |                   |                   | 900.00            |
| 4250.50                        | Verkäufe (MWST-pflichtig)                      |                   | 18'082.69         |                   | 20'000.00         |                   | 18'807.34         |
| 4250.51                        | Verkäufe Material (MWST-pflichtig)             |                   | 50'465.64         |                   | 45'000.00         |                   | 48'047.85         |
| 4260.00                        | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 3'505.30          |                   | 1'000.00          |                   | 327.00            |
| 4612.00                        | Entschädigungen von Gemeinden                  |                   | 1'139'470.00      |                   | 1'126'000.00      |                   | 1'258'557.00      |
| 4631.00                        | Beiträge vom Kanton                            |                   | 2'623'257.00      |                   | 2'400'000.00      |                   | 2'493'578.00      |
| 9000.00                        | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung              | 1'286'629.61      |                   | 694'900.00        |                   | 1'038'765.64      |                   |
| <b>2353</b>                    | <b>BZF Lehratelier</b>                         | <b>307'046.93</b> | <b>307'046.93</b> | <b>344'700.00</b> | <b>344'700.00</b> | <b>276'149.70</b> | <b>276'149.70</b> |
| 3020.00                        | Löhne Lehrpersonen                             | 141'483.30        |                   | 180'000.00        |                   | 141'005.10        |                   |
| 3020.02                        | Löhne Aushilfen, Lernende, Praktikanten        | 50'802.70         |                   | 50'000.00         |                   | 32'237.00         |                   |
| 3050.00                        | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 11'695.70         |                   | 14'500.00         |                   | 10'518.65         |                   |
| 3052.00                        | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 15'551.60         |                   | 20'300.00         |                   | 16'256.30         |                   |
| 3053.00                        | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 1'687.55          |                   | 2'200.00          |                   | 1'463.95          |                   |
| 3054.00                        | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 2'518.30          |                   | 3'200.00          |                   | 2'259.15          |                   |
| 3055.00                        | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 663.60            |                   | 1'400.00          |                   | 711.10            |                   |
| 3090.00                        | Aus- & Weiterbildung Personal                  | 16'272.70         |                   | 9'000.00          |                   | 11'193.80         |                   |
| 3091.00                        | Personalwerbung                                |                   |                   |                   |                   | 2'140.95          |                   |
| 3099.00                        | Übriger Personalaufwand                        | 666.10            |                   | 500.00            |                   |                   |                   |
| 3100.00                        | Büromaterial                                   | 429.00            |                   | 500.00            |                   | 535.80            |                   |
| 3100.01                        | Fotokopierkosten                               | 121.90            |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3101.00                        | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                  | 26'583.80         |                   | 25'000.00         |                   | 16'142.35         |                   |
| 3102.00                        | Drucksachen, Publikationen                     | 645.75            |                   | 1'800.00          |                   | 2'283.05          |                   |
| 3103.00                        | Fachliteratur, Zeitschriften                   | 724.00            |                   | 1'500.00          |                   | 1'115.00          |                   |
| 3104.00                        | Lehrmittel                                     | 77.60             |                   | 300.00            |                   | 1'160.10          |                   |
| 3110.00                        | Büromöbel & -geräte                            | 1'372.70          |                   |                   |                   | 300.00            |                   |
| 3110.01                        | Schulmobiliar                                  |                   |                   | 1'000.00          |                   | 433.05            |                   |
| 3111.00                        | Apparate, Geräte, Maschinen                    | 1'098.00          |                   | 1'400.00          |                   | 6'150.00          |                   |
| 3130.00                        | Dienstleistungen Dritter                       | 370.50            |                   |                   |                   | 1'912.90          |                   |
| 3130.03                        | Frankaturen & Versandkosten                    | 687.65            |                   | 1'000.00          |                   | 819.75            |                   |
| 3130.05                        | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 300.00            |                   | 900.00            |                   | 900.00            |                   |
| 3137.00                        | Steuern & Abgaben                              | 2'695.63          |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3151.00                        | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 1'117.40          |                   | 1'000.00          |                   | 1'011.50          |                   |
| 3161.00                        | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           | 5'460.00          |                   | 5'500.00          |                   | 5'460.00          |                   |
| 3170.00                        | Reisekosten & Spesen                           | 2'475.10          |                   | 2'500.00          |                   | 2'703.10          |                   |
| 3171.00                        | Exkursionen, Schulreisen & Lager               |                   |                   | 700.00            |                   | 85.00             |                   |
| 3171.01                        | Schulveranstaltungen                           | 5'338.35          |                   | 4'000.00          |                   | 216.10            |                   |
| 3300.60                        | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 906.00            |                   | 1'000.00          |                   | 910.00            |                   |
| 3612.50                        | Betriebskostenanteil Engerfeld                 | 7'002.00          |                   | 8'000.00          |                   | 8'226.00          |                   |
| 3910.50                        | Interne Verrechnung Schulverwaltung            | 8'300.00          |                   | 7'500.00          |                   | 8'000.00          |                   |
| 4250.50                        | Verkäufe (MWST-pflichtig)                      |                   | 56'140.08         |                   | 70'000.00         |                   | 54'093.10         |
| 4250.51                        | Verkäufe Material (MWST-pflichtig)             |                   | 3'048.85          |                   |                   |                   |                   |
| 4260.00                        | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                   | 79.20             |                   |                   |                   | 1'660.15          |
| 4631.00                        | Beiträge vom Kanton                            |                   | 215'735.00        |                   | 205'000.00        |                   | 209'632.00        |
| 9001.00                        | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung              |                   | 32'043.80         |                   | 69'700.00         |                   | 10'764.45         |
| <b>2354</b>                    | <b>BZF Erwachsenenbildung</b>                  | <b>65'954.23</b>  | <b>65'954.23</b>  | <b>108'800.00</b> | <b>108'800.00</b> | <b>90'965.05</b>  | <b>90'965.05</b>  |
| 3010.00                        | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          | 120.00            |                   |                   |                   |                   |                   |
| 3020.00                        | Löhne Lehrpersonen                             | 40'971.55         |                   | 65'000.00         |                   | 61'990.70         |                   |
| 3050.00                        | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 2'462.15          |                   | 4'100.00          |                   | 3'260.55          |                   |
| 3052.00                        | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 1'546.80          |                   | 1'500.00          |                   | 1'332.55          |                   |
| 3053.00                        | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 159.80            |                   | 400.00            |                   | 197.20            |                   |
| 3054.00                        | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 529.90            |                   | 900.00            |                   | 698.60            |                   |
| 3055.00                        | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 78.45             |                   | 400.00            |                   | 65.10             |                   |
| 3099.00                        | Übriger Personalaufwand                        | 480.60            |                   |                   |                   | 685.30            |                   |
| 3100.00                        | Büromaterial                                   |                   |                   | 500.00            |                   |                   |                   |
| 3100.01                        | Fotokopierkosten                               | 432.88            |                   |                   |                   | 635.55            |                   |
| 3102.00                        | Drucksachen, Publikationen                     | 10'105.75         |                   | 12'000.00         |                   | 10'815.35         |                   |



| Erfolgsrechnung                |                                                | Rechnung 2016    |                  | Budget 2016       |                   | Rechnung 2015     |                   |
|--------------------------------|------------------------------------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                | Aufwand          | Ertrag           | Aufwand           | Ertrag            | Aufwand           | Ertrag            |
| 3104.00                        | Lehrmittel                                     | 91.40            |                  | 1'500.00          |                   | 899.15            |                   |
| 3118.00                        | Immaterielle Anlagen (Software)                |                  |                  | 500.00            |                   |                   |                   |
| 3130.00                        | Dienstleistungen Dritter                       | 324.30           |                  | 1'000.00          |                   | 834.20            |                   |
| 3130.05                        | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 |                  |                  | 100.00            |                   | 100.00            |                   |
| 3137.00                        | Steuern & Abgaben                              | 3.25             |                  |                   |                   |                   |                   |
| 3151.00                        | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 32.40            |                  |                   |                   |                   |                   |
| 3161.00                        | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           | 1'365.00         |                  | 1'400.00          |                   | 1'365.00          |                   |
| 3170.00                        | Reisekosten & Spesen                           |                  |                  | 500.00            |                   | 29.80             |                   |
| 3612.50                        | Betriebskostenanteil Engerfeld                 | 1'750.00         |                  | 2'000.00          |                   | 2'056.00          |                   |
| 3910.50                        | Interne Verrechnung Schulverwaltung            | 2'700.00         |                  | 5'400.00          |                   | 2'700.00          |                   |
| 3910.51                        | Interne Verrechnung Schulinfrastruktur         | 2'800.00         |                  | 11'600.00         |                   | 3'300.00          |                   |
| 4231.00                        | Kursgelder                                     |                  | 54'935.25        |                   | 95'000.00         |                   | 65'522.15         |
| 4250.50                        | Verkäufe (MWST-pflichtig)                      |                  |                  |                   | 2'000.00          |                   | 703.97            |
| 9001.00                        | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung              |                  | 11'018.98        |                   | 11'800.00         |                   | 24'738.93         |
| <b>2355</b>                    | <b>BZF Solarteur</b>                           | <b>56'885.00</b> | <b>56'885.00</b> | <b>118'000.00</b> | <b>118'000.00</b> | <b>133'290.60</b> | <b>133'290.60</b> |
| 3010.00                        | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonal          |                  |                  | 800.00            |                   |                   |                   |
| 3020.00                        | Löhne Lehrpersonen                             | 2'403.95         |                  | 39'000.00         |                   | 59'057.75         |                   |
| 3050.00                        | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV                   | 150.75           |                  | 2'600.00          |                   | 3'701.45          |                   |
| 3052.00                        | AG-Beiträge Pensionskasse                      | 255.85           |                  | 4'600.00          |                   | 3'606.25          |                   |
| 3053.00                        | AG-Beiträge Unfallversicherung                 | 17.45            |                  | 700.00            |                   | 327.30            |                   |
| 3054.00                        | AG-Beiträge Familienausgleichskasse            | 32.60            |                  | 600.00            |                   | 797.50            |                   |
| 3055.00                        | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung         | 12.50            |                  | 300.00            |                   | 169.85            |                   |
| 3090.00                        | Aus- & Weiterbildung Personal                  |                  |                  | 3'000.00          |                   | 3'161.50          |                   |
| 3102.00                        | Drucksachen, Publikationen                     | 5'612.00         |                  | 10'000.00         |                   | 5'143.10          |                   |
| 3103.00                        | Fachliteratur, Zeitschriften                   |                  |                  | 200.00            |                   |                   |                   |
| 3104.00                        | Lehrmittel                                     |                  |                  | 2'500.00          |                   | 3'301.25          |                   |
| 3130.00                        | Dienstleistungen Dritter                       |                  |                  | 2'500.00          |                   |                   |                   |
| 3130.03                        | Frankaturen & Versandkosten                    |                  |                  | 400.00            |                   |                   |                   |
| 3130.05                        | Mitglieder- & Verbandsbeiträge                 | 2'391.00         |                  | 2'300.00          |                   | 2'337.00          |                   |
| 3151.00                        | Unterhalt Apparate, Geräte, Maschinen          | 89.10            |                  |                   |                   | 72.90             |                   |
| 3153.00                        | Unterhalt Informatik (Hardware)                |                  |                  |                   |                   | 244.05            |                   |
| 3158.00                        | Unterhalt immaterielle Anlagen (Software)      | 167.50           |                  |                   |                   | 152.00            |                   |
| 3161.00                        | Mieten, Benützungskosten Sachanlagen           | 5'460.00         |                  |                   |                   | 1'365.00          |                   |
| 3170.00                        | Reisekosten & Spesen                           | 3'927.30         |                  | 10'000.00         |                   | 6'938.20          |                   |
| 3171.01                        | Schulveranstaltungen                           |                  |                  |                   |                   | 994.50            |                   |
| 3300.40                        | Abschreibungen Hochbauten allg. Haush.         | 8'750.00         |                  | 11'100.00         |                   | 11'100.00         |                   |
| 3300.60                        | Abschreibungen Mobilien allg. Haushalt         | 22'565.00        |                  | 22'600.00         |                   | 22'565.00         |                   |
| 3612.50                        | Betriebskostenanteil Engerfeld                 | 1'750.00         |                  |                   |                   | 2'056.00          |                   |
| 3910.50                        | Interne Verrechnung Schulverwaltung            | 2'400.00         |                  | 4'800.00          |                   | 2'400.00          |                   |
| 3910.51                        | Interne Verrechnung Schulinfrastruktur         | 900.00           |                  |                   |                   | 3'800.00          |                   |
| 4231.00                        | Kursgelder                                     |                  | 300.00           |                   |                   |                   |                   |
| 4260.00                        | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter |                  | 4'597.02         |                   | 48'000.00         |                   | 51'903.43         |
| 4630.00                        | Beiträge vom Bund                              |                  | 13'000.00        |                   | 12'000.00         |                   | 24'000.00         |
| 9001.00                        | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung              |                  | 38'987.98        |                   | 58'000.00         |                   | 57'387.17         |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                        | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                   |                                        | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                            |                                        | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| <b>3</b>                                                          | <b>Aufwand</b>                         | <b>6'009'369.06</b> |                     | <b>6'649'400.00</b> |                     | <b>6'391'680.19</b> |                     |
| 30                                                                | Personalaufwand                        | 4'523'636.45        |                     | 4'969'800.00        |                     | 4'812'547.50        |                     |
| 31                                                                | Sach- & übriger Betriebsaufwand        | 711'660.49          |                     | 768'500.00          |                     | 712'072.60          |                     |
| 33                                                                | Abschreibungen Verwaltungsvermögen     | 141'666.49          |                     | 187'700.00          |                     | 148'113.00          |                     |
| 35                                                                | Einlagen Fonds & Spezialfinanzierungen | 2'589.23            |                     |                     |                     | 10'294.70           |                     |
| 36                                                                | Transferaufwand                        | 612'716.40          |                     | 694'100.00          |                     | 688'452.39          |                     |
| 39                                                                | Interne Verrechnungen                  | 17'100.00           |                     | 29'300.00           |                     | 20'200.00           |                     |
| <b>4</b>                                                          | <b>Ertrag</b>                          |                     | <b>6'495'311.28</b> |                     | <b>6'623'100.00</b> |                     | <b>6'665'549.65</b> |
| 42                                                                | Entgelte                               |                     | 342'644.73          |                     | 417'000.00          |                     | 406'200.60          |
| 44                                                                | Finanzertrag                           |                     | 183'989.55          |                     | 187'900.00          |                     | 186'660.05          |
| 46                                                                | Transferertrag                         |                     | 5'951'577.00        |                     | 5'988'900.00        |                     | 6'052'489.00        |
| 49                                                                | Interne Verrechnungen                  |                     | 17'100.00           |                     | 29'300.00           |                     | 20'200.00           |
| <b>9</b>                                                          | <b>Abschluss</b>                       | <b>1'629'069.29</b> | <b>1'143'127.07</b> | <b>1'217'100.00</b> | <b>1'243'400.00</b> | <b>1'423'433.30</b> | <b>1'149'563.84</b> |
| 90                                                                | Abschlusskonten                        | 1'629'069.29        | 1'143'127.07        | 1'217'100.00        | 1'243'400.00        | 1'423'433.30        | 1'149'563.84        |

| Erfolgsrechnung Artengliederung<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                   | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|                                                                   |                                                   | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| <b>Erfolgsrechnung</b>                                            |                                                   | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'638'438.35</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'866'500.00</b> | <b>7'815'113.49</b> | <b>7'815'113.49</b> |
| <b>3</b>                                                          | <b>Aufwand</b>                                    | <b>6'009'369.06</b> |                     | <b>6'649'400.00</b> |                     | <b>6'391'680.19</b> |                     |
| <b>30</b>                                                         | <b>Personalaufwand</b>                            | <b>4'523'636.45</b> |                     | <b>4'969'800.00</b> |                     | <b>4'812'547.50</b> |                     |
| <b>300</b>                                                        | <b>Behörden &amp; Kommissionen</b>                | <b>6'141.35</b>     |                     | <b>15'000.00</b>    |                     | <b>9'776.45</b>     |                     |
| 3000                                                              | Tag- & Sitzungsgelder Behörden/Kommission         | 6'141.35            |                     | 15'000.00           |                     | 9'776.45            |                     |
| <b>301</b>                                                        | <b>Löhne Verwaltungs- &amp; Betriebspersonals</b> | <b>362'959.40</b>   |                     | <b>374'900.00</b>   |                     | <b>357'639.05</b>   |                     |
| 3010                                                              | Löhne Verwaltungs- & Betriebspersonals            | 362'959.40          |                     | 374'900.00          |                     | 357'639.05          |                     |
| <b>302</b>                                                        | <b>Löhne Lehrpersonen</b>                         | <b>3'346'393.30</b> |                     | <b>3'703'000.00</b> |                     | <b>3'604'342.25</b> |                     |
| 3020                                                              | Löhne Lehrpersonen                                | 3'346'393.30        |                     | 3'703'000.00        |                     | 3'604'342.25        |                     |
| <b>305</b>                                                        | <b>Arbeitgeberbeiträge</b>                        | <b>764'580.15</b>   |                     | <b>832'100.00</b>   |                     | <b>799'223.35</b>   |                     |
| 3050                                                              | AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK                  | 227'370.10          |                     | 257'200.00          |                     | 243'654.00          |                     |
| 3052                                                              | AG-Beiträge Pensionskassen                        | 439'710.35          |                     | 460'400.00          |                     | 452'672.10          |                     |
| 3053                                                              | AG-Beiträge Unfallversicherung                    | 27'679.90           |                     | 34'300.00           |                     | 27'918.15           |                     |
| 3054                                                              | AG-Beiträge Familienausgleichskasse               | 49'104.55           |                     | 55'400.00           |                     | 52'603.75           |                     |
| 3055                                                              | AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung            | 20'715.25           |                     | 24'800.00           |                     | 22'375.35           |                     |
| <b>306</b>                                                        | <b>Arbeitgeberleistungen</b>                      | <b>11'950.80</b>    |                     | <b>11'300.00</b>    |                     | <b>11'692.80</b>    |                     |
| 3062                                                              | Teuerungszulagen auf Renten & -anteilen           | 11'950.80           |                     | 11'300.00           |                     | 11'692.80           |                     |
| <b>309</b>                                                        | <b>Übriger Personalaufwand</b>                    | <b>31'611.45</b>    |                     | <b>33'500.00</b>    |                     | <b>29'873.60</b>    |                     |
| 3090                                                              | Aus- & Weiterbildung des Personals                | 24'304.25           |                     | 20'500.00           |                     | 22'299.70           |                     |
| 3091                                                              | Personalwerbung                                   | 2'756.25            |                     | 3'000.00            |                     | 2'140.95            |                     |
| 3099                                                              | Übriger Personalaufwand                           | 4'550.95            |                     | 10'000.00           |                     | 5'432.95            |                     |
| <b>31</b>                                                         | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>        | <b>711'660.49</b>   |                     | <b>768'500.00</b>   |                     | <b>712'072.60</b>   |                     |
| <b>310</b>                                                        | <b>Material- &amp; Warenaufwand</b>               | <b>157'972.20</b>   |                     | <b>200'000.00</b>   |                     | <b>168'150.90</b>   |                     |
| 3100                                                              | Büromaterial                                      | 46'114.05           |                     | 49'000.00           |                     | 56'768.90           |                     |
| 3101                                                              | Betriebs-, Verbrauchsmaterial                     | 42'957.65           |                     | 32'000.00           |                     | 33'781.80           |                     |
| 3102                                                              | Drucksachen, Publikationen                        | 21'916.65           |                     | 31'800.00           |                     | 20'931.10           |                     |
| 3103                                                              | Fachliteratur, Zeitschriften                      | 2'489.05            |                     | 4'900.00            |                     | 3'401.25            |                     |
| 3104                                                              | Lehrmittel                                        | 44'494.80           |                     | 82'300.00           |                     | 53'267.85           |                     |

| Erfolgsrechnung Artengliederung |                                                      | Rechnung 2016     |                     | Budget 2016       |                     | Rechnung 2015     |                     |
|---------------------------------|------------------------------------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|
| Berufsbildungszentrum Fricktal  |                                                      | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              | Aufwand           | Ertrag              |
| <b>311</b>                      | <b>Nicht aktivierbare Anlagen</b>                    | <b>38'908.25</b>  |                     | <b>55'700.00</b>  |                     | <b>41'913.95</b>  |                     |
| 3110                            | Büromöbel & -geräte, Schulmobiliar                   | 1'372.70          |                     | 17'300.00         |                     | 3'299.15          |                     |
| 3111                            | Apparate, Geräte, Maschinen & Fahrzeuge              | 1'098.00          |                     | 9'400.00          |                     | 12'667.15         |                     |
| 3113                            | Hardware                                             | 21'220.45         |                     | 20'000.00         |                     | 20'109.65         |                     |
| 3118                            | Immaterielle Anlagen                                 | 15'217.10         |                     | 9'000.00          |                     | 5'838.00          |                     |
| <b>313</b>                      | <b>Dienstleistungen &amp; Honorare</b>               | <b>109'707.91</b> |                     | <b>75'300.00</b>  |                     | <b>87'906.60</b>  |                     |
| 3130                            | Dienstleistungen Dritter                             | 92'083.80         |                     | 65'600.00         |                     | 78'701.65         |                     |
| 3132                            | Honorare externe Berater, Gutachter, Experte         | 8'856.00          |                     | 8'100.00          |                     | 7'260.00          |                     |
| 3134                            | Sachversicherungsprämien                             | 536.40            |                     | 600.00            |                     | 482.80            |                     |
| 3137                            | Steuern & Abgaben                                    | 8'231.71          |                     | 1'000.00          |                     | 1'462.15          |                     |
| <b>315</b>                      | <b>Unterhalt Mobilien &amp; immat. Anlagen</b>       | <b>77'843.60</b>  |                     | <b>94'900.00</b>  |                     | <b>91'764.80</b>  |                     |
| 3150                            | Unterhalt Büromobiliar & -geräte                     | 517.75            |                     |                   |                     | 93.95             |                     |
| 3151                            | Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte & Fahr         | 2'832.15          |                     | 1'200.00          |                     | 2'185.75          |                     |
| 3153                            | Unterhalt Informatik                                 | 3'282.15          |                     | 7'000.00          |                     | 11'403.80         |                     |
| 3158                            | Unterhalt immaterielle Anlagen                       | 71'211.55         |                     | 86'700.00         |                     | 78'081.30         |                     |
| <b>316</b>                      | <b>Mieten, Pachten, Leasing, Benützungsgel</b>       | <b>273'000.00</b> |                     | <b>272'900.00</b> |                     | <b>273'000.00</b> |                     |
| 3161                            | Mieten, Benützungskosten Anlagen                     | 273'000.00        |                     | 272'900.00        |                     | 273'000.00        |                     |
| <b>317</b>                      | <b>Spesenentschädigungen</b>                         | <b>54'228.53</b>  |                     | <b>69'700.00</b>  |                     | <b>49'336.35</b>  |                     |
| 3170                            | Reisekosten & Spesen                                 | 19'416.61         |                     | 26'000.00         |                     | 19'696.15         |                     |
| 3171                            | Anlässe, Exkursionen, Schulreisen & Lager            | 34'811.92         |                     | 43'700.00         |                     | 29'640.20         |                     |
| <b>33</b>                       | <b>Abschreibungen Verwaltungsvermögen</b>            | <b>141'666.49</b> |                     | <b>187'700.00</b> |                     | <b>148'113.00</b> |                     |
| <b>330</b>                      | <b>Abschreibungen Sachanlagen VV</b>                 | <b>141'666.49</b> |                     | <b>187'700.00</b> |                     | <b>148'113.00</b> |                     |
| 3300                            | Abschreibungen Sachanlagen                           | 141'666.49        |                     | 187'700.00        |                     | 148'113.00        |                     |
| <b>35</b>                       | <b>Einlagen Fonds &amp; Spezialfinanzierungen</b>    | <b>2'589.23</b>   |                     |                   |                     | <b>10'294.70</b>  |                     |
| <b>350</b>                      | <b>Einlagen in Fonds &amp; Spezialfinanz. im FK</b>  | <b>2'589.23</b>   |                     |                   |                     | <b>10'294.70</b>  |                     |
| 3501                            | Einlagen in Fonds des FK                             | 2'589.23          |                     |                   |                     | 10'294.70         |                     |
| <b>36</b>                       | <b>Transferaufwand</b>                               | <b>612'716.40</b> |                     | <b>694'100.00</b> |                     | <b>688'452.39</b> |                     |
| <b>361</b>                      | <b>Entschädigungen an Gemeinwesen</b>                | <b>405'804.40</b> |                     | <b>455'000.00</b> |                     | <b>469'578.09</b> |                     |
| 3612                            | Entschädigungen an Gemeinden & Gemeinde              | 405'804.40        |                     | 455'000.00        |                     | 469'578.09        |                     |
| <b>363</b>                      | <b>Beiträge an Gemeinwesen und Dritte</b>            | <b>151'012.00</b> |                     | <b>183'200.00</b> |                     | <b>162'974.30</b> |                     |
| 3634                            | Beiträge an öffentliche Unternehmungen               | 151'012.00        |                     | 183'200.00        |                     | 162'974.30        |                     |
| <b>366</b>                      | <b>Abschreibungen Investitionsbeiträge</b>           | <b>55'900.00</b>  |                     | <b>55'900.00</b>  |                     | <b>55'900.00</b>  |                     |
| 3660                            | Abschreibungen Investitionsbeiträge                  | 55'900.00         |                     | 55'900.00         |                     | 55'900.00         |                     |
| <b>39</b>                       | <b>Interne Verrechnungen</b>                         | <b>17'100.00</b>  |                     | <b>29'300.00</b>  |                     | <b>20'200.00</b>  |                     |
| <b>391</b>                      | <b>Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Persc</b> | <b>17'100.00</b>  |                     | <b>29'300.00</b>  |                     | <b>20'200.00</b>  |                     |
| 3910                            | Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personal         | 17'100.00         |                     | 29'300.00         |                     | 20'200.00         |                     |
| <b>4</b>                        | <b>Ertrag</b>                                        |                   | <b>6'495'311.28</b> |                   | <b>6'623'100.00</b> |                   | <b>6'665'549.65</b> |
| <b>42</b>                       | <b>Entgelte</b>                                      |                   | <b>342'644.73</b>   |                   | <b>417'000.00</b>   |                   | <b>406'200.60</b>   |
| <b>421</b>                      | <b>Gebühren für Amtshandlungen</b>                   |                   | <b>5'931.00</b>     |                   |                     |                   | <b>4'765.00</b>     |
| 4210                            | Gebühren für Amtshandlungen                          |                   | 5'931.00            |                   |                     |                   | 4'765.00            |
| <b>423</b>                      | <b>Schul- &amp; Kursgelder</b>                       |                   | <b>55'235.25</b>    |                   | <b>95'000.00</b>    |                   | <b>65'522.15</b>    |
| 4231                            | Kursgelder                                           |                   | 55'235.25           |                   | 95'000.00           |                   | 65'522.15           |
| <b>425</b>                      | <b>Erlös aus Verkäufen</b>                           |                   | <b>159'865.70</b>   |                   | <b>178'000.00</b>   |                   | <b>154'600.77</b>   |
| 4250                            | Verkäufe                                             |                   | 159'865.70          |                   | 178'000.00          |                   | 154'600.77          |
| <b>426</b>                      | <b>Rückerstattungen</b>                              |                   | <b>98'572.78</b>    |                   | <b>114'000.00</b>   |                   | <b>152'991.68</b>   |

| Erfolgsrechnung Artengliederung |                                                               | Rechnung 2016       |                     | Budget 2016         |                     | Rechnung 2015       |                     |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Berufsbildungszentrum Fricktal  |                                                               | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              | Aufwand             | Ertrag              |
| 4260                            | Rückerstattungen & Kostenbeteiligungen Dritter                |                     | 98'572.78           |                     | 114'000.00          |                     | 152'991.68          |
| <b>427</b>                      | <b>Bussen</b>                                                 |                     | <b>23'040.00</b>    |                     | <b>30'000.00</b>    |                     | <b>28'321.00</b>    |
| 4270                            | Bussen                                                        |                     | 23'040.00           |                     | 30'000.00           |                     | 28'321.00           |
| <b>44</b>                       | <b>Finanzertrag</b>                                           |                     | <b>183'989.55</b>   |                     | <b>187'900.00</b>   |                     | <b>186'660.05</b>   |
| <b>440</b>                      | <b>Zinsertrag</b>                                             |                     | <b>1'543.20</b>     |                     | <b>3'000.00</b>     |                     | <b>2'768.60</b>     |
| 4401                            | Zinsen Forderungen & Kontokorrente                            |                     | 1'543.20            |                     | 3'000.00            |                     | 2'768.60            |
| <b>447</b>                      | <b>Liegenschaftenertrag VV</b>                                |                     | <b>182'446.35</b>   |                     | <b>184'900.00</b>   |                     | <b>183'891.45</b>   |
| 4470                            | Pacht- & Mietzinsen Liegenschaften VV                         |                     | 182'446.35          |                     | 184'900.00          |                     | 183'891.45          |
| <b>46</b>                       | <b>Transferertrag</b>                                         |                     | <b>5'951'577.00</b> |                     | <b>5'988'900.00</b> |                     | <b>6'052'489.00</b> |
| <b>461</b>                      | <b>Entschädigungen von Gemeinwesen</b>                        |                     | <b>1'776'042.00</b> |                     | <b>1'726'000.00</b> |                     | <b>1'797'938.00</b> |
| 4612                            | Entschädigungen von Gemeinden & Gemeindeverbände              |                     | 1'776'042.00        |                     | 1'726'000.00        |                     | 1'797'938.00        |
| <b>463</b>                      | <b>Beiträge von Gemeinwesen und Dritten</b>                   |                     | <b>4'175'535.00</b> |                     | <b>4'217'000.00</b> |                     | <b>4'222'415.00</b> |
| 4630                            | Beiträge vom Bund                                             |                     | 13'000.00           |                     | 12'000.00           |                     | 24'000.00           |
| 4631                            | Beiträge vom Kanton                                           |                     | 4'162'535.00        |                     | 4'205'000.00        |                     | 4'198'415.00        |
| <b>466</b>                      | <b>Auflösung passivierte Investitionsbeiträge</b>             |                     |                     |                     | <b>45'900.00</b>    |                     | <b>32'136.00</b>    |
| 4660                            | Auflösung passivierte Investitionsbeiträge                    |                     |                     |                     | 45'900.00           |                     | 32'136.00           |
| <b>49</b>                       | <b>Interne Verrechnungen</b>                                  |                     | <b>17'100.00</b>    |                     | <b>29'300.00</b>    |                     | <b>20'200.00</b>    |
| <b>491</b>                      | <b>Int. Verrechnung Dienstleistungen &amp; Personalkosten</b> |                     | <b>17'100.00</b>    |                     | <b>29'300.00</b>    |                     | <b>20'200.00</b>    |
| 4910                            | Int. Verrechnung Dienstleistungen & Personalkosten            |                     | 17'100.00           |                     | 29'300.00           |                     | 20'200.00           |
| <b>9</b>                        | <b>Abschluss</b>                                              | <b>1'629'069.29</b> | <b>1'143'127.07</b> | <b>1'217'100.00</b> | <b>1'243'400.00</b> | <b>1'423'433.30</b> | <b>1'149'563.84</b> |
| <b>90</b>                       | <b>Abschlusskonten</b>                                        | <b>1'629'069.29</b> | <b>1'143'127.07</b> | <b>1'217'100.00</b> | <b>1'243'400.00</b> | <b>1'423'433.30</b> | <b>1'149'563.84</b> |
| <b>900</b>                      | <b>Abschluss allgemeiner Haushalt</b>                         | <b>1'629'069.29</b> | <b>1'143'127.07</b> | <b>1'217'100.00</b> | <b>1'243'400.00</b> | <b>1'423'433.30</b> | <b>1'149'563.84</b> |
| 9000                            | Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung                             | 1'629'069.29        |                     | 1'217'100.00        |                     | 1'423'433.30        |                     |
| 9001                            | Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung                             |                     | 1'143'127.07        |                     | 1'243'400.00        |                     | 1'149'563.84        |

| Bilanz<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                       | 01.01.2016          | Zuwachs              | Abgang               | 31.12.2016          |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|---------------------|
| <b>1</b>                                 | <b>Aktiven</b>                                        | <b>5'010'336.64</b> | <b>13'362'993.27</b> | <b>12'922'730.52</b> | <b>5'450'599.39</b> |
| <b>10</b>                                | <b>Finanzvermögen</b>                                 | <b>3'163'698.44</b> | <b>13'329'382.82</b> | <b>12'725'143.98</b> | <b>3'767'937.28</b> |
| <b>100</b>                               | <b>Flüssige Mittel &amp; kurzfrist. Geldanlagen</b>   | <b>3'327.70</b>     | <b>31'067.41</b>     | <b>32'483.31</b>     | <b>1'911.80</b>     |
| <b>1000</b>                              | <b>Kasse</b>                                          | <b>3'327.70</b>     | <b>20'104.21</b>     | <b>21'520.11</b>     | <b>1'911.80</b>     |
| <b>10000</b>                             | <b>Hauptkasse</b>                                     | <b>3'327.70</b>     | <b>20'104.21</b>     | <b>21'520.11</b>     | <b>1'911.80</b>     |
| 10000.51                                 | Kasse Sekretariat BZF                                 | 3'327.70            | 20'104.21            | 21'520.11            | 1'911.80            |
| <b>1002</b>                              | <b>Bank</b>                                           |                     | <b>10'963.20</b>     | <b>10'963.20</b>     |                     |
| <b>10020</b>                             | <b>Bankkontokorrente</b>                              |                     | <b>10'963.20</b>     | <b>10'963.20</b>     |                     |
| 10020.10                                 | KK Aarg. Kantonalbank, Rheinfelden (BZF)              |                     | 10'963.20            | 10'963.20            |                     |
| <b>101</b>                               | <b>Forderungen</b>                                    | <b>3'021'361.74</b> | <b>13'202'634.26</b> | <b>12'553'651.67</b> | <b>3'670'344.33</b> |
| <b>1010</b>                              | <b>Forderderungen aus Lieferung gegenüber Dritten</b> | <b>131'366.80</b>   | <b>328'819.15</b>    | <b>313'753.15</b>    | <b>146'432.80</b>   |
| <b>10100</b>                             | <b>Forderungen aus Lieferung &amp; Leistung</b>       | <b>131'366.80</b>   | <b>328'819.15</b>    | <b>313'753.15</b>    | <b>146'432.80</b>   |
| 10100.05                                 | Forderungen übrige Geschäftsbereiche                  |                     | 182'386.35           | 182'386.35           |                     |
| 10100.51                                 | Forderungen Grundbildung                              | 124'756.80          | 145'493.25           | 124'756.80           | 145'493.25          |
| 10100.52                                 | Forderungen Weiterbildung                             | 6'610.00            | 939.55               | 6'610.00             | 939.55              |
| <b>1011</b>                              | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                      | <b>2'889'994.94</b> | <b>9'069'747.96</b>  | <b>8'435'831.37</b>  | <b>3'523'911.53</b> |
| <b>10110</b>                             | <b>Kontokorrente mit Dritten</b>                      | <b>2'889'994.94</b> | <b>9'069'747.96</b>  | <b>8'435'831.37</b>  | <b>3'523'911.53</b> |
| 10110.51                                 | KK Einwohnergemeinde                                  | 2'889'994.94        | 2'256'884.69         | 1'622'968.10         | 3'523'911.53        |
| 10110.61                                 | KK Allgemein GB 1 (EWG)                               |                     | 167.50               | 167.50               |                     |
| 10110.62                                 | KK MWST GB 1 (EWG)                                    |                     | 675'025.90           | 675'025.90           |                     |
| 10110.63                                 | KK Geldkonto GB 1 (EWG)                               |                     | 6'210'619.72         | 6'210'619.72         |                     |
| 10110.64                                 | KK Debi/Kredi GB 1 (EWG)                              |                     | -72'949.85           | -72'949.85           |                     |
| <b>1015</b>                              | <b>Interne Kontokorrente</b>                          |                     | <b>3'804'067.15</b>  | <b>3'804'067.15</b>  |                     |
| <b>10153</b>                             | <b>Abrechnungskonten Löhne</b>                        |                     | <b>3'801'232.05</b>  | <b>3'801'232.05</b>  |                     |
| 10153.01                                 | Abrechnungskonto Lohnverarbeitung                     |                     | 3'750'887.10         | 3'750'887.10         |                     |
| 10153.02                                 | Abrechnungskonto Löhne Hilfskonto                     |                     | 38'318.55            | 38'318.55            |                     |
| 10153.51                                 | Abrechnungskonto Lohn BVG                             |                     | 12'026.40            | 12'026.40            |                     |
| <b>10155</b>                             | <b>Weitere Abrechnungskonten</b>                      |                     | <b>2'835.10</b>      | <b>2'835.10</b>      |                     |
| 10155.03                                 | Abrechnungskonto Bank- & Postüberträge                |                     | 2'835.10             | 2'835.10             |                     |
| <b>104</b>                               | <b>Aktive Rechnungsabgrenzungen</b>                   | <b>139'009.00</b>   | <b>95'681.15</b>     | <b>139'009.00</b>    | <b>95'681.15</b>    |
| <b>1041</b>                              | <b>Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>            | <b>139'009.00</b>   | <b>95'681.15</b>     | <b>139'009.00</b>    | <b>95'681.15</b>    |
| <b>10410</b>                             | <b>RA Sach- &amp; übriger Betriebsaufwand</b>         | <b>139'009.00</b>   | <b>95'681.15</b>     | <b>139'009.00</b>    | <b>95'681.15</b>    |
| 10410.51                                 | Rechnungsabgrenzung Sach- & übr. Betriebsaufwand      | 139'009.00          | 95'681.15            | 139'009.00           | 95'681.15           |
| <b>14</b>                                | <b>Verwaltungsvermögen</b>                            | <b>1'846'638.20</b> | <b>33'610.45</b>     | <b>197'586.54</b>    | <b>1'682'662.11</b> |
| <b>140</b>                               | <b>Sachanlagen VV</b>                                 | <b>1'457'338.20</b> | <b>33'610.45</b>     | <b>141'686.54</b>    | <b>1'349'262.11</b> |
| <b>1404</b>                              | <b>Hochbauten</b>                                     | <b>1'252'800.00</b> |                      | <b>65'950.00</b>     | <b>1'186'850.00</b> |
| <b>14040</b>                             | <b>Hochbauten allg. Haushalt</b>                      | <b>1'252'800.00</b> |                      | <b>65'950.00</b>     | <b>1'186'850.00</b> |
| 14040.51                                 | Hochbauten allg. Haushalt BZF                         | 1'252'800.00        |                      | 65'950.00            | 1'186'850.00        |
| <b>1406</b>                              | <b>Mobilien</b>                                       | <b>204'538.20</b>   | <b>33'610.45</b>     | <b>75'736.54</b>     | <b>162'412.11</b>   |
| <b>14060</b>                             | <b>Mobilien allg. Haushalt</b>                        | <b>204'538.20</b>   | <b>33'610.45</b>     | <b>75'736.54</b>     | <b>162'412.11</b>   |
| 14060.51                                 | Mobilien allg. Haushalt BZF                           | 204'538.20          | 33'610.45            | 75'736.54            | 162'412.11          |

| Bilanz<br>Berufsbildungszentrum Fricktal |                                                                     | 01.01.2016   | Zuwachs      | Abgang       | 31.12.2016   |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 146                                      | Investitionsbeiträge                                                | 389'300.00   |              | 55'900.00    | 333'400.00   |
| 1462                                     | Investitionsbeiträge an Gemeinden & Gemeindeverbände                | 389'300.00   |              | 55'900.00    | 333'400.00   |
| 14620                                    | Investitionsbeiträge an Gemeinden&Gemeindeverbände allg. Haushalt   | 389'300.00   |              | 55'900.00    | 333'400.00   |
| 14620.51                                 | Investitionsbeiträge BZF 2004                                       | 95'900.00    |              | 13'800.00    | 82'100.00    |
| 14620.52                                 | Investitionsbeiträge BZF 2005                                       | 293'400.00   |              | 42'100.00    | 251'300.00   |
| 2                                        | Passiven                                                            | 5'010'336.64 | 3'671'065.63 | 3'230'802.88 | 5'450'599.39 |
| 20                                       | Fremdkapital                                                        | 1'157'072.91 | 1'686'000.78 | 1'731'680.25 | 1'111'393.44 |
| 200                                      | Laufende Verbindlichkeiten                                          | 22'123.80    | 724'735.90   | 708'664.40   | 38'195.30    |
| 2000                                     | Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen von Dritten | 22'123.80    | 706'299.55   | 690'228.05   | 38'195.30    |
| 20000                                    | Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen & Leistungen             | 22'277.75    | 670'257.10   | 654'896.90   | 37'637.95    |
| 20000.01                                 | Kreditoren Sammelkonto ABACUS                                       | 22'277.75    | 670'257.10   | 654'896.90   | 37'637.95    |
| 20001                                    | Kreditoren Sozial- & Personalversicherungen                         | -153.95      | 36'042.45    | 35'331.15    | 557.35       |
| 20001.51                                 | Abrechnungskonto Lohn UVG                                           | -153.95      | 36'042.45    | 35'331.15    | 557.35       |
| 2001                                     | Kontokorrente mit Dritten                                           |              | 17'265.35    | 17'265.35    |              |
| 20010                                    | Kontokorrente mit Dritten                                           |              | 17'265.35    | 17'265.35    |              |
| 20010.65                                 | KK Allgemein GB 2 (OBG)                                             |              | 150.00       | 150.00       |              |
| 20010.73                                 | KK Allgemein GB 4 (KUF)                                             |              | 15'320.90    | 15'320.90    |              |
| 20010.76                                 | KK Debi/Kredi GB 4 (KUF)                                            |              | 1'794.45     | 1'794.45     |              |
| 2002                                     | Steuern                                                             |              | 1'171.00     | 1'171.00     |              |
| 20022                                    | Steuerschulden MWST                                                 |              | 1'171.00     | 1'171.00     |              |
| 20022.51                                 | Abrechnungskonto MWST BZF                                           |              | 1'171.00     | 1'171.00     |              |
| 204                                      | Passive Rechnungsabgrenzungen                                       | 1'023'015.85 | 958'675.65   | 1'023'015.85 | 958'675.65   |
| 2045                                     | Übriger betrieblicher Ertrag                                        | 1'023'015.85 | 958'675.65   | 1'023'015.85 | 958'675.65   |
| 20450                                    | RA übriger betrieblicher Ertrag                                     | 1'023'015.85 | 958'675.65   | 1'023'015.85 | 958'675.65   |
| 20450.51                                 | Rechnungsabgrenzung übr. betrieblicher Ertrag                       | 1'023'015.85 | 958'675.65   | 1'023'015.85 | 958'675.65   |
| 209                                      | Verbindlichkeiten gegenüber SF & Fonds im FK                        | 111'933.26   | 2'589.23     |              | 114'522.49   |
| 2090                                     | Verbindlichkeiten gegenüber SF im FK                                | 111'933.26   | 2'589.23     |              | 114'522.49   |
| 20900                                    | Verbindlichkeiten gegenüber SF im FK                                | 111'933.26   | 2'589.23     |              | 114'522.49   |
| 20900.51                                 | Bussenfonds (Exkursionen, Lager & Reisen)                           | 111'933.26   | 2'589.23     |              | 114'522.49   |
| 29                                       | Eigenkapital                                                        | 3'853'263.73 | 1'985'064.85 | 1'499'122.63 | 4'339'205.95 |
| 291                                      | Fonds                                                               | 163'098.29   |              | 50'006.96    | 113'091.33   |
| 2910                                     | Fonds im Eigenkapital                                               | 163'098.29   |              | 50'006.96    | 113'091.33   |
| 29100                                    | Fonds im Eigenkapital                                               | 163'098.29   |              | 50'006.96    | 113'091.33   |
| 29100.51                                 | Erwachsenenbildungsfonds (freier Fonds)                             | 163'098.29   |              | 50'006.96    | 113'091.33   |
| 299                                      | Bilanzüberschuss / -fehlbetrag                                      | 3'690'165.44 | 1'985'064.85 | 1'449'115.67 | 4'226'114.62 |
| 2990                                     | Jahresergebnis                                                      | 355'995.56   | 1'629'069.29 | 1'449'115.67 | 535'949.18   |
| 29900                                    | Jahresergebnis                                                      | 355'995.56   | 1'629'069.29 | 1'449'115.67 | 535'949.18   |

| <b>Bilanz<br/>Berufsbildungszentrum Fricktal</b> |                                                             | <b>01.01.2016</b>   | <b>Zuwachs</b>    | <b>Abgang</b> | <b>31.12.2016</b>   |
|--------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|-------------------|---------------|---------------------|
| 29900.51                                         | Jahresergebnis Grundausbildung BZF                          | 355'995.56          | 1'629'069.29      | 1'449'115.67  | 535'949.18          |
| <b>2999</b>                                      | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                   | <b>3'334'169.88</b> | <b>355'995.56</b> |               | <b>3'690'165.44</b> |
| <b>29990</b>                                     | <b>Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre</b>                   | <b>3'334'169.88</b> | <b>355'995.56</b> |               | <b>3'690'165.44</b> |
| 29990.51                                         | Kumuliertes erarbeitetes freies Kapital Grundausbildung BZF | 3'334'169.88        | 355'995.56        |               | 3'690'165.44        |



## Antrag des Gemeinderates

Die Originalrechnungen mit den Belegen und der Bericht der Geschäftsprüfungs- und Finanzkommission liegen auf der Finanzverwaltung zur Einsichtnahme auf.

---

**Die Jahresrechnung der Einwohnergemeinde Rheinfelden pro 2016 sei zu genehmigen.**

---

Stadt Rheinfelden  
Gemeinderat  
Franco Mazzi, Stadtammann  
Roger Erdin, Stadtschreiber

Rheinfelden, Mai 2017





# Rheinfelden

Lebenswert. Liebenswert.

Stadt Rheinfelden, Stadtkanzlei  
Rathaus Marktgasse 16, CH-4310 Rheinfelden  
Tel. +41 (0)61 835 52 31, Fax +41 (0)61 835 52 66  
[www.rheinfelden.ch](http://www.rheinfelden.ch)